

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эксплуатация

Техническое обслуживание

Технические характеристики

Вся информация в данном руководстве по эксплуатации актуальна на момент публикации. Компания HYUNDAI оставляет за собой право в любое время вносить изменения в рамках постоянно действующей программы модернизации продукции.

Данное руководство относится ко всем моделям этого автомобиля и включает в себя описания и пояснения дополнительного и стандартного оборудования. Поэтому в данном руководстве вы можете обнаружить материалы, не имеющие отношения к именно вашей модели автомобиля.

Обратите внимание, что некоторые модели имеют систему правостороннего управления (ПСУ). Пояснения и иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве для некоторых операций, следует рассматривать для моделей с ПСУ в противоположном направлении.

ВНИМАНИЕ! ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ HYUNDAI

Запрещается каким-либо образом модифицировать свой автомобиль HYUNDAI. Такие модификации могут отрицательно повлиять на эксплуатационные характеристики, безопасность или надежность автомобиля HYUNDAI и, кроме того, могут нарушить условия ограниченной гарантии на автомобиль. Некоторые модификации могут также нарушать правила, установленные Министерством транспорта и другими государственными учреждениями вашей страны.

УСТАНОВКА СИСТЕМ ДУПЛЕКСНОЙ РАДИОСВЯЗИ ИЛИ СОТОВОГО ТЕЛЕФОНА

Ваш автомобиль оснащен системой электронного впрыска топлива и другими электронными компонентами. Неправильная установка/настройка приемопередающей радиостанции или сотового телефона может отрицательно повлиять на работу электронных систем. По этой причине, если вы решите установить одно из этих устройств, мы рекомендуем внимательно следовать инструкциям производителя радиостанции или проконсультироваться с официальным дилером HYUNDAI касательно мер предосторожности или специальных инструкций.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! (ПРИ НАЛИЧИИ)

Автомобиль оборудован устройством системы экстренного вызова ЭРА-ГЛОНАСС, которая осуществляет соединение с аварийно-спасательными службами. Любое самостоятельное или несанкционированное вмешательство в работу этой системы, систем автомобиля и его компонентов, установка оборудования, не рекомендованного производителем автомобиля, и/или в неавторизованных дилерских центрах HYUNDAI, могут привести к некорректной работе (устройства) системы ЭРА-ГЛОНАСС, осуществлению ошибочных вызовов, неполадке устройства (в автомобиле) в случае ДТП или аварии, когда потребуются экстренная помощь.

Это опасно и представляет угрозу для вашей жизни!

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УГРОЗЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ПОВРЕЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Данное руководство содержит информацию с пометками ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ВНИМАНИЕ и Примечание.

Эти пометки обозначают нижеследующее.

ОПАСНО

ОПАСНО указывает на опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, приведет к летальному исходу или серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к летальному исходу или серьезным травмам.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к незначительным или умеренным травмам.

Примечание

Примечание указывает на ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к повреждению транспортного средства.

Содержание

Введение	1
Информация об автомобиле	2
Система безопасности	3
Панель приборов	4
Функции обеспечения комфорта	5
Управление автомобилем	6
Система помощи водителю	7
Чрезвычайные ситуации	8
Техническое обслуживание	9
Предметный указатель	I

1. Введение

Введение	1-2
HYUNDAI Motor Company	1-2
Как пользоваться этим руководством	1-3
Сообщения о соблюдении мер безопасности	1-4
Требования к топливу	1-5
Бензиновый двигатель	1-5
Дизельный двигатель	1-8
Модификации автомобиля	1-9
Указания по обращению с автомобилем	1-10
Обкатка автомобиля	1-10
Возврат подержанных автомобилей (для Европы)	1-11
Сбор данных об автомобиле и регистратор данных о событиях	1-11

Введение

Поздравляем с приобретением и благодарим вас за выбор автомобиля HYUNDAI. Мы приветствуем вас в растущих рядах водителей автомобилей HYUNDAI. Мы очень гордимся высоким техническим уровнем и качеством автомобилей HYUNDAI.

Руководство по эксплуатации ознакомит вас с особенностями конструкции и эксплуатации вашего нового HYUNDAI. Чтобы ознакомиться со своим новым автомобилем HYUNDAI и пользоваться всеми его преимуществами, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации перед тем, как садиться за руль.

В данном руководстве содержится важная информация по безопасности и инструкции, которые позволяют вам ознакомиться с органами управления автомобилем и функциями обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля.

Данное руководство также содержит информацию по техническому обслуживанию, которое позволит повысить безопасность эксплуатации автомобиля. Рекомендуем выполнять обслуживание и ремонт автомобиля у официального дилера HYUNDAI. Персонал официального дилера HYUNDAI проходит подготовку по оказанию высококачественного сервиса, технического обслуживания и любой другой помощи, которая может потребоваться.

Настоящее руководство по эксплуатации следует считать неотъемлемой частью вашего автомобиля. Оно должно храниться в автомобиле, чтобы им можно было воспользоваться в любое время. Руководство должно оставаться в автомобиле в случае его продажи, чтобы новый владелец имел возможность ознакомиться с важной информацией по эксплуатации, безопасности и техническому обслуживанию.

HYUNDAI Motor Company



ВНИМАНИЕ

Использование топлива и смазочных материалов ненадлежащего качества, не соответствующих требованиям компании HYUNDAI, может привести к серьезным повреждениям двигателя и трансмиссии. Вы должны всегда использовать высококачественные виды топлива и смазок, соответствующие техническим характеристикам, перечисленным в разделе «Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах» руководства по эксплуатации.

Copyright 2024 HYUNDAI Motor Company. Все права защищены. Никакая часть настоящего документа не может быть воспроизведена, помещена в какую-либо информационно-поисковую систему или передана по каналам связи в любой форме и любым способом без предварительного получения письменного разрешения компании HYUNDAI Motor Company.

Как пользоваться этим руководством

Мы хотим помочь вам получить максимально возможное удовольствие от вождения данного автомобиля. В этом отношении настоящее руководство по эксплуатации может во многом оказаться вам полезным. Мы настоятельно рекомендуем прочитать руководство полностью. Для того чтобы свести к минимуму вероятность смерти или травмы, вы должны прочитать пункты руководства под заголовками «ОСТОРОЖНО» и «ВНИМАНИЕ».

Иллюстрации дополняют текстовые описания, чтобы наилучшим образом пояснить, как получить максимум от данного автомобиля. Прочитав данное руководство, вы ознакомитесь с характерными особенностями автомобиля, важными сведениями о безопасности и советами по его эксплуатации в различных дорожных условиях.

Общая структура руководства приведена в содержании. Для поиска определенных разделов воспользуйтесь предметным указателем — в нем приведен в алфавитном порядке перечень всей информации, содержащейся в руководстве.

Главы: руководство состоит из девяти глав и алфавитного указателя. Каждая глава начинается с краткого оглавления, по которому можно сразу понять, есть ли там нужные сведения.

Сообщения о соблюдении мер безопасности

Ваша безопасность и безопасность других людей очень важна. Данное руководство по эксплуатации содержит множество мер предосторожности и рабочих процедур. Эта информация предупреждает вас о потенциальных опасностях, последствиями которых могут стать вред вам или другим людям, а также повреждения вашего автомобиля.

Предупреждающие сообщения на табличках транспортного средства и в данном руководстве поясняют все эти опасности, а также меры предосторожности для снижения рисков.

Предупреждения и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, предназначены для обеспечения вашей безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

В данном руководстве используются пометки «ОПАСНО», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ВНИМАНИЕ» и «К СВЕДЕНИЮ», а также СИМВОЛ ОПАСНОСТИ.



Это символ опасности, который используется для уведомления об опасности травм. Соблюдайте все предупреждающие сообщения, сопровождающие этот символ, во избежание возможных травм или летального исхода. Символ опасности размещается перед пометками «ОПАСНО», «ОСТОРОЖНО» и «ВНИМАНИЕ».

ОПАСНО

ОПАСНО указывает на опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, приведет к летальному исходу или серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОСТОРОЖНО указывает на опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к летальному исходу или серьезным травмам.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к незначительным или умеренным травмам.

Примечание

К СВЕДЕНИЮ указывает на ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к повреждению транспортного средства.

Требования к топливу

Бензиновый двигатель

Неэтилированный бензин

Для Европы

Для оптимальных рабочих характеристик автомобиля рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число по исследовательскому методу) 95 или AKI (антидетонационный показатель) 91 или выше. Вы можете использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON от 91 до 94 или показателем AKI от 87 до 90, однако это может привести к незначительному снижению рабочих характеристик автомобиля. (Не используйте топливо с примесями метанола.)

Кроме Европы

Для достижения оптимальных рабочих характеристик автомобиля мы рекомендуем вам применять неэтилированный бензин с октановым числом RON (по исследовательскому методу) 91 / антидетонационным показателем AKI 87 или выше. (Не используйте топливо с примесями метанола.)

Автомобиль разработан таким образом, чтобы достигать максимальных эксплуатационных характеристик при использовании НЕЭТИЛИРОВАННОГО БЕНЗИНА, что также приводит к минимизации выхлопа вредных веществ и загрязнения свечей зажигания.

Примечание

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТИЛИРОВАННОЕ ТОПЛИВО.

Использование этилированного топлива сокращает срок службы каталитического нейтрализатора и приводит к повреждению кислородного датчика системы управления двигателем, что негативно сказывается на работе системы контроля токсичности отработанных газов.

Кроме того, возможен сильный износ, появление трещин в поршневом кольце, клапане и т. д., а также стук двигателя.

Никогда не добавляйте какие-либо присадки для очистки топливной системы в топливо, за исключением тех, которые были рекомендованы производителем автомобиля. (За дополнительной информацией обратитесь к авторизованному дилеру HYUNDAI)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не доливайте топливо в бак по верхнюю кромку заправочной горловины после того, как произойдет автоматическое отключение заправочного пистолета во время заправки.
- После заправки следует убедиться в надлежащей установке пробки на место, чтобы предотвратить разлив топлива в случае аварии.

Бензин, содержащий этиловый и метиловый спирт

Бензоспирт, смесь, состоящая из бензина и этилового спирта (также известного под названием пищевой спирт), и бензин или бензоспирт с содержанием метилового спирта (также известного под названием древесный спирт) продаются на рынке одновременно с этилированным или неэтилированным бензином или вместо них.

Не допускается использование бензоспирта, содержащего более 10 % этанола, и использование бензина или бензоспирта, содержащего какую-либо долю метанола. Топливо этих типов может вызвать проблемы при управлении автомобилем и привести к повреждению топливной системы, системы управления двигателем и системы снижения токсичности отработанных газов.

Прекратите использовать бензоспирт любого типа при возникновении проблем при управлении автомобилем.

Повреждение автомобиля или проблемы при управлении им могут не покрываться гарантией производителя в случае, если они вызваны использованием указанных далее видов топлива.

1. Бензоспирт, содержание этилового спирта в котором превышает 10%.
2. Бензин или бензоспирт, содержащие метиловый спирт.
3. Этилированное топливо или этилированный бензин.

Примечание

Ни в коем случае не используйте бензоспирт, содержащий метанол. Прекратите использование любого бензоспиртового продукта, который ухудшает управляемость.

Использование топливных присадок

Использование таких видов присадок топлива, как:

- Силиконовая присадка к топливу.
- Присадка с содержанием марганца (ММТ, Мп).
- Присадка с содержанием ферроцена (на основе железа).
- Прочие присадки на основе металлов.

может привести к пропуску зажигания в цилиндре, слабому ускорению, остановке двигателя, закупорке двигателя, сильному стуку, повреждению каталитического нейтрализатора, повышенной коррозии, а также стать причиной повреждения двигателя, что приведет к сокращению срока службы силового агрегата. Может включиться индикатор неисправности.

Примечание

Повреждения топливной системы или проблемы с ходовыми характеристиками, вызванные использованием данных видов топлива, могут не включаться в вашу Ограниченную гарантию на новое транспортное средство.

Использование метил-трет-бутилового эфира (МТБЭ)

Не рекомендуется использовать в данном автомобиле топливо, объемная доля метилтербутилэфира (МТБЭ) в котором превышает 15,0% (весовая доля кислорода — 2,7 %).

Использование топлива, объемная доля метил-трет-бутилового эфира (МТБЭ) в котором превышает 15,0 % (весовая доля кислорода — 2,7 %), может вызвать ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля и привести к образованию паровых пробок или затрудненному запуску.

Примечание

Предоставленная производителем ограниченная гарантия на новый автомобиль может не распространяться на повреждение топливной системы и ухудшение эксплуатационных характеристик, которые появились в результате использования видов топлива, объемная доля метилтербутилэфира (МТБЭ) в которых превышает 15,0% (весовая доля кислорода — 2,7 %).

Не используйте метанол

Для заправки данного автомобиля не следует использовать виды топлива с содержанием метанола (древесного спирта). Такие виды топлива могут снизить рабочие характеристики автомобиля и стать причиной повреждения компонентов топливной системы, системы управления двигателем и системы снижения токсичности отработанных газов.

Присадки к топливу

Компания HYUNDAI рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы).

Клиентам, которые используют бензин недостаточно высокого качества и у которых имеются проблемы с запуском или плавностью работы двигателя, рекомендуется добавлять одну бутылку присадки в топливный бак в соответствии с графиком технического обслуживания (см. главу 9 «График штатного технического обслуживания (для Европы)»).

Присадки можно приобрести у официального дилера HYUNDAI. Там же можно получить рекомендации по их использованию. Не используйте другие типы присадок.

Эксплуатация автомобиля за рубежом

При поездке в другую страну на данном автомобиле следует обеспечить следующее.

- Соблюдение всех требований в отношении регистрации и страховки.
- Определение наличия в продаже топлива необходимого качества.

Дизельный двигатель

Дизельное топливо

Дизельные двигатели должны работать только на представленном на рынке дизельном топливе, соответствующем нормам EN 590 или аналогичного стандарта. (Сокращение EN обозначает «Европейская норма»). Не следует использовать судовое дизельное топливо, топливо коммунально-бытового назначения или не рекомендованные топливные присадки, так как при этом повышается износ двигателя и топливной системы, а также возможны их повреждения.

Использование не рекомендованных марок топлива и/или топливных присадок ведет к ограничению гарантийных прав.

Автомобиль работает на дизельном топливе с цетановым числом выше 51. При наличии дизельного топлива двух типов используйте соответственно летнее или зимнее топливо, учитывая нижеследующие температурные условия.

- Выше $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($23\text{ }^{\circ}\text{F}$) – дизельное топливо летнего типа.
- Ниже $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($23\text{ }^{\circ}\text{F}$) – дизельное топливо зимнего типа.

Внимательно следите за уровнем топлива в баке: Если двигатель заглохнет из-за недостатка топлива, для перезапуска потребуются полная очистка магистрали.

Примечание

Не допускайте попадания бензина или воды в бак. При попадании бензина или воды опорожните бак, а также слейте воду или бензин из топливопроводов во избежание заклинивания инжекторного насоса и повреждения двигателя.

Примечание

Дизельное топливо (при наличии системы дизельного сажевого фильтра)

Для автомобилей с дизельным двигателем, оборудованным системой дизельного сажевого фильтра (DPF), рекомендуется использовать автомобильное дизельное топливо, соответствующее стандартам. Если использовать дизельное топливо с высоким содержанием серы (более 50 част/млн) и присадки, не соответствующие техническим условиям, возможно повреждение системы дизельного сажевого фильтра и выделение белого дыма.

Биодизель

В автомобиле могут использоваться дизельные смеси с содержанием биодизельного топлива не более 7 % (дизельное топливо B7), если он соответствует европейскому стандарту EN 14214 или эквивалентным спецификациям. (Сокращение EN обозначает «Европейская норма»). Использование смесей с содержанием биодизельного топлива более 7%, изготовленного из метилового эфира рапсового масла (RME), метилового эфира жирных кислот (FAME), метилового эфира растительного масла (VME) и т.п. или сочетания таких смесей с биодизельным топливом может привести к увеличению износа или повреждению двигателя и топливной системы. На ремонт и замену компонентов, изношенных или поврежденных в результате использования неутвержденных марок топлива, гарантия изготовителя не распространяется.

Примечание

- Запрещается использовать топливо, которое не соответствует самым последним требованиям, применяемым в топливной промышленности.
- Никогда не используйте никакие топливные присадки или присадки-очистители, не рекомендуемые либо не одобренные изготовителем автомобиля.

Модификации автомобиля

- Этот автомобиль не подлежит модификации. Модификация автомобиля может повлиять на его технические характеристики, безопасность или срок службы и даже нарушить государственные нормы по безопасности и регулированию норм выбросов в атмосферу.

Кроме того, повреждение или снижение характеристик, вызванные какими-либо изменениями конструкции, не подпадают под действие гарантийных обязательств.

- Использование несанкционированных электронных приборов может привести к неправильной работе автомобиля, повреждению электропроводки, разрядке аккумулятора и пожару. В целях безопасности рекомендуется не использовать не допущенные к применению электронные устройства.

Примечание

Некоторые предупреждающие звуковые сигналы (в том числе сигналы приветствия/прощания, активного контроля шума при движении автомобиля, обусловленный воздействием дороги и т. п.) генерируются внешними усилителями. В случае необходимости замены рекомендуется приобретать запасные части HYUNDAI для внешних усилителей. Использование не рекомендованных запчастей может привести к неисправностям внешних усилителей.

Указания по обращению с автомобилем

Неправильное управление этим автомобилем может привести к потере управления, аварии или его опрокидыванию.

Особые конструктивные характеристики автомобиля (увеличенный дорожный просвет, широкая колея и т. д.) обеспечивают более высокий центр тяжести по сравнению с другими типами транспортных средств. Другими словами, он не предназначен для прохождения поворотов на тех же скоростях, как в случае с обычными автомобилями с приводом на одну ось. Избегайте крутых поворотов и резких маневров. Неправильное управление этим автомобилем может привести к потере управления, аварии или его опрокидыванию. Обязательно ознакомьтесь с указаниями «Снижение риска опрокидывания», приведенными в главе 6 этого руководства.

Обкатка автомобиля

Соблюдение нескольких простых мер предосторожности в течение первых 1000 км (600 миль) пробега может положительно сказаться на эксплуатационных характеристиках, экономичности и сроке службы автомобиля.

- Не заставляйте двигатель работать на очень высоких оборотах.
- Во время движения избегайте резких ускорений.
- Не двигайтесь с неизменной скоростью (как высокой, так и низкой) в течение длительного времени. Изменение частоты вращения коленчатого вала необходимо для правильной обкатки.
- Избегайте резких торможений, за исключением экстренных случаев, с целью обеспечения правильного контакта тормозных колодок.
- Расход топлива и эксплуатационные характеристики двигателя зависят от процесса обкатки автомобиля и стабилизируются после 6000 км (4000 миль) пробега. В период обкатки расход масла в новом двигателе может увеличиться.
- В течение первых 2000 км (1200 миль) пробега буксировка прицепа запрещена.

Возврат подержанных автомобилей (для Европы)

HYUNDAI выступает за экологически безопасную утилизацию автомобилей с выработанным ресурсом и предлагает вернуть соответствующий автомобиль HYUNDAI согласно Директиве Европейского союза (ЕС) о конечных сроках использования транспортных средств.

Подробную информацию можно получить на локальном веб-сайте HYUNDAI.

Сбор данных об автомобиле и регистратор данных о событиях

Данный автомобиль оснащен регистратором данных о событиях. Основным назначением этого регистратора является запись информации в определенных ситуациях столкновений либо похожих на них, такой как срабатывание подушки безопасности или удар о препятствие на дороге. Эти данные помогают понять, как сработали системы автомобиля. Регистратор предназначен для записи данных о динамике автомобиля и работе систем безопасности в течение короткого периода времени, обычно 30 или менее секунд.

Этот регистратор записывает следующие данные:

- Как работают различные системы вашего автомобиля
- Были ли пристегнуты ремни безопасности водителя и пассажира
- Как сильно водитель нажимал педаль акселератора и/или тормоза.
- Какова была скорость автомобиля

Эти данные помогают лучше понять обстоятельства, при которых происходят аварии и травмы.

i Информация

Данные регистратора записываются только в случае нестандартной ситуации столкновения. Регистратор не записывает данные в нормальных условиях движения, и никакие персональные данные (например, имя, пол, возраст и место аварии) не записываются. Однако третьи стороны, например, правоохранительные органы, могут сопоставлять данные регистратора с данными персональной идентификации в процессе расследования обстоятельств аварии.

Для считывания данных регистратора требуется специальное оборудование и доступ к автомобилю или регистратору. Кроме производителя автомобиля третьи стороны, такие как правоохранительные органы со специальным оборудованием, могут считывать информацию при наличии доступа к автомобилю или регистратору.

2. Информация об автомобиле

Обзор экстерьера (вид спереди)	2-2
Обзор экстерьера (вид сзади)	2-3
Обзор салона (с левосторонним управлением)	2-4
Обзор салона (с правосторонним управлением)	2-5
Обзор центральной консоли (с левосторонним управлением)	2-6
Обзор центральной консоли (с правосторонним управлением)	2-10
Обзор элементов управления на рулевом колесе	2-14
Моторный отсек	2-15
Габаритные размеры	2-19
Двигатель	2-19
Мощность лампы	2-20
Шины и колеса	2-21
Индексы грузоподъемности и индексы скорости шин (для Европы)	2-22
Система кондиционирования	2-22
Полная масса автомобиля	2-23
Объем багажника	2-25
Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах	2-26
Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE	2-29
Серийный номер автомобиля (VIN)	2-31
Сертификационная табличка автомобиля	2-31
Табличка с характеристиками и давлением шин	2-31
Номер двигателя	2-32
Табличка компрессора кондиционера	2-32
Табличка хладагента	2-33
Декларация соответствия	2-33
Этикетка с информацией о топливе	2-34
Бензиновый двигатель	2-34
Дизельный двигатель	2-36
Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом	2-37

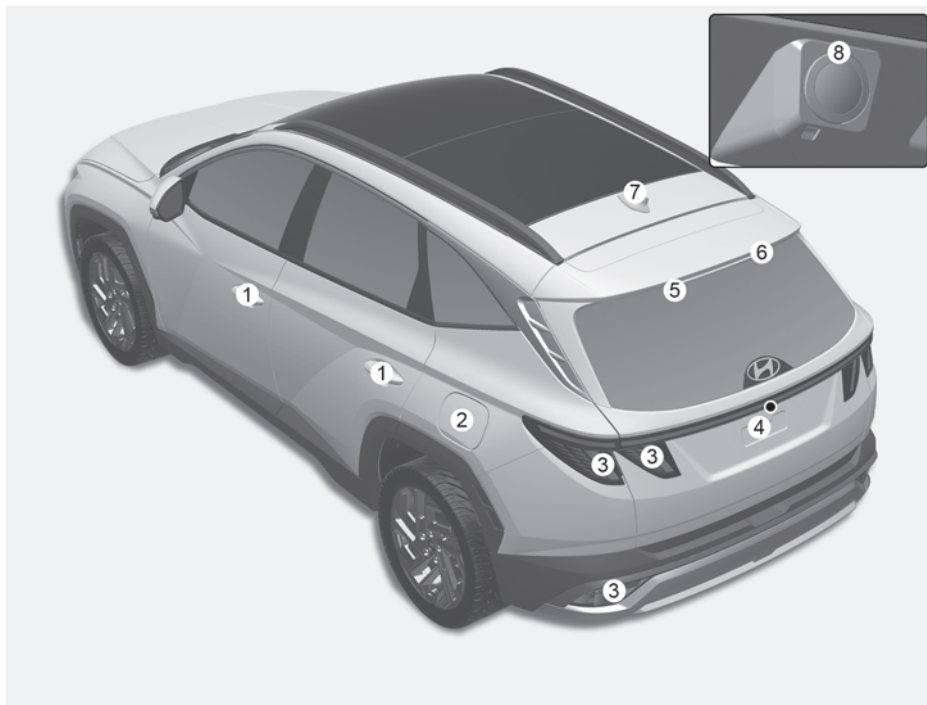
Обзор экстерьера (вид спереди)



Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

(1) Капот	5-53
(2) Передние фары	9-89
(3) Шины и колеса	9-60
(4) Наружное зеркало заднего вида	5-39
(5) Панорамный люк в крыше.....	5-48
(6) Щетки очистителя лобового стекла	9-53
(7) Окна	5-42
(8) Передний радар.....	7-19
(9) Багажник на крыше	5-142

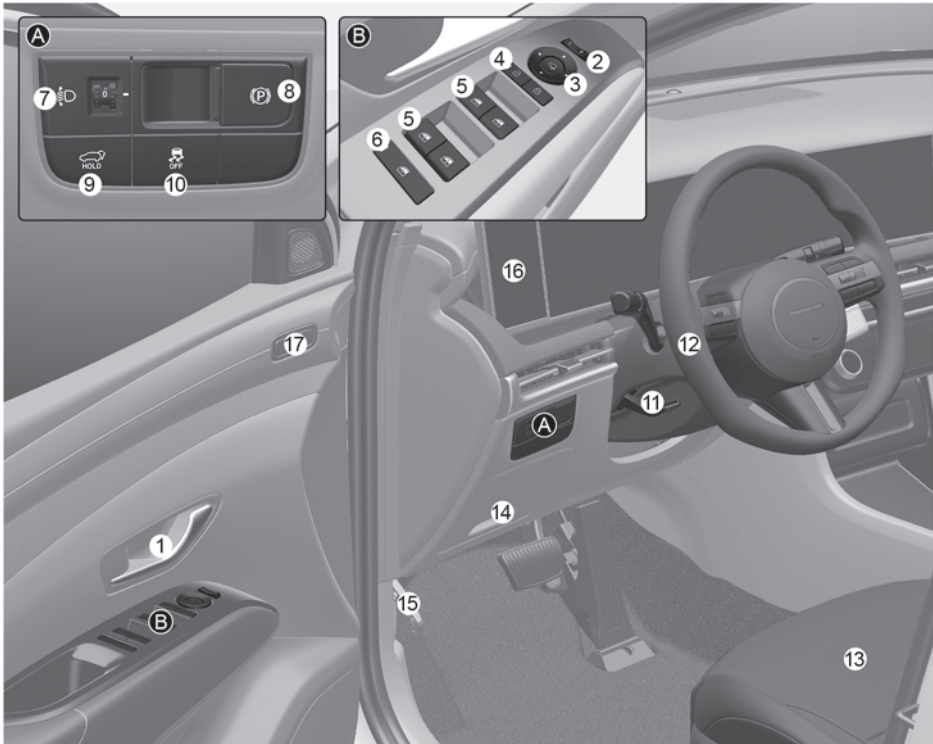
Обзор экстерьера (вид сзади)



Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

(1) Дверь.....	5-19
(2) Лючок горловины топливного бака	5-64
(3) Задний комбинированный фонарь	9-95
(4) Дверь багажного отделения.....	5-54, 5-61
(5) Дополнительный верхний стоп-сигнал.....	9-98
(6) Щетки стеклоочистителя заднего стекла	9-53
(7) Антенна.....	5-143
(8) Широкоугольная камера заднего вида.....	7-102

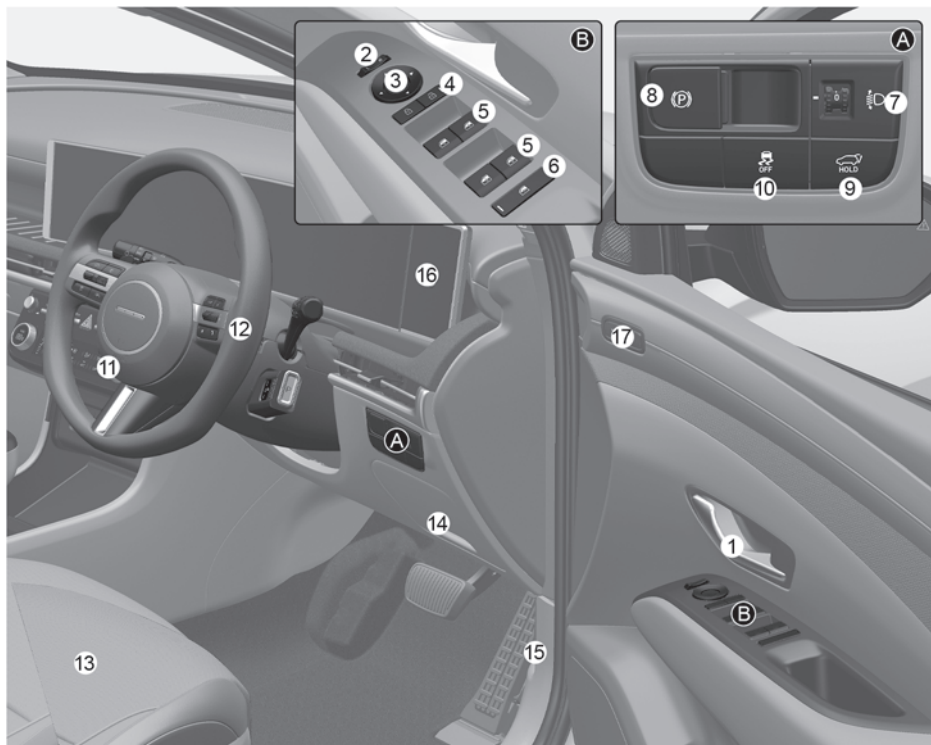
Обзор салона (с левосторонним управлением)



Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

(1) Внутренняя ручка двери.....	5-20
(2) Регулятор наружных зеркал заднего вида	5-40
(3) Переключатель складывания внешнего зеркала заднего вида.....	5-40
(4) Переключатель блокировки центрального замка	5-20
(5) Переключатели электростеклоподъемников	5-42
(6) Кнопка блокировки стеклоподъемника	5-46
(7) Устройство регулировки угла наклона фар	5-77
(8) Электрический стояночный тормоз (EPB).....	6-64
(9) Кнопка двери багажного отделения с электроприводом.....	5-54
(10) Кнопка выключения системы ESC.....	6-75
(11) Рычаг настройки рулевого колеса по вылету и наклону	5-34
(12) Руль	5-33
(13) Сиденье	3-4
(14) Блок предохранителей	9-71
(15) Рычаг отпирания капота	5-53
(16) Система аутентификации по отпечатку пальца	5-16
(17) Система встроенной памяти	5-30

Обзор салона (с правосторонним управлением)

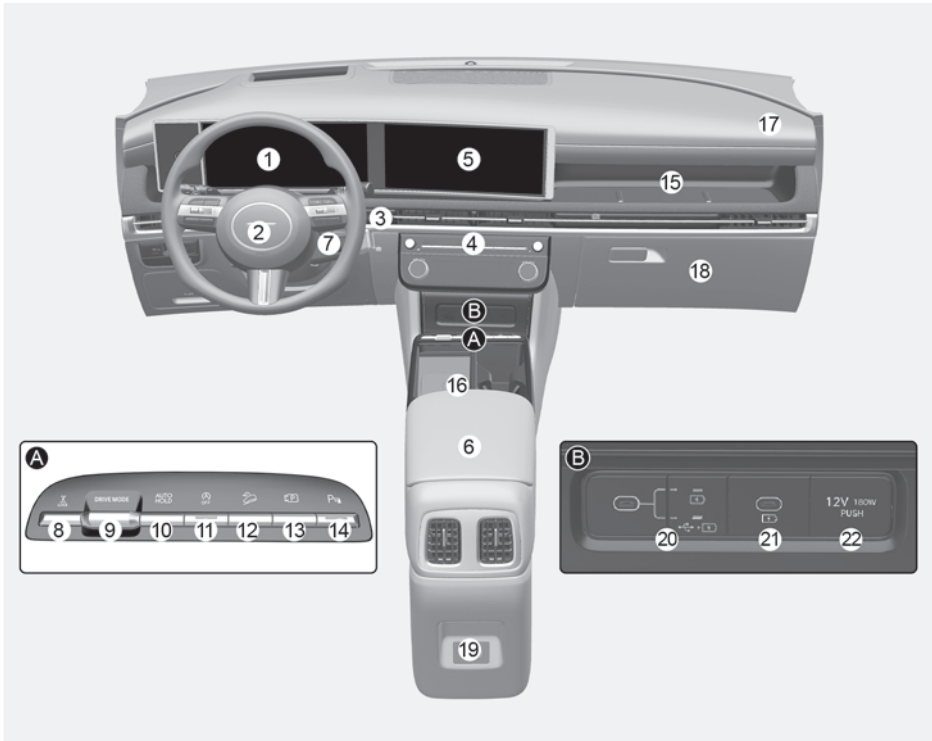


Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

(1) Внутренняя ручка двери.....	5-20
(2) Регулятор наружных зеркал заднего вида.....	5-40
(3) Переключатель складывания внешнего зеркала заднего вида.....	5-40
(4) Переключатель блокировки центрального замка.....	5-20
(5) Переключатели электростеклоподъемников.....	5-42
(6) Кнопка блокировки стеклоподъемника.....	5-46
(7) Устройство регулировки угла наклона фар.....	5-77
(8) Электрический стояночный тормоз (EPB).....	6-64
(9) Кнопка двери багажного отделения с электроприводом.....	5-57
(10) Кнопка выключения системы ESC.....	6-75
(11) Рычаг настройки рулевого колеса по вылету и наклону.....	5-33
(12) Руль.....	5-33
(13) Сиденье.....	3-4
(14) Блок предохранителей.....	9-71
(15) Рычаг отпирания капота.....	5-53
(16) Система аутентификации по отпечатку пальца.....	5-16
(17) Система встроенной памяти.....	5-30

Обзор центральной консоли (с левосторонним управлением)

Тип А

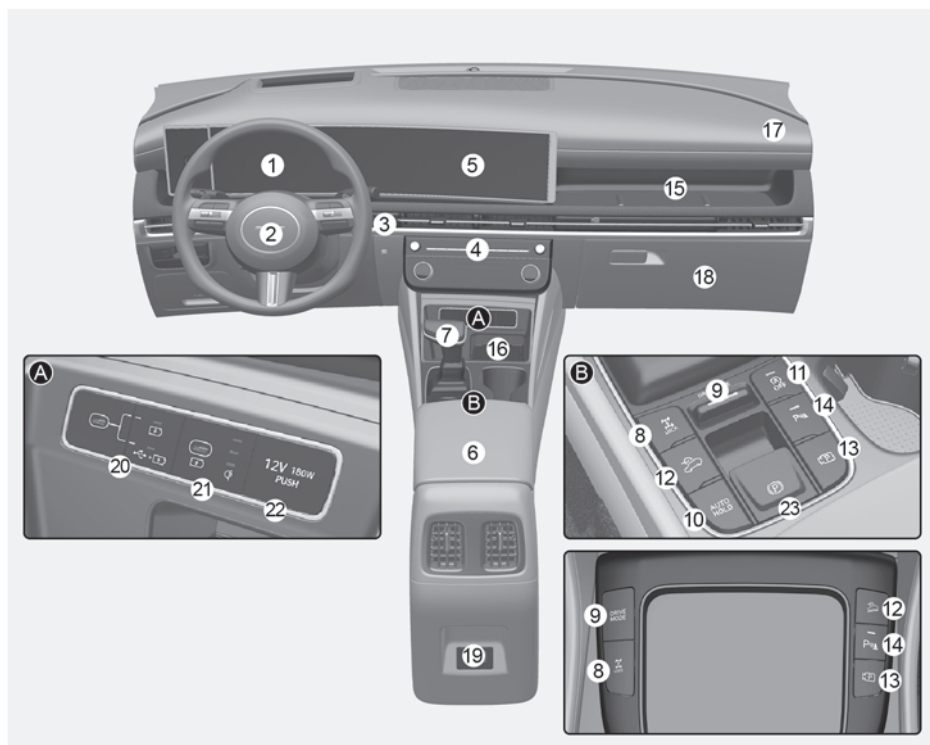


Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

- | | |
|---|--------------|
| (1) Панель приборов | 4-2 |
| (2) Передняя подушка безопасности водителя | 3-52 |
| (3) Кнопка «Engine Start/Stop»..... | 6-12 |
| (4) Переключатель аварийной сигнализации | 8-3 |
| (5) Информационно-развлекательная система | 5-145 |
| (6) Отсек для хранения в центральной консоли..... | 5-130 |
| (7) Рычаг переключения передач | 6-32, 6-49 |
| (8) Кнопка 4WD LOCK | 6-87 |
| (9) Кнопка режима вождения DRIVE MODE | 6-106, 6-109 |
| (10) Кнопка Auto Hold | 6-69 |

(11)Кнопка выключения ISG (стоп-старт на холостом ходу)	6-98
(12)Кнопка DBC	6-84
(13)Кнопка «Парковка/Обзор»	7-103, 7-109
(14)Кнопка безопасной парковки	7-128
(15)Карман сиденья переднего пассажира.....	5-131
(16)Панель беспроводной системы зарядки	5-136
(17)Передняя подушка безопасности пассажира	3-52
(18)Перчаточный ящик	5-130
(19)Зарядное устройство USB (задняя консоль).....	5-135
(20)Переключатель режима работы USB	5-145
(21)Зарядное устройство USB	5-135
(22)Розетка.....	5-134

Тип В



Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

- (1) Панель приборов 4-2
- (2) Передняя подушка безопасности водителя 3-52
- (3) Кнопка «Engine Start/Stop»..... 6-12
- (4) Переключатель аварийной сигнализации 8-3
- (5) Информационно-развлекательная система 5-145
- (6) Отсек для хранения в центральной консоли 5-130
- (7) Рычаг переключения передач 6-32, 6-49
- (8) Кнопка 4WD LOCK 6-87
- (9) Кнопка режима вождения DRIVE MODE 6-106, 6-109
- (10) Кнопка Auto Hold 6-69

(11)Кнопка выключения ISG (стоп-старт на холостом ходу)	6-98
(12)Кнопка DBC	6-84
(13)Кнопка «Парковка/Обзор»	7-103, 7-109
(14)Кнопка безопасной парковки	7-128
(15)Карман сиденья переднего пассажира.....	5-131
(16)Панель беспроводной системы зарядки	5-136
(17)Передняя подушка безопасности пассажира	3-52
(18)Перчаточный ящик	5-130
(19)Зарядное устройство USB (задняя консоль).....	5-135
(20)Переключатель режима работы USB	5-145
(21)Зарядное устройство USB	5-135
(22)Розетка	5-134
(23)Кнопка EPB (электронного стояночного тормоза)	6-64

Обзор центральной консоли (с правосторонним управлением)

Тип А

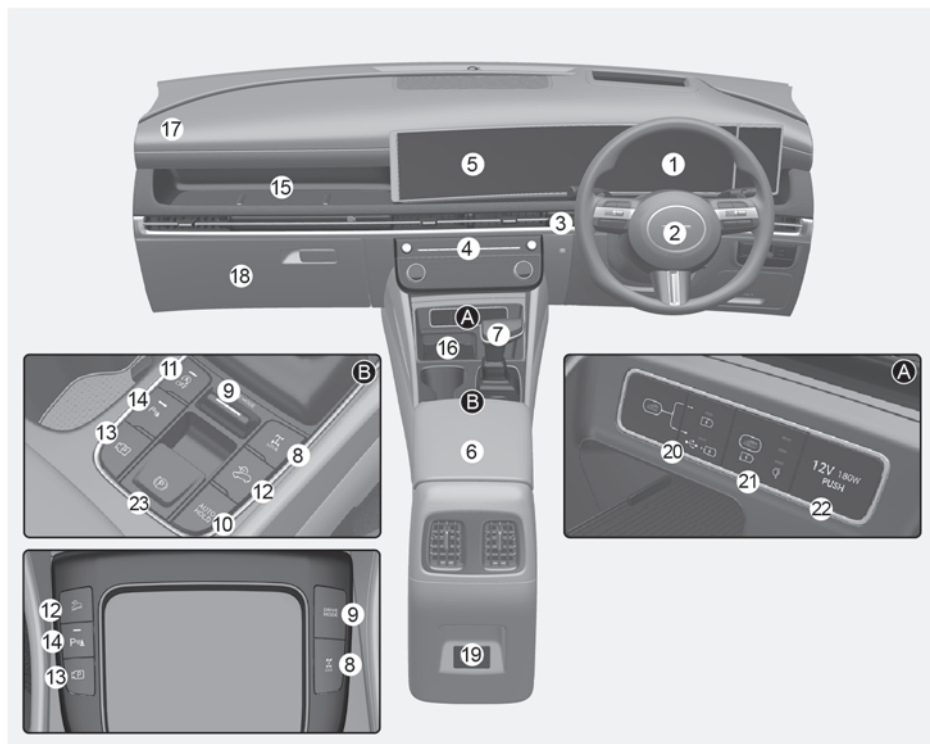


Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

- | | |
|---|--------------|
| (1) Панель приборов | 4-2 |
| (2) Передняя подушка безопасности водителя | 3-52 |
| (3) Кнопка «Engine Start/Stop»..... | 6-12 |
| (4) Переключатель аварийной сигнализации | 8-3 |
| (5) Информационно-развлекательная система | 5-145 |
| (6) Отсек для хранения в центральной консоли..... | 5-130 |
| (7) Рычаг переключения передач | 6-32, 6-49 |
| (8) Кнопка 4WD LOCK | 6-87 |
| (9) Кнопка режима вождения DRIVE MODE | 6-106, 6-109 |
| (10) Кнопка Auto Hold | 6-69 |

(11)Кнопка выключения ISG (стоп-старт на холостом ходу)	6-98
(12)Кнопка DBC	6-84
(13)Кнопка «Парковка/Обзор»	7-103, 7-109
(14)Кнопка безопасной парковки	7-128
(15)Карман сиденья переднего пассажира.....	5-131
(16)Панель беспроводной системы зарядки	5-136
(17)Передняя подушка безопасности пассажира	3-52
(18)Перчаточный ящик	5-130
(19)Зарядное устройство USB (задняя консоль).....	5-135
(20)Переключатель режима работы USB	5-145
(21)Зарядное устройство USB	5-135
(22)Розетка.....	5-134

Тип В

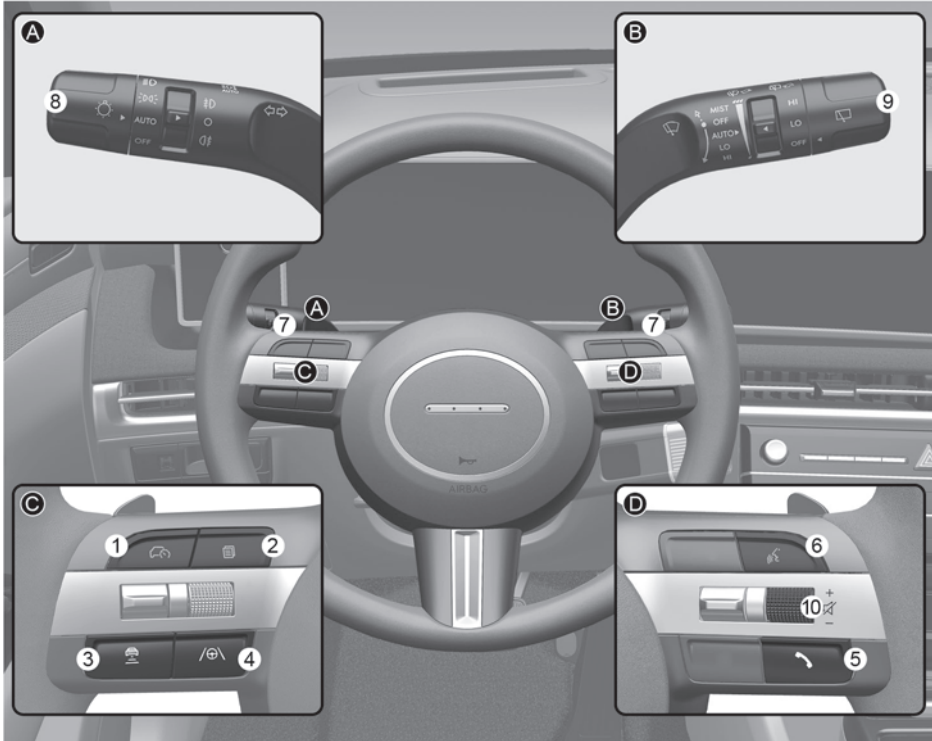


Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

- (1) Панель приборов 4-2
- (2) Передняя подушка безопасности водителя 3-52
- (3) Кнопка «Engine Start/Stop»..... 6-12
- (4) Переключатель аварийной сигнализации 8-3
- (5) Информационно-развлекательная система 5-145
- (6) Отсек для хранения в центральной консоли 5-130
- (7) Рычаг переключения передач 6-32, 6-49
- (8) Кнопка 4WD LOCK 6-87
- (9) Кнопка режима вождения DRIVE MODE 6-106, 6-109
- (10) Кнопка Auto Hold 6-69

(11)Кнопка выключения ISG (стоп-старт на холостом ходу)	6-98
(12)Кнопка DBC	6-84
(13)Кнопка «Парковка/Обзор»	7-103, 7-109
(14)Кнопка безопасной парковки	7-128
(15)Карман сиденья переднего пассажира.....	5-131
(16)Панель беспроводной системы зарядки	5-136
(17)Передняя подушка безопасности пассажира	3-52
(18)Перчаточный ящик	5-130
(19)Зарядное устройство USB (задняя консоль).....	5-135
(20)Переключатель режима работы USB	5-145
(21)Зарядное устройство USB	5-135
(22)Розетка	5-134
(23)Кнопка EPB (электронного стояночного тормоза)	6-64

Обзор элементов управления на рулевом колесе

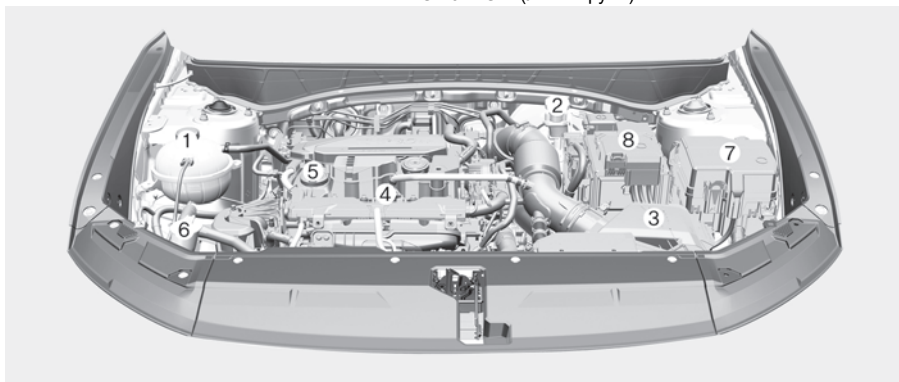


Фактическая форма может отличаться от изображенной на рисунке.

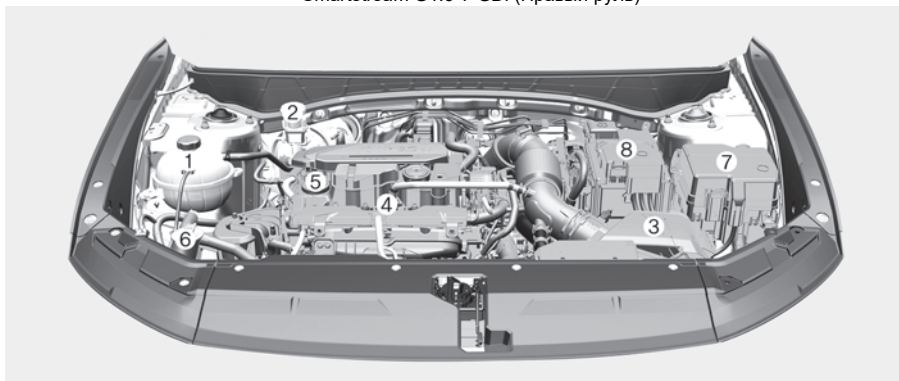
- (1) Кнопка ассистента вождения7-75, 7-79
- (2) Управление дисплеем панели приборов 4-38
- (3) Кнопка контроля расстояния между автомобилями 7-79
- (4) Кнопка ассистента вождения по полосе 7-97, 7-38
- (5) Кнопка громкой связи Bluetooth® 5-146
- (6) Кнопка распознавания голоса 5-147
- (7) Подрулевой переключатель 6-40
- (8) Рычаг управления осветительными приборами 5-73
- (9) Рычаг управления стеклоочистителем и стеклоомывателем 5-92
- (10) Кнопки дистанционного управления аудиосистемой 5-144

Моторный отсек

Smartstream G1.6 T-GDi (Левый руль)



Smartstream G1.6 T-GDi (Правый руль)

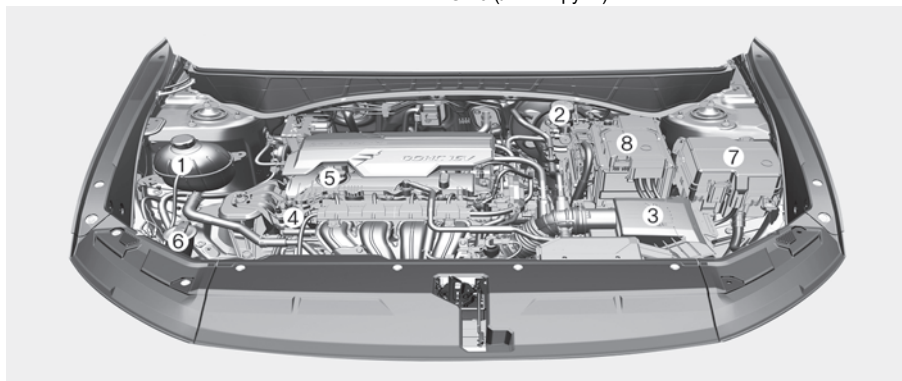


Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

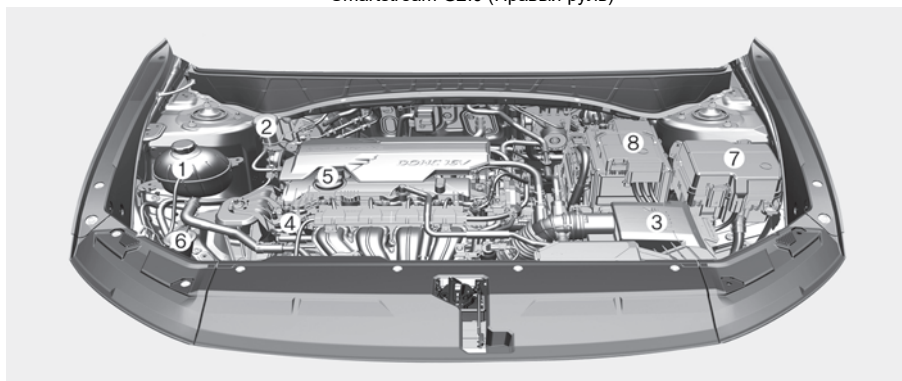
- | | |
|---|------|
| (1) Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя | 9-42 |
| (2) Бачок жидкости сцепления*/тормозов..... | 9-45 |
| (3) Воздухоочиститель | 9-49 |
| (4) Масляный щуп двигателя..... | 9-38 |
| (5) Крышка заливной горловины моторного масла | 9-39 |
| (6) Бачок омывателя лобового стекла | 9-49 |
| (7) Блок предохранителей | 9-47 |
| (8) Аккумулятор | 9-55 |

*: при наличии

Smartstream G2.0 (Левый руль)



Smartstream G2.0 (Правый руль)

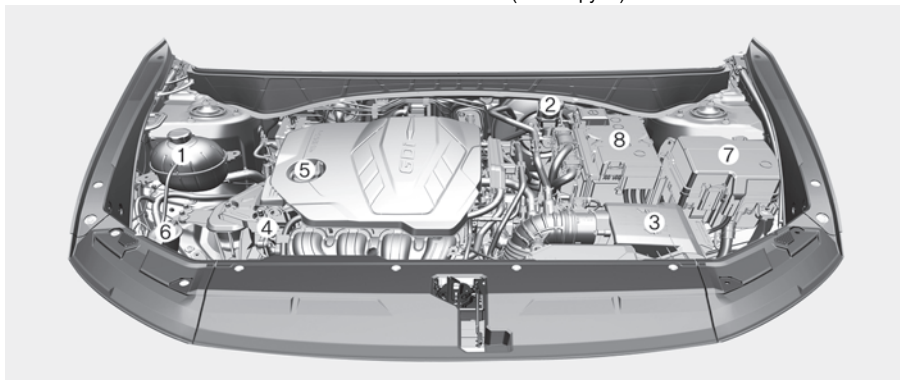


Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

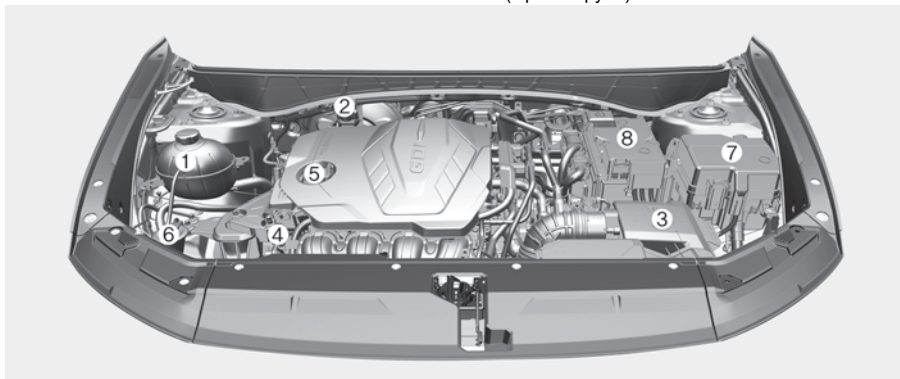
(1) Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя	9-42
(2) Бачок жидкости сцепления*/тормозов	9-45
(3) Воздухоочиститель	9-49
(4) Масляный щуп двигателя	9-38
(5) Крышка заливной горловины моторного масла	9-39
(6) Бачок омывателя лобового стекла	9-49
(7) Блок предохранителей	9-47
(8) Аккумулятор	9-55

*: при наличии

Smartstream G2.5 GDi (Левый руль)



Smartstream G2.5 GDi (Правый руль)

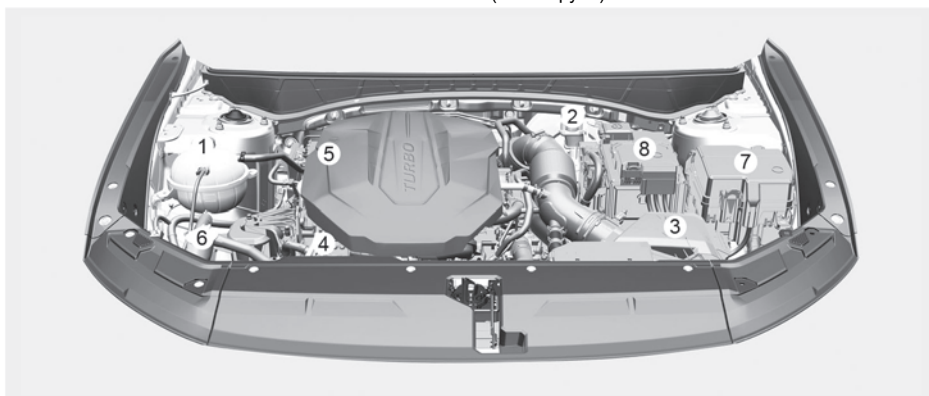


Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

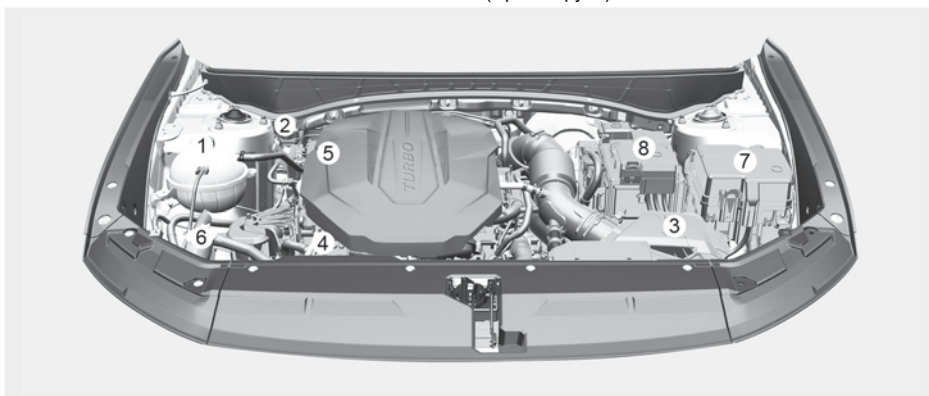
(1) Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя	9-42
(2) Бачок жидкости сцепления*/тормозов.....	9-45
(3) Воздухоочиститель	9-49
(4) Масляный щуп двигателя.....	9-38
(5) Крышка заливной горловины моторного масла	9-39
(6) Бачок омывателя лобового стекла	9-49
(7) Блок предохранителей	9-47
(8) Аккумулятор	9-55

*: при наличии

Smartstream D2.0 (Левый руль)



Smartstream D2.0 (Правый руль)



Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

(1) Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя.....	9-42
(2) Бачок жидкости сцепления*/тормозов	9-45
(3) Воздухоочиститель.....	9-49
(4) Масляный щуп двигателя	9-38
(5) Крышка заливной горловины моторного масла	9-39
(6) Бачок омывателя лобового стекла	9-49
(7) Блок предохранителей	9-47
(8) Аккумулятор	9-55

*: при наличии

Габаритные размеры

Параметр	мм (дюйм)	
Общая длина	4640 (182,7)	
Общая длина (для N line)	4650 (181,3)	
Общая ширина	1865 (73,42)	
Габаритная высота	1665 (65,55)	
Ширина колеи	Спереди	Сзади
	17": 1620 (63,78)	17": 1627 (64,06)
	18": 1615 (63,58)	18": 1622 (63,85)
	19": 1615 (63,58)	19": 1622 (63,85)
Ширина колеи (Для N Line)	Спереди	Сзади
	19": 1615 (63,58)	19": 1622 (63,85)
Колесная база	2755 (108,46)	

Двигатель

Двигатель	Рабочий объем см ³ (куб. дюйм)	Диаметр цилиндра x ход поршня мм (дюйм)	Порядок работы цилиндров	Количество цилиндров
Smartstream G1.6 T-GDi	1598 (97,43)	75,6 X 89 (2,97 X 3,50)	1-3-4-2	4. В ряд
Smartstream G2.0	1999 (121,89)	81 X 97 (3,18 X 3,81)	1-3-4-2	4. В ряд
Smartstream G2,5 GDi	2497 (152,25)	88,5 X 101,5 (3,48 X 3,99)	1-3-4-2	4. В ряд
Smartstream D2.0	1998 (78,66)	83 X 92,3 (3,03 X 3,37)	1-3-4-2	4. В ряд

Мощность лампы

Лампа		Тип лампы	Мощность, Вт
Спереди	Фары	Ближнего света	Светодиод
		Дальнего света	Светодиод
	Лампа указателя поворота		Светодиод
	Габаритные фонари		Светодиод
	Дневные ходовые огни (ДХО)		Светодиод
Сзади	Стоп-сигнал	Тип А	P21/5W
		Тип В	Светодиод
	Задний фонарь	Тип А	P21/5W
		Тип В	Светодиод
	Лампа указателя поворота		PY21W
	Фонарь заднего хода	Тип А	W16W
		Тип В	Светодиод
	Освещение номерного знака	Тип А	W5W
		Тип В	Светодиод
	Противотуманный фонарь		P21/5W
Дополнительный верхний стоп-сигнал		Светодиод	
Интерьер	Лампа направленного освещения	Тип А	W10W
		Тип В	Светодиод
	Лампа освещения салона (при наличии)	Тип А	W10W
		Тип В	Светодиод
	Лампа индивидуального освещения (при наличии)		Светодиод
	Лампа перчаточного ящика		W5W
	Лампа солнцезащитного козырька	Тип А	W5W
		Тип В	Светодиод
Лампа освещения багажника	Тип А	W10W	
	Тип В	Светодиод	

Шины и колеса

Параметр	Размер шин	Размер колеса	Давление в шине, кПа (фунт/кв. дюйм)				Момент затяжки колесной зажимной гайки кгс м (фунт-сила-фут, Н·м)
			Номинальная нагрузка		Максимальная нагрузка		
			Спереди	Сзади	Спереди	Сзади	
Полноразмерная шина	235/65 R17	7.0J X 17	240 (35)		240 (35)		
	235/60 R18	7.5J X 18					
	235/55 R19	7,5J X 19					
Полноразмерная шина (для N Line)	235/55 R19	7,5J X 19					
Компактная запасная шина *1	T135/90 D17	4,0B X 17	420 (60)				

*1 Если ваш автомобиль не оснащен запасным колесом, вместе с автомобилем будет предоставлен ремонтный комплект для шин.

Примечание

- Если вскоре ожидается похолодание, к стандартному давлению в шинах разрешается добавить 20 кПа (3 фунта/кв. дюйм). Обычно снижение давления составляет 7 кПа (1 фунт/кв. дюйм) на каждые 7 °C (12 °F) понижения температуры. Если ожидаются экстремальные изменения температуры, регулярно проверяйте давление в шинах, так как они должны быть накачаны надлежащим образом.
- Как правило, давление снижается при движении на большой высоте над уровнем моря. Таким образом, если планируется поездка в высокогорную местность, проверьте давление в шинах заранее. При необходимости накачайте шины до необходимого уровня (давление в шине для высоты над уровнем моря: +10 кПа/1 км (+2,4 psi/1 милю)).
- Запрещается превышать максимальное давление в шине, указанное на боковине шины.

ВНИМАНИЕ

При замене шин ВСЕГДА используйте шины того же размера, типа, конструкции и с тем же рисунком протектора, которые поставлялись в комплекте с автомобилем. В противном случае могут повреждаться связанные части или происходить сбой в работе.

Индексы грузоподъемности и индексы скорости шин (для Европы)

Параметр	Размер шин	Размер колеса	Допустимая нагрузка		Допустимая скорость	
			LI ^{*1}	кг	SS ^{*2}	км/ч
Полноразмерная шина	235/65 R17	7.0J x 17	104	900	H	210
	235/60 R18	7.5J x 18	103	875	H	210
	235/55 R19	7,5J X 19	101	825	H	210
Полноразмерная шина (для N Line)	235/55 R19	7,5J X 19	101	825	H	210
Компактная запасная шина	T135/90 D17	4,0B X 17	104	900	M	130

*1 LI: ИНДЕКС ДОПУСТИМОЙ НАГРУЗКИ

*2 SS: СИМВОЛ СКОРОСТИ

Система кондиционирования

Параметр	Объемный вес	Классификация
Хладагент г	550 (19,40) ± 25 (0,88)	R-1234yf
	550 (19,40) ± 25 (0,88)	R-134a
Смазочное масло для компрессора г	120 (4,23) ± 10 (0,35)	Полиалкиленгликоль (ПАГ)

Рекомендуется обратиться за дополнительными сведениями к официальному дилеру HYUNDAI.

Полная масса автомобиля

Для всех стран

Параметр			Полная масса автомобиля [кг (фунт.)]	
Smartstream G2.0	2WD	МКПП	2065 (4553)	
		АКПП	2105 (4641)	
	4WD	МКПП	2125 (4685)	
		АКПП	2175 (4795)	
Smartstream D2.0	2WD	АКПП	Euro 6d	2250 (4960)
			Euro 6/5/4/3/2	2230 (4916)
	4WD	АКПП	Euro 6d	2315 (5104)
			Euro 6/5/4/3/2	2295 (5060)
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT		2140 (4718)
	4WD	DCT		2200 (4850)

2WD: Привод на одну ось

4WD: полный привод

МКПП: Механическая трансмиссия

АКПП: Автоматическая трансмиссия

DCT: трансмиссия с двойным сцеплением

Для Европы

Параметр		Полная масса автомобиля [кг (фунт.)]	
Smartstream G2.0	2WD	МКПП	2060 (4542)
		АКПП	2105 (4641)
	4WD	МКПП	2125 (4685)
		АКПП	2170 (4784)
Smartstream D2.0	2WD	АКПП	2230 (4916)
	4WD	АКПП	2290 (5049)
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT	2140 (4718)
	4WD	DCT	2205 (4861)

Для России

Параметр		Полная масса автомобиля [кг (фунт.)]	
Smartstream G2,5	2WD	АКПП	2140 (4718)
	4WD	АКПП	2190 (4828)
Smartstream G2.0	2WD	МКПП	2070 (4564)
		АКПП	2105 (4641)
	4WD	МКПП	2130 (4696)
		АКПП	2175 (4795)
Smartstream D2.0	4WD	АКПП	2280 (5027)

Указатель масс и дистанций при буксировке прицепа

Элемент		Smarts tream G1.6 T-GDi	Smartstream G2.0				Smarts tream G2,5 GDi	Smarts tream D2.0
		DCT	МКПП			АКПП	АКПП	АКПП
			2WD		4WD			
			Для всех стран	Для Европы				
Максимальная масса прицепа кг (фунтов)	Без тормозной системы	750 (1653)	740 (1631)	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)
	С тормозной системой	1650 (3638)	1650 (3638)	1650 (3638)	1650 (3638)	1650 (3638)	1650 (3638)	1900 (4189)
Максимальная допустимая статическая вертикальная нагрузка на сцепное устройство кг (фунтов)		100 (220)						
Рекомендуемое расстояние от центра заднего колеса до точки сцепки мм (дюйм)		1080 (43)						

Объем багажника

Параметр		Компактная запасная шина		Полноразмерная шина
		Бензин / Дизель — Кроме Euro 6D	Дизель — Для Euro 6D	
VDA л (куб. футов)	МИН.	582 (20,55)	540 (19,07)	539 (19,03)
	МАКС	1903 (67,20)	1861 (65,72)	1860 (65,69)


МИН: с сиденьями 2-го ряда в вертикальном положении

МАКС: со сложенными задними сиденьями 2-го ряда

Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах

Для достижения оптимального режима работы двигателя и трансмиссии, а также увеличения их сроков службы используйте только качественные смазочные материалы. Качественные смазочные материалы также влияют на эффективность работы двигателя и снижают расход топлива.

На вашем автомобиле рекомендуется использовать нижеследующие смазочные материалы и жидкости.

Смазка		Объем	Классификация		
Моторное масло *1 (слив и заливка) 	Бензиновый двигатель	Smartstream G2,5 GDi	5,8 л (6,13 амер. кварты)	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP или ILSAC GF-6 ^{*2}	
		Smartstream G2.0	4,3 л (4,54 амер. кварты)	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP или ILSAC GF-6 ^{*2}	
		Smartstream G1.6 T-GDi	4,8 л (5,07 амер. кварты)	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP или ILSAC GF-6 ^{*2}	
	Дизельный двигатель	Smartstream D2.0	C DPF ^{*3}	5,6 л (5,92 амер. кварты)	ACEA C5 или C2 или C3
			Без DPF ^{*3}		ACEA A3 или B4

*1 См. «Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE».

*2 Требуется моторное масло сорта <API SN PLUS (или выше) (полностью синтетическое)>. В случае использования моторного масла более низкого сорта (смеси минерального и полусинтетического) замену моторного масла и масляного фильтра следует проводить в соответствии с процедурой для жестких условий эксплуатации автомобиля.

*3 DPF: Сажевый фильтр дизельного двигателя

Смазка			Объем	Классификация	
Жидкость для АКПП	Бензиновый двигатель	Smartstream G2.0	2WD	6,7 л (7,08 амер. кварты)	SK ATF SP4M-1, MICHANG ATF SP4M-1, S-OIL ATF SP4M-1, HYUNDAI Genuine ATF SP4M-1
			4WD		
		Smartstream G2,5 GDi	2WD	6,5 л (6,87 амер. кварты)	
			4WD (N-line)		
	Дизельный двигатель	Smartstream D2.0	2WD	7,0 л (7,4 амер. кварты)	
			4WD		
4WD (N-line)					
Жидкость для механической трансмиссии	Smartstream G2.0	2WD	1,5–1,6 л (1,58–1,69 амер. кварты)	API GL-4, SAE 70W - SK: HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL: SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX: GS MTF HD 70W	
		4WD	1,4–1,5 л (1,48–1,59 амер. кварты)		
Жидкость для трансмиссии с двойным сцеплением	Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	1,6–1,7 л (1,69–1,80 амер. кварты)	API GL-4, SAE 70W - SK: HK D DCTF TGO-10 PLUS - H.K.SHELL: SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF PLUS	
		4WD			
Тормозная жидкость*1	Левый руль*5		0,82 ± 0,02 л (0,87 ± 0,02 амер. кварты)	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS 116 DOT-4	
	Правый руль*6		0,79 ± 0,02 л (0,83 ± 0,02 амер. кварты)		

Смазка			Объем	Классификация	
Масло заднего дифференциала (4WD)			0,53–0,63 л (0,56–0,67 амер. кварты)	ГИПОИДНОЕ ТРАНСМИССИ ОННОЕ МАСЛО API GL-5, SAE 75W/85 (ТРАНСМИССИ ОННОЕ МАСЛО SAE 75W/85 или АНАЛОГ)	
Масло раздаточной коробки (4WD)	DCT*2		0,48–0,52 л (0,50–0,54 амер. кварты)		
	МКПП*4				
	АКПП*3		0,62–0,68 л (0,65–0,71 амер. кварты)		
Топливо			54 л (14,26 амер. галлона)	См. «Требования к топливу» в главе 1.	
Раствор мочевины (дизельный двигатель)			14 л (14,79 амер. кварты)	ISO22241, DIN70070	
Охлаждающ ая жидкость	Smartstream G2.0	МКПП*4	2WD	6,4 л (6,76 амер. кварты)	СМЕСЬ антифриза и воды (охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля для алюминиевого радиатора)
			4WD		
		АКПП*3	2WD	6,4 л (6,76 амер. кварты)	
			4WD		
	Smartstream G1.6 T-GDi	DCT*2	2WD	7,2 л (7,61 амер. кварты)	
			4WD		
	Smartstream G2,5 GDi	АКПП*3	2WD	8,4 л (8,88 амер. кварты)	
			4WD		
	Smartstream D2.0	АКПП*3	2WD	8,4 л (8,88 амер. кварты)	
			4WD		

*1 Необходимое количество жидкости может отличаться в зависимости от способа стравливания воздуха из тормозной системы.

*2 DCT: трансмиссия с двойным сцеплением

*3 АКПП: Автоматическая трансмиссия

*4 МКПП: Механическая трансмиссия

*5 ЛЕВЫЙ РУЛЬ: Левостороннее рулевое управление

*6 ПРАВЫЙ РУЛЬ: Правостороннее рулевое управление

Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE

ВНИМАНИЕ

- Обязательно очищайте участок вокруг крышки любой заправочной горловины, сливного отверстия и масляного щупа перед проверкой уровня или сливом смазочного материала. Это особенно важно при эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности и загрязненности, а также на грунтовых дорогах. Очистка крышки и щупа предотвратит попадание пыли и песка в двигатель и другие механизмы, которые могут быть повреждены.
- Никогда не добавляйте присадки в масло двигателя. Присадки могут изменять свойства масла двигателя и вызывать серьезные сбои в его работе.

Вязкость (густота) моторного масла влияет на расход топлива и работу автомобиля в холодную погоду (запуск двигателя и текучесть моторного масла). Моторные масла с меньшей вязкостью обеспечивают меньший расход топлива и более высокие рабочие показатели в холодную погоду, однако для правильной смазки двигателя в жаркую погоду необходимы моторные масла с большей вязкостью. Если вязкость используемых масел отличается от рекомендованных значений, это может привести к повреждению двигателя.

При выборе типа масла принимайте во внимание диапазон температур, в которых будет эксплуатироваться ваш автомобиль до следующей замены масла. Выбирайте рекомендуемые значения коэффициента вязкости из таблицы.

Диапазон температур для рекомендуемых значений коэффициента вязкости по классификации SAE

Температура	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Smartstream G2.5 GDi *1		0W-20									
Smartstream G2.0*1		0W-20									
Smartstream G1.6 T-GDi*1		0W-20									
Smartstream D2.0					10W-30/40						
				5W-30/40							
		0W-30									
		0W-20									

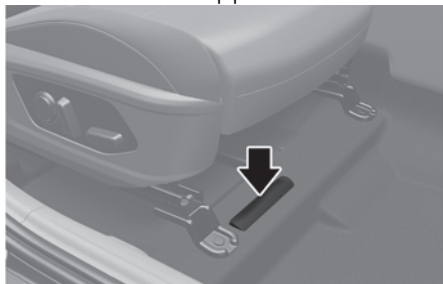
*1 В случае использования минерального или полусинтетического масла потребуются более серьезный режим техобслуживания при замене моторного масла.



Моторное масло с сертификационной маркой API соответствует требованиям Международного комитета по стандартизации и апробированию масел (ILSAC). Рекомендуется использовать только масло, имеющее сертификационный знак API.

Серийный номер автомобиля (VIN)

Номер рамы



Идентификационный номер автомобиля — это номер, который используется при регистрации вашего транспортного средства и применяется во всех правовых случаях, относящихся к вопросам прав собственности на автомобиль и т. д. Этот номер выбит на полу под передним правым боковым сиденьем. Чтобы проверить номер, поднимите накладку.

Табличка идентификационного номера автомобиля (VIN) (при наличии)



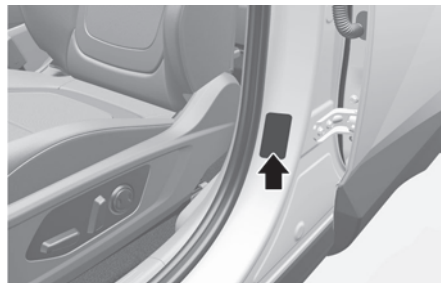
Номер VIN также указан на табличке, прикрепленной к верхней части приборной панели. Номер, нанесенный на пластинку, виден снаружи через лобовое стекло.

Сертификационная табличка автомобиля



На сертификационной табличке автомобиля (которая находится на средней стойке со стороны водителя или пассажира) имеется идентификационный номер автомобиля (VIN).

Табличка с характеристиками и давлением шин

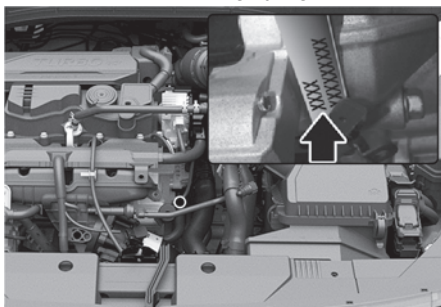


Установленные на вашем автомобиле шины выбраны для обеспечения наилучших характеристик управляемости автомобиля.

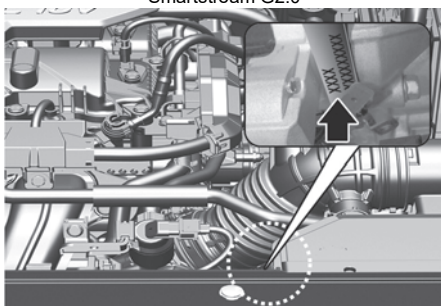
Табличка технических характеристик шин находится на внешней панели средней стойки со стороны водителя и содержит информацию о рекомендуемом давлении в шинах вашего автомобиля.

Номер двигателя

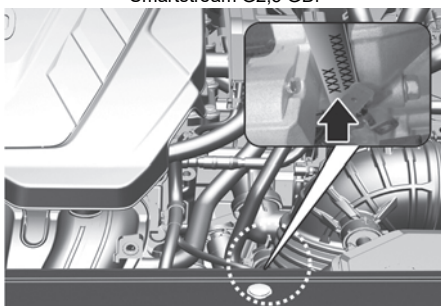
Smartstream G1.6 T-GDi



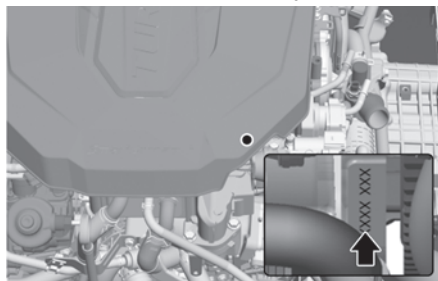
Smartstream G2.0



Smartstream G2,5 GDi

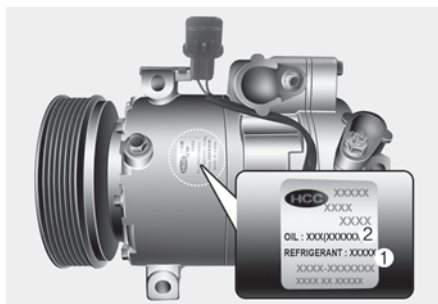


Smartstream D2.0




Номер двигателя выбит на блоке цилиндров, как показано на иллюстрации.

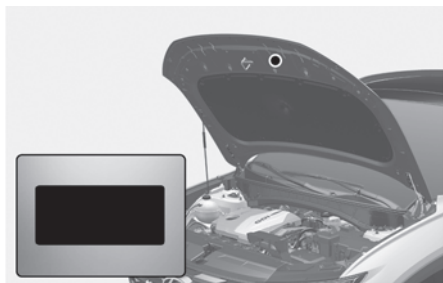
Табличка компрессора кондиционера



На этикетке компрессора указаны модель, номер детали поставщика, серийный номер, тип хладагента (1) и тип холодильного масла (2).

Табличка хладагента

 При наличии



На этикетке хладагента указан тип и объем хладагента.

Декларация соответствия

 При наличии

Пример

CE CE 0678

Радиочастотные компоненты транспортного средства соответствуют требованиям и иным применимым положениям Директивы 1995/5/ЕС.

Дополнительные сведения, в том числе декларацию о соответствии производителя, см. на указанном ниже веб-сайте HYUNDAI.

<http://service.hyundai-motor.com>

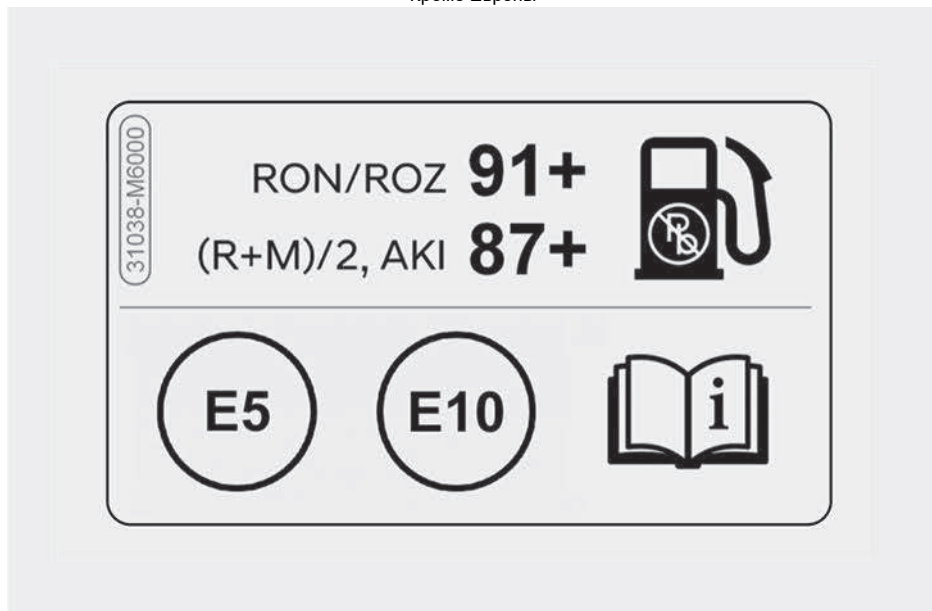
Этикетка с информацией о топливе

При наличии

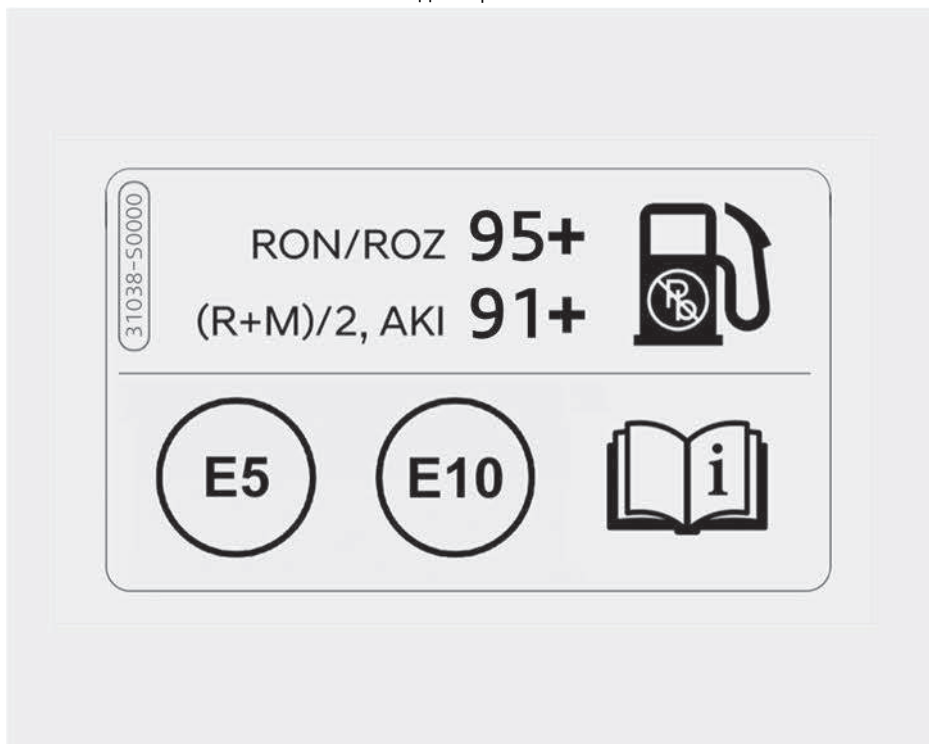
Бензиновый двигатель

Этикетка с информацией о топливе наносится на лючок заливной горловины топливного бака.

Кроме Европы



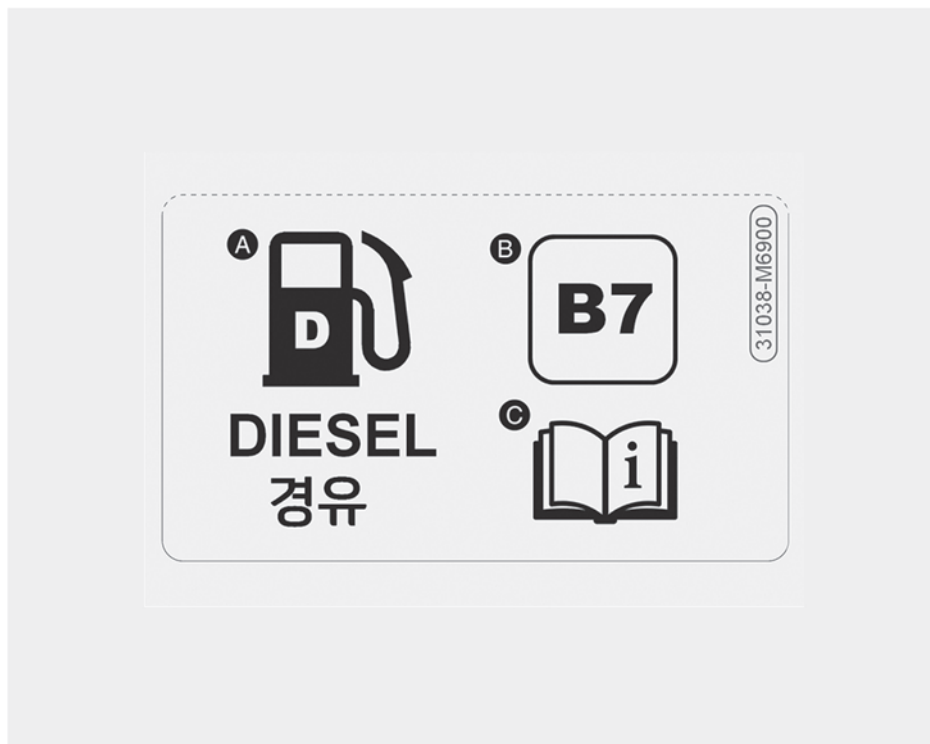
Для Европы



- Октановое число неэтилированного бензина
 1. RON/ROZ: октановое число бензина по исследовательскому методу
 2. (R+M)/2, AKI: противодетонационный показатель
- Идентификаторы для бензинового топлива
 - Этим символом указано топливо, пригодное для использования. Не применяйте другое топливо.
- Дополнительную информацию см. в разделе «Требования к топливу» главы 1.

Дизельный двигатель

Этикетка с информацией о топливе наносится на лючок заливной горловины топливного бака.



A. Топливо: Дизель

B. Идентификаторы для дизельного топлива с добавлением сложнэфирного биотоплива

* Этим символом указано топливо, пригодное для использования. Не применяйте другое топливо.

C. Дополнительную информацию см. в разделе «1-5» в этой главе.

Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Этот автомобиль содержит программное обеспечение с лицензиями на использование открытого исходного кода. Информацию о программном обеспечении с открытым исходным кодом, включая исходный код, уведомления об авторских правах и условия лицензии, можно найти на сайте

<https://www.hyundai.com/worldwide/opensource>

Компания HYUNDAI Motor предоставит вам открытый исходный код на носителе (например, компакт-диске) за минимальную плату, покрывающую расходы на пересылку, после получения соответствующего запроса по электронному адресу opensource@hyundai.com в течение 3 лет с момента покупки товара.

3. Система безопасности

Важные меры предосторожности.....	3-2
Пристегивание ремнем безопасности.....	3-2
Использование детской удерживающей системы.....	3-2
Опасность подушек безопасности.....	3-2
Отвлечение внимания водителя.....	3-2
Контроль скорости автомобиля.....	3-3
Поддержание безопасного состояния автомобиля.....	3-3
Сиденья.....	3-4
Меры предосторожности.....	3-6
Переднее сиденье.....	3-7
Задние сиденья.....	3-13
Подголовник.....	3-16
Обогреватели сидений.....	3-20
Вентиляция сидений.....	3-23
Ремни безопасности.....	3-24
Меры предосторожности при использовании ремней безопасности.....	3-24
Индикатор предупреждения ремня безопасности.....	3-25
Система ремней безопасности.....	3-28
Дополнительные меры предосторожности при использовании ремней безопасности.....	3-32
Содержание ремней безопасности в надлежащем состоянии.....	3-35
Детская удерживающая система (ДУС).....	3-35
Наша рекомендация: Дети всегда должны находиться на задних сиденьях.....	3-35
Выбор детской удерживающей системы (ДУС).....	3-37
Установка детской удерживающей системы (ДУС).....	3-39
Система подушек безопасности.....	3-49
Где расположены подушки безопасности?.....	3-52
Как работает система подушек безопасности?.....	3-58
Что происходит после раскрытия подушек безопасности.....	3-62
Не следует устанавливать детское удерживающее устройство на сиденье переднего пассажира.....	3-63
Почему подушка безопасности не раскрылась при столкновении?.....	3-63
Уход за системой пассивной безопасности.....	3-69
Дополнительные меры предосторожности.....	3-70
Этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности.....	3-70

Важные меры предосторожности

В этом разделе и во всем руководстве приведено множество мер и рекомендаций по обеспечению безопасности. В этом разделе представлены наиболее важные меры по обеспечению безопасности.

Пристегивание ремнем безопасности

Ремень безопасности обеспечивает наиболее эффективную защиту при всех видах аварий. Система подушек безопасности спроектирована как дополнение к ремням безопасности и не заменяет их. Поэтому, хотя транспортное средство и оборудовано системой подушек безопасности, водитель и пассажиры ВСЕГДА должны надлежащим образом использовать ремни безопасности.

Использование детской удерживающей системы

Все дети до 13 лет во время движения транспортного средства всегда должны находиться на заднем сиденье и быть пристегнутыми. Для младенцев и маленьких детей должна использоваться соответствующая детская удерживающая система. Подростки должны использовать дополнительную подушку с поясно-плечевым ремнем безопасности до тех пор, пока они не смогут использовать ремень безопасности должным образом.

Опасность подушек безопасности

Подушки безопасности в случае аварии могут спасти жизнь, но они также могут стать причиной серьезной травмы или смерти, если сидеть к ним слишком близко или не использовать должным образом ремни безопасности. Младенцы, маленькие дети и люди невысокого роста подвергаются наибольшему риску при раскрытии подушек безопасности. Должны соблюдаться все приведенные в данном руководстве инструкции и предупреждения.

Отвлечение внимания водителя

Отвлечение внимания водителя является серьезной и потенциально смертельной опасностью, особенно для неопытных водителей. При нахождении за рулем безопасности следует уделять повышенное внимание. Водители должны знать о различных потенциальных факторах отвлечения внимания, таких как сонливость, доставание предметов, прием пищи, личная гигиена, другие пассажиры и использование мобильных телефонов.

Отвлекаясь, водители могут терять контроль обстановки на дороге или убирать руки с рулевого колеса, сосредоточиваясь, помимо вождения, на других действиях. Для снижения риска быть отвлеченным и вероятности аварии обратите внимание на указанную далее информацию.

- **ВСЕГДА** настраивайте мобильные устройства (такие как MP3-плееры, телефоны, навигационные блоки и т. д.) только тогда, когда автомобиль остановлен или припаркован.
- Использование мобильных устройств допустимо, **ТОЛЬКО** если это разрешено законом и условия допускают его безопасное использование. **НИКОГДА** не набирайте и не проверяйте текстовые сообщения или электронную почту во время движения. В большинстве стран водителям запрещается набирать или проверять текстовые сообщения на законодательном уровне. В некоторых странах и городах водителям также запрещается использовать мобильные телефоны во время движения.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование мобильных устройств, отвлекающих от вождения. Водитель несет ответственность за своих пассажиров и других участников дорожного движения, поэтому необходимо управлять своим транспортным средством безопасным образом. При этом следует держать руки на рулевом колесе и постоянно следить за дорожной обстановкой.

Контроль скорости автомобиля

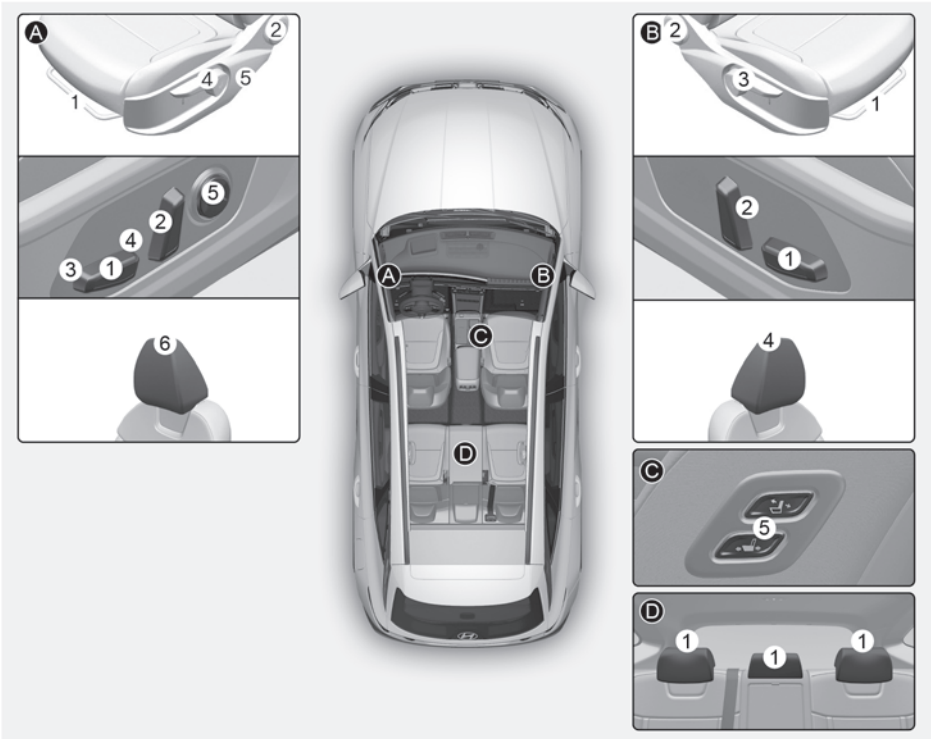
Превышение скорости является основной причиной получения повреждений при аварии, в том числе со смертельным исходом. Таким образом, чем выше скорость, тем больше риск. Но серьезные травмы могут быть получены и при низкой скорости движения. Скорость должна выбираться в соответствии с текущими условиями, даже если она будет ниже разрешенной.

Поддержание безопасного состояния автомобиля

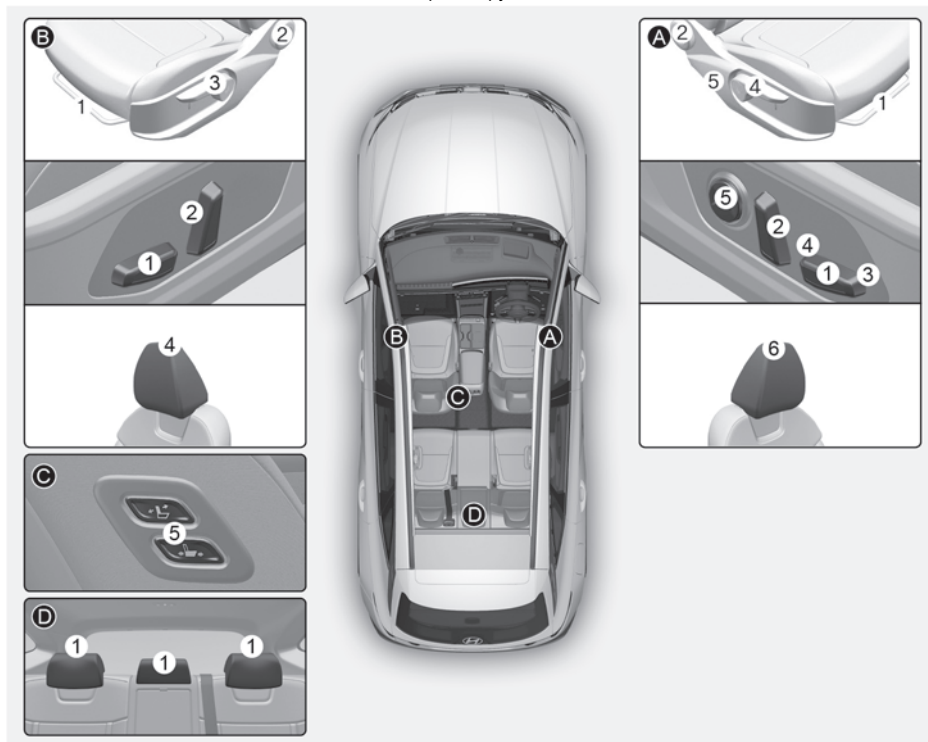
Прокол шины или наличие механической неисправности могут быть чрезвычайно опасными. Для снижения вероятности подобных проблем следует регулярно проверять давление воздуха в шинах и их общее состояние. Все мероприятия планового технического обслуживания должны выполняться своевременно.

Сиденья

Левый руль



Правый руль



Водительское сиденье [A]

- (1) Вперед и назад
- (2) Угол наклона спинки сиденья
- (3) Угол наклона подушки сиденья (при наличии)
- (4) Высота подушки сиденья
- (5) Поясничная опора (при наличии)
- (6) Подголовник

Переднее пассажирское сиденье [B], [C]

- (1) Вперед и назад
- (2) Угол наклона спинки сиденья
- (3) Высота подушки сиденья
- (4) Подголовник
- (5) Переключатель посадки сзади (при наличии)

Заднее сиденье [D]

- (1) Подголовник

Меры предосторожности

Сиденье должно быть отрегулировано так, чтобы сидеть на нем было безопасно и комфортно. Это играет важную роль в обеспечении безопасности водителя и пассажиров при аварии (наряду с ремнями безопасности и системой подушек безопасности).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пользуйтесь накладками на подушку сиденья, которые снижают трение между сиденьем и пассажиром. При столкновении или резком торможении таз пассажира может выскользнуть из-под нижней части ремня безопасности.

Из-за ненадлежащего функционирования ремня безопасности можно получить серьезные травмы, в частности, с летальным исходом.

Подушки безопасности

Можно принять определенные меры предосторожности для снижения риска получения травмы в случае раскрытия подушки безопасности. Если сидеть к подушке безопасности слишком близко, это значительно увеличивает риск травм при ее срабатывании. Сиденье следует переместить как можно дальше от передних подушек безопасности, при этом сохраняя контроль над транспортным средством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска нанесения серьезных телесных повреждений или смерти в случае срабатывания подушки безопасности должны быть приняты следующие меры:

- Переместите сиденье водителя как можно дальше назад, при этом сохраняя возможность управления автомобилем.
- Переместите сиденье переднего пассажира как можно дальше назад.
- Держите руки на ободу руля в позициях на 9 и 3 часа, чтобы минимизировать риск получения травмы рук.
- Никогда не располагайте что-либо или кого-либо между собой и подушкой безопасности.
- Не разрешайте пассажиру на переднем сидении класть ноги на переднюю панель, чтобы минимизировать риск травмы ног.

Ремни безопасности

Необходимо всегда пристегивать ремни безопасности до начала поездки. Пассажиры всегда должны сидеть прямо и быть пристегнутыми ремнями безопасности. Для младенцев и маленьких детей должны использоваться соответствующие детские удерживающие системы. Дети, которым уже не требуется кресло-бустер, и взрослые должны быть пристегнуты ремнями безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При регулировании ремней безопасности должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

- НИКОГДА не пристегивайте ремнем человека.
- Необходимо всегда устанавливать спинку сиденья вертикально, опоясывая бедра поясной частью ремня безопасности.
- Никогда не разрешайте детям или младенцам находиться на коленях у пассажира во время движения.
- Недопустимо прокладывать ремень безопасности через шею, через острые кромки или пропускать плечевую лямку мимо тела.
- Не допускайте защемления ремня безопасности.

Переднее сиденье

Переднее сиденье регулируется при помощи переключателей, расположенных с внешней стороны подушки сиденья. Перед началом поездки положение сиденья следует отрегулировать так, чтобы было удобно управлять рулевым колесом, педалями и органами управления на панели приборов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При регулировании сиденья должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

- НИКОГДА не пытайтесь отрегулировать сиденье во время движения автомобиля. Сиденье может внезапно сместиться, что может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии.

- Не располагайте под передними сиденьями какие-либо предметы. Незакрепленные предметы в районе ног водителя могут помешать управлять педалями, что может стать причиной аварии.
- Ничто не должно мешать устанавливать и фиксировать спинку сиденья в нормальном положении.
- Не кладите зажигалки на пол или на сиденье. При перемещении сиденья возможно повреждение зажигалки и воспламенение содержащегося в ней газа.
- Соблюдайте осторожность при извлечении мелких предметов, застрявших под сиденьем или между сиденьем и центральной консолью. Можно случайно травмировать руку об острые края механизма регулировки сиденья.
- При регулировке положения передних сидений следует соблюдать осторожность, если на задних сиденьях находятся люди.
- Убедитесь, что сиденье зафиксировано на месте после регулировки. В противном случае сиденье может неожиданно сместиться, став причиной аварии.

ВНИМАНИЕ

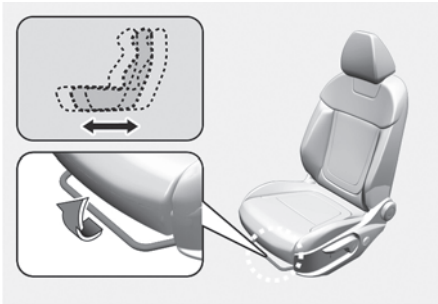
Для предотвращения травмы:

- Не выполняйте регулировку сиденья, если пристегнут ремень безопасности. Перемещение подушки сиденья вперед может вызвать сильное давление на живот.
- Следует соблюдать осторожность, чтобы руки или пальцы не попали в механизм сиденья при его перемещении.

Ручная регулировка

+ При наличии

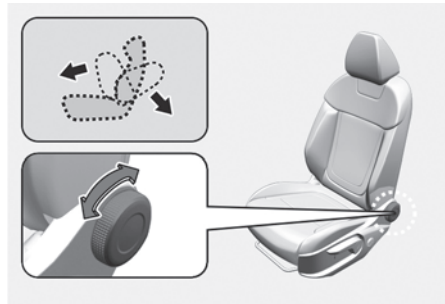
Перемещение вперед и назад



Чтобы переместить сиденье вперед или назад, выполните указанные далее действия.

1. Потяните вверх и удерживайте регулировочный рычаг направляющей сиденья.
2. Переместите сиденье в требуемое положение.
3. Отпустите рычаг и проследите за тем, чтобы сиденье зафиксировалось в нужном положении. Попробуйте переместить сиденье вперед и назад без использования рычага. Если сиденье смещается, значит, оно не зафиксировано.

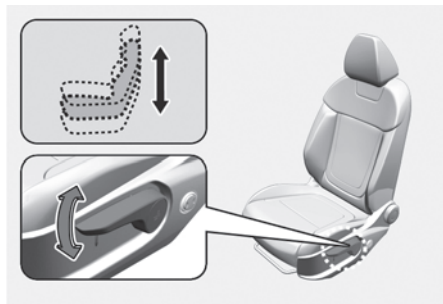
Регулировка угла наклона спинки сиденья



Чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья, выполните указанные далее действия.

1. Слегка наклонитесь вперед и поднимите вверх рукоятку регулировки спинки.
2. Плавно наклонитесь назад и установите спинку сиденья в требуемое положение.
3. Отпустите рычаг и удостоверьтесь, что спинка сиденья зафиксирована в новом положении. (Для фиксации сиденья рычаг ДОЛЖЕН вернуться в исходное положение.)

Высота сиденья

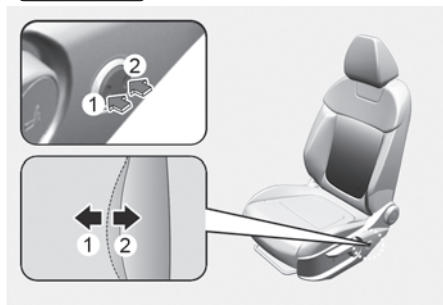


Чтобы изменить высоту подушки сиденья, выполните указанные далее действия.

- Нажмите несколько раз на рукоятку для опускания подушки сиденья.
- Потяните несколько раз рукоятку вверх для поднятия подушки сиденья.

Поясничная опора

+ При наличии



Чтобы отрегулировать поясничную опору, выполните указанные далее действия.

1. Нажмите на переднюю часть регулятора (1), чтобы увеличить опору, или на заднюю часть регулятора (2), чтобы уменьшить опору.
2. Отпустите переключатель, как только поясничная опора будет установлена в требуемое положение.

Откидывание спинки сиденья

Управление транспортным средством при откинутой спинке сиденья может быть опасным. При откидывании спинки, даже в случае пристегивания ремнями безопасности, эффективность системы безопасности (ремней безопасности и подушек безопасности) значительно снижается.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ путешествовать в автомобиле при откинутой спинке сиденья.

Управление транспортным средством при откинутой спинке сиденья значительно увеличивает вероятность получения серьезной травмы или травмы со смертельным исходом в случае столкновения или резкого торможения.

Водитель и пассажиры **ВСЕГДА** должны сидеть на сиденьях должным образом, ремни безопасности должны быть пристегнуты, а спинки сидений установлены в вертикальное положение.

Для обеспечения максимальной эффективности ремни безопасности должны опоясывать бедра и грудь. При откинутой спинке сиденья плечевой ремень не сможет выполнять свое предназначение, поскольку он не прижат к груди. Вместо этого он будет находиться перед вами. При аварии возможен сильный удар о ремень безопасности, вызывающий травму шеи или другие травмы.

Чем больше откинута спинка сиденья, тем больше вероятность, что бедра пассажира будут двигаться под поясным ремнем безопасности или шея пассажира ударится о плечевую лямку.

Регулирование с электроприводом

При наличии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГДА не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Управлять сиденьями с электроприводом можно и при выключенном двигателе автомобиля.

Примечание

Для предотвращения повреждения сидений обратите внимание на нижеследующее.

- Необходимо прекратить регулировку, когда сиденье достигнет крайнего переднего или заднего положения.
- Не регулируйте сиденья дольше необходимого при выключенном двигателе автомобиля. Это может привести к излишнему расходу заряда аккумулятора.
- Не управляйте двумя или более сиденьями одновременно. Это может привести к неисправности электрооборудования.

Перемещение вперед и назад



Чтобы переместить сиденье вперед или назад, выполните указанные далее действия.

1. Нажмите регулятор перемещения вперед или назад.
2. Отпустите переключатель после того, как сиденье достигнет требуемого положения.

Регулировка наклона/высоты подушки сиденья



• **Наклон подушки сиденья (1)**

Чтобы изменить угол наклона передней части подушки сиденья, выполните указанные далее действия.

Переместите переднюю часть регулятора вверх для поднятия или вниз для опускания передней части подушки сиденья.

Отпустите переключатель после того, как сиденье достигнет требуемого положения.

• Высота подушки сиденья (2)

Чтобы изменить высоту подушки сиденья, выполните указанные далее действия.

Переместите заднюю часть регулятора вверх для поднятия или вниз для опускания подушки сиденья.

Отпустите переключатель после того, как сиденье достигнет требуемого положения.

Регулировка угла наклона спинки сиденья



Чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья, выполните указанные далее действия.

1. Нажмите регулятор перемещения вперед или назад.
2. Отпустите регулятор, как только спинка сиденья будет установлена в требуемое положение.

Откидывание спинки сиденья

Управление транспортным средством при откинутой спинке сиденья может быть опасным. При откидывании спинки, даже в случае пристегивания ремнями безопасности, эффективность системы безопасности (ремней безопасности и подушек безопасности) значительно снижается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ путешествовать в автомобиле при откинутой спинке сиденья.

Управление транспортным средством при откинутой спинке сиденья значительно увеличивает вероятность получения серьезной травмы или травмы со смертельным исходом в случае столкновения или резкого торможения.

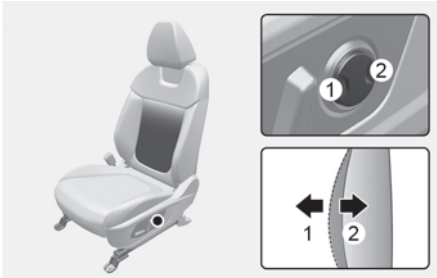
Водитель и пассажиры **ВСЕГДА** должны сидеть на сиденьях должным образом, ремни безопасности должны быть пристегнуты, а спинки сидений установлены в вертикальное положение.

Для обеспечения максимальной эффективности ремни безопасности должны опоясывать бедра и грудь. При откинутой спинке сиденья плечевой ремень не сможет выполнять свое предназначение, поскольку он не прижат к груди. Вместо этого он будет находиться перед вами. При аварии возможен сильный удар о ремень безопасности, вызывающий травму шеи или другие травмы.

Чем больше откинута спинка сиденья, тем больше вероятность, что бедра пассажира будут двигаться под поясным ремнем безопасности или шея пассажира ударится о плечевую лямку.

Поясничная опора

⊕ При наличии



Чтобы отрегулировать поясничную опору, выполните указанные далее действия.

1. Нажмите на переднюю часть регулятора (1), чтобы увеличить опору, или на заднюю часть регулятора (2), чтобы уменьшить опору.
2. Отпустите переключатель, как только поясничная опора будет установлена в требуемое положение.

Переключатель посадки сзади

⊕ При наличии



Пассажир заднего сиденья с помощью переключателей может регулировать положение переднего пассажирского сиденья.

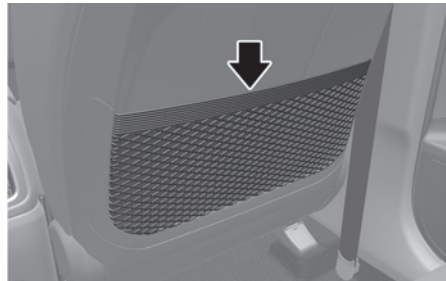
- Перемещение вперед или назад
Нажмите переключатель (1) или (2), чтобы переместить пассажирское сиденье вперед или назад.

- Угол наклона спинки:

Нажмите переключатель (3) или (4), чтобы наклонить спинку переднего пассажирского сиденья вперед или назад.

Карман на спинке сиденья

⊕ При наличии



На спинках передних сидений предусмотрены карманы.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не кладите в карманы на спинках сидений тяжелые или острые предметы. В случае аварии они могут стать причиной травмы пассажиров.

Задние сиденья

Складывание заднего сиденья

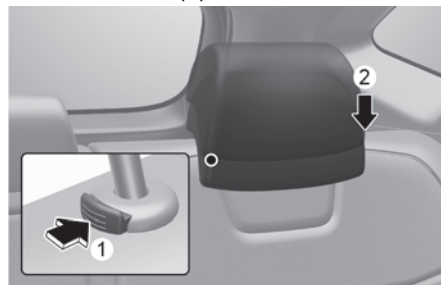
Для перевозки длинных предметов или увеличения объема багажника транспортного средства спинки задних сидений можно сложить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ни в коем случае не позволяйте пассажирам сидеть на сложенной спинке заднего сиденья при движении автомобиля: Это неправильное положение сидения; к тому же в таком случае невозможно использовать ремень безопасности. При резком торможении или дорожно-транспортном происшествии возникает опасность получения серьезной травмы или смерти.
- Предметы, находящиеся на сложенной спинке заднего сиденья, не должны возвышаться над спинками передних сидений. При резком торможении такой груз может сдвинуться вперед и нанести травму людям или повредить имущество.

Процедура складывания спинки заднего сиденья:

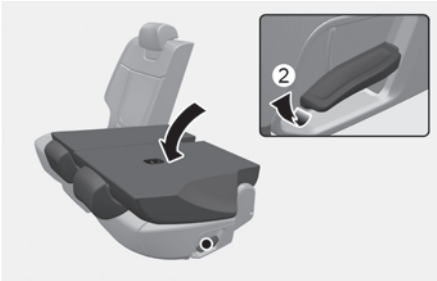
1. Установите спинку переднего сиденья в вертикальное положение и при необходимости подвиньте сиденье вперед.
2. Опустите задние подголовники в максимально возможное положение. Для этого, нажав и удерживая кнопку разблокировки (1), надавите на подголовник (2).



3. Прежде чем сложить спинку сиденья, расположите ремень безопасности в наружном положении. В противном случае он будет мешать движению спинки сиденья.



4. Извлеките ремень из направляющей (1), потяните рычаг складывания спинки сиденья (2), а затем сложите сиденье вперед.



5. Чтобы использовать заднее сиденье, поднимите и зафиксируйте его спинку, надавив на нее по направлению назад и подняв переднюю часть рычага складывания. Надавите на спинку сиденья, чтобы она зафиксировалась в надлежащем положении с характерным щелчком. Убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При возврате спинки заднего сиденья из сложенного в вертикальное положение, спинку следует удерживать и поднимать медленно. Убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована в вертикальном положении, нажав на верхнюю часть спинки. Если спинка сиденья не зафиксирована, то в случае аварии или резкой остановки груз может со значительной силой сместиться вперед и стать причиной серьезных травм или летального исхода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не размещайте предметы на заднем сиденье, так как их невозможно закрепить должным образом. В случае столкновения они могут стать причиной серьезных травм или летального исхода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При возврате спинки заднего сиденья из сложенного в вертикальное положение, спинку следует удерживать и поднимать медленно. Убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована в вертикальном положении, нажав на верхнюю часть спинки. Если спинка сиденья не зафиксирована, то в случае аварии или резкой остановки груз может со значительной силой сместиться вперед и стать причиной серьезных травм или летального исхода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не размещайте предметы на заднем сиденье, так как их невозможно закрепить должным образом. В случае столкновения они могут стать причиной серьезных травм или летального исхода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При погрузке или выгрузке груза двигатель должен быть выключен, рычаг переключения передач должен находиться в положении «N» (Нейтраль) для автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением либо в положении «R» (Задний ход) или на первой передаче для механической коробки передач, а стояночный тормоз должен быть надежно затянут. При несоблюдении этих условий автомобиль может тронуться с места, если передача будет случайно переключена.

⚠ ВНИМАНИЕ

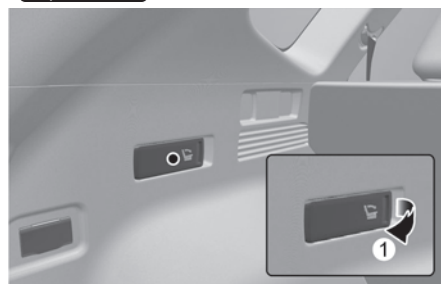
- Необходимо соблюдать осторожность, пропуская груз через задние пассажирские сиденья, чтобы предотвратить повреждение внутренней обивки транспортного средства.
- Когда груз загружен через задние пассажирские сиденья, необходимо его закрепить должным образом, чтобы предотвратить произвольное перемещение во время движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Груз всегда должен быть надежно закреплен, чтобы предотвратить его резкое перемещение по салону автомобиля при столкновении и причинение травм пассажирам. Не размещайте предметы на заднем сиденье, так как их невозможно закрепить должным образом. В случае столкновения они могут стать причиной травм передних пассажиров.

Дистанционное складывание/раскладывание спинки сиденья

☑ При наличии



Потяните один из переключателей складывания спинки задних сидений (1), расположенный с двух сторон багажного отделения.

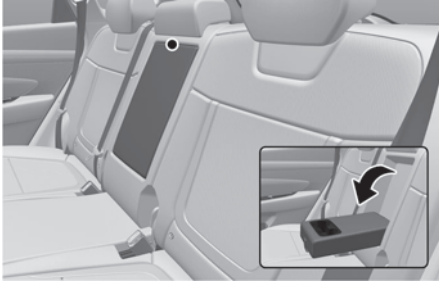
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Складывание заднего сиденья

Не следует складывать задние сиденья, если там находятся пассажиры, домашние животные или размещен багаж.

Это может привести к травмированию пассажиров и животных или повреждению багажа.

Подлокотник



Подлокотник расположен по центру заднего сиденья. Опустите подлокотник вниз от спинки сиденья, чтобы его использовать.

Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (задние сиденья)

+ При наличии

Эта функция оповещает водителя при выходе из автомобиля, когда на задних сиденьях остались пассажиры.

Если вы откроете дверь в то время, когда на заднем сиденье есть пассажир, на приборной панели появится первое предупреждение. Если после того как вы закроете все двери, на заднем сиденье будет обнаружено движение, появится второе предупреждение.

Прежде чем выйти из автомобиля, проверьте, нет ли пассажиров на задних сиденьях.

Подробнее см. в разделе «Усовершенствованная система оповещения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA)» главы 5.

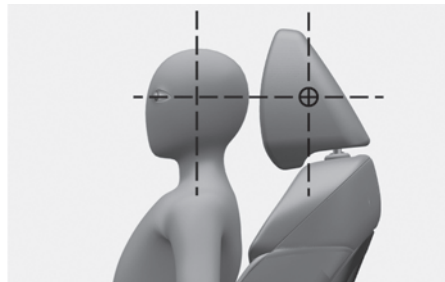
Подголовник

Передние и задние сиденья автомобиля оснащены регулируемыми подголовниками. Подголовниками обеспечивается комфорт пассажиров, но основным их предназначением является защита пассажиров от хлыстовой травмы и других травм позвоночника или шеи во время аварии, особенно при попутном столкновении (удар сзади).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск серьезных травм или смерти (в случае аварии), при регулировке подголовников следует принять указанные далее меры предосторожности.

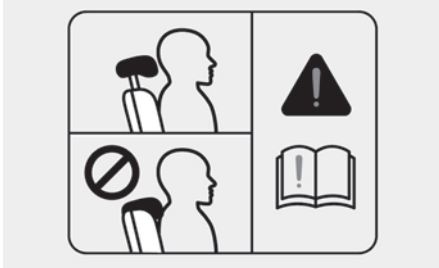
- До начала поездки на транспортном средстве следует отрегулировать подголовники на всех пассажирских сиденьях.
- Поездка со снятым или развернутым в противоположную сторону подголовником ЗАПРЕЩЕНА.



- Подголовник должен быть отрегулирован так, чтобы средняя часть подголовника находилась на высоте глаз.
- ЗАПРЕЩЕНО регулировать положение подголовника сиденья водителя во время движения транспортного средства.

- Подголовник должен находиться как можно ближе к голове сидящего. Не используйте накладки, которые отдают тело человека от спинки сиденья.
- После завершения регулировки следует убедиться, что подголовник зафиксирован в требуемом положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Находясь на заднем сиденье, не устанавливайте подголовник в самое низкое положение.

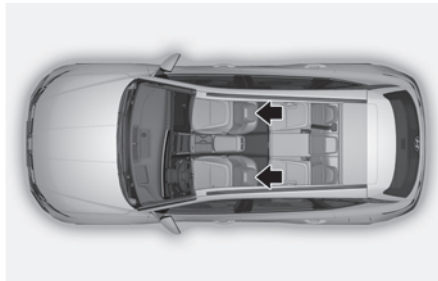
ВНИМАНИЕ

Если на заднем сиденье отсутствуют пассажиры, устанавливайте подголовник в крайнее нижнее положение. Подголовник заднего сиденья может ухудшать задний обзор.

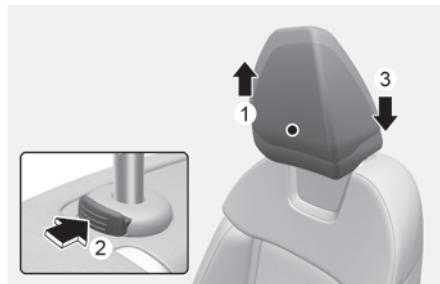
Примечание

Для предотвращения повреждений НЕ СЛЕДУЕТ ударять и тянуть подголовник.

Подголовники передних сидений



Для обеспечения комфорта и безопасности пассажиров передние сиденья оснащены регулируемыми подголовниками.



Регулировка по высоте

Чтобы поднять подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Поднимите подголовник в требуемое положение (1).

Чтобы опустить подголовник, выполните указанные далее действия.

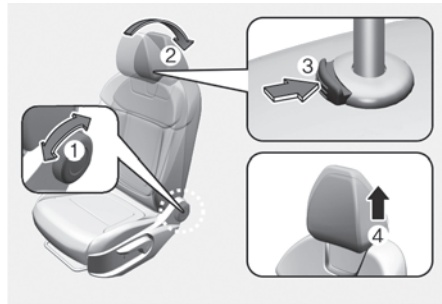
1. Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника.
2. Опустите подголовник в требуемое положение (3).

Примечание



При наклоне спинки сиденья вперед, когда подушка сиденья и подголовник находятся в поднятом состоянии, вероятно соприкосновение подголовника с солнцезащитным козырьком или другими элементами интерьера транспортного средства.

Тип А



Тип В



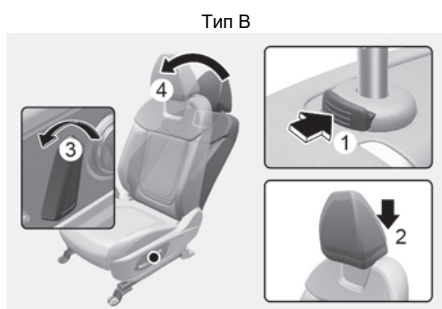
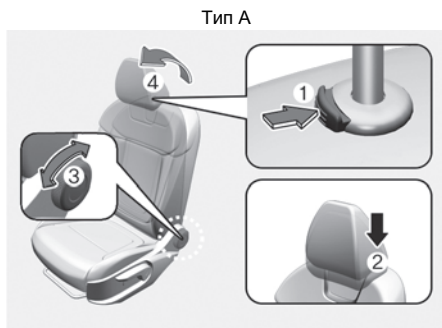
Снятие/установка

Чтобы снять подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Наклоните спинку сиденья (2) с помощью рычага или переключателя (1) наклона спинки.
2. Поднимите подголовник в крайнее верхнее положение.
3. Нажмите кнопку фиксатора подголовника (3), и одновременно потяните подголовник вверх (4).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГДА не позволяйте кому-либо ездить на сидении со снятым подголовником.



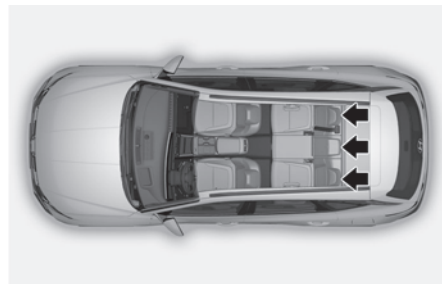
Чтобы установить подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Наклоните спинку сиденья.
2. Установите стойки подголовника (2) в отверстия, одновременно нажимая на кнопку фиксатора (1).
3. Отрегулируйте подголовник на нужную высоту.
4. Наклоните спинку сиденья (4) с помощью рычага или переключателя (3) наклона спинки.

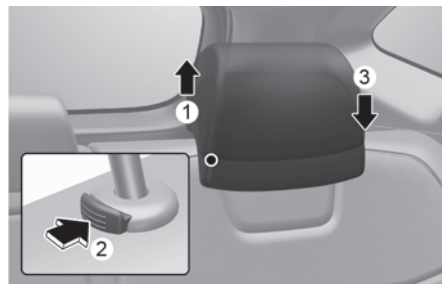
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда проверяйте, зафиксировался ли подголовник на место после переустановки и настройки его должным образом.

Подголовники задних сидений



Для обеспечения комфорта и безопасности пассажиров задние сиденья оснащены подголовниками.



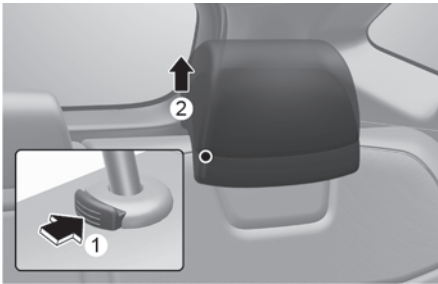
Регулировка по высоте

Чтобы поднять подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Поднимите подголовник в требуемое положение (1).

Чтобы опустить подголовник, выполните указанные далее действия.

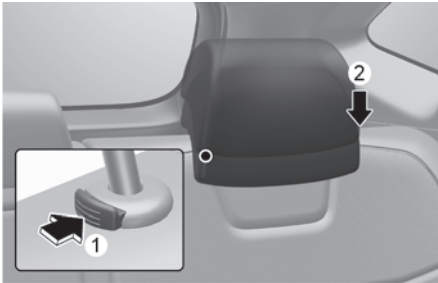
1. Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника.
2. Опустите подголовник в требуемое положение (3).



Снятие/установка

Чтобы снять подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Поднимите подголовник в крайнее верхнее положение.
2. Нажмите кнопку фиксатора подголовника (1), и одновременно потяните подголовник вверх (2).



Чтобы установить подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Нажмите кнопку фиксатора (1) и, удерживая ее, вставьте стержни подголовника в отверстия (2).
2. Отрегулируйте подголовник на нужную высоту.

Обогреватели сидений

+ При наличии

Обогреватели сидений предназначены для обогрева сидений в холодную погоду.

Если погода теплая или если функция подогрева сидений не требуется, обогреватели сидений должны быть выключены.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обогреватель сиденья может стать причиной **ТЯЖЕЛЫХ ОЖОГОВ** даже при низкой температуре, особенно при длительном использовании.

Пассажиры должны быть в состоянии почувствовать, что сиденье становится слишком горячим, и своевременно выключить обогреватель.

Люди, которые не могут определить изменение температуры или боль в коже, должны соблюдать крайнюю осторожность. Особенно это касается следующих типов пассажиров:

- Младенцы, дети, лица пожилого возраста или недееспособные лица, а также недавно выписанные пациенты.
- Люди с чувствительной кожей.
- Утомленные люди.
- Люди в состоянии интоксикации.
- люди под воздействием медицинских препаратов, которые могут вызвать дремоту или сонливость.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

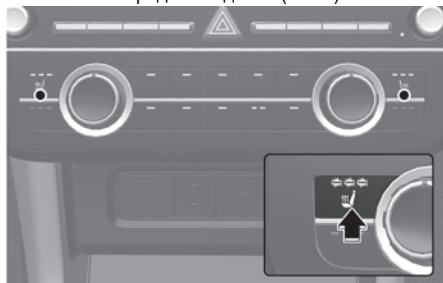
НИКОГДА не кладите на сиденье предметы, которые могут мешать теплопередаче от обогревателя сиденья (например, покрывала или подушки). Это может вызвать перегрев обогревателя сиденья и стать причиной ожога или повреждения сиденья.

Примечание

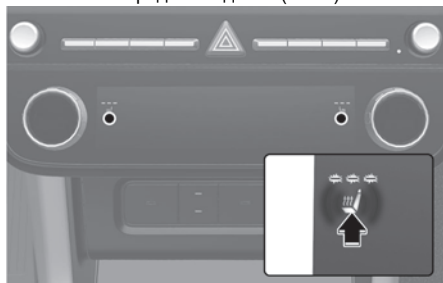
Чтобы предотвратить повреждения сидений и обогревателей сидений, обратите внимание на указанную далее информацию.

- Запрещается использование для чистки сидений растворителей, таких как разбавитель краски, бензол, спирт и бензин.
- Не следует класть на сиденье с обогревом тяжелые или острые предметы.
- Не следует производить замену чехлов на сиденьях. При этом возможно повреждение нагревательных элементов системы подогрева сидений.

Переднее сиденье (тип А)



Переднее сиденье (тип В)



Заднее сиденье



При работающем двигателе включить обогреватель сиденья водителя или пассажира.

Если погода теплая или если функция подогрева сидений не требуется, выключатели должны быть установлены в положение «выключено».

- Ручное регулирование температуры

При каждом нажатии выключателя температурный режим сиденья изменяется следующим образом:

- Переднее сиденье

OFF → HIGH (☰☰☰☰☰☰) → MEDIUM (☰☰☰☰) → LOW (☰☰)

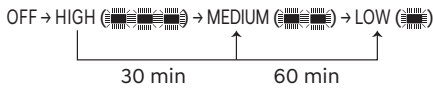
- Заднее сиденье

OFF → HIGH (☰☰☰☰☰☰) → MEDIUM (☰☰☰☰) → LOW (☰☰)

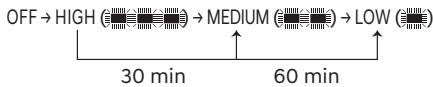
- Автоматическое регулирование температуры

После включения вручную кнопки ON (Вкл.) обогреватель сиденья начинает автоматическое управление температурой сиденья для предотвращения низкотемпературных ожогов.

- Переднее сиденье



- Заднее сиденье



Если снова вручную выбрать значение температуры «HIGH» (Высокая), управление температурой будет автоматическим.

- Если при работающем обогревателе удерживать переключатель нажатым дольше 1,5 секунд, обогреватель сиденья отключится.
- Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), по умолчанию система подогрева сидений переключается в положение «OFF» (Выкл.).

- Автоконтроль общего уровня комфорта (для сиденья водителя) (при наличии)

- Когда работает двигатель, функция обогрева сиденья автоматически регулирует температуру сиденья в зависимости от температуры окружающей среды и заданной температуры климат-контроля. Если нажат выключатель обогревателя сиденья, подогревом сиденья необходимо управлять вручную.

Для использования данной функции ее необходимо активировать из меню «Settings» (Настройки) на экране информационно-развлекательной системы.

- Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), по умолчанию система подогрева сидений переключается в положение «OFF» (Выкл.). Тем не менее, если включена функция автоконтроля общего уровня комфорта, подогрев сиденья водителя включается и отключается в зависимости от окружающей температуры и заданной температуры климат-контроля.

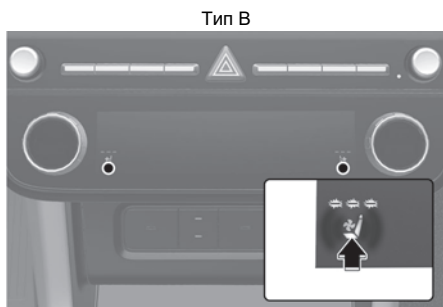
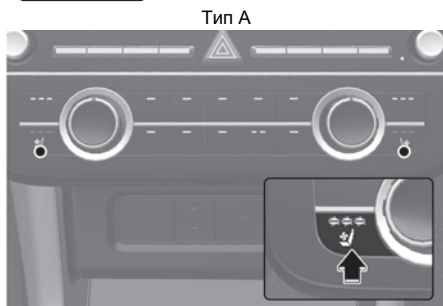
Дополнительные сведения см. в отдельном поставляемом с автомобилем руководстве по информационно-развлекательной системе.

i Информация

Если переключатель системы подогрева системы находится в положении «ON» (Вкл.), система подогрева сидений выключается или включается автоматически в зависимости от температуры сидений.

Вентиляция сидений

При наличии



Система вентиляции сидений обеспечивает охлаждение передних сидений путем подачи воздуха через небольшие вентиляционные отверстия в поверхности подушек и спинки сидений.

Если работа системы вентиляции сидений не требуется, то переключатели должны быть разомкнуты.

При работающем двигателе нажать переключатель для охлаждения сиденья водителя или переднего пассажира (при наличии).

Примечание

Для предотвращения повреждения системы вентиляции сидений обратите внимание на указанную далее информацию.

- Запрещается использование для чистки сидений растворителей, таких как разбавитель краски, бензол, спирт и бензин.
- Следует избегать попадания жидкости на передние сиденья, при этом вентиляционные отверстия могут быть заблокированы, что приведет к повреждению системы.
- Не кладите под сиденья такие предметы, как пластиковые пакеты или газеты. Они могут блокировать забор воздуха, препятствуя надлежащей работе системы вентиляции.
- Не следует производить замену чехлов на сиденьях. Это может повредить систему вентиляции сидений.
- Если система вентиляции не работает, выключите и снова включите двигатель. Если ничего не изменилось, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки транспортного средства.

- При каждом нажатии кнопки сила воздушной струи изменяется следующим образом:

OFF → HIGH (☰☰☰☰☰) → MEDIUM (☰☰☰☰) → LOW (☰☰☰)

- Если во время работы системы вентиляции сидений нажать и удерживать переключатель более 1,5 с, система выключится.
- По умолчанию после включения зажигания переключатель системы вентиляции сидений находится в разомкнутом положении.

- Автоконтроль общего уровня комфорта (для сиденья водителя) (при наличии)
 - Когда работает двигатель, функция вентиляции сидений автоматически регулирует температуру сиденья в зависимости от температуры окружающей среды и заданной температуры климат-контроля. Если нажат выключатель вентиляции сидений, системой нужно будет управлять вручную. Для использования данной функции ее необходимо активировать из меню «Settings» (Настройки) на экране информационно-развлекательной системы.
 - При переводе замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) система вентиляции сидений переходит в состояние «OFF» (Выкл.). Тем не менее если включена функция Auto Comfort Control (Автоматическое управление комфортом), вентиляция сидений включается и отключается в зависимости от окружающей температуры и заданной температуры климат-контроля.

Дополнительные сведения см. в отдельном поставляемом с автомобилем руководстве по информационно-развлекательной системе.

Ремни безопасности

В этом разделе приводится описание надлежащего использования ремней безопасности. Также указываются некоторые из недопустимых действий при использовании ремней безопасности.

Меры предосторожности при использовании ремней безопасности

Перед началом поездки следует пристегнуть ремень безопасности и убедиться, что все пассажиры также сделали это. Система подушек безопасности является только дополнением к ремням безопасности и не может заменить их. В большинстве стран требуется, чтобы все люди в транспортном средстве были пристегнуты ремнями безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении автомобиля ВСЕ пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. При регулировании и пристегивании ремней безопасности должны быть приняты следующие меры:

- Детей в возрасте до 13 лет следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности.
- Запрещено перевозить детей на переднем сиденье, если не отключена подушка безопасности. При размещении ребенка на переднем сиденье переместите сиденье как можно дальше назад. Ребенок должен быть всегда пристегнут с помощью ремня безопасности.
- Недопустимо перевозить детей или младенцев на коленях пассажира.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ путешествовать в автомобиле при откинутой спинке сиденья.
- Запрещается сажать детей на одно сиденье или пристегивать их одним ремнем.
- Запрещено пропускать плечевой ремень под рукой или за спиной.
- Никогда не накидывайте ремень безопасности поверх хрупких предметов. В случае резкого торможения или столкновения они могут быть повреждены ремнем.
- Запрещается использование перекрученного ремня безопасности. Перекрученный ремень безопасности не обеспечит надлежащей защиты в случае аварии.
- Недопустимо использование поврежденного ремня безопасности.
- Недопустимо пристегивание язычка ремня безопасности к пряжке другого сиденья.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ отстегивать ремень безопасности во время поездки. Это может привести к потере управления транспортным средством и стать причиной аварии.
- Убедитесь, что в пряжке нет ничего, что мешало бы механизму защелки ремня безопасности, потому что любые материалы в пряжке могут привести к тому, что ремень безопасности не будет надежно застегнут.
- Не допускается внесение владельцем автомобиля таких изменений или дополнений в конструкцию, которые либо будут препятствовать нормальной работе устройств натяжения ремней безопасности, или будут препятствовать регулировке натяжения ремня.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поврежденные ремни безопасности и механизмы натяжения не будут работать должным образом.

Необходимо производить замену:

- Изношенных, загрязненных или поврежденных лямок.
- поврежденных деталей.
- После аварии должна быть заменена вся система ремней безопасности в сборе, даже при отсутствии видимых повреждений.

Индикатор предупреждения ремня безопасности

Предупреждение о непристегнутом ремне безопасности водителя

Панель приборов



В качестве напоминания для водителя индикатор предупреждения ремня безопасности водителя будет загораться примерно на 6 секунд при каждом переключении зажигания в положение «ON» (Вкл.) независимо от того, пристегнут ли ремень.

Если начать движение с непристегнутым ремнем безопасности, во время движения отстегнуть ремень безопасности и при этом скорость электромобиля будет меньше 20 км/ч (12 миль/ч) либо остановить электромобиль, включится предупреждающий световой индикатор.

Если начать движение, не пристегнув ремень безопасности, или отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью 20 км/ч (12 миль/ч) и выше, то приблизительно на 100 секунд включится звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности и будет мигать индикатор предупреждения.

Если отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью до 20 км/ч (12 миль/ч), включится соответствующий предупреждающий световой индикатор.

Если скорость достигает 20 км/ч (12 миль/ч) и более, индикатор предупреждения будет мигать, а звуковой сигнал будет звучать в течение 100 секунд.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира

В качестве напоминания для переднего пассажира индикатор предупреждения ремня безопасности переднего пассажира будет загораться примерно на 6 секунд при каждом переключении зажигания в положение «ОН» (Вкл.) независимо от того, пристегнут ли ремень.

Если начать движение с непристегнутым ремнем безопасности, во время движения отстегнуть ремень безопасности и при этом скорость электромобиля будет меньше 20 км/ч (12 миль/ч) либо остановить электромобиль, включится предупреждающий световой индикатор.

Если начать движение, не пристегнув ремень безопасности, или отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью 20 км/ч (12 миль/ч) и выше, то приблизительно на 100 секунд включится звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности и будет мигать индикатор предупреждения.

Если во время движения автомобиля ремень безопасности пристегнут, то когда скорость становится меньше 20 км/ч (12 миль/ч), включается соответствующий предупреждающий световой индикатор. Если скорость достигает 20 км/ч (12 миль/ч) и более, индикатор предупреждения будет мигать, а звуковой сигнал будет звучать в течение 100 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если при движении ремень безопасности переднего пассажирского сиденья находится в неправильном положении, возможна ошибка в работе системы предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности. Важно, чтобы водитель сообщил пассажиру правила посадки в автомобиль, которые приведены в данном руководстве.

i Информация

- Несмотря на то что переднее пассажирское сиденье свободно, индикатор предупреждения ремня безопасности будет мигать или гореть в течение 6 секунд.
- Предупреждение о необходимости пристегнуть ремень безопасности для пассажирского сиденья переднего ряда могут срабатывать если на это место положен багаж.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности заднего ряда



Для левого и правого задних боковых сидений

В качестве напоминания для заднего пассажира индикатор предупреждения ремня безопасности заднего пассажира будет загораться примерно на 6 секунд при каждом переключении зажигания в положение «ON» (Вкл.) независимо от того, пристегнут ли ремень.

Если начать движение, не пристегнув ремень, или отстегнуть ремень во время движения со скоростью менее 20 км/ч (12 миль/ч), соответствующий индикатор предупреждения будет продолжать светиться, пока ремень безопасности не будет пристегнут.

Если продолжить движение, не пристегнув ремень безопасности, или отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью не менее 20 км/ч (12 миль/ч), то приблизительно в течение 35 секунд будет звучать звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности и будет мигать соответствующий индикатор предупреждения.

Если отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью до 20 км/ч (12 миль/ч), включится соответствующий предупреждающий световой индикатор.

Если скорость достигает 20 км/ч (12 миль/ч) и более, индикатор предупреждения будет мигать, а звуковой сигнал будет звучать в течение 35 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если при движении ремень безопасности заднего пассажирского сиденья находится в неправильном положении, система предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности может работать неправильно.

Важно, чтобы водитель сообщил пассажиру правила посадки в автомобиль, которые приведены в данном руководстве.

i Информация

- Даже если заднее пассажирское сиденье не занято, индикатор непристегнутого ремня безопасности будет мигать или светиться в течение 6 секунд.
- Предупреждение о необходимости пристегнуть ремень безопасности заднего пассажира может срабатывать, если на это место положен багаж, ноутбук или другое электронное устройство.

Для центрального заднего сиденья

В качестве напоминания для заднего пассажира индикатор предупреждения ремня безопасности заднего пассажира будет загораться примерно на 6 секунд при каждом переключении зажигания в положение «ON» (Вкл.) независимо от того, пристегнут ли ремень.

Если при переключении зажигания в положение включения («ON») не пристегнут ремень безопасности, примерно на 70 секунд включится индикатор предупреждения ремня безопасности.

Если начать движение с непристегнутым ремнем безопасности либо во время движения отстегнуть ремень безопасности и при этом скорость автомобиля будет составлять менее 20 км/ч (12 миль/ч), соответствующий индикатор предупреждения продолжит светиться в течение приблизительно 70 секунд.

Если продолжить движение, не пристегнув ремень безопасности, или отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью не менее 20 км/ч (12 миль/ч), то приблизительно в течение 35 секунд будет звучать звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности и будет мигать соответствующий индикатор предупреждения.

Если открыть или закрыть заднюю дверь при движении со скоростью менее 10 км/ч (6 миль/ч), индикатор предупреждения и звуковая сигнализация не будут работать, даже если скорость превысит 20 км/ч (12 миль/ч).

Система ремней безопасности

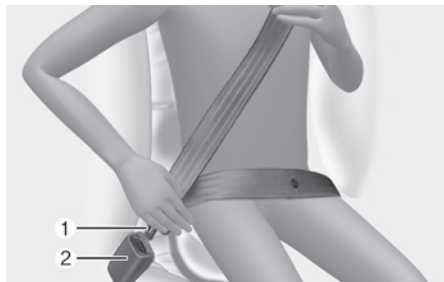
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



В случае ненадлежащей регулировки ремня безопасности риск получения серьезной травмы при аварии увеличивается. При регулировке ремней безопасности должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

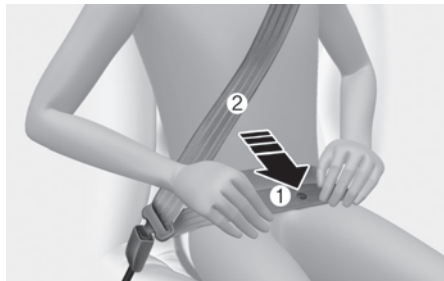
- Расположить поясную часть ремня безопасности как можно ниже через бедра, но не на талии, чтобы было удобно. Это позволит при столкновении поглощать силу удара крепкими тазовыми костями, уменьшая вероятность внутренних травм.
- Расположить одну руку под плечевой лямкой, а другую поверх ремня, как показано на рисунке.
- Крепление плечевой лямки должно быть зафиксировано на требуемой высоте.
- Недопустимо прокладывать плечевую лямку через шею или лицо.

Поясно-плечевой ремень безопасности



Чтобы пристегнуть ремень безопасности, выполните указанные далее действия.

Необходимо вытянуть ремень из втягивающего устройства и вставить металлический язычок (1) в пряжку (2). При фиксации язычка в пряжке должен раздаться отчетливый щелчок.



Поясная часть ремня (1) должна прилегать к бедрам, а плечевая (2) — к груди.

Длина ремня безопасности автоматически регулируется после того, как поясная его часть будет отрегулирована вручную для плотного прилегания к бедрам. При плавном, медленном наклоне вперед длина ремня будет соответственно увеличиваться.

В случае резкого торможения или столкновения ремень будет заблокирован в текущем положении. Ремень также заблокируется при слишком резком наклоне вперед.

Примечание

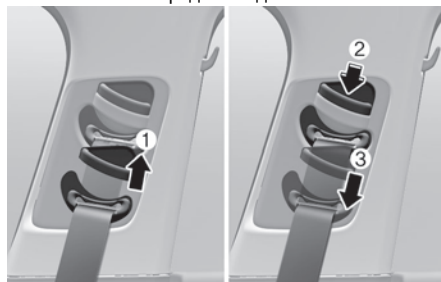
Если не удастся вытянуть достаточную длину ремня из втягивающего устройства, следует сильно потянуть за ремень и отпустить. После отпущения можно будет плавно вытянуть ремень на требуемую длину.

Регулировка высоты

Для обеспечения максимального комфорта и безопасности высота крепления плечевой ляжки может быть отрегулирована в одно из четырех положений.

Плечевая ляжка должна проходить через грудь и середину плеча со стороны двери, а не по шее.

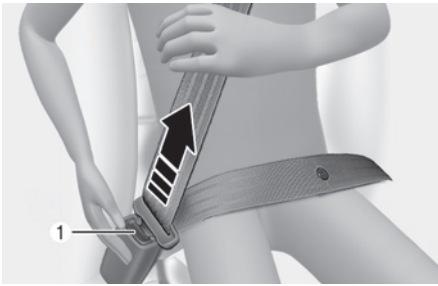
Переднее сиденье



Для регулировки высоты крепления ремня безопасности следует сместить регулятор высоты в требуемое положение.

Чтобы поднять регулятор высоты, переместите его вверх (1). Чтобы опустить крепление, переместите его вниз (3), удерживая нажатой кнопку (2).

Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать крепление. Попробуйте сдвинуть регулятор высоты, чтобы убедиться в том, что он зафиксирован на месте.

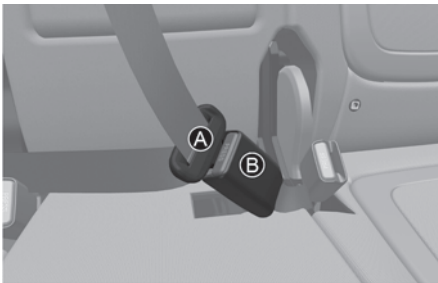


Чтобы отстегнуть ремень безопасности, следует выполнить указанные далее действия.

Нажать на кнопку отстегивания (1) на пряжке ремня безопасности.

После отстегивания ремень должен автоматически возвращаться в натяжитель. Если этого не происходит, проверьте, не перекручен ли ремень, а затем повторите попытку.

Ремень безопасности центрального заднего сиденья (3-точечный ремень безопасности центрального заднего сиденья)



1. Вытащите замок [B], который находится между подушками сиденья и спинки.

2. Вставьте металлическую пластину [A] в пряжку [B] до щелчка.

Можно проверить надежность фиксации, потянув за лямку ремня безопасности. Для 3-точечного ремня безопасности необходимо использовать пряжку с маркировкой CENTER (Центр).

3. Отстегнув ремень безопасности, поместите замок обратно между подушками сиденья и спинки.

Ремень безопасности с устройством предварительного натяжения

+ При наличии



Автомобиль оснащен ремнями безопасности водителя и переднего пассажира с преднатяжителями (преднатяжитель втягивающего устройства). Преднатяжитель предназначен для обеспечения плотного прилегания ремня безопасности к верхней части тела водителя или пассажира при определенных фронтальных или боковых столкновениях. Преднатяжители ремней безопасности могут срабатывать одновременно с подушками безопасности при достаточно серьезных фронтальных или боковых столкновениях.

При резком торможении или если попытаться наклониться вперед резким движением, втягивающее устройство ремня безопасности будет заблокировано в текущем положении.

При определенных лобовых столкновениях преднатяжитель активизируется и втягивает ремень безопасности до создания плотного контакта с телом водителя или пассажира.

Если при срабатывании преднатяжителя система определяет чрезмерное натяжение ремня безопасности водителя или пассажира, то ограничитель нагрузки, который находится в преднатяжителе на втягивающем устройстве, немного ослабляет натяжение соответствующего ремня (при наличии ограничителя нагрузки).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

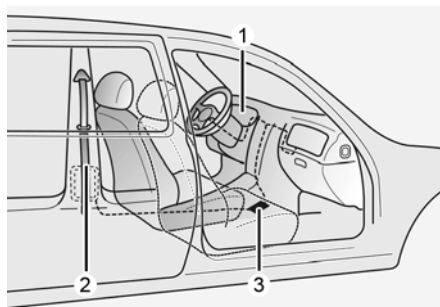
- Необходимо всегда пристегивать ремень и сидеть на сиденье надлежащим образом.
- Недопустимо использование ремня безопасности, который перекручен или неплотно прилегает к телу. Перекрученный или неплотно прилегающий ремень безопасности не обеспечит надлежащей защиты в случае аварии.
- Недопустимо располагать что-либо рядом с пряжкой ремня безопасности. При этом может быть нарушено надлежащее функционирование пряжки.
- После активизации или в случае аварии устройства предварительного натяжения должны быть заменены.
- **ЗАПРЕЩЕНО** самостоятельно проверять, обслуживать, ремонтировать или заменять преднатяжители. Рекомендуется проверять, обслуживать, ремонтировать или заменять преднатяжители у официального дилера HYUNDAI.
- Недопустимо ударять по механизму ремня безопасности в сборе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не прикасайтесь к преднатяжителям ремней безопасности в течение нескольких минут после их срабатывания. Механизмы преднатяжителей ремней безопасности при срабатывании нагреваются до высокой температуры и могут обжечь.

⚠ ВНИМАНИЕ

Кузовные работы в передней части транспортного средства могут привести к повреждению системы преднатяжителя ремня безопасности. Поэтому рекомендуется проверить эту систему у официального дилера HYUNDAI.



Система ремней безопасности с преднатяжителями состоит из указанных далее компонентов. Их местоположения показаны на приведенном выше рисунке.

- (1) Сигнальная лампа подушек безопасности
- (2) Втягивающий преднатяжитель
- (3) Модуль управления системой SRS

Примечание

Датчик, приводящий в действие модуль управления SRS, также связан с преднатяжителями ремней безопасности. Индикатор предупреждения подушек безопасности SRS на панели приборов при включении кнопки «Engine Start/Stop» загорается примерно на 3–6 секунд и затем гаснет.

При неисправности преднатяжителя индикатор будет гореть, даже если подушка безопасности находится в исправном состоянии. Если световой индикатор не включается, не гаснет или светится при движении автомобиля, рекомендуется как можно скорее проверить устройство предварительного натяжения ремней безопасности и/или блок управления SRS у официального дилера HYUNDAI.

Информация

- Преднатяжители ремней безопасности могут быть активизированы при определенном лобовом или боковом столкновении или в случае опрокидывания транспортного средства (если установлен датчик опрокидывания).
- При срабатывании устройства предварительного натяжения ремней безопасности может раздаться громкий шум и в салоне могут появиться мелкая пыль и дым. Это считается нормальным и не представляет опасности.
- Хотя эта пыль и нетоксична, при попадании на кожу она вызывает раздражение, и ее не следует вдыхать длительное время. После аварии, в результате которой произошла активизация преднатяжителей ремней безопасности, следует тщательно вымыть подвергнувшиеся воздействию пыли участки кожи.

Дополнительные меры предосторожности при использовании ремней безопасности

Использование ремня безопасности во время беременности

Во время беременности всегда должен использоваться ремень безопасности. Лучший способ защиты будущего ребенка заключается в том, чтобы защитить себя пристегиванием ремня безопасности.

Беременные женщины всегда должны пользоваться поясно-плечевыми ремнями безопасности. Для этого следует пропустить плечевую лямку через грудь как можно дальше от шеи. Поместить поясную лямку ниже живота так, чтобы она охватывала бедра и тазовую кость под округленной частью живота.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Беременная женщина или больной человек являются более уязвимыми в случае удара по животу в результате резкой остановки или аварии. Если вы попали в аварию во время беременности, проконсультируйтесь с врачом.
- Для снижения риска серьезной травмы или смерти будущего ребенка при аварии беременные женщины не должны располагать поясную часть ремня безопасности выше живота или по животу, где находится будущий ребенок.

Использование ремня безопасности для пристегивания детей

Младенец и маленький ребенок

В большинстве стран законом предписывается использование детских удерживающих систем и дополнительных подушек для перевозки детей. Возраст, при достижении которого вместо детских удерживающих систем могут использоваться ремни безопасности, в различных странах может отличаться, поэтому следует знать об определенных требованиях в конкретной стране. Детская удерживающая система для младенцев должна быть должным образом установлена на заднем сиденье.

Подробнее см. в разделе «Детская удерживающая система (ДУС)» этой главы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для младенцев и маленьких детей **ВСЕГДА** должны использоваться детские удерживающие системы, подходящие росту и весу ребенка.

Для снижения риска тяжелых телесных повреждений в случае дорожно-транспортного происшествия **НИКОГДА** не перевозите ребенка на руках или коленях. При аварии создаются огромные усилия, поэтому ребенок, вылетев из ваших рук, может удариться о внутренние детали автомобиля.

Маленькие дети лучше всего защищены от травм в случае аварии, когда должным образом пристегнуты на заднем сиденье с помощью детской удерживающей системы, соответствующей стандартам безопасности страны использования. Перед покупкой детской удерживающей системы следует убедиться в ее сертификации в соответствии со стандартами безопасности страны, в которой она будет использоваться.

Детская удерживающая система должна соответствовать росту и весу ребенка. Сведения об этом можно прочитать на ярлыке. См. раздел «Детская удерживающая система (ДУС)» этой главы.

Большие дети

Дети в возрасте до 13 лет, для которых уже не могут использоваться дополнительные подушки, всегда должны располагаться на заднем сиденье и использовать штатные пояснично-плечевые ремни безопасности. Ремень безопасности должен охватывать верхнюю часть бедер, плечо и грудь, чтобы удерживать тело ребенка должным образом. Необходимо регулярно проверять подгонку ремня. При движении ребенка ремень может сместиться. В случае аварии наибольшая безопасность обеспечивается детям, если они пристегнуты надлежащей удерживающей системой на заднем сиденье.

Если подросток старше 13 лет должен находиться на переднем сиденье, он должен быть надежно пристегнут штатными поясными и плечевыми секциями ремня безопасности, а сиденье должно быть помещено в крайнее заднее положение.

Если плечевая часть ремня слегка касается шеи или лица ребенка, попробуйте поместить его ближе к центру автомобиля. Если плечевая лямка все еще касается лица или шеи, следует использовать соответствующее кресло-бустер.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда следует проверять, чтобы ремень безопасности для более крупных детей был пристегнут и должным образом отрегулирован.
- Плечевая лямка НИКОГДА не должна касаться шеи или лица ребенка.
- Запрещается пристегивать одним ремнем безопасности больше чем одного ребенка.

Использование ремня безопасности и травмированные люди

При транспортировании травмированного человека должен использоваться ремень безопасности. Для получения определенных рекомендаций следует обратиться к врачу.

Один человек — один ремень

Запрещается пристегивать двух человек (включая ребенка) одним ремнем. При этом увеличивается вероятность получения серьезных травм в случае аварии.

Недопустимо лежать

Управление транспортным средством при откинутой спинке сиденья может быть опасным. При откидывании спинки, даже в случае пристегивания ремнями безопасности, эффективность системы безопасности (ремней безопасности и подушек безопасности) значительно снижается.

Для обеспечения максимальной эффективности ремни безопасности должны опоясывать бедра и грудь.

При аварии возможен сильный удар о ремень безопасности, вызывающий травму шеи или другие травмы.

Чем больше откинута спинка сиденья, тем больше вероятность, что бедра пассажира будут двигаться под поясным ремнем безопасности или шея пассажира ударится о плечевую лямку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ путешествовать в автомобиле при откинутой спинке сиденья.
- Управление транспортным средством при откинутой спинке сиденья значительно увеличивает вероятность получения серьезной травмы или травмы со смертельным исходом в случае столкновения или резкого торможения.
- Водители и пассажиры всегда должны сидеть на сиденьях должным образом, ремни безопасности должны быть пристегнуты, а спинки сидений установлены в вертикальное положение.

Содержание ремней безопасности в надлежащем состоянии

Запрещается производить разборку или модификацию систем ремней безопасности. Должны быть приняты меры предосторожности, чтобы не повредить ремни безопасности и их компоненты петлями сиденья, дверями и т. д.

Периодическая проверка

Все ремни безопасности должны периодически проверяться на наличие износа или повреждений. Поврежденные детали должны быть заменены при первой же возможности.

Ремни должны быть чистыми и сухими

Ремни безопасности должны содержаться чистыми и сухими. При загрязнении ремней их можно очистить слабым мыльным раствором и теплой водой. Отбеливатель, краска, сильные моющие средства или абразивы не должны использоваться, потому что они могут повредить и ослабить ткань.

Замена ремней безопасности

Полная замена всех ремней безопасности должна производиться в случае аварии. Это должно быть выполнено даже при отсутствии видимых повреждений. За советом рекомендуется обращаться к авторизованному дилеру HYUNDAI.

Детская удерживающая система (ДУС)

Наша рекомендация: Дети всегда должны находиться на задних сиденьях

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дети в автомобиле должны быть правильно пристегнуты. Детей всех возрастов безопаснее всего перевозить на заднем сиденье. Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детское автокресло с положением против хода движения на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

Дети до 13 лет в автомобиле должны располагаться на заднем сиденье и быть правильно пристегнуты, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Согласно статистике аварий, дети находятся в большей безопасности, когда должным образом пристегнуты на задних сиденьях, чем когда находятся на переднем сиденье. Если ребенок слишком большой для использования детской удерживающей системы, должны использоваться штатные ремни безопасности.

В большинстве стран действуют нормы, требующие перевозить детей в одобренных детских автокреслах.

Предписываемые законом возраст или вес/рост ребенка, при достижении которых вместо детских удерживающих систем могут использоваться ремни безопасности, в различных странах могут отличаться, поэтому следует знать об определенных требованиях в конкретной стране.

Детские удерживающие системы должны надлежащим образом размещаться и устанавливаться на сиденье. Следует использовать имеющиеся в продаже детские автокресла, соответствующие требованиям, принятым в вашей стране.

Детская удерживающая система (ДУС)

Младенцы и маленькие дети должны быть пристегнуты в соответствующих детских удерживающих системах, установленных лицом по направлению или против направления движения на сиденье автомобиля. Следует прочитать и выполнять предоставленные изготовителем инструкции по установке и использованию детской удерживающей системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке и использовании всегда должны соблюдаться инструкции изготовителя детской удерживающей системы.
 - Ребенок должен быть пристегнут с помощью детской удерживающей системы должным образом.
 - Не используйте люльку или детское сиденье безопасности, которое надевается на спинку сиденья, так как ими не обеспечивается надлежащая защита в случае аварии.
 - После аварии рекомендуется обратиться к дилеру HYUNDAI для проверки детской удерживающей системы, ремней безопасности, анкерных креплений и верхних страховочных анкерных креплений ISOFIX.
-

Выбор детской удерживающей системы (ДУС)

При выборе детской удерживающей системы для ребенка всегда обращайтесь внимание на нижеследующее.

- Убедитесь в том, что детское автокресло имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны.

Детское автокресло может устанавливаться в автомобиль, только если оно сертифицировано в соответствии с требованиями ECE-R44 или ECE-R129.

- Выбор детской удерживающей системы должен производиться на основании роста и веса ребенка. Эта информация обычно представлена на этикетках и в инструкции по применению системы.
- Выбранная детская удерживающая система должна соответствовать сиденьям транспортного средства, в котором она будет использоваться.
- При установке должны учитываться инструкции и предупреждения, предоставленные с детской удерживающей системой.

Типы детских удерживающих систем

Существует три основных типа детских автокресел: детское автокресло с ориентацией против хода движения, детское автокресло с ориентацией по ходу движения и дополнительная подушка.

Они классифицируются в соответствии с возрастом, ростом и весом ребенка.



Детская удерживающая система с расположением против хода движения

Детская удерживающая система с расположением против хода движения обеспечивает удерживание с помощью поверхности, на которую опирается спина ребенка. Система ремней удерживает ребенка на месте, а во время дорожно-транспортного происшествия удерживает его в детской удерживающей системе, снижая нагрузку на хрупкую шею и позвоночник.

Дети в возрасте до одного года должны находиться только в детской удерживающей системе с расположением против хода движения. Существует множество видов детских удерживающих систем с расположением против хода движения. Детские удерживающие системы для младенцев должны располагаться только против хода движения. Для обращенных назад трансформируемых детских удерживающих систем и систем 3 в 1 обычно указываются пределы роста и веса, что позволяет перевозить детей в обращенных назад системах в течение более длительного времени.

Продолжайте использовать обращенные назад детские удерживающие системы, пока дети соответствуют указанным изготовителям пределам роста и массы.



Обращенные вперед детские удерживающие устройства

Детское автокресло с ориентацией по ходу движения обеспечивает фиксацию ребенка при помощи ремней. Перевозить ребенка в детском автокресле с ориентацией по ходу движения, снабженном ремнями, следует до тех пор, пока рост и вес ребенка не достигли ограничений, установленных производителем детского автокресла.

Когда ребенок вырастает из детского автокресла с ориентацией по ходу движения, его следует перевозить на дополнительной подушке.

Дополнительная подушка

Дополнительная подушка — это детское автокресло, предназначенное для лучшей фиксации системы ремней безопасности. При использовании дополнительной подушки ремни безопасности располагаются правильно, прилегая к более прочным частям тела ребенка. Детей следует перевозить на дополнительной подушке до тех пор, пока они не вырастут достаточно для того, чтобы ремни безопасности располагались правильно.

При правильно закрепленном ремне безопасности поясной ремень должен удобно располагаться на верхней части бедер, а не на животе. Плечевой ремень безопасности должен удобно проходить через плечо и грудную клетку, а не через шею или лицо. Дети до 13 лет в автомобиле должны быть правильно зафиксированы, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Установка детской удерживающей системы (ДУС)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед установкой детской удерживающей системы:

ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детского автокресла, которые предоставляются производителем, и следуйте им.

Несоблюдение инструкций и предупреждений в случае аварии может стать причиной СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если подголовник автомобиля не позволяет правильно установить детское кресло, нужно отрегулировать или полностью снять подголовник соответствующего посадочного места.

После выбора подходящего вашему ребенку детского автокресла и его размещения на сиденье необходимо выполнить три действия для его надлежащей установки.

- **Закрепить надлежащим образом детскую удерживающую систему в транспортном средстве.** Учтите, что все детские удерживающие системы крепятся к сиденью автомобиля с помощью поясного ремня безопасности или поясной части поясного-плечевого ремня безопасности, либо с помощью верхнего ремня и/или анкерного крепления ISOFIX и/или опорной ноги.

- **Убедиться, что детская удерживающая система закреплена должным образом.**

После установки детской удерживающей системы следует попытаться наклонить ее вперед и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность ее крепления.

Крепление детской удерживающей системы с помощью ремня безопасности должно быть как можно более тугим. Тем не менее некоторое перемещение из стороны в сторону допустимо.

При установке детского автокресла отрегулируйте сиденье автомобиля и спинку сиденья (подъем и (или) расстояние смещения вперед-назад) так, чтобы ребенок мог удобно разместиться в детском автокресле.

- **Пристегнуть ребенка в детской удерживающей системе.**

Убедитесь, что ребенок зафиксирован в детской удерживающей системе в соответствии с инструкциями изготовителя.

ВНИМАНИЕ

Детская удерживающая система в закрытом автомобиле может сильно нагреваться. Для предотвращения ожогов следует проверить поверхность сиденья и пряжки, прежде чем посадить ребенка в детскую удерживающую систему.

Пригодность каждого посадочного места для размещения детских удерживающих систем (ДУС), как крепящихся ремнями безопасности, так и детских автокресел с системой фиксации ISOFIX, определяются в соответствии с нормами ООН

(Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)

- Да: подходит для установки ДУС указанной категории
- Нет: не подходит для установки ДУС указанной категории
- "-": Не применимо
- Таблица составлена для автомобилей с левосторонним управлением. За исключением переднего пассажирского сиденья, данные в таблице действительны для автомобилей с правосторонним управлением. Для переднего пассажирского сиденья в автомобилях с правосторонним управлением применяется информация для посадочного места № 3.

Категории ДУС	Посадочные места						
	1	2	3		4	5 (3-точечный ремень)	6
			Подушка безопасности «ON» (Вкл.)	Подушка безопасности «OFF» (Выкл.)			
Универсальные ДУС с ременной фиксацией	Все весовые группы	–	–	Нет	Да ¹⁾ F, R	Да ²⁾ F, R	Да F, R
CRS стандарта i-Size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	–	–	Нет	Нет	Да F, R	Да F, R
Переносная детская кроватка (детское автокресло с креплением ISOFIX, устанавливаемое поперечно)	ISOFIX CRF: L1, L2	–	–	Нет	Нет	Нет	Нет
ДУС с ISOFIX для младенцев* (* : ДУС с ISOFIX для грудного ребенка)	ISOFIX CRF: R1	–	–	Нет	Нет	Да R	Да R

Категории ДУС		Посадочные места						
		1	2	3		4	5 (3-точечный ремень)	6
				Подушка безопасности «ON» (Вкл.)	Подушка безопасности «OFF» (Выкл.)			
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста – маленькие	ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X	–	–	Нет	Нет	Да F, R	–	Да F, R
Автокресло ISOFIX для детей ясельного возраста — большое* (*: не дополнительная подушка)	ISOFIX CRF: F3, R3	–	–	Нет	Нет	Да F, R	–	Да F, R
Дополнительная подушка – узкая	ISO CRF: B2	–	–	Нет	Нет	Да	Нет	Да
Дополнительная подушка – полноразмерная	ISO CRF: B3	–	–	Нет	Нет	Да	Нет	Да

F: По ходу движения, R: Против хода движения

Примечание¹⁾: Если ваш автомобиль оснащен функцией регулировки высоты подушки сиденья, подушку следует установить на максимальную высоту. В противном случае (если функция регулировки высоты подушки не предусмотрена) необходимо установить спинку сиденья в вертикальное положение.

Примечание²⁾. Для установки ДУС спинку сиденья следует установить в вертикальное положение.

Категории ДУС		Посадочные места						
		1	2	3		4	5 (2-точечный ремень)	6
				Подушка безопасности «ON» (Вкл.)	Подушка безопасности «OFF» (Выкл.)			
Универсальные ДУС с ременной фиксацией	Все весовые группы	–	–	Нет	Да ¹⁾ F, R	Да F, R	Нет	Да F, R
CRS стандарта i-Size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	–	–	Нет	Нет	Да F, R	–	Да F, R
Переносная детская кроватка (детское автокресло с креплением ISOFIX, устанавливаемое поперечно)	ISOFIX CRF: L1, L2	–	–	Нет	Нет	Нет	–	Нет
ДУС с ISOFIX для младенцев* (* : ДУС с ISOFIX для грудного ребенка)	ISOFIX CRF: R1	–	–	Нет	Нет	Да R	–	Да R
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста – маленькие	ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X	–	–	Нет	Нет	Да F, R	–	Да F, R
Автокресло ISOFIX для детей ясельного возраста — большое* (*: не дополнительная подушка)	ISOFIX CRF: F3, R3	–	–	Нет	Нет	Да F, R	–	Да F, R
Дополнительная подушка – узкая	ISO CRF: B2	–	–	Нет	Нет	Да	Нет	Да
Дополнительная подушка – полноразмерная	ISO CRF: B3	–	–	Нет	Нет	Да	Нет	Да

F: По ходу движения, R: Против хода движения

Примечание¹⁾: Если ваш автомобиль оснащен функцией регулировки высоты подушки сиденья, подушку следует установить на максимальную высоту. В противном случае (если функция регулировки высоты подушки не предусмотрена) необходимо установить спинку сиденья в вертикальное положение.

Номер сиденья	Положение в автомобиле	Посадочные места
1	Переднее левое	
2	Переднее центральное	
3	Переднее правое	
4	Левое 2-го ряда	
5	Центральное 2-го ряда	
6	Правое 2-го ряда	

* Если подголовник сиденья мешает правильной установке детского автокресла, необходимо отрегулировать или полностью снять подголовник этого сиденья.

* Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детское автокресло в положении против хода движения на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

Рекомендуемое автокресло для автомобиля в соответствии с нормами ООН (для стран Центральной и Южной Америки)

- Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел

Весовая группа	Наименование	Производитель	Тип крепления	№ утверждения ECE-R44
Группа 0+/I/II/III	JOIE SPIN 360	JOIE	ISOFIX и опорная стойка (против хода/по ходу движения)	E11 - 041621

Информация о производителях детских автокресел (для стран Центральной и Южной Америки)

JOIE: <https://www.joiebaby.com>

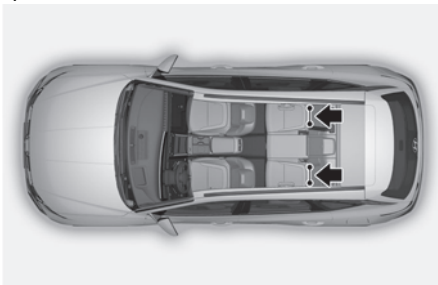
Крепление ISOFIX и крепление якорный ремень (система крепления ISOFIX) для детей

Крепления ISOFIX обеспечивают фиксацию детской удерживающей системы во время поездки и в случае аварии. Система спроектирована так, чтобы максимально упростить процесс установки и снизить вероятность его неправильного выполнения. Системой ISOFIX используются предусмотренные на автомобиле крепления и приспособления детской удерживающей системы. Система ISOFIX позволяет отказаться от использования ремней безопасности для крепления детской удерживающей системы к задним сиденьям.

Анкерные крепления ISOFIX представляют собой металлические петли, встроенные в кузов автомобиля. Предусмотрено два нижних крепления для каждого места установки ISOFIX, которые предназначены для нижних деталей крепления детской удерживающей системы.

Для использования системы ISOFIX автомобиля необходимо приобрести детскую удерживающую систему с креплениями ISOFIX.

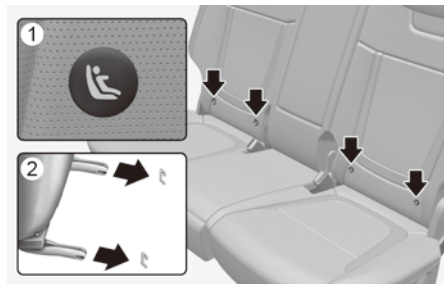
Производитель детской удерживающей системы обязан предоставить инструкцию по креплению детской удерживающей системы к анкерным креплениям ISOFIX.





Анкерные крепления ISOFIX встроены в крайнее левое и правое задние посадочные места. Их местоположения показаны на рисунке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь установить детскую удерживающую систему с помощью анкерных креплений ISOFIX на заднее центральное посадочное место. Оно не оборудовано анкерными креплениями ISOFIX. Использование анкерных креплений боковых задних сидений для установки детской удерживающей системы на центральное посадочное место может привести к повреждению анкерных креплений.



- (1) Указатель местоположения анкерного крепления ISOFIX (Тип А — , Тип В — )
- (2) Крепление ISOFIX

Анкерные крепления ISOFIX расположены между подушкой и спинкой задних сидений (крайние сиденья слева и справа) и отмечены соответствующими символами.

Кроме того, анкерные крепления ISOFIX расположены между спинкой и подушкой крайнего переднего пассажирского сиденья (при наличии).

Крепление детской удерживающей системы с помощью системы крепления ISOFIX

Чтобы установить детское автокресло, соответствующее стандарту i-Size или ISOFIX, на любом из задних боковых сидений или на крайнем переднем пассажирском сиденье (при наличии), выполните указанные ниже действия.

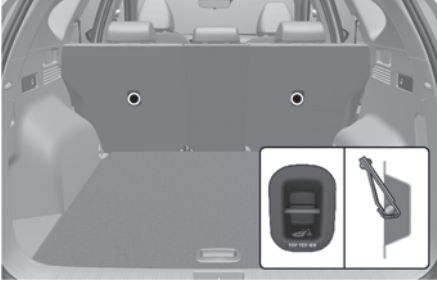
1. Отодвиньте пряжку ремня безопасности в сторону от анкерного крепления ISOFIX.
2. Уберите все предметы, которые могут мешать подсоединению детской удерживающей системы к анкерным креплениям ISOFIX.
3. Установите детскую удерживающую систему на сиденье транспортного средства, затем подсоедините сиденье к анкерным креплениям ISOFIX согласно инструкциям производителя детской удерживающей системы.
4. Соблюдайте инструкции производителя детской удерживающей системы в отношении надлежащей установки и подсоединения креплений ISOFIX на детской удерживающей системе к анкерным креплениям ISOFIX.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы ISOFIX должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

- Прочитать прилагаемые к детской удерживающей системе инструкции по установке.
- Ребенок может достать и схватить не втянутые ремни безопасности, поэтому следует застегнуть все неиспользуемые ремни безопасности и втянуть лямки ремней безопасности позади ребенка. Ребенок может задохнуться, если плечевая лямка обернется вокруг его шеи и ремень безопасности натянется.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ присоединять несколько детских удерживающих систем к одному анкерному креплению. Это может стать причиной ослабления или поломки анкера или крепежного фиксатора.
- В случае аварии рекомендуется провести осмотр детской удерживающей системы ISOFIX у официального дилера HYUNDAI. В результате аварии система ISOFIX может быть повреждена и не способна фиксировать детскую удерживающую систему должным образом.

Крепление детской удерживающей системы с помощью верхнего якорного ремня



Крепления для верхнего ремня детских удерживающих систем расположены на задней стороне спинки сиденья.



1. Перебросьте якорный ремень детского автокресла через спинку сиденья. При размещении верхнего ремня следуйте инструкциям производителя детского автокресла.
2. Подсоедините якорный ремень к якорному креплению, а затем затяните его в соответствии с инструкциями производителя детской удерживающей системы, чтобы надежно закрепить ее на сиденье автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При креплении с помощью верхнего ремня должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

- Прочитать прилагаемые к детской удерживающей системе инструкции по установке.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** присоединять несколько детских удерживающих систем к одному анкерному креплению ISOFIX для верхнего ремня. Это может стать причиной ослабления или поломки анкерного крепления или крюка ремня.
- Запрещается крепить верхний ремень к другим анкерным креплениям, кроме специально предназначенного. При ненадлежащем креплении ремень может не обеспечивать надежной фиксации.
- Крепления детского автокресла рассчитаны только на нагрузки, возникающие при правильной установке автокресла.

Ни при каких обстоятельствах не допускается их использование для крепления штатных ремней безопасности или для фиксации других предметов или оборудования в автомобиле.

Крепление детской удерживающей системы с помощью поясного ремня или ремня с креплением в трех точках

Если система ISOFIX не используется, то любые детские удерживающие системы должны крепиться к заднему сиденью транспортного средства поясной лямкой ремня с креплением в трех точках.



Установка детской удерживающей системы с использованием ремня с креплением в трех точках

Для установки детской удерживающей системы на задние сиденья обратите внимание на указанную далее информацию.

1. Установите детское автокресло на заднее сиденье и протяните поясной/плечевой ремень вокруг автокресла или через него, соблюдая указания производителя автокресла. Убедитесь, что ремень не перекручен.



2. Застегните пряжку ремня. Должен быть отчетливо слышен характерный щелчок.

***i* Информация**

Кнопка пряжки ремня должна быть расположена так, чтобы к ней был удобный доступ в случае чрезвычайной ситуации.

3. Удалите слабины ремня в максимально возможной степени, нажимая на детское удерживающее устройство и подавая плечевую лямку назад во втягивающее устройство.



4. Попробуйте сдвинуть детскую удерживающую систему в разные стороны, чтобы убедиться в надежности ее крепления ремнем безопасности.

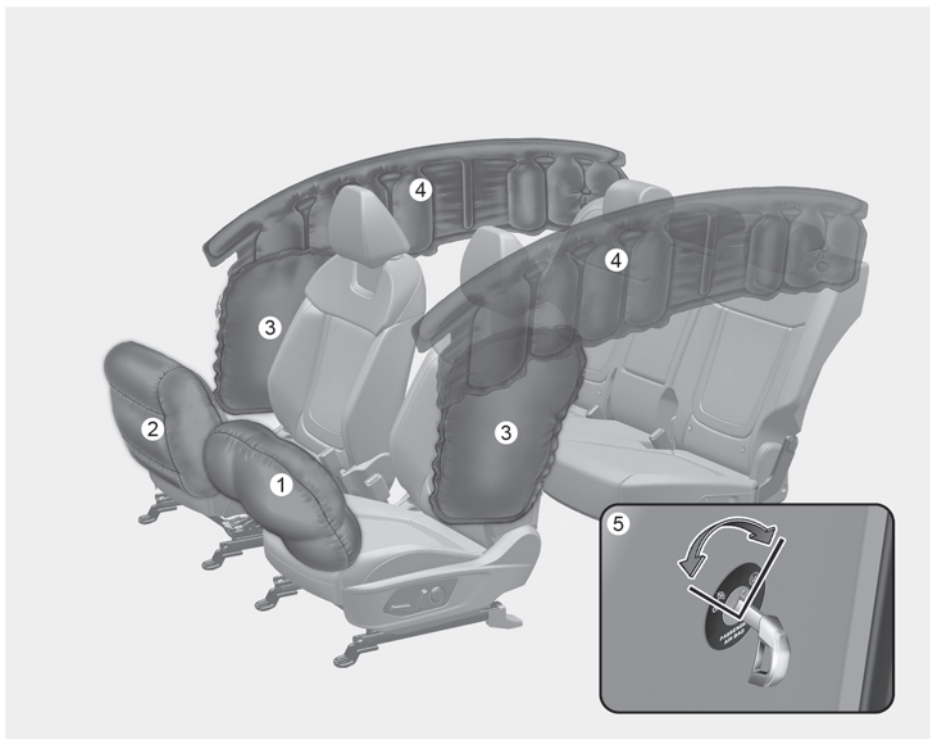


Если производитель детского автокресла рекомендует использовать верхний ремень с поясно-плечевым ремнем безопасности, см. стр. 46.

Чтобы снять детское автокресло, нажмите кнопку на пряжке, а затем вытащите ремень безопасности из детского кресла, дав ему полностью втянуться.

Система подушек безопасности

Левый руль

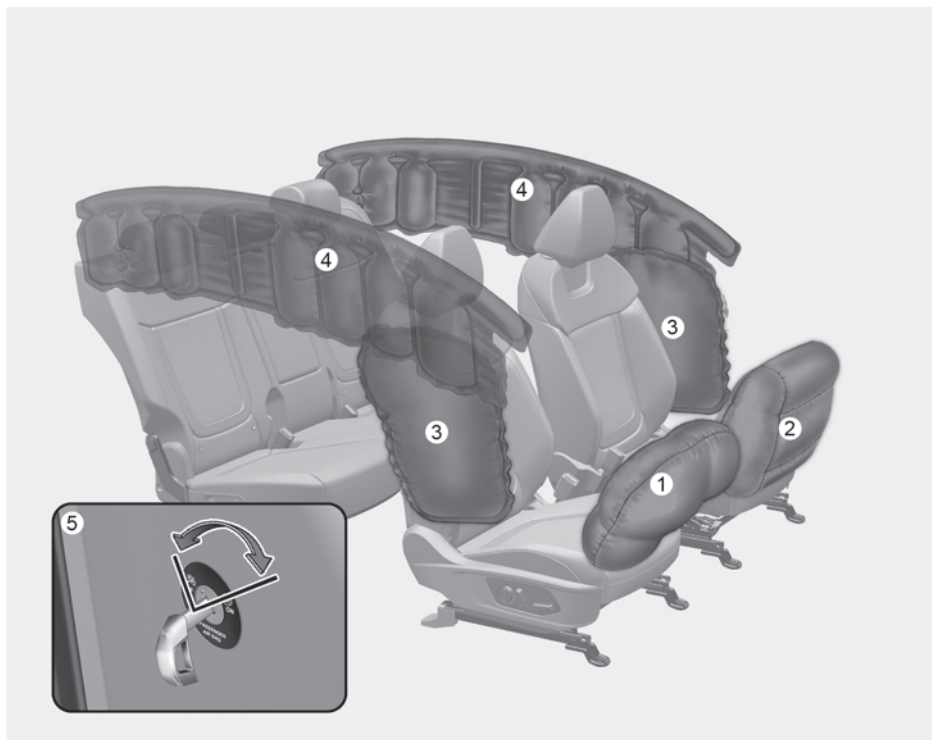


Фактические подушки безопасности в автомобиле могут отличаться от изображенных на рисунке.

1. Передняя подушка безопасности водителя
2. Передняя подушка безопасности пассажира
3. Боковая подушка безопасности*
4. Шторка безопасности*
5. Переключатель подушки безопасности для переднего пассажира*

*: при наличии

Правый руль



Фактические подушки безопасности в автомобиле могут отличаться от изображенных на рисунке.

1. Передняя подушка безопасности водителя
2. Передняя подушка безопасности пассажира
3. Боковая подушка безопасности*
4. Шторка безопасности*
5. Переключатель подушки безопасности для переднего пассажира*

*: при наличии

Это транспортное средство оснащено системой подушек безопасности водителя и переднего пассажира.

Передние подушки безопасности разработаны как дополнение к трехточечным ремням безопасности.

Для обеспечения максимальной защиты при использовании подушек безопасности всегда должны быть пристегнуты ремни безопасности.

Если ремни безопасности не будут пристегнуты, то при аварии находящиеся в автомобиле люди могут получить серьезные травмы и даже погибнуть Система подушек безопасности спроектирована как дополнение к ремням безопасности и не заменяет их. Кроме того, подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при любом столкновении. При некоторых авариях системой защиты являються только ремни безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

ВСЕГДА используйте ремни безопасности и детские удерживающие системы – для каждой поездки, в любое время, для каждого ребенка! Даже с подушками безопасности при столкновении могут быть получены серьезные или смертельные травмы, если в момент срабатывания подушки безопасности не использовать надлежащим образом ремни безопасности.

Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детскую удерживающую систему или дополнительную подушку на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

При срабатывании подушка безопасности может сильно ударить ребенка и нанести серьезные или смертельные травмы.

Всегда пристегивайте детей до 13 лет на заднем сиденье. Это наиболее безопасное место для детей любого возраста. Если необходимо разместить ребенка возрастом 13 лет и старше на переднем сиденье, он должен быть пристегнут ремнем безопасности, а сиденье должно быть смещено как можно дальше назад.

Пока транспортное средство не будет запарковано и не будет остановлен двигатель, все пассажиры и водитель должны сидеть на подушке сиденья вертикально со спинкой сиденья в вертикальном положении с пристегнутыми ремнями безопасности, ноги должны быть удобно вытянуты, ступни ног должны упираться в пол. Если во время аварии кто-то будет находиться в другом положении, то при раскрытии подушки безопасности он может получить серьезную травму или травму со смертельным исходом.

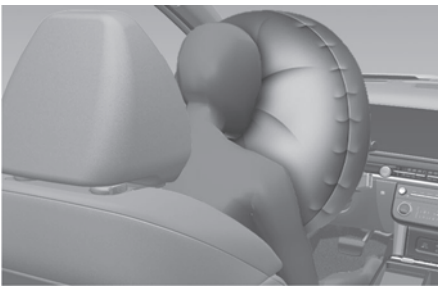
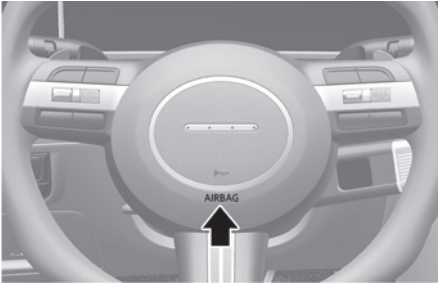
Водитель и пассажиры никогда не должны сидеть или наклоняться излишне близко к подушкам безопасности или прислоняться к двери или центральной консоли.

Сиденье следует переместить как можно дальше от передних подушек безопасности, при этом сохраняя контроль над транспортным средством.

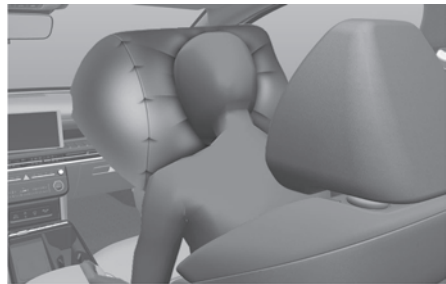
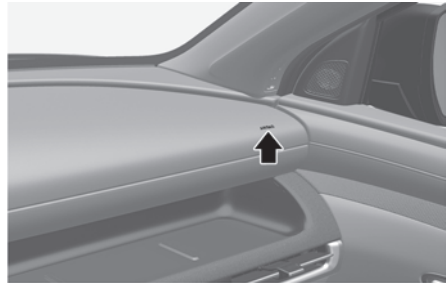
Где расположены подушки безопасности?

Передние подушки безопасности водителя и пассажира

Передняя подушка безопасности водителя



Передняя подушка безопасности пассажира



Данное транспортное средство оборудовано системой пассивной безопасности (SRS) и поясно-плечевыми ремнями для сидений водителя и пассажира.

Система SRS состоит из подушек безопасности, установленных в центре рулевого колеса и в передней панели со стороны пассажира (над перчаточным ящиком).

Подушки безопасности маркированы рельефной надписью AIRBAG на крышках.


Система SRS предназначена для обеспечения дополнительной защиты для водителя транспортного средства и переднего пассажира, помимо системы ремней безопасности, в случае достаточно серьезного фронтального столкновения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска нанесения серьезных телесных повреждений или смерти в случае срабатывания передних подушек безопасности должны быть приняты следующие меры:

- Ремни безопасности должны быть всегда пристегнуты, чтобы удерживать людей в надлежащем положении.
- Сиденье следует переместить как можно дальше от передних подушек безопасности, при этом сохраняя контроль над транспортным средством.
- Не следует прислоняться к двери или центральной консоли.
- Не следует разрешать переднему пассажиру класть ноги на панель приборов.
- Никакие предметы (такие как крышка передней панели, держатель мобильного телефона, держатель для напитков, освежители воздуха или наклейки) не должны находиться около модулей подушки безопасности либо на самих модулях на рулевом колесе, на панели приборов, около лобового стекла и на панели переднего пассажира выше перчаточного ящика. При срабатывании подушек безопасности такие объекты могут стать причиной травм.
- Не прикрепляйте никакие предметы к лобовому стеклу и внутреннему зеркалу.


Переключатель подушки безопасности для переднего пассажира

 При наличии

Этот переключатель предназначен для отключения подушки безопасности переднего пассажира с целью перевозки людей, имеющих высокий риск получения травмы от подушки безопасности вследствие возраста, роста или медицинских показаний.

Чтобы отключить переднюю подушку безопасности пассажира, выполните указанные далее действия.



Вставьте ключ или подобный твердый предмет в переключатель передней подушки безопасности и поверните его в положение «OFF» (Выкл.). Индикатор выключения подушки безопасности пассажира () включается и продолжает гореть до момента включения подушки безопасности пассажира.

Чтобы включить переднюю подушку безопасности пассажира, выполните указанные далее действия.



Вставьте ключ или подобный твердый предмет в переключатель передней подушки безопасности и поверните его в положение «ON» (Вкл.). Загорится индикатор (Ⓞ) включения подушки безопасности пассажира.

i Информация

Как правило, индикатор ON/OFF передней подушки безопасности для пассажира после включения зажигания загорается приблизительно на 4 секунды. Но если перевести переключатель зажигания или кнопку «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.) в течение 3 минут после выключения зажигания, индикатор не загорится.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не разрешайте взрослому пассажиру находиться на переднем сиденье в процессе поездки, если горит индикатор выключения подушки безопасности (OFF). Если этот индикатор горит, в случае столкновения подушка безопасности не сработает. Включите переднюю подушку безопасности пассажира или попросите пассажира пересесть на заднее сиденье.

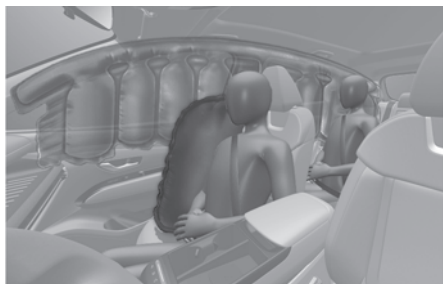
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае неисправности выключателя передней подушки безопасности пассажира важно проверить указанные далее возможные условия.

- На панели приборов загорается индикатор предупреждения подушки безопасности (⚠).
- Индикатор выключения подушки безопасности переднего пассажира (Ⓞ) не загорается, и включается индикатор включения (Ⓞ). Передняя подушка безопасности пассажира сработает при фронтальном ударе, даже если переключатель включения/выключения передней подушки безопасности пассажира установлен в положение «OFF» (Выкл.).
- Рекомендуется как можно скорее проверить выключатель подушки безопасности переднего пассажира и систему подушек безопасности у официального дилера HYUNDAI.

Боковые подушки безопасности

При наличии



Данный автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности в каждом переднем сиденье. Подушки безопасности предназначены для дополнительной защиты помимо ремней безопасности.

Боковые подушки безопасности срабатывают только при определенных боковых столкновениях, в зависимости от их серьезности.

На оборудованных датчиком опрокидывания автомобилях при обнаружении опрокидывания или вероятного опрокидывания могут срабатывать боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности и преднатяжители с обеих сторон.

Боковые подушки безопасности не предназначены для срабатывания во всех случаях бокового удара или опрокидывания.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

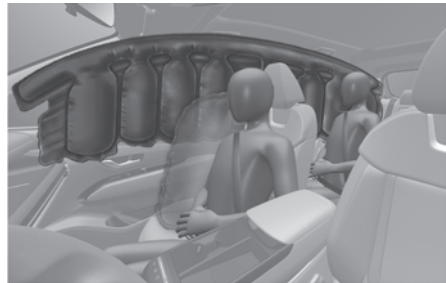
Для снижения риска нанесения серьезных телесных повреждений или смерти в случае срабатывания боковой подушки безопасности должны быть приняты следующие меры:

- Ремни безопасности должны быть всегда пристегнуты, чтобы удерживать людей в надлежащем положении.
- Не следует разрешать пассажирам прислоняться головой или туловищем к двери, класть руки на дверь, высовывать руки из окна или располагать какие-либо объекты между дверями и сиденьями.
- Держите руки на руле в позициях на 3 и 9 часов, чтобы минимизировать риск получения травмы рук.
- Не используйте дополнительные чехлы для сидений. Это может привести к снижению эффективности системы.
- Используйте крючки только для развешивания одежды. В случае аварии посторонние предметы могут повредить автомобиль или стать причиной травмы во время срабатывания подушки безопасности.
- Не следует размещать какие-либо предметы на подушке безопасности или между подушкой безопасности и собой. Также запрещается устанавливать какие-либо предметы вокруг области раскрытия подушек безопасности, например около двери, стекла дверей, а также передней и задней стойки.

- Не следует размещать какие-либо предметы между дверью и сиденьем. При раскрытии боковой подушки безопасности они могут нанести серьезную травму.
- Не следует размещать какое-либо вспомогательное оборудование сбоку или рядом с боковой подушкой безопасности.
- Избегайте ударов по дверям, если кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения (ON) или START (Старт), так как это может привести к срабатыванию боковых подушек безопасности.
- Обслуживание, в случае повреждения сиденья или крышки сиденья, рекомендуется проводить у официального дилера HYUNDAI.

Шторки безопасности

 При наличии



Шторки безопасности расположены с обеих сторон вдоль обеих балок крыши над передними и задними дверями.

Они предназначены для защиты головы людей на передних и задних боковых сиденьях при определенных боковых столкновениях.

Шторки безопасности срабатывают только при определенных боковых столкновениях, в зависимости от их серьезности.

На оборудованных датчиком опрокидывания автомобилях при обнаружении опрокидывания или вероятного опрокидывания могут срабатывать боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности и преднатяжители с обеих сторон.

Шторки безопасности не предназначены для срабатывания во всех случаях бокового удара или опрокидывания.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

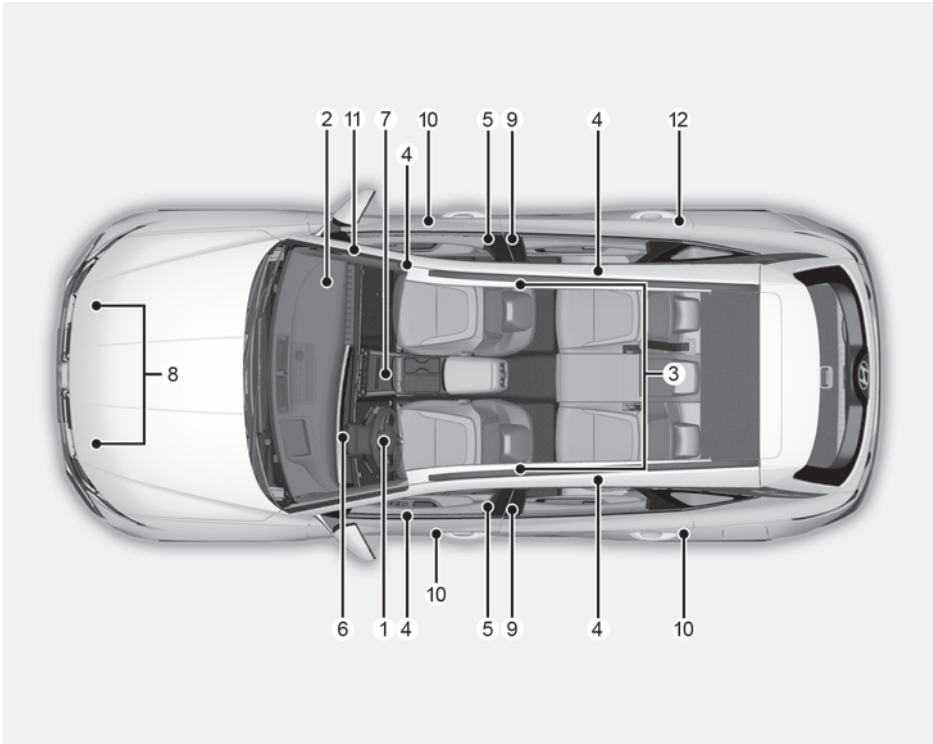
Для снижения риска нанесения серьезных телесных повреждений или смерти в случае срабатывания шторки безопасности должны быть приняты следующие меры:

- Все люди должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности, удерживающими их в надлежащем положении.
- Детская удерживающая система должна быть надлежащим образом закреплена как можно дальше от двери.
- Не размещайте предметы над подушкой безопасности. Также запрещается устанавливать какие-либо предметы вокруг области раскрытия подушек безопасности, например около двери, стекла дверей, передней и задней стойки, балки крыши.
- Не вешайте на крючки ничего, кроме одежды, особенно тяжелые и хрупкие предметы.

В случае аварии они могут стать причиной травмы или повреждения автомобиля.

- Не следует разрешать пассажирам прислоняться головой или туловищем к двери, класть руки на дверь, высовывать руки из окна или располагать какие-либо объекты между дверями и сиденьями.
 - Запрещается открывать или самостоятельно производить ремонт шторок безопасности. При необходимости рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы.
-

Как работает система подушек безопасности?



- (1) Передняя подушка безопасности водителя
- (2) Передняя подушка безопасности пассажира
- (3) Боковые подушки безопасности*
- (4) Шторки безопасности*
- (5) Преднатяжитель переднего втягивающего устройства.
- (6) Индикатор предупреждения подушек безопасности
- (7) Модуль управления системой пассивной безопасности (SRSCM)/датчик опрокидывания*
- (8) Датчики лобового удара.
- (9) Датчики бокового удара (ускорение)*
- (10) Датчики бокового удара (давление)*
- (11) Переключатель подушки безопасности для переднего пассажира*
- (12) Датчики бокового удара (ускорение)*

*: при наличии

Блок управления системой пассивной безопасности (SRSCM) постоянно контролирует все компоненты SRS при включенном зажигании, чтобы определить, является ли удар при столкновении достаточно сильным, чтобы потребовалось срабатывание подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности.

Индикатор предупреждения системы подушек безопасности



Индикатор предупреждения подушек безопасности отображается на панели приборов в виде символа, показанного на рисунке. Система осуществляет проверку исправности работы своих электрических компонентов. Срабатывание индикатора указывает на возможную неисправность системы подушек безопасности, включая боковые подушки/шторки безопасности, используемые для защиты при опрокидывании автомобиля (при наличии датчика опрокидывания).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если система безопасности неисправна, подушки безопасности могут не раскрыться должным образом при аварии, увеличивая риск серьезной травмы или смерти.

Любое из указанных далее условий указывает на неисправность системы пассивной безопасности.

- При переводе кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения (ON) индикатор не загорается приблизительно на 3–6 секунд.

- Индикатор горит дольше 3–6 секунд после включения.
- Лампа загорается при движении автомобиля.
- Индикатор мигает при работающем двигателе.

При наличии любого из перечисленных выше условий рекомендуется, чтобы SRS была как можно скорее проверена официальным дилером HYUNDAI.

При умеренном и сильном лобовом столкновении датчики регистрируют ускоренное замедление транспортного средства. Если степень замедления будет достаточно высокой, то блок управления приводит в действие передние подушки безопасности с необходимой силой.

Передние подушки безопасности предназначены для защиты водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении, при котором достаточная защита не может быть обеспечена одними только ремнями безопасности. При необходимости боковые подушки безопасности обеспечивают дополнительную защиту верхней боковой части тела в случае бокового столкновения или опрокидывания.

- Система подушек безопасности включается (и подушки готовы сработать при необходимости) при включенном зажигании либо в течение трех минут после выключения зажигания.
- Подушки безопасности срабатывают при определенных фронтальных или боковых столкновениях для защиты водителя и пассажиров от серьезных травм.

- Определенной скорости, при которой срабатывают подушки безопасности, не существует. Раскрытие подушек производится, как правило, на основании силы и направления удара. Существуют два фактора, на основании которых датчиком генерируется электронный сигнал на применение средств безопасности.
- То, раскроется ли подушка безопасности, зависит от совокупности факторов, в частности от скорости автомобиля, угла удара, а также плотности и жесткости транспортных средств или других объектов, в которые врезался автомобиль при столкновении. Определяющие факторы не ограничиваются перечисленными выше.
- Передние подушки безопасности моментально полностью надуваются и затем сдуваются. Практически невозможно увидеть, как подушки безопасности надуваются во время аварии. Намного более вероятно, что после столкновения просто будет видно, что раскрывшиеся подушки безопасности свисают из своих модулей.
- В дополнение к раскрытию при серьезных боковых столкновениях на автомобилях с датчиком опрокидывания раскрываются боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности, если системой будет обнаружено опрокидывание.
При обнаружении опрокидывания для обеспечения защиты от выбрасывания шторки безопасности будут оставаться наполненными дольше, особенно при использовании совместно с ремнями безопасности (если автомобиль оборудован датчиком опрокидывания).
- Для обеспечения надлежащей защиты подушки безопасности должны надуваться очень быстро. Для предотвращения удара человека о конструкцию транспортного средства при столкновении раскрытие подушки безопасности происходит за чрезвычайно короткое время. Такая скорость раскрытия уменьшает риск получения серьезных или опасных для жизни травм и является важной составляющей работы подушки безопасности.
Однако быстрое раскрытие подушки безопасности также может вызвать травмы, которые могут включать травмы лица, ушибы и сломанные кости, потому что при такой скорости раскрытия удар от подушки безопасности может быть значительной силы.
- При некоторых обстоятельствах контакт с подушкой безопасности может вызвать травмы со смертельным исходом, особенно если сидеть к подушке безопасности слишком близко.

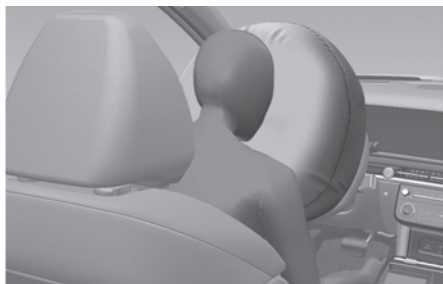
Можно принять определенные меры предосторожности для снижения риска получения травмы в случае раскрытия подушки безопасности. Опаснее всего сидеть слишком близко к подушке безопасности. Для раскрытия подушки безопасности требуется определенное пространство. Водителю рекомендуется находиться как можно дальше от центра рулевого колеса, сохраняя контроль над автомобилем.

Передняя подушка безопасности водителя (1)



Когда блок управления подушками безопасности обнаруживает достаточно серьезный удар в переднюю часть транспортного средства, он автоматически надувает передние подушки безопасности.

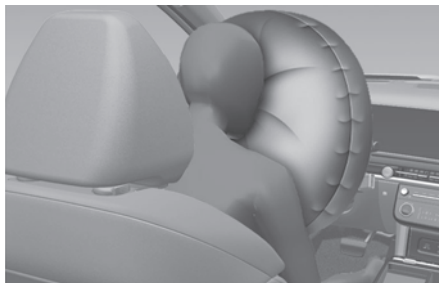
Передняя подушка безопасности водителя (2)



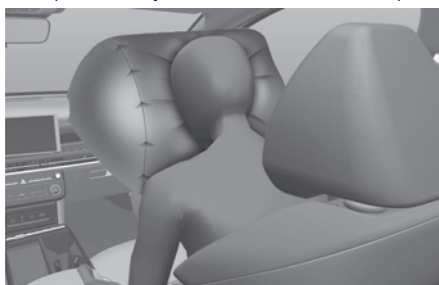
После срабатывания происходит разрыв швов мягкой крышки, которая отделяется под давлением при расширении подушек безопасности. Последующее открытие крышек позволяет подушкам безопасности полностью раскрыться.

Полное раскрытие подушки безопасности, совместно с надлежащим образом пристегнутыми ремнями безопасности, позволяет замедлить перемещение водителя или переднего пассажира вперед и снизить риск травм головы и грудной клетки.

Передняя подушка безопасности водителя (3)



Передняя подушка безопасности пассажира



После полного раскрытия подушка сразу же начинает сдуваться, обеспечивая водителю видимость и возможность управления транспортным средством, в случае необходимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить травмы от предметов при раскрытии подушки безопасности пассажира, следует принять указанные далее меры предосторожности.

- Не размещайте какие-либо предметы (подстаканник, держатель компакт-дисков, этикетки и т. д.) на панели переднего пассажира над перчаточным ящиком, где расположена подушка безопасности пассажира.
- Не устанавливайте флакон с освежителем воздуха около панели приборов или на поверхности панели приборов.

Что происходит после раскрытия подушек безопасности

После раскрытия передней или боковой подушки безопасности она очень быстро сдувается. Раскрытие подушки безопасности не препятствует возможности водителю видеть через лобовое стекло или управлять транспортным средством. Шторки безопасности после раскрытия могут некоторое время оставаться частично надутыми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После срабатывания подушек безопасности должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

- Сразу же после столкновения нужно как можно скорее открыть окна и двери для уменьшения длительности воздействия дыма и порошка, которые образовались после срабатывания подушки безопасности.
- Не следует касаться внутренних компонентов модуля подушки безопасности непосредственно после его срабатывания. После срабатывания подушки безопасности эти детали могут быть очень горячими.
- Всегда промывайте подвергшиеся воздействию участки кожи прохладной водой с мягким мылом.
- Рекомендуется заменить сработавшие подушки безопасности у авторизованного дилера HYUNDAI при первой же возможности. Подушки безопасности рассчитаны только на однократное использование.

Шум и дым при срабатывании подушки безопасности

Раскрытие подушек безопасности сопровождается громким звуком, в салоне автомобиля может оставаться дым и повисший в воздухе порошок. Это считается нормальным при срабатывании газогенератора модуля надувной подушки безопасности.

После раскрытия подушки безопасности может чувствоваться существенный дискомфорт при дыхании из-за контакта грудной клетки с ремнем безопасности и подушкой безопасности, так же как и от вдыхания дыма и порошка. У некоторых людей порошок может вызвать приступ астмы. Если после раскрытия подушки безопасности имеют место проблемы с дыханием, следует немедленно обратиться за медицинской помощью.

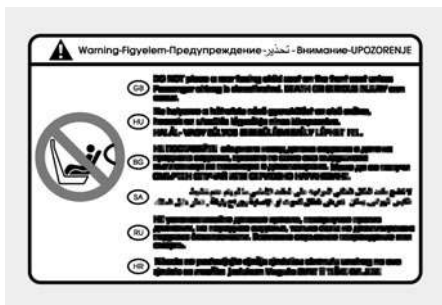
Хотя дым и порошок нетоксичны, они могут вызвать раздражение кожи, глаз, носа, гортани и т. д. В этом случае следует немедленно произвести промывание и полоскание холодной водой. Если симптомы сохраняются, необходимо обратиться за медицинской помощью.

Не следует устанавливать детское удерживающее устройство на сиденье переднего пассажира

Тип А



Тип В



Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детское удерживающее устройство на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детскую удерживающую систему против направления движения на сиденье, перед которым находится АКТИВНАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ. Это может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ или СМЕРТИ РЕБЕНКА.

Почему подушка безопасности не раскрылась при столкновении?

Существуют некоторые типы аварий, при которых дополнительная защита за счет раскрытия подушек безопасности не требуется. К ним относятся удар сзади, вторичные столкновения при авариях с участием нескольких транспортных средств, а также столкновения на низкой скорости. Повреждение автомобиля указывает на поглощение энергии при столкновении и не является индикатором того, что должна сработать подушка безопасности.

Датчики удара подушек безопасности



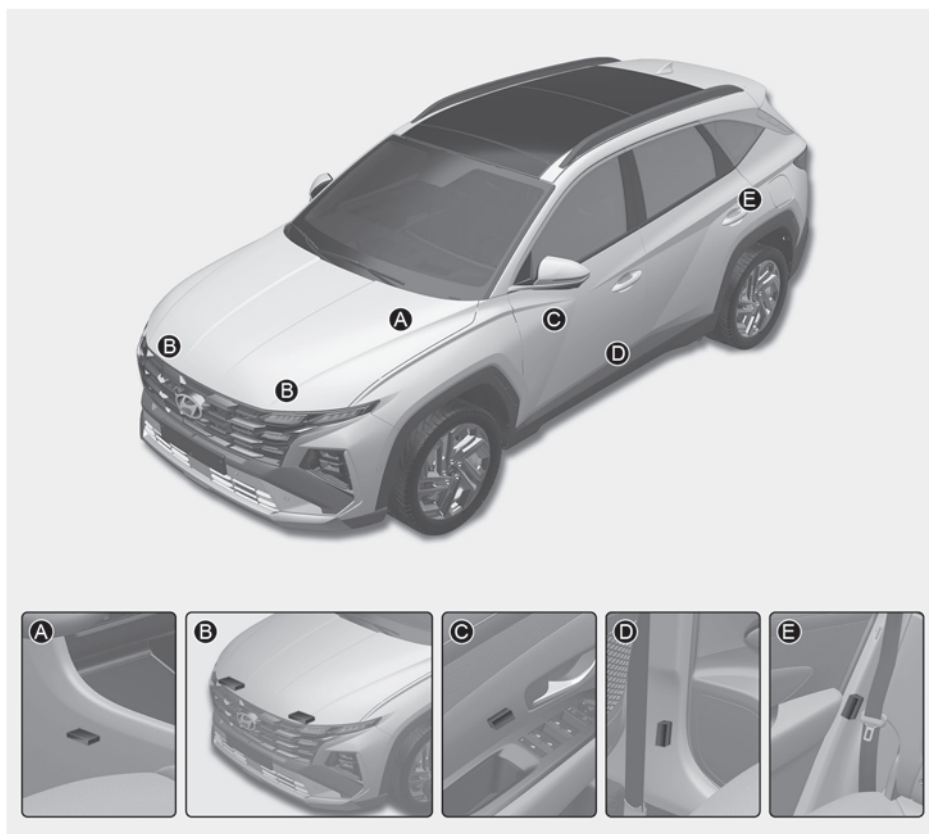
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск непроизвольного срабатывания подушек безопасности, результатом которого может быть серьезная травма или смерть, следует принять указанные далее меры предосторожности.

- Недопустимы удары по местам установки подушек безопасности или датчиков.
- Не пытайтесь выполнять работы по техническому обслуживанию на датчиках системы подушек безопасности или поблизости от них. При любом изменении мест или углов установки датчиков подушки безопасности могут раскрыться тогда, когда их раскрытие нежелательно, или не раскрыться в необходимый момент.
- Устанавливайте на бампер только оригинальные накладки HYUNDAI или рекомендованные аналоги. В противном случае можно снизить эффективность бамперов и ухудшить работу подушек безопасности при столкновении.

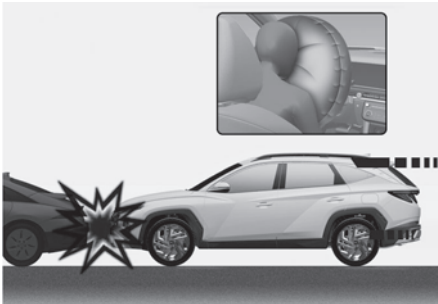
Чтобы система подушек безопасности работала правильно, рекомендуется заменить бампер на оригинальную деталь Hyundai или аналог (оригинальной детали), предназначенный для вашего автомобиля.

- Для предотвращения непреднамеренного срабатывания подушек безопасности во время буксировки автомобиля переведите кнопку «Engine Start/Stop» двигателя в положение выключения («OFF») или «ACC» и подождите 3 минуты.
- Рекомендуется, чтобы все ремонтные работы системы подушек безопасности выполнялись официальным дилером HYUNDAI.



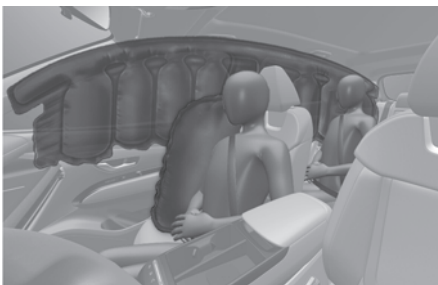
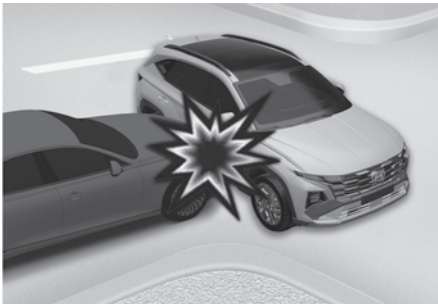
- [A] Модуль управления SRS / Датчик опрокидывания (при наличии)
- [B] Датчик лобового столкновения
- [C] Датчик бокового столкновения (давление): Передняя дверь (при наличии)
- [D] Датчик бокового столкновения (ускорение): Стойка В (при наличии)
- [E] Датчик бокового столкновения (ускорение): Стойка С (при наличии)

Условия раскрытия подушек безопасности



Передние подушки безопасности

Передние подушки безопасности срабатывают при лобовом столкновении в зависимости от его интенсивности.



Боковые подушки безопасности и шторки безопасности

Боковые подушки и шторки безопасности срабатывают при регистрации столкновения с помощью датчиков бокового удара в зависимости от интенсивности столкновения.

Хотя передние подушки безопасности для пассажира и водителя рассчитаны на раскрытие только при фронтальном столкновении, они также могут раскрыться и при других типах столкновений, если передними датчиками будет зафиксировано столкновение достаточной силы.

Боковые подушки и шторки безопасности предназначены для раскрытия при боковых столкновениях, но при сильном воздействии на боковые датчики они также могут раскрыться и при других типах столкновений.

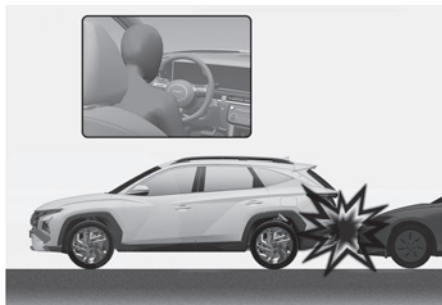
Кроме того, боковые подушки и шторки безопасности срабатывают, когда датчик опрокидывания обнаруживает, что автомобиль опрокинулся (если автомобиль оборудован датчиком опрокидывания).

Если на шасси автомобиля воздействуют удары от неровностей дорожного покрытия, это может вызвать срабатывание подушек безопасности. Для предупреждения нежелательного раскрытия подушек безопасности старайтесь ехать по плохим дорогам или бездорожью максимально осторожно.

Условия, при которых подушки безопасности не раскрываются



При определенных столкновениях на низкой скорости подушки безопасности могут не раскрываться. Подушки безопасности не рассчитаны на раскрытие в подобных случаях, так как ими не будет обеспечиваться дополнительная защита, помимо обеспечиваемой ремнями безопасности.



Передние подушки безопасности не рассчитаны на раскрытие при ударах сзади, так как водитель и пассажиры перемещаются назад под воздействием силы столкновения. В этом случае раскрытием подушки безопасности не обеспечивается дополнительная защита.



Передние подушки безопасности, возможно, не раскроются при боковых столкновениях, поскольку происходит перемещение находящихся в транспортном средстве людей в направлении столкновения и, таким образом, при боковых столкновениях раскрытием передних подушек безопасности не будет обеспечиваться дополнительная защита.

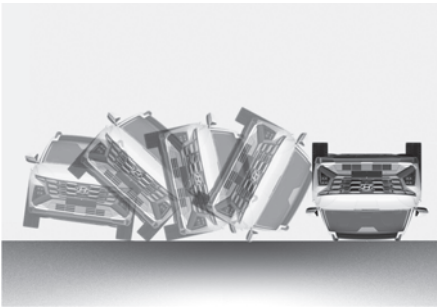
Однако в зависимости от интенсивности столкновения могут сработать боковые подушки безопасности и шторки безопасности.



При угловом столкновении люди под действием силы столкновения могут быть направлены в таком направлении, при котором подушками безопасности не будет обеспечиваться дополнительная защита и, таким образом, датчиками может не подаваться команда на раскрытие подушек безопасности.



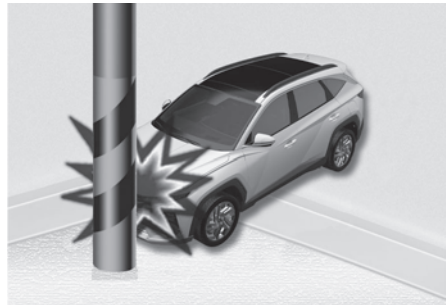
Непосредственно перед столкновением водители часто сильно нажимают на педаль тормоза. При таком торможении передняя часть автомобиля опускается, и он может «заехать» под транспортное средство с более высоким дорожным просветом. В подобной ситуации подушки безопасности могут не раскрыться, поскольку зафиксированная датчиками интенсивность замедления может быть значительно уменьшена.



Передние подушки безопасности не надуваются при переворачивании автомобиля, поскольку они не обеспечивают защиту пассажиров при таких авариях.

i Информация

- Автомобили, оснащенные датчиком опрокидывания. Боковые подушки безопасности и шторки безопасности могут раскрыться при опрокидывании автомобиля, если датчик опрокидывания зарегистрирует соответствующую ситуацию.
- Автомобили, не оснащенные датчиком опрокидывания. Боковые подушки и (или) шторки безопасности могут раскрыться при переворачивании транспортного средства после бокового столкновения, если транспортное средство оборудовано боковыми подушками безопасности и (или) шторками безопасности.



Подушки безопасности могут не раскрыться, если транспортное средство сталкивается со столбом или деревом, когда удар сконцентрирован в одном месте и энергия столкновения поглощена конструкцией транспортного средства.

Уход за системой пассивной безопасности

Система пассивной безопасности практически не требует обслуживания, и в ней нет деталей, которые могли бы обслуживаться пользователем самостоятельно. Если индикатор предупреждения подушек безопасности не включается при переводе кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения («ON») или светится непрерывно, рекомендуется как можно скорее проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Рекомендуется, чтобы любые работы, связанные с системой SRS, в том числе работы с рулевым колесом, приборной панелью, передними сиденьями и рейлингами на крыше, выполнялись авторизованным дилером HYUNDAI. Неправильное обращение с системой пассивной безопасности может привести к серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или СМЕРТИ, следует принять указанные далее меры предосторожности.

- Запрещается модифицировать или отсоединять компоненты пассивной системы безопасности или электропроводку, включая наклеивание любого вида значков на мягкие крышки или модификацию конструкции кузова.
- Никакие объекты не должны находиться около модулей подушки безопасности на рулевом колесе, на приборной панели и на панели переднего пассажира над перчаточным ящиком.
- Для чистки крышек модулей подушек безопасности используйте только мягкую ткань, смоченную чистой водой. Применение растворителей или очистителей может негативно сказаться на состоянии крышек модулей подушек безопасности и вызвать нарушения в работе системы.
- Замену сработавших подушек безопасности рекомендуется проводить у официального дилера HYUNDAI.
- При утилизации компонентов системы подушек безопасности или всего автомобиля необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Рекомендуем обратиться за дополнительной информацией к авторизованному дилеру HYUNDAI. Несоблюдение упомянутых мер предосторожности повышает риск травм.

Дополнительные меры предосторожности

Пассажиры при движение транспортного средства не должны **пересаживаться с сиденья на сиденье**. Пассажир, который не будет пристегнут ремнем безопасности при столкновении или аварийной остановке, может удариться о внутренние части транспортного средства, других людей в салоне или может быть выброшен из транспортного средства.

Не следует использовать дополнительные приспособления для ремней безопасности.

Устройства, предназначенные для повышения комфорта пассажира или изменения положения ремня безопасности, могут привести к ухудшению функциональности ремня и повысить риск получения тяжелых травм при аварии.

Недопустимо модифицировать передние сиденья. Модификация передних сидений может препятствовать нормальной работе датчиков дополнительной системы безопасности или боковых подушек безопасности.

Недопустимо располагать под передними сиденьями какие-либо предметы. Размещение предметов под передними сиденьями может препятствовать нормальной работе датчиков дополнительной системы безопасности и может стать причиной повреждения жгутов проводки.

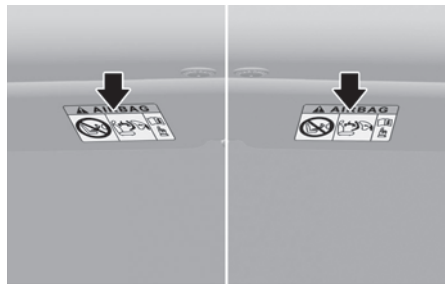
Недопустимо наносить удары по дверям. Если кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении «ON» или «START», удар по дверям может привести к срабатыванию подушек безопасности.

Добавление оснащения или изменение конструкции автомобиля с подушками безопасности

Модификация автомобиля, замена рамы, бампера, передних или боковых элементов кузова или изменение дорожного просвета может повлиять на работу системы подушек безопасности.

Этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности

Правый руль/Левый руль



Этикетки о наличии подушки безопасности служат для предупреждения пассажиров о потенциальном риске при срабатывании системы подушек безопасности.

Обязательно прочитайте в настоящем руководстве пользователя всю информацию о подушках безопасности, которые установлены на вашем автомобиле.

4. Панель приборов

Панель приборов	4-2
Управление панелью приборов	4-3
Датчики и измерительные приборы.....	4-3
Индикатор переключения передач	4-8
Сигнальные лампы и индикаторы.....	4-9
Сообщения на дисплее панели приборов.....	4-32
Дисплей панели приборов	4-38
Управление дисплеем панели приборов	4-38
Режимы просмотра	4-38
Настройки автомобиля (информационно-развлекательная система)	4-42
Настройка вашего автомобиля	4-42

Панель приборов

Тип А



Тип В



Установленная в транспортном средстве панель приборов может отличаться от показанной на рисунке. Подробнее см. в разделе «Датчики и измерительные приборы» этой главы.

- (1) Тахометр
- (2) Спидометр
- (3) Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя
- (4) Указатель уровня топлива
- (5) Сигнальные лампы и индикаторы
- (6) Дисплей панели приборов

Управление панелью приборов

Подсветка панели приборов

Информационно-развлекательная система

Яркость панели приборов также можно регулировать в меню настройки на экране информационно-развлекательной системы. Выберите:

- **Настройки > Прибор. панель > Подсветка > Яркость**

i Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не настраивайте панель приборов во время движения. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением автомобиля.

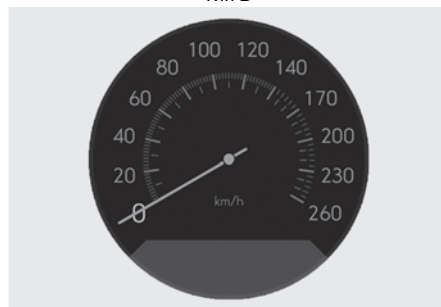
Датчики и измерительные приборы

Спидометр

Тип А



Тип В



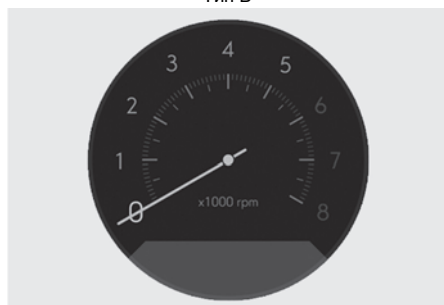
Спидометр отображает скорость автомобиля и калиброван в километрах в час (км/ч) и милях в час (миль/ч).

Тахометр

Тип А



Тип В



На тахометре отображается частота вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту (об/мин).

Тахометр используется для выбора оптимального режима переключения передач и предотвращения рывков и/или резких бросков частоты вращения коленчатого вала.

Примечание

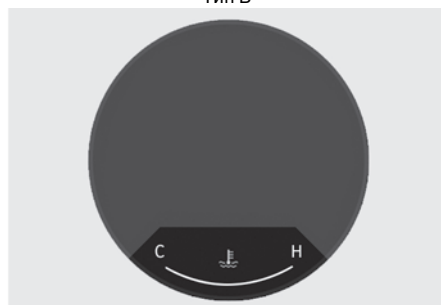
Не допускайте работы двигателя в КРАСНОЙ ЗОНЕ тахометра. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя

Тип А



Тип В



Этот датчик показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя, когда ключ в замке зажигания находится в положении «ON» (Вкл.).

Примечание

Если указатель датчика перемещается за пределы нормального диапазона значений по направлению к положению «H» (Горячий) или «130», это указывает на перегрев, который может привести к повреждению двигателя.

Не продолжайте движение с перегретым двигателем. Если двигатель перегрелся, см. раздел «Перегрев двигателя» в главе 8.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

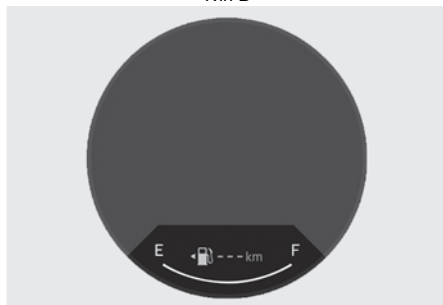
Никогда не снимайте крышку бачка охлаждающей жидкости двигателя, пока двигатель горячий. Охлаждающая жидкость двигателя находится под давлением и может вызвать сильные ожоги. Перед добавлением охлаждающей жидкости в бачок подождите, пока двигатель не остынет.

Указатель уровня топлива

Тип А



Тип В



Этим указателем отображается примерное количество топлива в топливном баке.

i Информация

- Данные по объему топливного бака приведены в главе 2.
- Показания указателя уровня топлива дополняются индикатором низкого уровня топлива, загорающего незадолго до опустошения бака.
- На уклонах и поворотах вследствие движения топлива в баке может колебаться стрелка указателя уровня топлива или раньше обычного загораться индикатор низкого уровня топлива.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При включении индикатора предупреждения низкого уровня топлива или приближении стрелки на указателе уровня топлива к точке «Е» (Пустой), необходимо как можно скорее заправить автомобиль.

Примечание

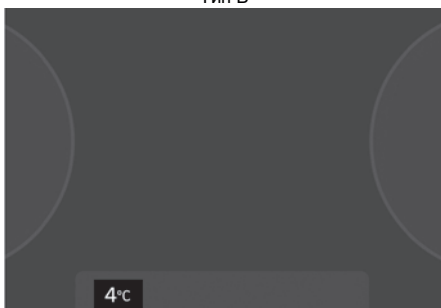
Не ездите с очень низким уровнем топлива. Полная выработка топлива может привести к перебоям зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Указатель наружной температуры

Тип А



Тип В



Наружная температура отображается в нижней части панели приборов. Температура отображается в градусах Цельсия или Фаренгейта, в зависимости от выбора в меню настройки в информационно-развлекательной системе.

Обратите внимание, что температура, указанная на панели приборов, может изменяться не так быстро, как наружная температура. Выберите:

- **Настройки > Общие > Ед. изм. > Единица измерения температуры > °C/°F**

Изменяются единицы измерения температуры на дисплее панели приборов и экране климат-контроля.

i Информация

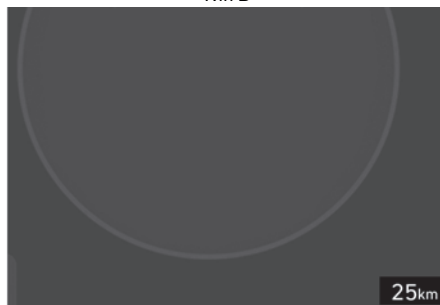
После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Одометр

Тип А



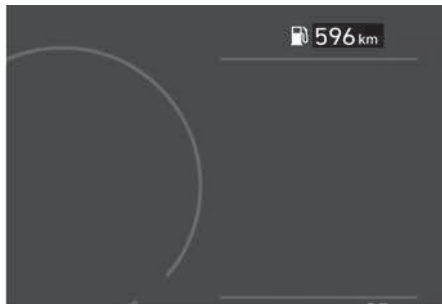
Тип В



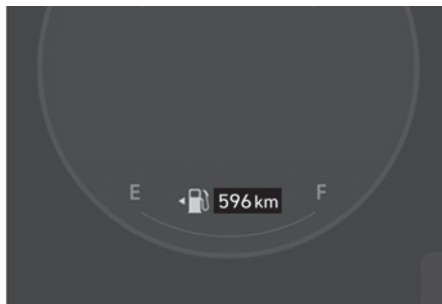
На одометре отображается полный пробег транспортного средства, который должен использоваться для определения срока очередного технического обслуживания.

Запас хода по топливу

Тип А



Тип В



Запас хода по топливу — дистанция, которую может проехать транспортное средство на остающемся топливе.

Если расчетная остающаяся дистанция меньше 1 км (1 мили), маршрутный компьютер начнет отображать «---» в качестве запаса хода по топливу. В таком случае немедленно заправьте автомобиль.

- Запас хода по топливу может отличаться от фактического расстояния пробега, поскольку это оценка доступного расстояния пробега.
- Запас хода может существенно меняться в зависимости от дорожных условий, стиля вождения и состояния автомобиля.

- Если автомобиль находится не на горизонтальной поверхности и в случае прерывания питания от аккумулятора, функция запаса хода по топливу может работать неправильно.
- Если в бак автомобиля долито менее 6 литров топлива, индикатор запаса хода по топливу может не измениться достоверным образом.

ВНИМАНИЕ

Если в процессе заправки не установлена передача «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль), факт заправки может быть не распознан, и поэтому количество топлива и доступное расстояние поездки могут отображаться неверно.

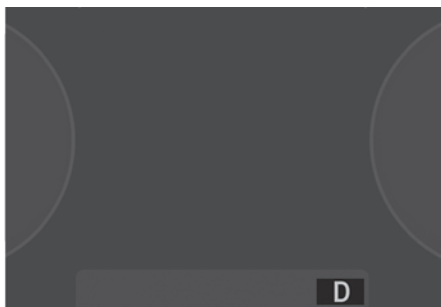
Индикатор переключения передач

Индикатор переключения автоматической трансмиссии

Тип А



Тип В



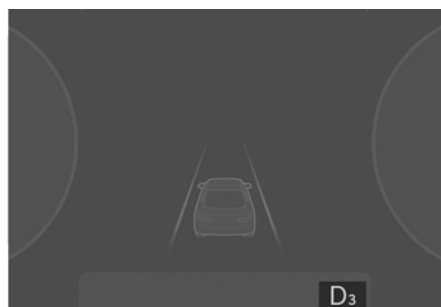
Данный индикатор указывает текущую передачу.

Индикатор переключения передач трансмиссии с двумя сцеплениями

Тип А



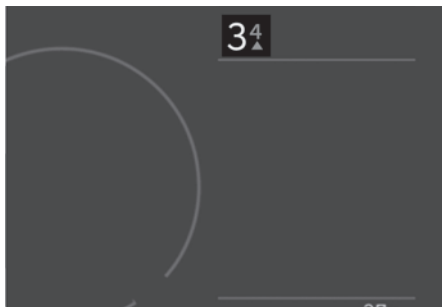
Тип В



Данный индикатор указывает текущую передачу.

Индикатор переключения передач трансмиссии с двойным сцеплением (для стран Европы)

Тип А



Тип В



В ручном режиме этот индикатор информирует о том, какая передача рекомендуется для экономии топлива во время движения.

- Повышение передачи: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7

Например:

3½ или 3•4:

Указывает, что рекомендуется перейти на 4-ю передачу (в настоящий момент выбрана 3-я передача).

Когда система не работает должным образом, этот индикатор не отображается.

Сигнальные лампы и индикаторы

i Информация

Убедитесь, что после запуска двигателя все индикаторы погасли. Если какой-либо индикатор по-прежнему горит, это указывает на необходимость уделить внимание соответствующей системе.

Индикатор предупреждения ремня безопасности



Этот индикатор информирует водителя о непристегнутом ремне безопасности.

Более подробная информация приводится в разделе «Ремни безопасности» в главе 3.

Индикатор предупреждения подушек безопасности



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После перевода замка зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор светится около 3–6 секунд, а затем гаснет.
- Когда происходит сбой в работе системы SRS.

В этом случае рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки транспортного средства.

Индикатор предупреждения стояночного тормоза и уровня тормозной жидкости



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор стояночного тормоза и уровня тормозной жидкости горит в течение примерно 3 секунд, затем гаснет после отпускания стояночного тормоза.
- При применении стояночного тормоза.
- При низком уровне тормозной жидкости в бачке.
 - Горящий индикатор при отпущенном стояночном тормозе указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке.

Если уровень тормозной жидкости в бачке низкий, нужно выполнить несколько действий.

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.
2. Остановите автомобиль, немедленно проверьте уровень тормозной жидкости, при необходимости долейте ее (более подробная информация приводится в разделе «Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления» в главе 9). После добавления тормозной жидкости проверьте все узлы тормозной системы на предмет утечки жидкости. Если обнаружена утечка тормозной жидкости, или индикатор продолжает гореть, или тормоз работает ненадлежащим образом, запрещено управлять автомобилем. Рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки транспортного средства.

Двухконтурная диагональная тормозная система

Автомобиль оснащен двухконтурной тормозной системой с диагональным разделением контуров. Это означает, что тормозное усилие распределяется на два колеса даже в случае отказа одного из контуров системы.

Если работает только одна из вдвоенных систем, для остановки автомобиля необходимы увеличенный ход педали и более сильный нажим на педаль.

Кроме того, если действует только часть тормозной системы, тормозная дистанция увеличивается.

При сбое тормозов во время движения следует переключиться на низшую передачу для дополнительного торможения двигателем и остановить транспортное средство, как только это будет безопасно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Индикатор предупреждения стояночного тормоза и уровня тормозной жидкости

Использовать автомобиль с горящим индикатором опасно. Если индикатор включенного стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости горит при отключенном стояночном тормозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор антиблокировочной системы тормозов



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор предупреждения ABS горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.

- При наличии неисправности в системе ABS.

Обратите внимание, что гидравлическая тормозная система все еще функционирует, даже при наличии неисправностей с ABS.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор системы электронного распределения тормозного усилия



Одновременное включение индикаторов антиблокировочной системы тормозов и стояночного тормоза может указывать на проблему системы электронного распределения тормозного усилия (EBD).

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Индикатор системы электронного распределения тормозного усилия

Когда горят индикаторы и антиблокировочной системы тормозов, и стояночного тормоза, и низкого уровня тормозной жидкости, тормозная система не будет работать как обычно, а резкое торможение может привести к непредвиденной и опасной ситуации.

Следует избегать движения на высокой скорости и резкого торможения.

Рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

Индикатор системы электронного распределения тормозного усилия

Если загорается индикатор антиблокировочной системы тормозов или одновременно загораются индикатор антиблокировочной системы тормозов и индикатор стояночного тормоза и тормозной жидкости, это может свидетельствовать о неисправности спидометра, одометра или счетчика пути. Кроме того, в этом случае может загораться индикатор EPS и увеличиваться или уменьшаться рулевое усилие.

В этом случае рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор предупреждения электроусилителя руля (MDPS)



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). Индикатор светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- При наличии неисправности электроусилителя руля.

Если индикатор предупреждения электроусилителя руля не выключается во время движения автомобиля, рекомендуем проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор системы зарядки



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

При наличии неисправности генератора или системы зарядки.

При наличии неисправности генератора или системы зарядки следует выполнить несколько действий.

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.
2. Остановить двигатель и проверить приводной ремень генератора на предмет ослабления или повреждения.

Если ремень отрегулирован надлежащим образом, может быть неисправна система зарядки.

Если индикатор предупреждения системы зарядки не выключается во время движения автомобиля, рекомендуем проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор низкого давления масла



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

При низком давлении моторного масла.

Если давление масла двигателя низкое, следует выполнить несколько действий.

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.
2. Выключите двигатель и проверьте уровень масла (дополнительные сведения см. в разделе «Моторное масло» в главе 9). В случае низкого уровня следует добавить масло.

Если индикатор продолжает гореть после доливки масла либо возможность долить масло отсутствует, рекомендуется в максимально сжатые сроки выполнить осмотр автомобиля у официального дилера компании HYUNDAI.

(Движение с включенной сигнальной лампой может привести к повреждению двигателя.)

i Информация

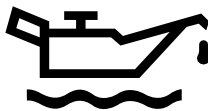
При снижении давления масла в двигателе из-за его нехватки загорается сигнальный индикатор давления масла (🛢️). При длительном движении в этом состоянии также активируется система усиленной защиты двигателя, которая ограничивает его мощность, и загорается индикатор неисправности (⚠️). После восстановления давления масла индикатор и система усиленной защиты двигателя отключатся при повторном запуске двигателя.

Примечание

Если не остановить двигатель сразу после включения индикатора предупреждения давления моторного масла, возможно серьезное повреждение двигателя.

Индикатор предупреждения уровня масла в двигателе

+ При наличии



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Она будет гореть до тех пор, пока водитель не заведет двигатель.
- Если необходимо проверить уровень моторного масла.

При низком уровне моторного масла следует выполнить несколько действий.

1. Осторожно отведите автомобиль в ближайшее безопасное место и остановитесь.
2. Выключите двигатель и проверьте уровень масла (дополнительные сведения см. в разделе «Моторное масло» в главе 9). В случае низкого уровня следует добавить масло. Если индикатор продолжает гореть после доливки масла либо возможность долить масло отсутствует, рекомендуется в максимально сжатые сроки выполнить осмотр автомобиля у официального дилера компании HYUNDAI.

Контрольная лампа температуры охлаждающей жидкости двигателя

+ При наличии



Индикатор предупреждения включается в следующих случаях:

Когда температура охлаждающей жидкости двигателя чрезвычайно высока.

Не продолжайте движение с перегретым двигателем. Если двигатель перегрелся, см. раздел «Перегрев двигателя» в главе 8.

Примечание

Если горит индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя, это указывает на перегрев, который может повредить двигатель.

Индикатор низкого уровня топлива



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

Если в топливном баке заканчивается топливо.

Залейте топливо как можно скорее.

Примечание

Движение с горящим индикатором предупреждения низкого уровня топлива или с уровнем топлива ниже «Е» (Пустой) может привести к пропуску зажигания в цилиндрах двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора (при наличии).

Индикатор неисправности



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.)
 - Индикатор неисправности загорается на 3 секунды и гаснет.
- При наличии неисправности системы снижения токсичности, двигателя или трансмиссии автомобиля.
В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

- Продолжение движения при горящем индикаторе неисправности может привести к повреждению системы снижения токсичности выбросов, что повлияет на управляемость и/или расход топлива.
- Если из-за нехватки моторного масла включится система усиленной защиты двигателя, мощность двигателя будет ограничена. Если такое состояние будет возникать неоднократно, загорится индикатор неисправности.

Примечание

- **Бензиновый двигатель**
Если горит индикатор неисправности, возможно повреждение каталитического нейтрализатора, что может вызвать снижение мощности двигателя.
В этом случае рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
- **Дизельный двигатель**
Если индикатор неисправности мигает, это может указывать на ошибку в системе управления двигателем, что может привести к снижению мощности двигателя, увеличению шума и вредных выбросов в атмосферу.
В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
- При снижении давления масла в двигателе из-за его нехватки и т.д. загорается индикатор предупреждения давления масла и включается система усиленной защиты двигателя, ограничивающая его мощность. Затем, если режим вождения неоднократный и непрерывный, загорается сигнальная лампа двигателя.

Примечание

Дизельный двигатель с сажевым фильтром (DPF)

Мигание индикатора неисправности может прекратиться при указанных далее условиях.

- Движение со скоростью более 60 км/ч (37 миль/ч), или
- Движение на 3-й и выше передаче при 1500–2000 об./мин. в течение определенного времени (около 25 минут).

Если индикатор неисправности продолжает гореть после выполнения указанных действий, рекомендуется как можно скорее проверить систему сажевого фильтра дизельного двигателя у официального дилера HYUNDAI.

Движение на автомобиле с включенным индикатором неисправности в течение длительного времени может вызвать повреждение других компонентов двигателя, и это не будет покрываться гарантией производителя.

Если продолжать движение с мигающим индикатором неисправности более 100 км (62 мили), это может привести к повреждению системы сажевого фильтра и увеличению расхода топлива.

Индикатор предупреждения топливного фильтра (для дизельного двигателя)



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

Если в топливном фильтре накопилась вода.

В этом случае рекомендуется удалить воду из топливного фильтра у официального дилера HYUNDAI.

Более подробная информация приводится в разделе «Топливный фильтр (дизельный двигатель)» в главе 9.

Примечание

- Если загорится индикатор топливного фильтра, мощность двигателя (скорость транспортного средства и частота вращения на холостом ходу) может уменьшиться.
 - Движение автомобиля с горящим индикатором может привести к повреждению компонентов двигателя (инжектор, система непосредственного впрыска топлива, топливный насос высокого давления). В этом случае рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
-

Индикатор предупреждения выхлопной системы (бензинового сажевого фильтра) (для бензинового двигателя)

При наличии



- Этот индикатор срабатывает, когда накопившаяся сажа достигает определенного объема.
- Этот индикатор может погаснуть после движения автомобиля на скорости свыше 80 км/ч (50 миль/ч) в течение примерно 30 минут (на 3-й передаче при вращении двигателя со скоростью 2500-4000 об/мин).

Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач или коробкой передач с двойным сцеплением, переключитесь в режим SPORT и переключите передачу вручную. Примерно при 4000 об/мин отпустите педаль акселератора, подождите 5 секунд и непрерывно повторяйте процесс, пока сигнальная лампа GPF не погаснет.

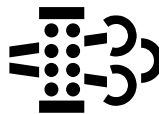
Если несмотря на выполненные действия этот индикатор предупреждения продолжает мигать (при этом на экран панели приборов выводится предупреждающее сообщение), рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы бензинового сажевого фильтра.

Примечание

В случае продолжения движения с мигающим индикатором бензинового сажевого фильтра в течение длительного времени возможно повреждение системы сажевого фильтра и увеличение расхода топлива.

Индикатор предупреждения сажевого фильтра (DPF) выхлопной системы (для дизельного двигателя)

При наличии



- Данный индикатор загорается при наличии неисправности системы сажевого фильтра дизельного двигателя (DPF).
- Этот индикатор может погаснуть после движения автомобиля на скорости свыше 60 км/ч (37 миль/ч) в течение примерно 30 минут (на 3-й и выше передаче при вращении двигателя со скоростью 1250–2500 об/мин). Если несмотря на выполненные действия этот индикатор предупреждения продолжает мигать (при этом на экран панели приборов выводится предупреждающее сообщение), рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы дизельного сажевого фильтра.

Примечание

Если длительное время продолжать движение с мигающим индикатором дизельного сажевого фильтра, это может привести к повреждению системы сажевого фильтра и увеличению расхода топлива.

Индикатор предупреждения системы избирательной каталитической нейтрализации (для дизельного двигателя)

 При наличии



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

Когда бак с раствором мочевины почти пуст.

Если бак раствора мочевины практически пуст, наполните его как можно скорее.

Более подробная информация приводится в разделе «Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (дизельный двигатель)» в главе 9.

Индикатор электронного стояночного тормоза

 При наличии

EPB

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор предупреждения EPB горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.
- При наличии неисправности электронного стояночного тормоза (EPB).

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

***i* Информация**

Может загореться индикатор электронного стояночного тормоза (EPB), когда горит индикатор электронной системы динамической стабилизации (ESC), что указывает на неисправность в системе ESC. Это не указывает на неисправность EPB.

Индикатор AUTO HOLD (Автоматическое удержание)

 При наличии

AUTO HOLD

Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- [Белый] При включении функции автоматического удержания нажатием переключателя AUTO HOLD (Автоматическое удержание).
- [Зеленый] Когда автомобиль остановлен педалью тормоза при включенной системе автоматического удержания.
- [Желтый] При наличии неисправности функции автоматического удержания.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Более подробная информация приводится в разделе «Автоматическое удержание» в главе 6.

Индикатор предупреждения о низком давлении в шинах

 При наличии



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор предупреждения низкого давления в шинах горит в течение примерно 3 секунд, затем гаснет.
- При недостаточном давлении воздуха в одной из шин. (Расположение шины с недостаточным давлением воздуха отображено на дисплее панели приборов.)

Более подробная информация приводится в разделе «Система контроля давления в шинах (TPMS)» в главе 8.

Индикатор остается включенным после приблизительно 60-секундного периода мигания или постоянно включается и выключается с интервалом в 3 секунды.

Когда происходит сбой в работе системы TPMS.

В этом случае рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Более подробная информация приводится в разделе «Система контроля давления в шинах (TPMS)» в главе 8.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Безопасная остановка

- Система контроля давления в шинах не может предупредить о неожиданном серьезном повреждении шины, вызванном внешними факторами.
- Если чувствуется, что автомобиль неустойчив, следует немедленно убрать ногу с педали акселератора, осторожно нажать на педаль тормоза и медленно выехать на безопасное место дороги.

Индикатор предупреждения о лобовом столкновении

 При наличии



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). Индикатор светится около 3 секунд, а затем гаснет.
 - Желтый: Если функция предотвращения столкновений спереди вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения отключена/неактивна/неисправна.

Если желтый индикатор продолжает гореть после очистки или разблокировки датчика при установленной системе предупреждения о столкновениях спереди, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор предупреждения мигает:

- Красная: При работе функции предупреждения о столкновениях спереди.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Более подробная информация приводится в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)» в главе 7.

Индикатор системы контроля безопасного движения по полосе

 При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). Индикатор светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Серый: Если условия работы системы удержания полосы не выполнены.
- Зеленый: Если условия работы системы удержания полосы выполнены.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

- Желтый: Если система удержания полосы отключена/неактивна/неисправна.

Индикатор мигает:

- Зеленый: Когда система удержания полосы работает.

Более подробная информация приводится в разделе «Система удержания полосы (LKA)» в главе 7.

Индикатор предупреждения о превышении скорости

 При наличии

120
km/h

Индикатор предупреждения мигает:

В случае превышения скорости 120 км/ч.

- Данная функция предназначена для предотвращения превышения скорости.
- Кроме того, в течение примерно 5 секунд будет звучать сигнал, предупреждающий о превышении скорости.

Индикатор системы слежения за полосой движения

 При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). Индикатор светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Зеленый: Когда система слежения за полосой движения работает.
- Серый: Если условия работы системы слежения за полосой движения не выполнены.

Этот индикатор начинает мигать в следующих случаях:

- Белый: Когда работа ассистента рулевого колеса отменена.

Подробнее см. в разделе «Система слежения за полосой движения (LFA)» главы 7.

Индикатор предупреждения о невнимательном вождении

 При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). Индикатор светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Желтый: Когда система контроля внимания водителя отключена или неисправна.

Если желтый индикатор продолжает гореть после очистки или разблокировки камеры фронтального обзора, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Этот индикатор начинает мигать в следующих случаях:

- Желтый: Система контроля внимания водителя рекомендует отдохнуть.

Подробнее см. в разделе «Предупреждение о невнимательном вождении (DAW)» главы 7.

Индикатор предупреждения полного привода (4WD)



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

Если система полного привода неисправна.

В этом случае рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Подробнее см. в разделе «Полный привод (4WD)» главы 6.

Индикатор блокировки полного привода (4WD)



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- После включения зажигания или переключения кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения («ON»).
 - Индикатор горит приблизительно 3 секунды и затем гаснет.
- При выборе режима блокировки 4WD с помощью нажатия кнопки «4WD LOCK» (Блокировка 4WD).
 - Режим блокировки полного привода предназначен для повышения мощности привода при езде по мокрым покрытиям, заснеженным дорогам или по бездорожью.

Примечание

Не следует пользоваться режимом блокировки полного привода на дорогах или магистралях с сухим покрытием: это может привести к шумам, вибрации и повреждению деталей, связанных с системой полного привода.

Индикатор предупреждения интеллектуальной системы переднего освещения

При наличии

AFS

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). Индикатор светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- При наличии неисправности в интеллектуальной системе переднего освещения.

В таком случае необходимо съехать в безопасное место, выключить и заново запустить двигатель. Если индикатор предупреждения продолжает гореть, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Индикатор предупреждения светодиодных фар



Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор светодиодных фар горит в течение примерно 3 секунд, затем гаснет.
- При наличии неисправности светодиодной фары.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор предупреждения мигает:

Если часть, связанная со светодиодной фарой, неисправна.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

Продолжительное движение с горящим или мигающим индикатором предупреждения светодиодных фар может сократить срок службы светодиодных фар.

Индикатор электронной системы динамической стабилизации

+ При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор системы динамической стабилизации горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.
- При наличии неисправности в системе ESC.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Этот индикатор начинает мигать в следующих случаях:

При работе системы ESC.

Более подробная информация приводится в разделе «Электронный контроль устойчивости (ESC)» в главе 6.

Индикатор выключения системы динамической стабилизации (ESC)

При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор выключения системы ESC горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.
- При выключении системы ESC нажатием кнопки «ESC OFF» (Выключение ESC).

Более подробная информация приводится в разделе «Электронный контроль устойчивости (ESC)» в главе 6.

Индикатор иммобилайзера (без электронного ключа)

При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- Когда автомобиль распознает иммобилайзер в ключе во время переключения зажигания в положение «ON» (Вкл.).
 - В это время можно запускать двигатель.
 - Индикатор гаснет после пуска двигателя.

Этот индикатор начинает мигать в следующих случаях:

- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера.

В этом случае рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки транспортного средства.

Индикатор иммобилайзера (с электронным ключом)

 При наличии



Этот индикатор горит до 30 секунд при указанных далее условиях.

- Если автомобиль регистрирует электронный ключ внутри автомобиля при том, что кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.).
 - В это время можно запускать двигатель.
 - Индикатор гаснет после пуска двигателя.

Индикатор мигает несколько секунд при указанных далее условиях.

- Если электронного ключа в салоне нет.
 - В это время запуск двигателя невозможен.

Этот индикатор загорается на 2 секунды и гаснет при указанных далее условиях.

- Если электронный ключ находится в автомобиле, а кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»), но автомобиль не обнаруживает электронный ключ.

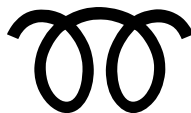
В этом случае рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки транспортного средства.

Этот индикатор начинает мигать в следующих случаях:

- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера.

В этом случае рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки транспортного средства.

Индикатор свечей накаливания (для дизельного двигателя)



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

В процессе предварительного разогрева двигателя, когда замок зажигания или кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении «ON» (Вкл.).

- Двигатель можно запускать после выключения светового индикатора свечей накаливания.
- Время включения зависит от температуры охлаждающей жидкости, температуры воздуха и состояния аккумуляторной батареи.

Если индикатор продолжает гореть или мигать после прогрева двигателя или во время движения, в системе предпускового прогрева двигателя может быть неисправность.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор системы помощи при спуске (DBC)

При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- После установки переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.).
 - Индикатор системы управления торможением при движении на спуске загорается на 3 секунды и гаснет.
- При активации DBC нажатием на кнопку системы управления торможением при движении на спуске (DBC).

Этот индикатор начинает мигать в следующих случаях:

Когда работает система управления тормозами на спуске.

Эта сигнальная лапочка загорается желтым светом в следующих случаях:

Всякий раз при наличии неисправности в системе управления тормозами на спуске.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Более подробная информация приводится в разделе «система помощи при спуске (DBC)» в главе 6.

Индикатор AUTO STOP

При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

Когда система ISG (система стоп-старт) выключает двигатель на холостом ходу.

Если происходит автоматический запуск двигателя, индикатор автоматического останова на панели приборов горит белым цветом.

Более подробная информация приводится в разделе «Система ISG (стоп-старт)» в главе 6.

i Информация

Когда двигатель автоматически запускается системой ISG, на несколько секунд могут загораться некоторые индикаторы предупреждения (ABS, ESC, ESC OFF, MDPS или индикатор предупреждения стояночного тормоза). Это происходит из-за низкого уровня зарядки аккумулятора. Это не означает неисправность системы.

Индикатор сигналов поворота



Этот индикатор начинает мигать в следующих случаях:

В случае переключения ручки указателя поворота.

При возникновении любой из следующих ситуаций возможна неисправность системы указателей поворота.

- Индикатор сигналов поворота загорается, но не мигает.
- Индикатор сигналов поворота быстро мигает.
- Индикатор сигналов поворота не загорается.

В указанных ниже ситуациях рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Индикатор дальнего света



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

- Когда включен дальний свет.
- Ручка указателей поворота переключена в положение мигания светом фар.

Индикатор ближнего света

+ При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

При включении фар.

Индикатор включения световых приборов

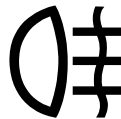


Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

Когда включены габаритные огни или фары головного света.

Индикатор задних противотуманных фонарей

+ При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

Когда включены задние противотуманные фонари.

Индикатор предупреждения об обледеневшей дороге

 При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

Для предупреждения водителя о возможном обледенении дороги.

Когда температура на указателе температуры снаружи падает ниже примерно 4 °C (40 °F), выдается один звуковой сигнал, индикатор наружной температуры и индикатор предупреждения «Внимание! Гололёд!» мигают несколько раз и затем продолжают гореть.

В меню настройки на экране информационно-развлекательной системы можно включить или выключить функцию оповещения об обледеневшей дороге. Выберите:

- **Настройки > Прибор. панель > Внимание! Гололёд!**

Информация

- Если индикатор «Внимание! Гололёд!» загорается во время движения, необходимо двигаться более внимательно и безопасно, не допуская превышения скорости, резких ускорений и торможений, прохождения поворотов на высокой скорости и т. п.
- После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Индикатор функции автоматического переключения дальнего света

 При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

При включении дальнего света фар, если выключатель освещения установлен в положение AUTO (Автоматическое).

- Белый: когда система автоматического переключения фар дальнего света готова к работе.
- Зеленый: Когда система автоматического переключения фар дальнего света готова к работе.

Если автомобиль обнаруживает встречное или попутное транспортное средство, то система автоматического переключения фар переключает дальний свет на ближний.

Более подробная информация приводится в разделе «НВА (автопереключение дальнего света)» в главе 5.

Индикатор интеллектуальной системы переднего освещения

 При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

Если включен дальний свет, а переключатель освещения установлен в положение «AUTO».

- Белый: Когда интеллектуальная система переднего освещения готова к работе.
- Зеленый: Когда интеллектуальная система переднего освещения работает.

Если автомобиль обнаруживает встречное или попутное транспортное средство, то интеллектуальная система переднего освещения частично отключает светодиодные фары дальнего света.

Подробнее см. в разделе «Интеллектуальная система переднего освещения (IFS)» главы 5.

Индикаторная лампа круиз-контроля

 При наличии



Этот индикатор включается в указанных ниже случаях.

Когда система круиз-контроля включена.

Дополнительная информация приведена в разделе «Круиз-контроль (CC)» в главе 7.

Индикатор режима «SPORT»

 При наличии




Этот индикатор загорается в следующих случаях

При выборе режима «SPORT» (Спортивный).

Дополнительная информация приведена в разделе «Интегрированная система управления режимом вождения (2WD)», «Интегрированная система управления режимом вождения (4WD)» в главе 6.

Индикатор режима «ECO»

 При наличии

ECO

Этот индикатор загорается в следующих случаях

При выборе режима «ECO» (Экономичный).

Дополнительная информация приведена в разделе «Интегрированная система управления режимом вождения (2WD)», Интегрированная система управления режимом вождения (4WD)» в главе 6.

Главный индикатор предупреждения

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

В случае неисправности в любой из нижеследующих систем.

- Неисправность вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (при наличии)
- Радар вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (при наличии) заблокирован
- Неисправности вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне (при наличии)
- Радар вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне (при наличии) заблокирован
- Неисправность светодиодных передних фар (при наличии)
- Неисправность системы автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)
- Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля (SCC) (при наличии)
- Заблокирован радар системы интеллектуального круиз-контроля (при наличии)
- Неисправность системы контроля давления в шинах (TPMS)

Детали этого предупреждения отображаются на дисплее панели приборов.

Сообщения на дисплее панели приборов

Переключите в положение Р (для системы электронного ключа)

Это сообщение появляется при попытке выключить двигатель без выбора передачи «Р» (Парковка).

В таком случае кнопка «Engine Start/Stop» переводится в положение ACC (Питание на доп. устройства).

Разряжен аккумулятор в ключе (для системы электронного ключа)

Это сообщение появляется в случае, если разрядилась батарейка электронного ключа при переключении кнопки «Engine Start/Stop» в положение «OFF» (Выкл.).

Поверните руль и нажмите кнопку START (для системы электронного ключа)

Это сообщение появляется, когда рулевое колесо не разблокировано обычным способом при нажатии кнопки «Engine Start/Stop».

Кнопку «Engine Start/Stop» следует нажимать, поворачивая рулевое колесо вправо и влево.

Проверьте систему блокировки руля (для системы электронного ключа)

Это сообщение включается, если рулевое колесо не будет нормально заблокировано при переводе кнопки «Engine Start/Stop» в положение «OFF» (Выкл.).

Нажмите педаль тормоза для запуска двигателя (для системы электронного ключа и автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением)

Это сообщение появляется после двух нажатий кнопки «Engine Start/Stop» без нажатия педали тормоза (включен режим «ACC» (Питание на доп. устройства)).

Можно включить двигатель, нажав педаль тормоза, а затем нажав кнопку «Engine Start/Stop».

Выжмите педаль сцепления для запуска двигателя (для системы электронного ключа и механической коробки передач)

Это предупреждающее сообщение появляется после двух нажатий кнопки «Engine Start/Stop» без нажатия педали сцепления (включен режим ACC).

Для запуска двигателя необходимо выжать педаль сцепления.

Ключ не в машине (для системы электронного ключа)

Это сообщение отображается, если вы вынули электронный ключ из замка зажигания и вышли из автомобиля, не заглушив двигатель, т.е. оставив кнопку «Engine Start/Stop» в положении включения (ON) или «START» (Старт). Заглушите двигатель перед тем, как выйти из автомобиля.

Ключ не обнаружен (для системы электронного ключа)

Это сообщение появляется при нажатии на кнопку «Engine Start/Stop», если электронный ключ не обнаружен.

Нажмите кнопку «START» еще раз (для системы электронного ключа)

Сообщение отображается, если запуск двигателя не удался с помощью кнопки «Engine Start/Stop».

Если на дисплее появится это сообщение, попробуйте запустить двигатель повторно нажатием на кнопку «Engine Start/Stop».

Если это сообщение появляется при каждом нажатии кнопки «Engine Start/Stop», рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Нажмите кнопку «START» ключом (для системы электронного ключа)

Это сообщение включается, если кнопка «Engine Start/Stop» нажимается, когда на дисплее отображается сообщение «Ключ не обнаружен».

При этом мигает индикатор иммобилайзера.

Проверьте предохранитель реле тормоза (для системы экстренного ключа и автоматической трансмиссии/трансмиссии с двойным сцеплением)

Это сообщение отображается в случае отсоединения предохранителя реле тормоза.

Перед запуском двигателя необходимо установить новый предохранитель.

Если это невозможно, двигатель можно запустить, зажав на 10 секунд кнопку «Engine Start/Stop», когда она находится в положении ACC (Доп. устройства).

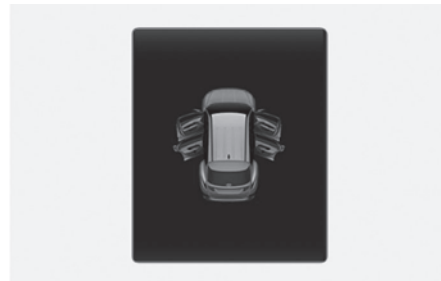
Установите рычаг в положение «Р» или «N» (для системы электронного ключа и автоматической трансмиссии/трансмиссии с двойным сцеплением)

Это сообщение появляется, если вы попытаетесь запустить двигатель из любого другого положения, кроме «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль).

i Информация

Можно запустить двигатель с выбранной передачей «N» (Нейтраль). Но для вашей безопасности мы рекомендуем запускать двигатель с выбранной передачей «Р» (Парковка).

Индикатор открытых дверей, капота или багажника



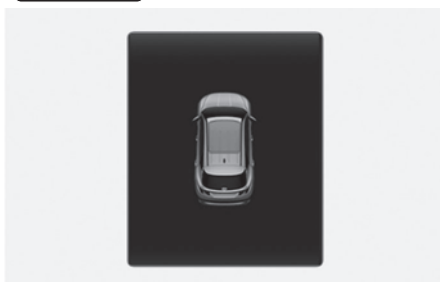
Данное сообщение отображается, если открыта какая-либо дверь, капот или багажник. В сообщении на дисплее будет указано, какая дверь открыта.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед поездкой убедитесь, что двери, капот и багажник полностью закрыты.

Индикатор открытого люка в крыше

При наличии



Это предупреждение включается, если двигатель выключается при открытом люке в крыше.

Оставляя автомобиль без присмотра, надежно закрывайте люк.

Низкое давление в шинах

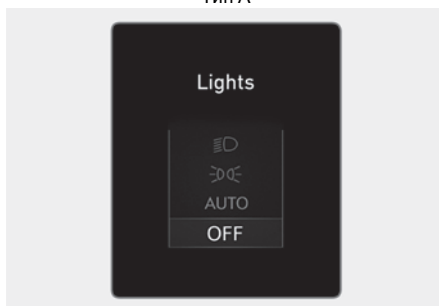


Это сообщение отображается при низком давлении в шинах. Будет отображаться соответствующая шина автомобиля.

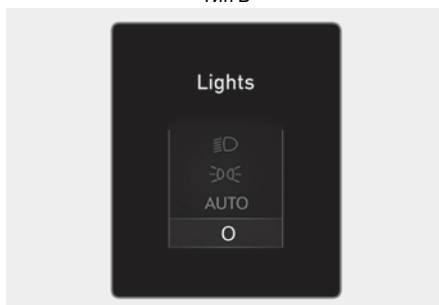
Более подробная информация приводится в разделе «Система контроля давления в шинах (TPMS)» в главе 8.

Освещение

Тип А



Тип В



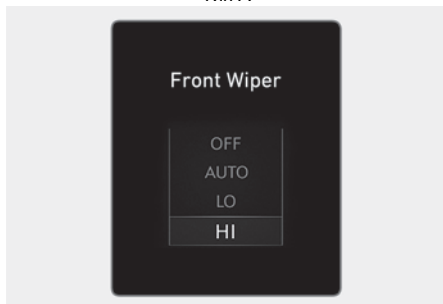
Этот индикатор указывает выбранную лампу внешнего освещения в режиме управления освещением.

В меню настройки на экране информационно-развлекательной системы можно включить или выключить функцию отображения стеклоочистителей/осветительных приборов. Выберите:

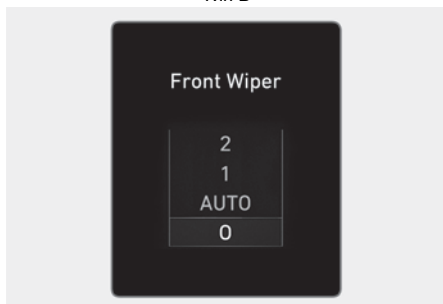
- **Настройки > Прибор. панель > Режим дворников/фар**

Стеклоочиститель

Тип А



Тип В



Данный индикатор указывает выбранную скорость стеклоочистителей в режиме управления стеклоочистителями.

В меню настройки на экране информационно-развлекательной системы можно включить или выключить функцию отображения стеклоочистителей/осветительных приборов.

Выберите:

- **Настройки > Прибор. панель > Режим дворников/фар**

Обогрев рулевого колеса выключен

 При наличии

Это сообщение появляется при отключении обогрева рулевого колеса.

Дополнительная информация приведена в разделе «Обогрев рулевого колеса» в главе 5.

Включите переключатель с предохранителем

 При наличии

Это сообщение отображается при выключенном переключателе в блоке предохранителей под рулем. Следует включить переключатель с предохранителем.

Дополнительная информация приведена в разделе «Предохранители» в главе 9.

Низкий уровень жидкости омывателя

 При наличии

Это предупреждающее сообщение появляется при низком уровне жидкости в бачке стеклоомывателя.

Залейте жидкость в бачок омывателя.

Низкий уровень топлива

Данное сообщение отображается, когда топливный бак практически пуст. Одновременно с отображением этого сообщения на панели приборов загорится индикатор низкого уровня топлива.

Рекомендуется найти ближайшую заправочную станцию и заправиться.

Перегрев двигателя / двигатель перегрелся

+ При наличии

Данное предупреждение отображается, когда температура охлаждающей жидкости двигателя превышает 120 °C (248°F). Это означает, что двигатель перегрелся и, возможно, поврежден.

Если автомобиль перегрелся, см. раздел «Перегрев двигателя» в главе 8.

Проверьте фары

+ При наличии

Это сообщение отображается при ненадлежащей работе фар. Возможно, потребуется заменить лампу.

При замене сгоревшей лампы устанавливайте новую лампу с такой же номинальной мощностью.

Проверьте сигнал поворота

+ При наличии

Это сообщение отображается при ненадлежащей работе ламп указателей поворота. Возможно, потребуется заменить лампу.

При замене сгоревшей лампы устанавливайте новую лампу с такой же номинальной мощностью.

Проверьте передние светодиодные фары

+ При наличии

Это сообщение отображается, если возникла неполадка светодиодной фары. Рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки транспортного средства.

Низкий уровень моторного масла

+ При наличии

Данное предупреждение отображается, когда следует проверить уровень масла в двигателе.

Если появляется данное предупреждение, следует как можно скорее проверить уровень моторного масла и долить его при необходимости.

Рекомендуется вливать масло медленно, используя воронку. (Заправочный объем: около 0,6–1,0 л)

Используйте только указанное моторное масло. (См.

«Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах» в главе 2.)

Не заливайте в двигатель слишком много масла. Убедитесь, что уровень масла не превышает отметку F (полный) на щупе.

Примечание

Если сообщение по-прежнему отображается после добавления масла в двигатель, прохождения автомобилем приблизительно 50–100 км (31–62 мили) и прогрева двигателя, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы.

Даже если это предупреждение не отображается после запуска двигателя, моторное масло следует регулярно проверять и доливать.

i Информация

После заливки моторного масла нужно проехать на автомобиле приблизительно 50–100 км (31–62 мили), чтобы двигатель прогрелся, после чего сообщение предупреждения исчезнет.

Проверьте выхлопную систему

 При наличии

Это предупреждение появляется в случае неисправности дизельного или бензинового сажевого фильтра. В это время также мигает сигнальная лампа дизельного или бензинового сажевого фильтра.

В этом случае рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы дизельного или бензинового сажевого фильтра.

DPF: Сажевый фильтр дизельного двигателя

GPF: сажевый фильтр бензинового двигателя

Низкий уровень мочевины (дизельный двигатель)

 При наличии

Данное предупреждение загорается в случае, если бак раствора мочевины почти пуст.

- Когда горит сигнальная лампа системы избирательной каталитической нейтрализации (SRC).

Залейте раствор мочевины как можно скорее.

Дополнительная информация приведена в разделе «Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (дизельный двигатель)» в главе 9.

Проверьте систему подачи мочевины (дизельный двигатель)

 При наличии

Это предупреждение загорается в случае неисправности в системе подачи мочевины.

В этом случае рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы подачи мочевины.

Дополнительная информация приведена в разделе «Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (дизельный двигатель)» в главе 9.

Дисплей панели приборов

Управление дисплеем панели приборов



Режимы дисплея панели приборов можно менять с помощью кнопок управления.

Переключатель	Функция
	Кнопка изменения режима
	Кнопка переключения элементов
OK	Кнопка выбора/сброса для настройки или сброса выбранного элемента

i Информация

При наличии информационно-развлекательной системы поддерживается только меню настройки в информационно-развлекательной системе, но не на панели приборов.

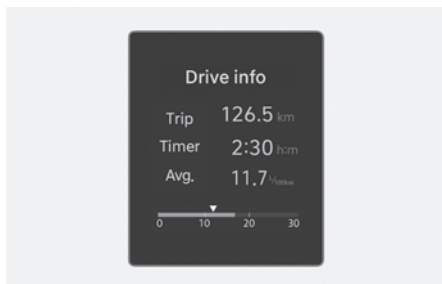
Режимы просмотра

Режимы просмотра	Описание
Сервисная информация	В меню просмотра сервисной информации отображается ряд сведений о поездке, например, дальность поездки, показатели экономии электроэнергии и т. д.

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

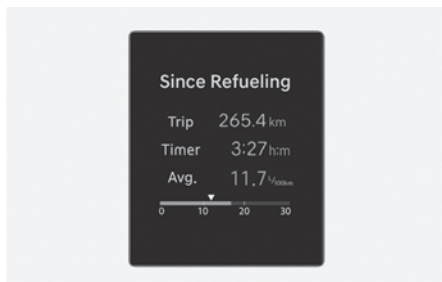
Меню просмотра сервисной информации

Текущая поездка



В режиме маршрутного компьютера отображается информация, связанная с параметрами движения автомобиля, включая расход топлива, показания одометра и скорость автомобиля.

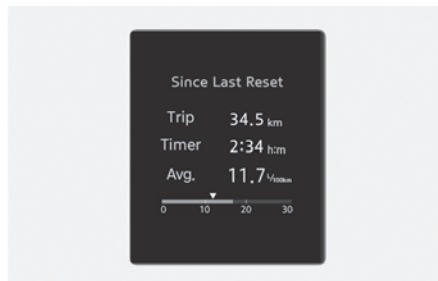
С момента заправки



Отображаются дистанция поездки, общее время поездки и средний расход топлива с момента заправки.

Чтобы выполнить сброс вручную, нажмите кнопку **OK** на рулевом колесе и удерживайте ее нажатой более 1 секунды, пока не отобразится текст «**С момента заправки**».

С момента сброса

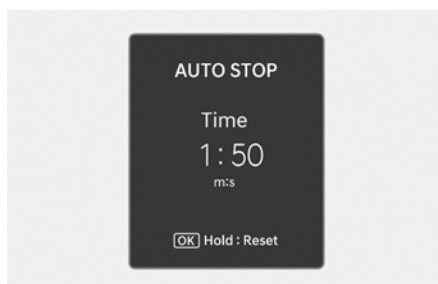


Отображаются общая дистанция поездок, общее время поездок и средний расход топлива с момента заправки.

Информация накапливается с момента последнего сброса данных.

Чтобы выполнить сброс вручную, нажмите кнопку **OK** на рулевом колесе и удерживайте ее нажатой более 1 секунды, когда отображается текст «**С момента сброса**».

Автостоп



Дисплей AUTO STOP (Автоматический останов) показывает прошедшее время с момента остановки двигателя системой «стоп-старт».

Более подробная информация приводится в разделе «Система ISG (стоп-старт)» в главе 6.

Давление в шинах (кроме стран Европы)



Отображается давление в каждой шине.

Подробнее см. в разделе «Система контроля давления в шинах (TPMS)» главы 8.

Уровень мочевины (дизельный двигатель)

Кроме Европы



Для Европы



В этом режиме отображается примерное количество оставшегося раствора мочевины в баке.

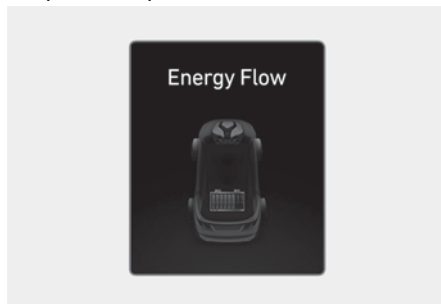
Доливайте мочевину в бак, не дожидаясь, пока индикатор уровня достигнет значения [E].

Дополнительная информация приведена в разделе «Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (дизельный двигатель)» в главе 9.

Передача энергии (для дизельного MHEV 48 В (Мягкий гибрид))

+ При наличии

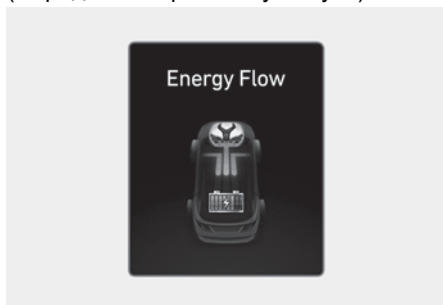
Мягкогибридная система уведомляет водителя о расходе энергии в различных режимах работы. Существует 3 режима передачи энергии во время движения.



Остановка автомобиля

Автомобиль остановлен.

(Передача энергии отсутствует)



Генерация с помощью двигателя / регенерация

Двигатель и рекуперативная тормозная система заряжают высоковольтную батарею.

(Двигатель и колеса > Аккумулятор)

Дисплей дополнительной информации

Помощь водителю



Отображается текущее состояние систем помощи в ограничении скорости в ручном режиме, круиз-контроля, интеллектуального круиз-контроля, системы слежения за полосой движения, помощи при вождении на магистрали и т. д.

Режим общего предупреждения

Главный индикатор предупреждения загорается при возникновении одной или нескольких указанных ситуаций.

- Неисправность вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (при наличии)
- Радар вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (при наличии) заблокирован
- Неисправности вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне (при наличии)
- Радар вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне (при наличии) заблокирован
- Неисправность светодиодных передних фар (при наличии)
- Неисправность системы автоматического переключения фар дальнего света (при наличии)
- Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля (SCC) (при наличии)
- Заблокирован радар системы интеллектуального круиз-контроля (при наличии)
- Неисправность системы контроля давления в шинах (TPMS)

Настройки автомобиля (информационно-развлекательная система)

 При наличии

Настройки автомобиля в информационно-развлекательной системе предлагают пользователю множество вариантов настроек, в том числе функции блокировки/разблокировки двери, функции комфорта, настройки ассистента водителя и т. п.

Меню настроек автомобиля

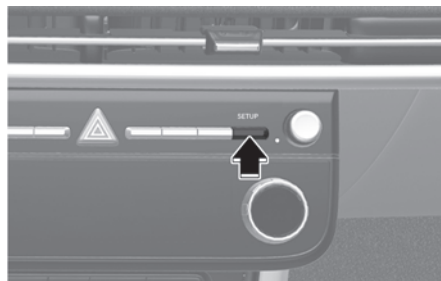
- Помощь водителю
- Режим вождения
- Климат
- Освещение
- Дверь
- Комфорт

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не изменяйте настройки автомобиля во время управления автомобилем. Вы можете отвлечься от управления автомобилем и попасть в аварию.

Настройка вашего автомобиля



1. Нажмите кнопку **SETUP** на главной клавиатуре.
2. Выберите **Автомобиль**, чтобы изменить настройки автомобиля.

Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

5. Функции обеспечения комфорта

Доступ в транспортное средство.....	5-6
Дистанционный ключ	5-6
Электронный ключ	5-10
Иммобилайзер.....	5-15
Система аутентификации по отпечатку пальца.....	5-16
Настройки системы аутентификации по отпечатку пальца	5-16
Работа системы аутентификации по отпечатку пальца.....	5-17
Ограничения системы.....	5-18
В случае покупки подержанного автомобиля	5-18
Дверные замки.....	5-19
Управление дверными замками снаружи автомобиля	5-19
Управление разблокировкой дверей изнутри автомобиля.....	5-20
Функция автоматического блокирования и разблокирования дверей.....	5-22
Устройство блокирования замков задних дверей, предотвращающее их открывание детьми	5-23
Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA)	5-23
Усовершенствованная система оповещения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA).....	5-24
Настройка системы	5-24
Работа системы.....	5-25
Меры предосторожности в обращении с системой.....	5-26
Декларация соответствия.....	5-28
Противоугонная система.....	5-29
Система встроенной памяти.....	5-30
Сохранение положений в память	5-30
Восстановление положений из памяти	5-31
Сброс показаний системы	5-31
Функция удобного доступа	5-32
Рулевое колесо.....	5-33
Электроусилитель руля (MDPS).....	5-33
Наклон/Выдвижение рулевого колеса.....	5-34
Обогрев рулевого колеса	5-35
Звуковой сигнал	5-37
Зеркала.....	5-37
Внутреннее зеркало заднего вида.....	5-37

Наружные зеркала заднего вида.....	5-39
Окна	5-42
Стеклоподъемники	5-44
Панорамный люк в крыше.....	5-48
Электрическая солнцезащитная шторка	5-49
Открытие под наклоном и закрытие	5-49
Открытие со сдвигом и закрытие	5-50
Автоматическое изменение направления	5-50
Сброс параметров люка в крыше.....	5-51
Предупреждение о незакрытом люке в крыше	5-52
Капот	5-53
Открывание капота.....	5-53
Закрывание капота	5-53
Дверь багажного отделения с электроприводом	5-54
Условия работы двери багажного отделения с электроприводом.....	5-54
Использование двери багажного отделения с электроприводом	5-57
Настройка двери багажного отделения с электроприводом	5-59
Сброс настроек двери багажного отделения с электроприводом.....	5-60
Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения	5-60
Автоматическое открывание багажника	5-61
Использование автоматического открывания багажника	5-61
Выключение системы автоматического открывания багажника.....	5-62
Область обнаружения.....	5-63
Лючок горловины топливного бака.....	5-64
Открывание лючка горловины топливного бака	5-64
Закрытие лючка горловины топливного бака.....	5-65
Проекционный дисплей (HUD).....	5-67
Настройки проекционного дисплея	5-67
Информация на проекционном дисплее	5-68
Меры предосторожности при использовании проекционного дисплея	5-68
Беспроводное обновление системы автомобиля	5-69
Загрузка программного обеспечения.....	5-69
Подтверждение обновления программного обеспечения	5-70
Подготовка обновления программного обеспечения	5-70
Обновление программного обеспечения	5-71

5. Функции обеспечения комфорта

Внешние осветительные приборы	5-73
Управление осветительными приборами	5-73
Управление фарами дальнего света	5-75
Указатели поворота и перестроения	5-75
Задний противотуманный фонарь	5-76
Функция экономии заряда аккумуляторной батареи	5-76
Устройство регулировки угла наклона фар	5-77
Задержка выключения фар	5-78
Дневные ходовые огни (ДХО)	5-79
Система приветствия	5-79
НВА (автопереключение дальнего света)	5-81
Настройки системы НВА (автопереключение дальнего света)	5-82
Работа системы автоматического переключения дальнего света фар	5-82
Неисправности и ограничения системы автоматического переключения дальнего света фар	5-83
Интеллектуальная система переднего освещения (IFS)	5-85
Настройки системы	5-85
Работа системы	5-86
Неисправность и ограничения системы	5-86
Внутреннее освещение	5-88
Лампа освещения салона	5-88
Автоматическое выключение внутреннего освещения	5-89
Лампа направленного освещения	5-89
Задние лампы индивидуального освещения	5-90
Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке	5-90
Лампа перчаточного ящика	5-90
Декоративный свет	5-91
Лампа освещения багажника	5-91
Стеклоочистители и омыватели	5-92
Стеклоочистители лобового стекла	5-93
Омыватели лобового стекла	5-95
Стеклоочистители и омыватели заднего стекла	5-96
Система климат-контроля с ручным управлением	5-97
Обогрев и кондиционирование воздуха	5-98
Работа системы	5-103
Техническое обслуживание системы	5-105

Система климат-контроля с автоматическим управлением.....	5-108
Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха	5-109
Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха	5-111
Техническое обслуживание системы.....	5-118
Устранение инея и запотевания с лобового стекла.....	5-120
Система климат-контроля с ручным управлением.....	5-121
Система климат-контроля с автоматическим управлением	5-122
Алгоритм работы системы устранения запотевания.....	5-123
Обогреватель заднего стекла	5-123
Дополнительные функции системы климат-контроля	5-124
Автоматическое просушивание кондиционера	5-124
Автоматическая система предотвращения запотевания лобового стекла	5-125
Автоматическое удаление влаги.....	5-127
Циркуляция воздуха в зависимости от положения люка	5-127
Рециркуляция воздуха при использовании жидкости омывателя.....	5-127
Рециркуляция воздуха при въезде в туннель	5-128
Автоматические органы управления, использующие настройки климат-контроля (для водительского сиденья).....	5-129
Отсек для хранения	5-130
Отсек для хранения в центральной консоли.....	5-130
Перчаточный ящик	5-130
Карман сиденья переднего пассажира.....	5-131
Лоток для багажного отсека.....	5-131
Принадлежности салона	5-131
Подстаканник	5-131
Пепельница.....	5-132
Солнцезащитный козырек	5-133
Розетка	5-134
Зарядное устройство USB	5-135
Система беспроводной зарядки смартфона	5-136
Часы.....	5-139
Крючок для одежды	5-139
Фиксаторы коврика	5-139
Боковая шторка	5-140
Держатель багажной сетки	5-140
Шторка багажного отделения	5-141
Наружные элементы.....	5-142

5. Функции обеспечения комфорта

Багажник на крыше	5-142
Информационно-развлекательная система	5-143
Антенна	5-143
Элементы дистанционного управления на рулевом колесе	5-144
Информационно-развлекательная система	5-145
Порт USB	5-145
Беспроводная технология Bluetooth®	5-146
Распознавание голоса	5-147

Доступ в транспортное средство

Дистанционный ключ

При наличии



В вашем автомобиле HYUNDAI используется дистанционный ключ, с помощью которого можно блокировать и разблокировать водительскую дверь, пассажирские двери или дверь багажника.

1. Блокирование дверей
2. Разблокирование дверей
3. Разблокирование крышки багажника

Блокировка

Процедура блокирования:

1. Закрыть все двери, капот и багажник.
2. Нажать кнопку блокирования двери (1) на дистанционном ключе.
3. Двери будут заблокированы. Начнут мигать лампы аварийной сигнализации. Кроме того, наружные зеркала заднего вида будут складываться, если выбрать **«Функция: комфорт > Приветственная подсветка/умное зеркало > При разбл. дверей»** в режиме настроек пользователя на дисплее панели приборов. Дополнительная информация приведена в разделе «Дисплей панели приборов» в главе 4.
4. Убедиться в блокировании дверей по положению кнопок выключения замка двери внутри транспортного средства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует оставлять ключи в автомобиле, если в нем находятся дети без присмотра. Дети, оставленные без присмотра, могут вставить ключ в замок зажигания и могут управлять стеклоподъемниками или другими элементами регулировки, или даже привести автомобиль в движение, что может повлечь за собой серьезные травмы или даже смерть.

Разблокировка

Для разблокирования:

1. Нажать кнопку разблокирования двери (2) на дистанционном ключе.
2. Двери будут разблокированы. Производится двойное мигание лампами аварийной сигнализации. Кроме того, наружные зеркала заднего вида будут раскладываться, если выбрать **«Функция: комфорт > Приветственная подсветка/умное зеркало > При разбл. дверей»** в режиме настроек пользователя на дисплее панели приборов. Дополнительная информация приведена в разделе «Дисплей панели приборов» в главе 4.

i Информация

Если в течение 30 секунд не будет открыта какая-либо дверь, двери автоматически блокируются.

Разблокировка крышки багажника

Для разблокирования:

1. Нажать и удерживать кнопку разблокирования багажника (3) на дистанционном ключе больше одной секунды.
2. Производится двойное мигание лампами аварийной сигнализации. Если открыть, а затем закрыть дверь багажника, она автоматически запирается.

i Информация

- После разблокирования крышка багажника блокируется автоматически.
- На кнопке написано слово "HOLD" (удерживать), что указывает на необходимость нажатия и удерживания кнопки больше одной секунды.

Запуск

Дополнительная информация приведена в разделе «Замок зажигания» в главе 6.

Примечание

Для предотвращения повреждения дистанционного ключа придерживайтесь следующих правил:

- Следует предохранять дистанционный ключ от воздействия воды, других жидкостей и огня. Если внутренние составляющие передатчика намокнут (из-за пролитых напитков и влаги), или будут чрезмерно нагреты, это может привести к неисправности внутренних цепей, что аннулирует гарантию транспортного средства.
- Следует предотвращать падение дистанционного ключа.
- Защищайте дистанционный ключ от воздействия высоких температур.

Механический ключ



Если дистанционный ключ не функционирует должным образом, замки дверей могут быть заблокированы и разблокированы с помощью механического ключа.

Чтобы разложить ключ, нажмите кнопку фиксатора. Ключ разложится автоматически.

Складывание ключа выполняется вручную, одновременно нажимая кнопку фиксатора.

Примечание

Не пытайтесь сложить ключ без нажатия кнопки фиксатора. Это приведет к повреждению ключа.

Меры предосторожности при использовании дистанционного ключа

Дистанционный ключ не будет работать в любом из следующих случаев:

- Ключ вставлен в замок зажигания.
- Превышено рабочее расстояние (около 10 м (30 футов)).
- Разряжена батарейка дистанционного ключа.
- Сигнал блокируется другими транспортными средствами или объектами.
- Чрезмерно низкая температура воздуха.

- Дистанционный ключ находится рядом с радиопередатчиком, рядом с радиостанцией или аэропортом, например, которыми могут создаваться помехи для нормальной работы дистанционного ключа.

Если дистанционный ключ работает неправильно, откройте и закройте дверь обычным ключом. Если в работе дистанционного ключа отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании HYUNDAI.

Если дистанционный ключ находится рядом с мобильным телефоном, сигнал ключа может блокироваться рабочим сигналом мобильного телефона.

Особенно это возможно во время активной работы телефона – при совершении вызова, ответе на входящий вызов, при получении или отправке текстовых сообщений или сообщений электронной почты.

Не кладите дистанционный ключ в один карман с мобильным телефоном, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.

i Информация

Внесение изменений или доработок без подтвержденного разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, может стать причиной аннулирования права пользователя на эксплуатацию оборудования. Если система безключевого доступа вышла из строя вследствие внесения изменений или доработок без подтвержденного разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя автомобиля.

Примечание

Держите дистанционный ключ вдали от материалов, которые могут препятствовать передаче электромагнитных волн к ключу.

Замена аккумулятора



Тип батарейки: CR2032

1. Вставить тонкий инструмент в паз и осторожно открыть крышку.
2. Извлеките старую батарейку и вставьте новую. Проверьте правильность установки батарейки. Неправильно установленная батарейка может вызвать разрядку батарейки и сбой в работе электронного ключа.
3. Установить на место заднюю крышку дистанционного ключа.

В случае повреждения дистанционного ключа или его ненадлежащем функционировании рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В ЭТОМ ПРОДУКТЕ УСТАНОВЛЕНА БАТАРЕЙКА КНОПЧНОГО ТИПА.

При проглатывании литиевая кнопочная батарейка может вызвать тяжелые или смертельные травмы в течение 2 часов. Аккумуляторы должны храниться вне досягаемости детей.

Если вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

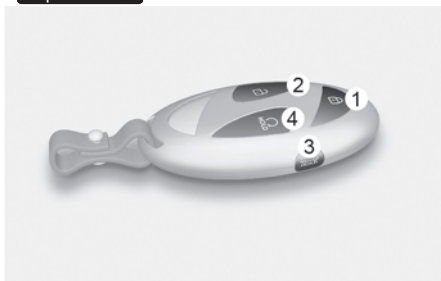
i Информация



Неправильно утилизированная батарейка может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местным законодательством и нормативными актами.

Электронный ключ

При наличии

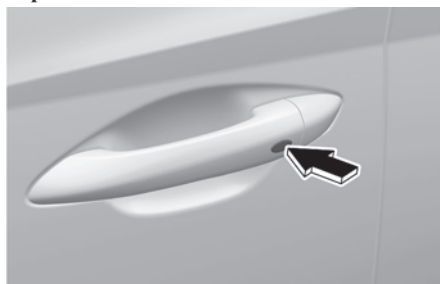


В вашем автомобиле HYUNDAI используется электронный ключ, с помощью которого можно блокировать и разблокировать двери (в том числе дверь багажного отделения). Кроме того, можно запускать двигатель автомобиля, просто имея при себе этот ключ.

1. Блокирование дверей
2. Разблокирование дверей
3. Блокирование и разблокирование крышки багажника (крышка багажника)
Открытие и закрытие крышки багажника (электроприводная крышка багажника)
4. Дистанционный запуск (при наличии)

Блокирование автомобиля (1)

Комплектация с кнопкой переключения передач



Процедура блокирования:

1. Закрыть все двери, капот и багажник.
2. Имейте при себе электронный ключ.
3. Нажать или кнопку на ручке двери, или кнопку блокирования дверей на электронном ключе.
4. Начнут мигать лампы аварийной сигнализации. Кроме того, наружные зеркала заднего вида будут складываться, если выбрать **«Функция: комфорт > Приветственная подсветка/умное зеркало > При разбл. дверей или При приближении водителя»** в режиме настроек пользователя на дисплее панели приборов. Дополнительная информация приведена в разделе «Дисплей панели приборов» в главе 4.
5. Проверьте, заблокированы ли двери, потянув за наружную дверную ручку.

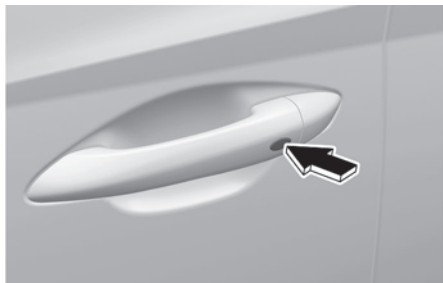
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует оставлять электронный ключ в автомобиле, если в нем находятся дети без присмотра.

Дети, оставленные без присмотра, могут случайно нажать кнопку запуска/остановки двигателя «Engine Start/Stop», управлять стеклоподъемниками либо другими элементами управления, или даже привести автомобиль в движение. Это может стать причиной получения тяжелых травм или смерти.

Разблокирование автомобиля (2)

Комплектация с кнопкой переключения передач



1. Держите при себе электронный ключ.
2. Нажмите или кнопку на ручке двери, или кнопку разблокирования дверей (2) на электронном ключе.
3. Мигнут лампы аварийной сигнализации. Кроме того, наружные зеркала заднего вида будут раскладываться, если в меню информационно-развлекательной системы выбрать **Настройки > Автомобиль > Свет > Приветственная подсветка/умное зеркало > При разбл. дверей или При приближ. водителя.**

Открывание двери багажного отделения (3)


Для разблокирования:

1. Имейте при себе электронный ключ.
2. Нажмите кнопку в ручке крышки багажника или кнопку разблокирования багажника (3) на электронном ключе и удерживайте более одной секунды.
3. Производится двойное мигание лампами аварийной сигнализации.

i Информация

- Кнопка разблокирования двери багажника (3) отпирает только багажник. Она не высвобождает защелку и не открывает багажник автоматически. Если используется кнопка разблокирования двери багажника, то чтобы открыть багажник, все равно потребуется нажать кнопку на ручке двери багажника.
- Если крышка багажника не будет открыта в течение 30 с после разблокирования, то она автоматически заблокируется.

Дистанционный запуск автомобиля (4)

 При наличии

Для дистанционного запуска двигателя выполните указанные далее действия.

1. Нажмите кнопку блокировки дверей (1) на электронном ключе, находясь в радиусе до прим. 10 м (32 футов) от автомобиля.
2. Нажмите кнопку дистанционного запуска (4) на электронном ключе в течение 2 секунд с момента нажатия кнопки блокировки дверей. Двигатель запускается.
3. Чтобы выключить двигатель, нажмите кнопку дистанционного запуска (4) один раз.

Информация

- Для включения функции дистанционного запуска должна быть выбрана передача «Р» (Парковка).
- При посадке в автомобиль без зарегистрированного электронного ключа отображается сообщение **«Для работы автомобиля необходим эл. ключ»**.
- Если вы не сядете в автомобиль в течение 10 минут с момента дистанционного запуска, он выключится.
- Если электронный ключ находится на расстоянии более 10 м (32 футов) от автомобиля, кнопка дистанционного запуска (4) может не работать.
- Если открыт капот или дверь багажного отделения, включить автомобиль дистанционно не получится.
- Двигатель не должен долго работать на холостых оборотах.

Включение автомобиля

На некоторых моделях вместо замка зажигания установлена кнопка запуска/остановки двигателя «Engine Start/Stop». При запуске автомобиля электронный ключ может лежать в вашем кармане или сумке. Подробнее см. в разделе «Замок зажигания» главы 6.

Информация

Если какое-то время электронный ключ не двигается, то функция обнаружения электронного ключа отключается. Поднимите электронный ключ, чтобы снова активировать функцию обнаружения.

Примечание

Для предотвращения повреждения электронного ключа:

- Держите электронный ключ в прохладном, сухом месте во избежание его повреждения или выхода из строя. Под воздействием влаги или высокой температуры внутренняя плата электронного ключа может выйти из строя. Это может не покрываться гарантией.
- Следует предотвращать падение электронного ключа.
- Необходимо защищать электронный ключ от воздействия экстремальных температур.

Меры предосторожности при использовании электронного ключа

Электронный ключ может не работать в любом из следующих случаев:

- Электронный ключ находится рядом с радиопередатчиками, например, радиостанцией или аэропортом, которыми могут создаваться помехи для нормальной работы электронного ключа.
- Электронный ключ находится вблизи мобильной станции двухсторонней связи или мобильного телефона.
- Рядом с транспортным средством используется электронный ключ другого автомобиля.
- Электронный ключ находится вблизи обычных электронных устройств или кредитных карт.
- Аккумулятор автомобиля разряжен.
- Внешнее устройство включено в электрическую розетку, а электронный ключ находится рядом с этим внешним устройством.
- При наличии тонировки окон, особенно металлизированной, могут возникать помехи, сокращающие радиус действия электронного ключа.

Если электронный ключ работает неправильно, необходимо открыть и закрыть дверь механическим ключом. Чтобы запустить двигатель, нажмите кнопку «Engine Start/Stop» электронным ключом. Если возникла проблема с электронным ключом, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании HYUNDAI.

Если электронный ключ находится рядом с мобильным телефоном, сигнал ключа может блокироваться рабочим сигналом мобильного телефона. Это в особенности возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте. По возможности не оставляйте электронный ключ и мобильный телефон вместе, например, в кармане брюк или куртки, чтобы эти устройства не создавали друг другу помехи.

Примечание

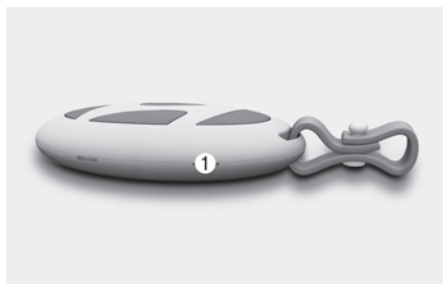
- Электронный ключ должен располагаться на расстоянии от электромагнитных материалов, которые могут препятствовать прохождению электромагнитных волн к поверхности ключа.
- Всегда держите электронный ключ при себе за пределами автомобиля. Если оставить электронный ключ возле автомобиля, то это может привести к разряду аккумуляторной батареи автомобиля.

Замена батарейки

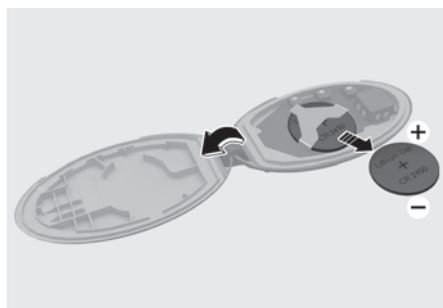
Тип батарейки: CR2450

Замена батарейки:

1. Вставьте тонкий инструмент в паз (1) и осторожно откройте заднюю крышку.



2. Извлеките старую батарейку и вставьте новую. Проверьте правильность установки батарейки. Неправильно установленная батарейка может вызвать разрядку батарейки и сбои в работе электронного ключа.



3. Установите на место заднюю крышку электронного ключа.

В случае повреждения электронного ключа или при его ненадлежащем функционировании мы рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В этом продукте установлена батарейка кнопочного типа.

При проглатывании литиевая кнопочная батарейка может вызвать тяжелые или смертельные травмы в течение 2 часов. Аккумуляторы должны храниться вне досягаемости детей.

Если вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Информация



Неправильно утилизированный аккумулятор может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Всегда утилизируйте батарейки в соответствии с местным законодательством и нормативными актами.

Иммобилайзер

Иммобилайзер защищает ваш автомобиль от угона. В случае использования ключа (или другого устройства) с неверным кодом отключается топливная система двигателя.

При нажатии кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения («ON») индикатор иммобилайзера должен кратковременно загореться и погаснуть. Если индикатор начинает мигать, это значит, что система не распознает код ключа.

Нажмите кнопку «Engine Start/Stop» в положение «OFF» (Выкл.), а затем снова нажмите ее в положение «ON» (Вкл.).

Система может не распознать код вашего ключа, если рядом с ним находится другой ключ иммобилайзера или другой металлический предмет (например, цепочка для ключей). Двигатель может не запуститься, поскольку металлические предметы могут препятствовать нормальной передаче сигнала транспондера.

Если система раз за разом не распознает код ключа, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Запрещается вносить изменения в эту систему или добавлять к ней другие устройства. Это может привести к возникновению проблем с электрической системой, которые исключают возможность использования автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить угон автомобиля, не оставляйте в нем запасные ключи. Пароль вашего иммобилайзера является уникальным паролем заказчика и должен храниться в тайне.

Примечание

Не подвергайте ключ воздействию влаги, статического электричества или ударов. Система иммобилайзера может работать с неполадками.

Система аутентификации по отпечатку пальца

 При наличии

Эта система обеспечивает водителю доступ к личным данным, разблокировку профиля и выход из режима дистанционной блокировки/разблокировки дверей по зарегистрированному отпечатку пальца.

Чтобы использовать систему, необходимо зарегистрировать отпечаток пальца в настройках профиля пользователя на экране информационно-развлекательной системы.

Можно зарегистрировать только два отпечатка пальца: по одному для Водителя 1 и Водителя 2.

Информация

Если в информационно-развлекательной системе нет зарегистрированных отпечатков пальцев, система аутентификации по отпечатку пальца не работает.

Настройки системы аутентификации по отпечатку пальца

Регистрация и удаление отпечатка пальца осуществляется на экране информационно-развлекательной системы.

Выполните процедуру, приведенную ниже.

Регистрация отпечатка пальца



- (1) Сканер отпечатков пальцев
1. Оба электронных ключа должны находиться в салоне автомобиля.
2. Включите двигатель и в меню информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Профиль пользователя > Водитель 1 > Распознавание отпечатка**.
3. Введите пароль к профилю пользователя и выберите **Регистрация/удаление отпечатка > Регистрация**.
4. Следуя инструкции, поместите палец, отпечаток которого необходимо зарегистрировать, на сканер отпечатков.
5. Прикладывайте к сканеру разные части подушечки пальца до завершения процесса сканирования. По завершении процесса сканирования на экране появится сообщение «Сохранение отпечатка....» и процесс регистрации продолжится.

i Информация

- Перед регистрацией отпечатка следует удалить со сканера отпечатков все посторонние предметы, включая защитную пленку.
- Процесс регистрации отпечатка будет отменен в следующих случаях:
 - При изменении экрана информационно-развлекательной системы.
 - При включении или выключении кнопки «Engine Start/Stop».
 - при переключении коробки передач и начале движения автомобиля.

Удаление отпечатка пальца

1. Один из двух электронных ключей должен находиться в салоне автомобиля.
2. Включите двигатель и в меню информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Профиль пользователя > Водитель 1 > Распознавание отпечатка**.
3. Введите пароль к профилю пользователя и выберите **Регистрация/удаление отпечатка > Удаление**.
4. При появлении сообщения «Удалить все отпечатки Водителя 1?» удалите зарегистрированный отпечаток.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте копирования отпечатка пальца.

Работа системы аутентификации по отпечатку пальца

Использование функций с сенсорным управлением

Система аутентификации по отпечатку пальца обеспечивает доступ к ряду удобных функций, например использованию личных данных, разблокировке профиля и режиму дистанционной блокировки/разблокировки дверей.

При появлении очертаний отпечатка на экране информационно-развлекательной системы приложите палец к сканеру отпечатков, следуя инструкциям на экране. После распознавания отпечатка можно пользоваться доступными функциями без ввода пароля.

Если система аутентификации по отпечатку не сработала, уберите палец со сканера и приложите снова.

Функции, доступные по отпечатку пальца, можно включить или выключить в меню настроек. Выберите:

- **Настройки > Профиль пользователя > Водитель 1 (или Водитель 2) > Распознавание отпечатка**.

Доступные функции по отпечатку пальца	Характеристики
Доступ к личным данным	Использование по отпечатку без ввода пароля
Разблокировка профиля	
Выход из режима парковщика	

Для получения подробной информации отсканируйте QR-код в отдельном кратком руководстве.

i Информация

Если для водителя 1 и водителя 2 зарегистрирован один и тот же отпечаток пальца, результат аутентификации будет закреплен за водителем 1 (в случае успешной аутентификации).

Ограничения системы

- Система аутентификации по отпечатку пальца не работает в следующих случаях:
 - При попытке распознавания незарегистрированного отпечатка.
 - Палец расположен не по центру сканера отпечатков.
 - Сканер отпечатков или палец влажный или грязный.
 - При наличии защитной пленки на сканере отпечатков.
 - Подушечка пальца повреждена или опухла.
 - Кожа рук слишком сухая.
 - при кратковременном прикосновении к сканеру отпечатков.
- Если не удалось распознать отпечаток пальца несколько раз, доступ к системе распознавания отпечатка будет временно ограничен. В этом случае придется повторить попытку позднее или применить другие способы аутентификации (например, ввести пароль).

- Все зарегистрированные отпечатки пальцев могут быть удалены во время ремонта, вызванного неисправностью системы аутентификации по отпечаткам пальцев или связанных с ней компонентов. Во время посещения официального дилера HYUNDAI необходимо иметь при себе электронный ключ.
- Если двигатель автомобиля разряжен, сканер отпечатков не работает.
- Аккуратно приложите палец к сканеру отпечатков. Излишнее давление на сканер может привести к сбою процесса аутентификации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается регистрировать отпечаток пальца ребенка.

Если вы регистрируете отпечаток пальца ребенка и оставите ребенка в автомобиле без присмотра, может возникнуть непредвиденная ситуация или произойти несчастный случай.

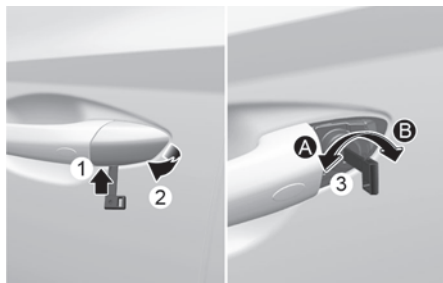
В случае покупки подержанного автомобиля

В случае покупки подержанного автомобиля следует проверить и удалить зарегистрированные отпечатки в профилях Водителя 1 и Водителя 2.

Дверные замки

Управление дверными замками снаружи автомобиля

Механический ключ



[A] Закрыть
[B] Открыть

Для разблокирования:

1. Потяните за ручку двери.
2. Нажмите кнопку разблокировки (1) внутри крышки механическим ключом.
3. Аккуратно снимите крышку (2), продолжая нажимать кнопку разблокировки, чтобы снять крышку и открыть цилиндр замка.
4. Вставьте механический ключ в цилиндр замка и поверните (3) по часовой стрелке, чтобы разблокировать автомобиль, или против часовой стрелки, чтобы заблокировать его.

После разблокирования замков двери могут быть открыты с помощью ручки.

i Информация

С помощью механического ключа можно заблокировать/разблокировать только дверь водителя.

Примечание

- При снятии крышки цилиндра замка будьте осторожны, чтобы не поцарапать и не поломать пластиковые детали.
- Если крышка цилиндра замка заедает и не снимается без усилий, легко постучите по крышке либо попробуйте нагреть ее. Для этого поместите свои руки вокруг крышки и подуйте на нее теплым воздухом.
- Не прилагайте чрезмерного усилия к двери и ручке двери.

Дистанционный ключ

Подробнее см. в разделе «Дистанционный ключ» этой главы.

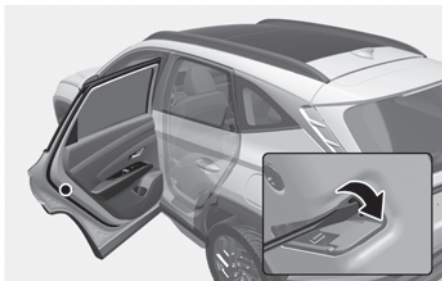
Электронный ключ

Подробнее см. в разделе «Электронный ключ» этой главы.

i Информация

- В холодных и влажных климатических условиях замки и механизмы дверей могут работать плохо из-за замерзания.
- При многократном запирании/отпирании в течение очень короткого промежутка времени, как при помощи ключа, так при помощи блокиратора замка, возможно временное прекращение работы системы с целью защиты электрической цепи и предотвращения повреждения элементов системы.

Действия в чрезвычайной ситуации



В непредвиденной ситуации, например если разряжена аккумуляторная батарея, единственным способом блокирования двери(ей) является использование механического ключа снаружи.

Чтобы заблокировать двери без замочного отверстия снаружи, выполните следующее:

1. Откройте дверь.
2. Вставьте небольшой плоский инструмент (например, отвертку) в отверстие аварийной разблокировки дверей и поверните его по часовой стрелке для левой двери, или против часовой стрелки для правой двери.
3. После закрытия дверь будет заблокирована.

i Информация

Если не работает замок двери с электроприводом (например, из-за полного разряда аккумуляторной батареи), а дверь багажного отделения закрыта, то вы не сможете открыть дверь багажного отделения, пока не будет возобновлено питание.

Управление разблокировкой дверей изнутри автомобиля

С помощью внутренней ручки двери



Дверь водителя и пассажира

Если потянуть внутреннюю ручку двери при заблокированной двери, дверь будет разблокирована и откроется.

Задняя дверь

Если потянуть внутреннюю ручку двери один раз при заблокированной двери, дверь будет разблокирована. Если потянуть за внутреннюю ручку двери еще раз, дверь откроется.

Если открыта любая из дверей, то не удастся заблокировать двери даже при нажатии переключателя централизованного управления замками дверей.

i Информация

В случае отказа замка двери с электроприводом человек, находящийся внутри автомобиля, может использовать один или несколько из следующих способов для выхода наружу:

- Несколько раз попробовать открыть замок двери (как при помощи электропривода, так и вручную), и одновременно тянуть на себя ручку двери.
- Проверьте работу замков и ручек на других дверях.
- Опустить стекло окна передней двери и использовать ключ для того, чтобы открыть дверь снаружи. Управление замками дверей изнутри автомобиля.

С помощью переключателя централизованного управления замками дверей



- При нажатии на часть (🔒) (1) переключателя все двери автомобиля будут заблокированы.
 - Если открыта любая из дверей, то не удастся заблокировать двери, даже если нажать кнопку (1) переключателя централизованного управления замками дверей.

- При нажатии на часть (🔓) (2) переключателя все двери автомобиля будут разблокированы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время движения автомобиля все его двери должны быть полностью закрыты и заблокированы. В случае разблокированных дверей возрастает риск выпадения из автомобиля при ДТП.
- Не тяните за внутреннюю ручку двери со стороны водителя или пассажира, когда автомобиль находится в движении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте без присмотра пожилых людей, детей или животных в салоне автомобиля. Запертый автомобиль может сильно нагреваться, вследствие чего пожилые люди, дети или животные, оставленные без присмотра в салоне без возможности его покинуть, могут погибнуть или получить серьезные травмы. Кроме того, дети могут добраться до органов управления автомобилем и получить травму, либо им может быть причинен другой вред, возможно, вследствие того, что посторонние попытаются проникнуть в автомобиль.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо всегда парковать транспортное средство надлежащим образом.

Если транспортное средство не будет заблокировано, вероятно его непроизвольное перемещение.

Для обеспечения безопасного состояния автомобиля нажмите тормоз, включите передачу «Р» (Парковка) (на автоматической трансмиссии/трансмиссии с двойным сцеплением) или первую передачу либо «R» (Задний ход) (на механической трансмиссии), включите стояночный тормоз, выключите зажигание в положение «LOCK/OFF», закройте все окна, заблокируйте все двери и всегда носите ключ с собой.

ВНИМАНИЕ

При открытии двери во время приближения к автомобилю другого объекта возможно повреждение автомобиля или причинение вреда здоровью. Соблюдайте осторожность при открытии дверей, следите за тем, чтобы открытая дверь не оказалась на пути других автомобилей, мотоциклов или пешеходов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае длительного пребывания в автомобиле в жаркую или холодную погоду вы подвергаете опасности свое здоровье или даже жизнь. Не запирайте автомобиль снаружи, если в нем находятся люди.

Функция автоматического блокирования и разблокирования дверей

Система разблокирования дверей при столкновении

В случае столкновения, в результате которого срабатывают подушки безопасности, разблокируются все двери.

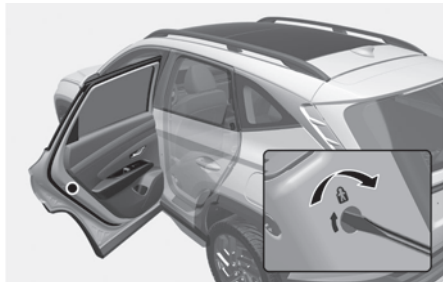
Система блокировки дверей при увеличении скорости

 При наличии

Все двери автоматически блокируются, когда скорость транспортного средства становится больше 15 км/ч (9 миль в час).

Активировать или деактивировать функции автоматической блокировки/разблокировки дверей можно в режиме пользовательских настроек на дисплее панели приборов. Дополнительная информация приведена в разделе «Дисплей панели приборов» в главе 4. Если ваш автомобиль оснащен дополнительной системой навигации, см. подробные сведения в поставляемом отдельно руководстве по информационно-развлекательной системе.

Устройство блокирования замков задних дверей, предотвращающее их открытие детьми



Замок для защиты детей предназначен для предотвращения случайного открытия задних дверей детьми, сидящими сзади. Их следует использовать всякий раз, когда в автомобиле находятся дети.

Замок для защиты детей находится на торцевой части задних дверей. После блокирования замка для защиты детей открыть дверь изнутри автомобиля при помощи внутренней ручки будет невозможно.


Чтобы заблокировать замок для защиты детей, вставьте небольшой инструмент с плоским лезвием (например, отвертку или аналогичный инструмент) в паз и поверните его в положение блокировки, как показано на рисунке.

Для возможности открытия задних дверей изнутри устройство должно быть разблокировано.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайное открытие ребенком задней двери во время движения может привести к выпадению из автомобиля. Замки для защиты детей на задних дверях следует использовать всякий раз, когда в автомобиле находятся дети.

Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA)

 При наличии

Система предназначена для предотвращения выхода водителя из автомобиля с пассажиром, оставленным на заднем сиденье.

Настройка системы

Чтобы воспользоваться функцией предупреждения о пассажире на заднем сиденье, ее следует включить в меню настройки на экране информационно-развлекательной системы. Выберите:

Настройки > Автомобиль > Функция: комфорт > Предупреждение о пассажире на заднем сиденье

Информация

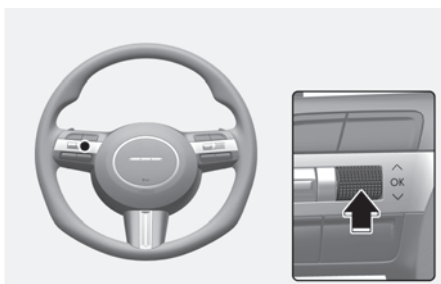
После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Работа системы

Если вы выключаете двигатель и открываете водительскую дверь после того, как открыли и закрыли заднюю дверь, на панели приборов появится предупреждение «Проверьте задние сиденья».

Информация

Для отключения сообщения предупреждения нажмите кнопку **OK**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выходя из автомобиля, всегда проверяйте задние сиденья.

Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье фактически не определяет наличие предметов или пассажиров на заднем сиденье. Она просто напоминает вам проверить заднее сиденье на основании истории открывания и закрывания задней двери.

Информация

История закрывания и открывания задней двери сбрасывается только при выключении автомобиля и блокировании двери водителя. Даже если задняя дверь повторно не открывалась, оповещение может выдаваться, если история не была сброшена. Например, если водитель открывает дверь и выходит из автомобиля снова без блокирования двери после работы предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье, оповещение может быть выдано повторно.

Усовершенствованная система оповещения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA)

 При наличии

Эта система не позволяет водителю покинуть автомобиль, на заднем сиденье которого остается пассажир.

Настройка системы

Чтобы воспользоваться усовершенствованной системой оповещения о пассажире на заднем сиденье, ее следует включить в меню настройки на экране информационно-развлекательной системы. Выберите:

- **Настройки > Автомобиль > Функция: комфорт > Предупреждение о пассажире на заднем сиденье**

Работа системы

- Первое предупреждение.
Когда вы откроете переднюю дверь, предварительно открыв и закрыв заднюю дверь и выключив двигатель, на приборной панели появится предупреждение «Проверьте задние сиденья на наличие пассажиров и вещей».
- Второе предупреждение.
После первого срабатывает второе предупреждение, когда в автомобиле обнаруживается какое-либо движение после того, как водительская дверь была закрыта и все двери заперты. Сигнал будет звучать примерно 25 секунд. Также подписчикам <Connected Services> отправляется текстовое сообщение (при наличии услуги).
Если система продолжает обнаруживать движение, предупреждение срабатывает до 8 раз.
Разблокируйте двери электронным ключом, чтобы выключить предупредительный сигнал.
- Система обнаруживает движение в автомобиле в течение 10 минут после блокировки двери.

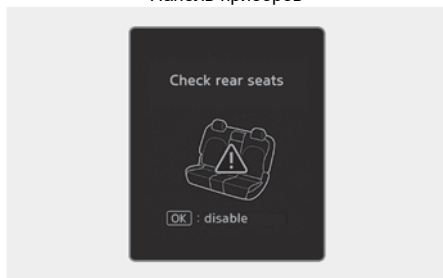
i Информация

- Второе предупреждение предусмотрено в автомобилях, оборудованных датчиком уведомления о пассажире на заднем сиденье.
- Второе предупреждение срабатывает только после предварительной активации первого предупреждения.
- Если вы не хотите использовать систему оповещения о присутствии пассажира на заднем сиденье, нажмите кнопку ОК на рулевом колесе, когда на приборной панели появится первое предупреждение. Это деактивирует второй сигнал тревоги один раз.
- Если автомобиль запускается дистанционно (если он оснащен дистанционным пуском), обнаружение движения внутри прекратится.
- Подписчики <Connected Services> могут остановить оповещение в приложении.

Меры предосторожности в обращении с системой

- Убедитесь, что все окна закрыты. Если окно открыто, предупреждение может сработать от датчика, обнаружившего непреднамеренное движение (например, ветер или мелкие насекомые).

Панель приборов



Рулевое колесо



Если вы не хотите использовать усовершенствованную систему оповещения о присутствии пассажира на заднем сиденье, нажмите кнопку **OK** на рулевом колесе, когда на приборной панели появится первое предупреждение. Это деактивирует второй сигнал тревоги один раз.

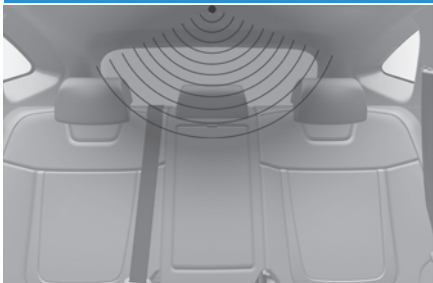
- Предупреждение может сработать, если обнаружено движение в кресле водителя или пассажира.
- В случае блокировки всех дверей с пассажиром, оставшимся в салоне автомобиля, может сработать оповещение.

- Оповещение может сработать при ударе по автомобилю.
- Если салон автомобиля заставлен коробками или другими предметами, система может не обнаружить пассажиров. Либо оповещение может сработать, если коробки или предметы упадут или сдвинутся.
- Предупреждение может сработать при заблокированных дверях, если автомобиль толкают или трясут, либо моют, или при наличии достаточной внешней вибрации или шума.
- Предупреждение может сработать при наличии металлических предметов или жидкостей в автомобиле.

i Информация

Второе предупреждение предусмотрено в автомобилях, оборудованных датчиком ROA (уведомления о пассажире на заднем сиденье)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Даже если ваш автомобиль оборудован усовершенствованной системой оповещения о присутствии пассажира на заднем сиденье, всегда проверяйте заднее сиденье перед тем, как выйти из автомобиля.

Система может не сработать в следующих случаях:

- Движение отсутствует в течение определенного периода времени или оно является незначительным.
- В детском кресле нет ребенка.
- сигнал обнаружения ослабевает, если на его пути находится сиденье или детское кресло (например, если в обращенном вперед детском кресле сидит ребенок);
- Движение обнаружено в других частях автомобиля (не на заднем сиденье).
- Пассажир на заднем сидении накрыт тканью с металлическими вкраплениями (например, одеялом).
- Датчик заблокирован каким-то объектом в автомобиле.
- Датчик загрязнен.

- Потолок автомобиля модифицирован, на нем закреплены предметы, он деформирован или поврежден.
- Автомобиль находится в зоне радиопомех.
- На работу системы влияют другие внешние причины.
- Пассажир на заднем сиденье укрыт каким-либо предметом, например одеялом.
- На заднем сиденье находится ребенок старше 6 лет.

Декларация соответствия

Радиочастотные компоненты (датчик радара ROA) соответствуют перечисленным ниже требованиям:

- Для Европы и стран с сертификатом CE



Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141,
Republic of Korea

M/Name : ICR010

Frequency : 60-64 GHz
Maximum Output Power : 5 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type ICR010 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

- Для Великобритании



MOBIS Parts Europe N.V.
Ansley Hall Drive, Birch Coppice Business
Park
Dordon, Tamworth, B78 1SQ, UK

M/Name : ICR010

Frequency : 60-64 GHz
Maximum Output Power : 5 dBm

Simplified UK Declaration of Conformity

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type ICR010 is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

Противоугонная система

Эта система предназначена для защиты транспортного средства и ценных вещей. В следующих случаях будет непрерывно подаваться звуковой сигнал и будут мигать лампы аварийной сигнализации:

- Дверь открыта без использования электронного ключа.
- Дверь багажного отделения открывается без электронного ключа.
- Открыт капот.

Сигнализация выдает предупреждающие сигналы в течение 30 секунд, а затем сбрасывается. Чтобы выключить сигнализацию, разблокируйте двери с помощью электронного ключа.

Противоугонная система автоматически включается через 30 секунд после блокирования дверей и двери багажного отделения. Для активизации системы необходимо заблокировать двери и багажник снаружи автомобиля с помощью электронного ключа.

Один раз мигнут огни аварийной сигнализации и будет подан тоновый звуковой сигнал, что указывает на включение охранной системы.

Если после постановки на охрану будет открыта (без использования электронного ключа) любая дверь, багажник или капот, подается сигнал тревоги.

Противоугонная система не включится, если капот, багажник или любая дверь будут закрыты не полностью. Если система не включается, убедитесь, что капот, багажник и двери закрыты полностью.

Запрещается вносить изменения в эту систему или добавлять к ней другие устройства.

i Информация

- Не блокируйте двери, пока все пассажиры не покинут автомобиль. Если оставшийся в автомобиле пассажир покинет его после постановки на сигнализацию, то она сработает.
- Если автомобиль не снят с сигнализации с помощью электронного ключа, откройте двери механическим ключом и запустите двигатель, нажав кнопку «Engine Start/Stop» с использованием электронного ключа.
- Если система отключается при разблокировании автомобиля, но в течение 30 секунд не открывается ни дверь, ни багажник, то двери снова блокируются и система сигнализации включается автоматически.

i Информация



Автомобили, оборудованные противоугонной сигнализацией, будут иметь на себе этикетку со следующими словами:

- (1) ОСТОРОЖНО
- (2) SECURITY SYSTEM (Система безопасности)

Система встроенной памяти

 При наличии



Система встроенной памяти для водительского сиденья предназначена для хранения и выбора следующих настроек памяти при помощи простого нажатия кнопки.

- Положение сиденья водителя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не пытайтесь отрегулировать систему встроенной памяти во время движения автомобиля.

Это может привести к потере управления и дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.

Информация

- При отсоединении аккумуляторной батареи все сохраненные в памяти положения стираются.
- Если система встроенной памяти работает неправильно, рекомендуется проверить ее у официального дилера HYUNDAI.

Сохранение положений в память

1. Система работает при условии, что скорость вашего автомобиля ниже 3 км/ч (2 мили/ч).
2. Установите сиденье водителя в необходимое положение.
3. Нажмите одну из кнопок запоминания (1 или 2) в течение 4 секунд. Когда положение будет сохранено в памяти, система издаст двойной звуковой сигнал.
4. На дисплее панели приборов отобразится сообщение «Настройки Водителя 1 (или 2) сохранены». Сообщение появляется только при внесении в память настройки положения водительского сиденья.

Восстановление положений из памяти

1. Система работает при условии, что скорость вашего автомобиля ниже 3 км/ч (2 мили/ч).
2. Нажмите нужную кнопку запоминания (1 или 2). Система подаст однократный звуковой сигнал, и после этого положение сиденья водителя автоматически установится в соответствии с сохраненными настройками.
3. На дисплее панели приборов отобразится сообщение «Настройки Водителя 1 (или 2) применены».

i Информация

- Если нажать кнопку SET (Установка) или соответствующую кнопку, которой выбирается настройка, то эта настройка временно отключается. Если нажать другие кнопки, активируется настройка нажатой кнопки.
Например, если нажать кнопку SET (Установка) или кнопку номер 1 с действующей настройкой номер 1, то эта настройка временно отключается. Если нажать кнопку номер 2, активируется настройка номер 2.
- Если для настройки сиденья вы выберете сохраненные положения, то предустановленные настройки станут недействительными.

Сброс показаний системы

Выполните следующие процедуры для сброса системы встроенной памяти в случае ее ненадлежащей работы.

Сброс системы встроенной памяти

1. Остановите автомобиль и откройте дверь водителя, когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON») и включена передача «P» (Парковка).
2. Установите сиденье водителя и его спинку в самое переднее положение.
3. Одновременно нажмите кнопку SET и сдвиньте вперед переключатель перемещения водительского сиденья, удерживая их не менее 2 секунд.

Сброс системы встроенной памяти

1. Сброс начинается с предупредительного звукового сигнала.
2. Водительское сиденье и его спинка переводятся в самое заднее положение и выдается предупредительный звуковой сигнал.
3. Водительское сиденье и его спинка переводятся в положение по умолчанию (центральное положение) и выдается предупредительный звуковой сигнал.

Процедура сброса и звуковой сигнал могут быть прекращены в указанных ниже случаях.

- Нажата кнопка запоминания.
- Задействован переключатель регулирования сиденья.
- Передача находится не в положении «P» (Парковка).

- Скорость движения превышает 3 км/ч (2 мили/ч).
- Закрывается дверь водителя.

Примечание

- Если в процессе сброса системы встроенной памяти сброс и предупредительный звуковой сигнал прекратились до завершения процедуры, ее необходимо начать заново.
- Перед началом сброса системы встроенной памяти убедитесь, что возле водительского сиденья отсутствуют какие-либо предметы.

Функция удобного доступа

Система автоматически передвигает сиденье водителя следующим образом:

- С помощью дистанционного ключа
 - При извлечении ключа из замка зажигания сиденье водителя будет перемещено назад.
 - При вставке ключа в замок зажигания сиденье водителя будет перемещено вперед.
- С электронным ключом
 - При переводе кнопки «Engine Start/Stop» в положение выключения («OFF») сиденье водителя будет перемещено назад.
 - При переводе кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ACC» или «START» сиденье водителя будет перемещено вперед.

Включение и выключение функции удобного доступа осуществляется в меню «Настройки» на экране информационно-развлекательной системы. **Настройки > Автомобиль > Сиденье > Комфортное положение сиденья > Сиденье водителя > Норм./Расширенный/Выкл.**

Дополнительная информация приведена в разделе «Дисплей панели приборов» в главе 4.

ВНИМАНИЕ

При использовании этой функции водителю следует проявлять осторожность, чтобы не травмировать пассажира или ребенка на заднем сиденье. В случае чрезвычайной ситуации водитель может прекратить перемещение переднего сиденья (при включенной функции удобного доступа), нажав кнопку «SET» или любой переключатель управления сиденьем.

Рулевое колесо

Электроусилитель руля (MDPS)

Система помогает управлять автомобилем на дороге. В случае остановки двигателя или выхода из строя усилителя руля автомобилем управлять будет все еще возможно, но для этого придется прикладывать больше усилий.

В случае обнаружения каких-либо отклонений от нормы в работе рулевого управления рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы.

Примечание

Если на панели приборов включается индикатор предупреждения электроусилителя руля (⊗!) и появляется сообщение «**Проверьте электроусилитель руля**», вы можете продолжать управлять автомобилем, но для этого потребуется большее усилие. Рекомендуется как можно скорее проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

i Информация

При нормальной работе автомобиля:

- Сразу после переключения кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения («ON») для поворота руля может требоваться большое усилие.

Это связано с тем, что система выполняет диагностику MDPS. По завершении диагностики усилие поворота рулевого колеса возвращается к обычному уровню.

- При пониженном напряжении аккумуляторной батареи для поворота руля может понадобиться большее усилие. Но это временное состояние, которое проходит после зарядки аккумуляторной батареи.
- При переключении кнопки «Engine Start/Stop» между положениями «ON» (Вкл.) и «OFF» (Выкл.) будет слышен щелчок срабатывания реле MDPS.
- При остановке или движении с малой скоростью может быть слышен шум работы электродвигателя.
- В процессе поворота рулевого колеса при низких температурах возможно появление шума. При повышении температуры шум исчезает.
- Если в работе MDPS выявляется ошибка, функция уменьшения усилия поворота руля не включается. На панели приборов могут загореться индикаторы предупреждения, или может понадобиться высокое усилие для поворота руля. При появлении этих признаков необходимо как можно скорее съехать в безопасную зону. Рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Наклон/Выдвижение рулевого колеса

Переместите рулевое колесо так, чтобы оно было направлено к груди, а не к лицу. Убедитесь, что вам видны индикаторы предупреждения и указатели панели приборов. После регулировки попробуйте переместить рулевое колесо вверх и вниз для проверки надежности его фиксации.

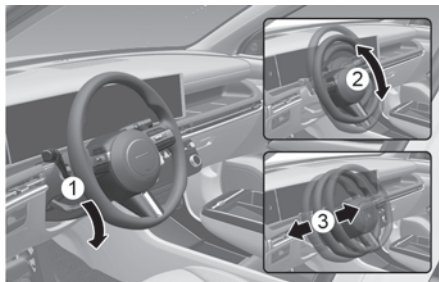
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения. Это может привести к потере управления транспортным средством и стать причиной аварии.

Примечание

Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения. Это может привести к потере управления транспортным средством и стать причиной аварии.

Ручная регулировка



Для регулировки:

1. Опустите отжимной рычаг фиксатора (1).
2. Отрегулируйте нужный угол (2) и расстояние до рулевого колеса (3).
3. Поднимите отжимной рычаг фиксатора, чтобы зафиксировать рулевое колесо.

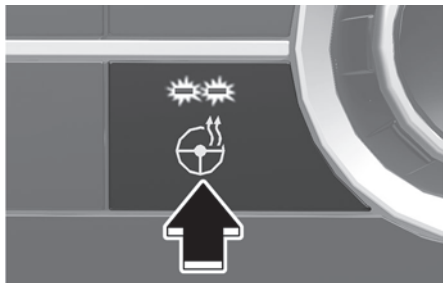
i Информация

В некоторых случаях отжимной рычаг фиксатора может срабатывать не полностью. Необходимо опустить рычаг фиксатора, заново отрегулировать рулевое колесо, а затем поднять отжимной рычаг, чтобы зафиксировать рулевое колесо.

Обогрев рулевого колеса

При наличии

Тип А



Тип В



Обогрев рулевого колеса включается нажатием кнопки при положении «ON» (Вкл.) кнопки «Engine Start/Stop» или при работающем двигателе.

Индикатор на кнопке загорится.

Чтобы отключить обогрев рулевого колеса, нажмите кнопку еще раз.

Индикатор на кнопке погаснет.

Ручная регулировка температуры

При каждом нажатии пиктограммы рулевого колеса с подогревом температура меняется следующим образом.

- **ВЫКЛ. > ВЫСОКАЯ > НИЗКАЯ**
- Нажатие пиктограммы при высокой температуре обогрева приведет к выключению обогрева рулевого колеса.

Автоматическая регулировка температуры

- При выборе режима «HIGH» (Высокая) вручную спустя 30 минут обогрев рулевого колеса автоматически переключается в положение «LOW» (Низкая). Можно выключить обогрев рулевого колеса, переведя пиктограмму в положение «OFF» (Выкл.).
- При выборе режима «НИЗКАЯ» вручную температура обогрева рулевого колеса не будет регулироваться автоматически.

Автоматические органы управления, использующие настройки климат-контроля

Температура рулевого колеса с подогревом регулируется автоматически в зависимости от внешней температуры, когда работает двигатель.

Для использования этой функции ее необходимо включить в меню настройки на экране информационно-развлекательной системы.

Выберите:

- **Настройки > Автомобиль > Обогрев/вентиляция > Автоматические органы управления, использующие настройки климат-контроля > Обогрев руля**

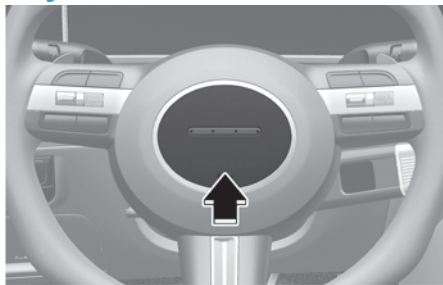
Для получения подробной информации отсканируйте QR-код в отдельном кратком руководстве.

- Если нажат значок обогрева руля, то управление обогревом руля должно выполняться вручную.
- При переводе кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения (ON) подогрев рулевого колеса по умолчанию выключен. Однако если включена функция «Автоматическое управление, привязанное к настройкам климат-контроля», обогрев рулевого колеса включается и отключается в зависимости от уличной температуры.

Примечание

- Не устанавливайте чехлы или какие-либо аксессуары на рулевое колесо, чтобы не повредить систему обогрева рулевого колеса.
- Не царапайте поверхность рулевого колеса острыми предметами. Это может привести к повреждению нагревательного элемента рулевого колеса.
- Не используйте следующие изделия для очистки поверхности рулевого колеса. Это может привести к повреждению нагревателя и поверхности рулевого колеса.
 - Органические растворители, например растворитель для краски, спирт и бензин
 - Химические изделия, например, чистящее средство для кожи, средство для нанесения покрытия и воск.

Звуковой сигнал



Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите в том месте рулевого колеса, которое обозначено символом гудка (см. иллюстрацию). Звуковой сигнал сработает только при нажатии на эту область.

Примечание

Не стучите с силой по сигналу и не ударяйте по нему кулаком. Не нажимайте на звуковой сигнал острыми предметами.

Зеркала

Внутреннее зеркало заднего вида

Перед поездкой на автомобиле проверьте положение внутреннего зеркала заднего вида. Отрегулируйте положение зеркала заднего вида таким образом, чтобы у вас был надлежащий обзор всего заднего стекла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь в отсутствии препятствий вдоль линии прямой видимости. Не следует располагать какие-либо предметы на задних сиденьях, в багажнике или на подголовниках задних сидений, если при этом будет нарушена обзорность через заднее окно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения серьезных травм в случае аварии или при раскрытии подушки безопасности не допускается модифицировать зеркало заднего вида или устанавливать панорамное зеркало.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

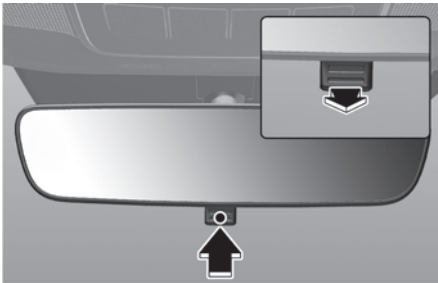
ЗАПРЕЩАЕТСЯ регулировать положение зеркала во время движения. Это может привести к потере управления транспортным средством и стать причиной аварии.

Примечание

При очистке зеркала используйте бумажное полотенце или аналогичный материал, смоченный чистящим средством для стекол. Не распыляйте очиститель для стекол непосредственно на зеркало, чтобы жидкий очиститель не попал в корпус зеркала.

Дневной/ночной режим зеркала заднего вида

При наличии



Регулировку положения зеркала заднего вида необходимо производить перед началом движения и когда рычажок переключения дневного/ночного режима работы находится в положении для дневного режима.

Потяните этот рычажок на себя для ослабления ослепляющего действия фар идущих сзади автомобилей во время езды ночью.

Помните, что в ночном положении четкость отражения в зеркале заднего вида уменьшается.

Электрохромное зеркало (ЕСМ)

При наличии



[A] Датчик

Электрическое зеркало заднего вида автоматически убирает ослепляющий свет фар идущих сзади транспортных средств в ночное время или в условиях низкой освещенности.

При работающем двигателе слепящий свет автоматически убирается с помощью датчика, встроенного в зеркало заднего вида. Датчик определяет уровень освещенности вокруг автомобиля и автоматически регулирует отраженный свет фар автомобилей, следующих за вами.

При выборе передачи «R» (Задний ход) зеркало автоматически переключается на самую яркую настройку, чтобы обеспечить водителю оптимальную видимость сзади.

Наружные зеркала заднего вида



На транспортном средстве установлены с обеих сторон наружные зеркала заднего вида. Положение зеркал можно регулировать дистанционно с помощью специального переключателя. Перед началом движения отрегулируйте наружные зеркала заднего вида, установив их в нужное положение. Наружные зеркала заднего вида можно складывать для предотвращения повреждения на автоматической мойке или при движении по узким улицам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Левое и правое наружные зеркала заднего вида являются выпуклыми.

Отражающиеся в зеркале объекты находятся ближе, чем кажется.

Перед перестроением посмотрите в наружное зеркало заднего вида или обернитесь назад, чтобы определить фактическое расстояние до других автомобилей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается регулировать или складывать наружные зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления транспортным средством и стать причиной аварии.

Примечание

- Не следует соскабливать лед с зеркала, при этом может быть повреждена поверхность стекла.
- Если зеркало заклинило из-за льда, не регулируйте его с применением силы. Для оттаивания рекомендуется использовать антиобледенитель (не антифриз для системы охлаждения) или смоченную горячей водой мягкую ткань или губку. Также можно поместить автомобиль в теплое место и подождать, пока лед растает.
- Запрещается использовать абразивные материалы, топливо и прочие чистящие средства, получаемые из нефти, при чистке зеркала.

Регулировка зеркал заднего вида



1. Чтобы выбрать зеркало заднего вида, которое необходимо настроить, переведите рычаг (1) в положение «L» (Левая сторона) или «R» (Правая сторона).
2. При помощи регулятора зеркала (2) подвинуть выбранное зеркало вверх, вниз, влево или вправо.
3. После настройки переведите рычаг (1) в среднее положение, чтобы случайно не изменить настройки.

Примечание

- При достижении максимальных углов регулирования движение зеркала прекращается, однако электродвигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Не нажимайте переключатель дольше, чем надо, чтобы не повредить электродвигатель.
- Не пытайтесь регулировать зеркала заднего вида руками, чтобы не повредить электродвигатель.

Складывание наружного зеркала заднего вида

При наличии

Кнопка складывания



Наружное зеркало заднего вида складывается и раскладывается при нажатии на кнопку.

Настройка информационно-развлекательной системы

- **Включение при разблокировании двери**
Если в меню настройки информационно-развлекательной системы выбрано **Настройки > Автомобиль > Свет > Приветственная подсветка/умное зеркало > При разбл. дверей:**
 - Зеркала будут складываться или раскладываться при блокировании или разблокировании двери электронным ключом.
- **Включение при приближении водителя**
Если в меню настройки информационно-развлекательной системы выбрано **Настройки > Автомобиль > Свет > Приветственная подсветка/умное зеркало > При приближении водителя,** то в случае приближения водителя с электронным ключом зеркала раскладываются.

i Информация

- После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.
 - Из соображений безопасности наружные зеркала заднего вида не складываются автоматически при движении на скорости 15 км/ч (9 миль/ч) или выше.
-

Примечание

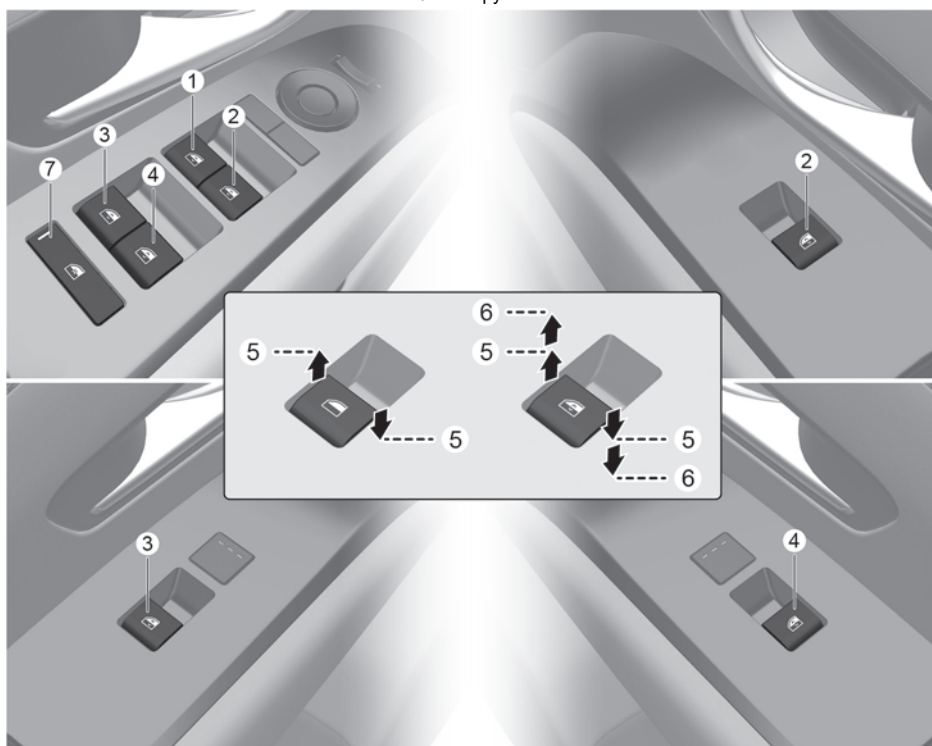
Для исключения ненужной разрядки аккумулятора, не регулируйте положение зеркал дольше чем нужно, если двигатель не работает.

Примечание

Недопустимо складывать наружное зеркало заднего вида с электроприводом вручную. Это может привести к выходу из строя электродвигателя.

Окна

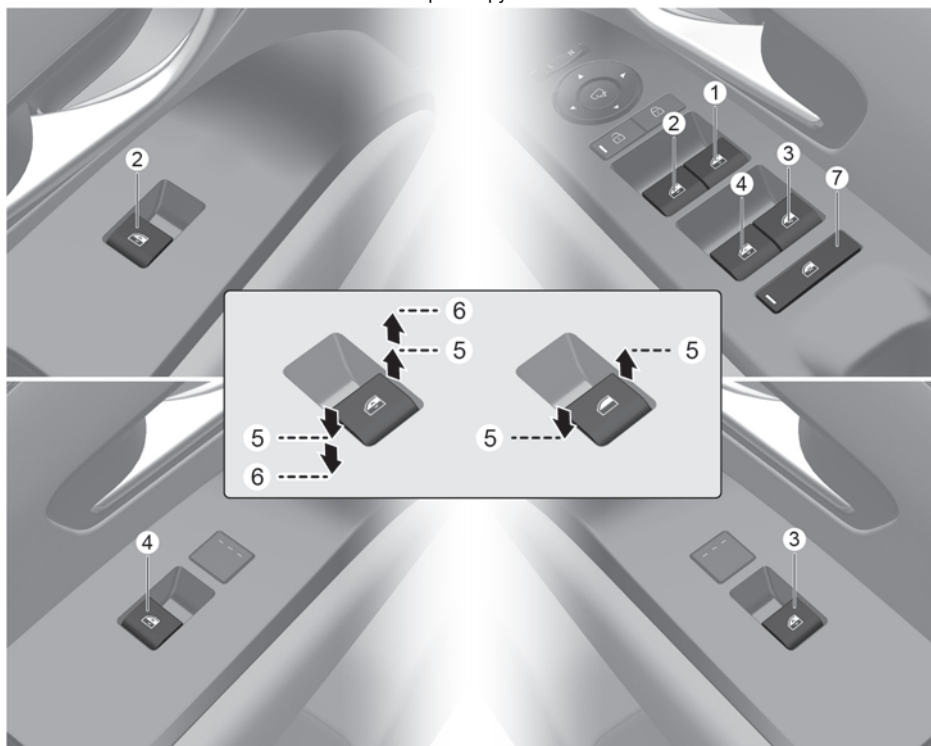
Левый руль



- (1) Переключатель стеклоподъемника двери водителя
- (2) Переключатель стеклоподъемника двери пассажира
- (3) Переключатель стеклоподъемника левой задней двери
- (4) Переключатель стеклоподъемника правой задней двери
- (5) Открывание и закрывание окон
- (6) Автоматические электростеклоподъемники*
- (7) Переключатель блокировки электростеклоподъемников

*: при наличии

Правый руль



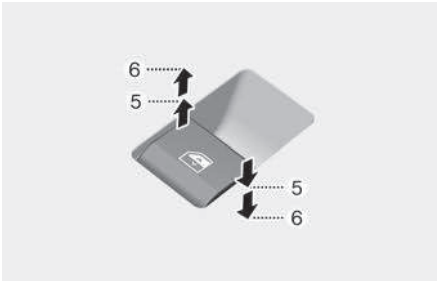
- (1) Переключатель стеклоподъемника двери водителя
- (2) Переключатель стеклоподъемника двери пассажира
- (3) Переключатель стеклоподъемника левой задней двери
- (4) Переключатель стеклоподъемника правой задней двери
- (5) Открывание и закрывание окон
- (6) Автоматические электростеклоподъемники*
- (7) Переключатель блокировки электростеклоподъемников

*: при наличии

Стеклоподъемники

Для подъема или опускания окон ключ в замке зажигания должен находиться в положении «ON» (Вкл.). На каждой двери есть переключатель электрического стеклоподъемника для управления стеклами. У водителя имеется выключатель блокировки стеклоподъемников окон задних пассажиров. После поворота ключа зажигания в положение «ACC» (Доп. устройства) или «LOCK» (Блокировка) еще в течение приблизительно 3 минут можно управлять электрическими стеклоподъемниками. Однако если передние двери автомобиля открыты, электрическими стеклоподъемниками нельзя будет управлять даже в течение этого трехминутного периода.

Открытие и закрытие окон



Открытие:

Нажмите переключатель окна вниз до первого фиксированного положения (5). Отпустите переключатель в нужном положении окна.

Закрытие:

Потяните переключатель окна вверх до первого фиксированного положения (5). Отпустите переключатель окна в нужном положении окна.

Автоматический стеклоподъемник

+ При наличии

При кратковременном нажатии переключателя стеклоподъемника до второго положения фиксации (6) окно полностью опускается или поднимается, даже если отпустить переключатель. Чтобы остановить окно в нужном положении в процессе работы стеклоподъемника, оттяните переключатель или нажмите его, а затем отпустите.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте электронный ключ во включенном автомобиле, если в нем находятся дети без присмотра. Дети, оставленные без присмотра, могут открыть окно, что может привести к серьезным травмам.
- Запрещается во время движения высовывать из окна голову, руки и другие части тела или предметы во избежание серьезных травм.

Сброс настроек стеклоподъемников

Если электрические стеклоподъемники работают не надлежащим образом, автоматическая система управления должна быть перезагружена. Для этого необходимо выполнить нижеперечисленные действия.

1. Переведите переключатель зажигания в положение включения («ON»).
2. Закрыть окно и продолжать тянуть переключатель электростеклоподъемника по меньшей мере еще 1 секунду.

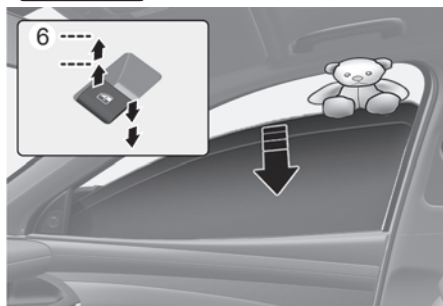
Если после сброса настроек электрические стеклоподъемники все еще не работают должным образом, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед закрытием стекол необходимо убедиться, что этому не мешают какие-либо части тела или предметы. Во время сброса параметров системы стеклоподъемника функция автоматического изменения направления движения не работает.

Автоматическое изменение направления

+ При наличии



Если при автоматическом закрытии окна будет обнаружено препятствие, окно остановится и опустится примерно на 30 см (12 дюймов), давая возможность удалить объект.

Если сопротивление будет зарегистрировано при длительном нажатии вверх кнопки стеклоподъемника, стекло прекратит движение вверх и затем опустится примерно на 2,5 см (1 дюйм).

И если снова постоянно тянуть вверх переключатель управления стеклоподъемником в течение 5 секунд после опускания стекла в результате автоматического обратного хода, функция автоматического обратного хода выполняться не будет.

i Информация

Функция автоматического реверса стекла активна только в случае использования функции автоматического поднятия, активизируемой поднятием переключателя до второго положения.

Примечание

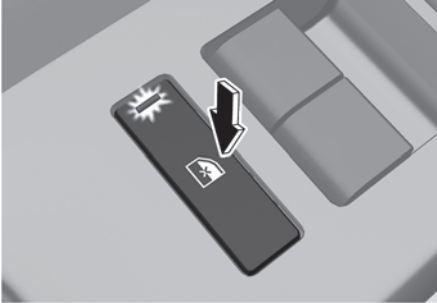
Не устанавливайте никаких аксессуаров на окне. Функция защиты от защемления может не работать.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травм или повреждения автомобиля перед закрытием стекол необходимо убедиться, что этому не мешают какие-либо части тела или предметы.

Объекты диаметром меньше 4 мм (0,16 дюймов), находящиеся между стеклом и верхним уплотнителем, могут остаться необнаруженными системой защиты от защемления, и стекло не остановится и не начнет опускаться.

Кнопка блокировки стеклоподъемника



Водитель может заблокировать переключатели электростеклоподъемников задних дверей с помощью кнопки блокировки электростеклоподъемников.

Если нажата кнопка блокировки электростеклоподъемников:

- Главное средство управления со стороны водителя позволяет управлять всеми электростеклоподъемниками.
- Пассажир спереди может управлять передним пассажирским электростеклоподъемником.
- Пассажиры сзади не могут управлять задними электростеклоподъемниками.

* Если нажата кнопка блокировки электростеклоподъемников, задний пассажир не сможет открыть заднюю дверь.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволяйте детям играть со стеклоподъемниками. Кнопка блокировки электростеклоподъемника на водительской двери должна находиться в положении блокировки. Непреднамеренное включение стеклоподъемника ребенком может привести к травмам или летальному исходу.

Примечание

- Для предотвращения возможного повреждения системы стеклоподъемников не следует открывать или закрывать два или более окон одновременно. Благодаря этому также увеличивается срок службы предохранителя.
- Запрещается активировать стеклоподъемник с основного пульта на двери водителя и с пульта на конкретной двери, нажимая переключатели одновременно и задавая противоположные направления движения стекла. В этом случае стекло останавливается, и его нельзя ни закрыть, ни открыть.

Функция дистанционного открывания/закрывания окон

При наличии



- Нажмите и удерживайте кнопку блокировки двери (1) более 3 секунд, и передние окна поднимутся после блокировки дверей. Движение окна прекращается после отпускания кнопки блокировки двери.
- Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки двери (2) более 3 секунд, и передние окна опустятся после разблокировки дверей. Движение окна прекращается, как только вы отпустите кнопку разблокировки дверей.

i Информация

- Функция дистанционного открывания и закрывания окон доступна только для окон с функцией безопасных стеклоподъемников.
- Выполнение функции дистанционного открывания/закрывания окон может внезапно прерваться, если вы отойдете от автомобиля во время ее работы. Оставайтесь рядом с автомобилем и следите за движением стекла.

- Перемещение любого из стекол может остановиться, если этому препятствует какая-либо сила. Перемещение других стекол будет продолжаться. Убедитесь, что все окна закрыты.
- При использовании функции дистанционного открывания/закрывания окон двери разблокируются, если окна открыты.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием функции дистанционного закрывания окон всегда убеждайтесь в отсутствии риска зажатия руки, головы и иного объекта.

Примечание

Не оставляйте окна опущенными при выходе из автомобиля, чтобы исключить возможность кражи или попадания воды в автомобиль.

Панорамный люк в крыше

+ При наличии

Если ваш автомобиль оснащен люком, его можно сдвинуть или приоткрыть с помощью переключателя управления люком, который находится на потолочной консоли.



Люком можно управлять только тогда, когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения (ON) или START (Пуск).

Люк еще может работать в течение приблизительно 3 минут после перевода кнопки «Engine Start/Stop» в положение ACC (Доп. устройства) или ON (Вкл.). Если передняя дверь автомобиля открыта, люком нельзя будет управлять даже в течение этого трехминутного периода.

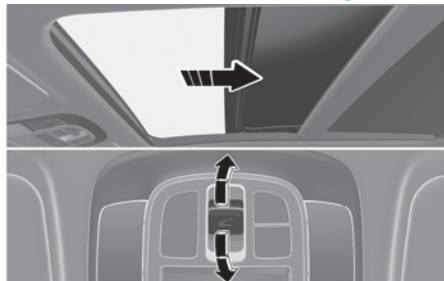
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Отрегулируйте люк или солнцезащитную шторку, когда автомобиль остановится. Регулировка во время движения может привести к потере управления и аварии с серьезными травмами и повреждением имущества.
- Не следует оставлять электронный ключ в автомобиле при работающем двигателе, если в нем находятся дети без присмотра. Дети, оставленные без присмотра, могут задействовать люк в крыше, а это может привести к серьезным травмам.
- Запрещается садиться сверху автомобиля. Это может привести к травмам или повреждению автомобиля.

Примечание

Не пользуйтесь люком, если на крыше автомобиля установлены рейлинги или закреплен багаж.

Электрическая солнцезащитная шторка



Используйте солнцезащитную шторку, чтобы заблокировать прямой солнечный свет, проникающий через стекло люка.

- Переместите ручку управления люком назад в первое положение фиксации — шторка автоматически откроется.
- Переместите ручку управления люком вперед в первое положение фиксации — шторка автоматически закроется. При этом, если открыт люк на крыше, он закроется.

Движение солнцезащитной шторки можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

Примечание

Не пытайтесь тянуть или толкать электрическую солнцезащитную шторку вручную, поскольку такие действия могут повредить ее или привести к неполадкам в ее работе.

i Информация

Появление складок на электрической солнцезащитной шторке — нормальное явление для материала, из которого она изготовлена.

Открытие под наклоном и закрытие



- Переместите переключатель управления люком вверх, чтобы люк в крыше открылся под наклоном. При этом, если электрическая солнцезащитная шторка закрыта, она откроется.
- Переместите переключатель управления люком вверх или вперед, чтобы люк в крыше автоматически закрылся.

Движение люка можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

Открытие со сдвигом и закрытие

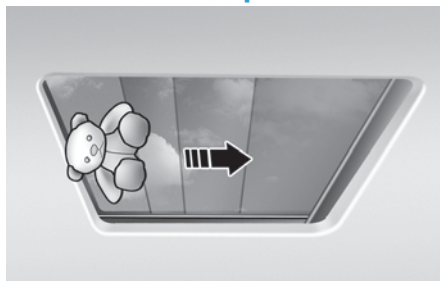


- Переместите переключатель управления люком назад в первое фиксированное положение. Стекло люка будет открываться. При этом, если закрыта электрическая солнцезащитная шторка, она откроется.

Переместите переключатель управления люком вперед в первое фиксированное положение. Стекло люка будет закрываться. В этом случае электрическая солнцезащитная шторка также закроется.

- Переместите переключатель управления люком вперед или назад во второе фиксированное положение. Управление электрической солнцезащитной шторкой и стеклом люка осуществляется автоматически (функция автоматического сдвига). Движение люка можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

Автоматическое изменение направления



Если во время автоматического закрытия люка или солнцезащитной шторки будет обнаружено препятствие, то люк или шторка начнет двигаться в обратном направлении и остановится в определенном положении.

Функция автоматического движения в обратном направлении может не работать, если между люком или солнцезащитной шторкой и рамой люка застрял тонкий или мягкий предмет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед использованием верхнего люка необходимо убедиться, что он не заденет голову, руки и другие части тела или предметы. Защемление частей тела или предметов может привести к травмам или повреждению автомобиля.
- Никогда не проверяйте работу функции автоматического изменения направления, намеренно защемляя в люке какую-либо часть своего тела. Электрическая солнцезащитная шторка или стекло люка может изменить направление движения, но при этом существует риск получения травмы.

Примечание

- Отпустите переключатель управления люком после его полного открытия, закрытия или наклона. Мотор люка в крыше может выйти из строя.
- Постоянное пользование, в частности открытие/закрытие со сдвигом, открытие/закрытие под наклоном и т. д. может привести к неисправности мотора или системы люка.
- Регулярно удаляйте скопившуюся пыль с направляющей люка.
- Пыль, скопившаяся между люком и панелью крыши, может приводить к возникновению шума. Регулярно открывайте люк в крыше и удаляйте пыль, используя чистую ткань.
- Не следует открывать люк при температуре ниже нуля или когда крыша покрыта снегом или льдом. Люк в крыше может работать неправильно и сломаться, если открыть его с силой.
- Не открывайте люк и не начинайте движение с открытым люком сразу после дождя или мойки автомобиля. Вода может намочить салон автомобиля.
- Не выставляйте какие-либо предметы в проем люка во время движения. При внезапной остановке автомобиль может получить повреждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается во время движения высовывать из люка голову, руки и другие части тела или предметы. Внезапная остановка автомобиля может стать причиной травм.

Сброс параметров люка в крыше



При определенных обстоятельствах может понадобиться выполнение сброса настроек люка. Вот некоторые примеры, когда может понадобиться сброс настроек:

- Отсоединена или разряжена аккумуляторная батарея 12 В.
- Замена предохранителя люка.
- неполадки в работе функции автоматического открытия-закрытия люка одной кнопкой.

Порядок выполнения сброса настроек люка:

1. Рекомендуется выполнять сброс настроек при включенном двигателе. Запустите двигатель в положении «Р» (Парковка).
2. Убедитесь, что электрическая солнцезащитная шторка и люк полностью закрыты. Если солнцезащитная шторка и люк открыты, переведите переключатель управления вперед до их полного закрытия.
3. Когда солнцезащитная шторка и люк будут полностью закрыты, отпустите переключатель управления.

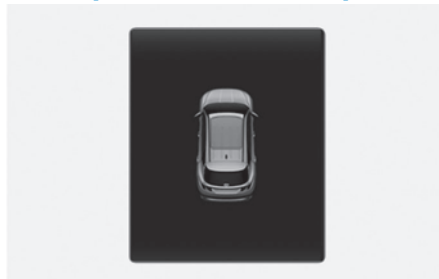
4. Нажмите переключатель вперед, чтобы стекло люка и шторка слегка сдвинулись. Затем отпустите переключатель.
5. Еще раз нажмите переключатель люка вперед и удерживайте, пока солнцезащитная шторка и стекло люка не откроются под наклоном и затем закроются. Не отпускайте переключатель, пока операция не будет завершена.

Если вы отпустите переключатель управления во время операции, начните процедуру заново с пункта 2.

i Информация

Если не сбросить настройки люка после отсоединения или разряда аккумуляторной батареи или замены предохранителя, люк может не сработать нормально.

Предупреждение о незакрытом люке в крыше



Если выключить двигатель при не полностью закрытом люке в крыше, через несколько секунд начнет звучать предупреждающий сигнал, а на дисплее панели приборов появится предупреждение об открытом люке в крыше.

Оставляя автомобиль без присмотра, надежно закрывайте верхний люк.

⚠ ВНИМАНИЕ

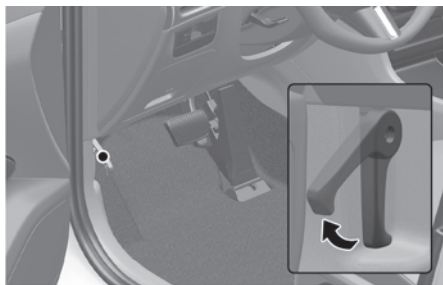
Покидая автомобиль, убедитесь, что люк полностью закрыт.

Если оставить люк открытым, в салон автомобиля могут попасть капли дождя или снег. Также открытый люк в оставленном без присмотра автомобиле способствует совершению кражи.

Капот

Открытие капота

1. Остановите автомобиль и включите стояночный тормоз.
2. Потяните за рычаг, чтобы открыть капот. Капот должен слегка приподняться.



3. Подойдите к автомобилю спереди, слегка приподнимите капот, потяните вверх за второй рычаг открывания капота (1), расположенный изнутри по центру капота, и приподнимите капот (2).



4. Извлеките опорную стойку.
5. Удерживайте капот в открытом положении с помощью опорной стойки (3).



Закрывание капота

1. Перед закрытием капота необходимо проверить моторный отсек и убедиться в следующем:
 - Все инструменты и прочие посторонние предметы удалены.
 - Все перчатки, ветошь и прочие воспламеняющиеся материалы удалены.
 - Крышки всех заливных горловин плотно и правильно установлены.
2. Верните опорную стойку в ее зажим, чтобы она не стучала.
3. Опустите капот до уровня приблизительно 30 см (12 дюймов) от закрытого положения и отпустите его.
4. Убедитесь, что капот надежно зафиксировался. Если капот немного поднят, снова откройте его и отпустите с немного большей высоты. Затем снова проверьте, что он надежно закрылся.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед закрытием капота убедитесь, что его перемещению ничего не мешает.
- Перед началом движения всегда проверяйте надежность закрытия капота. Убедитесь, что на панели приборов нет сообщения или горящего индикатора предупреждения открытого капота. Вождение с открытым капотом может привести к полной потере видимости и возникновению аварийной ситуации.
- Исключайте перемещение автомобиля с поднятым капотом. Он может заблокировать обзор и привести к возникновению аварийной ситуации.

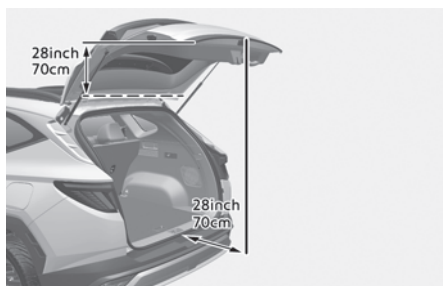
Дверь багажного отделения с электроприводом

Условия работы двери багажного отделения с электроприводом

Дверь багажного отделения с электроприводом работает только при условии, что выбрана передача «Р» (Парковка), а кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). Но если двигатель выключен, то дверь багажного отделения будет работать независимо от выбранной передачи.

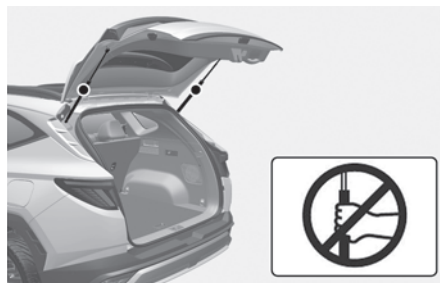
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ни в коем случае не оставляйте без присмотра детей или животных в салоне автомобиля. Если дети будут управлять дверью багажного отделения с электроприводом, это может вызвать серьезные травмы или повреждение имущества.
- При автоматическом открытии двери багажного отделения убедитесь в отсутствии посторонних предметов и людей на пути движения двери. Контакт с дверью багажного отделения может привести к получению серьезных травм, повреждению автомобиля или окружающих предметов (например, стен, потолков, автомобилей и т. д.).



Примечание

- Не открывайте и не закрывайте дверь багажного отделения с электроприводом вручную. Это может привести к ее поломке. Если дверь багажного отделения с электроприводом необходимо закрыть или открыть вручную в случае разрядки или отсоединения аккумулятора, не прилагайте чрезмерных усилий.
 - Запрещается использовать дверь багажного отделения с электроприводом более 10 раз подряд при выключенном двигателе. Во избежание разряда аккумулятора используйте дверь багажного отделения с электроприводом при работающем двигателе.
 - Запрещается оставлять дверь багажного отделения с электроприводом в открытом положении на продолжительное время. Это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.
 - Дверь багажного отделения с электроприводом может не работать, если ее оставить открытой на длительное время. Если привод не работает, закройте ее медленно вручную.
- Запрещается прилагать чрезмерные усилия при работе двери багажного отделения с электроприводом. Это может привести к повреждению автомобиля.
 - Всегда закрывайте дверь багажного отделения перед поездкой. Запрещается хвататься или держаться за опорные стойки двери багажного отделения, так как это может вызвать их повреждение. Деформация опорных стоек двери багажного отделения может привести к повреждению автомобиля и получению травм.



- Запрещается самостоятельно модифицировать или ремонтировать любую часть двери багажного отделения с электроприводом. Обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI.
- Запрещается использовать дверь багажного отделения с электроприводом в следующих условиях. Дверь багажного отделения с электроприводом может работать неправильно.
 - Одна сторона автомобиля приподнята для замены шины или осмотра автомобиля.
 - Машина припаркована на неровной поверхности, например, под уклоном и т. д.

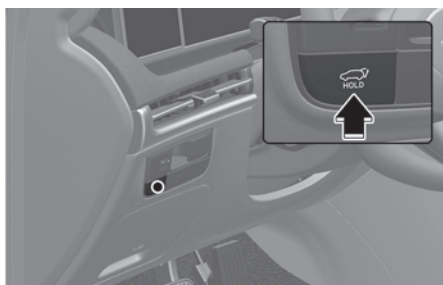
- Перед использованием автоматической мойки полностью закройте и заблокируйте все двери и дверь багажного отделения с помощью центральной кнопки блокировки дверей.
 - Запрещается распылять воду под высоким давлением непосредственно на кнопку открытия/закрытия двери багажного отделения. Это может привести к случайному открытию двери багажного отделения.
 - Автоматическое открытие двери багажного отделения может быть заблокировано посторонними предметами, например снегом. Устраните препятствие и попробуйте открыть крышку снова.
 - Будьте внимательны в местах с уклоном, так как дверь багажного отделения может немного опуститься, если остановить движение до того, как она полностью откроется.
-

i Информация

- В условиях холодного и влажного климата внешняя кнопка открывания двери багажного отделения с электроприводом может не работать должным образом из-за замерзания. В таких случаях удалите лед перед использованием внешней кнопки открытия/закрытия двери багажного отделения с электроприводом или используйте кнопку открытия/закрытия двери багажного отделения с электроприводом на электронном ключе или панели приборов.
- Если вы оставите электронный ключ в багажнике и закроете дверь багажного отделения, в течение нескольких секунд будет выдаваться звуковой сигнал. В этом случае откройте багажник, нажав внешнюю кнопку открывания двери багажного отделения с электроприводом.

Использование двери багажного отделения с электроприводом

Кнопка открытия/закрытия двери багажного отделения с электроприводом (электронный ключ)



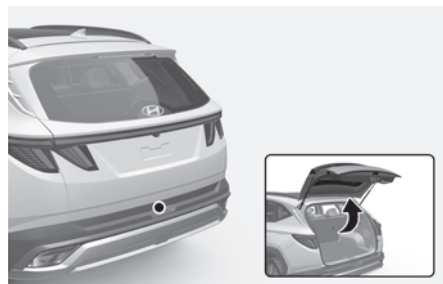
Если крышка багажника закрыта, нажмите кнопку ее открывания/закрывания и удерживайте 1 секунду. Дверь багажного отделения откроется с предупреждающим звуковым сигналом.

В процессе открывания двери нажмите кнопку, чтобы прервать операцию.

Если дверь багажного отделения с электроприводом открыта, нажмите и удерживайте кнопку ее открытия/закрытия, чтобы закрыть ее. Если отпустить кнопку во время закрывания двери багажного отделения с электроприводом, операция прекратится с предупреждающим звуковым сигналом в течение 5 секунд.

Если электронный ключ находится за пределами радиуса действия (примерно 10 м) от автомобиля, работа двери багажного отделения прекратится и раздастся предупреждающий звуковой сигнал в течение 5 секунд.

Кнопка открывания и закрывания двери багажного отделения с электроприводом (за пределами двери багажного отделения с электроприводом)

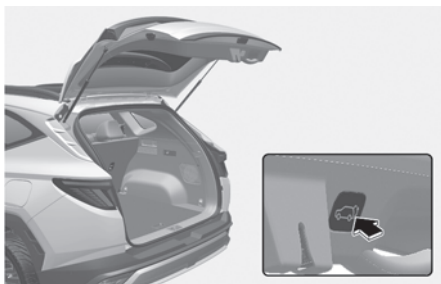


Если дверь багажного отделения закрыта, нажмите кнопку ее открывания, чтобы открыть ее.

Если автомобиль заблокирован, нажмите кнопку открытия двери багажного отделения с электроприводом, имея при себе электронный ключ.

В процессе открывания двери нажмите кнопку, чтобы прервать операцию.

Кнопка закрытия двери багажного отделения с электроприводом (внутри двери)



Чтобы закрыть дверь багажного отделения, нажмите кнопку. Чтобы остановить дверь в желаемом положении быстро нажмите кнопку в процессе ее закрывания.

Автоматическое изменение направления

Если во время перемещения двери багажного отделения с электроприводом будет обнаружено какое-либо препятствие, она остановится или полностью откроется. Функция автоматического изменения направления может работать некорректно или непредсказуемо в следующих обстоятельствах:

- Функция автоматического изменения направления может не обнаружить сопротивление, если оно ниже определенного уровня или если дверь багажного отделения почти полностью закрыта возле застопоренного положения.
- Функция автоматического изменения направления может сработать в случае сильного удара при отсутствии препятствий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не проверяйте работу функции автоматического изменения направления, намеренно защемляя в какую-либо часть своего тела или предмет.

i Информация

Дверь багажного отделения с электроприводом может перестать работать, если при попытке открыть или закрыть дверь багажного отделения функция автоматического изменения направления сработает более двух раз. В таком случае необходимо осторожно открыть или закрыть дверь багажного отделения вручную, а затем снова попробовать запустить ее в автоматическом режиме спустя 30 секунд.

Настройка двери багажного отделения с электроприводом

Чтобы использовать каждую функцию, необходимо выбрать скорость открытия или высоту открытия в меню настроек. Если вы не хотите использовать какую-либо функцию, отмените ее выбор в настройках.

Скорость открывания двери багажного отделения с электроприводом

Для регулирования скорости открывания двери багажного отделения с электроприводом выберите на экране информационно-развлекательной системы **Настройки > Автомобиль > Дверь > Скорость открытия задней двери**.

Высота открывания двери багажного отделения с электроприводом

Для регулирования высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом выберите на экране информационно-развлекательной системы **Настройки > Автомобиль > Дверь > Высота открытия багажника**.

i Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Пользовательская настройка высоты

1. Установите дверь багажного отделения на желаемую высоту.
2. Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку открытия/закрытия двери багажного отделения на внутренней стороне двери.

Если для высоты открывания двери багажного отделения выбрана **Пользовательская настройка высоты**, дверь автоматически открывается на заданную вами высоту.

i Информация

- Если настройка высоты открывания вручную не задана, то в случае выбора **Пользовательская настройка высоты** на экране информационно-развлекательной системы дверь багажного отделения с электроприводом будет открываться полностью.
- Если в меню информационно-развлекательной системы выбрано одно из значений (**Полностью открыто/Уровень 3/Уровень 2/Уровень 1**), а затем выбрано значение **Пользовательская настройка высоты**, дверь багажного отделения будет открываться на высоту, заданную вами вручную.
- Настройки скорости и высоты открытия двери багажного отделения с электроприводом изменяются в соответствии с привязанным профилем пользователя. При смене профиля пользователя настройки скорости и высоты открытия двери багажного отделения с электроприводом изменяются соответствующим образом.

Сброс настроек двери багажного отделения с электроприводом

Возврат двери багажного отделения с электроприводом к начальным установкам:

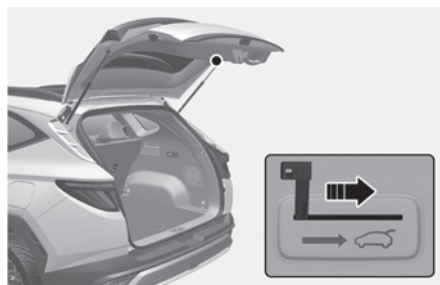
1. При выключенном или включенном двигателе выберите передачу «Р» (Парковка).
2. Одновременно нажмите внутреннюю и наружную кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения до выдачи звукового сигнала.
3. Медленно закройте дверь багажного отделения вручную.
4. Нажмите внешнюю кнопку открытия/закрытия двери багажного отделения с электроприводом. Прозвучит звуковой сигнал и дверь багажного отделения откроется.

Для завершения сброса настроек дождитесь полного открытия двери багажного отделения с электроприводом. Если дверь багажного отделения остановится до ее полного открытия, сброс не будет выполнен.

i Информация

- Если не выполнить сброс настроек двери багажного отделения с электроприводом после отсоединения или разрядки аккумуляторной батареи, либо перегорания плавкого предохранителя двери, она может работать неправильно.
- Если по завершении вышеприведенной процедуры дверь багажного отделения с электроприводом не будет функционировать должным образом, рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения



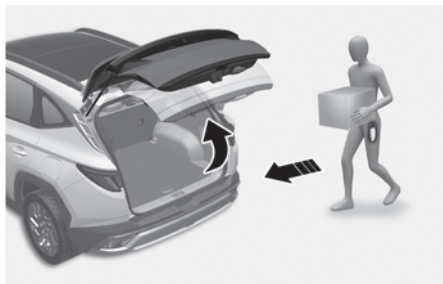
Чтобы разблокировать и открыть ручную дверь багажного отделения изнутри, необходимо выполнить следующие действия:

1. Вставьте длинный плоский предмет, например ключ, в отверстие в нижней части двери багажного отделения.
2. Сдвиньте защелку в направлении стрелки, чтобы разблокировать дверь багажного отделения.
3. Толкните и откройте дверь багажного отделения.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не позволяйте никому никогда находиться в багажном отделении. В случае аварии багажное отделение является одним из наиболее опасных мест, так как это часть зоны смятия автомобиля.
- Используйте рычаг аварийного отпирания двери багажного отделения только в экстренных ситуациях.

Автоматическое открывание багажника



На автомобилях, оснащенных электронным ключом, дверь багажного отделения можно открыть без прикосновений с помощью автоматического открывания багажника.

Использование автоматического открывания багажника

Система автоматического открытия двери багажного отделения без рук может использоваться в следующих случаях:

- Функция системы автоматического открытия двери багажного отделения включена в меню настройки информационно-развлекательной системы.
- Система автоматического открытия двери багажного отделения без рук активируется через 15 секунд после закрытия и блокировки всех дверей.
- Дверь багажного отделения открывается автоматически, если электронный ключ обнаруживается в зоне за автомобилем в течение 3 секунд.

i Информация

Система автоматического открытия багажника не работает в следующих случаях:

- Дверь не заблокирована и не закрыта.
- Обнаружение электронного ключа в течение не более 15 секунд с момента закрытия и блокирования дверей.
- Обнаружение электронного ключа в течение не более 15 секунд с момента закрытия и блокирования дверей на расстоянии не более 1,5 м (60 дюймов) от ручек передних дверей (для автомобилей, оснащенных умными зеркалами).
- Электронный ключ находится в автомобиле.

1. Настройки

Для использования системы автоматического открытия двери багажного отделения ее необходимо включить в меню настройки на экране информационно-развлекательной системы. Выберите:

- **Настройки > Автомобиль > Дверь > Умная дверь багажника**

i Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

2. Обнаружение и предупреждение

Зона обнаружения системы автоматического открытия багажника составляет приблизительно 50–100 см (20–40 дюймов) позади автомобиля. Если вы находитесь в зоне обнаружения имея при себе электронный ключ, мигнут огни аварийной сигнализации и прозвучит звуковой сигнал, оповещая об активировании автоматического открытия багажника.

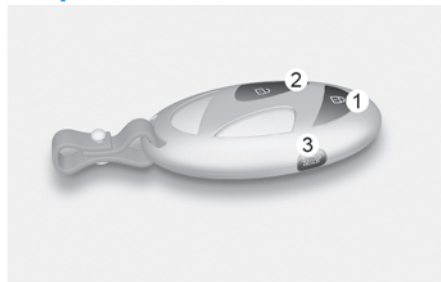
i Информация

Если вы непреднамеренно вошли в зону обнаружения, в результате чего сработала аварийная сигнализация и звуковой сигнал, покиньте зону за автомобилем вместе с электронным ключом. Дверь багажного отделения остается закрытой.

3. Автоматическое открывание

После срабатывания аварийной световой сигнализации и 6-кратного звучания звукового сигнала дверь багажного отделения автоматически открывается.

Выключение системы автоматического открывания багажника



Если нажать любую кнопку на электронном ключе на этапе обнаружения и предупреждения, система автоматического открытия двери багажного отделения выключится.

- (1) Блокирование дверей
- (2) Разблокирование дверей
- (3) Открывание и закрывание двери багажного отделения

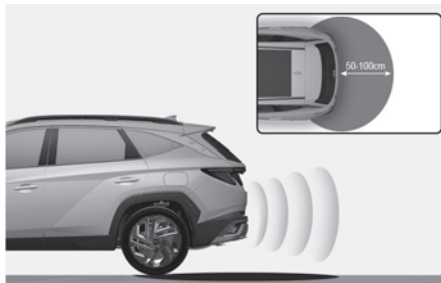
- При нажатии кнопки разблокирования дверей (2) автоматическое открывание двери багажного отделения временно отключается. Если в течение 30 секунд после отключения автоматического открывания багажника не открыть какую-либо дверь, она будет снова включена.
- Если нажать кнопку открытия двери багажного отделения (3) и удерживать ее более 1 секунды, багажник откроется.
- Автоматическое открывание багажника остается включенным, если нажать кнопку блокирования двери (1) или кнопку открытия/закрытия двери багажного отделения (3) на электронном ключе, пока функция автоматического открывания багажника не будет находиться на этапе обнаружения и предупреждения.

- После отключения автоматического открывания багажного отделения кнопкой электронного ключа и открытия двери ее можно включить снова путем закрывания и блокирования всех дверей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Помните порядок действий по отключению автоматического открывания багажника на случай экстренной ситуации.

Область обнаружения



- Зона обнаружения системы автоматического открытия багажника составляет приблизительно 50–100 см (20–40 дюймов) позади автомобиля. Если появиться в зоне обнаружения с электронным ключом, мигнут огни аварийной сигнализации и в течение примерно 3 секунд будет звучать звуковой сигнал, оповещающий о предстоящем открытии двери багажного отделения.
- Если в течение 3 секунд электронный ключ исчезнет из зоны обнаружения, сигнализация выключится.

i Информация

- Автоматическое открывание багажника может не работать надлежащим образом в следующих случаях:
 - Электронный ключ находится рядом с радиопередатчиком, например рядом с радиостанцией или аэропортом, которыми могут создаваться помехи для нормальной работы передатчика.
 - Электронный ключ находится вблизи мобильной станции двухсторонней связи или мобильного телефона.
 - Рядом с транспортным средством используется электронный ключ другого автомобиля.
 - Температура падает ниже нуля.
- Зона обнаружения автоматического открывания багажника может измениться в следующих случаях:
 - Автомобиль припаркован под наклоном или на склоне.
 - Одна сторона автомобиля поднята относительно противоположной.

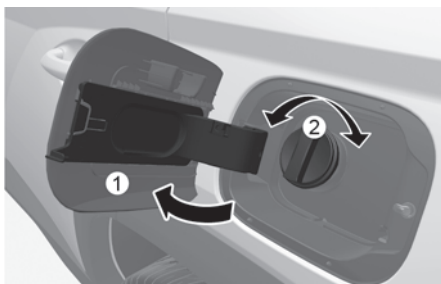
Лючок горловины топливного бака

Открытие лючка горловины топливного бака

1. Выключите двигатель.
2. Убедитесь, что все двери разблокированы.
3. Нажмите задний центральный край (1) лючка горловины топливного бака.



4. Потяните наружу лючок горловины топливного бака (1), чтобы добраться до крышки топливного бака.
5. Чтобы снять крышку топливного бака (2), поверните ее против часовой стрелки. Вы можете услышать шипение из-за выравнивания давления в баке.



6. Разместите пробку на лючке горловины топливного бака.

i Информация

Лючок горловины топливного бака разблокирован, когда все двери разблокированы.

Чтобы разблокировать лючок горловины топливного бака, выполните указанные ниже действия.

- Нажмите кнопку разблокирования на электронном ключе.
- Нажмите кнопку разблокирования центрального замка на подлокотнике двери водителя.

Лючок горловины топливного бака заблокирован, когда все двери заблокированы.

Чтобы заблокировать лючок горловины топливного бака, выполните указанные ниже действия.

- Нажмите кнопку блокирования на электронном ключе.
- Нажмите кнопку блокирования центрального замка на подлокотнике двери водителя.

* Когда автомобиль движется со скоростью больше 15 км/ч (9 миль/ч), все двери автоматически блокируются.

Когда автомобиль движется со скоростью более 15 км/ч (9 миль/ч), лючок горловины топливного бака также блокируется.

Заккрытие лючка горловины топливного бака

1. Для установки крышки (2) поверните ее по часовой стрелке до щелчка.
2. Закройте лючок горловины топливного бака до фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобильное топливо — это легковоспламеняющееся и крайне взрывоопасное вещество. Несоблюдение данных инструкций может привести к **СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ** или **ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ**.

- Необходимо причитать и неукоснительно соблюдать все предупреждения на заправочной станции.
- Перед началом заправки топливом следует определить место нахождения кнопки аварийной остановки на топливораздаточной колонке (при наличии).
- Для предотвращения воздействия статического электричества перед касанием раздаточного крана необходимо дотронуться голый рукой до металлической части транспортного средства на безопасном расстоянии от наливной горловины топливного бака или других источников топливных паров.
- Во время заправки не следует пользоваться мобильным телефоном. Электрический ток и/или помехи, создаваемые мобильным телефоном, могут привести к воспламенению паров топлива и вызвать пожар.
- Не садитесь в автомобиль во время заправки. Вы можете способствовать накоплению статического заряда путем прикосновения, трения или скольжения о предметы или ткани, которые могут создавать статические заряды. Разряд статического электричества может воспламенить пары топлива и вызвать пожар. Если вам необходимо вернуться в автомобиль, то нужно повторно снять заряд статического электричества, прикоснувшись голыми руками к металлической части автомобиля на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или другого источника выделения паров бензина.
- Если используется одобренная к применению переносная топливная канистра, перед заправкой ее следует поставить на землю. Заряд статического электричества, скопившийся на канистре, может воспламенить пары топлива и вызвать пожар.
Контакт между голыми руками водителя и автомобилем должен сохраняться от начала до завершения заправки.
- Для хранения топлива должны использоваться только специально предназначенные для этого переносные пластиковые канистры.
- Во время заправки всегда выбирайте передачу «Р» (Парковка) (для трансмиссии с двойным сцеплением и автоматической трансмиссии), устанавливайте стояночный тормоз и переведите кнопку «Engine Start/Stop» в положение выключения. Искры, возникающие при работе электрических компонентов, связанных с двигателем, могут воспламенить пары топлива и вызвать пожар.

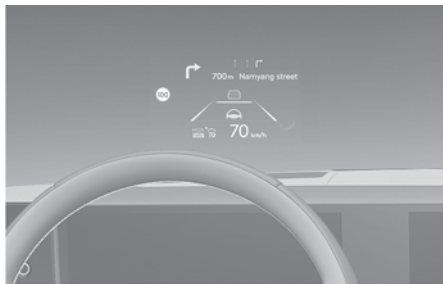
- На автозаправочной станции запрещается курить, использовать открытый огонь или оставлять в транспортном средстве зажженные сигареты, особенно во время заправки топливом.
 - Нежелательно заполнять топливный бак полностью, так как это может вызвать разлив топлива.
 - Если во время заправки произошло возгорание, отойдите от автомобиля, незамедлительно обратитесь к менеджеру автозаправочной станции, а затем позвоните в местную пожарную службу. Следуйте полученным от нее указаниям по технике безопасности.
 - При разливе топлива, подающегося под давлением, оно может попасть на одежду или кожу, что влечет за собой риск воспламенения и получения ожогов. Крышку с горловины топливного бака нужно снимать осторожно и медленно. Если из-под крышки выделяется топливо или слышно шипение, подождите, пока это не прекратится, прежде чем полностью снимать крышку.
 - После заправки следует убедиться в надлежащей установке пробки на место, чтобы предотвратить разлив топлива в случае аварии.
-

Примечание

- Не следует проливать топливо на внешние поверхности автомобиля. Иначе вы можете повредить лакокрасочное покрытие.
 - Если требуется заменить крышку горловины топливного бака, рекомендуется использовать только оригинальную крышку HYUNDAI или эквивалент, иначе топливная система или система снижения токсичности выхлопа могут работать с неполадками.
 - Если лючок горловины топливного бака не открывается в определенных обстоятельствах, например, в случае сбоя электрической системы, запросите обслуживание в сервисном центре производителя или у сервисных партнеров.
-

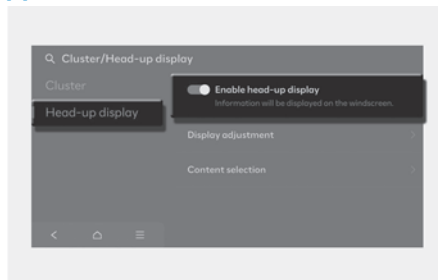
Проекционный дисплей (HUD)

При наличии



Проекционный дисплей — это дополнительная функция, позволяющая водителю просматривать информацию, которая проецируется на прозрачный экран. При этом водитель не отвлекается от дороги.

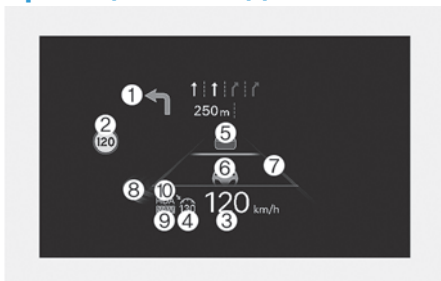
Настройки проекционного дисплея



- Проекционный дисплей можно включить в меню Настройки на экране информационно-развлекательной системы. Выберите:
 - **Настройки > Прибор. панель/Проекц. дисплей > Проекц. дисплей > Включить проецирование дисплея**
- После включения проекционного дисплея можно изменить настройки «Настройка дисплея» и «Отобр. данные».

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Информация на проекционном дисплее



1. Навигация с указанием поворотов (ТВТ)
2. Дорожные знаки или ограничение скорости
3. Спидометр
4. Скорость, заданная в системе круиз-контроля
5. Расстояние между автомобилями в системе круиз-контроля
6. Система слежения за полосой движения
7. Удержание полосы движения
8. Контроль «мёртвых» зон
9. Автоматическое изменение скорости на автомагистрали (при наличии)
10. HDA (Ассистент движения по автомагистрали) (при наличии)

Меры предосторожности при использовании проекционного дисплея

- В указанных ниже ситуациях считывание информации с проекционного дисплея может быть затруднено.
 - Водитель неправильно сидит на водительском сиденье.
 - На водителе надеты солнцезащитные очки с поляризационным фильтром.
 - На крышке проекционного дисплея расположен предмет
 - Автомобиль движется по мокрой дороге.
 - В салоне автомобиля установлен неподходящий осветительный прибор или свет поступает от внешнего источника снаружи автомобиля.
 - На водителе надеты очки.
 - Водитель носит контактные линзы.
- Если проецируемая на лобовое стекло информация плохо считывается, отрегулируйте высоту изображения или уровень яркости в меню «Настройки» информационно-развлекательной системы.
- Для вашей же безопасности необходимо обязательно остановить автомобиль перед изменением настроек.
- Запрещается тонировать лобовое стекло и наносить на него другие металлические покрытия. В противном случае изображение на лобовом стекле не будет видно.

- Не помещайте какие-либо предметы на переднюю панель и на прикрепляйте предметы к лобовому стеклу.
- При замене лобового стекла новое стекло должно быть предназначено для использования проекционного дисплея. В противном случае на лобовом стекле могут отображаться дублированные изображения.

Примечание

Если к терминалу бортовой диагностики автомобиля (OBD) подключен диагностический прибор любого типа, выполнить обновление невозможно. Чтобы выполнить обновление, отсоедините диагностический прибор, подключенный к терминалу OBD, и перезапустите автомобиль.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждения системы контроля слепых зон, выводимые на проекционный дисплей, являются дополнительными. Не стоит рассчитывать исключительно на них при перестроении в другой ряд. Перед тем как перестроиться, обязательно посмотрите по сторонам.

Беспроводное обновление системы автомобиля

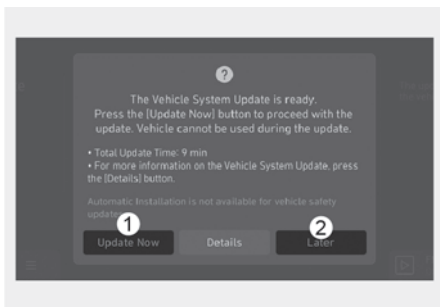
 При наличии

Функция обновления программного обеспечения OTA (беспроводным способом) позволяет обновлять программное обеспечение до последней версии по беспроводной сети. Используя эту функцию, вы можете поддерживать систему вашего автомобиля в актуальном состоянии с помощью новейшего программного обеспечения.

Загрузка программного обеспечения

Загрузка последней версии программного обеспечения может быть выполнена автоматически во время движения. После успешной загрузки последней версии программного обеспечения вы получите уведомление на свой телефон или экран автомобиля о том, что доступно обновление программного обеспечения.

Подтверждение обновления программного обеспечения



После выключения зажигания система автомобиля позволит запустить обновление.

- Чтобы запустить установку обновления, нажмите **Обновить сейчас** (1).
- Чтобы отложить обновление, нажмите **Позже** (2).

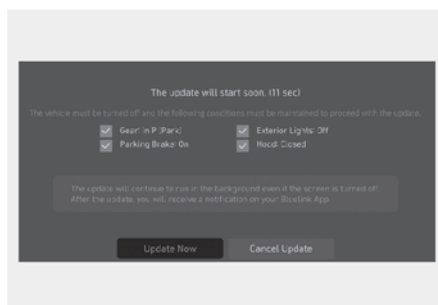
Подготовка обновления программного обеспечения

Если вы нажмете кнопку **Обновить сейчас** на экране, автомобиль начнет установку обновления автоматически. Должны быть выполнены следующие условия:

- Двигатель не работает.
- Передача в положении «Р» (Парковка).
- Электронный стояночный тормоз (EPB) применен.
- Внешние осветительные приборы выключены.
- Капот закрыт.
- Аккумуляторная батарея заряжена.
- Системы, ПО которых подлежит обновлению, не работают.

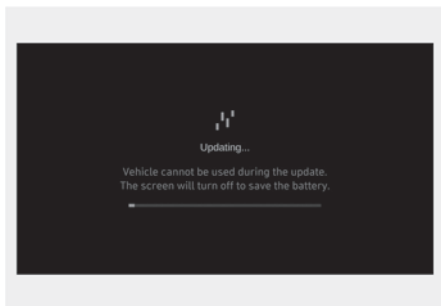
i Информация

Состояние аккумулятора и системы проверяются автоматически.



- Чтобы сразу запустить обновление, нажмите **Обновить сейчас**.
- Чтобы отменить запуск обновления, нажмите **Отменить обновление**.

Обновление программного обеспечения



Вы можете видеть ход обновления на экране.

После успешной загрузки последней версии программного обеспечения вы получите уведомление на свой телефон или экран автомобиля о том, что доступно обновление программного обеспечения.

i Информация

Экран автоматически отключается через 3 минуты для экономии заряда батареи. Если экран выключается автоматически, вы можете проверить процесс обновления, нажав кнопку «Engine Start/Stop».

i Информация

- После запуска обновления вы можете выйти из автомобиля.
- Функция обновления программного обеспечения беспроводным путем доступна только для пользователей HYUNDAI Connected Services.
- Сведения об обновлении могут различаться в зависимости от версии установленного программного обеспечения.
- Проверьте, есть ли на веб-сайте HYUNDAI уведомление об обновлении программного обеспечения беспроводным путем.
- В случае сбоя обновления автоматически запустится процесс восстановления. Если вы хотите снова запустить обновление программного обеспечения даже при условии успешного восстановления, обратитесь в колл-центр HYUNDAI.
- В случае сбоя в процессе обновления или восстановления обратитесь в колл-центр HYUNDAI. В случае возникновения проблем с безопасностью вы можете получить уведомление от колл-центра HYUNDAI для предоставления таких услуг, как аварийная диспетчерская служба.
- После завершения обновления вам могут стать доступны новые функции или улучшения. Для получения дополнительной информации см. стр. «Беспроводное обновление программного обеспечения» на веб-сайте HYUNDAI или отсканируйте QR-код на экране.

Примечание

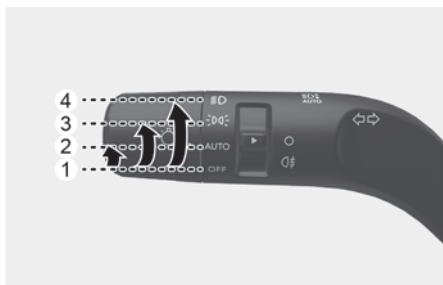
- Во время обновления соблюдайте ограничения, приведенные ниже.
 - Не используйте автомобиль во время процесса обновления. Убедитесь, что времени для обновления программного обеспечения достаточно, и безопасно припаркуйте автомобиль, прежде чем запустить процесс.
 - Функции удаленного управления, включая дистанционный запуск, недоступны.
 - Если обновление затрагивает функцию цифрового ключа, блокировка/разблокировка дверей цифровым ключом может не работать. Если обновление затрагивает функцию цифрового ключа, блокируйте и разблокируйте двери электронным ключом.
 - Функция предупреждения о пассажире на заднем сиденье может не работать. Проверьте, нет ли пассажиров на заднем сиденье. (Автомобили с такой функцией)
- Обновление будет автоматически отменено, если какие-либо обязательные условия будут изменены до запуска обновления.
- После запуска обновления его нельзя отменить.
- Нельзя использовать функцию обновления программного обеспечения беспроводным путем, чтобы изменить или заменить какое-либо программное обеспечение автомобиля.
- Во время обновления нельзя открывать капот и заменять аккумуляторную батарею автомобиля. Это может вызвать сбой обновления.
- Если к терминалу бортовой диагностики автомобиля (OBD) подключен диагностический прибор любого типа, выполнить обновление невозможно. Чтобы выполнить обновление, отсоедините диагностический прибор, подключенный к терминалу OBD, и перезапустите автомобиль.
- В случае сбоя обновления обратитесь в колл-центр HYUNDAI.

Внешние осветительные приборы

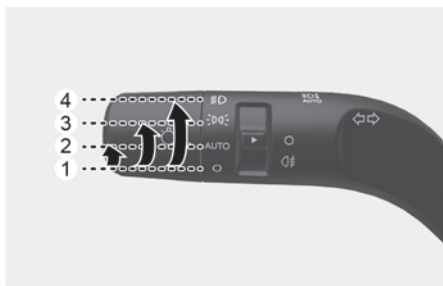
Управление осветительными приборами

Для управления фарами поверните кнопку на конце рычага в одно из следующих положений:

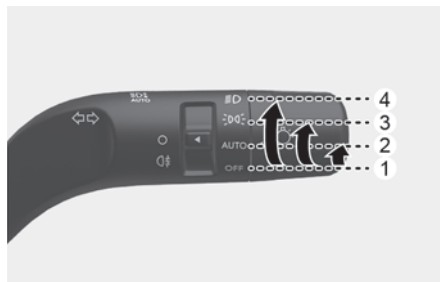
Тип А



Тип В

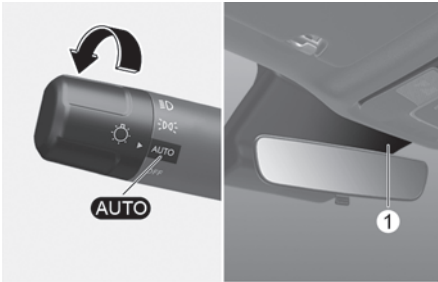


Тип С



- (1) ВЫКЛ.
- (2) Автоматическое (AUTO) переключение световых приборов (при наличии)
- (3) Габаритные фонари
- (4) Фары

Автоматическое переключение световых приборов (AUTO)



Габаритные фонари и фары автоматически включаются или выключаются в зависимости от освещенности на улице, которая измеряется датчиком внешней освещенности (1), находящимся в передней части панели приборов.

При использовании системы автоматического включения фар их рекомендуется включать вручную при вождении в ночное время, в туман, во время дождя, либо при въезде в зоны с недостаточным освещением, такие как туннели или закрытые парковочные сооружения.

Примечание

- Недопустимо закрывать чем-либо или проливать жидкость на расположенный перед панелью приборов датчик (1).
- Недопустимо чистить датчик с помощью очистителя для стекол, при этом на датчике может образоваться пленка, которая будет препятствовать нормальной работе датчика.

- Если в автомобиле установлены тонированные стекла или используется иной тип металлизированного покрытия лобового стекла, нормальная работа системы автоматического переключения световых приборов может быть нарушена.

Габаритные фонари



Включены габаритные фонари, освещение номерного знака и подсветка панели приборов.

Фары

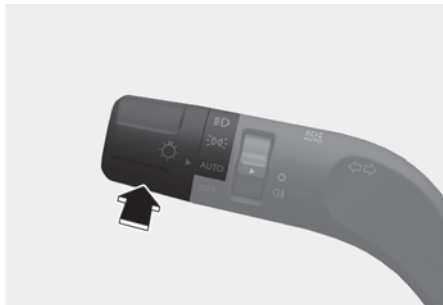


Включены фары, габаритные фонари, освещение номерного знака и подсветка панели приборов.

i Информация

Для включения фар кнопка «Engine Start/Stop» должна находиться во положении включения (ON).

Управление фарами дальнего света

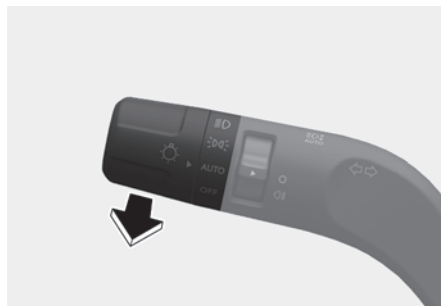


Для включения фар дальнего света переместите рычаг от себя. Рычаг возвращается в исходное положение. При включении дальнего света на панели приборов загорится индикатор дальнего света.

Для выключения фар дальнего света переместите рычаг к себе. Включится ближний свет.

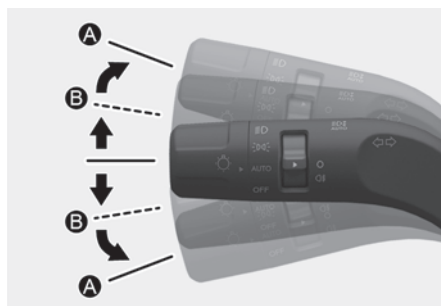
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не включайте фары дальнего света, если вам навстречу приближаются другие транспортные средства. Это может ограничить обзор водителей других автомобилей.



Чтобы моргнуть фарами дальнего света, потяните рычаг к себе, а затем отпустите. Дальний свет будет гореть, пока вы не отпустите рычаг.

Указатели поворота и перестроения



Чтобы указать направление поворота, переведите рычаг вниз в положение (A) для поворота влево или вверх для поворота вправо.

Если индикатор светится постоянно и не мигает, или мигает необычным образом, вероятно перегорание и необходимость замены одной из электрических ламп указателей поворота. Обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI.


Функция включения сигнала поворота одним касанием

Для использования функции включения сигнала поворота одним касанием передвиньте рычаг указателя поворота вверх или вниз в положение (B), а затем отпустите его.

Сигналы о смене полосы мигнут 3, 5 или 7 раз.

Вы можете активировать функцию включения сигнала поворота одним касанием или выбрать количество миганий, выбрав в меню информационно-развлекательной системы **Настройки > Автомобиль > Свет > Настройка указателя поворота > 7 миганий/5 миганий/3 мигания/Выкл.**

Задний противотуманный фонарь

 При наличии



Включение задних противотуманных фонарей:

Установите переключатель фар (1) сначала в положение фар, а затем в положение задних противотуманных фонарей.

Чтобы выключить задние противотуманные фонари, выполните одно из следующих действий:

- Выключите переключатель фар.

- Переведите переключатель фар (1) в положение задних противотуманных фонарей еще раз.

Функция экономии заряда аккумуляторной батареи

Для исключения разряда аккумулятора система автоматически выключает габаритные фонари, когда водитель выключает автомобиль и открывает дверь водителя.

Благодаря этой функции габаритные фонари выключаются автоматически при остановке на обочине дороги в темное время суток.

Чтобы габаритные фонари не отключались на выключенном автомобиле:

1. Откройте дверь водителя.
2. Выключите и включите габаритные огни переключателем фар.

Устройство регулировки угла наклона фар

Ручной тип

 При наличии



Для регулировки угла наклона фар в соответствии с количеством пассажиров и весом груза в багажнике следует повернуть ручку регулятора угла наклона фар.

Чем выше номер положения переключателя, тем ниже уровень луча света фар. Всегда поддерживайте правильное положение выравнивания света фар, иначе фары могут ослепить других участников дорожного движения.


Ниже приведены примеры положения переключателя для различной нагрузки. Для условий нагрузки, которые отличаются от перечисленных, отрегулируйте положение переключателя согласно наиболее похожей ситуации.

Условия нагрузки	Положение регулятора
Driver Only (Только для водителя)	0
Водитель+пассажир на переднем сидении	0
Все пассажиры (включая водителя)	1
Все пассажиры (включая водителя)+Максимально допустимый вес	2
Водитель+Максимально допустимый вес	3

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если функция не работает надлежащим образом, рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы. Не пытайтесь проверить или заменить проводку самостоятельно.

Автоматический тип

 При наличии

Это устройство автоматически регулирует угол света фар при изменении наклона автомобиля в соответствии с изменением массы автомобиля (пассажиры и багаж) для обеспечения обзорности водителю в ночное время и снижения усталости пассажиров. Также оно может обеспечивать освещение под постоянным углом в различных условиях.



ВНИМАНИЕ

Если устройство автоматической регулировки угла света фар не работает даже когда автомобиль наклонен назад вследствие изменений веса пассажиров или груза, либо если угол фар не работает при определенном угле наклона вверх или вниз, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы. Не пытайтесь проверить или заменить проводку самостоятельно.

Задержка выключения фар

При переводе кнопки «Engine Start/Stop» в состояние «ACC» или «OFF» при включенных передних фарах передние фары (и/или габаритные фонари) продолжают гореть приблизительно 5 минут.

Если открыть и закрыть дверь водителя, фары выключаются через 15 секунд. Кроме того, при выключенном автомобиле, если дверь водителя будет открыта и закрыта, фары (и/или габаритные фонари) выключаются через 15 секунд.

Фары и/или габаритные фонари можно выключить, дважды нажав кнопку запирания дверей на дистанционном или электронном ключе, либо переведя переключатель освещения в положение «OFF» (выкл.) или «AUTO».

Вы можете включить функцию задержки выключения фар, выбрав на экране информационно-развлекательной системы пункт **Настройки > Автомобиль > Свет > Задержка выключения фар**



Информация

При выходе водителя через другие двери (кроме водительской) функция экономии заряда аккумулятора не сработает, и функция задержки выключения фар не выполнит автоматическое выключение.

Во избежание разрядки аккумулятора перед выходом из автомобиля выключите фары вручную с помощью переключателя фар.



Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Дневные ходовые огни (ДХО)

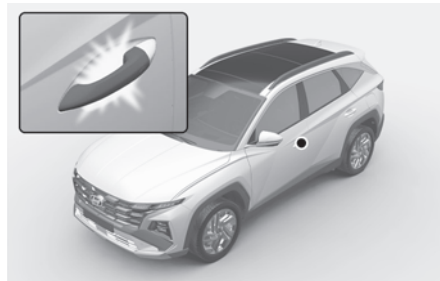
Использование дневных ходовых огней (ДХО) позволяет другим участникам дорожного движения лучше видеть переднюю часть автомобиля, особенно после захода или перед восходом солнца.

Габаритные фонари будут включаться вместе с ДХО, если в меню информационно-развлекательной системы выбрать **Настройки > Автомобиль > Свет > Настроить дневное освещение > Включить дневные ходовые огни и подсветку элементов управления в салоне**.

Система дневных ходовых огней отключается в следующих случаях:

- При включении фар.
- Включен стояночный тормоз.
- При выключении двигателя.
- Включена аварийная световая сигнализация.
- В случае включения указателя поворота.
 - ДХО отключаются только со стороны включенного указателя поворота.

Система приветствия



Система приветствия помогает водителю оставаться видимым, включая фары автомобиля, когда он приближается к автомобилю.

Динамическое приветственное освещение

Динамическое приветственное освещение работает около 7 секунд, и затем включаются задние фонари.

Работа динамического приветственного освещения сразу прекращается при нажатии кнопки блокировки или разблокировки на электронном ключе.

Вы можете включить функцию динамического приветственного освещения, выбрав на экране информационно-развлекательной системы пункт **Настройки > Автомобиль > Свет > Задержка выключения фар**

Подсветка ручки двери

Если все двери (и багажник) закрыты и заблокированы, подсветка дверной ручки загорается примерно на 15 секунд после любого из указанных ниже событий.

- В меню информационно-развлекательной системы выбрано **Настройки > Автомобиль > Свет > Приветственная подсветка/умное зеркало > При разбл. дверей**.
 - Когда на дистанционном или электронном ключе нажата кнопка блокировки дверей.
 - Когда нажата кнопка на наружной ручке двери, при наличии у вас электронного ключа.
 - Когда вы кладете руку на наружную ручку двери, имея при себе электронный ключ.
- Электронный ключ обнаруживается при выбранных настройках **Свет > Приветственная подсветка/умное зеркало > При разбл. дверей и Свет > Приветственная подсветка/умное зеркало > При приближ. водителя**.

Включение и выключение функции приветственной подсветки осуществляется в меню «Настройки» на экране информационно-развлекательной системы.

i Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Фары и габаритные фонари

Если передние фары включены (переключатель света находится в положении включения фар или в положении «АУТО») и все двери (и багажник) закрыты и заблокированы, то при нажатии кнопки разблокирования дверей на дистанционном или электронном ключе фары и габаритные фонари включаются на 15 секунд.

Если в этот момент нажать кнопку блокирования или разблокирования дверей, фары и габаритные фонари немедленно выключатся.

Чтобы включить эту функцию, на экране информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Автомобиль > Свет > Задержка выключения фар**.

Освещение салона

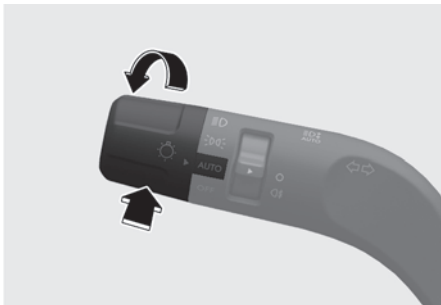
Когда переключатель освещения салона находится в положении (☞) и все двери (и дверь багажного отделения) закрыты и заблокированы, лампы освещения салона включатся на 30 секунд в следующих случаях:

- Когда на дистанционном или электронном ключе нажата кнопка разблокировки дверей.
- Когда нажата кнопка на наружной ручке двери, при наличии у вас электронного ключа.
- Когда вы кладете руку на наружную ручку двери, имея при себе электронный ключ.

Если на данном этапе нажать кнопку блокирования или разблокирования двери на дистанционном или электронном ключе, то лампы освещения салона будут немедленно выключены.

НВА (автопереключение дальнего света)

При наличии



Система автоматического переключения фар дальнего света автоматически регулирует дальность света фар (выполняет переключение между режимами ближнего и дальнего света фар) в зависимости от яркости света от других автомобилей и дорожных условий.

Датчик обнаружения



(1) Камера фронтального обзора

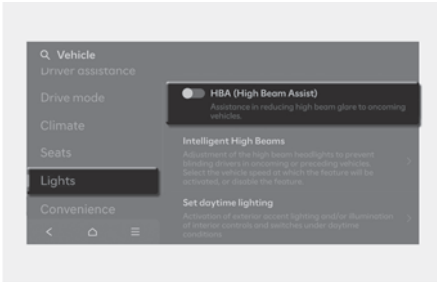
Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения для определения уровня окружающего освещения и яркости во время управления автомобилем.

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

Примечание

- Всегда поддерживайте камеру переднего вида в исправном рабочем состоянии для обеспечения оптимальной работы системы автоматического переключения фар дальнего света.
- Подробнее о мерах предосторожности в отношении камеры фронтального обзора см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)» в главе 7.

Настройки системы НВА (автопереключение дальнего света)





Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»), выберите **Настройки > Автомобиль > Свет > НВА (автопереключение дальнего света)** в меню настройки, чтобы включить или выключить систему автоматического переключения фар дальнего света.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изменяйте настройки только после парковки автомобиля в безопасном месте.

Работа системы автоматического переключения дальнего света фар

- После выбора системы **НВА (автопереключение дальнего света)** в меню настройки, для использования этой системы выполните следующее:
 - Установите переключатель фар в положение «AUTO» и нажмите рычаг фар в направлении панели приборов. Включится индикатор  системы автоматического переключения фар дальнего света.
 - Когда система автоматического переключения фар дальнего света включена, дальний свет включается на скорости автомобиля свыше 30 км/ч (20 миль/ч) и загорается индикатор дальнего света . Когда скорость автомобиля составляет менее 20 км/ч (12 миль/ч), дальний свет не включается и индикатор горит белым.
- Когда система автоматического переключения фар дальнего света работает:
 - Если потянуть рычаг указателей поворота на себя, когда дальний свет выключен, дальний свет включается. При отпускании рычага указателей поворота снова включается система автоматического переключения фар дальнего света.
 - Если потянуть рычаг указателей поворота на себя, когда дальний свет включен с помощью функции автоматического переключения фар дальнего света, включится ближний свет, а функция автоматического переключения фар дальнего света выключится.

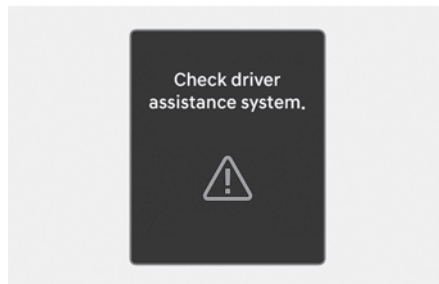
- Если толкнуть рычаг указателей поворота от себя, дальний свет включается, а система автоматического переключения фар дальнего света выключается.
- При переключении переключателя света фар из положения «AUTO» в другое положение (фары/габариты/выкл.), соответствующий свет включается, а система автоматического переключения фар дальнего света выключается.
- При работе функции автоматического переключения фар дальнего света фары переключаются с дальнего света на ближний при указанных далее условиях:
 - При обнаружении фар встречного транспортного средства.
 - При обнаружении задних фонарей автомобиля спереди.
 - При обнаружении фары или заднего фонаря мотоцикла/велосипеда.
 - Когда освещенность снаружи достаточно яркая и дальний свет не нужен.
 - При обнаружении уличного освещения или другого освещения.

i Информация

Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа панели приборов или выбранной темы.

Неисправности и ограничения системы автоматического переключения дальнего света фар

Неисправность системы автоматического переключения дальнего света фар



Если система автоматического переключения фар дальнего света не работает надлежащим образом, на приборной панели может быть выведено предупреждающее сообщение «**Проверьте систему ассистента водителя**» и может загореться индикатор предупреждения (⚠). Рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы.

Ограничения системы автоматического переключения дальнего света фар

Система автоматического переключения дальнего света фар может работать неправильно в следующих ситуациях.

- Фары встречного автомобиля или движущегося впереди автомобиля повреждены либо находятся вне диапазона обнаружения.
 - Фары встречного или движущегося впереди автомобиля покрыты пылью, снегом или водой.
 - Фары встречного или движущегося впереди автомобиля выключены, но противотуманные фонари включены.
 - Есть лампа такой же формы, что и световые приборы транспортного средства спереди.
 - Фары не были отремонтированы или заменены должным образом.
 - Фары не были отрегулированы должным образом.
 - Во время движения по узкой извилистой или неровной дороге, дороге с уклоном.
 - Транспортное средство впереди частично находится в зоне видимости на перекрестке или извилистой дороге.
 - При наличии впереди временного отражателя или мигающего знака (участок дорожных работ).
 - При наличии впереди светофора, отражающего свет знака, мигающего знака или отражающей поверхности.
 - Дорога мокрая либо покрыта снегом или льдом.
- Когда транспортное средство внезапно появляется из-за поворота.
 - Автомобиль накренился из-за спущенной шины или буксировки.
 - Фары встречного или движущегося впереди автомобиля не обнаружены вследствие выхлопных газов, дыма, тумана, снега, метели, брызг воды на дороге, конденсации на лобовом стекле и проч.

i Информация

Подробную информацию об ограничениях камеры фронтального обзора см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)» главы 7.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

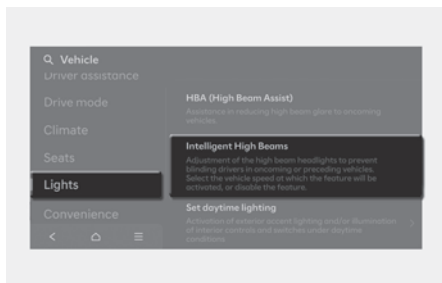
- Всегда следите за ситуацией на дороге и придерживайтесь правил безопасности. Всегда соблюдайте меры предосторожности при управлении автомобилем.
- Если система автоматического переключения фар дальнего света не работает должным образом, переключайте фары вручную между дальним и ближним светом с помощью рычага указателей поворота.
- Автоматическое переключение фар дальнего света не работает первые 15 секунд после запуска автомобиля или в процессе инициализации камеры фронтального обзора.

Интеллектуальная система переднего освещения (IFS)

При наличии

Интеллектуальная система переднего освещения обеспечивает четкий обзор для водителя при включенном дальнем свете во время движения ночью.

Настройки системы



Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»), в меню настройки выберите **Настройки > Автомобиль > Свет > Умный дальний свет** (или **Дальний смарт-свет**) для включения или выключения интеллектуальной системы переднего освещения.

Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изменяйте настройки только после парковки автомобиля в безопасном месте.

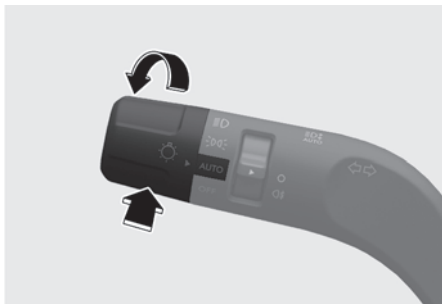
Информация

Для Европы


Необходимо включить режим путешествия, чтобы передняя фара со стороны водителя гасла при перемещении из страны с правосторонним движением в страну с левосторонним движением и наоборот.

Чтобы включить режим путешествия, в меню информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Автомобиль > Свет > Режим путешествия**.

Работа системы



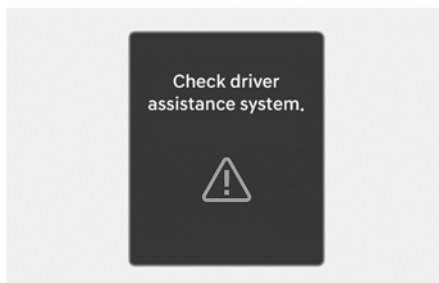
После выбора **Умный дальний свет** (или **Дальний смарт-свет**) в меню настройки выполните следующее для работы системы:

- Установите переключатель фар в положение **AUTO** и нажмите рычаг фар в направлении панели приборов. При включенной интеллектуальной системе переднего освещения на панели приборов загорается индикатор (☞).
- Когда система включена, интеллектуальная система переднего освещения будет работать в соответствии с установленной в информационно-развлекательной системе скоростью. Изначально система включается, когда скорость транспортного средства превышает 40 км/ч (25 миль/ч).
- Светодиодные лампы дальнего света частично выключаются, если камера переднего обзора обнаруживает встречный автомобиль или автомобиль, идущий впереди.

- Если интеллектуальная система переднего освещения при высокой скорости (примерно свыше 100 км/ч (60 миль/ч)) обнаруживает встречный или идущий впереди автомобиль, то фара со стороны водителя выключается, и только фара со стороны пассажира будет управляться системой.

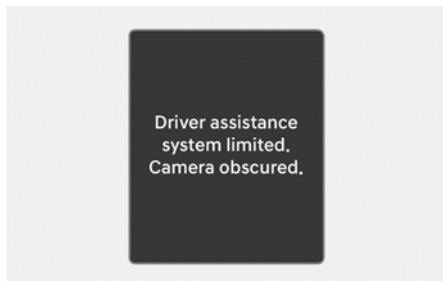
Неисправность и ограничения системы

Неисправность системы



Если интеллектуальная система переднего освещения не работает должным образом, на панели приборов на несколько секунд может отображаться сообщение предупреждения «**Проверьте системы Ассистента водителя**». Когда сообщение исчезает, на панели приборов включаются индикаторы предупреждения **AFS** и . Рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы.

Система отключена



Когда камера переднего обзора чем-то закрыта или заблокирована, интеллектуальная система переднего освещения может временно не работать должным образом. На панели приборов может появиться сообщение «**Работа Ассистента водителя ограничена. Камера заблокирована.**».

Система возобновит свою работу после удаления посторонних материалов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Интеллектуальная система переднего освещения может не работать должным образом даже при отсутствии предупреждающего сообщения или индикатора на панели приборов.
- Интеллектуальная система переднего освещения может не работать должным образом на открытых участках, где не обнаруживаются никаких объектов (например, пустая парковка), либо когда датчики обнаружения заблокированы сразу после включения автомобиля.
- Фары встречного автомобиля или движущегося впереди автомобиля повреждены либо находятся вне диапазона обнаружения.
- Фары встречного или движущегося впереди автомобиля покрыты пылью, снегом или водой.
- Фары встречного или движущегося впереди автомобиля выключены, но противотуманные фонари включены.
- Есть лампа такой же формы, что и световые приборы транспортного средства спереди.
- Фары не были отремонтированы или заменены должным образом.
- Фары не были отрегулированы должным образом.
- Во время движения по узкой извилистой или неровной дороге, дороге с уклоном.
- Транспортное средство впереди частично находится в зоне видимости на перекрестке или извилистой дороге.
- При наличии впереди светофора, отражающего свет знака, мигающего знака или отражающей поверхности.
- При наличии впереди временного отражателя или мигающего знака (участок дорожных работ).
- Дорога мокрая либо покрыта снегом или льдом.
- Когда транспортное средство внезапно появляется из-за поворота.
- Автомобиль накренился из-за спущенной шины или буксировки.
- множество уличных фонарей или яркая наружная освещенность;

- Свет от другого автомобиля не обнаруживается из-за выхлопных газов, дыма, тумана, снега и т. д.
- Лобовое стекло покрыто посторонним материалом.

Примечание

Чтобы исключить вероятность повреждений:

- Никогда не разбирайте датчики камеры или их узлы.
- Для замены или ремонта датчиков обнаружения рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.
- Никогда не размещайте какие-либо вспомогательные принадлежности или наклейки на лобовом стекле и не тонируйте лобовое стекло.
- Всегда следите за отсутствием влаги на объективе камеры.
- Не размещайте на приборной панели светоотражающие предметы (например, белую бумагу или зеркало).
- Не используйте моющие средства, содержащие кислоты или щелочи, для очистки объективов камеры. Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда следите за ситуацией на дороге и придерживайтесь правил безопасности. Всегда соблюдайте меры предосторожности при управлении автомобилем.
- Если интеллектуальная система переднего освещения не работает должным образом, переключайте фары вручную между дальним и ближним светом с помощью рычага указателей поворота.

Внутреннее освещение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте освещение салона при движении в темноте. Внутреннее освещение может мешать обзору и стать причиной аварии.

Примечание

Не следует оставлять надолго внутреннее освещение после выключения автомобиля, чтобы не разрядить аккумуляторную батарею.

Лампа освещения салона



Внутреннее освещение автоматически выключается примерно через 20 минут после того, как автомобиль выключен и двери закрыты. Если одна из дверей открыта, то лампа погаснет через 25 минут после выключения автомобиля. Если двери заперты электронным ключом и автомобиль переведен в режим противоугонной сигнализации, лампы погаснут через пять секунд.

Автоматическое выключение внутреннего освещения

Внутреннее освещение автоматически выключается примерно через 20 минут после того, как автомобиль выключен и двери закрыты. Если одна из дверей открыта, то лампа погаснет через 25 минут после выключения автомобиля. Если двери заперты с помощью дистанционного или электронного ключа, а автомобиль переведен в режим противоугонной сигнализации, то лампы погаснут через 5 секунд.

Лампа направленного освещения



- Нажмите на плафон, чтобы включить или выключить лампу направленного освещения. Лампа создает луч света для удобного чтения ночью или для индивидуального освещения для водителя или переднего пассажира.
- : Нажмите кнопку для включения лампы салона для освещения передних и задних сидений.
- : Нажмите кнопку для выключения лампы салона для освещения передних и задних сидений.

- : Лампы в передней или задней части салона включаются, когда открываются передние или задние двери. Когда двери отпираются с помощью дистанционного или электронного ключа, передние и задние фонари салона включаются примерно на 30 секунд, пока какая-либо из дверей не будет открыта. Лампы в передней и задней частях салона постепенно гаснут примерно через 30 секунд после закрытия двери. Однако если кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON») или все двери заблокированы, передние и задние фонари салона выключаются. Если одна из дверей открыта в то время, когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «OFF» (Выкл.), передние и задние фонари салона остаются включенными в течение примерно 5 минут.

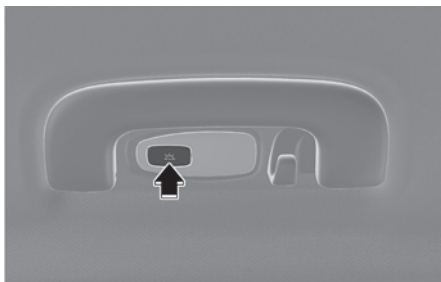
Задние лампы индивидуального освещения

При наличии

Тип А



Тип В



↕: Нажмите кнопку для включения или отключения задней лампы.

Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке

При наличии

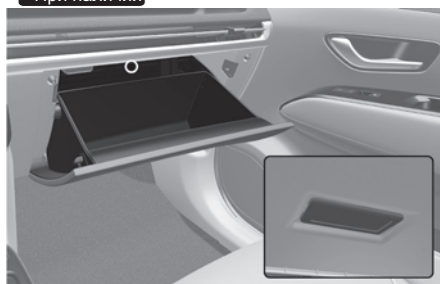


Чтобы включить или выключить лампу, нажмите переключатель.

- ↕: При нажатии этой кнопки лампа включается.
- : при нажатии этой кнопки лампа выключается.

Лампа перчаточного ящика

При наличии



Лампа перчаточного ящика включается при его открытии.

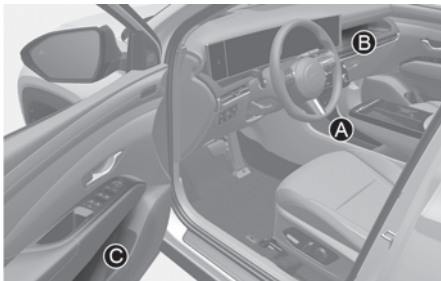
Если перчаточный ящик не закрыт, лампа выключается через 20 минут.

Примечание

Закрывайте перчаточный ящик после использования, чтобы исключить ненужный разряд аккумулятора.

Декоративный свет

⊕ При наличии



- [A] Панель
- [B] Под панелью приборов
- [C] Дверь водителя, дверь переднего пассажира, двери задних дверей

Для настройки декоративной подсветки на экране информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Автомобиль > Свет > Фоновая подсветка**.

- Если привязать его к режиму вождения, то цвет подсветки изменится в соответствии с выбранным режимом вождения.
- Если вы не желаете использовать декоративную подсветку, установите в информационно-развлекательной системе значение фоновой подсветки на 0.

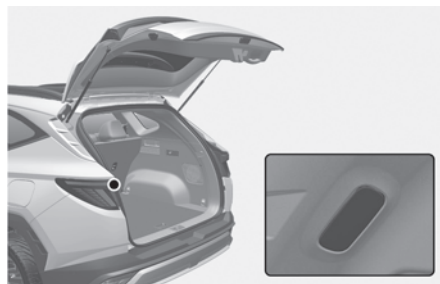
i Информация

Когда выбрана любая передача, кроме «Р» (Парковка), декоративный свет с обеих сторон панели отключается, чтобы исключить снижение обзорности в зеркалах заднего вида.

i Информация

- После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.
- Цвет декоративной подсветки может визуально отличаться в зависимости от цвета интерьера и заданного цвета подсветки.

Лампа освещения багажника

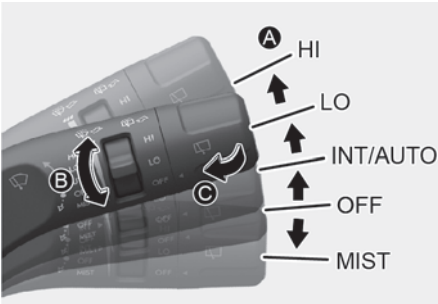


Лампа багажного отсека загорается при открывании двери багажника.

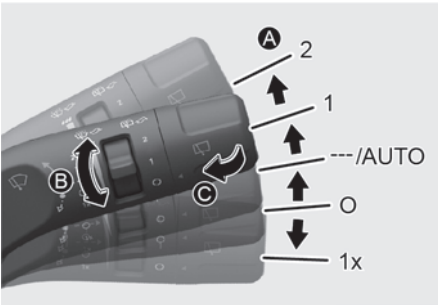
Лампа багажного отсека выключается при закрывании двери багажника.

Стеклоочистители и омыватели

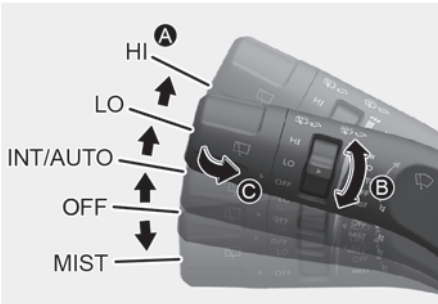
Стеклоочиститель/стеклоомыватель лобового стекла, Тип А



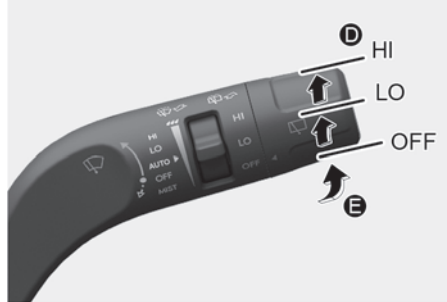
Стеклоочиститель/стеклоомыватель лобового стекла, Тип В



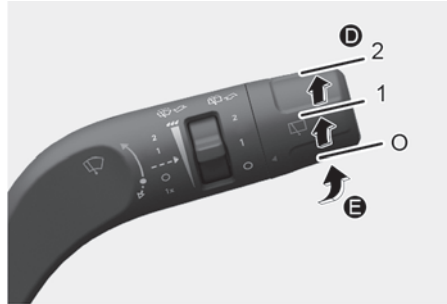
Стеклоочиститель/стеклоомыватель лобового стекла, Тип С



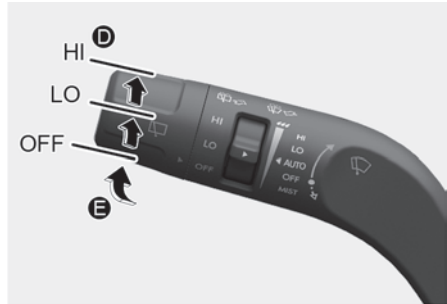
Стеклоочиститель/стеклоомыватель заднего стекла, Тип А



Стеклоочиститель/стеклоомыватель заднего стекла, Тип В



Стеклоочиститель/стеклоомыватель заднего стекла, Тип С



A. регулятор скорости стеклоочистителя (переднего)

- **HI/2**: высокая скорость стеклоочистителя.
- **LO/1**: низкая скорость стеклоочистителя.
- **INT/---**: прерывистая работа стеклоочистителя.
- **AUTO** (при наличии): автоматическое управление очисткой.
- **OFF/O**: Выкл.
- **MIST/1x**: одиночное протирание

B. Регулировка времени прерывистой или автоматической работы стеклоочистителя

C. Очистка короткими движениями (спереди)

D. Управление задним стеклоочистителем

- **HI/2**: высокая скорость стеклоочистителя.
- **LO/1**: низкая скорость стеклоочистителя.
- **OFF/O**: Выкл.

E. Очистка короткими движениями (сзади)

Стеклоочистители лобового стекла

Работают при включенном двигателе следующим образом.

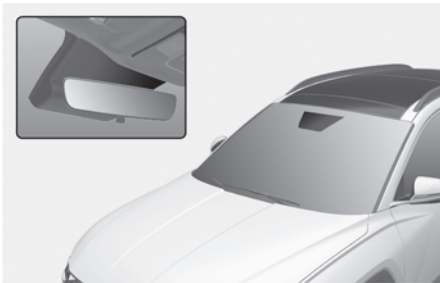
- **HI/2**: стеклоочиститель работает на высокой (второй) скорости.
- **LO/1**: стеклоочиститель работает на низкой (первой) скорости.
- **INT/---**: стеклоочиститель работает в прерывистом режиме с постоянной частотой. Для изменения частоты работы стеклоочистителей поверните ручку управления скоростью.
- **OFF/O**: стеклоочистители не работают.
- **MIST/1x**: для одного цикла протирания нажмите рычаг вниз и отпустите. Если рычаг удерживать в этом положении, стеклоочистители будут работать в постоянном режиме.

i Информация

При наличии толстого слоя снега или льда на лобовом стекле, перед использованием стеклоочистителей и омывателя включите обогреватель примерно на 10 минут или до тех пор, пока снег и/или лед не будут удалены.

AUTO (Автоматическое управление)

+ При наличии



Датчик дождя, расположенный на верхней части лобового стекла, определяет количество осадков и регулирует интервал цикла очистки стекла.

Чтобы изменить настройку чувствительности, поверните ручку управления чувствительностью.

Если переключатель стеклоочистителя установлен в режим «AUTO» (Автоматический), когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»), стеклоочиститель сработает один раз, чтобы выполнить самопроверку системы. Когда стеклоочиститель не используется, переводите его в выключенное положение «OFF (O)».

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения травм:

- Не прикасайтесь к верхней части лобового стекла в месте установки датчика дождя.
- Не протирайте верхнюю часть лобового стекла влажной или мокрой тканью.
- Не давите на лобовое стекло.

Примечание

- При мойке автомобиля устанавливайте переключатель стеклоочистителя в выключенное положение (O), чтобы прекратить его автоматическую работу.
- Не снимайте крышку датчика, расположенную на верхней стороне лобового стекла с пассажирской стороны.

Омыватели лобового стекла



В выключенном положении (O) слегка потяните рычаг на себя, чтобы sprиснуть омывающей жидкостью лобовое стекло и запустить 1–3 цикла стеклоочистителей. Разбрызгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг. Работа стеклоомывателя и стеклоочистителя будет продолжаться до тех пор, пока вы не отпустите рычаг. Если стеклоомыватель не работает, возможно, необходимо пополнить количество моющей жидкости в бачке стеклоомывателя.

Рециркуляция воздуха при использовании жидкости омывателя

При использовании жидкости омывателя автоматически включается режим рециркуляции и кондиционирования воздуха в зависимости от температуры наружного воздуха, чтобы снизить вероятность попадания запаха жидкости в салон. Если вы выберете режим подачи свежего воздуха во время выполнения данной функции, она возобновится через определенное время. Она может не работать в некоторых условиях, например в холодную погоду или при выключенном автомобиле.

Подробнее см. в разделе «Дополнительные функции системы климат-контроля» этой главы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При отрицательных температурах следует всегда прогревать лобовое стекло обогревателем, чтобы предотвратить замерзание жидкости омывателя на стекле, что может ухудшить видимость и привести к аварии с вероятностью тяжелой травмы или смерти.

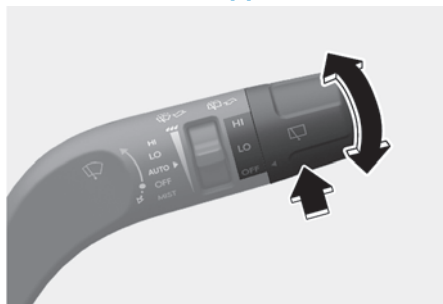
В зимний период или холодную погоду обязательно используйте соответствующую жидкость омывателя.

Примечание

Чтобы исключить вероятность повреждений:

- Не используйте омыватель, когда в его бачке нет жидкости, либо когда лобовое стекло сухое.
- Не используйте стеклоочистители, когда лобовое стекло сухое.
- Не пытайтесь перемещать стеклоочистители вручную.
- В зимний период или в холодную погоду используйте незамерзающую жидкость омывателя.

Стеклоочистители и омыватели заднего стекла



Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла расположен на конце рычага с переключателем стеклоочистителя и стеклоомывателя. Поверните переключатель в требуемое положение для работы заднего стеклоочистителя и стеклоомывателя.

- **HI/2:** высокая скорость стеклоочистителя
- **LO/1:** низкая скорость стеклоочистителя
- **OFF:** Выкл.

Автоматический задний стеклоочиститель



Толкните рычаг от себя, чтобы sprыснуть омывающей жидкостью заднее стекло и запустить 1–3 цикла заднего стеклоочистителя. Разбрызгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг.

Задний стеклоочиститель работает, когда выбрана передача «R» (Задний ход) и включены передние стеклоочистители. Вы можете выбрать эту функцию в меню настройки информационно-развлекательной системы. Выберите:

- **Настройки > Автомобиль > Функция: комфорт > Автом. задний очиститель (задний ход)**

Подробнее см. в разделе «Рециркуляция воздуха при использовании жидкости омывателя» главы 5.

Система климат-контроля с ручным управлением

При наличии

Левый руль





Правый руль



- (1) Кнопка регулировки скорости вентилятора
- (2) Кнопка обогрева лобового стекла
- (3) Кнопка выбора режима
- (4) Кнопка регулировки температуры
- (5) Кнопка обогрева заднего стекла
- (6) Кнопка A/C (кондиционирование)
- (7) Кнопка управления забором свежего воздуха

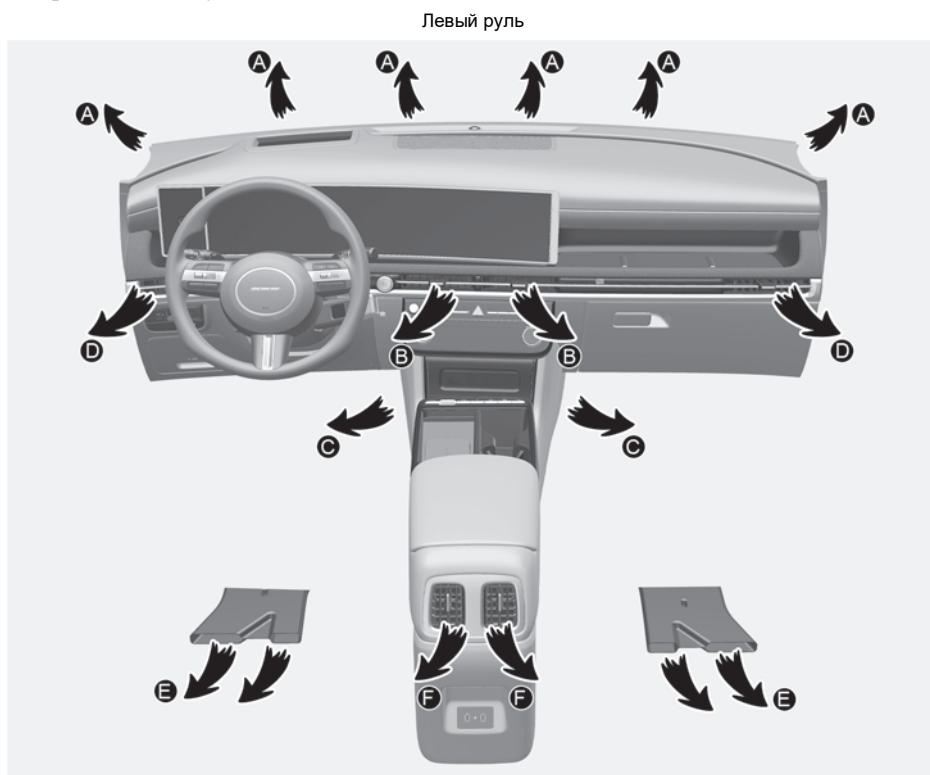
Обогрев и кондиционирование воздуха

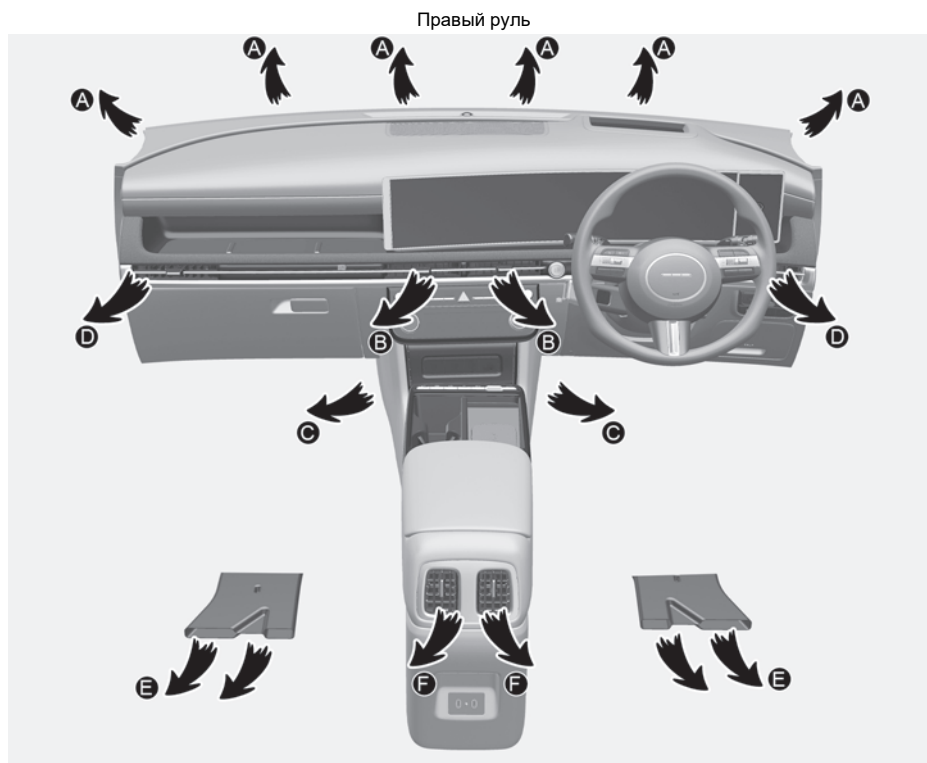
1. Запустите двигатель.
 2. Установите ручку управления режимом по своему усмотрению.
Чтобы повысить эффективность обогрева и охлаждения, выберите:
 - Обогрев: 
 - Охлаждение: 
 3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
 4. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
 5. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
- При необходимости включите систему кондиционирования воздуха.

Выбор режима




Ручка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему.

Направление воздушного потока





Символ	Действие	Направление
	Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.	B, D, F
	Поток воздуха направляется в лицо человека и в нижнюю часть салона.	B, C, D, E, F

Символ	Действие	Направление
	<p>Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к боковым соплам для предотвращения обмерзания остекления.</p>	<p>A, C, D, E</p>
	<p>Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.</p>	<p>A, C, D, E</p>
	<p>Основная часть воздуха направляется на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.</p>	<p>A, D</p>

Кнопка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему.

MAX A/C [B], [D], [F]



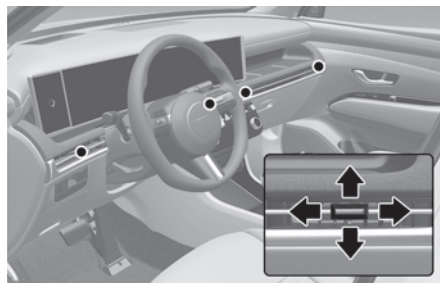
Режим «MAX A/C» используется для быстрого охлаждения салона автомобиля. Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо.

В этом режиме происходит автоматический выбор кнопки A/C и кнопки режима рециркуляции. Для регулировки включите режим управления скоростью вентилятора. После того, как температура внутри салона снизится, переместите ручку температуры от настройки «MAX A/C» в нужное положение.

Если вы хотите продолжить использование кондиционера, убедитесь, что индикатор кнопки A/C горит.

Дефлекторы на панели приборов

Спереди



Сзади



С помощью рычага регулировки вентиляции поток воздуха в вентиляционных отверстиях панели приборов может быть направлен вверх/вниз или влево/вправо.

Дефлекторы можно открывать или закрывать по отдельности рычагом управления дефлектором. Если переместить рычаг управления дефлектором от пассажира, дефлекторы могут закрыться.

Регулирование температуры



Для увеличения температуры поверните ручку вправо. Для уменьшения температуры поверните ручку влево.

Переключатель режимов подачи воздуха

Режим рециркуляции



Если выбран режим рециркуляции, система климат-контроля использует воздух пассажирского салона.

Режим наружного (свежего) воздуха



Если выбран режим наружного (свежего) воздуха, система климат-контроля использует поступающий снаружи автомобиля воздух.

i Информация

Рекомендуется использовать систему в положении «Свежий воздух».

При длительной эксплуатации обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) могут запотеть лобовое стекло и боковые окна, а воздух внутри салона может стать спертым.

Длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы исключить вероятность серьезных травм или гибели:

- Продолжительная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может привести к повышению влажности внутри автомобиля, запотеванию лобового и боковых стекол и ухудшению видимости.
- Запрещается спать в автомобиле с включенной системой кондиционирования или отопления.
- Продолжительная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может вызвать заторможенность, сонливость и потерю контроля над автомобилем. Во время движения выбирайте забор свежего (наружного) воздуха.

Настройка скорости вращения вентилятора



Поверните ручку вправо, чтобы увеличить скорость вращения вентилятора и усилить воздушный поток. Поверните ручку влево, чтобы уменьшить скорость вращения вентилятора и ослабить воздушный поток.

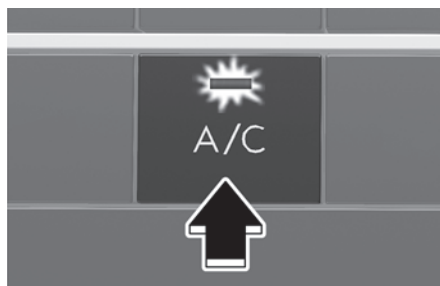
Если установить регулятор скорости вентилятора в положение «0», вентилятор выключается.

i Информация

Использование вентилятора при кнопке «Engine Start/Stop» в положении «ON» (Вкл.) может привести к разрядке аккумулятора.

Кнопка A/C (кондиционирование)

При наличии



Нажмите кнопку «A/C», чтобы включить систему кондиционирования (загорится индикатор). Для того чтобы выключить систему кондиционирования, нажмите эту кнопку еще раз.

Работа системы

Вентиляция

1. Установите режим на (-/↗).
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.

Обогрев

1. Установите режим на (🌞).
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
5. При желании включите кондиционер с помощью регулятора температуры, настроенного на обогрев, чтобы осушить воздух, прежде чем он попадет в салон.

Если начинает запотевать лобовое стекло, выберите режим (🌞) или (🌬️).

Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции временно установите переключатель режимов подачи воздуха в режим рециркуляции. Для сохранения свежести воздуха в салоне обязательно верните переключатель в положение подачи свежего воздуха после преодоления задымленного или запыленного участка пути. Это позволит поддержать комфорт в салоне и бодрое состояние водителя.
- Для предотвращения запотевания лобового стекла включите систему кондиционирования воздуха, установите переключатель в режим подачи свежего воздуха и выберите желаемую скорость вращения вентилятора и температуру воздуха.

Кондиционирование воздуха

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку системы кондиционирования воздуха.
2. Установите режим на (🌬️).
3. Установите переключатель режимов подачи воздуха в положение подачи наружного или рециркуляционного воздуха.
4. Установите наиболее комфортную скорость вентилятора и температуру.

Примечание

- В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Вентилятор можно оставить включенным, но если индикатор температуры указывает на перегрев двигателя, систему кондиционирования воздуха нужно выключить.
- Всегда закрывайте окна при использовании кондиционера. В сырую погоду при открытых окнах и включенном кондиционере внутри автомобиля могут образовываться капли воды, способные повредить электрическое оборудование.

Советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте в жаркую погоду, откройте на короткое время окна для того, чтобы из салона улетучился горячий воздух.
- После достаточного охлаждения салона автомобиля переключите систему кондиционирования из режима рециркуляции в режим свежего воздуха.
- Чтобы содействовать уменьшению запотевания внутренней поверхности остекления в дождливую или влажную погоду, понизьте влажность воздуха в салоне, включив систему кондиционирования при закрытых окнах и верхнем люке.
- Для поддержания максимальной производительности системы кондиционирования включайте ее хотя бы раз в месяц на несколько минут.
- При чрезмерном использовании кондиционера разница между температурой наружного воздуха и температурой лобового стекла может привести к запотеванию наружной поверхности лобового стекла и потере обзора. В этом случае установите переключатель выбора режима в положение (↔), а ручку управления скоростью вентилятора на минимальное значение.

Техническое обслуживание системы

Воздушный фильтр салона

Воздушный фильтр салона установлен за перчаточным ящиком. Он фильтрует пыль или другие загрязняющие вещества, которые попадают в автомобиль через систему обогрева и кондиционирования воздуха.

Выполнять замену воздушного фильтра салона следует у официального дилера HYUNDAI в соответствии с графиком технического обслуживания. При работе автомобиля в тяжелых условиях, например на пыльных дорогах или по бездорожью и/или транспортировке животных или курящих пассажиров на задних сиденьях, необходимо чаще проверять и заменять воздушный фильтр салона.

i Информация

Произведите замену воздушного фильтра согласно графику технического обслуживания. При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях, таких как пыльные грунтовые дороги, необходимо чаще проверять и заменять фильтр системы климат-контроля.

Проверка количества хладагента в кондиционере

При слишком низком или избыточном уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом в месте с достаточной вентиляцией для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Транспортные средства с хладагентом R-1234yf



Для исключения серьезных травм систему кондиционирования должны обслуживать исключительно обученные и сертифицированные технические специалисты. Хладагент R-1234yf является горючим и используется под высоким давлением.

Откачивайте хладагент с помощью соответствующего оборудования. Прямой контакт хладагентов с атмосферой является опасным как для человека, так и для окружающей среды.

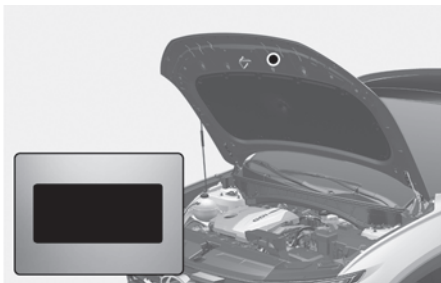
Транспортные средства с хладагентом R-134a



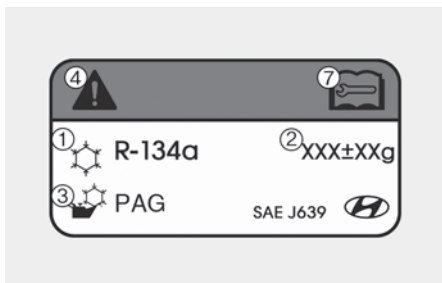
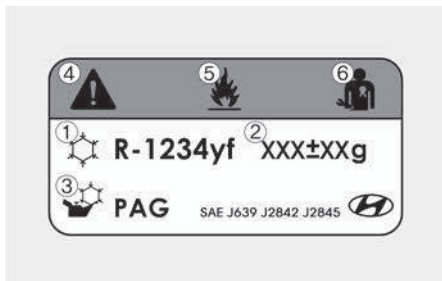
Для исключения серьезных травм систему кондиционирования должны обслуживать исключительно обученные и сертифицированные технические специалисты. Хладагент R-134a используется под высоким давлением.

Откачивайте хладагент с помощью соответствующего оборудования. Прямой контакт хладагентов с атмосферой является опасным как для человека, так и для окружающей среды.

Табличка хладагента кондиционера



Информация о хладагенте системы кондиционирования воздуха указана на наклейке под капотом автомобиля.



Ниже приведены символы и технические характеристики, используемые на табличке с указанием хладагента.

- (1) Класс хладагента
- (2) Количество хладагента
- (3) Класс смазочного материала компрессора
- (4) Внимание
- (5) Пожароопасный хладагент
- (6) Обслуживание системы кондиционирования воздуха должен выполнять зарегистрированный технический специалист
- (7) Руководство по обслуживанию

Система климат-контроля с автоматическим управлением

+ При наличии

Левый руль



Правый руль



Кнопки климат-контроля могут отличаться в зависимости от спецификаций автомобиля.

- (1) Регулятор температуры со стороны водителя
- (2) Регулятор температуры со стороны пассажира
- (3) Отображение температуры сиденья водителя
- (4) Отображение температуры сиденья пассажира
- (5) Обогреватель лобового стекла
- (6) A/C (кондиционирование воздуха)
- (7) ВЫКЛ.
- (8) Настройка скорости вращения вентилятора
- (9) Выбор режима
- (10) Переключатель режимов подачи воздуха
- (11) Обогреватель заднего стекла

Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха

При включенном двигателе выполните следующее

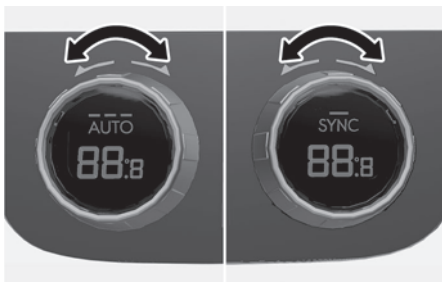
1. Нажмите кнопку «AUTO» (автоматическое управление). Включится индикатор и температура автоматически будет установлена на заданный уровень.



В автоматическом режиме нажмите кнопку «AUTO» для выбора скорости вентилятора 1–3.

Выбор режима	Кнопка AUTO	Диапазон скорости вращения вентилятора
МАКСИМАЛЬНЫЙ		2-8
СРЕДНИЙ		1-6
НИЗКИЙ		1-5

2. Установите ручку регулятора температуры на желаемое значение.



3. Мы рекомендуем использовать кнопку «АУТО» для обеспечения комфортных характеристик воздуха в салоне в любое время года. Обычно температура устанавливается на 22 °. Кнопка «АУТО» не загорается при выборе следующих функций. Выбранная функция следующих настроек включается во время работы системы «АУТО».

- Настройка скорости вращения вентилятора
- Кондиционирование воздуха
- Направление воздушного потока
- Кнопка обогрева лобового стекла



(Значок «АУТО» снова включается при нажатии кнопки для отмены выбора функции)



Автомобиль оснащен датчиком солнечного излучения в верхней части панели приборов. Когда кондиционер работает в режиме «АУТО», датчик определяет солнечное излучение и автоматически подстраивает температуру в салоне. Не кладите на этот датчик никаких предметов.

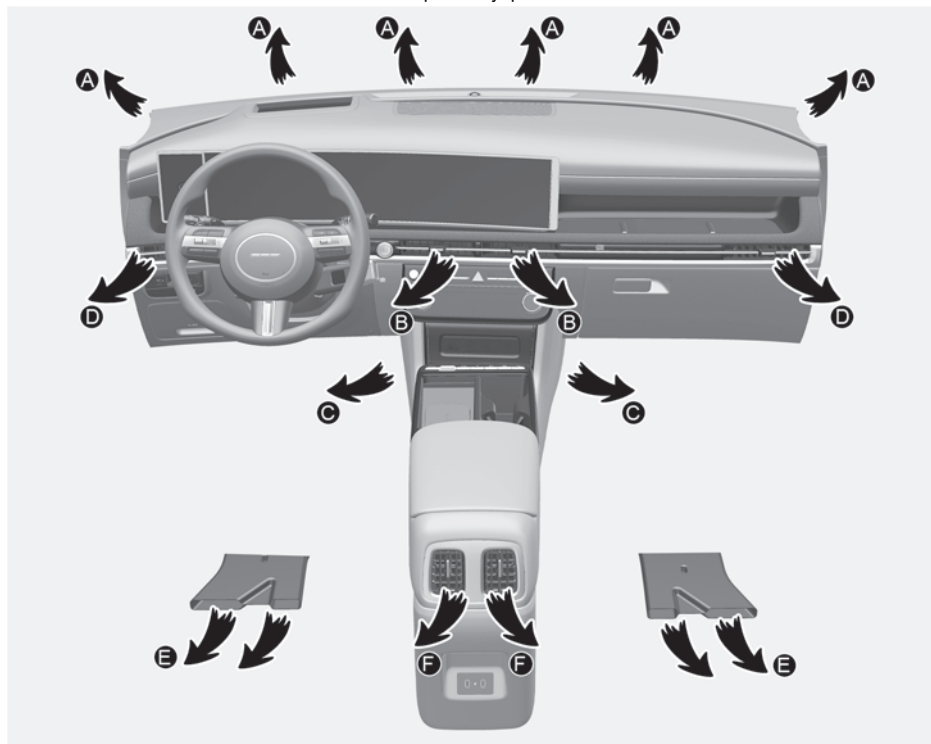
Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха

Управление системой обогрева и охлаждения воздуха может осуществляться также в ручном режиме при помощи кнопок (кроме кнопки AUTO). В этом случае система работает последовательно в соответствии с порядком нажатия кнопок. При нажатии любой кнопки (или повороте любого регулятора), кроме кнопки AUTO (Автоматический), во время работы в автоматическом режиме управление функциями, которые не были выбраны, будет осуществляться автоматически.

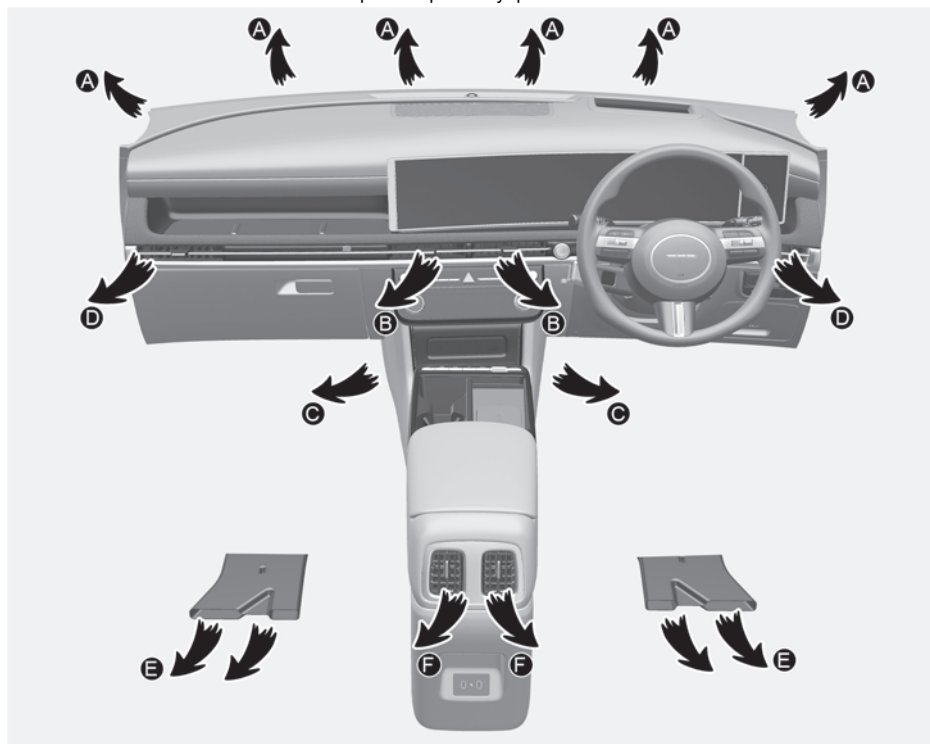
1. Запустите двигатель.
2. Установите ручку управления режимом по своему усмотрению. Для повышения эффективности обогрева и охлаждения выберите:
 - Обогрев: 
 - Охлаждение: 
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Установите переключатель режимов подачи воздуха в режим свежего воздуха.
5. Установите регулятор скорости вентилятора на нужную скорость.
6. При необходимости включите систему кондиционирования воздуха.
7. Для возврата в автоматический режим управления нажмите кнопку AUTO (Автоматический).

Выбор режима

Левостороннее управление



Правостороннее управление



Реальная форма кондиционера воздуха может отличаться от показанной на рисунке.

Символ	Действие	Направление
	Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.	B, D, F
	Поток воздуха направляется в лицо человека и в нижнюю часть салона.	B, C, D, E, F
	Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к боковым соплам для предотвращения обмерзания остекления.	A, C, D, E
	Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.	A, C, D, E

Обогрев лобового стекла [A], [D]



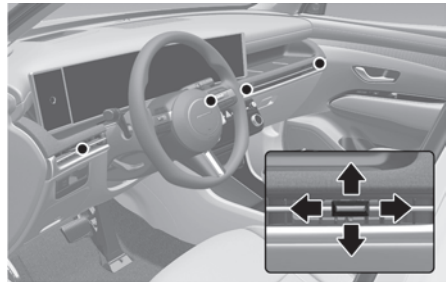
Нажмите на кнопку «A/C» (Кондиционер), чтобы включить систему (включается индикатор) или выключить ее.

Нажмите кнопку обогрева лобового стекла (включается индикатор), чтобы включить обогрев. При включенном обогреве лобового стекла автоматически выбирается забор наружного воздуха, а кондиционер включается в соответствии с окружающей температурой.

Нажмите кнопку обогрева лобового стекла еще раз (индикатор выключается), чтобы выключить обогрев. Все настройки климат-контроля возвращаются к состоянию до включения обогрева лобового стекла.

Дефлекторы на панели приборов

Спереди



Сзади



С помощью рычага регулировки вентиляции поток воздуха в вентиляционных отверстиях панели приборов может быть направлен вверх/вниз или влево/вправо.

Дефлекторы можно открывать или закрывать по отдельности рычагом управления дефлектором. Если переместить рычаг управления дефлектором воздуховода в крайнее левое положение, дефлекторы могут закрыться.

Регулирование температуры



Поверните ручку вправо, чтобы увеличить температуру. Поверните ручку влево, чтобы уменьшить температуру.

Переключение единиц измерения (°C ↔ °F)

Изменение единиц измерения температуры (с °C на °F или с °F на °C):

- После нажатия и удерживания кнопки A/C в течение 3 секунд, не позже чем через 5 секунд нажмите кнопку «MODE» и удерживайте ее нажатой дольше 3 секунд.
- В меню информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Общие > Единица измерения > Единица измерения температуры > °C/°F**.

SYNC (Параллельное регулирование температуры на стороне водителя и пассажира)



Общая регулировка температуры и направления воздушного потока

Для установки одинаковой температуры и направления потока воздуха на стороне водителя и пассажира нажмите кнопку «SYNC» (включается индикатор).

Индивидуальная регулировка температуры

Для индивидуальной установки температуры на стороне водителя и пассажира повторно нажмите кнопку «SYNC» (индикатор выключается).

Переключатель режимов подачи воздуха

Режим рециркуляции



Если выбран режим рециркуляции, система климат-контроля использует воздух пассажирского салона.

Режим наружного (свежего) воздуха



Если выбран режим наружного (свежего) воздуха, система климат-контроля использует поступающий снаружи автомобиля воздух.

i Информация

Рекомендуется использовать систему в положении «Свежий воздух».

При длительной эксплуатации обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) могут запотеть лобовое стекло и боковые окна, а воздух внутри салона может стать спертым.

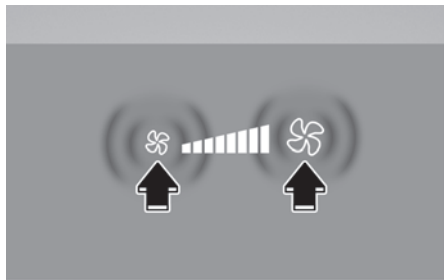
Длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы исключить вероятность серьезных травм или гибели:

- Продолжительная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может привести к повышению влажности внутри автомобиля, запотеванию лобового и боковых стекол и ухудшению видимости.
- Запрещается спать в автомобиле с включенной системой кондиционирования или отопления.
- Продолжительная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может вызвать заторможенность, сонливость и потерю контроля над автомобилем. Во время движения выбирайте забор свежего (наружного) воздуха.

Настройка скорости вращения вентилятора



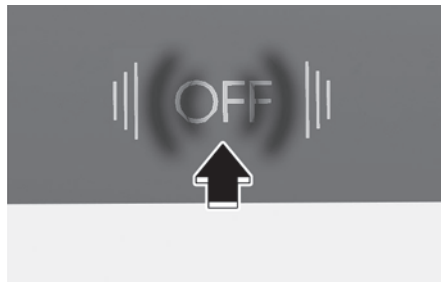
Скорость вращения вентилятора можно установить с помощью кнопки регулировки. На более высокой скорости вентилятора подается больше воздуха.

Нажатие на кнопку «OFF» (Выкл.) приводит к выключению вентилятора.

i Информация

Использование вентилятора при кнопке «Engine Start/Stop» в положении «ON» (Вкл.) может привести к разрядке аккумулятора.

Режим отключения



Нажмите кнопку «OFF» (Выкл.), чтобы выключить систему климат-контроля. Кнопками подачи воздуха и режимов можно управлять до тех пор, пока кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения (ON).

Кондиционирование воздуха



Нажмите на кнопку «A/C» (Кондиционер), чтобы включить систему (включается индикатор) или выключить ее.

Техническое обслуживание системы

Воздушный фильтр салона

Воздушный фильтр салона установлен за перчаточным ящиком. Он фильтрует пыль или другие загрязняющие вещества, которые попадают в автомобиль через систему обогрева и кондиционирования воздуха.

Выполнять замену воздушного фильтра салона следует у официального дилера HYUNDAI в соответствии с графиком технического обслуживания. При работе автомобиля в тяжелых условиях, например на пыльных дорогах или по бездорожью и/или транспортировке животных или курящих пассажиров на задних сиденьях, необходимо чаще проверять и заменять воздушный фильтр салона.

i Информация

- Производите замену воздушного фильтра согласно графику технического обслуживания. При работе автомобиля в тяжелых условиях, таких как пыльные грунтовые дороги, необходимо чаще проверять и заменять фильтр системы климат-контроля.
 - В случае внезапного снижения скорости воздушного потока рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.
-

Проверка количества хладагента в кондиционере

При слишком низком или избыточном уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом в месте с достаточной вентиляцией для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Транспортные средства с хладагентом R-1234yf



Для исключения серьезных травм систему кондиционирования должны обслуживать исключительно обученные и сертифицированные технические специалисты. Хладагент R-1234yf является горючим и используется под высоким давлением.

Откачивайте хладагент с помощью соответствующего оборудования. Прямой контакт хладагентов с атмосферой является опасным как для человека, так и для окружающей среды.

Транспортные средства с хладагентом R-134a



Для исключения серьезных травм систему кондиционирования должны обслуживать исключительно обученные и сертифицированные технические специалисты. Хладагент R-134a используется под высоким давлением.

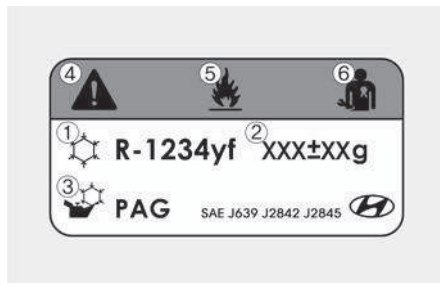
Откачивайте хладагент с помощью соответствующего оборудования. Прямой контакт хладагентов с атмосферой является опасным как для человека, так и для окружающей среды.

Табличка хладагента кондиционера

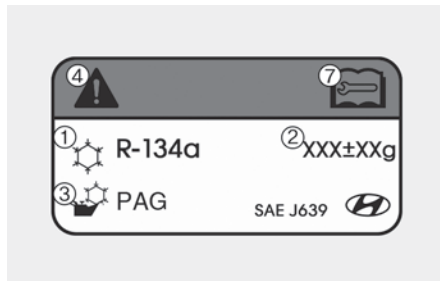


Информация о хладагенте системы кондиционирования воздуха указана на наклейке под капотом автомобиля.

Тип А



Тип В



Ниже приведены символы и технические характеристики, используемые на табличке с указанием хладагента.

- (1) Класс хладагента
- (2) Количество хладагента
- (3) Класс смазочного материала компрессора
- (4) Внимание
- (5) Пожароопасный хладагент
- (6) Обслуживание системы кондиционирования воздуха должен выполнять зарегистрированный технический специалист
- (7) Руководство по обслуживанию

Устранение инея и запотевания с лобового стекла

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

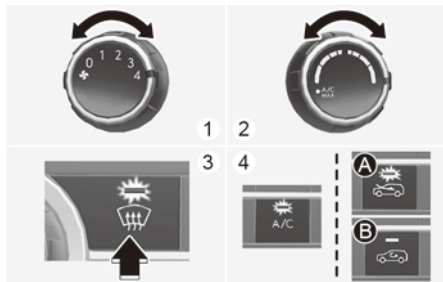
Не используйте положение обогрева (☞) в режиме охлаждения при высокой влажности окружающего воздуха. Наружная поверхность лобового стекла может запотеть и снизить видимость, что может стать причиной аварии с серьезными травмами или смертью.

Установите кнопку выбора режима в положение уровня лица (-) и уменьшите скорость вентилятора.

- Для максимального обогрева лобового стекла установите регулятор температуры на наибольшую температуру, а регулятор скорости вентилятора в максимальное положение.
- Если при устранении инея или запотевания со стекол необходимо обеспечить подачу воздуха в нижнюю часть салона, установите режим подачи воздуха в нижнюю часть салона и на лобовое стекло.
- Перед началом движения полностью удалите снег и лед с лобового стекла, заднего стекла, наружных зеркал заднего вида и всех боковых стекол.
- Полностью удалите снег и лед с капота и воздухозаборника для повышения эффективности работы отопителя салона и обогревателя стекол, а также уменьшения вероятности запотевания внутренней стороны лобового стекла.

Система климат-контроля с ручным управлением

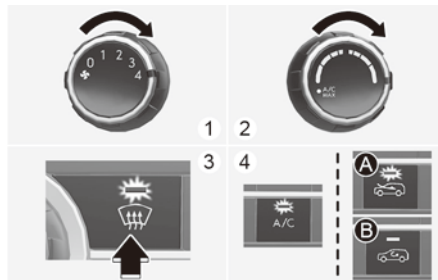
Устранение запотевания с внутренней стороны лобового стекла



- (1) Установите любую скорость вращения вентилятора, кроме положения «0».
- (2) Выберите требуемое значение температуры.
- (3) Нажмите кнопку обогревателя (☀).
- (4) Автоматически будет выбран наружный (свежий) воздух. Кроме того, если выбрано положение (☀), автоматически также будет выбран кондиционер (при наличии).

Если режим кондиционирования и забор свежего (наружного) воздуха не выбран автоматически, нажмите на соответствующую кнопку вручную.

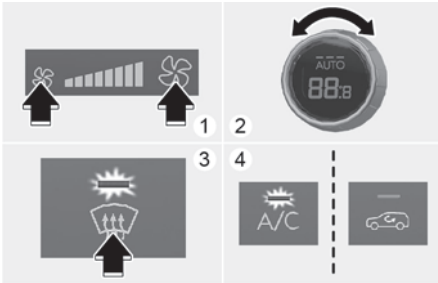
Размораживание наружной стороны лобового стекла



- (1) Установите максимальную скорость вращения вентилятора (крайнее правое положение ручки управления).
- (2) Установите самую высокую температуру.
- (3) Нажмите кнопку обогревателя (☀).
- (4) Будет автоматически выбран режим внешнего (свежего) воздуха и кондиционера (при наличии).

Система климат-контроля с автоматическим управлением

Устранение запотевания с внутренней стороны лобового стекла

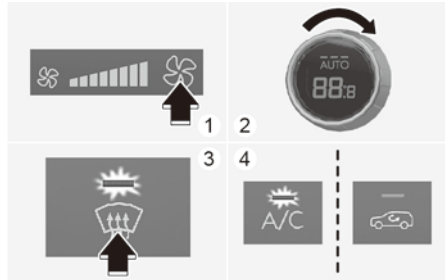


- (1) Выберите требуемое значение скорости вращения вентилятора.
- (2) Выберите требуемое значение температуры.
- (3) Нажмите кнопку обогревателя (☀️).
- (4) Кондиционер включается в зависимости от окружающей температуры, режим забора наружного (свежего) воздуха и более высокая скорость вентилятора выбираются автоматически.

Если кондиционирование воздуха, режим забора наружного (свежего) воздуха и более высокая скорость вентилятора не выбраны автоматически, произведите их ручную настройку при помощи соответствующей кнопки.

Если выбран обогрев лобового стекла, скорость вентилятора автоматически увеличивается.

Размораживание наружной стороны лобового стекла



- (1) Настройте максимальную скорость вращения вентилятора.
- (2) Выберите максимальную температуру (HI).
- (3) Нажмите кнопку обогревателя (☀️).
- (4) Кондиционер включается в зависимости от окружающей температуры, режим забора наружного (свежего) воздуха выбирается автоматически.

При включении обогрева лобового стекла скорость вентилятора увеличивается.

Алгоритм работы системы устранения запотевания

Чтобы уменьшить вероятность запотевания лобового стекла с внутренней стороны, управление воздухозаборником или кондиционером осуществляется автоматически в зависимости от определенных условий. Чтобы отменить или сбросить алгоритм работы системы устранения запотевания лобового стекла, выполните следующие действия.

1. Переключите кнопку «Engine Start/Stop» в положение включения (ON).
2. Нажмите кнопку обогрева (☀) или (↕).
3. Нажмите кнопку обогрева (☀) и затем нажмите режим рециркуляции не менее 5 раз в течение 3 секунд.

Индикатор кнопки переключения режимов забора воздуха мигнет 3 раза, указывая на то, что алгоритм работы системы устранения запотевания отключен. Повторите эти шаги еще раз, чтобы снова включить алгоритм работы системы.

При разрядке или отключении аккумуляторной батареи произойдет возврат алгоритма работы системы устранения запотевания к исходным установкам.

Обогреватель заднего стекла

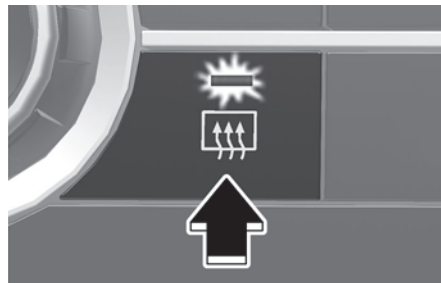
Примечание

Не используйте острые предметы или абразивные очистители стекол для очистки заднего стекла, чтобы не повредить обогреватель заднего стекла.

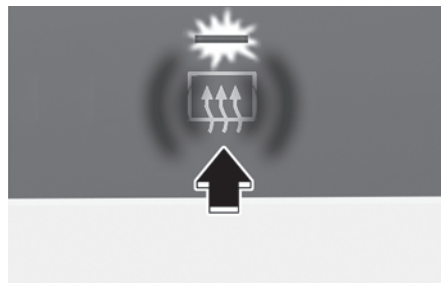
При работающем двигателе обогреватель нагревает заднее окно изнутри и снаружи для устранения инея, запотевания и ледяного налета.

- Чтобы активировать обогреватель заднего стекла, нажмите кнопку обогревателя заднего стекла, расположенную на центральной приборной панели. При включении обогрева в этой кнопке загорится индикатор.

Тип А



Тип В



- Чтобы выключить обогреватель, еще раз нажмите кнопку.

i Информация

- Если заднее стекло покрыто толстым слоем снега, перед включением обогревателя смахните снег щеткой.
- Обогреватель заднего стекла автоматически выключается примерно через 20 минут после включения зажигания.

Обогреватель наружного зеркала заднего вида

Обогреватели наружных зеркал заднего вида включаются одновременно с обогревателем заднего стекла.

Дополнительные функции системы климат-контроля

i Информация

После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

Автоматическое просушивание кондиционера


+ При наличии

Функция автоматического просушивания кондиционера удаляет влагу из кондиционера и снижает уровень запаха. Мотор вентилятора автоматически работает 30 минут после выключения двигателя.

Включение/выключение автоматического просушивания кондиционера

Функцию автоматического просушивания кондиционера можно включать и выключать в разделе **Настройки > Автомобиль > Климат > Автоматическое просушивание кондиционера**.

Если после включения этой функции выполнены условия ее работы, работа отображается на информационно-развлекательной системе и автоматически включается мотор вентилятора.

Когда включена функция автоматического просушивания кондиционера, устанавливается третий уровень скорости вентилятора, наружный (свежий) воздух, а поток воздуха направляется на лицо (←).


Условия работы

Автоматическое просушивание кондиционера работает при следующих условиях.

- Автомобиль был выключен после работы кондиционера в течение некоторого времени.
- Уровень заряда аккумулятора достаточный, а наружная температура выше определенного уровня.

Условия, когда система не работает

Автоматическое просушивание кондиционера прекращает свою работу при следующих условиях.

- Функция автоматического просушивания кондиционера проработала 10 минут.
- Нажата кнопка «Engine Start/Stop», либо двигатель включен.
- Система климат-контроля управляется дистанционно.

i Информация

Функция автоматического просушивания кондиционера снижает уровень запаха, но может не удалять запах полностью.

Автоматическая система предотвращения запотевания лобового стекла

+ При наличии




Система автоматического предотвращения запотевания уменьшает вероятность запотевания внутренней поверхности лобового стекла, автоматически обнаруживая влагу на внутренней поверхности лобового стекла.

Система автоматической очистки запотевшего стекла работает, когда включен обогреватель или кондиционер.

i Информация

При температуре наружного воздуха ниже -10°C (-14°F) система автоматического предотвращения запотевания может функционировать неправильно.

При работе системы автоматического предотвращения запотевания загорается индикатор .


Если в автомобиле обнаружено большое количество влаги, включается система автоматического предотвращения запотевания ветрового стекла.

Следующие шаги будут выполнены автоматически:

Шаг 1. Кондиционер переключается в режим наружного (свежего) воздуха.

Шаг 2. Выбирается уровень обогрева.


Шаг 3. Устанавливается максимальная интенсивность работы вентилятора.


Если кондиционер выключен или вручную выбран режим рециркуляции воздуха, в то время как включена система автоматического предотвращения запотевания, индикатор этой системы () мигает, указывая на отмену работы в ручном режиме.

Включение или выключение системы автоматического обогрева лобового стекла

Система климат-контроля

При нахождении кнопки «Engine Start/Stop» в положении включения «ON» нажмите кнопку обогревателя лобового стекла в течение 3 секунд.

При отключении системы автоматического предотвращения запотевания ее индикатор () мигает 3 раза и отображается на экране информации системы климат-контроля.

При включении системы автоматического предотвращения запотевания индикатор () мигает 6 раз без сигнала.

Информационно-развлекательная система

Систему автоматического предотвращения запотевания можно включать и выключать в меню информационно-развлекательной системы **Настройки > Автомобиль > Климат > Опции обдува/оттаивания > Автообдув.**

i Информация

- Не выбирайте режим рециркуляции воздуха во время работы системы автоматического предотвращения запотевания.
- Когда работает система автоматического предотвращения запотевания, регулировка скорости вентилятора, регулирование температуры и переключатель режимов подачи воздуха отключены.

Примечание

Не снимайте крышку датчика, расположенную на верхней части лобового стекла. Повреждения могут не покрываться гарантией на ваш автомобиль.

Автоматическое удаление влаги

 При наличии

Чтобы повысить качество воздуха в салоне и уменьшить запотевание лобового стекла, режим рециркуляции автоматически отключается примерно через 5–30 минут, в зависимости от температуры наружного воздуха, и воздухозаборник переходит в режим подачи свежего воздуха.

Включение и выключение автоматического осушения воздуха

Система климат-контроля

Чтобы включить или выключить функцию автоматического удаления влаги, нажмите режим рециркуляции не менее 5 раз в течение 3 секунд после нажатия режима обдува на уровне лица (↖↗). Когда данная система включается, индикатор кнопки переключателя режимов подачи воздуха мигает 6 раз. При выключении индикатор мигнет 3 раза.

Информационно-развлекательная система

Систему автоматического осушения воздуха можно включать и выключать в меню информационно-развлекательной системы **Настройки > Автомобиль > Климат > Автоматическая вентиляция > Автоматическое удаление влаги**.

Циркуляция воздуха в зависимости от положения люка

 При наличии

Когда люк в крыше открыт, автоматически выбирается режим свежего воздуха. Если вы нажмете кнопку переключения режимов циркуляции воздуха, будет выбран режим рециркуляции, но через 3 минуты он снова перейдет в режим свежего воздуха. При закрывании люка в крыше режим подачи воздуха вернется к предыдущему режиму.

Рециркуляция воздуха при использовании жидкости омывателя

 При наличии

При использовании жидкости омывателя автоматически включается режим рециркуляции воздуха, чтобы снизить вероятность попадания запаха жидкости в салон.

Если включен режим рециркуляции, в салон автомобиля может проникнуть неприятный запах.

Однако в холодную погоду для предотвращения запотевания лобового стекла режим рециркуляции может быть не выбран.

Включение/выключение функции активации при использовании жидкости омывателя

Система климат-контроля

Чтобы включить или выключить функцию «Включать при использовании омывающей жидкости», выберите режим уровня пола (↘), а затем нажмите кнопку рециркуляции 5 раз в течение 3 секунд, одновременно нажимая кнопку «A/C».

При включении функции «Включать при использовании омывающей жидкости» индикатор кнопки управления циркуляцией воздуха мигнет 6 раз. При выключении индикатор мигнет 3 раза.

Информационно-развлекательная система

Включение при использовании омывающей жидкости можно включать и выключать в меню информационно-развлекательной системы **Настройки > Автомобиль > Климат > Внутренняя циркуляция воздуха > Включать при использовании омывающей жидкости.**

Рециркуляция воздуха при въезде в туннель

+ При наличии

Чтобы предотвратить попадание загрязненного воздуха в автомобиль при движении по туннелю, система климат-контроля работает с учетом данных системы навигации и скорости движения автомобиля следующим образом:

Для использования этой функции ее необходимо включить в меню настройки на экране информационно-развлекательной системы. Выберите:

Автомобиль > Климат > Внутренняя циркуляция воздуха

- **Участок туннеля:** Окна автомобиля автоматически закрываются, и система климат-контроля переключается в режим рециркуляции примерно за 7 секунд до въезда в туннель.

После проезда туннеля окна открываются до исходного положения. Этого не происходит, если переключатель электростеклоподъемников использовался до открывания окна.

Условия работы

- Выбран режим свежего воздуха климат-контроля.
- Открыты окна.

Окна закрываются автоматически только если автомобиль оснащен функцией автоматического поднимания/опускания стекол для всех сидений.

i Информация

- Время срабатывания этой функции может отличаться ввиду запаздывания информации GPS относительно скорости автомобиля.
- Функция активна до тех пор, пока вы не проедете все туннели.
- Поскольку при въезде в туннель в режиме рециркуляции воздуха может возникнуть запотевание лобового стекла. Используйте кнопку обогрева лобового стекла.
- Эта функция не работает в коротких туннелях.
- Функция может не активироваться при сбоях в работе системы GPS.
- После обновления ПО меню информационно-развлекательной системы может измениться. Для получения дополнительной информации см. руководство по информационно-развлекательной системе и краткое справочное руководство.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Исключайте заземления частей тела при закрывании окон.

Автоматические органы управления, использующие настройки климат-контроля (для водительского сиденья)

+ При наличии

При работающем двигателе температура обогревателя сиденья водителя, сиденья с воздушной вентиляцией и обогреваемого рулевого колеса автоматически регулируется в зависимости от внутренней и наружной температуры автомобиля.

Для использования этих функций их необходимо включить в меню Настройки на экране информационно-развлекательной системы. Выберите: **Настройки > Автомобиль > Климат > Обогрев/вентиляция > Автоматические органы управления, использующие настройки климат-контроля**

Дополнительную информацию об автоконтроле общего уровня комфорта см. в разделе «Обогреватели сидений» и «Обогрев рулевого колеса» в главе 5.

Отсек для хранения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не храните в автомобиле зажигалки, баллоны с пропаном или другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества. Эти предметы могут загореться и/или взорваться, если автомобиль будет долгое время подвержен воздействию высоких температур.

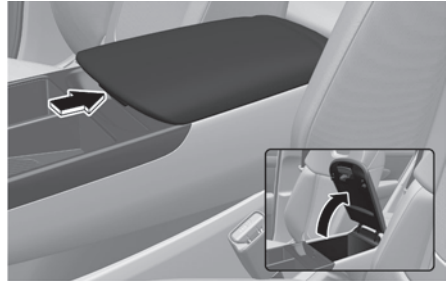
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время езды крышка отсека для хранения ВСЕГДА должна быть закрыта. Предметы внутри автомобиля движутся так же быстро, как и сам автомобиль. Если вам необходимо быстро остановиться или повернуть, или если происходит столкновение, предметы могут вылететь из отделения и нанести травму, если они ударят водителя или пассажира.

Примечание

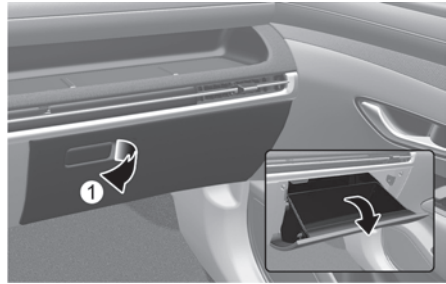
Во избежание возможной кражи не оставляйте ценные предметы в отделениях для хранения вещей.

Отсек для хранения в центральной консоли



Открытие:
Нажать кнопку.

Перчаточный ящик

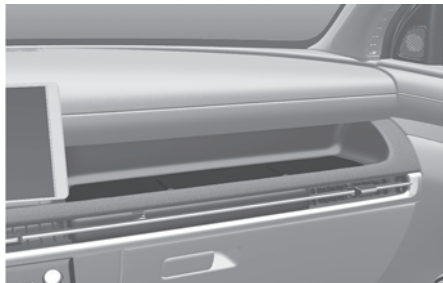


Открытие:
потянуть за рычаг (1).
Всегда закрывайте дверцу после использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае аварии открытая дверца перчаточного ящика может стать причиной серьезной травмы пассажира, даже при пристегнутом ремне безопасности.

Карман сиденья переднего пассажира




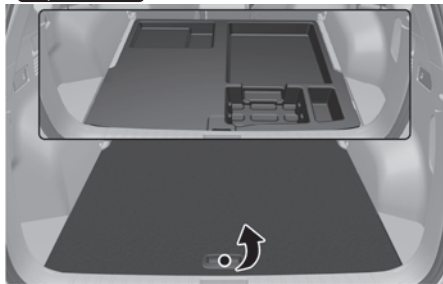
Этот карман предназначен для хранения мелких предметов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не кладите в лоток острые предметы. В случае аварии они могут вылететь и травмировать пассажиров.

Лоток для багажного отсека

 При наличии



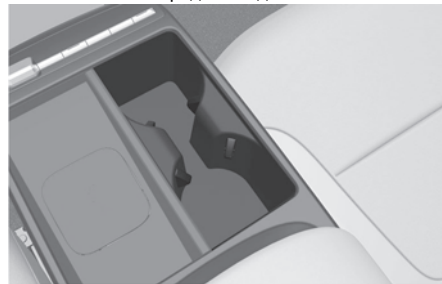
Здесь можно хранить аптечку, знак аварийной остановки (передний лоток), инструменты и др.

- Возьмитесь за ручку сверху крышки и поднимите ее.

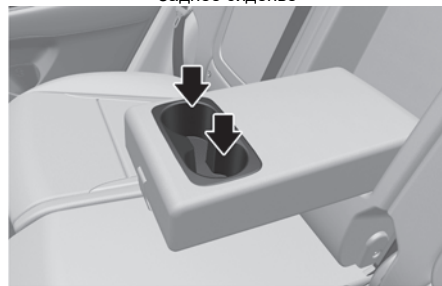
Принадлежности салона

Подстаканник

Переднее сиденье



Заднее сиденье



Чашки или маленькие банки могут устанавливаться в держатель для напитков.

Нажмите кнопку. Держатель для напитков выдвинется из передней консоли.

После использования держатель для напитков следует задвинуть в исходное положение.

Чтобы воспользоваться подстаканниками, потяните подлокотник вниз.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте резкого трогания с места и торможения, когда используется держатель для напитков, чтобы не расплескать напиток. Если прольется горячая жидкость, вы можете обжечься. Такой ожог может привести к потере водителем управления транспортным средством и, как следствие, к аварии.
- В держателях для напитков используйте чашки только из мягких материалов.

Примечание

- Чтобы напитки не расплескивались, не открывайте их во время движения. Пролитая жидкость может попасть в систему электрического/электронного оборудования автомобиля и повредить ее компоненты.
- При очистке пролитых жидкостей не используйте горячий воздух для продувки или сушки держателя для напитков. Это может повредить его внутреннюю часть.
- Держите банки и бутылки подальше от воздействия прямых солнечных лучей и не держите их в автомобиле, где может повыситься температура в салоне. В противном случае они могут взорваться.

Пепельница

 При наличии



Чтобы воспользоваться пепельницей, откройте крышку.

Очистка пепельницы:

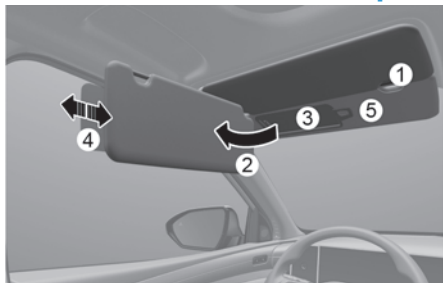
Вытащить пластмассовый сборник пепла, поднимая его вверх.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование пепельницы

Зажженная сигарета или спичка в пепельнице с другими горючими материалами может вызвать пожар.

Солнцезащитный козырек



Для этого опустите его вниз.

Для защиты от света через боковое стекло потяните его назад, освободите из держателя (1) и поверните в сторону (2) к окну.

Для использования зеркала в солнцезащитном козырьке необходимо опустить солнцезащитный козырек и сместить крышку зеркала (3).

Отрегулируйте маленькую пластиковую пластину в солнцезащитном козырьке, перемещая вперед или назад (4) по мере необходимости. Используйте держатель квитанций (5) для их хранения.

Полностью закройте зеркальце заслонки и верните солнцезащитный козырек в первоначальное положение после его использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

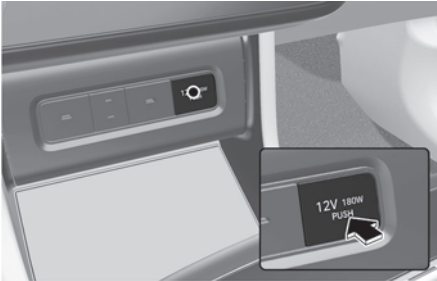
Не следует загромождать обзор при использовании солнцезащитного козырька.

Примечание

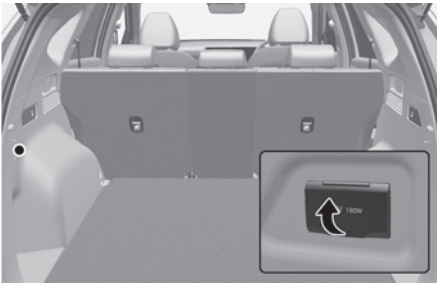
Табличку (5), прилегающую к аксессуарному зеркалу на солнцезащитном козырьке, можно использовать для квитанций проезда по платной дороге или автопарковки. Будьте осторожны при вставке квитанций в держатель, чтобы избежать повреждений. Не вставляйте несколько квитанций в держатель, так как это также может повредить удерживающую табличку.

Розетка

Тип А



Тип В



Розетка предназначена для подключения мобильных телефонов и других электроприборов, рассчитанных на питание от автомобильной электросистемы.

При работающем двигателе электроприборы должны потреблять менее 12 В, 180 Вт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегайте поражения электрическим током. Недопустимо вставлять в розетки пальцы или посторонние предметы (например, шпильки) или прикасаться к розетке влажными руками.

Примечание

Для предотвращения повреждения розеток питания:

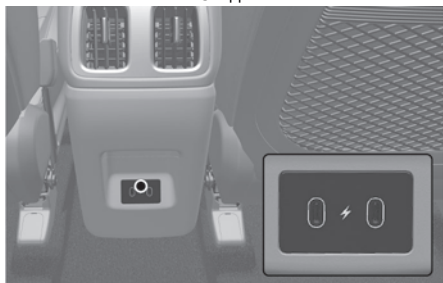
- Электроприборы необходимо подключать только при работающем двигателе и отключать сразу же после использования. Использование розетки в течение длительного времени при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумулятора.
- Допускается использование 12-вольтовых электроприборов, электрическая мощность которых не превышает 180 Вт.
- При использовании электрической розетки следует установить минимальный режим работы системы кондиционирования или обогрева.
- Закрывайте крышку розетки, когда она не используется.
- При включении в розетку автомобиля некоторые электроприборы могут вызывать электропомехи,
- Вставьте вилку до упора. При отсутствии хорошего контакта вилка может перегреться и может сработать предохранитель.
- Подключайте только устройства с защитой от обратного тока, иначе ток от аккумулятора устройства может вызвать неполадки в работе электрической/электронной системы автомобиля.

Зарядное устройство USB

Спереди



Сзади



Зарядное устройство USB предназначено для подзарядки аккумуляторов малогабаритных электронных устройств с помощью USB-кабеля.

Используйте зарядное устройство при включенном двигателе.

i Информация

- Состояние зарядки аккумулятора можно контролировать с помощью электронного устройства.
- После использования отсоедините USB-кабель от порта USB.
- Во время подзарядки смартфон или планшет могут нагреваться. Это не указывает на какие-либо неполадки с системой зарядки.
- Для смартфонов или планшетов, на которых не предусмотрена зарядка кабелем USB, необходимо использовать предназначенное для них зарядное устройство.
- Не используйте разъем зарядки ни для включения аудио, ни для воспроизведения мультимедиа в информационно-развлекательной системе.
- Зарядка может быть недоступна, если использовать переходник с Type-C на A от производителя мобильного телефона либо доступный в точках розничной продажи.

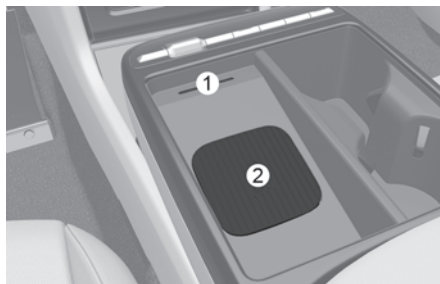
Примечание

- Используйте зарядное устройство USB при включенном двигателе. Если двигатель выключен, а кнопка «Engine Start/Stop» находится в режиме включения («ON»), то использование зарядного устройства USB в течение длительного времени может привести к разрядке аккумуляторной батареи.
- Во избежание повреждения зарядного устройства USB соблюдайте перечисленные ниже требования.
 - Не допускайте попадания посторонних предметов и жидкости в разъем. Это может привести к поломке клеммного блока USB.
 - Не используйте устройства с рабочим током, превышающим 3000 мА (3,0 А).
- При зарядке электронного устройства с помощью переходника USB (с типа «С» на «А»), используйте оригинальный переходник, рекомендованный для вашего автомобиля. Обычные переходники не имеют средств защиты от скачков тока. Использование кабеля, не соответствующего рекомендациям, может привести к повреждению порта USB автомобиля или подключенных устройств. Для получения дополнительной информации об аксессуарах рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.
- Использование неоригинальных деталей может привести к повреждению порта USB и информационно-развлекательной системы. Повреждения могут не покрываться гарантией на ваш автомобиль.

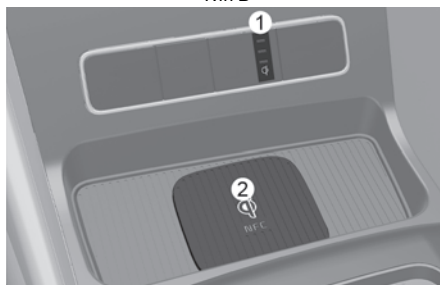
Система беспроводной зарядки смартфона

+ При наличии

Тип А



Тип В



- (1) Индикатор
- (2) панель зарядки

В некоторых моделях автомобиль оснащен беспроводным зарядным устройством для смартфонов.

Система доступна, когда все двери закрыты, а кнопка «Engine Start/Stop» (запуск/останов двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.) или «START» (Пуск).

Зарядка смартфона

Беспроводная система зарядки смартфонов заряжает только смартфоны с поддержкой Qi (Ф). Посетите веб-сайт производителя смартфона, чтобы проверить, поддерживает ли ваш смартфон технологию Qi.

Процесс беспроводной зарядки начинается, когда вы помещаете смартфон с поддержкой Qi на беспроводной блок зарядки, экраном вверх.

1. Беспроводная система зарядки доступна, когда все двери закрыты, а кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении «ON» (Вкл.) или «START» (Пуск).
2. Включите функцию беспроводной зарядки в меню настройки на экране информационно-развлекательной системы.
 - Выберите: **Настройки > Автомобиль > Функция: комфорт > Беспроводная система зарядки для мобильн. устройств**
3. Разместите смартфон по центру панели беспроводной зарядки. Когда смартфон заряжается, индикатор горит оранжевым цветом. По завершении зарядки индикатор загорается синим цветом.

i Информация

- Удалите другие предметы, включая электронный ключ, с панели беспроводной зарядки.
- В процессе беспроводной зарядки складных смартфонов кладите сложенный смартфон нижней стороной по центру беспроводного зарядного устройства.

Если ваш смартфон не заряжается:

- Переместите смартфон на панели зарядки.
- Убедитесь, что индикатор горит оранжевым цветом.

В случае неисправности беспроводной системы зарядки индикатор будет мигать оранжевым цветом в течение 10 секунд.

Если смартфон все еще находится на панели беспроводной зарядки после выключения автомобиля и открытия передней двери, система предупреждает вас сообщением на дисплее панели приборов.

Примечание

- Система беспроводной зарядки смартфона может не поддерживать определенные смартфоны, не поддерживающие спецификацию Qi (Ф).
- При размещении смартфона на панели зарядки расположите его посередине панели для оптимальной производительности зарядки. Если ваш смартфон сместился в сторону, скорость зарядки может быть меньше, а в некоторых случаях его теплопроводность может возрасти.
- Беспроводная зарядка может временно прекратиться при использовании электронного ключа: либо при запуске автомобиля, либо при блокировании/разблокировании дверей и т. д.
- При зарядке некоторых смартфонов индикатор заряда аккумулятора может не изменяться на синий, когда устройство полностью заряжено.

- Процесс беспроводной зарядки может временно остановиться, когда температура внутри системы беспроводной зарядки смартфона аномально повысится. Процесс беспроводной зарядки не перезапустится, пока температура не снизится.
- Процесс беспроводной зарядки может временно прекратиться, если между системой беспроводной зарядки и смартфоном находится металлический предмет, например, монета.
- Для смартфонов некоторых производителей система может не предупредить вас, даже если смартфон остается на панели беспроводной зарядки. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправность функции беспроводной зарядки.
- При зарядке некоторых смартфонов с функцией самозащиты скорость беспроводной зарядки может снизиться, и беспроводная зарядка может остановиться.
- Если смартфон имеет толстую крышку, то беспроводная зарядка может оказаться невозможной.
- Некоторые магнитные предметы, такие как кредитные карты, телефонные карты или проездные билеты, могут быть повреждены, если их оставить рядом со смартфоном во время процесса зарядки.
- Если смартфон не полностью контактирует с панелью зарядки, беспроводная зарядка может работать некорректно.
- Если кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении OFF (Выкл.), зарядка также прекращается.
- При размещении на панели зарядки смартфона, не имеющего функции беспроводной зарядки, или любого металлического предмета может раздаваться тихий звук. Звук появляется по причине того, что система автомобиля распознает совместимость предмета, помещенного на панель зарядки. Это не влияет ни на автомобиль, ни на смартфон.
- Некоторые смартфоны могут не заряжаться ввиду особенностей их внутреннего строения. В этом случае попробуйте сдвинуть смартфон влево или вправо на панели беспроводной системы зарядки. Некоторые раскладные смартфоны, внутри которых есть магниты, можно попробовать зарядить, разместив их ближе к левой стороне панели беспроводной системы зарядки.

Примечание

Некоторые магнитные предметы, такие как кредитные карты, телефонные карты или железнодорожные билеты, могут быть повреждены, если их оставить рядом со смартфоном во время процесса зарядки.

Часы

Часы можно настроить из информационно-развлекательной системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь настроить часы во время движения.

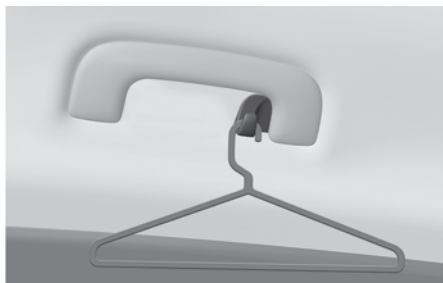
Крючок для одежды



Этот крючок не рассчитан на крупногабаритные и тяжелые предметы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вешайте на крючки только мягкую одежду. Также не размещайте в карманах одежды тяжелые, острые или бьющиеся предметы. В случае столкновения или срабатывания шторки безопасности такие предметы могут вылетать и причинять серьезные травмы.



Фиксаторы коврика

ВСЕГДА используйте фиксаторы ковриков для крепления напольных ковриков первого и второго ряда сидений к автомобилю. Фиксаторы для первого и второго ряда сидений предохраняют коврики от скольжения вперед.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для исключения серьезных травм или смерти в результате невозможности использования педалей тормоза или акселератора в результате сдвинувшегося коврика:

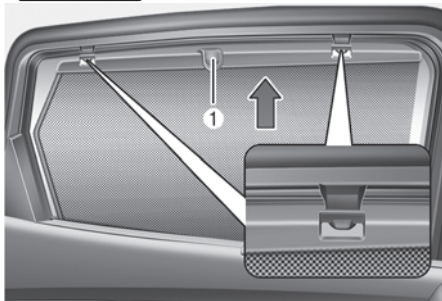
- Снимите всю защитную пленку с коврика перед его установкой.
- Перед поездкой убедитесь в том, что коврики пола надежно прикреплены к предусмотренным в автомобиле креплениям для ковриков пола.
- Не используйте ЛЮБОЙ коврик пола, который не может быть надежно прикреплен к этим креплениям.
- Не кладите коврики друг на друга (например, резиновый коврик на текстильный). На каждом месте должен быть только один коврик.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы ничто не мешало при управлении педалями, рекомендуется использовать коврики HYUNDAI, изготовленные специально для вашего автомобиля.

Боковая шторка

При наличии



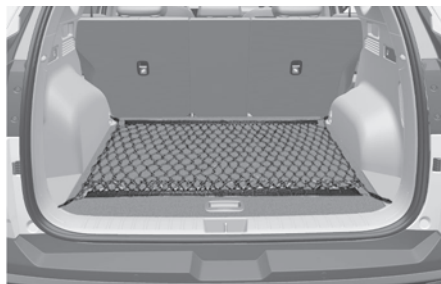
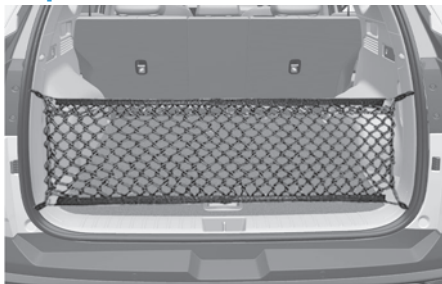
Использование боковой шторки:

- Поднимите шторку за крючок (1).
- Повесьте шторку по обеим сторонам крючка.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Всегда вешайте на крючок обе стороны шторки. Если крючком будет закреплена только одна сторона, боковая шторка может быть повреждена.
- Следите за тем, чтобы в пространство между корпусом автомобиля и боковой шторкой не попали посторонние предметы. Поднимать боковую шторку нельзя.

Держатель багажной сетки



Чтобы предметы не перемещались в грузовой части автомобиля, можно установить багажную сетку, которая крепится к 4 держателям на боковой обшивке.

Убедитесь, что багажная сетка надежно закреплена к держателям.

При необходимости рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для приобретения багажной сетки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Берегите глаза. Не натягивайте багажную сетку слишком сильно. Всегда держите лицо и тело подальше от траектории отдачи багажной сетки. Запрещается использовать багажную сетку, когда ремень имеет явные признаки износа или повреждения.
- Используйте багажную сетку, чтобы в багажнике не перемещались только легкие предметы.

Шторка багажного отделения



Чтобы прикрыть вещи в багажном отделении, используйте шторку багажного отделения.

Использование шторки багажного отделения



1. Потяните шторку за ручки по направлению к задней части автомобиля (1).
2. Вставьте направляющий стержень (2) в поводок (3).

i Информация

Тяните шторку за ручку посередине, чтобы направляющий стержень не выпал из поводка.

Когда шторка багажного отделения не используется:

1. Для высвобождения шторки багажного отделения из направляющих потяните ее назад и вверх.
2. Шторка багажного отделения автоматически втянется назад.

i Информация

Шторка может не задвинуться автоматически, если она не выдвинута до конца. Вытяните защитную шторку до конца, а затем медленно дайте ей втянуться обратно.

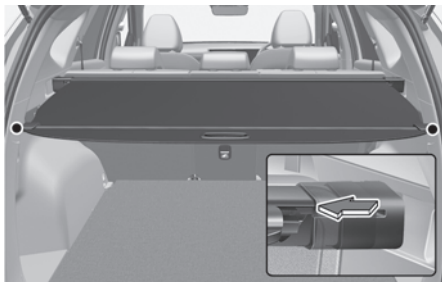
Примечание

Не кладите багаж на шторку багажного отделения, если она используется, т.к. она может сломаться или деформироваться.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не кладите предметы на шторку багажного отделения. Предметы могут упасть внутрь салона и поранить водителя и пассажиров во время аварии или при торможении.
- Никогда не позволяйте никому ездить в багажном отделении. Оно предназначено только для перевозки багажа.
- Следите за распределением массы внутри автомобиля и старайтесь переместить ее как можно ближе к передней части автомобиля.

Снятие шторки багажного отделения

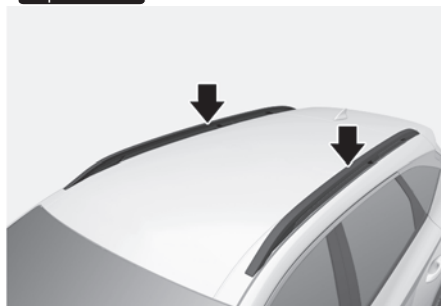


1. Задвиньте одну сторону шторки багажного отделения, чтобы сжать пружину и открепить шторку от автомобиля.
2. Пока пружина сжата, вытащите шторку багажного отделения.
3. Откройте багажный лоток и положите защитный экран багажного отделения на него.

Наружные элементы

Багажник на крыше

 При наличии



Ваш автомобиль может оснащаться рейлингами. Если на вашем автомобиле установлены рейлинги, вы можете установить поперечины (не показаны).

Информация

- Если в крыше автомобиля имеется люк, то следите за тем, чтобы груз на рейлингах не мешал его работе.
- Соблюдайте необходимые меры предосторожности, чтобы груз не повредил крышу автомобиля.
- При перевозке предметов большого размера на рейлингах убедитесь в том, что их габариты не превышают длины или ширины крыши автомобиля.
- При перевозке груза на крыше соблюдайте необходимые меры предосторожности, чтобы груз не повредил крышу автомобиля.

При перевозке предметов большого размера на рейлингах убедитесь в том, что их габариты не превышают длины или ширины крыши автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Погрузка груза или багажа на рейлинги с превышением указанного ограничения по весу может привести к повреждению вашего автомобиля.

РЕЙЛИНГИ	100 кг (220 фунтов) ПРИ РАВНОМЕРНОМ РАСПРЕДЕЛЕНИИ
----------	---

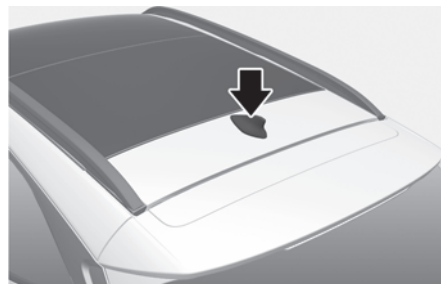
- Избегайте резкого трогания и торможения, резких поворотов и маневров, а также движения на высокой скорости, так как это может привести к потере управления автомобилем или его опрокидыванию, что станет причиной аварии. При загруженных рейлингах на крыше центр тяжести автомобиля будет выше.
- При перевозке груза на рейлингах на крыше двигайтесь медленно и плавно входите в повороты. Резкие порывы ветра, вызванные проезжающими мимо автомобилями или естественными причинами, могут создавать подъемную силу, которая будет резко воздействовать на предметы, размещенные на рейлингах. Это особенно актуально при перевозке крупногабаритных плоских предметов, таких как матрасы или древесные плиты. В результате такие предметы могут упасть с рейлингов и повредить ваш автомобиль или другие транспортные средства.
- Для предотвращения повреждений или потери груза при движении автомобиля следует перед началом движения и регулярно во время него проверять надежность закрепления предметов на рейлингах.

Информационно-развлекательная система

Примечание

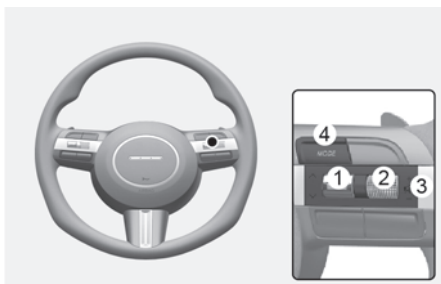
- Не устанавливайте не предусмотренные конструкцией газоразрядные фары. Они могут вызывать некорректную работу аудиосистемы и электронных приборов автомобиля.
- Не допускайте попадания на элементы салона таких химических веществ, как духи, косметическое масло, солнцезащитный крем, средство для чистки рук и освежитель воздуха, поскольку они могут привести к повреждению или обесцвечиванию поверхности.

Антенна



Антенна типа «акулий плавник» принимает передаваемые данные (например, AM/FM, SXM).

Элементы дистанционного управления на рулевом колесе



- (1) ПОИСК/ПРЕДУСТАНОВКА
- (2) ГРОМКОСТЬ
- (3) БЕЗ ЗВУКА
- (4) Режим

Примечание

Не следует одновременно нажимать несколько кнопок пульта дистанционного управления.

ПОИСК/ПРЕДУСТАНОВКА (▲ / ▼)

При нажатии кнопки «ПОИСК/ПРЕДУСТАНОВКА» вверх или вниз и удерживании в течение 0,8 секунды и больше, она действует следующим образом:

- Режим радио
Он будет работать в качестве кнопки автоматического поиска. Функция поиска будет выполняться, пока вы не отпустите кнопку.
- Режим мультимедиа
Он будет работать в качестве кнопки быстрой перемотки вперед/назад.

При нажатии кнопки «ПОИСК/ПРЕДУСТАНОВКА» вверх или вниз она действует следующим образом:

- Режим радио
Она будет работать в качестве кнопки выбора заранее настроенных радиостанций.
- Режим мультимедиа
Она будет работать в качестве кнопки смены дорожек.

ГРОМКОСТЬ (VOL + / VOL -)

Нажмите вверх или вниз для регулировки громкости.

БЕЗ ЗВУКА (🔇)

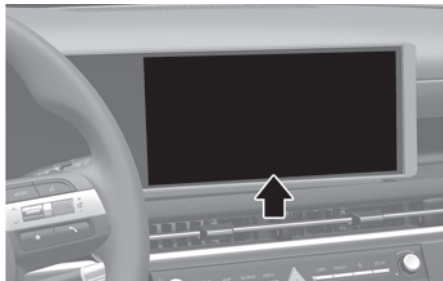
Нажмите и удерживайте кнопку отключения звука в течение 3 секунд, чтобы выключить или включить звук.

Нажмите и удерживайте кнопку отключения звука в течение 3 секунд, чтобы выключить интеллектуальную систему помощи в наблюдении скоростных ограничений.

Режим

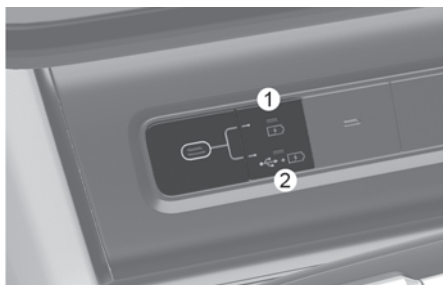
Нажмите кнопку «MODE» (Режим) для переключения между режимами «Radio» (Радио).

Информационно-развлекательная система



Подробные сведения см. в отдельном руководстве к информационно-развлекательной системе.

Порт USB



Нажмите кнопку выбора порта USB при работающем двигателе. Нажмите верхнюю часть кнопки (1), чтобы зарядить электронное устройство. Нажмите нижнюю часть кнопки (2), чтобы зарядить и слушать музыку с накопителя мультимедийных файлов. Порт USB можно использовать после включения любого из индикаторов.

- Для подключения аудиоустройств к автомобильному порту USB можно использовать USB-кабель.

- После подключения накопителя мультимедийных файлов, например MP3 или USB, к порту USB, вы сможете прослушивать музыку через динамики автомобиля или воспроизводить ее на информационно-развлекательной системе.
- Можно заряжать маломощные электронные устройства.

i Информация

- Некоторые устройства не поддерживают зарядку через порт USB.
- При использовании портативного аудиоустройства, подключенного к разъему питания, во время воспроизведения может слышаться шум. В этом случае отсоедините кабель USB и используйте источник питания портативного аудиоустройства.

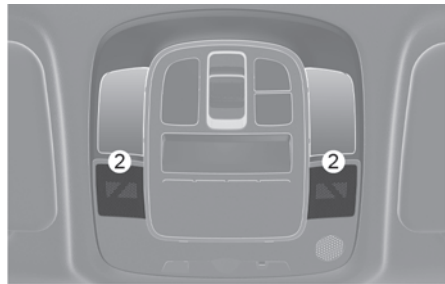
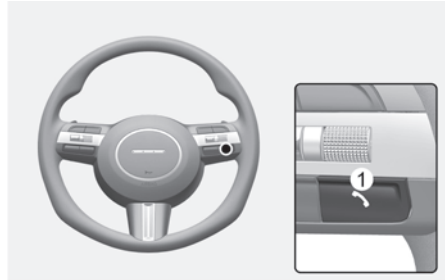
Примечание

- При подключении к автомобилю устройства с USB Type-A используйте оригинальный переходник (с типа «С» на «А»), рекомендованный для вашего автомобиля. Обычные переходники не имеют средств защиты для снижения шумов или от скачков тока. Использование кабеля, не соответствующего рекомендациям, может привести к повреждению порта USB автомобиля или подключенных устройств. Для получения дополнительной информации об аксессуарах рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.



- Использование неоригинальных деталей может привести к повреждению порта USB и информационно-развлекательной системы. Повреждения могут не покрываться гарантией на ваш автомобиль.

Беспроводная технология Bluetooth®



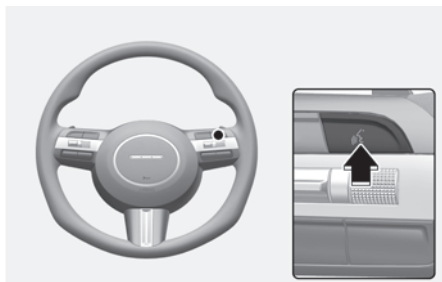
- (1) Кнопка вызова/ответа на вызов/завершения вызова
(2) Микрофон

Подробные сведения см. в отдельном руководстве к информационно-развлекательной системе.

⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы исключить отвлечение внимания водителя старайтесь минимально пользоваться этими функциями во время вождения. Отвлечение внимания может стать причиной получения тяжелых травм или смерти.

Распознавание голоса



Дополнительную информацию см. в прилагаемом руководстве по информационно-развлекательной системе.

6. Управление автомобилем

Перед поездкой.....	6-5
Перед посадкой в автомобиль	6-5
Перед запуском двигателя	6-5
Замок зажигания	6-6
Замок зажигания.....	6-7
Кнопка запуска/остановки двигателя «Engine Start/Stop».....	6-12
Механическая трансмиссия	6-21
Работа механической трансмиссии	6-22
Приемы безопасного вождения	6-24
Автоматическая трансмиссия.....	6-26
Использование автоматической трансмиссии (комплектация с рычагом переключения передач).....	6-26
Использование автоматической трансмиссии (поворотная ручка переключения передач).....	6-32
Сообщения на дисплее панели приборов.....	6-37
Подрулевой переключатель (в ручном режиме переключения)	6-40
Парковка	6-41
Приемы безопасного вождения	6-41
Трансмиссия с двойным сцеплением	6-43
Использование трансмиссии с двойным сцеплением (комплектация с рычагом переключения передач).....	6-45
Трансмиссия с двойным сцеплением (с поворотной ручкой переключения передач).....	6-49
Предупреждения трансмиссии с двойным сцеплением	6-54
Подрулевой переключатель (в ручном режиме переключения)	6-57
Парковка	6-58
Приемы безопасного вождения	6-58
Тормозная система	6-60
Тормоза с усилителями	6-60
Индикатор износа дисковых тормозов	6-61
Стояночный тормоз.....	6-62
Электрический стояночный тормоз (EPB).....	6-64
Автоматическое удержание	6-69
Антиблокировочная тормозная система (ABS).....	6-73
Электронный контроль устойчивости (ESC)	6-75
Система управления стабилизацией транспортного средства (VSM).....	6-78
Система стабилизации прицепа (TSA).....	6-80

Система помощи при старте на подъеме (HAC).....	6-80
Система предупреждения об экстренном торможении (ESS).....	6-81
Система экстренного торможения (BAS).....	6-81
Система устойчивости при боковом ветре (CSC).....	6-82
Система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений (MCB).....	6-83
система помощи при спуске (DBC).....	6-84
Допустимые приемы торможения.....	6-86
Полный привод (4WD).....	6-87
Работа системы полного привода.....	6-89
Режим выбора поверхности полного привода (4WD).....	6-93
Меры предупреждения аварийных ситуаций.....	6-95
Снижение риска опрокидывания.....	6-96
Подвеска с электронным управлением.....	6-98
Неисправность системы.....	6-98
Система ISG (стоп-старт).....	6-98
Работа системы ISG.....	6-99
Отключение системы ISG.....	6-102
Условия перезапуска двигателя.....	6-102
Неисправности ISG.....	6-103
Калибровка датчика АКБ.....	6-103
Интеллектуальная система ISG.....	6-104
Автоматический перезапуск при отъезде автомобиля спереди.....	6-104
Ограничения интеллектуальной системы ISG.....	6-105
Интегрированная система управления режимом вождения (2WD).....	6-106
Интегрированная система управления режимом вождения (4WD).....	6-109
Режим вождения.....	6-109
Режим выбора поверхности.....	6-112
Особые условия движения.....	6-113
Опасные условия вождения.....	6-113
Раскачивание автомобиля.....	6-113
Выполнение плавных поворотов.....	6-114
Управление автомобилем в ночное время.....	6-114
Управление автомобилем под дождем.....	6-115
Управление автомобилем в затопленных местах.....	6-115
Движение по автомагистралям.....	6-116

6. Управление автомобилем

Снижение риска опрокидывания.....	6-116
Вождение в зимних условиях	6-117
Вождение по снегу и льду	6-117
Меры предосторожности в зимний период	6-120
Буксировка прицепа	6-123
При буксировке прицепа.....	6-124
Оборудование для буксировки прицепа.....	6-126
Управление автомобилем с прицепом	6-128
Техническое обслуживание при буксировке прицепа	6-131
Масса автомобиля.....	6-132
Перегрузка	6-133

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Угарный газ (СО) токсичен. Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и смерти.

Выхлопные газы содержат не имеющий цвета и запаха угарный газ.

Не вдыхайте выхлопные газы.

Если в салоне автомобиля появился запах выхлопного газа, немедленно откройте окна. Воздействие угарного газа может привести к потере сознания и смерти от удушья.

Следите за тем, чтобы в выхлопной системе не было утечек газов.

Проверку выхлопной системы следует производить каждый раз, когда автомобиль заезжает на подъемник для замены масла или для каких-либо других целей. При изменении звука работы системы выпуска отработанных газов или в случае удара обо что-либо днищем автомобиля рекомендуется как можно скорее проверить систему выпуска отработанных газов у официального дилера HYUNDAI.

Не оставляйте двигатель включенным в закрытых помещениях.

Работа двигателя на холостом ходу, даже при открытых воротах гаража, является небезопасной. Дайте двигателю поработать не дольше, чем необходимо для того, чтобы запустить его и вывести автомобиль из гаража.

Избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу, когда в салоне автомобиля находятся люди.

Вынужденная длительная работа двигателя на холостом ходу при нахождении людей в салоне автомобиля допускается только вне закрытых помещений. При этом необходимо установить регулятор притока воздуха в положение подачи свежего воздуха, а регулятор вентилятора на максимальную мощность, чтобы обеспечить подачу в салон свежего воздуха.

Не допускайте засорения воздухозаборных отверстий.

Для поддержания нормальной работы вентиляционной системы следите за тем, чтобы расположенные перед ветровым стеклом воздухозаборные отверстия не забивались снегом, льдом, листьями и т. п.

Если нужно двигаться с открытой дверью багажного отделения, выполните указанные далее действия.

Закройте все окна.

Откройте воздушные заслонки панели приборов.

Установите регулятор притока воздуха в положение подачи свежего воздуха, регулятор управления воздушным потоком в положение "Пол" или "Лицо", а регулятор вентилятора на максимальную мощность.

Перед поездкой

Перед посадкой в автомобиль

- Все окна, наружные зеркала и внешние осветительные приборы должны быть чистыми и не запачканными.
- Удалите иней, снег или лед.
- Осмотрите шины на наличие износа и повреждений.
- Убедитесь, что под автомобилем нет следов утечки.
- Перед движением задним ходом убедитесь в отсутствии каких-либо препятствий позади автомобиля.

Перед запуском двигателя

- Убедитесь, что капот, дверь багажного отделения и двери надежно закрыты и заблокированы.
- Отрегулируйте положение сидения и рулевого колеса.
- Отрегулируйте положения внутреннего зеркала и наружных зеркал заднего вида.
- Проверьте работу наружных осветительных приборов.
- Пристегните ремень безопасности. Убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.
- Поверните ключ зажигания в положение «ON» (Вкл.) и проверьте указатели и индикаторы панели приборов, а также сообщения на дисплее панели приборов.
- Убедитесь в том, что весь багаж надежно уложен или закреплен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить вероятность СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ, соблюдайте описанные далее меры предосторожности.

- Необходимо ВСЕГДА пристегивать ремень безопасности. Все пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности до того, как автомобиль начнет движение. Подробнее см. в разделе «Ремни безопасности» главы 3.
- Никогда не ослабляйте внимание во время движения. Полагайте, что другие участники движения или пешеходы могут быть менее внимательными и совершать ошибки.
- Будьте все время сосредоточенными на управлении автомобилем. Отвлечение внимания водителя может приводить к авариям.
- Соблюдайте безопасную дистанцию до следующих впереди транспортных средств.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вождение в состоянии алкогольного или наркотического опьянения **ЗАПРЕЩЕНО**.

Вождение в таком состоянии может стать причиной **СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ** или **СМЕРТИ**.

Управление транспортным средством в состоянии опьянения — главная причина гибели людей на дорогах каждый год. Даже небольшое количество алкоголя влияет на рефлексы, восприятие и точность оценки. Всего одна порция спиртного может ограничить вашу способность реагировать на меняющиеся условия и чрезвычайные ситуации, а с каждой следующей порцией скорость реакции будет снижаться.

Вождение в состоянии наркотического опьянения столь же или даже более опасно, чем вождение в нетрезвом виде.

Вероятность серьезного ДТП значительно возрастает, если выпить или принять медицинские препараты или наркотики, а затем сесть за руль автомобиля. Если вы выпили или приняли наркотики либо сильнодействующие лекарственные препараты, не садитесь за руль. Не стоит ездить с водителем, который выпил алкоголь или принял наркотики либо сильнодействующие лекарственные препараты. Выберите трезвого водителя или вызовите такси.

Замок зажигания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить вероятность **СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ** или **СМЕРТИ**, соблюдайте описанные далее меры предосторожности.

- Не позволяйте детям и лицам, не знакомым с принципами работы данного автомобиля, прикасаться к замку зажигания или соответствующим частям. Автомобиль может внезапно тронуться с места.
 - **НИКОГДА** не тянитесь к замку зажигания или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Нахождение вашей руки в этой области может привести к потере контроля над автомобилем и, следовательно, — к аварии.
-

Замок зажигания

⊕ При наличии



- [A] «LOCK» (Блокировка)
- [B] АСС (ДОП. УСТРОЙСТВА)
- [C] Вкл.
- [D] «START» (Пуск)

Замок зажигания подсвечивается при каждом открывании передней двери, если ключ в замке не находится в положении «ON» (Вкл.). Подсветка выключается сразу же после включения или выключения зажигания по прошествии 30 секунд со времени закрывания двери. (при наличии)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НИКОГДА не поворачивайте ключ зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) или «АСС» (питание на доп. устройства), когда автомобиль движется, за исключением чрезвычайных ситуаций.

Это приведет к остановке двигателя и отключению усилителей рулевой и тормозной систем. Это может привести к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.

- Перед тем, как покидать водительское место, убедитесь, что выбрана 1-я передача (на механической трансмиссии) или передача «Р» (Парковка) (на автоматической трансмиссии/трансмиссии с двойным сцеплением), включите стояночный тормоз и переведите зажигание в положение «LOCK».

Если не предпринять эти меры предосторожности, может произойти непредвиденное движение автомобиля.

Примечание

Никогда не используйте дополнительные накладки на замок зажигания. Это может привести к проблемам при запуске двигателя из-за сбоя связи.

Положения замка зажигания с ключом

Положение регулятора	Действие	Примечания
«ЛОСК» (БЛОКИРОВКА)	Чтобы перевести замок зажигания в положение «ЛОСК» (Блокировка), надавите на ключ в положении «АСС» (Доп. устройства) и поверните его в направлении «ЛОСК» (Блокировка). Ключ зажигания можно извлечь только в положении LOCK. Рулевое колесо блокируется для защиты автомобиля от угона. (при наличии)	
АСС (ДОП. УСТРОЙСТВА)	Некоторое электрическое оборудование можно продолжать использовать. Происходит разблокирование рулевого колеса.	Если ключ в замке зажигания трудно перевести в положение «АСС» (Доп. устройства), поворачивайте ключ, вращая вправо-влево рулевое колесо, что позволит облегчить ход механизма.
ВКЛ.	Это нормальное рабочее положение ключа, в котором происходит запуск двигателя. В этом положении действуют все основные и вспомогательные системы автомобиля. При переводе ключа зажигания из положения АСС в положение ON можно проверить все контрольные лампы.	Не оставляйте ключ зажигания в положении ON при выключенном двигателе, чтобы не разряжалась АКБ.
«START» (ПУСК)	Для запуска двигателя поверните ключ в замке зажигания в положение «START» (Пуск). Ключ в замке возвращается в положение «ON» (Вкл.), если отпустить ключ.	Двигатель будет прокручиваться, пока вы не отпустите ключ.

Запуск двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Не следует управлять автомобилем в туфлях на высоких каблуках, в лыжных ботинках, сандалиях, пляжных тапках и т. п. В такой обуви неудобно нажимать педали тормоза, акселератора и сцепления.
- Недопустимо производить пуск двигателя при нажатой педали акселератора. Автомобиль может начать двигаться, что может привести к аварии.
- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если отпустить педаль тормоза при высокой частоте оборотов двигателя.

Запуск бензинового двигателя

Автомобиль с механической коробкой передач:

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Рычаг переключения передач должен находиться в положении «N» (Нейтраль).
3. Нажмите педали сцепления и тормоза.
4. Поверните ключ в замке зажигания в положение «START» (Пуск). Удерживайте ключ (не более 10 секунд) до запуска двигателя, затем отпустите.

Автомобиль с автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением:

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Убедитесь, что рычаг передач находится в положении «P» (Парковка).
3. Нажмите педаль тормоза.
4. Поверните ключ в замке зажигания в положение «START» (Пуск). Удерживайте ключ (не более 10 секунд) до запуска двигателя, затем отпустите.

Информация

- Не дожидайтесь прогрева двигателя, пока автомобиль находится в неподвижном состоянии. Начните движение при небольших оборотах двигателя (Избегайте резкого ускорения и замедления.)
- Всегда заводите автомобиль, удерживая ногу на педали тормоза. Не нажимайте на педаль акселератора при пуске автомобиля. Не допускайте работу двигателя на очень высоких оборотах во время прогрева.

Примечание

Чтобы не повредить системы автомобиля, обратите внимание на указанную далее информацию.

- Не удерживайте ключ зажигания в положении «START» (Пуск) более 10 секунд. Выждите от 5 до 10 секунд до повторения попытки запуска двигателя.
- Не переключайте замок зажигания в положение «START» (Пуск) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.
- Если позволяет ситуация на дороге, рычаг передач можно переключить в положение «N» (Нейтраль) во время движения автомобиля и перевести замок зажигания в положение «START» (Запуск), при этом повторно пытаясь запустить двигатель.
- Не пытайтесь заводить двигатель, буксируя или толкая автомобиль.

Запуск дизельного двигателя

Для того чтобы запустить холодный дизельный двигатель, его необходимо предварительно прогреть перед запуском и разогреть перед началом движения.

Автомобиль с механической коробкой передач:

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Рычаг переключения передач находится в положении «Р» (Парковка).
3. Нажмите педаль тормоза.
4. Для предварительного прогрева двигателя поверните замок зажигания в положение «ON» (Вкл.). Включается индикатор свечей накала (☞☞).
5. Когда индикатор свечей накала (☞☞) погаснет, переключите зажигание в положение «START». Удерживайте ключ (не более 10 секунд) до запуска двигателя, затем отпустите.

Автомобиль с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением:

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Убедитесь, что рычаг передач находится в положении «Р» (Парковка).
3. Нажмите педаль тормоза.
4. Для предварительного прогрева двигателя поверните замок зажигания в положение «ON» (Вкл.). Включается индикатор свечей накала (☞☞).
5. Когда индикатор свечей накала (☞☞) погаснет, переключите зажигание в положение «START». Удерживайте ключ (не более 10 секунд) до запуска двигателя, затем отпустите.

Примечание

Если двигатель не запускается в течение 10 секунд после окончания предварительного прогрева, снова переведите замок зажигания в положение «ЛОСК» (Блокировка) и подождите 10 секунд. Затем переведите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.), чтобы еще раз выполнить предварительный прогрев двигателя.

Запуск и остановка двигателя для моделей с промежуточным охладителем турбонагнетателя

1. Не разгоняйте двигатель сразу после пуска.

Если двигатель холодный, дайте ему поработать на холостом ходу несколько секунд, чтобы обеспечить надлежащую смазку турбокомпрессора.

2. После езды с высокой скоростью или в течение длительного времени при высокой нагрузке двигателя перед выключением двигателя необходимо дать ему поработать около 1 минуты на холостом ходу.

Этот период требуется для охлаждения турбокомпрессора до выключения двигателя.

Примечание

Не следует останавливать двигатель сразу же после того, как он работал с большой нагрузкой. Это может привести к серьезному повреждению двигателя или блока турбонагнетателя.

Примечание

Чтобы не повредить системы автомобиля, обратите внимание на указанную далее информацию.

- Не удерживайте ключ зажигания в положении «START» (Пуск) более 10 секунд. Выждите от 5 до 10 секунд до повторения попытки запуска двигателя.
- Не переключайте замок зажигания в положение «START» (Пуск) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.
- Если позволяет ситуация на дороге, рычаг передач можно переключить в положение «N» (Нейтраль) во время движения автомобиля и перевести замок зажигания в положение «START» (Запуск), при этом повторно пытаясь запустить двигатель.
- Не пытайтесь заводить двигатель, буксируя или толкая автомобиль.

Кнопка запуска/остановки двигателя «Engine Start/Stop»

При наличии



При открытии передней двери загорается кнопка «Engine Start/Stop». После закрытия двери она горит еще 30 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы выключить автомобиль в экстренной ситуации, выполните указанные далее действия.

Нажмите и удерживайте кнопку «Engine Start/Stop» более двух секунд, или три раза нажмите и отпустите эту кнопку (в течение трех секунд).

Если автомобиль не останавливается, его можно повторно запустить, не нажимая педаль тормоза. Для этого переключите коробку передач в положение «N» (Нейтраль) и нажмите кнопку «Engine Start/Stop».

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НИКОГДА не нажимайте кнопку «Engine Start/Stop» во время движения автомобиля, за исключением экстренных случаев. Это приведет к выключению автомобиля и отключению усилителей рулевой и тормозной систем. Это может привести к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.
- Прежде чем покинуть место водителя, обязательно включите передачу «P» (Парковка), включите стояночный тормоз, переведите кнопку «Engine Start/Stop» в положение выключения («OFF») и, уходя, заберите с собой электронный ключ. Если не предпринять эти меры предосторожности, может произойти непредвиденное движение автомобиля.
- НИКОГДА не тянитесь сквозь рулевое колесо к кнопке «Engine Start/Stop» или любым другим элементом управления во время движения автомобиля. Нахождение вашей руки в этой области может привести к потере контроля над автомобилем и, следовательно, — к аварии.

Положения кнопки «Engine Start/Stop» — Автомобиль с механической коробкой передач

Положение кнопки	Действие	К сведению
ВЫКЛ.	<ul style="list-style-type: none"> • Чтобы выключить двигатель, остановите автомобиль и нажмите кнопку «Engine Start/Stop». • Рулевое колесо блокируется для защиты автомобиля от угона. (при наличии) 	<p>Если рулевое колесо не заблокировано должным образом, при открывании двери водителя раздается предупредительный сигнал.</p>
АСС (ДОП. УСТРОЙСТВА)	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите кнопку пуска-останова двигателя, когда кнопка в положении OFF, не нажимая педаль сцепления. • Включение электрического оборудования. • Происходит разблокирование рулевого колеса. 	<ul style="list-style-type: none"> • Если оставить кнопку «Engine Start/Stop» в положении «АСС» (Доп. устройства), то через час питание от аккумулятора будет автоматически отключено, чтобы исключить его разрядку. • Если рулевое колесо не разблокировать надлежащим образом, кнопка «Engine Start/Stop» работать не будет. Нажмите кнопку «Engine Start/Stop», одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево, чтобы уменьшить требуемое усилие.
ВКЛ.	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите кнопку пуска-останова двигателя, когда она находится в положении АСС, не нажимая педаль сцепления. • Перед пуском двигателя можно проверить индикаторы. 	<p>Не оставляйте кнопку «Engine Start/Stop» в положении включения (ON), если двигатель не работает, во избежание разрядки аккумулятора.</p>
«START» (ПУСК)	<p>Чтобы запустить двигатель, нажмите педаль сцепления и педаль тормоза, затем нажмите кнопку запуска и остановки двигателя. Рычаг переключения передач должен находиться в положении "N" (Нейтраль).</p>	<p>При нажатии кнопки «Engine Start/Stop» без нажатия педали тормоза двигатель не включается. В этом случае кнопка «Engine Start/Stop» переключается следующим образом: OFF (Выкл.) > ACC > ON (Вкл.) > OFF (Выкл.)</p>

Положения кнопки «Engine Start/Stop» — Автомобиль с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением

Положение кнопки	Действие	Примечания
ВЫКЛ.	<p>Чтобы выключить двигатель, переведите автомобиль в режим «P» (Парковка) и нажмите кнопку «Engine Start/Stop». Обратите внимание, если нажать кнопку «Engine Start/Stop», когда автомобиль находится в режиме «D» (Движение вперед) или «R» (Задний ход), передача будет автоматически переведена в положение «P» (Парковка). Если кнопка «Engine Start/Stop» нажата, когда коробка передач находится в режиме «N» (Нейтраль), она перейдет в положение АСС (питание на доп. устройства). Рулевое колесо блокируется для защиты автомобиля от угона.</p>	<p>Если рулевое колесо не заблокировано должным образом, при открывании двери водителя раздается предупредительный сигнал.</p>
АСС (ДОП. УСТРОЙСТВА)	<p>Нажмите находящуюся в положении «OFF» (Выкл.) кнопку «Engine Start/Stop», не нажимая педаль тормоза. Включается некоторое электрическое оборудование. Происходит разблокирование рулевого колеса.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Если оставить кнопку «Engine Start/Stop» в положении «АСС» (Доп. устройства), то через час питание от аккумулятора будет автоматически отключено, чтобы исключить его разрядку. • Если рулевое колесо не разблокировано надлежащим образом, кнопка «Engine Start/Stop» работать не будет. Нажмите кнопку «Engine Start/Stop», одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево, чтобы разблокировать его.
ВКЛ.	<p>Нажмите находящуюся в положении «АСС» кнопку «Engine Start/Stop», не нажимая педаль тормоза. Перед пуском двигателя можно проверить индикаторы.</p>	<p>Не оставляйте кнопку «Engine Start/Stop» в положении включения (ON), если двигатель не работает, во избежание разрядки аккумулятора.</p>

Положение кнопки	Действие	Примечания
«START» (ПУСК)	Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку «Engine Start/Stop», когда коробка передач находится в положении «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль). Для обеспечения безопасности запускайте двигатель, когда коробка передач находится в положении «Р» (Парковка).	При нажатии кнопки «Engine Start/Stop» без нажатия педали тормоза двигатель не включается. В этом случае кнопка «Engine Start/Stop» работает следующим образом: OFF > ACC > ON > OFF или ACC

Запуск двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Не следует управлять автомобилем в туфлях на высоких каблуках, лыжных ботинках, сандалиях или пляжных тапках и т.п. В такой обуви неудобно нажимать педали тормоза и газа.

- Недопустимо производить пуск двигателя при нажатой педали акселератора.

Автомобиль может начать двигаться, что может привести к аварии.

- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если отпустить педаль тормоза при высокой частоте оборотов двигателя.

Информация

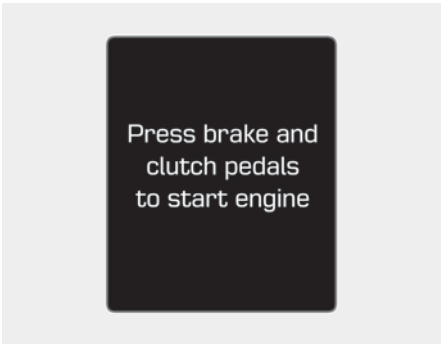
- При нажатии кнопки «Engine Start/Stop» автомобиль запустится только при условии, что электронный ключ находится в автомобиле.
- Даже если электронный ключ находится в автомобиле, но он далеко от водителя, двигатель может не запуститься.
- Если кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении «АСС» или ON (Вкл.), то при открытии любой из дверей система проверяет наличие электронного ключа. При отсутствии электронного ключа в салоне мигает индикатор «» и загорается предупреждение «Ключ не в автомобиле». Если все двери закрыты, звуковой сигнал также подается в течение приблизительно 5 секунд. Держите электронный ключ в салоне.

Запуск бензинового двигателя

Автомобиль с механической коробкой передач:

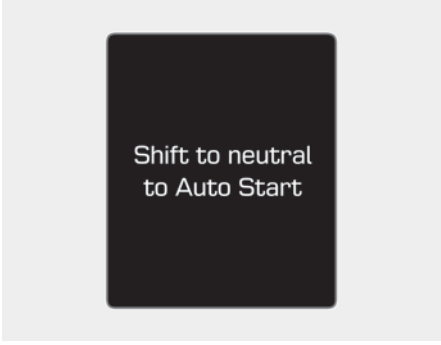
1. Всегда держите при себе электронный ключ.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
3. Рычаг переключения передач должен находиться в положении «N» (Нейтраль).
4. Нажмите педали сцепления и тормоза.
5. Нажмите кнопку «Engine Start/Stop».

Если перевести кнопку «Engine Start/Stop» в положение запуска «START», не нажимая педали тормоза и сцепления, двигатель не запустится, а на приборной панели появится соответствующая индикация (как показано в окне далее).



Press brake and
clutch pedals
to start engine

Если рычаг переключения передач не переведен в положение «N» (Нейтраль), на приборной панели появится следующее всплывающее сообщение.



Shift to neutral
to Auto Start

Автомобиль с автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением:

1. Всегда держите при себе электронный ключ.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
3. Убедитесь, что рычаг передач находится в положении «P» (Парковка).
4. Нажмите педаль тормоза.
5. Нажмите кнопку «Engine Start/Stop».

i Информация

- Не дожидайтесь прогрева двигателя, пока автомобиль находится в неподвижном состоянии.
Начните движение при небольших оборотах двигателя. Избегайте резкого ускорения и замедления.
- Всегда заводите автомобиль, удерживая ногу на педали тормоза. Не нажимайте на педаль акселератора при пуске автомобиля. Не допускайте работу двигателя на очень высоких оборотах во время прогрева.

Запуск дизельного двигателя

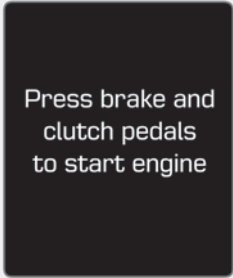
Для того чтобы запустить холодный дизельный двигатель, его необходимо предварительно разогреть и прогреть перед началом движения.

Автомобиль с механической коробкой передач:

1. Всегда держите при себе электронный ключ.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
3. Рычаг переключения передач должен находиться в нейтральном положении.
4. Нажмите на педали сцепления и тормоза.
5. Нажмите кнопку «Engine Start/Stop».


6. Продолжайте нажимать педаль тормоза, пока не погаснет индикатор разогрева двигателя (⊘).
7. Двигатель запустится после того, как погаснет индикатор разогрева двигателя (⊘).

Если перевести кнопку «Engine Start/Stop» в положение запуска «START», не нажимая педали тормоза и сцепления, двигатель не запустится, а на приборной панели появится соответствующая индикация (как показано в окне далее).



Press brake and
clutch pedals
to start engine

Если рычаг переключения передач не переведен в положение «N» (Нейтраль), на приборной панели появится следующее всплывающее сообщение.



Shift to neutral
to Auto Start

Автомобиль с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением:

1. Всегда держите при себе электронный ключ.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
3. Убедитесь, что рычаг передач находится в положении «Р» (Парковка).
4. Нажмите педаль тормоза.
5. Нажмите кнопку «Engine Start/Stop».
6. Продолжайте нажимать педаль тормоза, пока не погаснет индикатор разогрева двигателя (⊘).
7. Двигатель запустится после того, как погаснет индикатор разогрева двигателя (⊘).

i Информация

Если еще раз нажать кнопку «Engine Start/Stop» во время предварительного прогрева двигателя, он может запуститься.

Запуск и останов двигателя с турбокомпрессором с промежуточным охлаждением

1. Не разгоняйте двигатель сразу после пуска. Если двигатель холодный, дайте ему поработать на холостом ходу несколько секунд, чтобы обеспечить надлежащую смазку турбокомпрессора.
2. После езды с высокой скоростью или в течение длительного времени при высокой нагрузке двигателя перед выключением двигателя необходимо дать ему поработать около 1 минуты на холостом ходу. Этот период требуется для охлаждения турбокомпрессора до выключения двигателя.

Примечание

Не следует останавливать двигатель сразу же после того, как он работал с большой нагрузкой. Это может привести к серьезному повреждению двигателя или блока турбонагнетателя.

Примечание

Чтобы не повредить системы автомобиля, обратите внимание на указанную далее информацию.

- Если двигатель заглох во время движения, не пытайтесь перевести трансмиссию в положение «Р» (Парковка).
Если позволяют транспортный поток и дорожные условия, переведите коробку передач в режим «N» (Нейтраль), пока автомобиль еще движется, и нажмите кнопку «Engine Start/Stop», чтобы попытаться перезапустить двигатель.
- Не пытайтесь заводить автомобиль, буксируя или толкая его.

Примечание

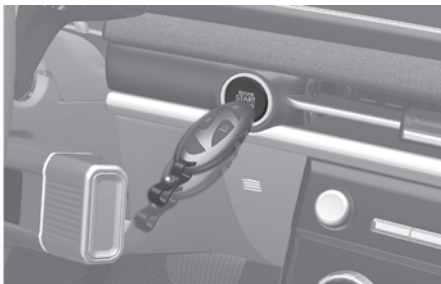
Чтобы не повредить системы автомобиля, обратите внимание на указанную далее информацию.

Не удерживайте кнопку «Engine Start/Stop» в нажатом положении более 10 секунд, за исключением случая перегорания предохранителя стоп-сигнала.

Если перегорел предохранитель стоп-сигнала, вы не сможете запустить двигатель в нормальном режиме. Замените предохранитель новым. Если нет возможности заменить предохранитель, можно запустить двигатель, если нажать и удерживать кнопку «Engine Start/Stop» в течение 10 секунд, при этом она должна находиться в положении АСС (питание на доп. устройства).

В целях безопасности при запуске автомобиля всегда следует нажимать педаль тормоза.

Аварийный запуск



Если аккумуляторная батарея электронного ключа разряжена или электронный ключ не работает нормально, двигатель можно запустить, нажав кнопку «Engine Start/Stop» и повернув электронный ключ в направлении, указанном на приведенном выше рисунке.

Останов двигателя

1. Остановите автомобиль и нажмите педаль тормоза до упора.
2. Убедитесь, что рычаг передач находится в положении «Р» (Парковка).
3. Переключите кнопку «Engine Start/Stop» в положение «OFF» (Выкл.) и задействуйте стояночный тормоз.

Дистанционный запуск

При наличии



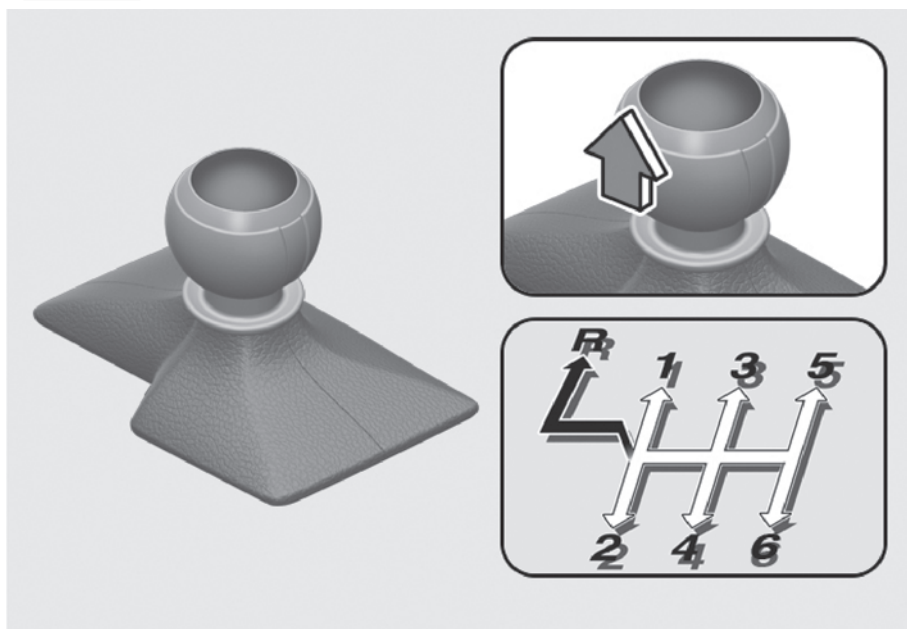
Автомобиль можно завести с помощью кнопки Remote Start (Дистанционный запуск двигателя) на электронном ключе.

Для дистанционного запуска двигателя выполните указанные далее действия.

1. Нажмите кнопку блокировки двери на расстоянии не более 10 м (32 футов) от автомобиля.
 2. Удерживайте кнопку дистанционного запуска двигателя (P) более 2 секунд в течение 4 секунд после блокировки дверей.
 3. Чтобы отключить функцию дистанционного запуска двигателя, нажмите кнопку дистанционного запуска (P) один раз.
- Кнопка дистанционного запуска двигателя (P) может не сработать, если электронный ключ находится на расстоянии более 10 м (32 футов) от автомобиля.
 - Автомобиль не запустится дистанционно, если открыт капот или крышка багажника.
 - Для включения функции дистанционного запуска должна быть выбрана передача «Р» (Парковка).
 - Если вы сядете в автомобиль без зарегистрированного электронного ключа, двигатель выключится.
 - Двигатель выключится, если вы не сядете в автомобиль в течение 10 минут с момента дистанционного запуска.
 - Двигатель не должен долго работать на холостых оборотах.

Механическая трансмиссия

При наличии



Работа механической трансмиссии

Механическая коробка передач имеет 6 передних передач. Все передние передачи в коробке полностью синхронизированы, поэтому переключение на более высокую или низкую передачу выполняется без труда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем, как покинуть сиденье водителя, обязательно установите рычаг переключения передач на 1-ю передачу, если автомобиль припаркован на подъеме, или на передачу заднего хода «R», если автомобиль припаркован на спуске, задействуйте стояночный тормоз и переведите зажигание в положение «LOCK/OFF». Если не предпринять эти меры предосторожности, может произойти непредвиденное движение автомобиля.
- При парковке на уклоне заблокируйте колеса автомобиля, чтобы предотвратить его качение.

Чтобы включить передачу заднего хода «R» необходимо, чтобы автомобиль полностью остановился. После этого переведите рычаг переключения передач сначала в нейтральное положение, и только потом в положение «R» (Задний ход).


Если автомобиль полностью остановился, но переключить рычаг на 1-ю передачу или передачу заднего хода «R» затруднительно, выполните следующие действия.

1. Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение и нажмите педаль сцепления.
2. Выжмите педаль сцепления, затем включите первую передачу или передачу заднего хода (R).

Информация

В холодную погоду передачи могут переключаться с трудом, пока не прогреется смазка в коробке передач.

Использование сцепления

 При наличии

Педаль сцепления должна быть полностью выжата до пола перед:

- Запуск двигателя
Двигатель не запустится, если не нажата педаль сцепления.
- Переключение передач
Чтобы запустить двигатель, нажмите педаль газа и медленно отпустите педаль сцепления.

Педаль сцепления необходимо отпускать медленно. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть отпущена.

Примечание

Чтобы исключить излишний износ и повреждение сцепления:

- Не держите ногу на педали сцепления во время движения.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на склоне с помощью сцепления в ожидании разрешающего сигнала светофора и т.п.
- Всегда выжимайте педаль сцепления до конца, чтобы избежать появления шума и повреждения сцепления.
- Не запускайте автомобиль на 2-й (второй) скорости, за исключением тех случаев, когда вы начинаете движение на скользкой дороге.
- Поднимаясь по склону, держите нажатой педаль сцепления и будьте внимательны, чтобы повторно не нажать на педаль после того, как вы ее отпустили. Если несколько раз нажать педаль перед ее возвратом в исходное положение, это может вызвать сбой системы сцепления.
- Не садитесь за руль с грузом, превышающим максимальную грузоподъемность автомобиля.
- Обязательно выжимайте педаль сцепления до тех пор, пока двигатель полностью не запустится. Если отпустить педаль сцепления раньше, двигатель может остановиться.

Понижение передачи

При движении в медленном потоке или вверх по крутому склону переключайтесь на более низкую передачу, чтобы не нагружать двигатель.

При движении на более низкой передачи меньше вероятность того, что двигатель заглохнет. Кроме этого, с нее легче набирать скорость, когда это необходимо.

При движении вниз по склону включение более низкой передачи позволяет поддерживать безопасную скорость за счет торможения двигателем, в результате меньше изнашиваются тормоза.

Примечание

Во избежание повреждения двигателя, сцепления и трансмиссии следуйте указанным далее рекомендациям.

- При переключении с пятой передачи на четвертую следите за тем, чтобы случайно не сместить рычаг переключения передач в сторону и не включить вторую передачу. При таком резком понижении передачи частота оборотов коленчатого вала двигателя может повыситься до красной зоны тахометра.
- Не следует понижать передачу сразу больше чем на две ступени и делать это на высокой частоте оборотов двигателя (5000 об/мин и выше). При таком понижении передачи можно повредить двигатель, сцепление и коробку передач.

Приемы безопасного вождения

- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это чрезвычайно опасно.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. Это может привести к перегреву и выходу из строя тормозов и связанных с ними систем. При длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Автомобиль будет замедляться за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. Это поможет избежать резких бросков частоты вращения коленчатого вала, которые могут стать причиной повреждений.
- Сбросьте скорость при движении с боковым ветром. Это позволит улучшить управляемость автомобиля.
- Чтобы не повредить трансмиссию, обязательно полностью останавливайте автомобиль перед включением передач заднего хода (положение «R»).
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление, что может стать причиной аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на более скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения **СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ** или **ГИБЕЛИ**, указаны далее.

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** пристегивайте ремень безопасности. В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травм или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например, при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автомагистралях.
- Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу.
- Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- **HYUNDAI** рекомендует соблюдать указываемые дорожными знаками ограничения скорости.

i Информация

Механизм понижения передачи (при наличии)

При нажатии на педаль акселератора, оборудованную механизмом включения пониженной передачи, мощность двигателя возрастает. Вы можете почувствовать запуск механизма пониженной передачи и услышать звук, сопровождающий его работу. Это нормальное явление.

Автоматическая трансмиссия

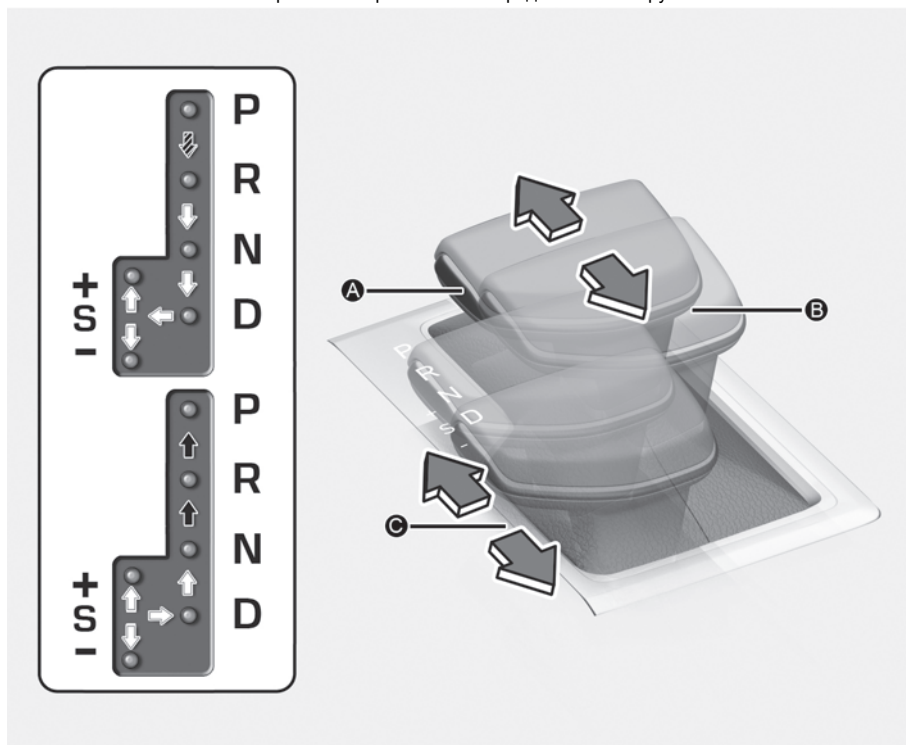
При наличии

Использование автоматической трансмиссии (комплектация с рычагом переключения передач)

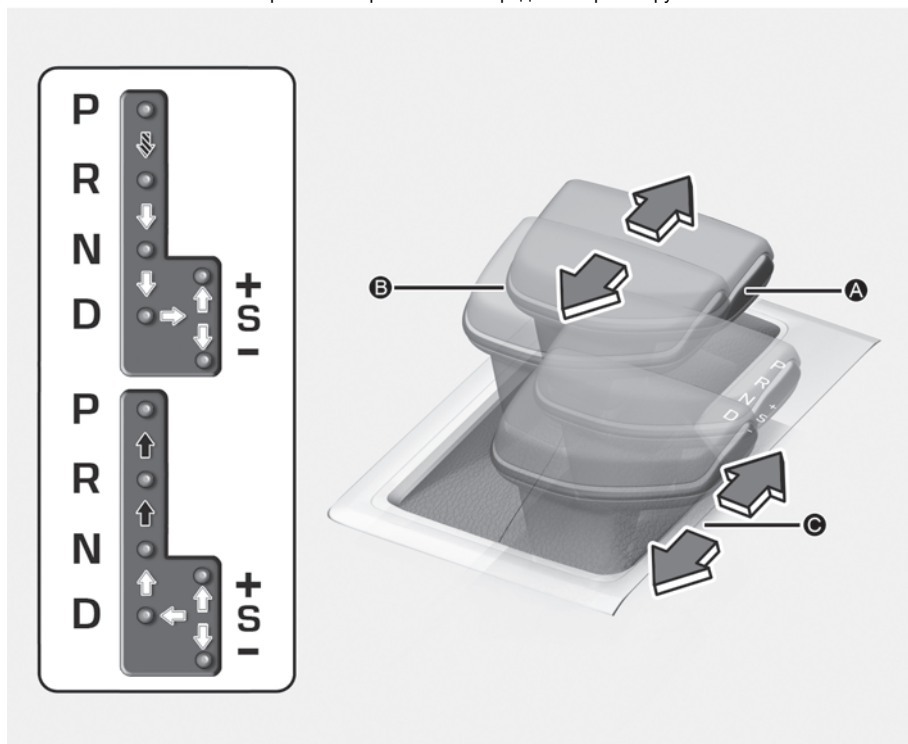
Автоматическая трансмиссия имеет шесть (или восемь) скоростей переднего и одну скорость заднего хода.

Индивидуальные скорости выбираются автоматически в положении «D» (Движение вперед).

С рычагом переключения передач — Левый руль



С рычагом переключения передач — Правый руль



[A] Рычаг переключения передач

[B] Кнопка разблокировки переключения передач

[C] Режим переключения передач вручную

⚡: Выжмите педаль тормоза, нажмите кнопку выключения блокировки переключения передач и переместите рычаг.

➡: Нажмите кнопку выключения блокировки переключения передач и переместите рычаг.

⇄: Рычаг переключения передач можно перемещать без дополнительных действий.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения серьезных травм или гибели, указаны далее.

- Перед включением передачи «D» (Движение вперед) или «R» (Задний ход) убедитесь в том, что перед или за автомобилем нет людей, особенно детей.
- Прежде чем покинуть водительское место, проверьте, что рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка); затем включите стояночный тормоз и переведите ключ зажигания в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/Выкл). Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- Не использовать торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) внезапно или на скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Диапазоны переключения передач

Индикаторы на панели приборов отображают положение рычага переключения передач, когда зажигание включено («ON»).

«P» (Парковка)

Переключение в режим «P» (Парковка) всегда должно выполняться только после полной остановки автомобиля.

Рычаг переключения передач должен находиться в положении «P» (Парковка) перед отключением двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Переключение в положение «P» (Парковка) во время движения может привести к потере управляемости автомобиля.
- Остановив автомобиль, обязательно переведите рычаг переключения передач в положение "P" (парковка), задействуйте стояночный тормоз и выключите двигатель.
- Не следует использовать положение трансмиссии «P» (Парковка) вместо стояночного тормоза.

«R» (Задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

Примечание

Перед переключением передачи в положение «R» (Задний ход) или из него полностью остановите автомобиль. При переключении в положение «R» (Задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение трансмиссии.

«N» (Нейтраль)

Колеса и трансмиссия расцеплены.

Используйте положение «N» (Нейтраль) при необходимости повторного запуска заглухшего двигателя или при необходимости остановки со включенным двигателем. Выбирайте передачу «P» (Парковка) при необходимости покинуть автомобиль по любым причинам.

При переключении из положения «N» (Нейтраль) в любое другое положение обязательно нажимайте педаль тормоза.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переключайте передачи только при нажатии ногой на педаль тормоза. При переключении передач на высокой частоте оборотов двигателя автомобиль может резко набрать скорость. Можно потерять управление автомобилем и врезаться в людей или объекты.

«D» (Движение вперед)

Это положение для нормального движения вперед. Трансмиссия автоматически переключается на оптимальную передачу, что обеспечивает экономию топлива и плавность движения.

Для увеличения мощности во время обгона другого автомобиля или при движении на подъеме выжмите педаль акселератора дальше, чтобы трансмиссия переключилась на пониженную передачу.

С помощью переключателя режима вождения «DRIVE MODE» на консоли с рычагом переключения передач водитель может переключаться между режимами «NORMAL» (Стандартный), «ECO» (Экономичный) и «SPORT» (Спортивный).

Подробнее см. в разделе «Интегрированная система управления режимом вождения (2WD) Интегрированная система управления режимом вождения (4WD)» далее в этой главе.

Режим переключения передач вручную

- [A] Для повышения передачи на одну ступень однократно толкните рычаг вперед.
[B] Для понижения передачи на одну ступень однократно толкните рычаг назад.

Независимо от того, стоит автомобиль или движется, ручной режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (Движение вперед) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг переключения передач в положение «D» (Движение вперед), переместите его обратно в основной паз.

В ручном режиме перемещение рычага переключения передач назад и вперед позволяет выбрать необходимый при данных условиях диапазон передач.

i Информация

- В режиме переключения передач вручную доступно только шесть (или восемь) скоростей для движения вперед. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (Задний ход) или «P» (Парковка) соответственно.
- Понижение передачи происходит автоматически при замедлении автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.
- Когда значение оборотов двигателя достигает красной зоны, трансмиссия переключается на повышенную передачу автоматически.

Как оставаться в режиме «N» (Нейтраль) при выключенном автомобиле

При необходимости остаться в режиме «N» (Нейтраль) после выключения двигателя (в режиме «ACC» (питание на доп. устройства)) выполните указанные далее действия.

1. Переключите передачу в положение «P» (Парковка), когда зажигание включено («ON»).
2. Нажмите педаль тормоза, отпустите стояночный тормоз и выключите двигатель.
 - Если используется функция автоматического удержания «Auto Hold», отключите «Auto Hold» перед выключением двигателя.
3. Установите передачу «N» (Нейтраль), удерживая нажатой педаль тормоза.
 - Передача переключается в положение «N» (Нейтраль).

- Передачу можно переключать между положениями «N» (Нейтраль) и «P» (Парковка) только в течение 3 минут после выключения двигателя.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В целях безопасности при парковке автомобиля всегда включайте передачу «P» (Парковка) и устанавливайте стояночный тормоз.
- Паркуйте автомобиль на передаче «N» (Нейтраль) только на ровной поверхности. Произвольное перемещение автомобиля на склоне может привести к серьезным авариям.

Система блокировки переключения передач

Из соображений безопасности автоматическая трансмиссия снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «P» (Парковка) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед), если не нажата педаль тормоза.

Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «P» (Парковка) в положение «R» (Задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или переведите ключ зажигания в положение "ON".
3. Переключите рычаг передач.

Если разряжен аккумулятор

- Включите положение «N» (Нейтраль) после запуска разряженного аккумулятора от внешнего источника.

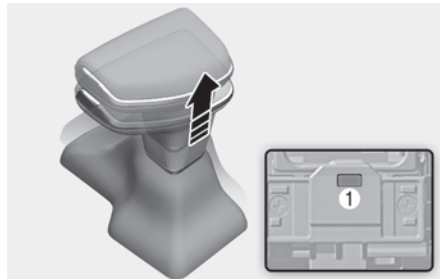
Вы не сможете переключать передачи, если аккумулятор разряжен. В экстренных случаях выполните указанные ниже действия, чтобы включить передачу «N» (Нейтраль) на ровной поверхности.

1. Подсоедините провода аккумуляторной батареи от другого автомобиля или другой аккумуляторной батареи к выводам запуска от стороннего источника питания, расположенным внутри моторного отсека вашего автомобиля.

Подробнее см. в разделе «Запуск двигателя от внешнего источника» главы 8.

2. Установите стояночный тормоз при включенном зажигании («ON»).
3. Включите передачу «N» (Нейтраль).

- Включите положение «N» (Нейтраль) при возникновении затруднений с запуском разряженного аккумулятора от внешнего источника.



2C_ShiftButtonOverview_3

1. Поднимите кожух на рычаге переключения передач, чтобы снять его с консоли.
2. Переключитесь в положение «N» (Нейтраль), удерживая нажатой кнопку (1) сзади стержня рычага.

⚠ ВНИМАНИЕ

При поднимании кожуха рычага переключения передач будьте осторожны, чтобы не повредить крышку.

При наличии описанных далее симптомов рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

- Если не работает блокировка переключения передач
- Если рычаг переключения передач не переключается из положения «P» (Парковка) в положение «R» (Задний ход) даже при нажатой педали тормоза и работающем двигателе.

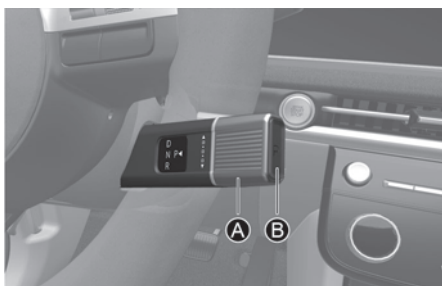
Использование автоматической трансмиссии (поворотная ручка переключения передач)

Автоматическая трансмиссия имеет шесть (или восемь) скоростей переднего и одну скорость заднего хода.

Индивидуальные скорости выбираются автоматически в положении «D» (Движение вперед).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поворотная ручка переключения передач или элементы салона могут нагреваться до высокой температуры, если автомобиль припаркован снаружи и температура воздуха высокая. Соблюдайте меры предосторожности при обращении с автомобилем, если температура воздуха высокая.



[A] Поворотная ручка переключения передач
[B] Кнопка «P» (Парковка)

При вращении ручки переключения передач или включении передачи «P» (Парковка) нажимайте педаль тормоза.

Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»), выбранная передача отображается индикатором на приборной панели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

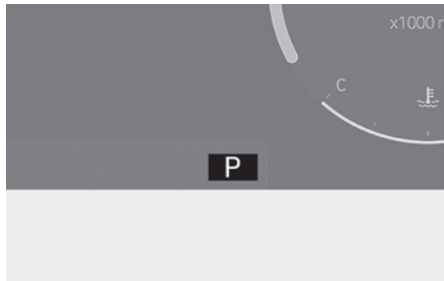
Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения серьезных травм или гибели, указаны далее.

- Перед включением передачи «D» (Движение вперед) или «R» (Задний ход) убедитесь в том, что перед или за автомобилем нет людей, особенно детей.
- Прежде чем покинуть сиденье водителя обязательно включите передачу «P» (Парковка), задействуйте стояночный тормоз и переведите кнопку «Engine Start/Stop» в положение выключения («OFF»). Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- При использовании подрулевого переключателя (в ручном режиме переключения) на скользких дорогах не осуществляйте быстрое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу). Автомобиль может пойти юзом и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Диапазоны переключения передач

«P» (Парковка)

Переключение в режим «P» (Парковка) всегда должно выполняться только после полной остановки автомобиля.



Для переключения в положение «P» (Парковка), нажмите кнопку «P» при нажатой педали тормоза.

Если вы выключите двигатель в положении «R» (Задний ход), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), передача будет автоматически переведена в положение «P» (Парковка).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Переключение в положение «P» (Парковка) во время движения может привести к потере управляемости автомобиля.
- Остановив автомобиль, обязательно переведите его в положение «P» (Парковка), задействуйте стояночный тормоз и выключите двигатель.
- При парковке на склоне переведите трансмиссию в положение «P» (Парковка) и задействуйте стояночный тормоз, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз.

Автоматическое переключение передач в положение «P» (Парковка)

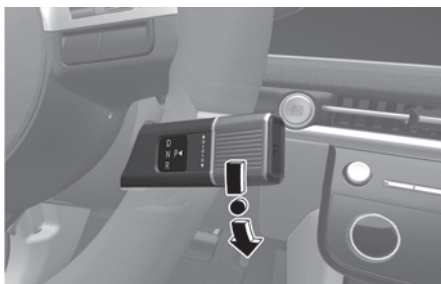
В целях безопасности передача автоматически переключается в положение «P» (Парковка) при указанных далее условиях.

- Если двигатель выключили в режиме «R» (Задний ход), «D» (Движение вперед) или «N» (Нейтраль).
- Если двигатель включен, открыта водительская дверь, включена передача «R» (Задний ход), «D» (Движение вперед) или «N» (Нейтраль) и при этом автомобиль стоит на месте.
- Если открыта водительская дверь, включена передача «N» (Нейтраль), а автомобиль выключен.

Если передача должна находиться в положении «P» (Парковка), всегда удостоверьтесь, переключилась ли передача в положение «P» (Парковка), проверяя это на панели приборов.

«R» (Задний ход)

Используйте это положение для движения автомобиля назад.



Чтобы включить передачу «R» (Задний ход), нажмите на педаль тормоза и поверните ручку переключения передач в положение «R» (Задний ход).

Если остановить автомобиль на передаче «R» (Задний ход) и открыть водительскую дверь, будет автоматически включена передача «P» (Парковка).

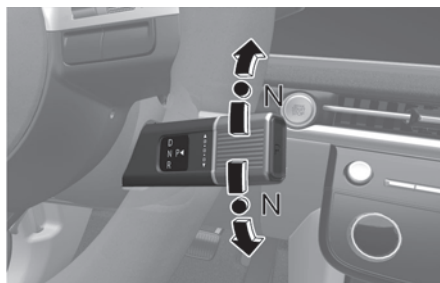
Однако если автомобиль находится в движении, передача не может быть автоматически переведена в положение «P» (Парковка), чтобы предотвратить повреждение автоматической трансмиссии.

Примечание

Перед тем как переключать передачу в положение «R» (Задний ход) или из этого положения, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение «R» (Задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение трансмиссии.

«N» (Нейтраль)

Колеса и трансмиссия расцеплены.



Чтобы включить передачу «N» (Нейтраль), нажмите и не отпускайте педаль тормоза и поверните ручку переключения передач в положение «N» (Нейтраль) из положения «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).

При переключении из положения «N» (Нейтраль) в любое другое положение обязательно нажимайте педаль тормоза.

Если выключить двигатель в режиме «N» (Нейтраль), передача будет автоматически переведена в положение «P» (Парковка).

Однако если автомобиль необходимо оставить в режиме «N» (Нейтраль) с выключенным двигателем, см. «Как оставаться в режиме «N» (Нейтраль) при выключенном автомобиле».

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

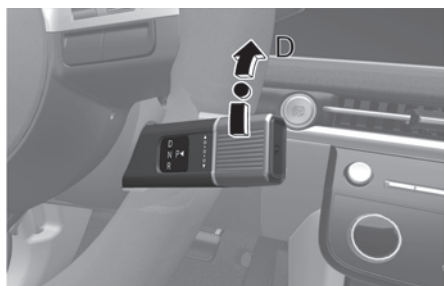
Двигатель можно запустить, если передача переключена в положение «N» (Нейтраль). Однако в целях безопасности двигатель следует запускать с передачей, переключенной в положение «P» (Парковка).

«D» (Движение вперед)

Это нормальное положение для движения вперед.

Трансмиссия автоматически выбирает одну из 6 (или 8) передач, обеспечивая оптимальный расход топлива и мощность.

Для увеличения мощности во время обгона другого автомобиля или при движении на подъеме выжмите педаль акселератора дальше, чтобы трансмиссия переключилась на пониженную передачу.



Чтобы включить передачу «D» (Движение вперед), удерживайте нажатой педаль тормоза и поверните ручку переключения передач в положение «D» (Движение вперед).

Когда автомобиль остановился на передаче «D» (Движение вперед), при открытии двери водителя (с отстегнутым ремнем безопасности), передача будет автоматически переведена в положение «P» (Парковка).

Однако если автомобиль находится в движении, передача не может быть автоматически переведена в положение «P» (Парковка), чтобы предотвратить повреждение автоматической трансмиссии.

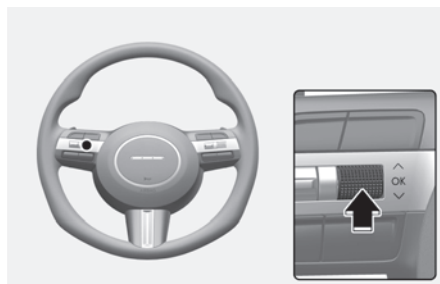
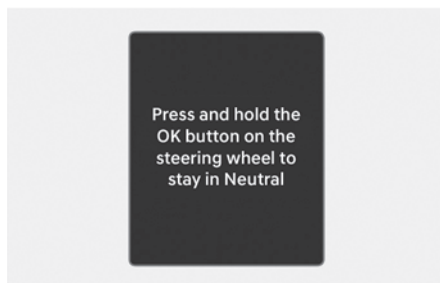
Примечание

Всегда полностью останавливайте автомобиль перед переключением в положение «D» (Движение вперед).

⚠ ВНИМАНИЕ

Когда вы начинаете движение после остановки на крутом подъеме даже с передачей в положении «D» (Движение вперед), если вы не нажмете педаль акселератора или тормоза, автомобиль может скатиться назад, что может привести к аварии.

Как оставаться в режиме «N» (Нейтраль) при выключенном автомобиле



При необходимости остаться в режиме «N» (Нейтраль) после выключения двигателя (в режиме «ACC» (питание на доп. устройства)) выполните указанные далее действия.

1. Выключите «Auto Hold» (Автоматическое удержание) и отпустите электронный стояночный тормоз при работающем двигателе.

2. Поверните ручку переключения передач в положение «N» (Нейтраль), одновременно нажимая педаль тормоза.
3. Если убрать ногу с педали тормоза, на дисплее приборной панели отобразится сообщение «Нажмите и удерживайте кнопку ОК на рулевом колесе, чтобы остаться на нейтральной передаче».
4. Нажмите и удерживайте кнопку «OK» на руле более 1 секунды.
5. Когда на дисплее панели приборов появится сообщение «Автомобиль останется в положении «N» (Нейтраль). Для отмены переключите передачу», выключите автомобиль, удерживая нажатой педаль тормоза.

Для отмены включите передачу «P» (Парковка), «D» (Движение вперед) или «R» (Задний ход). Иначе после выключения автомобиля останется включенной передача «N» (Нейтраль).

Кроме того, если вы откроете водительскую дверь, передача автоматически переключится в положение «P» (Парковка), а кнопка «Engine Start/Stop» перейдет в положение «OFF» (Выкл.).

Примечание

При передаче в положении «N» (Нейтраль) кнопка «Engine Start/Stop» будет находиться в положении «ACC» (питание на доп. устройства). В положении «ACC» (питание на доп. устройства) двери заблокировать нельзя. Аккумулятор может разрядиться, если оставить его в положении «ACC» (питание на доп. устройства) на длительное время.

Если разряжен аккумулятор

Вы не сможете переключать передачи, если аккумулятор разряжен.

В экстренных случаях выполните указанные ниже действия, чтобы переключить трансмиссию в режим «N» (Нейтраль) на ровной поверхности.

1. Подсоедините провода аккумуляторной батареи от другого автомобиля или другой аккумуляторной батареи к выводам запуска от стороннего источника питания, расположенным внутри моторного отсека автомобиля.

Подробнее см. в разделе «Запуск двигателя от внешнего источника» главы 8.

2. Отпустите электронный стояночный тормоз при включенной в положение «ON» кнопке «Engine Start/Stop».
3. Включите передачу «N» (Нейтраль). См. раздел «Как оставаться в режиме «N» (Нейтраль) при выключенном автомобиле» в этой главе.

i Информация

Порядок действия в ситуациях, когда необходимо переключить передачу с «P» (Парковка) на «N» (Нейтраль), если автомобиль выключен, см. в разделе «Как оставаться в режиме «N» (Нейтраль) при выключенном автомобиле» этой главы.

Система блокировки переключения передач

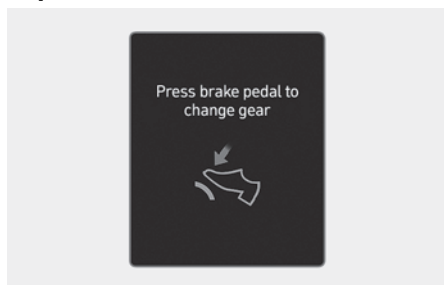
Из соображений безопасности автоматическая трансмиссия снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «P» (Парковка) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед), если не нажата педаль тормоза.

Для переключения из положения «P» (Парковка) или «N» (Нейтраль) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед):

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель.
3. Переключите режим при нажатой педали тормоза.

Сообщения на дисплее панели приборов

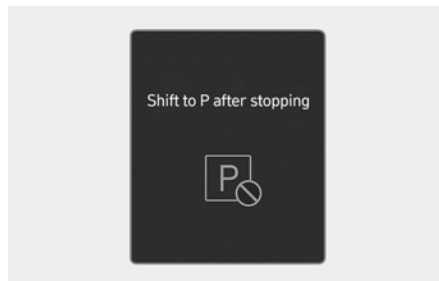
Нажмите тормоз для переключ. передачи



Это сообщение появляется, если педаль тормоза не нажата во время переключения передачи.

Нажмите педаль тормоза, а затем переключите передачу.

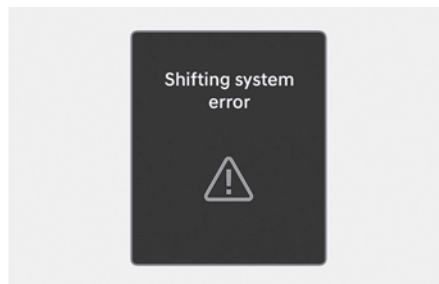
Переключите в положение «P» (Парковка) после остановки



Это сообщение появляется, если передача переключена в положение «P» (Парковка) во время движения автомобиля.

Перед переключением в положение «P» (Парковка) следует остановить автомобиль.

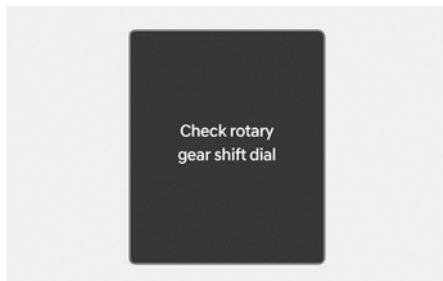
Ошибка системы переключения передач



Это сообщение появляется, если трансмиссия или поворотная ручка переключения передач не работают должным образом в положении «P» (Парковка).

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

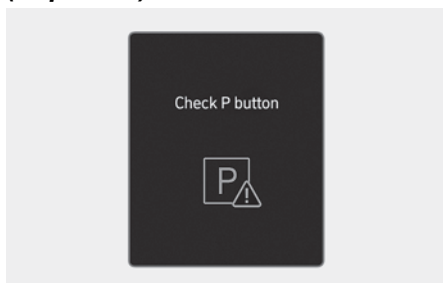
Проверить управление передачами



Это сообщение отображается, если неисправна поворотная ручка переключения передач.

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

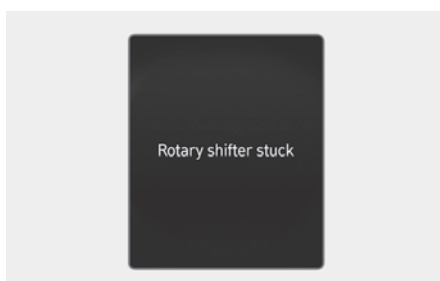
Проверьте кнопку «P» (Парковка)



Это сообщение появляется, если возникла проблема с кнопкой режима «P» (Парковка).

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

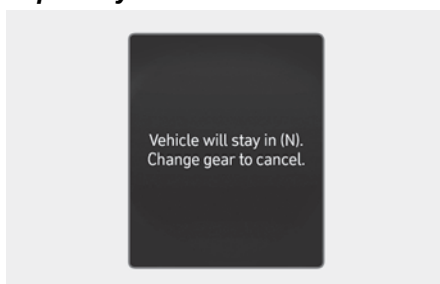
Заклинило поворотную ручку переключения передач



Это сообщение отображается, когда ручка переключения передач не возвращается в нормальное положение после ее поворота.

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

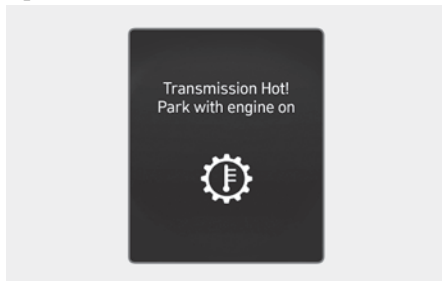
Автомобиль останется в положении «N» (Нейтраль). Для отмены выберите другую передачу



Это сообщение отображается, если нажать кнопку «ОК» на рулевом колесе после того, как на дисплее панели приборов появится сообщение «Нажмите и удерживайте кнопку ОК на рулевом колесе, чтобы остаться на нейтральной передаче». После выключения двигателя автомобиль останется в режиме «N» (Нейтраль).

Предупреждение о перегреве трансмиссии

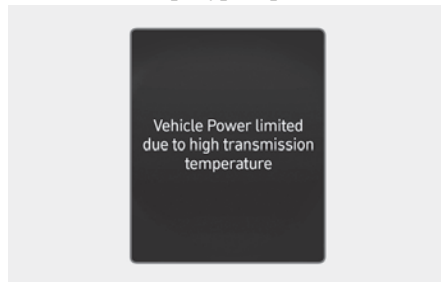
Трансмиссия перегрета Припаркуйтесь с работающим двигателем



Многokратное резкое ускорение и рывок с места могут привести к перегреву трансмиссии. В случае перегрева трансмиссии режим самозащиты генерирует звуковое предупреждение для водителя.

В безопасном месте переключите передачу в положение «Р» (Парковка) и остановите автомобиль, не выключая двигатель. Подождите, пока трансмиссия достаточно не остынет.

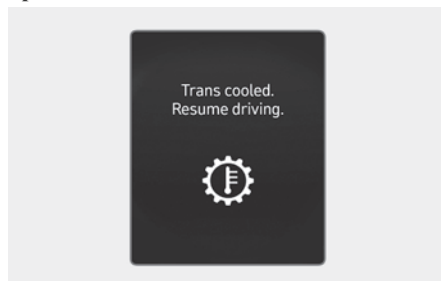
Мощность автомобиля ограничена из-за высокой температуры трансмиссии



Это сообщение отобразится, если вы продолжите движение с перегретой трансмиссией и режим самозащиты ограничит мощность автомобиля.

- В безопасном месте переключите передачу в положение «Р» (Парковка) и остановите автомобиль, не выключая двигатель. Подождите, пока трансмиссия достаточно не остынет.
- Если указанное сообщение не исчезает, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Трансмиссия остыла, можно продолжать движение



Это сообщение информирует о том, что автомобилем можно безопасно управлять.

Подрулевой переключатель (в ручном режиме переключения)

При наличии



Подрулевыми переключателями скоростей можно пользоваться, если выбрана передача «D» (Движение вперед) или ручной режим переключения передач.

Подрулевые переключатели скоростей не работают при низкой скорости автомобиля.

Потяните подрулевой переключатель передач [+] или [-] один раз, чтобы переключиться на одну передачу вверх или вниз, и система автоматически переходит из автоматического режима переключения в ручной режим переключения.

Чтобы вернуться в автоматический режим переключения передач из ручного режима переключения передач, выполните одно из указанных ниже действий.

- Тяните подрулевой переключатель [+] в течение более одной секунды.
- Переключите рычаг переключения передач из положения «D» (Движение вперед) в паз ручного режима и затем снова верните в положение «D». Для автомобилей с поворотной ручкой переключения передач, поверните ручку в положение «D».

Кроме того, автомобиль переключается из режима ручного переключения передач обратно в режим автоматического переключения передач в любой из указанных ниже ситуаций.

- Если во время движения мягко нажать педаль акселератора более чем на 6 секунд. (При выборе режима «SPORT» в качестве режима вождения сохраняется ручной режим.)
- При остановке автомобиля.

Когда рычаг переключения передач находится в ручном режиме

Для того чтобы переключиться на одну передачу выше или ниже, один раз переместите переключатель «+» или «-».

i Информация

При одновременном потягивании подрулевых переключателей передач [+] и [-] переключения не происходит.

Парковка

Обязательно дождитесь полной остановки автомобиля и не отпускайте педаль тормоза.

Включите передачу «Р» (Парковка), установите стояночный тормоз и переведите кнопку «Engine Start/Stop» в положение выключения («OFF»).

Выходя из автомобиля, забирайте с собой ключ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когда вы находитесь в автомобиле с включенным двигателем, не нажимайте слишком долго на педаль акселератора. Двигатель или система выпуска отработанных газов может перегреться и воспламениться.
- Выхлопные газы и система выпуска отработанных газов очень горячие. Не дотрагивайтесь до элементов этой системы.
- Не останавливайтесь и не паркуйте автомобиль там, где на земле есть что-либо, что может загореться, например, сухая трава, бумага или листья. Это может привести к пожару.

Приемы безопасного вождения

- Не переключайте трансмиссию в режим «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль) в любой другой режим, одновременно нажимая педаль акселератора.
- Не переключайте трансмиссию в режим «Р» (Парковка) во время движения.

Дождитесь полной остановки автомобиля, прежде чем включить передачи «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).

- Не переключайте передачу в положение «N» (Нейтраль) во время движения. Если во время движения переключить передачу в режим «N» (Нейтраль), автомобиль потеряет способность выполнять торможение двигателем. Это может повысить риск дорожно-транспортного происшествия.

Кроме того, переключение передачи назад в режим «D» (Движение вперед) во время движения может серьезно повредить трансмиссию.

- Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте трансмиссию в положение «D» (Движение вперед) при движении вперед и «R» (Задний ход) при движении задним ходом. После переключения передачи в положение «D» (Движение вперед) или «R» (Задний ход) проверяйте положение передач по индикатору на приборной панели. В случае движения в направлении, противоположном от выбранного на рычаге переключения передач, двигатель может выключиться и возникнет вероятность серьезной аварии вследствие пониженной эффективности торможения.


- Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Даже небольшое, но постоянное нажатие на педаль может привести к перегреву, износу тормозов или даже их выходу из строя.
- Одновременное нажатие педалей акселератора и тормоза может привести к тому, что логическая схема снизит мощность двигателя для обеспечения замедления автомобиля. Ускорение автомобиля будет возможно после отпущания педали тормоза.
- При езде в спортивном режиме перед переключением на пониженную передачу необходимо снизить скорость. В противном случае переключение на низкую передачу может не произойти, если обороты двигателя находятся вне допустимых пределов.
- Всегда устанавливайте стояночный тормоз при выходе из автомобиля. Не полагайтесь на переключение трансмиссии в положение «Р» (Парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление, что может стать причиной аварии.
- Оптимальные характеристики и экономичность автомобиля достигаются плавной работой педалью акселератора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения серьезных травм или гибели, указаны далее.

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** пристегивайте ремень безопасности. В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травм или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например, при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автомагистралях.
- Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу.
- Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.

Трансмиссия с двойным сцеплением

 При наличии

Трансмиссия с двойным сцеплением имеет семь передач переднего хода и одну передачу заднего хода. Когда выбрана передача «D» (Движение вперед), скорости переключаются автоматически.

- Трансмиссию с двойным сцеплением можно описать как автоматически переключающуюся механическую трансмиссию. Она создает ощущение движения как с механической КПП, обеспечивая при этом простоту использования полностью автоматической КПП.
- При выборе передачи «D» (Движение вперед) передачи будут автоматически переключаться, как в случае с обычной автоматической трансмиссией. В отличие от традиционной автоматической трансмиссии, переключение передач иногда может сопровождаться ощущениями и звуками, похожими на включение сцепления и переключение передач.
- В состав трансмиссии с двойным сцеплением входит механизм двойного сцепления влажного типа, который повышает эффективность ускорения и уменьшает расход топлива при движении. Но она отличается от обычной автоматической трансмиссии, так как в ней нет гидротрансформатора. Вместо этого для управления переходом с одной передачи на следующую используется пробуксовка сцепления (особенно на малых скоростях).

В результате переключение передач иногда происходит более заметно и может ощущаться легкая вибрация по мере того, как скорость трансмиссии синхронизируется со скоростью вращения двигателя. Это нормальное явление для трансмиссии с двойным сцеплением.

- Сцепление влажного типа более непосредственно передает крутящий момент и обеспечивает непосредственное ощущение управления автомобилем, которое отличается от ощущений при использовании обычной автоматической трансмиссии. Данные ощущения могут быть более заметны при трогании автомобиля с места и при езде с малой скоростью и частыми остановками.
- В случае быстрого ускорения с малой скорости, обороты двигателя могут значительно возрасти из-за пробуксовки сцепления, потому что в этот момент трансмиссия с двойным сцеплением выбирает правильную передачу. Это нормальное явление.
- При ускорении после остановки на наклонной дороге нажимайте педаль акселератора плавно и постепенно, чтобы не допустить дрожания и рывков автомобиля.

- Если при движении на малой скорости быстро отпустить педаль акселератора, можно почувствовать торможение двигателем, прежде чем трансмиссия переключится на другую передачу. Это ощущение торможения двигателем похоже на ощущения при работе механической трансмиссии на малой скорости.
- При движении под уклон можно перевести рычаг переключения передач в режим ручного переключения передач, чтобы можно было понижать передачи и контролировать скорость без чрезмерного использования педали тормоза.
- При включении и выключении двигателя можно услышать щелчки, поскольку система выполняет самодиагностику. Это нормальный звук для трансмиссии с двойным сцеплением.
- В течение первых 1500 км (1000 миль) вы можете почувствовать, что автомобиль недостаточно плавно разгоняется на низкой скорости. В данный период обкатки качество и производительность вашего нового автомобиля постоянно оптимизируются.

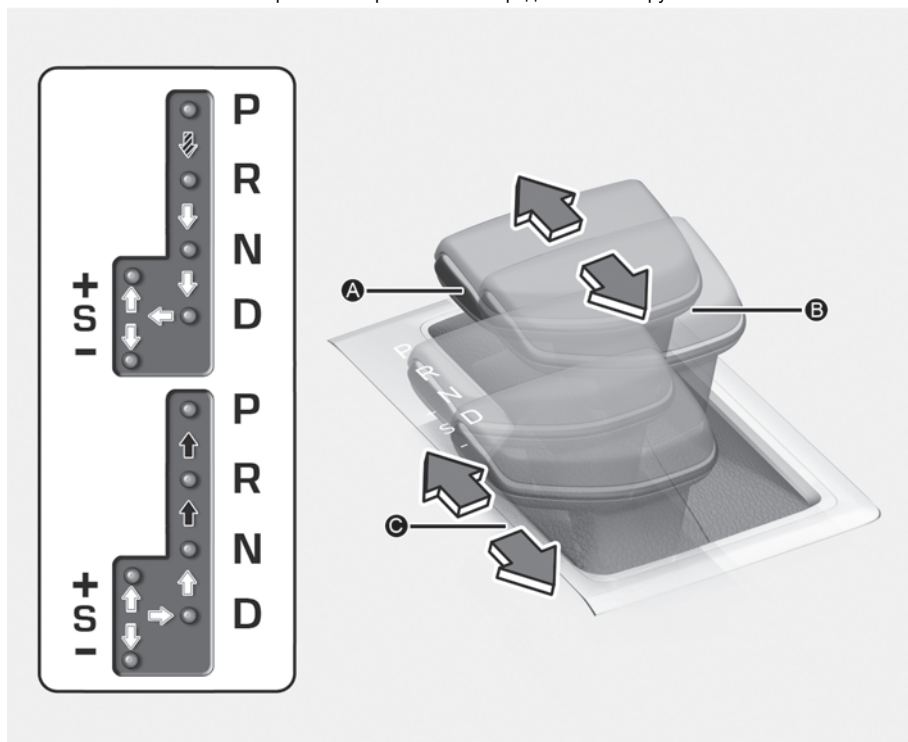
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения серьезных травм или гибели, указаны далее.

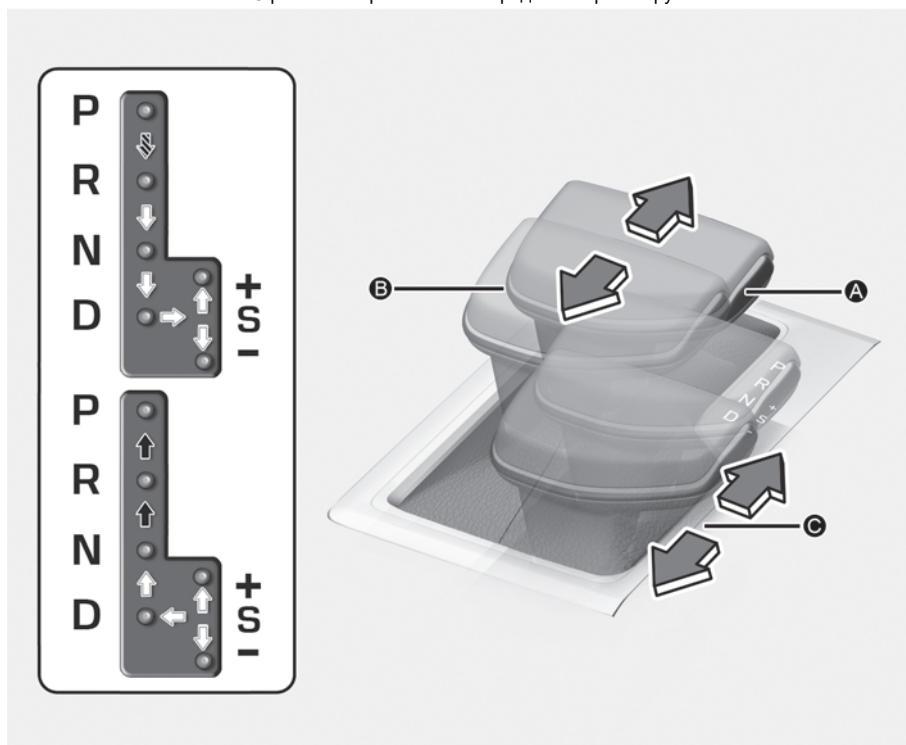
- Перед включением передачи «D» (Движение вперед) или «R» (Задний ход) всегда убеждайтесь в том, что перед автомобилем или за ним нет людей, особенно детей.
 - Прежде чем покинуть водительское сиденье, выберите передачу «P» (Парковка), затем включите стояночный тормоз и переключите зажигание в положение выключения («OFF»). Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
 - Не используйте агрессивное торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может утратить сцепление с дорогой, что может стать причиной аварии.
-

Использование трансмиссии с двойным сцеплением (комплектация с рычагом переключения передач)

С рычагом переключения передач — Левый руль



С рычагом переключения передач — Правый руль



- [A] Рычаг переключения передач
- [B] Кнопка разблокировки переключения передач
- [C] Режим переключения передач вручную

☞ : Выжмите педаль тормоза, нажмите кнопку выключения блокировки переключения передач и переместите рычаг.

➡ : Нажмите кнопку выключения блокировки переключения передач и переместите рычаг.

⇨ : Рычаг переключения передач можно перемещать без дополнительных действий.

Использование трансмиссии с двойным сцеплением (комплектация с рычагом переключения передач)

Индикаторы на панели приборов отображают положение рычага переключения передач, когда зажигание включено («ON»).

«Р» (Парковка)

Переключение в режим «Р» (Парковка) всегда должно выполняться только после полной остановки автомобиля.

Рычаг переключения передач должен находиться в положении «Р» (Парковка) перед отключением двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Переключение в положение «Р» (Парковка) во время движения может привести к потере управляемости автомобиля.
- Остановив автомобиль, обязательно переведите рычаг переключения передач в положение "Р" (парковка), задействуйте стояночный тормоз и выключите двигатель.
- Не следует использовать положение трансмиссии «Р» (Парковка) вместо стояночного тормоза.

«R» (Задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

Примечание

Перед переключением передачи в положение «R» (Задний ход) или из него полностью остановите автомобиль. При переключении в положение «R» (Задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение трансмиссии.

«N» (Нейтраль)

Колеса и трансмиссия расцеплены.

Используйте положение «N» (Нейтраль) при необходимости повторного запуска заглушшего двигателя или при необходимости остановки со включенным двигателем. Выбирайте передачу «Р» (Парковка) при необходимости покинуть автомобиль по любым причинам.

При переключении из положения «N» (Нейтраль) в любое другое положение обязательно нажимайте педаль тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переключайте передачи только при нажатии ногой на педаль тормоза. При переключении передач на высокой частоте оборотов двигателя автомобиль может резко набрать скорость. Можно потерять управление автомобилем и врезаться в людей или объекты.

«D» (Движение вперед)

Это положение для нормального движения вперед. Трансмиссия автоматически переключается на оптимальную передачу, что обеспечивает экономию топлива и плавность движения.

Для увеличения мощности во время обгона другого автомобиля или при движении на подъеме выжмите педаль акселератора дальше, чтобы трансмиссия переключилась на пониженную передачу.

С помощью переключателя режима вождения «DRIVE MODE» на консоли с рычагом переключения передач водитель может переключаться между режимами «NORMAL» (Стандартный), «ECO» (Экономичный) и «SPORT» (Спортивный).

Подробнее см. в разделе «Интегрированная система управления режимом вождения (2WD) Интегрированная система управления режимом вождения (4WD)» далее в этой главе.

Режим переключения передач вручную



[A] Для повышения передачи на одну ступень однократно толкните рычаг вперед.

[B] Для понижения передачи на одну ступень однократно толкните рычаг назад.

Независимо от того, стоит автомобиль или движется, ручной режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (Движение вперед) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг переключения передач в положение «D» (Движение вперед), переместите его обратно в основной паз.

В ручном режиме перемещение рычага переключения передач назад и вперед позволяет выбрать необходимый при данных условиях диапазон передач.

i Информация

- В режиме переключения передач вручную доступно только семь скоростей для движения вперед. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (Задний ход) или «P» (Парковка) соответственно.
- Понижение передачи происходит автоматически при замедлении автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.

- Когда значение оборотов двигателя достигает красной зоны, трансмиссия переключается на повышенную передачу автоматически.

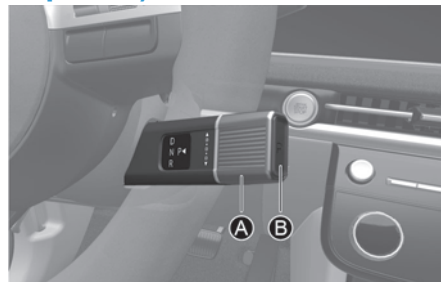
Система блокировки переключения передач

Для обеспечения вашей безопасности трансмиссия с двойным сцеплением имеет систему блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение трансмиссии из положения «Р» (Парковка) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед), если не выжата педаль тормоза.

Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «Р» (Парковка) в положение «R» (Задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или переведите ключ зажигания в положение "ON".
3. Переключите рычаг передач.

Трансмиссия с двойным сцеплением (с поворотной ручкой переключения передач)



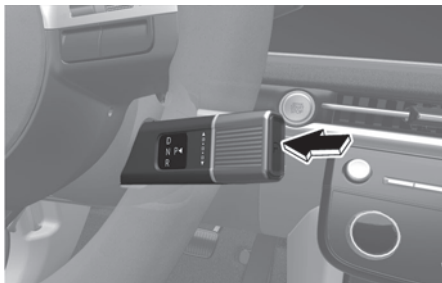
[A] Поворотная ручка переключения передач
[B] Кнопка «Р» (Парковка)

При вращении ручки переключения передач или включении передачи «Р» (Парковка) нажимайте педаль тормоза.

Использование трансмиссии с двойным сцеплением (с поворотной ручкой переключения передач)

Индикаторы на панели приборов отображают выбранную передачу, когда зажигание включено («ON»).

«P» (Парковка)



Переключение в режим «P» (Парковка) всегда должно выполняться только после полной остановки автомобиля.

Для переключения в положение «P» (Парковка), нажмите кнопку «P» при нажатой педали тормоза.

Если вы выключите двигатель в положении «R» (Задний ход), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), передача будет автоматически переведена в положение «P» (Парковка).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

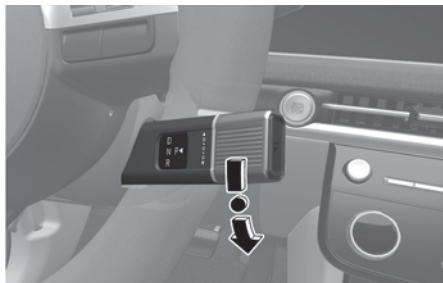
- Переключение в положение «P» (Парковка) во время движения может привести к потере управляемости автомобиля.
- Остановив автомобиль, обязательно переведите его в положение «P» (Парковка), задействуйте стояночный тормоз и выключите двигатель.
- При парковке на склоне переведите трансмиссию в положение «P» (Парковка) и задействуйте стояночный тормоз, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз.

Автоматическое переключение передач в положение «P» (Парковка)

В целях безопасности передача автоматически переключается в положение «P» (Парковка) при указанных далее условиях.

- Если двигатель выключили в режиме «R» (Задний ход), «D» (Движение вперед) или «N» (Нейтраль).
- Если двигатель включен, открыта водительская дверь, включена передача «R» (Задний ход), «D» (Движение вперед) или «N» (Нейтраль) и при этом автомобиль стоит на месте.
- Если открыта водительская дверь, включена передача «N» (Нейтраль), а автомобиль выключен.

Если передача должна находиться в положении «P» (Парковка), всегда удостоверьтесь, переключилась ли передача в положение «P» (Парковка), проверяя это на панели приборов.

«R» (Задний ход)

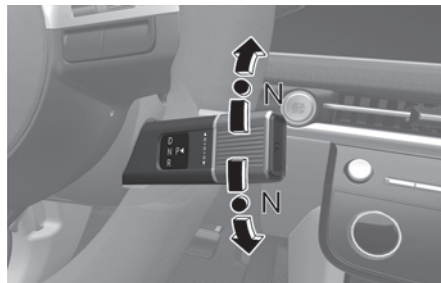
Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

Чтобы включить передачу «R» (Задний ход), нажав и не отпуская педаль тормоза, поверните ручку переключения передач в положение «R» (Задний ход).

Если остановить автомобиль на передаче «R» (Задний ход) и открыть водительскую дверь, будет автоматически включена передача «P» (Парковка).

Примечание

Перед переключением передачи в положение «R» (Задний ход) или из него полностью остановите автомобиль. При переключении в положение «R» (Задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение трансмиссии.

«N» (Нейтраль)

Колеса и трансмиссия расцеплены.

Чтобы включить передачу «N» (Нейтраль), нажмите и не отпускайте педаль тормоза и поверните ручку переключения передач в положение «N» (Нейтраль) из положения «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).

При переключении из положения «N» (Нейтраль) в любое другое положение обязательно нажимайте педаль тормоза.

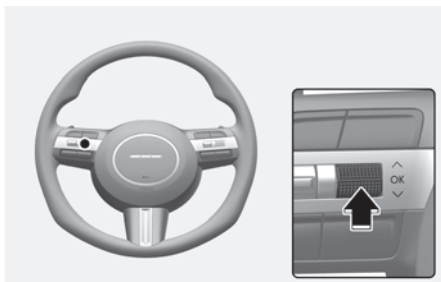
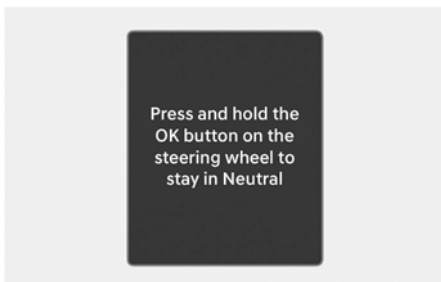
Если выключить двигатель на передаче «N» (Нейтраль), передача будет автоматически переведена в положение «P» (Парковка).

Однако если автомобиль необходимо оставить в режиме «N» (Нейтраль) с выключенным двигателем, см. раздел «Как оставаться в режиме «N» (Нейтраль) при выключенном автомобиле».

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель можно запустить, если передача переключена в положение «N» (Нейтраль). Однако в целях безопасности двигатель следует запускать с передачей, переключенной в положение «P» (Парковка).

Как оставаться в режиме «N» (Нейтраль) при выключенном автомобиле



При необходимости остаться в режиме «N» (Нейтраль) после выключения двигателя (в режиме «АСС» (питание на доп. устройства)) выполните указанные далее действия.

1. Выключите «Auto Hold» (Автоматическое удержание) и отпустите стояночный тормоз при работающем двигателе.
2. Поверните ручку переключения передач в положение «N» (Нейтраль), одновременно нажимая педаль тормоза.
3. Если убрать ногу с педали тормоза, на дисплее приборной панели отобразится сообщение **«Нажмите и удерживайте кнопку ОК на рулевом колесе, чтобы остаться на нейтральной передаче»**.

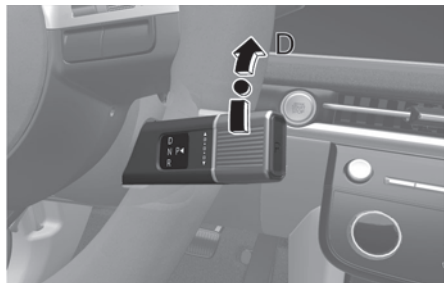
4. Нажмите и удерживайте кнопку **ОК** на руле более 1 секунды.
5. Когда на дисплее панели приборов появится сообщение **«После выключения автомобиля останется включенной передача «N» (Нейтраль)»**, выключите автомобиль, удерживая нажатой педаль тормоза.

Для отключения двигателя нажмите кнопку «Р», когда зажигание включено («ON»).

Примечание

При выбранной передаче «N» (Нейтраль) зажигание будет находиться в положении «АСС». В положении «АСС» (питание на доп. устройства) двери заблокировать нельзя. Аккумулятор может разрядиться, если оставить его в положении «АСС» (питание на доп. устройства) на длительное время.

«D» (Движение вперед)



Это положение для нормального движения вперед. Трансмиссия автоматически переключается на оптимальную передачу, что обеспечивает экономию топлива и плавность движения.

Чтобы включить передачу «D» (Движение вперед), нажав и не отпуская педаль тормоза, поверните ручку переключения передач в положение «D» (Движение вперед).

Для увеличения мощности во время обгона другого автомобиля или при движении на подъеме выжмите педаль акселератора дальше, чтобы трансмиссия переключилась на пониженную передачу.

Когда автомобиль остановился на передаче «D» (Движение вперед), при открытии двери водителя (с отстегнутым ремнем безопасности), передача будет автоматически переведена в положение «P» (Парковка).

Если автомобиль находится в движении на передаче «D» (Движение вперед), передача не может быть автоматически переведена в положение «P» (Парковка), чтобы предотвратить повреждение трансмиссии с двойным сцеплением.

ВНИМАНИЕ

Когда вы начинаете движение после остановки на крутом подъеме даже с передачей в положении «D» (Движение вперед), если вы не нажмете педаль акселератора или тормоза, автомобиль может скатиться назад, что может привести к аварии.

Система блокировки переключения передач

Из соображений безопасности трансмиссия с двойным сцеплением снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение с передачи «P» (Парковка) или «N» (Нейтраль) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед), если не нажата педаль тормоза.

Чтобы переключить трансмиссию из положения «P» (Парковка) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед):

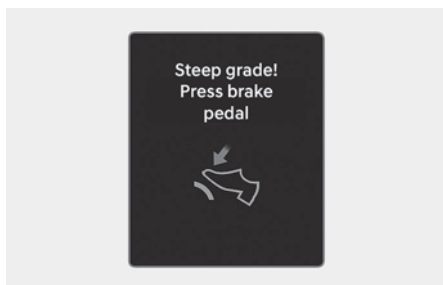
1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или переведите ключ зажигания в положение "ON".
3. Нажмите педаль тормоза и выберите передачу «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).

Предупреждения трансмиссии с двойным сцеплением

Предупреждение о перегреве трансмиссии

Если сообщения предупреждения на панели приборов продолжают мигать, обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI.

Крутой уклон! Нажмите педаль тормоза

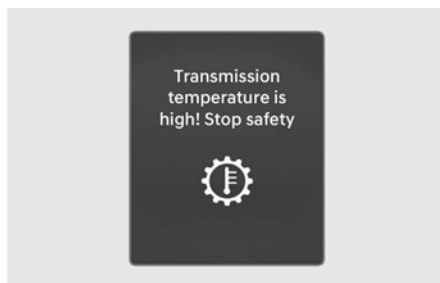


Это сообщение появляется при движении автомобиля в гору или по крутым склонам.

Если пытаться удерживать автомобиль или медленно двигаться вперед на подъеме с нажатой педалью акселератора, сцепление и трансмиссия могут перегреться, что приведет к их повреждению.

Если предупреждающее сообщение отображается на дисплее панели приборов, нажмите педаль тормоза.

Перегрев трансмиссии. Остановитесь.

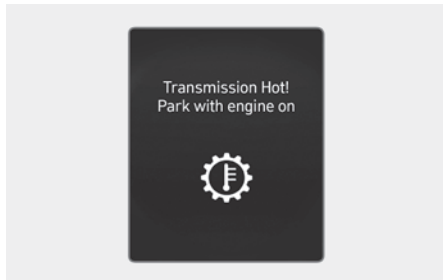


В определенных условиях, таких как повторяющиеся остановки и трогание с места на крутых уклонах, резкое трогание с места или ускорение, либо другие неблагоприятные условия вождения, температура сцепления и трансмиссии может возрасти.

Когда температура сцепления и трансмиссии высокая, режим самозащиты предупреждает об этом звуковым сигналом и сообщением, а на дисплее панели приборов мигает индикатор передачи.

- Переместите автомобиль в безопасное место и переключите передачу в положение «Р» (Парковка), не выключая двигатель. Подождите, пока трансмиссия достаточно не остынет.
- Если игнорировать это предупреждение, может происходить резкое или частое переключение передач или рывки при движении.

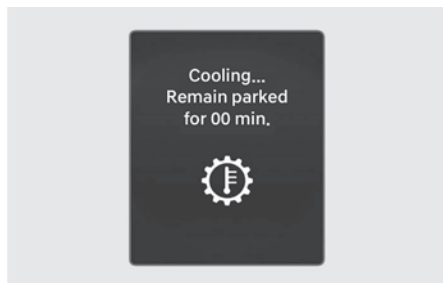
Трансмиссия перегрета. Припаркуйтесь с работающим двигателем



Это сообщение отобразится, если вы продолжите движение с перегретой трансмиссией, и режим самозащиты отключит сцепление.

- Переместите автомобиль в безопасное место и переключите передачу в положение «Р» (Парковка), не выключая двигатель. Подождите, пока трансмиссия достаточно не остынет.
- Если указанное сообщение не исчезает, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

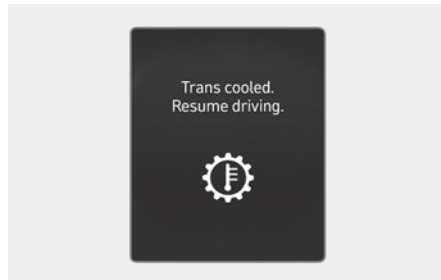
Охлаждение... Оставайтесь в состоянии парковки 00 мин.



Когда вы переместите автомобиль в безопасное место и переключите передачу в положение «Р» (Парковка), не выключая двигатель, отображается указанное выше сообщение.

- Подождите, пока сцепление достаточно остынет.

Трансмиссия остыла. Продолжайте поездку



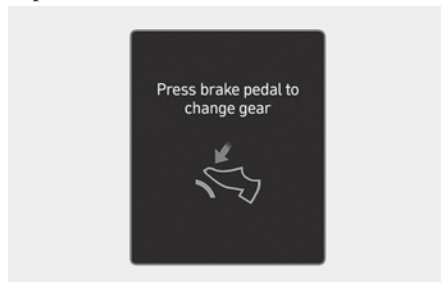
Это сообщение отображается, когда вы можете возобновлять движение на автомобиле.

Едьте как можно более плавно.

Предупреждающие сообщения трансмиссии с поворотной ручкой переключения передач

При наличии

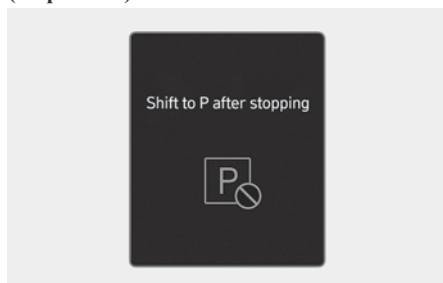
Нажмите тормоз для переключ. передачи



Это сообщение появляется, если педаль тормоза не нажата во время переключения передачи.

Нажмите педаль тормоза, а затем переключите передачу.

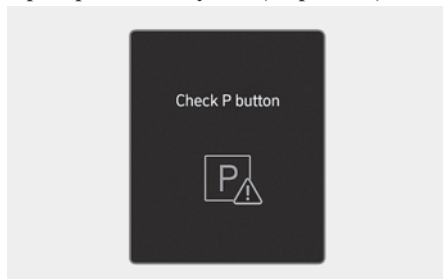
Переключите в положение «Р» (Парковка) после остановки



Это сообщение появляется, если передача переключена в положение «Р» (Парковка) во время движения автомобиля.

Перед переключением в положение «Р» (Парковка) следует остановить автомобиль.

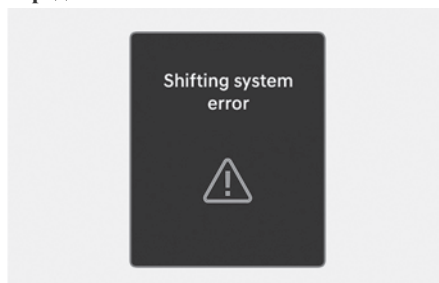
Проверьте кнопку «Р» (Парковка)



Это сообщение появляется, если возникла проблема с кнопкой режима «Р» (Парковка).

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

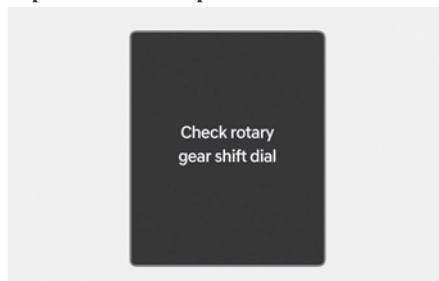
Ошибка системы переключения передач



Это сообщение появляется, если трансмиссия или поворотная ручка переключения передач не работают должным образом в положении «Р» (Парковка).

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

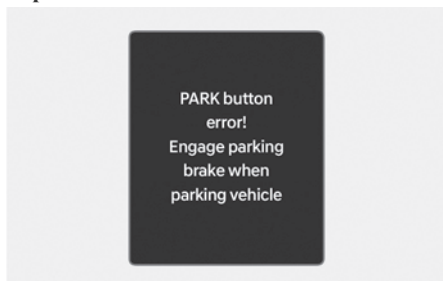
Проверьте поворотную ручку переключения передач



Это сообщение отображается, если неисправна поворотная ручка переключения передач.

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Ошибка кнопки «ПАРКОВКА»! Включите стояночный тормоз при парковке автомобиля.

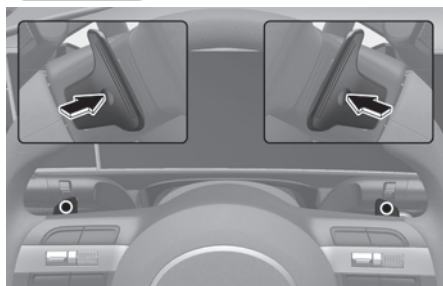


Это сообщение появляется, если возникла проблема с кнопкой режима «Р» (Парковка).

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Подрулевой переключатель (в ручном режиме переключения)

+ При наличии



Подрулевыми переключателями скоростей можно пользоваться, если выбрана передача «D» (Движение вперед) или ручной режим переключения передач.

Подрулевые переключатели скоростей не работают при низкой скорости автомобиля.

Потяните подрулевой переключатель передач [+] или [-] один раз, чтобы переключиться на одну передачу вверх или вниз, и система автоматически переходит из автоматического режима переключения в ручной режим переключения.

Чтобы вернуться в автоматический режим переключения передач из ручного режима переключения передач, выполните одно из указанных ниже действий.

- Тяните подрулевой переключатель [+] в течение более одной секунды.
- Переключите рычаг переключения передач из положения «D» (Движение вперед) в паз ручного режима и затем снова верните в положение «D». Для автомобилей с поворотной ручкой переключения передач, поверните ручку в положение «D».

Кроме того, автомобиль переключается из режима ручного переключения передач обратно в режим автоматического переключения передач в любой из указанных ниже ситуаций.

- Если во время движения мягко нажать педаль акселератора более чем на 6 секунд (При выборе режима «SPORT» в качестве режима вождения сохраняется ручной режим.)
- При остановке автомобиля.

Когда рычаг переключения передач находится в ручном режиме

Для того чтобы переключиться на одну передачу выше или ниже, один раз переместите переключатель «+» или «-».

Если убрать ногу с педали акселератора и потянуть подрулевой переключатель [-] дольше 0,5 секунды, трансмиссия переключится на допустимую более низкую передачу. Если подрулевой переключатель [-] потянуть дольше определенного времени при нажатой педали тормоза, будет выполнено дополнительное переключение на более низкую передачу.

i Информация

При одновременном потягивании подрулевых переключателей передач [+] и [-] переключения не происходит.

Парковка

Обязательно дождитесь полной остановки автомобиля и не отпускайте педаль тормоза. Включите передачу «Р» (Парковка), установите стояночный тормоз и выключите зажигание («OFF»). Выходя из автомобиля, возьмите ключ с собой.

Приемы безопасного вождения

- Не переключайте трансмиссию в режим «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль) в любой другой режим, одновременно нажимая педаль акселератора.
- Не переключайте трансмиссию в режим «Р» (Парковка) во время движения.
Дождитесь полной остановки автомобиля, прежде чем включать передачи «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).
- Не переключайте передачу в положение «N» (Нейтраль) во время движения. Это может привести к аварии из-за потери возможности торможения двигателем, а трансмиссия может быть повреждена.
- Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте трансмиссию в положение «D» (Движение вперед) при движении вперед и «R» (Задний ход) при движении назад, а также перед началом движения проверяйте выбранную передачу по индикатору на панели приборов. В случае движения в направлении, противоположном от выбранной передачи, двигатель выключится и возникнет вероятность серьезной аварии вследствие пониженной эффективности торможения.
- Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Даже небольшое, но последовательное нажатие на педаль может привести к перегреву, износу тормозов или даже их выходу из строя.

- Одновременное нажатие педалей акселератора и тормоза может привести к тому, что логическая схема снизит мощность двигателя для обеспечения замедления автомобиля. Ускорение автомобиля будет возможно после отпускания педали тормоза.
- При езде в режиме ручного переключения передач перед переключением на пониженную передачу необходимо снизить скорость. В противном случае переключение на низкую передачу может не произойти, если обороты двигателя находятся вне допустимых пределов.
- При использовании подрулевых переключателей передач перед понижением передачи необходимо сбавить скорость. В противном случае переключение на низкую передачу может не произойти, если обороты двигателя находятся вне допустимых пределов.
- Всегда используйте стояночный тормоз при выходе из автомобиля. Не полагайтесь на переключение трансмиссии в положение «Р» (Парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление, что повлечет за собой аварию.
- Оптимальные характеристики и экономичность автомобиля достигаются плавной работой педалью акселератора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения серьезных травм или гибели, указаны далее.

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** пристегивайте ремень безопасности. В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травм или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.

- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например, при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
 - Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автомагистралях.
 - Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу.
 - Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
 - HYUNDAI рекомендует соблюдать указываемые дорожными знаками ограничения скорости.
-

i Информация

Механизм понижения передачи

Используйте данный механизм для максимального ускорения. Выжмите педаль акселератора за точку давления. Трансмиссия с двойным сцеплением переключится на более низкую передачу в зависимости от оборотов двигателя.

Тормозная система

Тормоза с усилителями

Ваш автомобиль оснащен тормозами с усилителем, которые автоматически регулируются в процессе нормальной эксплуатации.

Если двигатель не запущен или выключен во время движения, усилитель тормоза работать не будет. Автомобиль все равно можно остановить, нажав педаль тормоза сильнее, чем обычно. Однако тормозной путь будет больше, чем с усилителем тормозов.

Если двигатель не работает, то сохранившееся в системе тормозное усилие постепенно уменьшается при каждом нажатии на педаль тормоза. Не следует часто нажимать на педаль тормоза, если усилитель не работает.

Примечание

- Когда педаль тормоза нажимается в определенных условиях вождения или погодных условиях, вы можете в течение какого-то времени слышать шум. Это нормально и не указывает на проблему с тормозами.
 - Во время движения по дороге с противогололедными химикатами может возникнуть шум при торможении или чрезмерный износ шин из-за противогололедных химикатов. В условиях безопасного дорожного движения дополнительно нажмите на педаль тормоза, чтобы удалить противогололедные химикаты с тормозных дисков и колодок.
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте указанные далее меры предосторожности.

- Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов, чрезмерному износу тормозных накладок и тормозных колодок, а также увеличению тормозного пути.
- При спуске с длинного и крутого холма используйте подрулевой переключатель скоростей и понижайте передачу вручную, чтобы контролировать скорость без чрезмерного использования педали тормоза. Постоянное торможение приводит к перегреву тормоза и может вызвать временное падение эффективности торможения, деформацию тормозных дисков и вибрацию рулевого колеса. Некоторые из этих проявлений возможны во время резкого торможения на высокой скорости.
- Если тормоза намокли, то характеристики безопасного замедления автомобиля ухудшаются; также при нажатии на тормоз автомобиль может бросить в сторону. Медленное и легкое нажатие тормоза позволяет определить такое состояние тормозной системы. Всегда проверяйте работу тормозов таким образом после проезда по глубокой воде. Чтобы высушить тормоза, слегка нажимайте и отпускайте педаль тормоза, двигаясь на безопасной скорости, чтобы нагреть тормоза; повторяйте эту операцию до нормального состояния работы тормоза. Следует избегать движения на высокой скорости до тех пор, пока тормоза не будут функционировать нормально.

Индикатор износа дисковых тормозов

При износе тормозных колодок и необходимости в новых колодках раздается звуковой предупреждающий сигнал высокого тона от передних или задних тормозов. Этот звук может появляться и исчезать или это может произойти при нажатии на педаль тормоза.

Примечание

Во избежание дорогостоящего ремонта тормозов не эксплуатируйте автомобиль с изношенными тормозными колодками.

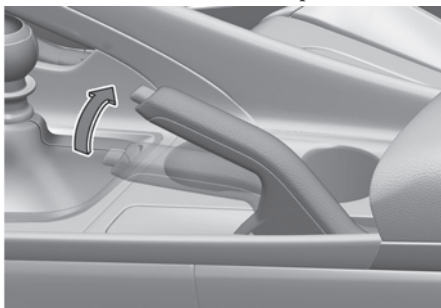
Информация

Тормозные колодки заменяются только комплектами для переднего и заднего моста.

Стояночный тормоз

Ручной

Включение стояночного тормоза



Перед тем как покинуть автомобиль, обязательно задействуйте стояночный тормоз. Чтобы задействовать стояночный тормоз:

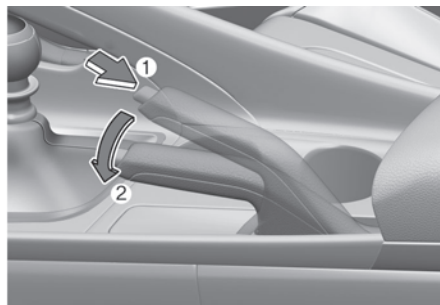
Сильно нажмите на педаль тормоза.

Как можно дальше потяните вверх рычаг стояночного тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск **ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ** или **СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА**, пользуйтесь стояночным тормозом только в чрезвычайной ситуации и не применяйте его во время обычного движения автомобиля. Это может повредить тормозную систему и привести к серьезной аварии.

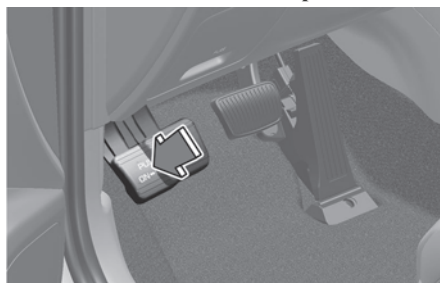
Отключение стояночного тормоза



Сильно нажмите на педаль тормоза. Нажмите кнопку разблокирования (1) и, удерживая ее, сначала слегка потяните рычаг стояночного тормоза вверх, а затем опустите его вниз (2).

Педаль

Включение стояночного тормоза

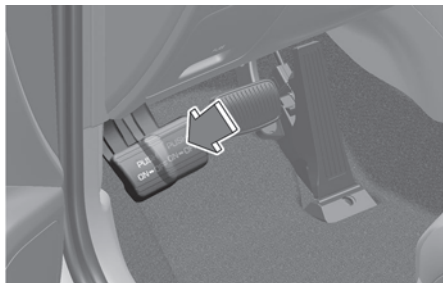


Чтобы включить стояночный тормоз, сначала задействуйте ножной тормоз, а затем как можно дальше выжмите педаль стояночного тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск **ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ** или **СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА**, пользуйтесь стояночным тормозом только в чрезвычайной ситуации и не применяйте его во время обычного движения автомобиля. Это может повредить тормозную систему и привести к серьезной аварии.

Отключение стояночного тормоза



Чтобы выключить, выполните указанные далее действия.

Сильно нажмите на педаль тормоза. Нажмите на педаль тормоза вниз и она автоматически вернется в первоначальное положение.

Если стояночный тормоз не отключается или отключается не полностью, рекомендуется обратиться в официальный дилерский центр HYUNDAI для проверки системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прежде чем покинуть автомобиль или во время парковки, всегда следует дождаться полной остановки автомобиля и не отпускать педаль тормоза. Установите рычаг переключения передач на 1-ю передачу (для автомобиля с МКПП) или в положение «Р» (Парковка, для автомобиля с автоматической коробкой передач/двойным сцеплением), а затем задействуйте стояночный тормоз и переведите замок зажигания или кнопку «Engine Start/Stop» в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл).
- Автомобили с не полностью затянутым стояночным тормозом могут случайно начать движение и причинить травмы вам и другим.
- НИКОГДА НЕ позволяйте посторонним лицам, незнакомым с устройством автомобиля, прикасаться к стояночному тормозу. Случайное отпущивание стояночного тормоза может стать причиной тяжелых травм.
- При отключении стояночного тормоза необходимо сильно нажать и удерживать ногой педаль тормоза.

Примечание

- Не выжимайте педаль акселератора, если задействован стояночный тормоз. При нажатии на педаль акселератора при включенном стояночном тормозе включается звуковой сигнал. Может произойти повреждение стояночного тормоза.
- Движение с включенным стояночным тормозом может привести к перегреву тормозной системы и преждевременному износу или повреждению деталей тормоза. Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью опущен, а сигнальная лампа тормоза не горит.
- Проверьте индикатор предупреждения стояночного тормоза (ⓘ), переведя зажигание или кнопку «Engine Start/Stop» в положение включения («ON») (не запускайте двигатель).

При включенном стояночном тормозе, эта лампа горит, когда замок зажигания или кнопка «Engine Stop/Start» находится в положении «START» (Старт) или «ON» (Вкл.).

Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз отпущен и контрольная лампа тормоза не горит.

Если индикатор тормоза продолжает гореть после отпускания стояночного тормоза при работающем двигателе, возможно, возникла неисправность в тормозной системе. Эта ситуация требует безотлагательного внимания.

По возможности немедленно остановите автомобиль. Если это невозможно, используйте крайнюю осторожность при управлении автомобилем и продолжайте движение только до тех пор, пока не сможете добраться до безопасного места.

Электрический стояночный тормоз (EPB)

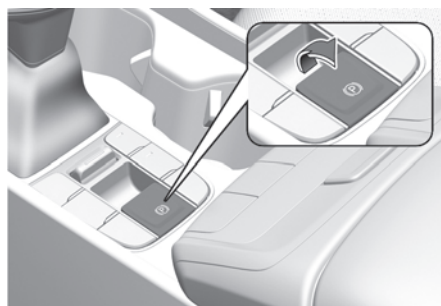
Включение стояночного тормоза

Включение электронного стояночного тормоза (EPB) описано далее.

Тип А



Тип В



1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Потяните вверх выключатель электронного стояночного тормоза.

Убедитесь, что загорелся индикатор стояночного тормоза.

Ситуации автоматического применения электронного стояночного тормоза описаны далее.

- Запросы других систем
- Водитель выключает автомобиль во время работы функции «Auto Hold» (Автоматическое удержание).

Аварийное торможение

При возникновении проблем с педалью тормоза во время движения можно выполнить экстренное торможение, вытянув вверх и удерживая выключатель электрического стояночного тормоза (EPB). Торможение возможно только при удержании выключателя электронного стояночного тормоза (EPB). Однако тормозной путь будет больше, чем обычно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска получения ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ или ЛЕТАЛЬНОГО ИСХОДА запрещается использовать EPB, когда автомобиль движется, за исключением экстренных случаев. Это может повредить тормозную систему и привести к серьезной аварии.

Информация

Во время аварийного торможения загорается индикатор стояночного тормоза, указывающий на работу системы.

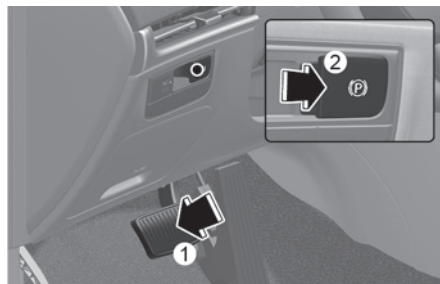
Примечание

Если при использовании электрического стояночного тормоза в целях аварийного торможения постоянно ощущается шум и запах гари, обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

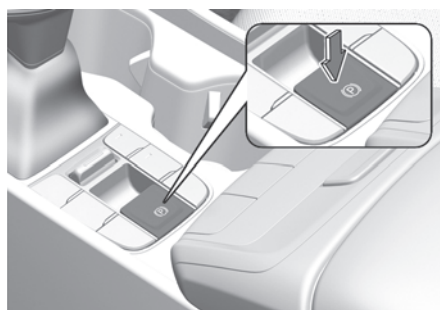
Отключение стояночного тормоза

Чтобы отпустить EPB, выполните указанные далее действия.

Тип А



Тип В



1. Переключите кнопку «Engine Start/Stop» в положение включения («ON») или запуска («START»).

2. Нажмите переключатель EPB при нажатой педали тормоза.

Убедитесь, что индикатор стояночного тормоза погас.

Чтобы автоматически отпустить EPB, выполните указанные далее действия.

- Трансмиссия в режиме «P» (Парковка)
При работающем двигателе нажмите педаль тормоза и переключите передачу из положения «P» (Парковка) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).
- Трансмиссия в режиме «N» (Нейтраль)

При работающем двигателе нажмите педаль тормоза и переключите передачу из положения «N» (Нейтраль) в положение «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).

- Обеспечьте выполнение указанных далее условий.
1. Убедитесь, что ремни безопасности пристегнуты, а двери, капот и багажник закрыты.
 2. При работающем двигателе нажмите педаль тормоза и переведите трансмиссию из режима «P» (Парковка) в режим «R» (Задний ход), «D» (Движение вперед) или переключите на ручной режим.
 3. Нажмите педаль акселератора.
Убедитесь, что индикатор стояночного тормоза погас.

i Информация

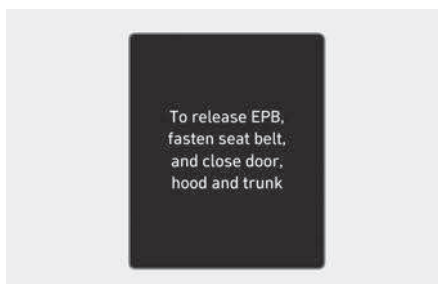
- В целях безопасности электронный стояночный тормоз можно устанавливать, даже если кнопка «Engine Stop/Start» находится в положении выключения («OFF») (только при наличии заряда аккумулятора), но его будет невозможно отключить.
- Для обеспечения безопасности при движении на спуске или задним ходом нажмите педаль тормоза и отпустите стояночный тормоз вручную выключателем электронного стояночного тормоза.

Примечание

- Если индикатор предупреждения стояночного тормоза продолжает гореть несмотря на отпусkanie электронного стояночного тормоза, обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.
- Не пытайтесь вести автомобиль с включенным тормозом EPB. Это ведет к чрезмерному износу тормозных колодок и дисков.

Предупреждающие сообщения

Для отключения стоян. тормоза пристегнуть ремни, закрыть двери, капот и багажник



- В случае движения с задействованным EPB будет подаваться предупредительный звуковой сигнал и будет выведено соответствующее сообщение.
- Если ремень безопасности водителя не застегнут и открыт капот или крышка багажника, будет подаваться предупредительный звуковой сигнал и выводиться соответствующее сообщение.
- Если в автомобиле обнаружена неисправность, то подается звуковой сигнал, а на дисплей выводится соответствующее сообщение.

При возникновении упомянутой выше ситуации нажмите педаль тормоза и отпустите электронный стояночный тормоз нажатием выключателя EPB.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прежде чем покинуть автомобиль или во время парковки, всегда следует дождаться полной остановки автомобиля и не отпускать педаль тормоза.

Включите передачу «Р» (Парковка), потяните вверх выключатель EPB и выключите автомобиль. Выходя из автомобиля, забирайте с собой ключ.

Транспортные средства, припаркованные без задействования стояночного тормоза, могут неожиданно начать движение и нанести травмы вам или окружающим.

- НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ посторонним лицам, не знакомым с устройством автомобиля, прикасаться к переключателю EPB. Случайное отпускание электронного стояночного тормоза может стать причиной тяжелых травм.
- При отключении EPB необходимо сильно нажать и удерживать ногой педаль тормоза.

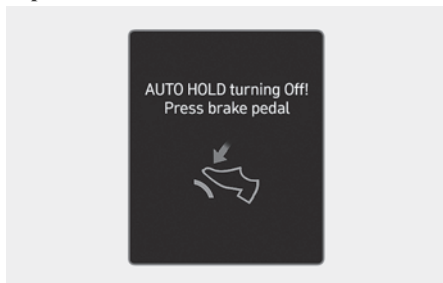
Примечание

- Не выжимайте педаль акселератора, если задействован стояночный тормоз. При нажатии педали акселератора с задействованным электронным стояночным тормозом будет подаваться предупреждающий звуковой сигнал и выводиться соответствующее сообщение. Может произойти повреждение стояночного тормоза.
- Движение с включенным стояночным тормозом может привести к перегреву тормозной системы и преждевременному износу или повреждению деталей тормоза. Прежде чем ехать, убедитесь, что электронный стояночный тормоз отпущен и индикатор тормоза не горит.

i Информация

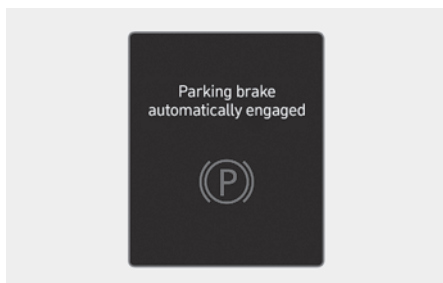
- При работе или отпуске EPB можно услышать звук щелчка. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе EPB.
- Оставляя ключи парковщику или помощнику, обязательно проинформируйте его/ее об использовании EPB.

Откл. AUTO HOLD! Нажмите педаль тормоза



Если переход из режима автоматического удержания к применению электронного стояночного тормоза не происходит надлежащим образом, подается предупреждающий звуковой сигнал и отображается сообщение.

Стояночный тормоз включается автоматически



Если система EPB включается при работающей функции автоматического удержания, будет подан звуковой сигнал, а на дисплее появится соответствующее сообщение.

Неисправности EPB

Индикатор предупреждения электронного стояночного тормоза (EPB) включается при переключении кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения («ON») и гаснет приблизительно через 3 секунды, если система работает нормально.

Если индикатор электронного стояночного тормоза (EPB) продолжает гореть, включается во время движения либо не включается при переключении кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения («ON»), это может быть признаком неисправности системы EPB.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Если включается индикатор системы ESC, индикатор электронного стояночного тормоза может гореть, чтобы указать на неисправность ESC, но это не указывает на неисправность электронного стояночного тормоза.

Индикатор предупреждения стояночного тормоза



Проверьте индикатор предупреждения стояночного тормоза, переключив кнопку «Engine Stop/Start» в положение включения («ON»).

Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз отпущен и индикатор тормоза не горит.

Если индикатор тормоза продолжает гореть после отпускания стояночного тормоза при работающем двигателе, возможно, возникла неисправность в тормозной системе. Эта ситуация требует безотлагательного внимания.

По возможности немедленно остановите автомобиль. Если это невозможно, используйте крайнюю осторожность при управлении автомобилем и продолжайте движение только до тех пор, пока не сможете добраться до безопасного места.

Если электронный стояночный тормоз не отпускается

Если электронный стояночный тормоз (EPB) не отпускается в нормальном режиме, рекомендуется погрузить автомобиль на эвакуатор и связаться с официальным дилером HYUNDAI для проверки системы.

Автоматическое удержание

При наличии

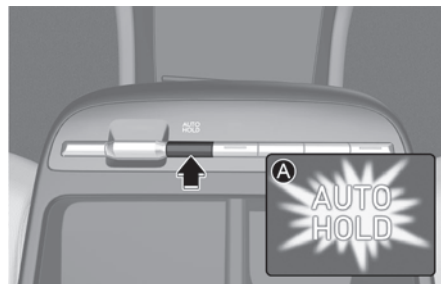
«Auto Hold» (Автоматическое удержание) удерживает автомобиль в неподвижном состоянии, даже если педаль тормоза не выжата, после того как водитель полностью остановил автомобиль с помощью педали тормоза.

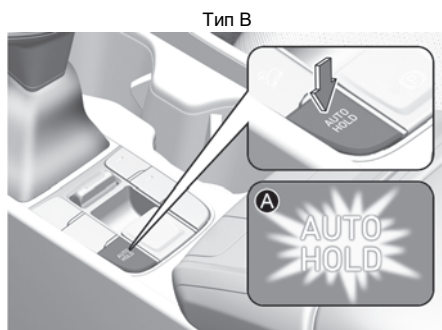
Информация

При отключении двигателя сохраняется настройка «On» (Вкл.) или «Off» (Выкл.) функции автоматического удержания. При перезапуске двигателя применяется последняя настройка функции автоматического удержания.

Для задействования выполните указанные далее действия.

Тип А





[A] Белый

1. Закройте дверь водителя и капот, нажмите педаль тормоза, затем нажмите кнопку «AUTO HOLD» (Автоматическое удержание). Загорится белый индикатор «AUTO HOLD» (Автоматическое удержание), система перейдет в режим ожидания.
2. После полной остановки автомобиля с помощью педали тормоза функция «Auto Hold» (Автоматическое удержание) поддерживает давление в тормозной системе, чтобы удерживать автомобиль в неподвижном состоянии. Цвет индикатора сменится с белого на зеленый.
3. Автомобиль продолжает оставаться неподвижным даже при отпускании педали тормоза.
4. При включении электронного стояночного тормоза система автоматического удержания выключается, а цвет индикатора меняется на белый.

Чтобы выключить, выполните указанные далее действия.

При нажатии на педаль акселератора, когда рычаг передач установлен в положение «D» (Движение вперед), «R» (Задний ход) или «ручной режим» система автоматического удержания автоматически отключится, а автомобиль тронется с места. Цвет индикатора «Auto Hold» (Автоматическое удержание) сменится с зеленого на белый.

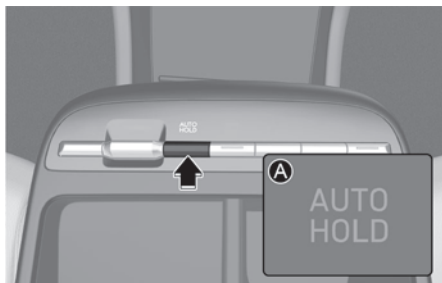
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если функция «Auto Hold» (Автоматическое удержание) автоматически отключается при нажатии педали акселератора, обязательно осмотрите области вокруг автомобиля.

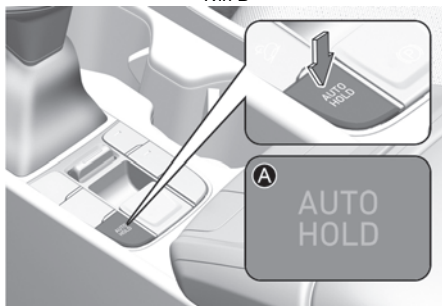
Медленно нажмите педаль акселератора, чтобы плавно тронуться с места.

Для отмены выполните указанные далее действия.

Тип А



Тип В



[A] Отключение индикатора

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Нажмите переключатель «AUTO HOLD» (Автоматическое удержание).

Загорится индикатор «AUTO HOLD» (Автоматическое удержание).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения неожиданного внезапного движения автомобиля ВСЕГДА держите ногу на педали тормоза для отмены функции автоматического удержания в указанных далее случаях.

- Движение на спуске.
- Движение задним ходом.
- Парковка автомобиля.

i Информация

Система автоматического удержания не работает в указанных далее случаях.

- Выбрана передача «Р» (Парковка) (с поворотной ручкой переключения передач)
- Выбрана передача «Р» (Парковка) или «R» (Задний ход) (с рычагом переключения передач)
- Включена система ЕРВ.
- Для обеспечения безопасности функция автоматического удержания автоматически включает ЕРВ в указанных далее случаях.
 - Автомобиль неподвижен более 10 минут.
 - Автомобиль стоит на крутом уклоне.
 - Автомобиль переместился несколько раз.

В этих случаях загорается индикатор стояночного тормоза, цвет индикатора «Auto Hold» (Автоматическое удержание) меняется с зеленого на белый, подается звуковой сигнал, а на дисплее отображается сообщение, информирующее водителя об автоматическом включении электронного стояночного тормоза. Перед тем как трогаться повторно, нажмите педаль тормоза, проверьте окружающую обстановку и вручную отключите стояночный тормоз с помощью переключателя ЕРВ.

- При работе функции автоматического удержания можно услышать механический шум. Это нормальный рабочий шум.

Примечание

Если цвет индикатора «Auto Hold» (Автоматическое удержание) меняется на желтый, функция автоматического удержания работает неправильно. Рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- С началом движения автомобиля медленно нажмите на педаль акселератора.
- Для обеспечения безопасности отмените работу системы «Auto Hold» (Автоматическое удержание) при движении на спуске, когда сдаете назад или паркуете автомобиль.

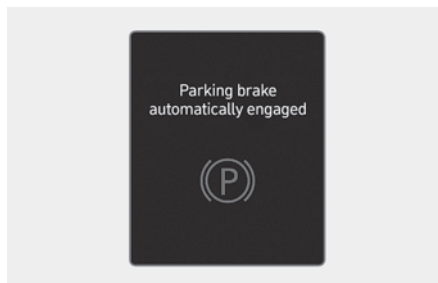
Примечание

В случае неисправности в системе обнаружения открытия двери водителя и капота работа функции автоматического удержания может быть нарушена.

Обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI.

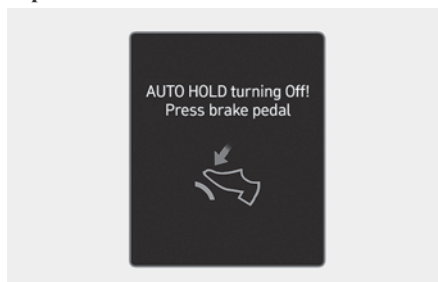
Предупреждающие сообщения

Стояночный тормоз включается автоматически



Если система EPB включается при работающей функции автоматического удержания, будет подан звуковой сигнал, а на дисплее появится соответствующее сообщение.

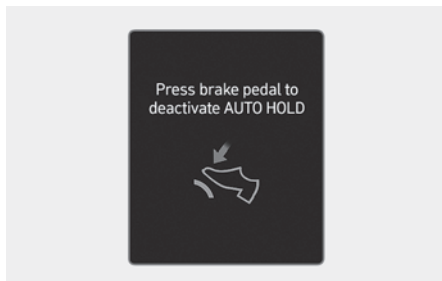
Откл. AUTO HOLD! Нажмите педаль тормоза



Если переход из режима автоматического удержания к применению электронного стояночного тормоза не происходит надлежащим образом, подается предупреждающий звуковой сигнал и отображается сообщение.

Когда появляется это сообщение, функция «Auto Hold» (Автоматическое удержание) и электронный стояночный тормоз могут не работать. В целях безопасности нажмите педаль тормоза.

Нажмите тормоз для отключения AUTO HOLD



Если не нажать педаль тормоза при выключении функции автоматического удержания нажатием кнопки «AUTO HOLD», на дисплее отобразится сообщение и прозвучит предупреждающий сигнал.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни антиблокировочная тормозная система (ABS), ни система электронного контроля устойчивости (ESC) не предотвращают аварии из-за неправильных или опасных маневров. Несмотря на то что управляемость автомобиля при аварийном торможении улучшается, необходимо всегда сохранять безопасную дистанцию до объектов, находящихся впереди. В экстремальных дорожных условиях следует обязательно снижать скорость автомобиля. Тормозной путь автомобилей, оборудованных системой ABS или ESC, может быть больше, чем у автомобилей без этих систем при указанных далее дорожных условиях. Снижайте скорость в указанных далее случаях.

- При движении по неровным дорогам, дорогами с гравийным покрытием или заснеженным дорогам.
- При движении по дорогам с выбоинами или ямами, либо имеющих различную высоту дорожного покрытия.
- Если автомобиль оборудован цепями противоскольжения.

Не следует испытывать действие функций безопасности автомобиля, оборудованного системой ABS или ESC, двигаясь или проходя повороты на высокой скорости. Так вы можете подвергнуть опасности себя и других людей.

ABS – это электронная тормозная система, которая помогает предотвратить занос при торможении. ABS дает водителю возможность управлять и тормозить одновременно.

Использование системы ABS

Для того чтобы в экстренной ситуации система ABS работала с максимальной эффективностью, не пытайтесь корректировать давление в тормозной системе и не нажимайте многократно на педаль тормоза. Нажмите на педаль тормоза как можно сильнее.

При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать звук тормозов или ощутить соответствующую вибрацию на педали тормоза. Это нормальное явление, которое означает, что работает система ABS.


Система ABS не сокращает время остановки и тормозной путь.

Всегда сохраняйте безопасную дистанцию до следующего впереди автомобиля.

Система ABS не предотвращает заносы, возникающие при резком изменении направления движения, например, при слишком быстрых разворотах или резких сменах полос движения. Всегда выбирайте безопасную скорость с учетом дорожных и погодных условий.


ABS не может предотвратить потерю устойчивости. При сильном торможении не делайте резких движений рулем. Сильное или резкое движение рулевого колеса может привести к тому, что автомобиль выедет на встречную полосу или съедет дороги.

На неплотных или неровных дорожных покрытиях работа антиблокировочной тормозной системы может привести к увеличению тормозного пути по сравнению с автомобилями, не оборудованными этой системой.

Индикатор предупреждения системы ABS () горит в течение нескольких секунд после переключения кнопки «Engine Start/Stop» в положение включения («ON»).

В течение этого времени система ABS выполняет самодиагностику: если все нормально, то индикатор гаснет. Если индикатор продолжает гореть, возможно, в работе системы ABS возникли проблемы. Незамедлительно обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если загорается и не гаснет индикатор системы ABS () , возможно, в работе системы ABS возникли проблемы. В этом случае усилитель тормозов будет работать нормально. Чтобы уменьшить риск серьезных травм или смерти, рекомендуется как можно скорее обратиться к ближайшему официальному дилеру HYUNDAI.

Примечание

Если вы движетесь по дороге с плохим сцеплением (например, по гололеду) и все время используете тормоза, система ABS (ABS) будет работать постоянно, и может загореться индикатор предупреждения системы ABS. Остановите автомобиль в безопасном месте и выключите его.

Перезапустите автомобиль. Если индикатор системы ABS не горит, то система ABS работает нормально.

В противном случае, вероятно, возникли проблемы с системой ABS. Незамедлительно обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI.

i Информация

Если автомобиль запускается от внешнего источника из-за низкого уровня заряда в аккумуляторе, может загореться индикатор предупреждения системы ABS (ABS). Это происходит из-за низкого заряда аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности системы ABS. Перед поездкой на автомобиле зарядите аккумулятор.

Электронный контроль устойчивости (ESC)



Электронная система динамической стабилизации поддерживает устойчивость автомобиля при поворотах.

Система ESC проверяет направление, в котором поворачивается рулевое колесо, и направление, в котором автомобиль движется на самом деле. Система ESC применяет тормозное давление к одному или нескольким тормозам автомобиля и вмешивается в систему управления двигателем, чтобы помочь водителю удержать автомобиль на заданной траектории. Оно не является заменой навыкам и методам безопасного вождения. Всегда учитывайте дорожные условия при выборе скорости и манеры управления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не ездите слишком быстро для текущих дорожных условий или при прохождении поворотов. ESC не предотвращает аварии.

Превышение скорости на поворотах, резкие маневры и аквапланирование на мокрой дороге могут стать причиной серьезного дорожно-транспортного происшествия.

Работа системы ESC

Система ESC включена

Когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»), индикаторы «ESC» и «ESC OFF» горят в течение приблизительно трех секунд. После того, как оба индикатора погаснут, система ESC будет включена.

Во время работы



В процессе функционирования работа системы ESC сопровождается миганием индикатора «ESC».

- При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать звук тормозов или ощутить соответствующую вибрацию на педали тормоза. Это нормальное явление, которое означает, что активировалась система ESC.
- При включении системы ESC двигатель может не реагировать на нажатие педали акселератора так, как в обычных условиях.
- Если во время активации системы ESC использовался круиз-контроль или интеллектуальный круиз-контроль, он автоматически отключается. Круиз-контроль или интеллектуальный круиз-контроль можно снова включить, когда будут позволять дорожные условия. **См. раздел «Система круиз-контроля или интеллектуального круиз-контроля» в главе 7 (при наличии).**

- При выезде с покрытого грязью участка дороги или движении по скользкой поверхности частота вращения двигателя может не увеличиться даже при сильном нажатии на педаль акселератора. Такое поведение обеспечивает необходимую устойчивость и сцепление автомобиля с дорогой, оно не указывает на неисправность.

Система ESC выключена



Отмена работы ESC

- Состояние 1
Коротко нажмите кнопку «ESC OFF» (Выкл. ESC). Загорится индикатор «ESC OFF» (Выкл. ESC) и/или сообщение «Traction Control disabled» (Антипробуксовочная система отключена). В этом состоянии антипробуксовочная система ESC (управление двигателем) отключена, но работает функция контроля тормозов системы ESC (управление торможением).
- Состояние 2
Нажмите и непрерывно удерживайте кнопку «ESC OFF» (Выкл. ESC) в течение более чем 3 секунд. Загорится индикатор «ESC OFF» (Выкл. ESC) и/или сообщение «Traction & Stability Control disabled» (Антипробуксовочная система и система электронного контроля устойчивости отключены) и прозвучит предупреждающий звуковой сигнал. В этом состоянии и антипробуксовочная система ESC (управление двигателем), и функция контроля тормозов системы ESC (управление торможением) отключаются.

Если кнопку «Engine Start/Stop» перевести в положение «OFF» (Выкл.), когда система ESC отключена, ESC останется отключенной. При запуске автомобиля система ESC включается автоматически.

Индикаторы

Индикатор ESC (мигает)



Индикатор ESC OFF (включается)



При нажатии кнопки «Engine Start/Stop» (положение «ON» (Вкл.)), если система ESC работает нормально, индикатор системы ESC сначала загорается, а потом гаснет.

Индикатор системы ESC мигает каждый раз при ее срабатывании.

Если индикатор системы ESC не гаснет, это может указывать на неисправность системы ESC. Если данная сигнальная лампа горит, рекомендуется в самые кратчайшие сроки обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

Индикатор «ESC OFF» (ESC выкл.) загорается при выключении системы ESC.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Мигание индикатора системы ESC указывает на ее активную работу.

Замедлите движения и НЕ пытайтесь ускоряться. НЕ нажимайте кнопку «ESC OFF» (Выкл. ESC) при мигании индикатора «ESC». Это может привести к потере управляемости автомобиля и аварии.

Примечание

Управление автомобилем с колесами и шинами различных размеров может привести к неисправности системы ESC. Перед заменой шин убедитесь в том, что все четыре колеса и шины имеют одинаковый размер. Не управляйте автомобилем, на котором установлены колеса и шины разного размера.

Цели выключения системы ESC

При движении

Систему ESC следует отключать ненадолго, только чтобы, поддерживая крутящий момент колес, упростить выезд автомобиля, если он застрял в снегу или грязи.

Для отключения системы ESC на ходу нажмите кнопку «ESC OFF» (Выкл. ESC), двигаясь по ровной дороге.

Примечание

Чтобы не повредить трансмиссию, выполните указанные далее действия.

- Не допускайте чрезмерного вращения колеса (колес) на одной оси, пока горят индикаторы систем ESC, ABS и стояночного тормоза. На ремонт в таких случаях не распространяется гарантия на автомобиль. Снизьте мощность двигателя и не вращайте колесо (колеса) чрезмерно пока горят эти индикаторы.
- При проверке автомобиля на динамометре систему ESC следует отключить (должен гореть индикатор «ESC OFF» (Выкл. ESC)).

i Информация

Выключение системы ESC не влияет на работу ABS и тормозной системы.

Система управления стабилизацией транспортного средства (VSM)

Управление стабилизацией транспортного средства (VSM) является функцией системы динамической стабилизации (ESC). Она помогает сохранять стабильность автомобиля при резком ускорении или торможении на дорогах с мокрым, скользким и неровным покрытием, где сцепление колес с дорогой может внезапно становиться неравномерным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы управления стабилизацией транспортного средства соблюдайте указанные далее меры предосторожности.

- ВСЕГДА следите за скоростью и расстоянием до едущего впереди автомобиля. VSM не является заменой навыкам и методам безопасного вождения.
 - Никогда не ездите слишком быстро для текущих дорожных условий. VSM не предотвращает аварии. Слишком высокая скорость в плохую погоду, на скользких и неровных дорогах может привести к серьезным авариям.
-

Работа системы VSM

Условия работы VSM

Система VSM работает при указанных далее условиях.

Включена электронная система динамической стабилизации (ESC).

Во время работы

При использовании тормозов в условиях, при которых может включиться система ESC, вы можете услышать тикающий звук от тормозов или ощутить соответствующую вибрацию на педали тормоза. Это нормальное явление, которое свидетельствует о работе системы VSM.

i Информация

Система VSM не функционирует в указанных далее случаях.

- Движение на подъеме или спуске.
- Движение задним ходом.
- Индикатор «ESC OFF» горит.
- Индикатор предупреждения системы MDPS (Электроусилитель руля) (⚠) горит или мигает.

Система VSM выключена

Чтобы отменить работу системы VSM, нажмите кнопку «ESC OFF» (Выкл. ESC). Загорится индикатор «ESC OFF» (Выкл. ESC) (⚠).

Для включения системы VSM нажмите кнопку «ESC OFF» (Выкл. ESC) еще раз. Индикатор «ESC OFF» (Выкл. ESC) погаснет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если индикатор системы ESC (⚠) или индикатор системы MDPS (⚠) автомобиля не гаснет или мигает, это может указывать на неисправность системы VSM. Если данная сигнальная лампа горит, рекомендуется в самые кратчайшие сроки обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

Примечание

Управление автомобилем с колесами и шинами различных размеров может привести к неисправности системы VSM. Перед заменой шин убедитесь в том, что все четыре колеса и шины имеют одинаковый размер. Не управляйте автомобилем, на котором установлены шины и колеса разного размера.

Система стабилизации прицепа (TSA)

Система стабилизации прицепа работает как система стабилизации автомобиля. Если при движении начинается раскачивание прицепа, система стабилизации прицепа восстанавливает его устойчивость. Причины раскачивания прицепа могут быть самыми разнообразными. Чаще всего это происходит при движении с большой скоростью, когда на прицеп действует боковой ветер, вибрации, вызванные ветром, или если прицеп перегружен.

Факторы, способствующие раскачиванию:

- Большая скорость
- Сильный боковой ветер
- Перегрузка прицепа
- Резкое движение рулевого колеса
- Неровная дорога.

Система стабилизации прицепа постоянно анализирует устойчивость автомобиля и прицепа. При обнаружении раскачивания прицепа система автоматически притормаживает одно или несколько колес и восстанавливает устойчивость прицепа. В случае если этого недостаточно, система включает тормоза всех колес и уменьшает мощность двигателя. После восстановления устойчивости прицепа система стабилизации прицепа отключается.

Система помощи при старте на подъеме (HAC)

Система помощи при старте на подъеме помогает предотвратить движение автомобиля в обратном направлении при трогании после остановки на подъеме. Система автоматически включает тормоза приблизительно на 2 секунды (максимум на 5 секунд, если в режиме помощи при старте на подъеме слегка нажать на педаль акселератора) и отпускает их по истечении 2 секунд или при нажатии на педаль акселератора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте готовы в любой момент нажать на педаль акселератора при движении вверх по склону. Система помощи при старте на подъеме активируется примерно на 2 секунды (максимум на 5 секунд при легком нажатии на педаль акселератора в режиме помощи при старте на подъеме).

Информация

- Система помощи при старте на подъеме не работает, если передача переключена в положение «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль).
- Система помощи при старте на подъеме включается даже при выключенной системе ESC (электронная система динамической стабилизации). Однако она не включается, если ESC не работает надлежащим образом.

Система предупреждения об экстренном торможении (ESS)

Система предупреждения об экстренной остановке оповещает водителя при помощи мигающих стоп-сигналов в момент резкого торможения.

Система активируется в указанных далее случаях.

- Автомобиль внезапно останавливается. (Значение замедления превышает 7 м/с^2 , а скорость движения превышает 55 км/ч (34 мили/ч).
- Сработала система ABS и скорость движения превышает 55 км/ч (34 мили/ч).

Аварийная световая сигнализация включается («ON» (Вкл.)) автоматически после мигания стоп-сигнала:

- Если скорость движения не превышает 40 км/ч (25 миль/ч).
- Если ABS выключена.
- По завершении резкого торможения.

Аварийная световая сигнализация отключается в указанных далее случаях.

- Если автомобиль движется медленно в течение определенного периода времени.

Водитель может вручную выключить аварийную световую сигнализацию, нажав на кнопку.

i Информация

Предупреждение об аварийной остановке не сработает, если аварийная световая сигнализация уже включена.

Система экстренного торможения (BAS)

Система экстренного торможения предусмотрена для снижения или предотвращения риска аварии. Она определяет расстояние до впереди идущего автомобиля или пешехода с помощью датчиков (например, радара и камеры), а также, в случае необходимости, предупреждает водителя о риске аварии с помощью предупреждающего сообщения или предупреждающих сигналов тревоги.

Ограничения системы

Система экстренного торможения выполняет дополнительную функцию и не может заменить навыки безопасного управления автомобилем. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до движущегося впереди автомобиля и быть готовым применить автономную систему экстренного торможения.

При использовании вспомогательной системы экстренного торможения необходимо соблюдать указанные ниже меры предосторожности.

Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Существуют ограничения в том, что касается расстояния срабатывания и предметов, обнаруживаемых датчиками. Постоянно следите за дорожными условиями.

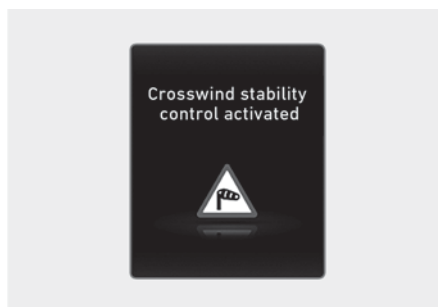
Скорость движения при прямолинейном движении и на поворотах ВСЕГДА должна выбираться в соответствии с дорожными условиями и скоростными ограничениями для данного участка.

Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Система экстренного торможения не позволяет полностью остановить транспортное средство и избежать столкновения.

Система устойчивости при боковом ветре (CSC)

Система устойчивости при боковом ветре (CSC) работает вместе с электронной системой динамической стабилизации (ESC) и электроусилителем руля (MDPS) для стабилизации автомобиля в случае тряски или смещения вбок вследствие сильного бокового ветра.

Работа системы CSC



- При проезде мостов либо вблизи крупных грузовиков или автобусов сильный боковой ветер может вызвать тряску автомобиля или его смещение вбок. CSC автоматически корректирует положение автомобиля и руля для восстановления устойчивости автомобиля.
- При активации этой системы включается индикатор ESC (🚗), а на панели приборов появляется предупреждающее сообщение и выдается звуковой сигнал.
- При включении водитель может ощущать легкую вибрацию автомобиля и странное поведение руля в результате торможения и работы электроусилителя руля.

Выключение системы CSC

Система устойчивости при боковом ветре может работать некорректно или отключаться в следующих случаях.

- Если скорость движения не превышает 70 км/ч (45 миль/ч).
- При выполнении резкого поворота.
- Если педаль тормоза нажата более определенного уровня.
- При движении по неровной дороге, по снегу, льду либо скользкой поверхности вследствие гололеда, снега или дождя.
- При включении индикатора выключения ESC (🚗) при выключении ESC (выключение ESC в состоянии 2).
- Система ESC включена.
- Включены системы ассистента водителя (FCA, BCA, LKA, LFA и проч.).

Неисправности CSC

- При неполадках в работе ESC система CSC не работает.
- При наличии проблем с усилителем руля (MDPS), CSC может работать частично.
- Если индикатор предупреждения ESC (🚗) или MDPS (⚠️) продолжает гореть или мигает, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система устойчивости при боковом ветре (CSC) является вспомогательной системой для водителя. За управление автомобилем отвечает водитель.

Всегда держите руки на руле во время вождения и нажимайте педаль тормоза, чтобы снизить скорость по необходимости.

Система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений (МСВ)

В случае аварии, когда раскрывается подушка безопасности, система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений осуществляет автоматический контроль тормозов в целях снижения риска возникновения вторичных столкновений.

Работа системы

- После раскрытия подушки безопасности система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений в течение непродолжительного периода времени отслеживает силу нажатия педали тормоза и педали акселератора. Система срабатывает при указанных ниже условиях.
 - Скорость автомобиля в момент столкновения не превышает 180 км/ч (112 м/ч).
 - Слабое нажатие на педаль тормоза и педаль акселератора.
- Если водитель нажмет на педаль тормоза сильнее определенного уровня во время работы системы экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений, тормозное усилие будет иметь приоритет над действием системы экстренного торможения. Однако, если водитель снимает ногу с педали тормоза, система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений, снова запускает автоматическое торможение.

Система выключена

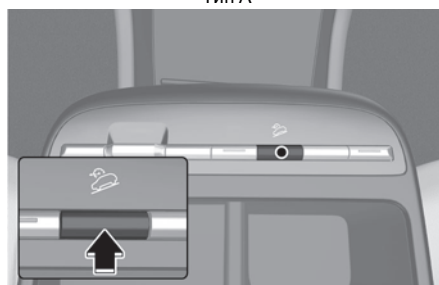
- Срабатывание системы торможения при столкновении отменяется в указанных ниже ситуациях.
 - Усилие нажатия педали акселератора превышает определенный уровень.
 - Автомобиль остановился.
 - Неисправность системы динамической стабилизации (ESC) или электронных устройств.
 - В этой ситуации нормальная работа системы невозможна.
 - С момента включения автоматического контроля тормоза системой экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений прошло десять секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

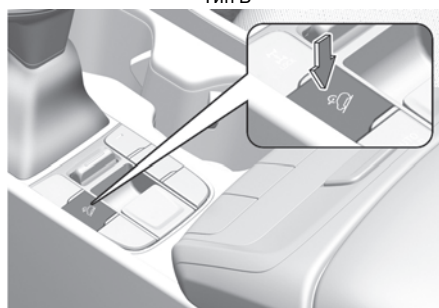
- Система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений снижает скорость автомобиля после столкновения и уменьшает риск второго столкновения, но она не способна предотвратить второе столкновение. Вы можете выехать из зоны столкновения во избежание другой опасной ситуации, нажав на педаль акселератора.
- После остановки автомобиля системой экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений она отключается и не управляет торможением. В зависимости от ситуации водителю следует нажать на педаль тормоза или педаль акселератора в целях предотвращения дальнейшего столкновения.

система помощи при спуске (DBC)

Тип А



Тип В








Система управления торможением при движении на спуске помогает водителю спуститься с крутого склона, не нажимая при этом на педаль тормоза.

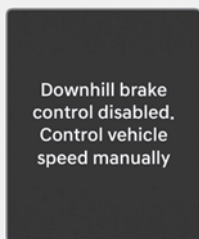
Система автоматически приводит в действие тормоз для поддержания значения скорости автомобиля ниже определенного уровня и позволяет водителю сконцентрироваться на управлении автомобилем при спуске со склона.

При выключенном двигателе система не работает.

Нажмите на кнопку, чтобы включить систему, и снова нажмите на кнопку, чтобы выключить систему.

Работа системы

Режим	Индикатор	Описание
Режим готовности	 Индикатор горит зеленым	Если скорость движения автомобиля не превышает 60 км/ч (37 миль/ч), нажмите кнопку системы управления торможением при движении на спуске (DBC). Система управления торможением при движении на спуске включится и перейдет в режим ожидания. На скорости более 60 км/ч (37 миль/ч) система не включается.
Включена	 Индикатор мигает зеленым	<p>В режиме ожидания система управления торможением при движении на спуске включается в указанных ниже случаях.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Склон достаточно крутой. • Не нажата педаль тормоза или акселератора. <p>В диапазоне скорости 4–40 км/ч (2–25 миль/ч), в котором включается система, водитель может контролировать скорость автомобиля, нажимая педаль тормоза или педаль акселератора.</p>
Выключена	 Зеленый индикатор выключен	<p>Система управления торможением при движении на спуске выключается в указанных ниже случаях.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Кнопка системы управления торможением при движении на спуске нажата еще раз. • Скорость автомобиля превышает 60 км/ч (37 миль/ч).
	 Индикатор горит зеленым	<p>Система управления торможением при движении на спуске выключается, но режим ожидания работает указанных ниже случаях.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Склон недостаточно крутой. • Скорость автомобиля от 40 до 60 км/ч (25–37 миль/ч).
Неисправность системы	 Индикатор горит желтым	Индикатор светится желтым в случае возможной неисправности системы или ее ненадлежащей работы в момент активации. В таком случае система управления торможением при движении на спуске выключается. Рекомендуется как можно скорее проверить систему у официального дилера HYUNDAI.



Система управления торможением при движении на спуске в нерабочем состоянии. Контроль скорости автомобиля (вручную)

Если система управления торможением при движении на спуске не работает надлежащим образом, на дисплей панели приборов выводится предупреждающее сообщение, а также слышен предупреждающий звуковой сигнал. В этом случае необходимо контролировать скорость автомобиля нажатием на педаль тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении по нормальным дорогам систему управления торможением при движении на спуске может не произойти следует выключать. Находясь в режиме готовности, система DBC может включиться сама при переезде через искусственную неровность или выполнении крутых поворотов.

Информация

- На крутых склонах, даже при нажатии педали тормоза или акселератора выключение системы управления торможением при движении на спуске может не произойти.
- Система управления торможением при движении на спуске не может постоянно поддерживать определенное значение скорости автомобиля.
- Система управления торможением при движении на спуске не работает в указанных далее случаях.
 - Коробка передач находится в режиме «Р» (Парковка).
 - Система ESC включена.
- При включении системы управления торможением при движении на спуске может появляться шум и вибрация от тормозов.
- При активации системы управления торможением при движении на спуске загорается задний стоп-сигнал.

Допустимые приемы торможения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прежде чем покинуть автомобиль или во время парковки, всегда следует дождаться полной остановки автомобиля и не отпускать педаль тормоза. Переведите передачу в положение «Р» (парковка), затем включите стояночный тормоз и переведите кнопку «Engine Start/Stop» в положение «OFF» (Выкл.).

Если не включить стояночный тормоз или включить его не полностью, автомобиль может самовольно покатиться и травмировать водителя и других людей. Перед высадкой из автомобиля ВСЕГДА включайте стояночный тормоз.

Намокшие тормоза представляют опасность! Тормоза могут намокнуть во время проезда через стоячую воду или во время мойки. Автомобиль с намокшими тормозами теряет способность быстро останавливаться. При торможении автомобиль с намокшими тормозами может увести в сторону.

Чтобы подсушить тормоза, необходимо слегка нажимать педаль тормоза, пока они не начнут нормально работать. Если тормозное усилие не возвращается к норме, остановитесь при первой же возможности и обратитесь за помощью к официальному дилеру HYUNDAI.

Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Даже незначительное, но постоянное нажатие педали тормоза может привести к перегреву, износу и вероятному выходу тормозов из строя.

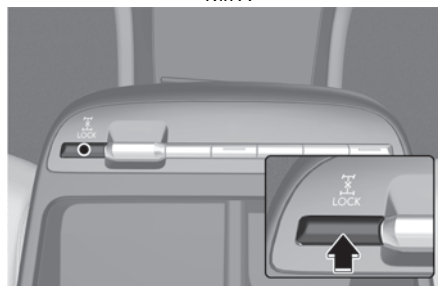
Если во время движения у вас спустило шину, аккуратно нажмите на тормоз: во время замедления автомобиль следует удерживать в направлении прямого хода вперед. Когда позволит скорость, отведите автомобиль на обочину и остановитесь в безопасном месте.

После остановки автомобиля крепко держите ногу на педали тормоза, чтобы исключить качение автомобиля вперед.

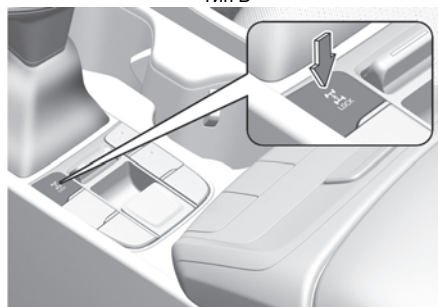
Полный привод (4WD)

При наличии

Тип А



Тип В



Система полного привода (4WD) передает мощность двигателя на передние и задние колеса для обеспечения максимального сцепления. Полный привод полезен, когда возникает необходимость в дополнительном тяговом усилии, как при движении по скользким, грязным, мокрым или заснеженным дорогам.

Нерегулярное использование автомобиля в подобных условиях, например на наезженной грунтовой дороге и бездорожью, допустимо. При движении водитель должен осторожно снизить скорость до уровня, не превышающего безопасную рабочую скорость для подобных условий.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или ГИБЕЛИ, указаны далее.




- Не пытайтесь использовать автомобиль в условиях, для которых он не предназначен, например, для езды по сложной пересеченной местности.
 - Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
 - Не допускайте резких движений рулевым колесом, например, при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
 - Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автомагистралях.
 - Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу.
 - Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
-

Примечание



- Не ездите по воде, если ее уровень доходит до днища автомобиля.
 - Как только вы выехали из грязи или воды, проверьте состояние тормозов. Нажмите на педаль тормоза несколько раз и медленно двигайтесь, пока не восстановится нормальная работа тормозов.
 - Сокращайте интервал планового техобслуживания при езде во внедорожных условиях, например, по песку, грязи или воде (см. раздел «Обслуживание при тяжелых условиях эксплуатации» в главе 9).
 - Обязательно тщательно вымойте автомобиль после движения по бездорожью, особенно его днище.
 - Все четыре колеса должны быть одного типа и размера.
 - Для транспортировки полноприводных автомобилей следует использовать только эвакуаторы с платформой.
-

Работа системы полного привода

Выбор режима полного привода

Режим передачи	Кнопка выбора	Индикатор	Описание
4WD AUTO (блокировка полного привода отключена)			<ul style="list-style-type: none"> Автоматический режим полного привода используется при езде по дорогам в нормальных условиях, дорогам в городских зонах и на автомагистралях. Привод передается на все колеса, если автомобиль движется с нормальной скоростью. Соотношение тягового усилия между передними и задними колесами изменяется в зависимости от состояния дорожного покрытия и условий вождения, которые контролируются автоматически компьютерной системой. При выборе автоматического режима полного привода на панели приборов отображается распределение тяговых усилий на четыре колеса.
4WD LOCK			<ul style="list-style-type: none"> Режим блокировки полного привода (4WD LOCK) позволяет максимально увеличить тяговое усилие автомобиля в экстремальных условиях вождения, таких как дороги без покрытия, песок или грязь. Режим блокировки полного привода работает только на скорости 60 км/ч или ниже. При превышении 60 км/ч включается автоматический режим полного привода. Когда горит индикатор 4WD LOCK, распределение тяговых усилий на панели приборов не отображается. Для включения автоматического режима полного привода еще раз нажмите кнопку «4WD LOCK».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если на приборной панели светится индикатор предупреждения полного привода () , возможно, система полного привода неисправна. Если горит индикатор полного привода () , рекомендуется как можно скорее обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

Примечание

- Поддерживайте автоматический режим полного привода при езде по дорогам в нормальных условиях.
- При движении (особенно на поворотах) в нормальных дорожных условиях с режимом блокировки полного привода водитель может ощущать незначительную механическую вибрацию или шум. Они не являются признаками неисправности автомобиля. После отключения режима блокировки полного привода такие шум или вибрация сразу же исчезнут.

⚠ ВНИМАНИЕ

При движении по обычным дорогам отключайте режим блокировки полного привода кнопкой «4WD LOCK» (индикатор этой кнопки отключается). При движении по обычным дорогам с включенным режимом блокировки полного привода может возникать механический шум и вибрация, особенно на поворотах. Если отключить блокировку полного привода, шум и вибрация исчезнут. Длительное движение, сопровождаемое шумом и вибрацией, может привести к повреждению некоторых деталей силового агрегата.

Примечание

Выключение режима блокировки полного привода может ощущаться, так как мощность привода передается полностью на передние колеса.

Меры предосторожности при управлении автомобилем с полным приводом

Перед поездкой

- Всем пассажирам необходимо пристегнуться ремнями безопасности.
- Сядьте вертикально и чуть ближе к рулевому колесу, чем обычно. Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы было комфортно управлять автомобилем.

Вождение по заснеженным и скользким дорогам.

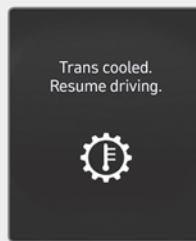
- Начинайте движение медленно, плавно нажимая на педаль акселератора.
- Оборудуйте автомобиль зимними шинами или цепями противоскольжения.
- Сохраняйте безопасную дистанцию до следующих впереди транспортных средств.
- Для снижения скорости используйте торможение двигателем.
- Чтобы избежать скольжения на дороге, не превышайте разрешенную скорость, избегайте быстрого ускорения, резкого торможения и крутых поворотов.

Движение по песку и грязи


- Двигайтесь медленно и с постоянной скоростью.
- Если необходимо, для движения по грязи используйте цепи противоскольжения.
- Сохраняйте безопасную дистанцию до следующих впереди транспортных средств.
- Снижьте скорость автомобиля и постоянно следите за ситуацией на дороге.
- Чтобы не застрять в грязи, не разгоняйтесь, избегайте быстрого ускорения, резкого торможения и крутых поворотов.

ВНИМАНИЕ

Если автомобиль буксует на снегу, песке или в грязи, подложите что-нибудь нескользящее под ведущие колеса, чтобы возникло сцепление, ИЛИ медленно подавайте вперед и назад, раскачивая автомобиль. Это может помочь высвободить автомобиль. Однако следует избегать длительной работы двигателя с высокой частотой вращения. Это может привести к повреждению системы полного привода.



Перегрев трансмиссии

 При наличии

- При движении по грязным или песчаным дорогам в тяжелых условиях трансмиссия может перегреться.
- При перегреве трансмиссии включается режим защиты и на панели приборов отображается сообщение «Трансмиссия перегрета! Припаркуйтесь с работающим двигателем», а также выдается звуковой сигнал.
- В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль, не выключая двигатель, задействовать тормоз, перевести рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка) и дать трансмиссии остыть.
- При игнорировании этого предупреждения условия движения могут ухудшиться. Может происходить резкое или частое переключение передач или рывки при движении. Для возврата к нормальным условиям движения остановите автомобиль и нажмите тормоз или переключитесь в положение «Р» (Парковка). Затем дайте трансмиссии остыть несколько минут со включенным двигателем, а после этого уже начинайте движение.

- Когда появится сообщение «Трансмиссия остыла. Resume driving» (Трансмиссия остыла. Продолжайте движение.), вы сможете возобновить движение.
- Если на дисплее панели приборов продолжает мигать какое-либо предупреждающее сообщение, в целях безопасности рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Движение вверх и вниз на уклоне

- Движение на уклоне вверх
 - Прежде чем начать, убедитесь в том, что это возможно.
 - Двигайтесь по возможности прямо.
- Движение под уклон
 - При движении вниз по склону не переключайте передачи. Установите нужную передачу до того, как начать движение вниз по склону.
 - При движении под уклон двигайтесь медленно, используя торможение двигателем.
 - Двигайтесь по возможности прямо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдайте предельную осторожность при движении вверх и вниз на крутых уклонах. Автомобиль может перевернуться: учитывайте крутизну уклона, особенности рельефа и наличие воды или грязи.
- Не водите автомобиль поперек крутых склонов. Устойчивость автомобиля может нарушиться в результате небольшого изменения угла колеса. Устойчивость автомобиля может нарушиться в результате прекращения движения вперед. Автомобиль может опрокинуться, что может вызвать серьезные травмы или привести к смерти.

Движение по воде

- Старайтесь избегать вождения по глубокой стоячей воде. Это может привести к остановке двигателя и засорению выхлопных труб.
- Двигаясь по воде, не переключайте передачи.

Дополнительные требования к вождению

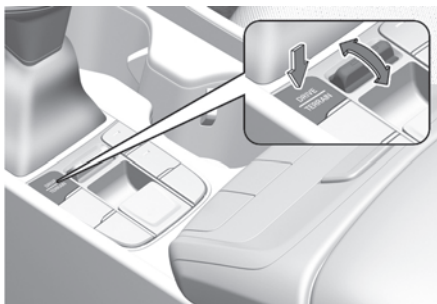
- При движении по бездорожью предварительно хорошо изучите состояние дороги по маршруту движения.
- При движении по бездорожью всегда будьте предельно внимательны и избегайте опасных участков.
- При сильном ветре двигайтесь медленно.
- Снижайте скорость на поворотах. Центр тяжести полноприводных автомобилей выше центра тяжести автомобилей с одной ведущей осью. Поэтому при резких поворотах они имеют большую тенденцию к опрокидыванию.
- При движении вне дороги всегда крепко держите рулевое колесо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

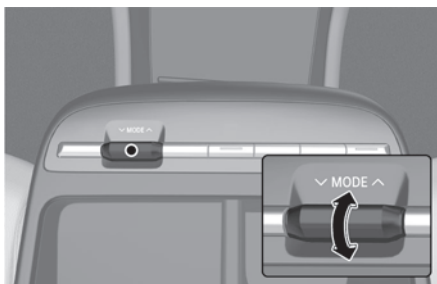
При движении по бездорожью не захватывайте внутреннюю часть рулевого колеса. Можно повредить руку в результате резкого поворота рулевого колеса или отдачи в руль при ударах о предметы на земле. Вы можете потерять рулевое управление, что может привести к серьезным травмам или смерти.

Режим выбора поверхности полного привода (4WD)

Тип А



Тип В



Чтобы переключиться из режима обычного движения во внедорожный режим, нажмите кнопку «DRIVE/TERRAIN» (Движение/бездорожье). Вы можете выбрать режим SNOW (Снег), MUD (Грязь) и SAND (Песок) кнопкой «MODE» в течение 4 секунд. При повторном нажатии кнопки «DRIVE/TERRAIN» включается режим вождения.

Выбранный режим		Описание
«SNOW» (Снег)		<ul style="list-style-type: none"> Используйте этот режим при движении по скользким дорогам. Мощность привода правильно распределяется на колеса в целях обеспечения стабильности автомобиля на скользких дорогах или для предотвращения проскальзывания шин.
«MUD» (Грязь)		<ul style="list-style-type: none"> Используйте этот режим при движении по грязным, неасфальтированным или неровным дорогам. Мощность привода правильно распределяется на колеса, чтобы обеспечить движущую силу, достаточную для движения автомобиля.
«SAND» (Песок)		<ul style="list-style-type: none"> Используйте этот режим при движении по ровным, сухим песчаным или гравийным дорогам, а также по неасфальтированным дорогам. Мощность привода надлежащим образом распределяется на колеса в целях обеспечения безопасного движения по ровным и сухим песчаным или гравийным дорогам, а также по неасфальтированным дорогам.

ВНИМАНИЕ

Поддерживайте обычный режим движения «DRIVE» при езде по дорогам в нормальных условиях. Движение во внедорожном режиме («TERRAIN») по обычным дорогам может привести к повреждению системы 4WD и появлению механической вибрации или шума.

При движении (особенно на поворотах) в нормальных дорожных условиях с режимом «TERRAIN» водитель может ощущать незначительную механическую вибрацию или шум. Они не являются признаками неисправности автомобиля. После отключения внедорожного режима «TERRAIN» такие шум или вибрация сразу же исчезнут. После отключения внедорожного режима «TERRAIN» возможны незначительные толчки. Это нормальное явление, которое длится до момента балансировки тяговых усилий на передних и задних колесах.

Меры предупреждения аварийных ситуаций

Шины

Не используйте шины и колеса, размер и тип которых отличается от изначально установленных на автомобиле. Это может повлиять на безопасность и эксплуатационные характеристики автомобиля, что в свою очередь может повлечь за собой опрокидывание, вызывающее серьезные травмы.

При замене любого из четырех колес все шины и диски должны иметь тот же размер, тип, рисунок протектора, марку и грузоподъемность. Если вы установили на автомобиль комбинацию шин и дисков, не рекомендованную компанией HYUNDAI для езды по бездорожью, не следует ездить на автомобиле с такими колесами по автомагистралям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

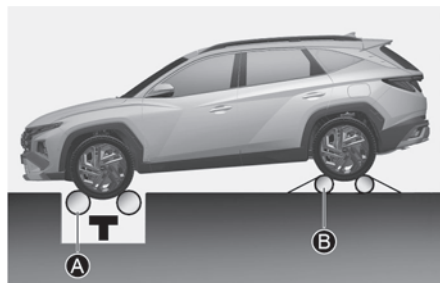
Двигатель поднятого домкратом транспортного средства с постоянным полным приводом всегда должен быть выключен. При подъеме домкратом транспортное средство может соскользнуть или перевернуться, что может стать причиной серьезной травмы или смерти.

Буксировка

Полноприводный автомобиль нужно буксировать с помощью колесного подъемника и тележек или безбортовой платформы, так чтобы все колеса были подняты над землей. Дополнительная информация приведена в разделе «Буксировка» в главе 8.

Динамометрические испытания

Проверять автомобиль с постоянным полным приводом необходимо на специальных динамометрах.



[А] Роликовый стенд (Спидометр)
[В] Временный свободный ролик

Не проверяйте автомобиль с постоянным полным приводом на роликовом тормозном стенде для автомобилей с приводом на одну ось. При необходимости использования роликового тормозного стенда для автомобилей с приводом на одну ось следует выполнить указанные далее действия.

1. Проверьте давление в шинах, рекомендованное для проверяемого автомобиля.
2. Разместите передние колеса на роликовый стенд для испытания спидометра, как показано на иллюстрации.
3. Отпустите стояночный тормоз.
4. Разместите задние колеса на роликовой подставке как показано на иллюстрации.

ВНИМАНИЕ

- При выполнении такой проверки стояночный тормоз должен быть отключен.
- В автомобиле, установленном на подъемнике, не следует задействовать передние и задние колеса по отдельности. Должны быть задействованы все четыре колеса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не приближайтесь к передней части транспортного средства с включенной передачей на динамометре. Автомобиль может покатиться вперед и вызвать серьезные травмы или привести к смерти.

Снижение риска опрокидывания

Этот универсальный пассажирский автомобиль относится к классу полноприводных внедорожников (SUV). Автомобили класса SUV имеют увеличенный дорожный просвет и суженную колею, что позволяет эксплуатировать их в условиях бездорожья. Благодаря особенностям конструкции их центр тяжести расположен выше, чем у обычных транспортных средств.

Преимуществом высоко расположенного центра тяжести является улучшенный обзор дороги, что позволяет заблаговременно замечать препятствия и проблемные ситуации. Внедорожники класса SUV не рассчитаны на прохождение поворотов без снижения скорости, подобно обычным автомобилям, так же, как, например, спортивные автомобили с низкой посадкой кузова не способны эффективно перемещаться в условиях бездорожья. Из-за этого риска водителю и пассажирам настоятельно рекомендуется пристегнуть ремни безопасности. Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Чтобы снизить риск опрокидывания, водитель может предпринимать некоторые меры. Следует по возможности избегать крутых поворотов и резких маневров, а также не размещать на багажнике, установленном на крыше, тяжелый груз. Кроме того, запрещается вносить модификации в конструкцию автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опрокидывание

Неправильное управление этим автомобилем (как и другими кроссоверами) может привести к потере управления, аварии или его опрокидыванию.

- Внедорожники имеют более высокую вероятность опрокидывания по сравнению с другими типами автомобилей.
- Особые конструктивные характеристики автомобиля (увеличенный дорожный просвет, более узкая колея и т. д.) обеспечивают более высокий центр тяжести по сравнению с обычными автомобилями.
- Кроссовер не предназначен для прохождения поворотов на тех же скоростях, как в случае с обычными автомобилями.
- Избегайте крутых поворотов и резких маневров.
- Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Следите за тем, чтобы все находящиеся в салоне люди были надежно пристегнуты ремнями безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На вашем автомобиле установлены шины, призванные обеспечивать безопасную езду и хорошую управляемость. Не используйте шины и колеса, размер и тип которых отличается от изначально установленных на автомобиле. Это может повлиять на безопасность и эксплуатационные характеристики автомобиля, что в свою очередь может повлечь за собой отказ рулевого управления или опрокидывание, вызывающее серьезные травмы. При замене любого из четырех колес все шины и диски должны иметь тот же размер, тип, рисунок протектора, марку и грузоподъемность. Если вы все же решили установить на автомобиль комбинацию шин и дисков, не рекомендованную для езды по бездорожью компанией HYUNDAI, не следует ездить на автомобиле с такими колесами по автомагистралям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль на домкрате

Двигатель поднятого домкратом автомобиля с постоянным полным приводом всегда должен быть выключен, а колеса не должны вращаться.

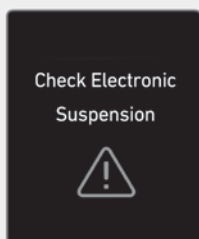
При вращении колес, стоящих на земле, автомобиль может сорваться с домкрата и резко переместиться вперед или назад.

Подвеска с электронным управлением

+ При наличии

Подвеска с электронным управлением автоматически управляет подвеской транспортного средства с помощью датчиков автомобиля для повышения комфорта с учетом условий движения, таких как скорость, поверхность дорожного покрытия, выполнение поворотов, необходимость остановки или ускорения.

Неисправность системы



Проверьте электронную подвеску

Если подвеска с электронным управлением (ECS) не работает надлежащим образом, на дисплей панели приборов выводится это предупреждающее сообщение. В таком случае рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

При высоком или низком уровне заряда аккумулятора подвеска с электронным управлением может временно не работать в целях защиты системы. В таком случае выводится предупреждающее сообщение «Проверьте электронную подвеску».

Система ISG (стоп-старт)

+ При наличии

Система ISG (стоп-старт) способствует уменьшению расхода топлива за счет автоматического отключения двигателя в том случае, когда автомобиль неподвижен (то есть на светофоре, знаке остановки и при заторе движения). Система ISG всегда активна при включенном двигателе.

i Информация

Когда двигатель автоматически запускается системой ISG (Стоп-старт), на несколько секунд могут загораться некоторые индикаторы (например, ABS, ESC, ESC OFF, MDPS и индикатор стояночного тормоза) по причине низкого заряда аккумулятора. Это не является свидетельством неисправности системы ISG.

Работа системы ISG

Предварительные требования для активации

- Ремень безопасности водителя пристегнут.
- Дверь водителя и капот закрыты.
- В тормозной системе достаточный уровень вакуума.
- Датчик АКБ активирован, уровень зарядки аккумулятора достаточный.
- Внешняя температура не очень низкая или не очень высокая.
- Автомобиль движется с постоянной скоростью и остановками.
- Система климат-контроля отвечает условиям.
- Автомобиль достаточно прогрет.
- Соответствующие части системы ISG работают надлежащим образом.
- Уклон некрутой.
- Рулевое колесо повернулось менее чем на 180 градусов перед остановкой автомобиля.

i Информация

Если индикатор системы автоматической остановки (A) на панели инструментов горит белым цветом, система ISG не отвечает приведенным выше условиям и неактивна. Если индикатор системы автоматической остановки (A) горит желтым цветом, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Автостоп

Если система ISG (стоп-старт) включена, двигатель выключится автоматически при соблюдении обоих следующих условий:

1. Скорость автомобиля падает до 0 км/ч (0 миль/ч) (состояние полной остановки).
2. Нажата педаль тормоза, а передача переключена в режим «D» (Движение вперед) или «N» (Нейтраль).

При остановке двигателя индикатор автоматической остановки (A) на панели приборов загорается зеленым цветом.

i Информация

Повторный стоп-старт невозможен до тех пор, пока скорость автомобиля не превысит 5 км/ч (3 мили/ч) и он снова полностью не остановится.

Если в режиме автостопа открывается капот, система ISG выключается.

Если система выключена, светится индикатор кнопки «ISG OFF» (A) и на дисплее приборной панели отображается сообщение «**Автостоп отключен. Включите передачу «P» или «N» для запуска двигателя вручную**» и выдается звуковой сигнал.

В таком случае нажмите на педаль тормоза и повторно запустите двигатель в ручной режиме.

Автозапуск

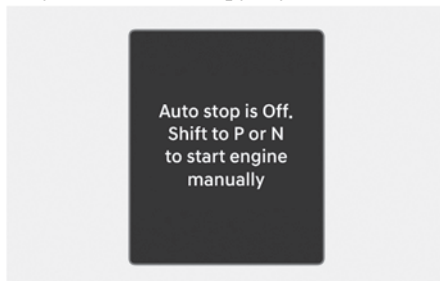
Если система ISG автоматически остановила двигатель, он перезапускается в следующих случаях:

- Педаль тормоза отпущена.
- Вы убираете ногу с педали тормоза и нажимаете педаль акселератора при включенной системе автоматического удержания (Auto Hold).
- Вы удерживаете педаль тормоза и переключаете передачу из режима «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед) в режим «R» (Задний ход) или «P» (Парковка).
- Вы удерживаете педаль тормоза и переключаете передачу из режима «N» (Нейтраль) в режим «D» (Движение вперед).

При перезапуске двигателя цвет индикатора автоматической остановки (A) на приборной панели изменится на белый.

Предупреждающие сообщения

Автостоп отключен. Выберите передачу «P» (Парковка) или «N» (Нейтраль) для запуска двигателя вручную

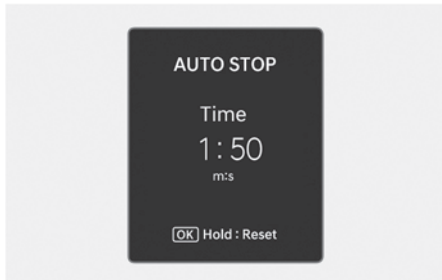


Когда система отключается, в следующих случаях загорается индикатор кнопки выключения системы ISG (A_{off}), а на дисплее панели приборов появляется сообщение и выдается звуковой сигнал.

- Открывается капот.
- Система ISG не работает нормально.

В таком случае нажмите на педаль тормоза и повторно запустите двигатель в ручном режиме. Для вашей безопасности перезапустите автомобиль в режиме «P» (Парковка).

Сброс времени работы режима «AUTO STOP»



Проверить прошедшее время работы режима «AUTO STOP» (Автостоп) можно в меню просмотра сервисной информации на панели приборов. Для просмотра времени работы системы **AUTO STOP** с момента последнего сброса выберите в меню информационно-развлекательной системы **Настройки > Прибор. панель/Проекц. дисплей > Прибор. панель > Сброс таймера AUTO STOP.**

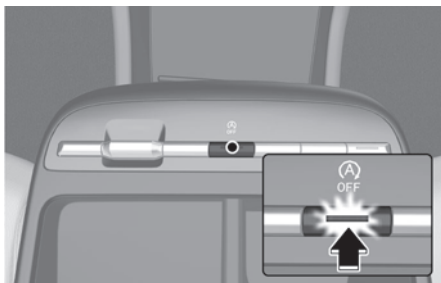
Сброс времени работы режима «AUTO STOP» зависит от связи режима просмотра сервисной информации.

- Если выбрана информация о поездке, время работы режима «AUTO STOP» сбрасывается при сбросе информации о вождении.
- Если выбрано «С момента заправки», время работы режима «AUTO STOP» сбрасывается при сбросе информации с момента заправки.
- Если выбрано «Накопленные данные», время работы режима «AUTO STOP» сбрасывается при сбросе накопленных данных.
- Если связь не выбрана, время работы режима AUTO STOP не связано с другой информацией. Нажмите и удерживайте кнопку **OK** на руле для сброса времени работы режима.

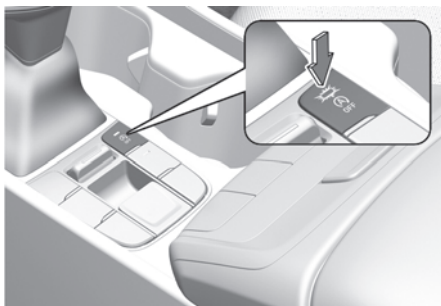
Подробнее см. в разделе «Дисплей панели приборов» главы 4.

Отключение системы ISG

Тип А



Тип В



Нажмите кнопку «ISG OFF» (A), чтобы выключить систему ISG. Включается индикатор кнопки «ISG OFF» (A). Для использования системы нажмите кнопку «ISG OFF» (A) еще раз.

Условия перезапуска двигателя

Двигатель автоматически перезапускается в указанных далее ситуациях.

- При низком давлении вакуума в тормозной системе.
- Двигатель остановился приблизительно на 5 минут.
- Кондиционер включен, а скорость вентилятора установлена на определенное высокое значение.
- Включен обогреватель лобового стекла.
- При разряженной аккумуляторной батарее.
- Система климат-контроля не создает необходимое охлаждение или обогрев.
- Автомобиль переключили на передачу «Р» (Парковка) или «R» (Задний ход) во время работы функции «Auto Hold» (Автоматическое удержание)
- Во время работы функции «Auto Hold» (Автоматическое удержание) открыли дверь или отстегнули ремень безопасности.
- Во время работы функции «Auto Hold» (Автоматическое удержание) нажат переключатель электронного парковочного тормоза.



При перезапуске двигателя индикатор автоматической остановки (A) на панели приборов мигает зеленым цветом в течение 5 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель находится в режиме «стоп-старт», он может перезапуститься без каких-либо действий со стороны водителя. Прежде чем покинуть автомобиль или что-то сделать в моторном отсеке, выключите двигатель, нажав кнопку «Engine Start/Stop» в положение выключения («OFF»), включите передачу «Р» (Парковка), установите стояночный тормоз и заберите с собой ключ, покидая автомобиль.

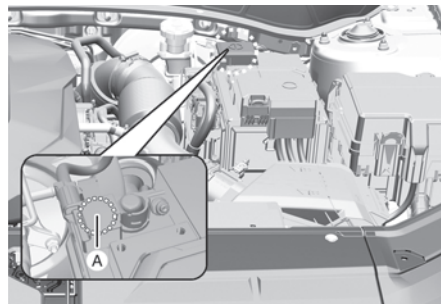
Неисправности ISG

Система ISG может не работать в следующих случаях.

- Индикатор автоматической остановки () горит на панели приборов желтым цветом.
- Горит индикатор кнопки «ISG OFF» ()

Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Калибровка датчика АКБ



[A] Датчик аккумулятора

При подключении или замене аккумулятора AGM, система ISG не будет работать сразу. Если вы хотите использовать систему, выполните следующие действия для калибровки датчика АКБ.

1. Выключите двигатель.
2. Отсоедините все электронные устройства, дополнительно установленные после поставки автомобиля (навигационный прибор, видеорегиистратор и т. д.).
3. Выключите двигатель и через 4 часа снова включите и выключите его 3-4 раза.

Информация

Система ISG может не работать в следующих случаях.

- При наличии неисправностей в системе ISG (Стоп-старт).
- При разряженной аккумуляторной батарее.
- При низком давлении вакуума в тормозной системе.

В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

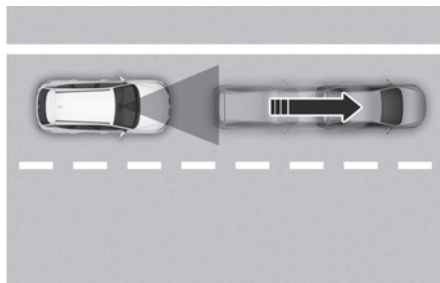
- Используйте для замены только оригинальный аккумулятор AGM производства HYUNDAI. В противном случае исправная работа системы ISG (Стоп-старт) не гарантирована.
- Не заряжайте аккумулятор AGM с помощью обычного устройства зарядки аккумулятора. Это может привести к повреждению или взрыву аккумулятора AGM.
- Не снимайте крышку аккумулятора. Это может привести к утечке аккумуляторного электролита, представляющего опасность для человека.

Интеллектуальная система ISG

 При наличии

Автоматический перезапуск при отъезде автомобиля спереди

Если двигатель остановлен системой ISG, когда автомобиль стоит на месте. Двигатель автоматически запускается, когда камера фронтального обзора выявляет движение автомобиля спереди.



Когда двигатель автоматически перезапускается интеллектуальной системой ISG, в режиме просмотра сервисной информации на панели приборов отображается «AUTO STOP».

i Информация

- Даже при отъезде автомобиля спереди интеллектуальная система ISG может не перезапустить двигатель из-за ограничений камеры фронтального обзора. Подробнее см. в разделе «Ограничения интеллектуальной системы ISG» этой главы.
- Если двигатель остановлен системой ISG, его в любое время можно запустить отпуская педаль тормоза, независимо от работы интеллектуальной системы ISG.

Ограничения интеллектуальной системы ISG

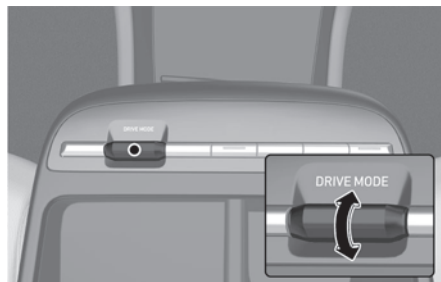
Интеллектуальная система ISG может не работать в нормальном режиме или работать непредсказуемо при таких обстоятельствах:

- Камера фронтального обзора заблокирована, закрыта либо повреждена снегом, водой или грязью.
- Температура в месте установки камеры фронтального обзора слишком высокая или слишком низкая.
- Объектив камеры закрыт или заблокирован тонировкой лобового стекла, лобовое стекло повреждено либо на стекле находится липкий материал (наклейка, жук и проч.).
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда.
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель.
- Движение в сильный дождь или снегопад, либо в плотном тумане.
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света.
- Свет от солнца, уличных фонарей или от встречного автомобиля отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж.
- На панели приборов расположен какой-то предмет.
- Ваш автомобиль буксируется.
- Очень высокая или очень низкая освещенность (в ночное время, в туннеле и проч.).
- Резкое изменение освещенности, например, при въезде или выезде из туннеля.
- Низкая освещенность снаружи, а фары автомобиля спереди не включены или не достаточно яркие.
- Транспортное средство впереди находится в зоне видимости частично.
- Транспортное средство впереди является автобусом, тяжелым грузовым автомобилем, грузовым автомобилем нестандартной формы, прицепом и т. п.
- Движущееся впереди транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари автомобиля спереди не включены или не достаточно яркие.
- Задняя часть автомобиля, находящегося спереди, мала, или автомобиль выглядит необычно, например, если автомобиль наклонен, перевернут или автомобиль повернут стороной и т. д.

- Дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства слишком малый или большой.
- Транспортное средство, пешеход или велосипедист внезапно вклинивается (появляется) перед вами.
- Движущееся впереди транспортное средство обнаружено поздно.
- Движущееся впереди транспортное средство внезапно заблокировано преградой.
- Движущееся впереди транспортное средство внезапно изменяет полосу движения или скорость.
- Автомобиль спереди имеет кузовные повреждения.
- Скорость автомобиля спереди слишком высокая или низкая.
- Транспортное средство впереди поворачивает в противоположном направлении полосы, чтобы избежать столкновения.
- После смены полосы на низкой скорости спереди находится автомобиль.
- Автомобиль спереди покрыт снегом.
- Ваш автомобиль движется нестабильно.
- Вы находитесь на изгибе дороги или перекрестке с круговым движением, а другого транспортного средства спереди не обнаружено.
- Вы едете постоянно по кругу.
- У транспортного средства впереди необычная форма.
- Транспортное средство впереди едет на подъеме или по спуску.

Интегрированная система управления режимом вождения (2WD)

 При наличии

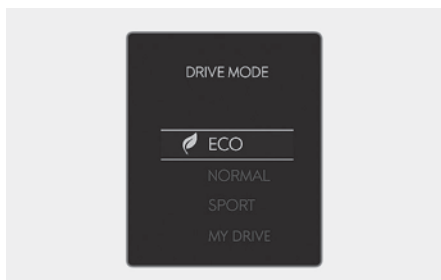


Режим вождения выбирается в зависимости от предпочтений водителя или дорожных условий.

После повторного запуска двигателя система возвращается в нормальный режим.

Информация

В случае проблем с приборной панелью будет включен режим вождения «NORMAL» (Стандартный), а переключение в режим «SPORT» (Спортивный) может не срабатывать.



При нажатии кнопки DRIVE MODE режим изменяется следующим образом.

- **ECO > NORMAL > SPORT > МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ**

Характеристики режима вождения

Режим «ECO» (Экономичный)

Режим «ECO» (Экономичный) помогает повысить эффективность расхода топлива для обеспечения экологичного вождения.

Эффективность расхода топлива меняется в зависимости от манеры управления автомобилем и дорожных условий.

- Когда режим «ECO» включен, на приборной панели загорается индикатор.
- При активизации режима «ECO»:
 - Реакция на управление педалью акселератора может быть незначительно снижена при умеренном нажатии на педаль акселератора.
 - Могут быть ограничены рабочие параметры системы кондиционирования воздуха.

- Схема переключения передач трансмиссией может измениться.
- При некоторых переключениях трансмиссии может быть более четко слышен шум двигателя, поскольку понижение передачи требует более сильного нажатия педали акселератора.

Приведенные выше ситуации являются нормальными, когда включен режим «ECO» (Экономичный) для улучшения эффективности расхода топлива.

Режим «NORMAL» (Стандартный)

Режим «NORMAL» (Стандартный) обеспечивает плавное управление и комфортный стиль вождения.

Выбор режима «NORMAL» никак не отображается на комбинации приборов.

Режим «SPORT» (Спортивный)

Режим «SPORT» (Спортивный) позволяет поддерживать спортивный стиль вождения, обеспечивая устойчивость автомобиля.

В режиме «SPORT» расход топлива может увеличиться.

- Когда установлен режим «SPORT», на панели приборов загорается индикатор «SPORT».
- При повторном включении двигателя режим движения автомобиля изменится на «NORMAL» (Стандартный).
- Если включен режим «SPORT»:
 - Обороты двигателя будут оставаться повышенными на протяжении определенного периода времени, даже после того как будет отпущена педаль акселератора.
 - Переключение на более высокую передачу при ускорении производится с некоторой задержкой.

Характеристики «МОЕГО РЕЖИМА ВОЖДЕНИЯ»

+ При наличии

Режим «SMART» (Интеллектуальный)

Режим «SMART» (Интеллектуальный) позволяет выбрать подходящий режим вождения между «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный), «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) и «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный), оценивая манеру вождения водителя по нажатию на педаль тормоза или работе с рулевым колесом.

Различные дорожные ситуации, с которыми вы можете столкнуться в режиме «SMART» (Интеллектуальный)

- Режим движения автоматически переключается в режим «ECO» (Экономичный) после определенного периода времени, когда вы плавно нажимаете на педаль акселератора (ваша манера вождения определяется как мягкая).
- Режим вождения автоматически переключается с режима «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный) на «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) после определенного периода времени, когда вы резко или неоднократно нажимаете на педаль акселератора.

- Режим движения автоматически переключается на «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) при той же манере вождения, когда транспортное средство начинает совершать подъем по склону под определенным углом. Режим движения автоматически переключается обратно на «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный) при въезде автомобиля на ровную дорогу.
- Режим движения автоматически переключается на «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный) только в сложных условиях движения. В большинстве нормальных дорожных ситуаций действует либо режим движения «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный), либо «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный).
- Режим движения автоматически переключается на «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный) при резком ускорении или неоднократном нажатии на рулевое колесо (ваша манера вождения определяется как спортивная). В этом режиме автомобиль движется на более низкой передаче для резкого ускорения или торможения и повышается эффективность торможения двигателем.

Общее описание режимов «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный), «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) и «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный) см. в разделе «Характеристики режимов ECO, NORMAL, SPORT».

Ограничения режима «SMART»

Режим «SMART» может быть ограничен в ситуациях, перечисленных ниже. Характеристики режимов ECO, NORMAL, SPORT

- Водитель использует подрулевой переключатель для ручного переключения передач. (Система отдает приоритет ручному переключению передач водителем)
- Интеллектуальный круиз-контроль включен.
- Температура трансмиссионного масла слишком высокая или слишком низкая.

МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ

В режиме движения МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ водитель может персонализировать настройки трансмиссии, рулевого колеса, подвески и полного привода.

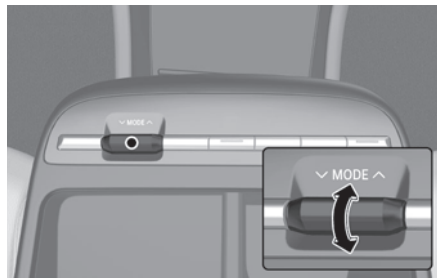
- Для настройки МОЕГО РЕЖИМА ВОЖДЕНИЯ в меню информационно-развлекательной системы перейдите в раздел **Настройки > Автомобиль > Режим вождения > МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ.**

МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ

Силовой агрегат	ECO/NORMAL/SPORT/ SMART
Рулевое управление	NORMAL/SPORT

Интегрированная система управления режимом вождения (4WD)

Режим вождения

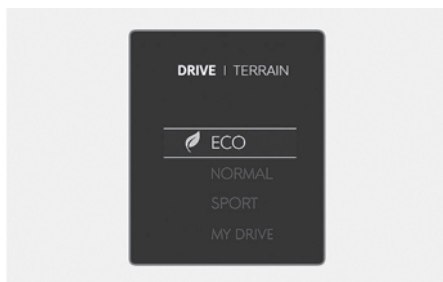


Режим вождения выбирается в зависимости от предпочтений водителя или дорожных условий.

После повторного запуска двигателя система возвращается в нормальный режим.

i Информация

В случае проблем с приборной панелью будет включен режим вождения «NORMAL» (Стандартный), а переключение в режим «SPORT» (Спортивный) может не срабатывать.



Режим меняется следующим образом при повороте или переключении переключателя DRIVE MODE (или DRIVE/TERRAIN).

- **ECO > NORMAL > SPORT > МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ**

Характеристики режима вождения

Режим «ECO» (Экономичный)

Режим «ECO» (Экономичный) помогает повысить эффективность расхода топлива для обеспечения экологичного вождения.

Эффективность расхода топлива меняется в зависимости от манеры управления автомобилем и дорожных условий.

- Когда режим «ECO» включен, на приборной панели загорается индикатор.

- При активизации режима «ECO»:
 - Реакция на управление педалью акселератора может быть незначительно снижена при умеренном нажатии на педаль акселератора.
 - Могут быть ограничены рабочие параметры системы кондиционирования воздуха.
 - Схема переключения передач трансмиссией может измениться.
 - При некоторых переключениях трансмиссии может быть более четко слышен шум двигателя, поскольку понижение передачи требует более сильного нажатия педали акселератора.

Приведенные выше ситуации являются нормальными, когда включен режим «ECO» (Экономичный) для улучшения эффективности расхода топлива.

Режим «NORMAL» (Стандартный)

Режим «NORMAL» (Стандартный) обеспечивает плавное управление и комфортный стиль вождения.

Выбор режима «NORMAL» никак не отображается на комбинации приборов.

Режим «SPORT» (Спортивный)

Режим «SPORT» (Спортивный) позволяет поддерживать спортивный стиль вождения, обеспечивая устойчивость автомобиля.

В режиме «SPORT» расход топлива может увеличиться.

- Когда установлен режим «SPORT», на панели приборов загорается индикатор «SPORT».
- При повторном включении двигателя режим движения автомобиля изменится на «NORMAL» (Стандартный).
- Если включен режим «SPORT»:
 - Обороты двигателя будут оставаться повышенными на протяжении определенного периода времени, даже после того как будет отпущена педаль акселератора.
 - Переключение на более высокую передачу при ускорении производится с некоторой задержкой.

Характеристики «МОЕГО РЕЖИМА ВОЖДЕНИЯ»

 При наличии

Режим «SMART» (Интеллектуальный)

Режим «SMART» (Интеллектуальный) позволяет выбрать подходящий режим вождения между «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный), «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) и «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный), оценивая манеру вождения водителя по нажатию на педаль тормоза или работе с рулевым колесом.

Различные дорожные ситуации, с которыми вы можете столкнуться в режиме «SMART» (Интеллектуальный)

- Режим движения автоматически переключается в режим «ECO» (Экономичный) после определенного периода времени, когда вы плавно нажимаете на педаль акселератора (ваша манера вождения определяется как мягкая).
- Режим вождения автоматически переключается с режима «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный) на «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) после определенного периода времени, когда вы резко или неоднократно нажимаете на педаль акселератора.
- Режим движения автоматически переключается на «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) при той же манере вождения, когда транспортное средство начинает совершать подъем по склону под определенным углом. Режим движения автоматически переключается обратно на «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный) при въезде автомобиля на ровную дорогу.
- Режим движения автоматически переключается на «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный) только в сложных условиях движения. В большинстве нормальных дорожных ситуаций действует либо режим движения «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный), либо «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный).

- Режим движения автоматически переключается на «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный) при резком ускорении или неоднократном нажатии на рулевое колесо (ваша манера вождения определяется как спортивная). В этом режиме автомобиль движется на более низкой передаче для резкого ускорения или торможения и повышается эффективность торможения двигателем.

Общее описание режимов «SMART ECO» (Интеллектуальный экономичный), «SMART NORMAL» (Интеллектуальный стандартный) и «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный) см. в разделе «Характеристики режимов ECO, NORMAL, SPORT».

Ограничения режима «SMART»

Режим «SMART» может быть ограничен в ситуациях, перечисленных ниже. Характеристики режимов ECO, NORMAL, SPORT

- Водитель использует подрулевой переключатель для ручного переключения передач. (Система отдает приоритет ручному переключению передач водителем)
- Интеллектуальный круиз-контроль включен.
- Температура трансмиссионного масла слишком высокая или слишком низкая.

МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ (при наличии)

В режиме движения МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ водитель может персонализировать настройки трансмиссии, рулевого колеса, подвески и полного привода.

- Для настройки МОЕГО РЕЖИМА ВОЖДЕНИЯ в меню информационно-развлекательной системы перейдите в раздел **Настройки > Автомобиль > Режим вождения > НАСТРАИВАЕМЫЙ > МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ.**

МОЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ

Силовой агрегат	ECO/NORMAL/SPORT/SMART
Рулевое управление	NORMAL/SPORT

Режим выбора поверхности

Режим выбора поверхности помогает достичь оптимальных характеристик вождения за счет управления двигателем и тормозами в соответствии с дорожными условиями.

Чтобы переключиться из обычного режима движения в режим выбора поверхности, нажмите кнопку «DRIVE/TERRAIN».

Подробнее см. в разделе «Интегрированная система управления режимом вождения (4WD)» этой главы.

Особые условия движения

Опасные условия вождения

В опасных условиях, например, когда вам нужно ехать по воде, снегу, льду, грязи, песку и т. п., выполняйте указанные далее меры предосторожности.

- Двигайтесь аккуратно и помните, что тормозной путь будет увеличен.
- Избегайте резкого торможения или рулевого управления.
- Если автомобиль застрял в снегу, грязи или песке, переключитесь на вторую передачу. Ускоряйтесь медленно, чтобы избежать ненужной пробуксовки колес.
- В случае пробуксовки автомобиля на льду, в снегу или в грязи используйте песок, каменную соль, колесные цепи или другие снижающие скольжение средства под колесами для обеспечения дополнительного сцепления с поверхностью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переключение на пониженную передачу с автоматической коробкой передач при движении по скользкой поверхности может стать причиной аварии. Внезапное изменение скорости может привести к заносам. Будьте осторожны, понижая передачу на скользкой поверхности.

Раскачивание автомобиля

Если необходимо раскачать автомобиль, чтобы высвободить его из снега, песка или грязи, сначала поверните рулевое колесо вправо и влево для очистки области вокруг передних колес. Затем переключайтесь между режимами «R» (Задний ход) и движением вперед.

Постарайтесь избежать проворота колес и не перегружайте двигатель.

Во избежание износа трансмиссии, подождите, пока колеса перестанут вращаться, прежде чем переключать передачи. Отпускай педаль акселератора в момент переключения передач и слегка нажимайте на педаль акселератора, когда передача включена. Медленное вращение колес в прямом и обратном направлениях вызывает раскачивающее движение, которое может высвободить автомобиль.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если автомобиль застрял и колеса вращаются слишком быстро, температура в шинах может очень быстро возрасти. При повреждении шины может произойти разрыв или взрыв шины. Это опасно: вы и другие люди можете получить травму. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты.

Если вы попытаетесь освободить автомобиль, он может быстро перегреться, что может привести к пожару в моторном отсеке или другим повреждениям. Старайтесь насколько это возможно избегать вращения колес, чтобы предотвратить перегрев шин или двигателя. НЕ допускайте вращения колес со скоростью выше 56 км/ч (35 миль/ч).

i Информация

Перед раскачиванием автомобиля нужно выключить систему ESC.

Примечание

Если автомобиль не удастся высвободить с нескольких попыток, следует использовать буксир, чтобы избежать перегрева двигателя, возможного повреждения трансмиссии и шин. См. раздел «Буксировка» в главе 8.

Выполнение плавных поворотов

Избегайте торможения или переключения передач на поворотах, особенно при мокрой поверхности дороги. Повороты желательно преодолевать с плавным ускорением.

Управление автомобилем в ночное время

Вождение в ночное время представляет больше опасностей, чем вождение днем. Вот несколько важных советов, которые необходимо помнить.

- Замедлитесь и держите увеличенную дистанцию между своим и другими автомобилями, так как ночью видимость резко снижается, особенно там, где отсутствует уличное освещение.
- Отрегулируйте зеркала таким образом, чтобы уменьшить отблеск фар других автомобилей.
- Следите за тем, чтобы фары вашего автомобиля были чистыми и правильно отрегулированными. Грязные или неправильно отрегулированные фары значительно ухудшают видимость в ночное время.
- Старайтесь не смотреть непосредственно в фары встречных автомобилей. Это может привести к временной слепоте, и глазам потребуется несколько секунд, чтобы снова привыкнуть к темноте.

Управление автомобилем под дождем

Вождение в дождь и по мокрой дороге может быть опасным. При вождении в дождливую погоду или по скользкому дорожному покрытию необходимо учитывать некоторые обстоятельства.

- Снизьте скорость и увеличьте дистанцию. Сильный ливень значительно ухудшает видимость и приводит к увеличению остановочного пути, поэтому снизьте скорость автомобиля.
- Выключите круиз-контроль или интеллектуальный круиз-контроль (при наличии).
- Замените щетки стеклоочистителя лобового стекла, если они образуют полосы или оставляют пропуски на лобовом стекле.
- Следите за износом шин. Если шины сильно изношены, резкая остановка автомобиля на мокром дорожном покрытии может привести к их пробуксовыванию и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. См. раздел «Замена шин» в главе 9.
- Включите передние фары, чтобы автомобиль был лучше виден другим участникам движения.
- Движение по большим лужам на высокой скорости может негативно повлиять на тормозную систему, поэтому старайтесь снизить скорость вашего автомобиля.
- Если тормоза намокли, слегка притормаживайте при движении, пока не восстановится нормальная работа тормозов.

Аквапланирование

Если дорога достаточно мокрая, а скорость достаточно большая, автомобиль может почти или полностью потерять контакт с поверхностью дороги, фактически скользя по поверхности воды. Лучшим советом будет СНИЗИТЬ СКОРОСТЬ при движении по мокрой дороге.

Опасность аквапланирования повышается с уменьшением высоты протектора, см. раздел «Замена шин» в главе 9.

Управление автомобилем в затопленных местах

Избегайте движения по затопленным местам, если вы не уверены в том, что вода находится не выше нижней части ступицы колеса. Переезжайте водные препятствия на малой скорости. Учитывайте необходимость обеспечить достаточный тормозной путь, поскольку вода может снизить эффективность работы тормозной системы.

После движения по воде высушите тормоза, несколько раз выполнив плавное торможение на малой скорости.

Движение по автомагистралям

Шины

Отрегулируйте давление в шинах, как указано в руководстве. Недостаточное давление в шинах может привести к перегреву или повреждению шин.

Не устанавливайте изношенные или поврежденные шины. Это может снизить тяговое усилие или ухудшить торможение.

i Информация

Не превышайте максимальное указанное давление в шинах.

Топливо, охлаждающая жидкость двигателя и моторное масло

Движение по автомагистралям на высокой скорости приводит к увеличению расхода топлива по сравнению с движением на умеренной скорости. В целях экономии топлива рекомендуется ездить по скоростным автомагистралям на умеренной скорости.

Перед поездкой следует проверять уровень охлаждающей жидкости двигателя и уровень моторного масла.

Приводной ремень

Ослабленный или поврежденный приводной ремень может привести к перегреву двигателя.

Снижение риска опрокидывания

Ваш универсальный пассажирский автомобиль позиционируется как автомобиль повышенной проходимости (SUV). Автомобили класса SUV имеют увеличенный дорожный просвет и суженную колею, что позволяет эксплуатировать их в условиях бездорожья. Благодаря особенностям конструкции их центр тяжести расположен выше, чем у обычных транспортных средств, поэтому при резких разворотах они имеют большую тенденцию к переворачиванию. Внедорожники имеют более высокую вероятность опрокидывания по сравнению с другими типами автомобилей. Из-за этого риска водителю и пассажирам настоятельно рекомендуется пристегнуть ремни безопасности. Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы.

Чтобы снизить риск опрокидывания, водитель может предпринимать некоторые меры. Если это возможно, избегать крутых поворотов и резких маневров, не размещать на крыше автомобиля тяжелый груз, а также ни в коем случае не вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внедорожники имеют более высокую вероятность опрокидывания по сравнению с другими типами автомобилей. Во избежание опрокидывания или потери управления нужно предпринять следующие меры:

- Выполнять повороты на более низкой скорости, чем для пассажирского транспортного средства.
- Избегать крутых поворотов и резких маневров.
- Не вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля, которые могут привести к повышению центра тяжести.
- Следить за давлением в шинах.
- Не размещать на крыше тяжелый груз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Удостоверьтесь, что все пассажиры пристегнулись ремнями безопасности.

Вождение в зимних условиях

Из-за суровых погодных условий зимой быстро изнашиваются шины и возникают другие проблемы. Чтобы свести к минимуму проблемы при езде в зимний период, соблюдайте указанные далее рекомендации.

Вождение по снегу и льду

Сохраняйте безопасную дистанцию до следующих впереди и рядом автомобилей.

Аккуратно нажимайте на тормоз. Движение на высокой скорости, резкое ускорение и торможение, а также крутые повороты потенциально являются очень опасными. Для снижения скорости используйте торможение двигателем. Резкое торможение на заснеженных и скользких дорогах может привести к заносу автомобиля.

Для вождения глубокому снегу может потребоваться установка зимних шин или цепей противоскольжения.

Всегда держите в автомобиле аварийный комплект. Среди прочего во время поездки могут понадобиться колесные цепи, буксировочные тросы или цепи, фонарик, сигнальные ракеты, песок, лопата, соединительные кабели, скребок для окон, перчатки, брезент, комбинезоны, одеяло и т. д.

Зимние шины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Размер и тип зимних шин должен соответствовать размеру и типу стандартных шин автомобиля. Несоблюдение этого правила может отрицательно сказаться на управляемости и безопасности вашего автомобиля.

Мы рекомендуем использовать зимние шины, когда температура дорожного покрытия ниже 7 °C (45 °F).

При установке зимних шин проверьте, чтобы давление в них совпадало с давлением в оригинальных шинах. Для сбалансированного управления автомобилем при любых погодных условиях устанавливайте зимние шины на все четыре колеса. Сила сцепления зимних шин с сухой дорогой может быть меньше, чем у оригинальных шин. Максимальную скорость, рекомендуемую для движения на зимних шинах, можно уточнить у продавца шин.

Колесные цепи

Цепь проволочного типа



Цепь тканевого типа



Поскольку боковины радиальных шин тоньше, чем шины других типов, их можно повредить при установке некоторых типов цепей противоскольжения. По этой причине вместо цепей противоскольжения рекомендуется использовать зимние шины. При эксплуатации цепей противоскольжения используйте оригинальные запчасти HYUNDAI или их аналоги, указанные для вашего автомобиля. Перед установкой цепей рекомендуем ознакомиться с соответствующими инструкциями. Действие гарантийных обязательств производителя не распространяется на повреждения автомобиля, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения.

При использовании колесных цепей крепите их на ведущих колесах следующим образом.

Привод на одну ось: передние колеса

Полный привод: все четыре колеса.

Если полный комплект цепей для полноприводного автомобиля недоступен, цепи можно установить только на передние колеса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка цепей может плохо сказаться на управляемости автомобиля:

- Двигайтесь со скоростью не более 30 км/ч (20 миль/ч) или со скоростью, рекомендованной производителем цепей противоскольжения, — в зависимости от того, какая скорость ниже.
- Ведите автомобиль аккуратно, избегайте неровностей и выбоин на дороге, крутых поворотов и других опасностей, которые могут привести к потере устойчивости.
- Избегайте крутых поворотов и торможения юзом.

i Информация

- Устанавливайте цепи только в парах и только на передние колеса. Помните, что установка цепей противоскольжения увеличивает движущую силу, но не предотвращает заносы.
- Не устанавливайте шипованные шины, предварительно не изучив местные и государственные правила, касающиеся возможных ограничений на их использование.

Установка цепей

При установке цепей противоскольжения необходимо соблюдать инструкции производителя и устанавливать их с максимальной плотностью посадки. Если у вас установлены цепи, двигайтесь медленно (менее 30 км/ч (20 миль/ч)). Если вы слышите, что цепи цепляются за кузов или раму автомобиля, подтяните их. Если цепи продолжают цепляться, снижайте скорость до исчезновения звука. При выезде на очищенную дорогу цепи противоскольжения нужно снять.

Для установки цепей противоскольжения остановите автомобиль на ровной площадке, вдали от движущегося транспорта. Включите на автомобиле аварийную световую сигнализацию, а позади автомобиля установите треугольный знак аварийной остановки (при наличии). Перед установкой цепей противоскольжения переключите передачу в положение «Р» (Парковка), включите стояночный тормоз и выключите двигатель.

Примечание

При использовании цепей противоскольжения примите к сведению указанную далее информацию.

Если необходимо использовать цепи противоскольжения, см. приведенную ниже таблицу.

Размер шин	Тип цепи
235/65R17	Проволочные цепи (толщиной до 12 мм (0,47 дюйма)) или тканевые цепи
235/60R18	Тканевые цепи
235/55R19	

- Неверно выбранный размер шин или неправильная установка цепей могут привести к повреждению тормозных линий, кузова и колес.
- Используйте шины класса SAE «S» или цепи противоскольжения.
- Если вы слышите шум, вызванный касанием кузова цепями, подтяните цепь, чтобы она не задевала кузов автомобиля.
- Чтобы исключить повреждение кузова, подтяните цепи через 0,5–1,0 км (0,3–0,6 мили).
- Не устанавливайте цепи на автомобили с алюминиевыми дисками. Если без этого не обойтись, используйте цепи тканевого типа.
- Толщина звеньев цепей противоскольжения должна быть не более 12 мм (0,47 дюймов), чтобы исключить повреждение соединения цепи.

Меры предосторожности в зимний период

Используйте высококачественный этиленгликоль в качестве охлаждающей жидкости

Ваш автомобиль поставляется с высококачественной этиленгликолевой охлаждающей жидкостью в системе охлаждения. Это единственный тип охлаждающей жидкости, который должен использоваться, поскольку он помогает предотвратить появление коррозии в системе охлаждения, смазывает водяной насос и предотвращает замерзание. Необходимо производить замену или долив охлаждающей жидкости в соответствии с графиком технического обслуживания в разделе 9. Перед началом зимы проверьте охлаждающую жидкость, чтобы убедиться в том, что она замерзает при температуре ниже той, которая ожидается в холодный период.

Проверка аккумулятора и электропроводки

Низкая температура отрицательно влияет на время работы аккумулятора. **Проверяйте аккумулятор и кабели, как указано в разделе 9.** Уровень зарядки АКБ рекомендуется проверять у официального дилера HYUNDAI или на станции техобслуживания.

При необходимости залейте зимнее масло

В некоторых регионах в зимний период рекомендуется использовать «зимнее» масло с пониженной вязкостью. Кроме того, замену моторного масла и фильтра следует производить, если приближается следующий интервал техобслуживания. Свежее моторное масло обеспечивает оптимальную работу двигателя в зимний период. Подробные сведения см. в разделе 2. Если вы не уверены, какое масло следует использовать зимой, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Проверьте свечи зажигания и систему зажигания

Проверяйте свечи зажигания, как указано в главе 9. Выполните замену при необходимости. Также проверяйте проводку и прочие компоненты цепи зажигания на наличие трещин, износа и повреждений.

Предотвращение замерзания замков дверей

Чтобы предотвратить замерзание замков, распылите одобренную противообледенительную жидкость или глицерин в замочную скважину. Если отверстие замка уже покрыто льдом, распылите на лед одобренную противообледенительную жидкость, чтобы удалить его. Если замерзла внутренняя часть замка, попытайтесь разморозить его нагретым ключом. Осторожно пользуйтесь нагретым ключом, чтобы избежать ожогов.

Разрешенный к применению антифриз в системе стеклоомывателя

Чтобы предотвратить замерзание омывателя, добавьте одобренный раствор антифриза для омывателя, указанный на бачке омывателя. Раствор для предотвращения замерзания стеклоомывателя можно приобрести в официальном дилерском центре HYUNDAI и в большинстве автомагазинов. Не используйте охлаждающую жидкость двигателя или другие типы антифриза, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие.

Проверьте стеклоочистители ветрового стекла

Проверьте наличие следующих условий:

- Лед или снег очищены с ветрового и заднего стекла.
- Лезвия стеклоочистителя не примерзли к стеклу и не заедают.

Не допускайте примерзания стояночного тормоза

При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если есть риск того, что стояночный тормоз может замерзнуть, временно задействуйте его с передачей в положении «Р» (Парковка). Кроме того, предварительно заблокируйте задние колеса, чтобы автомобиль не покатился. После этого отпустите стояночный тормоз.

Не допускайте скопления снега и льда под днищем

При некоторых условиях снег и лед могут накапливаться под крыльями и препятствовать рулевому управлению. При движении в зимних условиях необходимо регулярно проверять, заглядывая под автомобиль, что передние колеса и система рулевого управления не заблокированы.

Аварийное оснащение

У вас всегда должно быть с собой аварийное оснащение, соответствующее погодным условиям. Среди прочего во время поездки могут понадобиться колесные цепи, буксировочные тросы или цепи, фонарик, сигнальные факелы, песок, лопата, соединительные кабели, скребок для окон, перчатки, брезент, комбинезоны, одеяло и т. д.

Не помещайте посторонние предметы или материалы в моторный отсек

Посторонние предметы или материалы в моторном отсеке могут привести к неисправности двигателя или возгоранию, так как они могут препятствовать охлаждению двигателя. Гарантия производителя не распространяется на такие повреждения.

При конденсации и скоплении водяного пара внутри выхлопных труб приведите автомобиль в движение

Если в зимнее время автомобилем долго не пользовались, после запуска двигателя водяной пар может конденсироваться и скапливаться внутри выхлопных труб. Скопление воды в выхлопных трубах может вызывать шум, но при движении со средней или высокой скоростью влага уходит.

Буксировка прицепа

Если вы планируете буксировать автомобилем прицеп, сначала необходимо ознакомиться с требованиями законодательства, действующими в вашей стране. В части требований к буксировке прицепов, автомобилей или других типов транспортных средств и оборудования законы могут различаться. Если вы не уверены, какое масло следует использовать зимой, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Помните, что управление автомобилем с прицепом отличается от управления автомобилем без прицепа. При буксировке изменяется управляемость, продолжительность поездки и расход топлива. Для безопасной буксировки прицепа необходимо соответствующее оборудование, которое нужно правильно использовать. Действие гарантийных обязательств производителя не распространяется на повреждения автомобиля, вызванные неправильной буксировкой прицепа.

В этом разделе приводятся испытанные временем советы по буксировке прицепа и правила безопасности. Эти рекомендации важны как для вашей безопасности, так и для безопасности ваших пассажиров. Перед тем как приступить к буксировке прицепа, внимательно прочтите данный раздел.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте указанные далее меры предосторожности.

- Если вы используете неправильно подобранное оборудование и/или неправильные приемы вождения, то при буксировке прицепа автомобиль может потерять управление. Например, если прицеп слишком тяжелый, эффективность торможения может снизиться. Вы и ваши пассажиры могут получить серьезные или смертельные травмы. Приступайте к буксировке прицепа только после того как выполните все действия, описанные в данном разделе.
- Перед буксировкой убедитесь в том, что полная масса прицепа, GCW (полная масса автопоезда), GVW (полная масса автомобиля), GAW (полная нагрузка на мост) и нагрузка от дышла прицепа находятся в допустимых пределах.
- При буксировке прицепа убедитесь, что система стоп-старт отключена.

i Информация

Для Европы

- Технически допустимую максимальную нагрузку на заднюю ось (оси) можно превышать не более чем на 15 %, а технически допустимую массу загрузки автомобиля – не более чем на 10 % или 100 кг (220,4 фунтов) в зависимости от того, какое из этих значений меньше. В этом случае не следует превышать скорость 100 км/ч (62,1 мили/ч) для автомобиля категории M1 либо 80 км/ч (49,7 мили/ч) для автомобиля категории N1.
- Когда автомобиль категории M1 буксирует прицеп, дополнительная нагрузка на тягово-сцепное устройство может стать причиной превышения максимальной номинальной нагрузки на задние шины, которое не должно составлять более 15 %. В этом случае не превышайте скорость 100 км/ч (62,1 мили/ч) и увеличьте давление в шинах как минимум на 0,2 бар.
 - M1: пассажирское транспортное средство (до 9 посадочных мест включительно)
 - N1: грузовое транспортное средство (до 3,5 тонны включительно)

i Информация

Когда прицеп не используется, отцепляйте его от автомобиля, чтобы был виден номерной знак.

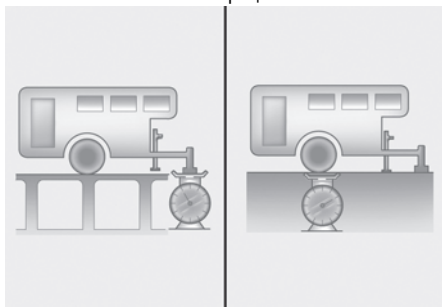
При буксировке прицепа

Ниже приведены несколько важных рекомендаций на случай, если принято решение о буксировке прицепа.

- Предусмотрите средства обеспечения поперечной устойчивости. За средствами обеспечения поперечной устойчивости обращайтесь к продавцу тягово-сцепных устройств.
- Не следует выполнять буксировку на первых 2000 км (1200 миль) пробега автомобиля, чтобы дать двигателю возможность приработаться. Невыполнение этой предосторожности может привести к серьезному повреждению двигателя или коробки передач.
- Планируя использование прицепа, рекомендуется обратиться в официальный дилерский центр HYUNDAI, чтобы получить информацию о дополнительных требованиях, например, по использованию буксировочного комплекта и т. п.
- Всегда двигайтесь только с умеренной скоростью (менее 100 км/ч (60 миль/ч)) или в пределах официального ограничения скорости буксировки.
- На затяжных подъемах не превышайте скорость 70 км/ч (45 миль/ч) или обозначенную дорожным знаком максимальную скорость буксировки в зависимости от того, что меньше.
- Внимательно изучите информацию об ограничениях по массе и нагрузке, приведенную на следующих страницах.

Масса прицепа

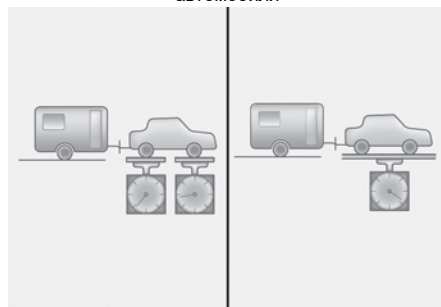
Нагрузка на тягово-сцепное устройство / Полная масса прицепа



Какая максимальная безопасная масса прицепа? Она не должна превышать максимальную массу, которую способны удерживать тормоза прицепа. Но даже в этом случае масса может быть слишком большой. Все зависит от того, как вы планируете использовать прицеп. Например, имеют значение такие параметры, как скорость движения, высота над уровнем моря, уклон дороги, температура окружающей среды и то, как часто автомобиль используется для буксировки прицепа. Оптимальная масса прицепа также зависит от параметров специального оборудования, установленного на автомобиле.

Нагрузка на тягово-сцепное устройство

Полная нагрузка на мост / Полная масса автомобиля



Нагрузка на тягово-сцепное устройство является важным параметром, который необходимо знать, поскольку он влияет на общую максимальную массу (GVW) автомобиля. Нагрузка на тягово-сцепное устройство не должна превышать 10 % от полной массы прицепа и находиться в пределах максимальной допустимой нагрузки на тягово-сцепное устройство.

После загрузки прицепа необходимо определить его массу и отдельно — нагрузку на тягово-сцепное устройство, на предмет их соответствия нормативным значениям. Если данные показатели превышены, то их можно откорректировать, перераспределив груз внутри прицепа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте указанные далее меры предосторожности.

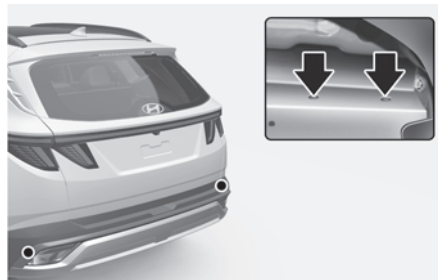
- При загрузке прицепа не следует распределять большую часть массы в его задней части. Приблизительно 60 % от общей массы груза должно быть размещено в передней части прицепа, в задней части — приблизительно 40 % от общей массы груза.
- Не превышайте максимальную предельную массу загрузки прицепа или нагрузку на тягово-сцепное устройство прицепа. При неправильной загрузке возможно повреждение автомобиля или причинение вреда здоровью людей. Массу и нагрузку можно проверить на промышленных весах или на посту дорожно-постовой службы, оборудованном весами.

Информация

С увеличением высоты над уровнем моря производительность двигателя снижается. Начиная с 1000 м над уровнем моря и каждые следующие 1000 м после этого необходимо вычитать 10 % веса автомобиля/прицепа (вес прицепа + общий вес автомобиля).

Оборудование для буксировки прицепа

Тягово-сцепные устройства



Информация

Монтажные отверстия для креплений фаркопов расположены по обеим сторонам днища кузова за задними колесами.

Правильный выбор сцепного устройства имеет большое значение. Боковой ветер, проходящие большегрузные автомобили и неровные дороги — только некоторые из причин, по которым следует иметь подходящее сцепное устройство. Соблюдайте указанные далее правила.

- Если для установки фаркопа необходимо просверлить отверстия в кузове автомобиля, не забывайте герметично их закрывать после снятия этого устройства. В противном случае в салон может попасть смертельно опасный угарный газ (СО) из выхлопной трубы, а также грязь и вода.

- Бамперы автомобиля не предназначены для закрепления на них сцепных устройств. Не крепите к ним временные или другие фаркопы. Используйте фаркопы, которые крепятся к раме, а не к бамперу.
- Устройство механической сцепки не должно заслонять собой ни одну из частей заднего номерного знака или фонарей автомобиля.

Если есть вероятность, что какая-либо часть устройства механической сцепки может частично заслонить задний номерной знак и/или фонари, запрещено использовать устройства сцепки, которые невозможно быстро снять или сдвинуть без применения инструментов, кроме самого простого (т. е. усилие не превышает 20 Н·м) отжимного ключа, поставляемого в комплекте с устройством механической сцепки.

Следует иметь в виду, что устройство механической сцепки, которое установлено и не используется, нужно всегда снимать или сдвигать, если оно частично заслоняет задний номерной знак или фары автомобиля.

- Принадлежности для буксировки прицепов HYUNDAI можно приобрести в официальном дилерском центре HYUNDAI.

Страховочные цепи

Автомобиль и прицеп необходимо всегда скреплять цепями.

Инструкции по технике безопасности при обращении с цепями могут быть предоставлены производителем тягово-сцепного устройства или заводом-изготовителем прицепа. При закреплении предохранительных цепей следуйте рекомендациям изготовителя. Всегда оставляйте на цепи достаточное провисание, чтобы можно было выполнить поворот с прицепом. Кроме того, никогда не допускайте волочения страховочной цепи по земле.

Тормозная система прицепа

Если прицеп оборудован тормозной системой, убедитесь, что она соответствует национальному законодательству, правильно установлена и исправно функционирует.

Если масса прицепа превышает максимально допустимую массу прицепа без загруженной тормозной системы, для прицепа необходимо предусмотреть отдельную и достаточную своим по характеристикам тормозную систему. Для обеспечения правильности установки, регулировки и техобслуживания тормозной системы прицепа необходимо ознакомиться с прилагаемыми к ней инструкциями и в точности следовать им. Запрещается вносить изменения в тормозную систему автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пользуйтесь прицепом с автономной тормозной системой, только если вы уверены в правильности ее настройки. Настройка тормозной системы должна выполняться опытными и квалифицированными специалистами. Обращайтесь для этого в специальную мастерскую по ремонту прицепов.

Управление автомобилем с прицепом

Буксировка прицепа требует определенных навыков. Перед выездом на дорогу общего пользования необходимо изучить устройство прицепа. Ознакомьтесь с особенностями управления и торможения с дополнительной массой прицепа. Не забывайте, что управляемое вами транспортное средство теперь длиннее и не столь чувствительно к управлению, как автомобиль сам по себе.

Перед началом движения проверьте сцепное устройство и платформу прицепа, предохранительные цепи, электрические соединения, осветительные приборы, шины и тормоза.

Во время поездки периодически проверяйте надежность крепления багажа, а также работу осветительных приборов и тормозной системы прицепа.

Дистанция

Дистанция до движущегося впереди автомобиля должна быть вдове больше той, которую следует соблюдать без прицепа. Это поможет вам избежать ситуаций, требующих резкого торможения и внезапных поворотов.

Обгон

При буксировке прицепа расстояние перед автомобилем, необходимое для обгона, должно быть больше. Кроме того, вследствие увеличения длины транспортного средства, вам потребуется пройти гораздо большую дистанцию впереди автомобиля, который вы обогнали, прежде чем вы сможете вернуться на свою полосу.

Движение задним ходом

Удерживайте нижнюю часть рулевого колеса одной рукой. Затем, чтобы переместить прицеп влево, переместите руку влево. Чтобы переместить прицеп вправо, переместите руку вправо. При движении задним ходом всегда действуйте медленно и при возможности пользуйтесь указаниями помощника.

Движение на поворотах

При движении с прицепом радиус поворота должен быть больше, чем обычно. Выполняйте поворот так, чтобы прицеп не задевал грунтовую обочину, бордюры, дорожные знаки, деревья или другие объекты. Избегайте резких или внезапных маневров. Заранее сигнализируйте.

Указатели поворота

Автомобиль, буксирующий прицеп, должен использовать другие указатели поворота и иметь дополнительную проводку. При каждом включении указателя при выполнении поворота или смене полосы на приборной панели будут мигать зеленые стрелки. Подключенные надлежащим образом осветительные приборы прицепа должны также предупреждать других водителей о вашем намерении повернуть, сменить полосу или остановиться.

При буксировке прицепа зеленые стрелки на приборной панели будут мигать даже в случае перегорания на прицепе ламп указателей поворота. В этом случае водители следующих за вами автомобилей не увидят включенных указателей. Необходимо периодически проверять состояние ламп прицепа. Кроме того, указатели поворота необходимо проверять при каждом отсоединении и присоединении проводки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте систему осветительных приборов прицепа непосредственно к аналогичной системе автомобиля. Используйте электропроводку, специально предназначенную для прицепов. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению электрооборудования автомобиля и/или травмам. За помощью рекомендуется обращаться к авторизованному дилеру HYUNDAI.

Управление автомобилем на уклонах

Перед преодолением длинного или крутого спуска снизьте скорость и переключитесь на пониженную передачу. Если не понизить передачу, придется использовать тормоза, которые от частого применения перегреются и не смогут работать эффективно.

На длинном подъеме рекомендуется понизить передачу и уменьшить скорость приблизительно до 70 км/ч (45 мили/ч), чтобы снизить вероятность перегрева двигателя и коробки передач.

Если масса прицепа превышает максимально допустимую массу прицепа без тормозов, а у автомобиля автоматическая трансмиссия, то для буксировки прицепа необходимо установить режим «D» (Движение вперед).

Управление автомобилем в режиме «D» (Движение вперед) при буксировке прицепа минимизирует повышение температуры тормозов и продлевает срок службы трансмиссии.

Примечание

Чтобы исключить перегрев двигателя и трансмиссии, выполните указанные далее действия.

- При буксировке прицепа по крутому уклону (превышающему 6 %) необходимо следить за указателем температуры охлаждающей жидкости двигателя, чтобы не допустить перегрева двигателя. Если стрелка на указателе температуры охлаждающей жидкости перемещается к отметке H (перегрев), остановите автомобиль, припаркуйте его в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостых оборотах до остывания. Продолжать движение можно при заметном остывании двигателя.
- Выполнение буксировки с максимальной полной массой автомобиля и максимальной массой прицепа может привести к перегреву двигателя или трансмиссии. При движении в таких условиях давайте двигателю время от времени работать на холостом ходу до остывания. Продолжать движение можно после заметного остывания двигателя или трансмиссии.
- При буксировке прицепа скорость автомобиля может быть намного ниже, чем скорость общего потока движения, особенно при подъеме вверх на уклоне. Используйте правую полосу движения при буксировке прицепа вверх по уклону. Выбирайте скорость автомобиля, учитывая максимально допустимую скорость для автомобилей с прицепами, крутизну уклона и вес прицепа.

Парковка на уклонах

Как правило, если к автомобилю присоединен прицеп, вы не должны парковать автомобиль на уклоне.

Тем не менее, если вам когда-нибудь придется парковать прицеп на уклоне, ниже приводятся рекомендации, как это сделать:

1. Встаньте на место для парковки.
Поверните рулевое колесо в сторону бордюра (вправо, если направление вниз по уклону, влево, если направление вверх по уклону).
2. Переключите трансмиссию в положение «Р» (Парковка).
3. Задействуйте стояночный тормоз и заглушите двигатель.
4. Подложите противооткатные колодки под колеса прицепа по направлению вниз под уклон.
5. Запустите двигатель, нажмите на педаль тормоза, включите нейтральную передачу, отпустите стояночный тормоз и медленно отпустите тормоза, чтобы противооткатные колодки прицепа восприняли нагрузку.
6. Снова нажмите на педаль тормоза и задействуйте стояночный тормоз.
7. Переключите коробку передач в положение «Р» (Парковка), если автомобиль припаркован на подъеме, и в положение «R» (Задний ход), если на спуске.
8. Заглушите двигатель и отпустите тормоза автомобиля, но оставьте включенным стояночный тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы исключить вероятность серьезных травм и гибели,

- не выходите из автомобиля, не установив надежно стояночный тормоз. Если двигатель остался включенным, автомобиль может неожиданно тронуться с места. Это может причинить вам и другим людям тяжелые или смертельные травмы.
- Не выжимайте педаль акселератора для удерживания автомобиля на подъеме.

Управление автомобилем после стоянки на возвышенности

1. В положении «Р» (Парковка) нажмите педаль тормоза и, удерживая ее, выполните указанные далее действия.
 - Запустите двигатель.
 - Включите передачу.
 - Отпустите стояночный тормоз.
2. Медленно уберите ногу с педали тормоза.
3. Медленно продвиньтесь, чтобы освободить прицеп от противооткатных колодок.
4. Остановитесь, чтобы убрать колодки.

Техническое обслуживание при буксировке прицепа

В условиях регулярной буксировки прицепа автомобиль будет чаще нуждаться в техобслуживании. Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, масла в автоматической коробке передач, смазочного материала моста и охлаждающей жидкости. Кроме того, необходимо часто проверять состояние тормозов. Перед началом поездки на автомобиле с прицепом необходимо проверить эти параметры. Не забывайте поддерживать прицеп и сцепное устройство в рабочем состоянии. Соблюдайте график технического обслуживания прицепа и периодически проверяйте его состояние. Желательно выполнять проверку каждый день перед началом движения. Все гайки и болты сцепного устройства должны быть затянуты.

Примечание

Чтобы исключить вероятность повреждения автомобиля, выполните указанные далее действия.

- В результате повышения нагрузки в процессе буксировки прицепа в жаркие дни и на подъемах возможен перегрев двигателя. Если датчик температуры охлаждающей жидкости показывает перегрев, отключите кондиционер и остановитесь в безопасном месте для охлаждения двигателя.
- Не выключайте двигатель, пока датчик охлаждающей жидкости показывает перегрев.
(Оставьте двигатель на холостом ходу, чтобы он остыл.)
- В условиях регулярной буксировки прицепа следует чаще проверять уровень жидкости в коробке передач.
- Если автомобиль не оборудован воздушным кондиционером, для повышения производительности двигателя при буксировке прицепа установите вентилятор конденсатора.

Масса автомобиля

На пороге водительской двери имеются две таблички с указанием разрешенной массы нагрузки автомобиля: табличка с информацией о шинах и нагрузке и сертификационная табличка.

Перед загрузкой автомобиля ознакомьтесь со следующими терминами, позволяющими понять массовые характеристики автомобиля по данным сертификационной таблички:

Собственная масса полностью снаряженного автомобиля.

Это вес автомобиля с полным баком топлива и всем стандартным оборудованием. Снаряженная масса не учитывает вес пассажиров, груза или дополнительного оборудования.

Собственная масса автомобиля.

Это масса нового автомобиля, полученного от дилера, на которое установлено некоторое дополнительное оборудование.

Масса груза.

Эта масса содержит все массы, добавленные к собственной массе полностью снаряженного автомобиля, включая груз и дополнительное оборудование.

Полная нагрузка на мост (GAW).

Это полная масса, приходящаяся на каждый мост (передний и задний), включая собственную массу автомобиля и всю дополнительную нагрузку.

Полная номинальная нагрузка на мост (GAWR).

Это максимально допустимый вес, который может выдержать одна ось (передняя или задняя). Этот параметр указан на сертификационной табличке. Общая нагрузка на каждую ось ни при каких обстоятельствах не должна превышать значения GAWR.

Полная масса автомобиля (GVW).

Это собственная масса полностью снаряженного автомобиля с массой груза и массой пассажиров.

Номинальная полная масса автомобиля (GVWR).

Это максимально допустимая масса полностью загруженного автомобиля (включая все дополнительные принадлежности, оборудование, пассажиров и груз). Номинальная полная масса автомобиля (GVWR) обозначена на сертификационной табличке, расположенной на пороге двери водителя.

Перегрузка** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Разрешенная максимальная нагрузка на ось (GAWR) и разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) указаны на сертификационной табличке, прикрепленной к двери водителя (или переднего пассажира). Превышение этих значений может привести к аварии или повреждению автомобиля. Нагрузку можно рассчитать путем взвешивания предметов (и людей) перед их загрузкой в автомобиль. Будьте осторожны и не перегружайте автомобиль.

7. Система помощи водителю

Примечание по системе помощи водителю	7-4
Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)	7-4
Настройки вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (FCA)	7-5
Работа вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения	7-8
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения	7-11
Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков)	7-19
Настройки вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (FCA)	7-21
Работа вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения	7-23
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения	7-29
Система удержания полосы (LKA)	7-38
Настройки системы удержания полосы	7-38
Работа системы удержания полосы	7-39
Ограничения и неисправности системы удержания полосы	7-42
Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)	7-45
Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне	7-47
Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне	7-49
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне	7-53
Система предупреждения о выходе из автомобиля (SEW)	7-58
Настройки системы предупреждения о выходе из автомобиля	7-59
Работа системы предупреждения о выходе из автомобиля	7-60
Неисправности и ограничения системы предупреждения о выходе из автомобиля	7-61
Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA)	7-64
Работа системы ручного контроля ограничения скорости	7-64

Предупреждение о невнимательном вождении (DAW)	7-67
Настройки системы контроля внимания водителя	7-68
Работа системы контроля внимания водителя.....	7-68
Неисправности и ограничения системы контроля внимания водителя.....	7-70
Система мониторинга слепых зон (BVM).....	7-73
Настройки системы мониторинга слепых зон	7-74
Работа системы мониторинга слепых зон.....	7-74
Неисправности системы мониторинга слепых зон	7-75
Круиз-контроль (CC)	7-75
Работа системы круиз-контроля	7-75
Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)	7-79
Настройки системы интеллектуального круиз-контроля.....	7-80
Работа системы интеллектуального круиз-контроля	7-81
Неисправности и ограничения системы интеллектуального круиз-контроля	7-91
Система слежения за полосой движения (LFA)	7-97
Настройки системы слежения за полосой движения	7-97
Работа системы слежения за полосой движения.....	7-98
Ограничения и неисправности системы слежения за полосой движения..	7-101
Монитор заднего вида (RVM).....	7-102
Настройки монитора заднего вида.....	7-102
Работа монитора заднего вида	7-103
Ограничения и неисправности монитора заднего вида	7-106
Система кругового обзора (SVM)	7-107
Настройки системы кругового обзора.....	7-107
Работа системы кругового обзора	7-109
Ограничения и неисправности системы кругового обзора	7-114
Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA)	7-115
Настройки системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля	7-116
Работа системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля	7-117
Неисправности и ограничения функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля	7-121

7. Система помощи водителю

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW).....	7-127
Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом.....	7-127
Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом.....	7-128
Неисправности и ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом.....	7-131
Система предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке (PDW).....	7-134
Настройки предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке.....	7-135
Работа системы предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке.....	7-136
Неисправности и ограничения системы предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке.....	7-140
Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом (PCA).....	7-143
Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом.....	7-143
Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом.....	7-144
Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом.....	7-146
Интеллектуальная система дистанционной парковки (RSPA).....	7-151
Настройки интеллектуальной системы дистанционной парковки.....	7-152
Работа интеллектуальной системы дистанционной парковки.....	7-153
Неисправности и ограничения интеллектуальной системы дистанционной парковки.....	7-159
Декларация соответствия.....	7-165
Передний радар.....	7-165
Задний угловой радар.....	7-170

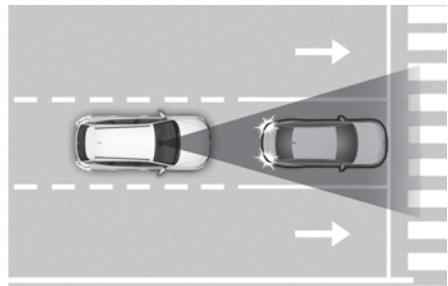
Примечание по системе помощи водителю

В зависимости от версии программного обеспечения информационно-развлекательной системы, описание каждой функции системы помощи водителю может отличаться от описания в руководстве по эксплуатации.

Если установлена информационно-развлекательная система (оригинальное устройство Hyundai), ознакомьтесь с параметрами и принципами ее работы в веб-руководстве, доступном по QR-коду в кратком руководстве информационно-развлекательной системы.

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)

+ При наличии



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения помогает обнаруживать и отслеживать транспортные средства по ходу движения, обнаруживать двухколесные транспортные средства с электроприводом, пешеходов или велосипедистов на проезжей части, а также предупреждает водителя о возможном столкновении с помощью предупреждающего сообщения, оповещения и применения экстренного торможения.

Датчик обнаружения



(1) Камера фронтального обзора

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ВНИМАНИЕ

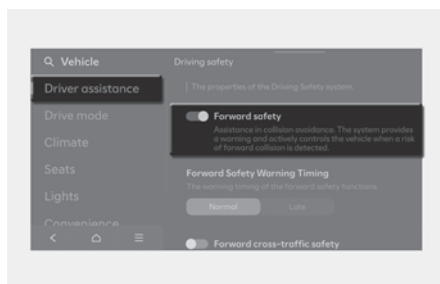
Для поддержания оптимальных рабочих характеристик датчика обнаружения соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
- После замены или ремонта датчика обнаружения рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
- Никогда не размещайте какие-либо вспомогательные принадлежности или наклейки на лобовом стекле и не тонируйте лобовое стекло.
- Крайне важно следить за тем, чтобы на камеру фронтального обзора не попадала вода.
- Запрещено размещать над панелью приборов светоотражающие предметы (например, белую бумагу, зеркало).

- Не помещайте никакие предметы рядом с лобовым стеклом и не размещайте на нем вспомогательные принадлежности. Это может отрицательно сказаться на функции устранения инея и запотевания системы климат-контроля, что, в свою очередь, может вызвать неполадки в работе систем помощи водителю.

Настройки вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (FCA)

Предотвращен. столкновений спереди



При включенном двигателе выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасность вождения** в меню информационно-развлекательной системы и включите необходимые функции.

- При выбранном **предотвращении столкновений спереди** система предотвращения лобового столкновения предупредит водителя с помощью сообщения и звукового сигнала в зависимости от степени риска столкновения. Помощь при торможении будет применяться в зависимости от степени риска столкновения. Если функция **Предотвращение столкновений**

спереди отключена, система предотвращения лобового столкновения не сработает. На панели приборов загорается индикатор предупреждения (⚠).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

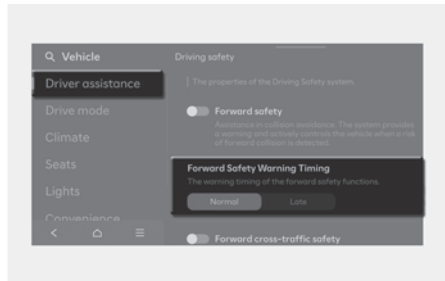
При повторном запуске двигателя всегда включается вспомогательная система предотвращения лобового столкновения. Однако, если функция **Предотвращение столкновений спереди** отключена, водителю следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

Водитель может посмотреть состояние включения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения в меню «Настройки». Если индикатор предупреждения (⚠) продолжает гореть, когда вспомогательная система предотвращения лобового столкновения включена, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При повторном запуске двигателя всегда включается вспомогательная система предотвращения лобового столкновения. Однако, если функция «Предотвращение столкновений спереди» отключена, водителю следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

Момент предупреждения столкновения



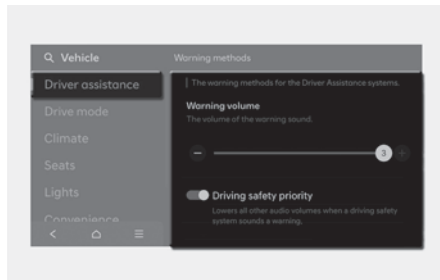
При работающем двигателе выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасность вождения > Момент предуп. столкнов-я** в меню настройки информационно-развлекательной системы, чтобы настроить первоначальную скорость выдачи предупреждений для вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения. Можно задать такие значения для времени генерирования предупреждения, как **Обычное** или **Позже**.

- Выбирайте значение **Обычное** для нормальных условий движения. Если предупреждение генерируется слишком быстро, выберите значение **Позже**.
- Если выбрано **Позже**, интервал генерирования предупреждения системой предотвращения лобового столкновения увеличивается.

ВНИМАНИЕ

- Даже если для параметра длительности предупреждений выбрано значение **Обычное**, в случае резкого торможения движущегося впереди автомобиля может казаться, что предупреждение запаздывает.
- Выбирайте для таймера предупреждений значение **Позже**, если дорожное движение не интенсивное, а скорость движения низкая.

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.
- **Приоритет безопасности при вождении:** снижение громкости всех остальных систем при получении предупреждения от системы безопасности при вождении.

Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения

Основные функции

Основной задачей вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения является предупреждение и помощь в управлении автомобилем в зависимости от уровня риска столкновения: «Угроза столкновения», «Экстренное торможение» и «Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением».

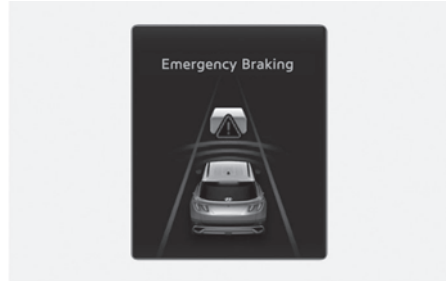
Предупреждение об угрозе столкновения



- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «**Угроза аварии!**» и выдается звуковой сигнал.
- При обнаружении движущегося впереди автомобиля или моторизованного двухколесного транспортного средства функция работает, если скорость вашего автомобиля находится в пределах 10–180 км/ч (6–112 миль/ч).

- При обнаружении движущегося впереди пешехода или велосипедиста функция работает в том случае, если скорость автомобиля составляет 10–80 км/ч (6–49 миль/ч).

Аварийное торможение



Чтобы предупредить водителя о применении торможения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «**Аварийное торможение**» и выдается звуковой сигнал.

Аварийное торможение работает при следующих условиях.

- Автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство:

	Движущийся автомобиль	Остановившийся автомобиль
Слабое тормозное усилие	Примерно 10–60 км/ч (6–37 миль/ч)	
Сильное тормозное усилие	Примерно 10–60 км/ч (6–37 миль/ч)	Примерно 10–60 км/ч (6–37 миль/ч)

- Пешеход или велосипедист:
Функция работает, когда скорость вашего автомобиля составляет примерно 10–60 км/ч (6–37 миль/ч).

ВНИМАНИЕ

- Диапазон работы функции может снизиться в зависимости от дорожной ситуации перед автомобилем или окружающей обстановки.
- Во время движения в темное время суток качество распознавания моторизованных двухколесных транспортных средств снижается, и вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может быть временно ограничена или не работать.

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



- При остановке автомобиля в результате экстренного торможения на панели приборов появится предупреждающее сообщение «**Едьте аккуратно**».

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

Информация

Нажмите кнопку аварийной сигнализации, чтобы выключить звуковое предупреждение о столкновении или аварийном торможении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки только после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на вспомогательную систему предотвращения лобового столкновения. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Никогда не проверяйте работу вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения на людях, предметах и т. п. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не работать, если водитель нажимает на педаль тормоза, чтобы избежать столкновения.
- При работающей вспомогательной системе предотвращения лобового столкновения автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения можно не услышать в шумной обстановке.
- В зависимости от дорожных условий и ситуации вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может отключаться, работать некорректно или включаться без необходимости.
- Даже если имеются какие-либо проблемы со вспомогательной системой предотвращения лобового столкновения, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.

- При экстренном торможении функция управления торможением вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа или резко повернет рулевое колесо.
-

ВНИМАНИЕ

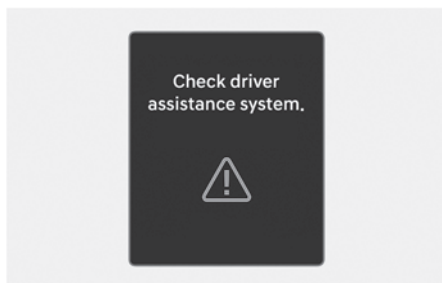
- В зависимости от состояния автомобиля, моторизованного двухколесного транспортного средства, пешехода и велосипедиста перед вами, а также окружающей обстановки, рабочий диапазон скорости для системы предотвращения лобового столкновения может уменьшиться. Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может только выдавать предупреждения или может не работать.
 - Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения срабатывает в определенных условиях, оценивая уровень риска на основе состояния встречного транспортного средства, направления движения, скорости и окружающей обстановки.
 - В зависимости от обнаруживаемой дистанции возможны только предупреждение и предотвращение столкновений вспомогательной системой предотвращения лобового столкновения.
-



i Информация

- Если возникает угроза столкновения и примененного водителем торможения недостаточно, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может применить дополнительное торможение.
- Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от комбинации приборов или темы, выбранной в меню настройки.

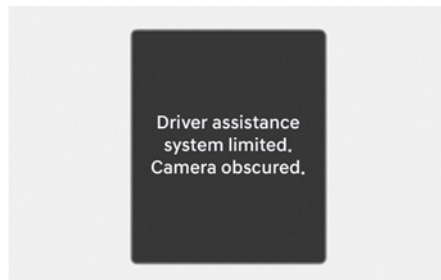
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения

Неисправность вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения





Если вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не работает должным образом, отображается сообщение предупреждения «**Проверьте системы Ассистента водителя**», а на приборной панели включается индикатор предупреждения  и . Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Отключение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения



Если лобовое стекло, на котором расположена камера переднего вида или датчик, покрыто посторонними веществами, например засыпано снегом или залито дождем, качество обнаружения может снизиться. Кроме того, это может привести к временному ограничению работоспособности или отключению вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения.

В этом случае на панели приборов отобразится сообщение предупреждения «**Работа Ассистента водителя ограничена. Камера загрязнена**», а на панели приборов включатся индикаторы предупреждения  и .

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения возобновит свою работу в нормальном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений.

Если после очистки (от снега, дождевой воды и прочих загрязнений) вспомогательная система предотвращения лобового столкновения работает некорректно, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на панели приборов не появляется предупреждающее сообщение или индикатор предупреждения, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не работать надлежащим образом.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после запуска двигателя не обнаруживается ни один объект.
- Если двигатель выключается и перезапускается, когда камера заблокирована или неисправна, состояние сохраняется. Таким образом вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно.

Ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена
- Температура в месте установки камеры переднего вида слишком высокая или слишком низкая из-за характеристик внешней среды.
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т. п.).
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда.
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель.
- Движение в сильный дождь или в плотном тумане.
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Свет от уличных фонарей или от встречного автомобиля отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж.
- На панели приборов расположен какой-то предмет.
- Буксировка вашего автомобиля
- Очень высокая освещенность.
- Вокруг слишком темно, например в туннеле и т. п.
- Резкое изменение освещенности, например при въезде или выезде из туннеля.
- Низкая освещенность снаружи, а фары не включены или не достаточно яркие.
- Движение через пар, дым или тень.
- Обнаружение только части транспортного средства, пешехода или велосипедиста.

- Транспортное средство впереди является автобусом, тяжелым грузовым автомобилем, грузовым автомобилем с грузом нестандартной формы, трейлером и т. п.
- Движущееся впереди транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т. п.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие.
- Задняя часть автомобиля, находящегося сзади, мала, или автомобиль выглядит необычно, например если автомобиль наклонен, перевернут или автомобиль повернут стороной и т. д.
- Дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства малый или большой.
- Автомобиль, моторизованное двухколесное транспортное средство, пешеход или велосипедист внезапно вклинивается (появляется) перед вами
- Движущееся впереди транспортное средство обнаружено поздно.
- Движущееся впереди транспортное средство внезапно заблокировано преградой.
- Движущееся впереди транспортное средство внезапно изменяет полосу движения или скорость.
- Движущееся впереди транспортное средство перекошено.
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Вы съехали с полосы либо вернулись на нее.
- Неравномерное вождение.
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением, а другого автомобиля не видно.
- Вы едете постоянно по кругу.
- У транспортного средства впереди необычная форма.
- Транспортное средство впереди едет по подъему или по спуску.
- Пешеход или велосипедист не полностью распознается, например, если он наклоняется или идет не в полностью вертикальном положении.

- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая затрудняет его обнаружение.

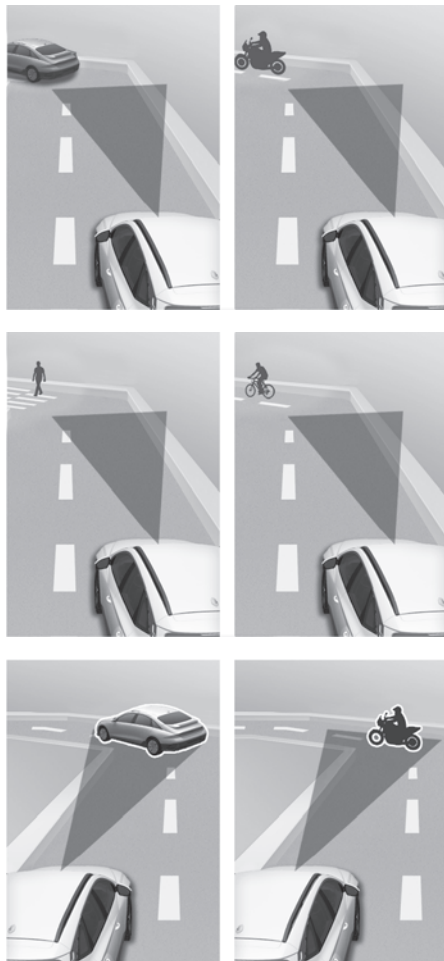


На иллюстрации выше показано изображение, которое камера фронтального обзора и передний радар могут определить как автомобиль, моторизованное двухколесное транспортное средство, пешехода или велосипедиста.

- Пешеход или велосипедист впереди вас движется очень быстро.
- Пешеход или велосипедист впереди вас низкого роста или имеет низкую осанку.
- Пешеход или велосипедист впереди вас не в состоянии передвигаться без специальных средств.
- Пешеход или велосипедист впереди вас пересекает направление вашего движения.
- Впереди большая группа пешеходов или велосипедистов.
- Пешеход, велосипедист или мотоциклист носит одежду, которая легко сливается с фоном, что затрудняет его распознавание системой обнаружения камеры.
- Пешехода или велосипедиста трудно отличить от схожих по форме конструкций в окружающей обстановке.
- Вы приближаетесь к перекрестку возле пешехода, велосипедиста, светофора, зданий и т.п.
- Движение на парковке.
- Движение на платных дорогах, через строительную площадку, неощеную дорогу, частично мощенную дорогу, неровную дорогу, ямы на дороге и т. п.
- Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. п.
- Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения
- Высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой.
- Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом
- На автомобиль установлены противогололедные цепи, запасное колесо или колесо другого размера.

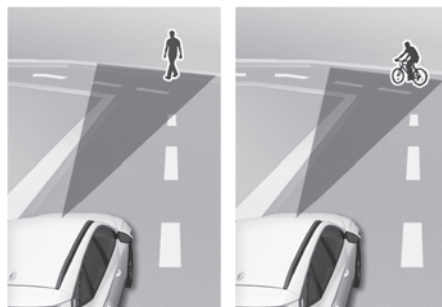
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение по извилистой дороге.



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие транспортные средства, пешеходов и велосипедистов, находящихся впереди вас при движении по извилистой дороге, рельеф которой отрицательно влияет на эффективность работы датчиков. Это может привести к автоматическому торможению без предупреждения (при необходимости).

При движении по извилистой дороге необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



Система «Forward Collision-Avoidance Assist» (Помощь против столкновений спереди) может выявить транспортное средство, пешехода или велосипедиста в соседней полосе или за пределами вашей полосы при движении по извилистой дороге.

В этом случае система предотвращения лобового столкновения может неоправданно выдавать предупреждение водителю и применять торможение. Постоянно следите за условиями дорожного движения вокруг автомобиля.

• Движение на склон либо со склона



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие автомобили, двухколесные транспортные средства с электроприводом, пешеходов и велосипедистов, находящихся впереди вас на подъеме или спуске, рельеф которых отрицательно влияет на эффективность работы датчиков.

Это может привести к ложным оповещениям, ненужной помощи при торможении или рулевом управлении (при наличии данных функций) либо к отсутствию необходимых оповещений и, если требуется, помощи при торможении или рулевом управлении (при наличии данных функций).

Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружен автомобиль, моторизованное двухколесное транспортное средство, пешеход или велосипедист.

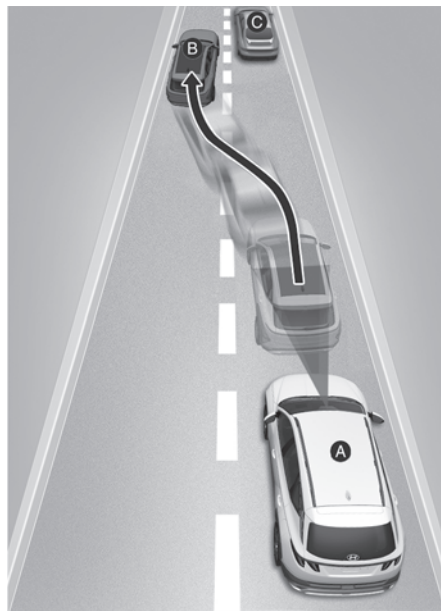
При движении на подъеме или спуске необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией и при необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости, чтобы поддерживать безопасную дистанцию.

• Смена полосы движения.



- [A] Ваш автомобиль
[B] Автомобиль, перестраивающийся на другую полосу

После перемещения транспортного средства на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика. Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не сразу обнаружить транспортное средство, резко меняющее полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем с помощью рулевого колеса и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения.



- [A] Ваш автомобиль
[B] Автомобиль, перестраивающийся на другую полосу
[C] Автомобиль в том же ряду

Если впереди идущий автомобиль перестраивается, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не определить перестроение мгновенно.

В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем с помощью рулевого колеса и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения.

• **Обнаружение транспортного средства**



Если впереди идущий автомобиль имеет груз, выступающий сзади за пределы автомобиля, или если автомобиль имеет высокий дорожный просвет, соблюдайте особую осторожность. Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить груз, выходящий за габариты транспортного средства. В этих случаях необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения от крайнего объекта и при необходимости управлять автомобилем с помощью рулевого колеса и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения.

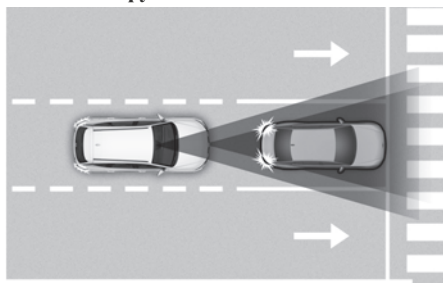
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Отключайте вспомогательную систему предотвращения лобового столкновения в целях безопасности, если выполняете буксировку прицепа или другого автомобиля.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения включается при обнаружении объектов, по форме или характеристикам схожих с автомобилями, двухколесными транспортными средствами с электроприводом, пешеходами и велосипедистами.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не предназначена для обнаружения велосипедов, мотоциклов и небольших объектов, оборудованных колесами, например чемоданов, магазинных тележек или колясок.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не работает первые 15 секунд после запуска автомобиля или инициализации камеры фронтального обзора.

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков)

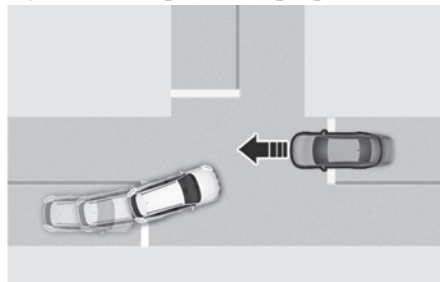
При наличии

Основные функции



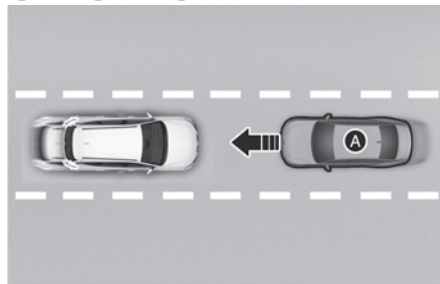
Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения помогает обнаруживать и отслеживать транспортные средства по ходу движения, обнаруживать двухколесные транспортные средства с электроприводом, пешеходов или велосипедистов на проезжей части, а также предупреждает водителя о возможном столкновении с помощью предупреждающего сообщения, оповещения и применения экстренного торможения.

Функция поворота на перекрестке



Функция поворота на перекрестке применяет экстренное торможение, чтобы избежать столкновения со встречным транспортным средством на соседней полосе при повороте на перекрестке налево (левый руль) или направо (правый руль) с включенным сигналом поворота.

Функция предупреждения о приближающемся встречном транспортном средстве



[A] Встречное транспортное средство
Функция «Direct Oncoming» (Приближающееся встречное транспортное средство) помогает сбросить скорость при обнаружении опасности столкновения с транспортным средством, приближающимся с противоположной стороны.

Датчик обнаружения



- (1) Камера фронтального обзора
- (2) Передний радар

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

ВНИМАНИЕ

Для поддержания оптимальных рабочих характеристик датчика обнаружения соблюдайте следующие меры предосторожности:

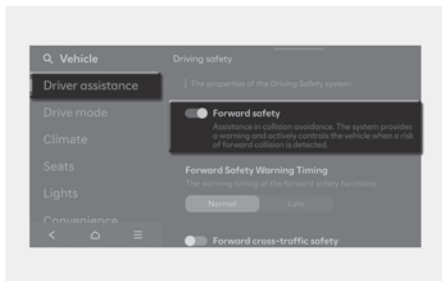
- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
 - После замены или ремонта датчика обнаружения рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
 - Никогда не размещайте какие-либо вспомогательные принадлежности или наклейки на лобовом стекле и не тонируйте лобовое стекло.
 - Крайне важно следить за тем, чтобы на камеру фронтального обзора не попадала вода.
 - Запрещено размещать над панелью приборов светоотражающие предметы (например, белую бумагу, зеркало).
- Не помещайте никакие предметы рядом с лобовым стеклом и не размещайте на нем вспомогательные принадлежности. Это может отрицательно сказаться на функции устранения инея и запотевания системы климат-контроля, что, в свою очередь, может вызвать неполадки в работе систем помощи водителю.
 - Не размещайте рамку номерного знака или посторонние предметы, например наклейки, пленку или решетки на бампер вблизи крышки фронтального радара.
 - Всегда содержите фронтальный радар и его крышку в чистоте и не допускайте наличия на них загрязнений.

Используйте только мягкую ткань для мытья автомобиля. Не распыляйте находящуюся под давлением воду непосредственно на датчик или его крышку.

- Если к радару или области вокруг места его установки была приложена излишняя сила или они были повреждены, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать некорректно, даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
- Для ремонта поврежденной крышки фронтального радара используйте только оригинальные запчасти. Не наносите краску на крышку фронтального радара.

Настройки вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (FCA)

Предотвращен. столкновений спереди



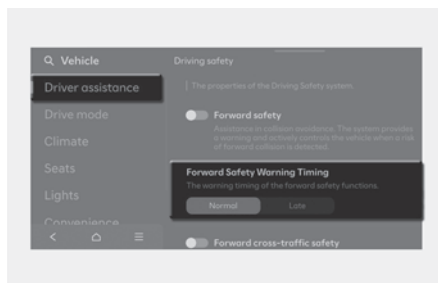
При включенном двигателе выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасность вождения** в меню информационно-развлекательной системы и включите необходимые функции.

- При выбранном **предотвращении столкновений спереди** система предотвращения лобового столкновения предупредит водителя с помощью сообщения и звукового сигнала в зависимости от степени риска столкновения. Помощь при торможении будет применяться в зависимости от степени риска столкновения. Если функция **Предотвращение столкновений спереди** отключена, система предотвращения лобового столкновения не работает. На панели приборов загорается индикатор предупреждения (⚠).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При повторном запуске двигателя всегда включается вспомогательная система предотвращения лобового столкновения. Однако, если функция **Предотвращение столкновений спереди** отключена, водителю следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

Момент предупреждения столкновения



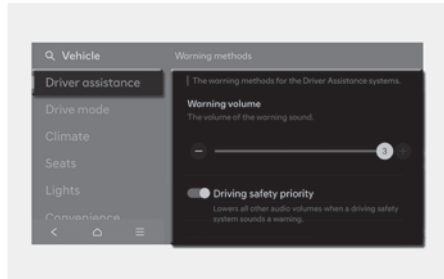
При работающем двигателе выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасность вождения > Момент предуп. столкнов-я** в меню настройки информационно-развлекательной системы, чтобы настроить первоначальную скорость выдачи предупреждений для вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения. Можно задать такие значения для времени генерирования предупреждения, как **Обычное** или **Позже**.

- Выбирайте значение **Обычное** для нормальных условий движения. Если предупреждение генерируется слишком быстро, выберите значение **Позже**.
 - Если выбрано **Позже**, интервал генерирования предупреждения системой предотвращения лобового столкновения увеличивается.

ВНИМАНИЕ

- Даже если для параметра длительности предупреждений выбрано значение **Обычное**, в случае резкого торможения движущегося впереди автомобиля может казаться, что предупреждение запаздывает.
- Выбирайте для таймера предупреждений значение **Позже**, если дорожное движение не интенсивное, а скорость движения низкая.

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.
- **Приоритет безопасности при вождении:** снижение громкости всех остальных систем при получении предупреждения от системы безопасности при вождении.

Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения

Основные функции

Основной задачей вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения является предупреждение и помощь в управлении автомобилем в зависимости от уровня риска столкновения: «Угроза столкновения», «Экстренное торможение» и «Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением».

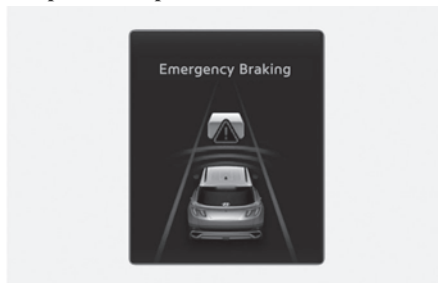
Предупреждение об угрозе столкновения



- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «**Угроза аварии!**» и выдается звуковой сигнал.
- При обнаружении движущегося впереди автомобиля или моторизованного двухколесного транспортного средства функция работает, если скорость вашего автомобиля находится в пределах 10–180 км/ч (6–112 миль/ч).

- При обнаружении движущегося впереди пешехода или велосипедиста функция работает в том случае, если скорость автомобиля составляет 10–85 км/ч (6–53 миль/ч).

Аварийное торможение



Чтобы предупредить водителя о применении торможения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «**Аварийное торможение**» и выдается звуковой сигнал.

Аварийное торможение работает при следующих условиях.

- Автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство:

	Движущийся автомобиль	Остановившийся автомобиль
Слабое тормозное усилие	Примерно 10–180 км/ч (6–112 миль/ч)	
Сильное тормозное усилие	Примерно 10–85 км/ч (6–53 миль/ч)	Примерно 10–75 км/ч (6–46 миль/ч)*

- Пешеход или велосипедист:
Функция работает, когда скорость вашего автомобиля составляет примерно 10–65 км/ч (6–40 миль/ч).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Диапазон рабочих скоростей может ограничиваться в зависимости от состояния автомобиля спереди или окружающих условий.
- При движении ночью обнаружение моторизованных двухколесных транспортных средств может ухудшиться, и вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не работать должным образом либо временно быть ограничена.

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



- При остановке автомобиля в результате экстренного торможения на панели приборов появится предупреждающее сообщение «**Едьте аккуратно**».
Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.
- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

Информация

В процессе выдачи предупреждения о столкновении или экстренного торможения звук предупреждения можно выключить кнопкой аварийной сигнализации.

Функция поворота на перекрестке

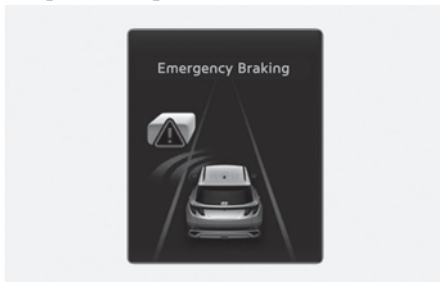
Основной задачей функции поворота на перекрестке является предупреждение и помощь в управлении автомобилем в зависимости от уровня риска столкновения: «Угроза столкновения», «Экстренное торможение» и «Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением».

Предупреждение об угрозе столкновения



- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «**Угроза аварии!**» и выдается звуковой сигнал.
- Система работает в том случае, если скорость автомобиля составляет примерно 10–30 км/ч (6–19 миль/ч), а скорость встречного автомобиля или двухколесного транспортного средства с электроприводом – примерно 30–70 км/ч (19–44 мили/ч).

Аварийное торможение



- Чтобы предупредить водителя о применении торможения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «**Аварийное торможение**» и выдается звуковой сигнал.
- При возникновении ситуации, требующей экстренного торможения, система применит максимальное торможение, чтобы избежать столкновения со встречным транспортным средством.
- Система работает в том случае, если скорость автомобиля составляет примерно 10–30 км/ч (6–19 миль/ч), а скорость встречного автомобиля или двухколесного транспортного средства с электроприводом – примерно 30–70 км/ч (19–44 мили/ч).

i Информация

Если сиденье водителя находится слева, функция Junction Turning (Поворот на перекрестке) работает, только когда водитель поворачивает влево.

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



- При остановке автомобиля в результате экстренного торможения на панели приборов появится предупреждающее сообщение «**Едьте аккуратно**».

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

i Информация

В процессе выдачи предупреждения о столкновении или экстренного торможения звук предупреждения можно выключить кнопкой аварийной сигнализации.

Функция предупреждения о приближающемся встречном транспортном средстве

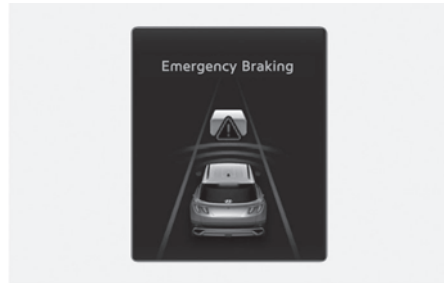
Основной задачей функции «Direct Oncoming» является предупреждение и помощь в управлении автомобилем в зависимости от уровня риска столкновения: «Угроза столкновения», «Экстренное торможение» и «Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением».

Предупреждение об угрозе столкновения



- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «**Угроза аварии!**» и выдается звуковой сигнал.
- Система работает в том случае, если скорость автомобиля составляет примерно 30–130 км/ч (19–80 миль/ч), а скорость встречного транспортного средства — примерно 10 км/ч (6 миль/ч).

Аварийное торможение



- Чтобы предупредить водителя о применении торможения, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение «Аварийное торможение» и выдается звуковой сигнал.
- При возникновении ситуации, требующей экстренного торможения, система применит максимальное торможение, чтобы избежать столкновения со встречным транспортным средством.
- Система работает в том случае, если скорость автомобиля составляет примерно 30–130 км/ч (19–80 миль/ч), а скорость встречного транспортного средства — примерно 10 км/ч (6 миль/ч).

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



- При остановке автомобиля в результате экстренного торможения на панели приборов появится предупреждающее сообщение «Едьте аккуратно». Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.
- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

! ВНИМАНИЕ

Если ваш или встречный автомобиль движется не по прямой, предупреждения и помощь в управлении автомобилем функции предупреждения о приближающемся встречном транспортном средстве может срабатывать с запаздыванием либо не работать.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Диапазон рабочих скоростей может ограничиваться в зависимости от состояния автомобиля спереди или окружающих условий.
- При движении ночью обнаружение моторизованных двухколесных транспортных средств может ухудшиться, и вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не работать должным образом либо временно быть ограничена.
- Для вашей безопасности измените настройки только после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на вспомогательную систему предотвращения лобового столкновения. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Никогда не проверяйте работу вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения на людях, предметах и т. п. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не работать, если водитель нажимает на педаль тормоза, чтобы избежать столкновения.
- При работающей вспомогательной системе предотвращения лобового столкновения автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения можно не услышать в шумной обстановке.
- В зависимости от дорожных условий и ситуации вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может отключаться, работать некорректно или включаться без необходимости.
- Даже если имеются какие-либо проблемы со вспомогательной системой предотвращения лобового столкновения, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.

- При экстренном торможении функция управления торможением вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа или резко повернет рулевое колесо.
-

ВНИМАНИЕ

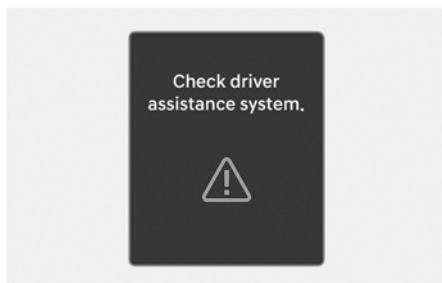
- В зависимости от состояния автомобиля, моторизованного двухколесного транспортного средства, пешехода и велосипедиста перед вами, а также окружающей обстановки, рабочий диапазон скорости для системы предотвращения лобового столкновения может уменьшиться. Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может только выдавать предупреждения или может не работать.
 - Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения срабатывает в определенных условиях, оценивая уровень риска на основе состояния встречного транспортного средства, направления движения, скорости и окружающей обстановки.
 - В зависимости от обнаруживаемой дистанции возможны только предупреждение и предотвращение столкновений вспомогательной системой предотвращения лобового столкновения.
-

i Информация

- Если возникает угроза столкновения и примененного водителем торможения недостаточно, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может применить дополнительное торможение.
- Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от комбинации приборов или темы, выбранной в меню настройки.

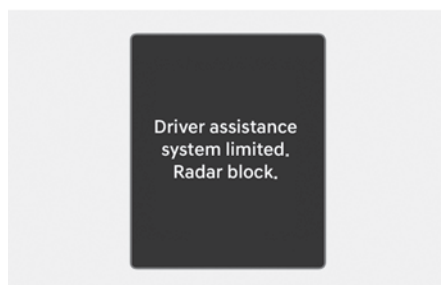
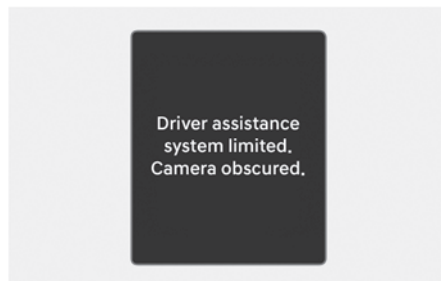
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения

Неисправность вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения



Если вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не работает должным образом, отображается сообщение предупреждения «Проверьте системы Ассистента водителя», а на приборной панели включается индикатор предупреждения (⚠) и (⚠). Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Отключение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения



Если лобовое стекло, где расположена камера фронтального обзора, крышка фронтального радара, бампер или датчик покрыты посторонними веществами, например, засыпаны снегом или залиты дождем, качество обнаружения может снизиться или привести к временному ограничению работы или отключению вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения.

В этом случае на панели приборов отобразится сообщение предупреждения «Работа Ассистента водителя ограничена. Камера загрязнена» или «Работа Ассистента водителя ограничена. Радар заблокирован», и на панели приборов включатся индикаторы предупреждения (△) и (⊗).

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения возобновит свою работу в нормальном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений.

Если вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не работает должным образом после удаления помех (снега, капель дождя или других загрязнений) (а также прицепа, крепления для велосипеда и т. д. с заднего бампера), рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на панели приборов не появляется предупреждающее сообщение, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не работать надлежащим образом.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после запуска двигателя не обнаруживается ни один объект.

Ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена
- Температура в месте установки камеры переднего вида слишком высокая или слишком низкая из-за характеристик внешней среды.
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т. п.).
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда.
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель.
- Движение в сильный дождь или в плотном тумане.
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Свет от уличных фонарей или от встречного автомобиля отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж.
- На панели приборов расположен какой-то предмет.

- Буксировка вашего автомобиля
- Очень высокая освещенность.
- Вокруг слишком темно, например в туннеле и т. п.
- Резкое изменение освещенности, например при въезде или выезде из туннеля.
- Низкая освещенность снаружи, а фары не включены или не достаточно яркие.
- Движение через пар, дым или тень.
- Обнаружена только часть автомобиля, двухколесного транспортного средства с электроприводом, велосипедиста или пешехода
- Автомобиль или двухколесное транспортное средство с электроприводом впереди является автобусом, тяжелым грузовым автомобилем, грузовым автомобилем с грузом нестандартной формы, трейлером и т. п.
- Движущийся впереди автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т. п.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие.
- Задняя часть автомобиля, находящегося сзади, мала, или автомобиль выглядит необычно, например если автомобиль наклонен, перевернут или автомобиль повернут стороной и т. д.
- Дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства малый или большой.
- Автомобиль, моторизованное двухколесное транспортное средство, пешеход или велосипедист внезапно вклинивается (появляется) перед вами
- Удар или повреждение бампера в месте установки фронтального углового радара или смещение фронтального радара.
- Температура в месте установки фронтального радара слишком высокая или слишком низкая.
- Движение через туннель или по металлическому мосту
- Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
- Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т.п.
- Близко к автомобилю расположен предмет, отбивающий сильный свет на фронтальный радар, например ограждение, другое транспортное средство и т. п.
- Велосипедист впереди передвигается на велосипеде, сделанном из материала, не отражающего сигнал фронтального радара.
- Движущийся впереди автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство обнаружено поздно

- Движущийся впереди автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство внезапно заблокировано преградой
- Движущийся впереди автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство внезапно изменяет полосу движения или сбрасывает скорость
- Движущийся впереди автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство перекошено
- Движущийся впереди автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство едет быстро или медленно.
- Движущийся впереди автомобиль или моторизованное двухколесное транспортное средство поворачивает в противоположном направлении от вашего автомобиля, чтобы избежать столкновения
- Ваш автомобиль медленно изменяет полосу движения, когда впереди движется автомобиль или двухколесное транспортное средство с приводом
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Вы съехали с полосы либо вернулись на нее.
- Неравномерное вождение.
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением, а другого автомобиля или двухколесного транспортного средства с приводом не обнаружено.

- Вы едете постоянно по кругу.
- У транспортного средства впереди необычная форма.
- Транспортное средство впереди едет по подъему или по спуску.
- Пешеход или велосипедист не полностью распознается, например, если он наклоняется или идет не в полностью вертикальном положении.
- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая затрудняет его обнаружение.
- Система управления задней осью (при наличии) отключена

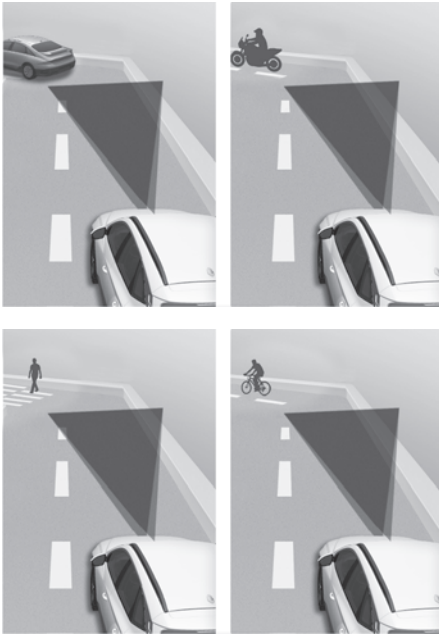


На иллюстрации выше показано изображение, которое камера фронтального обзора и передний радар могут определить как автомобиль, моторизованное двухколесное транспортное средство, пешехода или велосипедиста.

- Пешеход или велосипедист впереди вас движется очень быстро.
- Пешеход или велосипедист впереди вас низкого роста или имеет низкую осанку.
- Пешеход или велосипедист впереди вас не в состоянии передвигаться без специальных средств.
- Пешеход или велосипедист впереди вас пересекает направление вашего движения.
- Впереди большая группа пешеходов или велосипедистов.
- Пешеход, велосипедист или мотоциклист носит одежду, которая легко сливается с фоном, что затрудняет его распознавание системой обнаружения камеры.
- Пешехода или велосипедиста трудно отличить от схожих по форме конструкций в окружающей обстановке.
- Вы приближаетесь к перекрестку возле пешехода, велосипедиста, светофора, зданий и т.п.
- Движение на парковке.
- Движение на платных дорогах, через строительную площадку, неощеную дорогу, частично мощеную дорогу, неровную дорогу, ямы на дороге и т. п.
- Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. п.
- Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения
- Высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой.
- Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом
- На автомобиль установлены противогололедные цепи, запасное колесо или колесо другого размера.

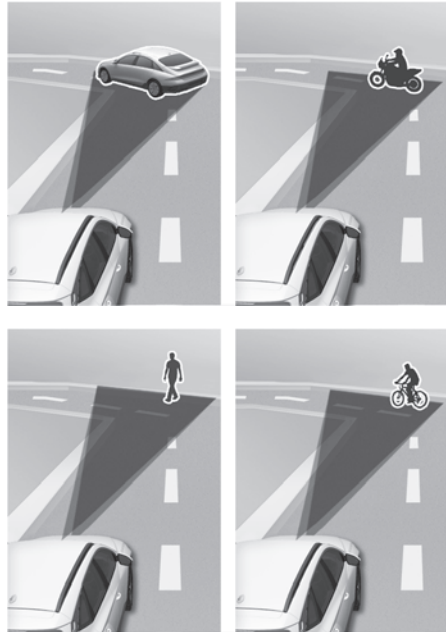
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Движение по извилистой дороге.**



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие автомобили, моторизованные двухколесные транспортные средства, пешеходов и велосипедистов, находящихся впереди вас при движении по извилистой дороге, рельеф которой отрицательно влияет на эффективность работы датчиков. Это может привести к отсутствию оповещений и, если требуется, помощи при торможении или рулевом управлении (при наличии).

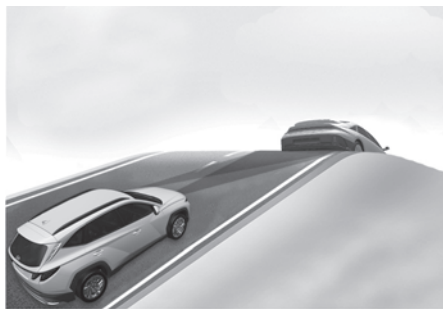
При движении по извилистой дороге необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может обнаружить автомобиль, моторизованное двухколесное транспортное средство, пешехода или велосипедиста в соседней полосе или за пределами вашей полосы при движении по извилистой дороге.

Если это произойдет, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять торможение или автоуправление (при наличии). Постоянно следите за условиями дорожного движения вокруг автомобиля.

- **Движение на склон либо со склона**



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие автомобили, двухколесные транспортные средства с электроприводом, пешеходов и велосипедистов, находящиеся впереди вас на подъеме или спуске, рельеф которых отрицательно влияет на эффективность работы датчиков.

Это может привести к ложным оповещениям, ненужной помощи при торможении или рулевом управлении (при наличии данных функций) либо к отсутствию необходимых оповещений и, если требуется, помощи при торможении или рулевом управлении (при наличии данных функций).

Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружен автомобиль, моторизованное двухколесное транспортное средство, пешеход или велосипедист.

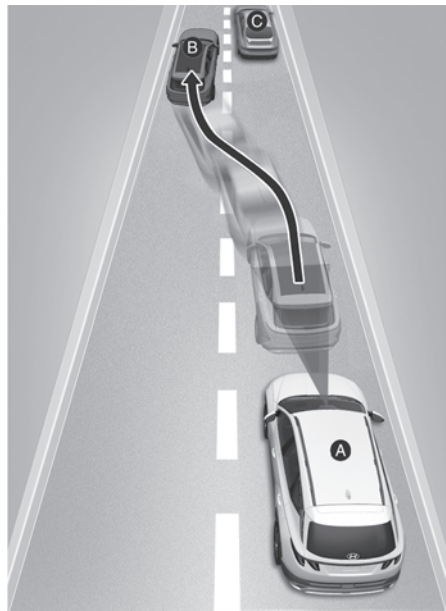
При движении на подъеме или спуске необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией и при необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

• Смена полосы движения.



- [A] Ваш автомобиль
- [B] Автомобиль, перестраивающийся на другую полосу

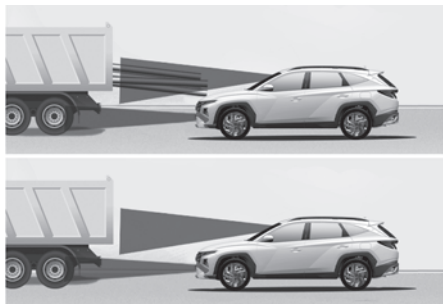
После перемещения транспортного средства на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика. Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не сразу обнаружить транспортное средство, резко меняющее полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



- [A] Ваш автомобиль
- [B] Автомобиль, перестраивающийся на другую полосу
- [C] Автомобиль в том же ряду

Если впереди идущий автомобиль перестраивается, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не определить перестроение мгновенно. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.

- **Обнаружение транспортного средства**



Если впереди идущий автомобиль имеет груз, выступающий сзади за пределы автомобиля, или если автомобиль имеет высокий дорожный просвет, соблюдайте особую осторожность. Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить груз, выходящий за габариты транспортного средства. В этих случаях необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения от крайнего объекта и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания требуемой дистанции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Отключайте вспомогательную систему предотвращения лобового столкновения в целях безопасности, если выполняете буксировку прицепа или другого автомобиля.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения включается при обнаружении объектов, по форме или характеристикам схожих с автомобилями, двухколесными транспортными средствами с электроприводом, пешеходами и велосипедистами.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не предназначена для обнаружения велосипедов и небольших объектов с колесами, например чемоданов, магазинных тележек или колясок.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не работает первые 15 секунд после запуска автомобиля или инициализации камеры фронтального обзора.

i Информация

Более подробные сведения об ограничениях слепых зон водителя и предостережения, касающихся заднего углового радара, см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)» в этой главе.

Система удержания полосы (LKA)

+ При наличии

Во время движения свыше определенной скорости система удержания полосы выявляет разметку полосы (или край дороги) и может предупреждать вас, если ваш автомобиль выезжает из полосы без использования сигнала поворота, а также помогать в рулении, чтобы автомобиль не покидал свою полосу движения.

Датчик обнаружения



(1) Камера фронтального обзора
Камера фронтального обзора используется в качестве датчика обнаружения для определения дорожной разметки (или обочины).

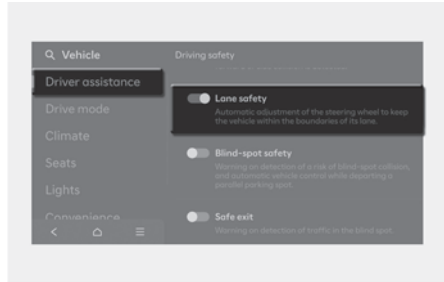
Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ВНИМАНИЕ

Подробные меры предосторожности в отношении камеры фронтального обзора см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)» этой главы.

Настройки системы удержания полосы

Удержание полосы движения



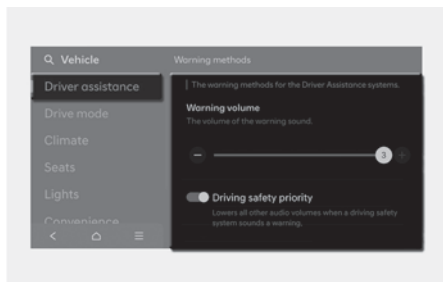
При включенном автомобиле выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасность вождения > Удержание полосы движения** в меню информационно-развлекательной системы и включите необходимые функции.

Если выбрано **Удержание полосы движения**, система удержания полосы движения автоматически выравнивает руль при обнаружении отклонения от полосы, чтобы предотвратить схождение автомобиля с полосы движения. Если **Удержание полосы движения** отключено, система удержания полосы движения отключена и на панели приборов горит желтый индикатор (🚦).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система удержания полосы не управляет рулевым колесом, когда автомобиль движется в середине полосы.
- Водитель должен всегда внимательно следить за ситуацией на дороге. Если **Удержание полосы движения** отключено, система удержания полосы движения не сработает.

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле.

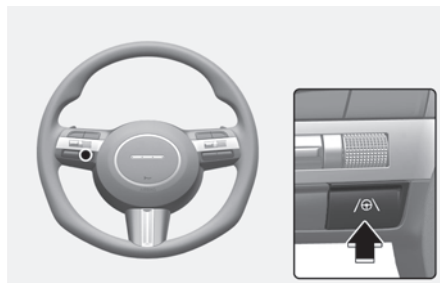
- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.
- **Приоритет безопасности при вождении:** снижение громкости всех остальных систем при получении предупреждения от системы безопасности при вождении.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа системы удержания полосы

Включение/выключение системы удержания полосы



При включении автомобиля всегда включается система удержания полосы движения и на панели приборов отображается серый индикатор (/⊕\). Чтобы выключить функцию удержания полосы, нажмите и удерживайте кнопку удержания полосы (/⊕\).

i Информация

При выключении системы удержания полосы кнопкой на рулевом колесе (/⊕\) также отключаются параметры удержания полосы движения.

Предупреждение и управление

Система удержания полосы включает подсистему предупреждения о выезде за пределы полосы движения и подсистему для управления автомобилем в пределах полосы.

Левая



Справа



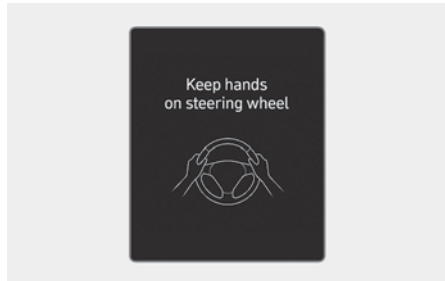
Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения

- Чтобы предупредить водителя о выезде автомобиля за пределы проецируемой полосы по направлению движения, на панели приборов начнет мигать зеленый индикатор (🚦), будет мигать изображение линий разметки в том направлении, в котором смещается автомобиль, и прозвучит звуковое предупреждение.
- Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения работает при следующих условиях, в зависимости от цели распознавания.
 - Разметка полосы: Скорость автомобиля 45–200 км/ч (28–120 миль/ч)
 - Край дороги: Скорость автомобиля 60–200 км/ч (40–120 миль/ч)

Система удержания полосы

- Чтобы предупредить водителя о выезде автомобиля за пределы проецируемой полосы по направлению движения, на панели приборов начнет мигать зеленый индикатор (🚦), и для удержания автомобиля на полосе в управление рулевым колесом будут внесены поправки.
- Система удержания полосы работает при следующих условиях, в зависимости от цели распознавания.
 - Разметка полосы: Скорость автомобиля 45–200 км/ч (28–120 миль/ч)
 - Край дороги: Скорость автомобиля 60–200 км/ч (40–120 миль/ч)

Предупреждение об отпуске рулевого колеса




Если водитель снимет руки с рулевого колеса на несколько секунд, на панели приборов появится предупреждающее сообщение «**Держите руки на руле**» и прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если рулевое колесо удерживается очень сильно или его положение выходит за определенный уровень, система помощи в рулевом управлении может не сработать.
- Система удержания полосы движения работает не постоянно. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- Предупреждающее сообщение об отпуске руля может появляться позже из-за особенностей дорожных условий. Во время движения всегда держите руки на руле.
- Если удерживать рулевое колесо очень слабо, система удержания в полосе движения также будет предупреждать об отсутствии рук на рулевом колесе, так как может не определить, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпуске руля могут должным образом не работать.

Информация

- Подробнее о настройках приборной панели см. в разделе «Дисплей панели приборов» в главе 4.
- При обнаружении линий разметки (или обочин дороги) изображение линий разметки на панели приборов меняет цвет с серого на белый, и загорается зеленый индикатор ().

Линия разметки не обнаружена



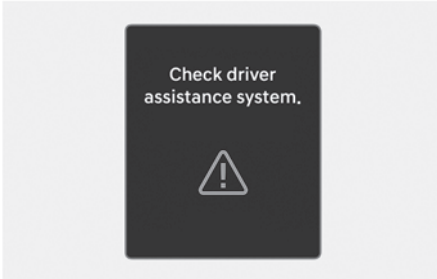
Обнаружена линия разметки



- Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа панели приборов или выбранной темы.
- Даже если система удержания полосы осуществляет помощь в рулевом управлении, водитель может управлять рулевым колесом.
- Усилие поворота рулевого колеса повышается или понижается, когда рулевое управление поддерживается системой удержания полосы движения, по сравнению с обычным управлением.

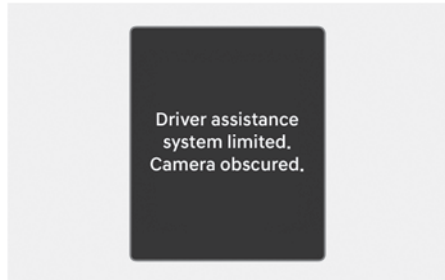
Ограничения и неисправности системы удержания полосы

Неисправность системы удержания полосы



Если система удержания полосы не работает надлежащим образом, на приборной панели будет выведено предупреждающее сообщение **«Проверьте системы Ассистента водителя»** и загорится желтый индикатор системы удержания полосы (☞). В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Система удержания полосы отключена



Если лобовое стекло, на котором расположена камера фронтального обзора, покрыто посторонними веществами, например засыпано снегом или залито дождем, качество обнаружения может снизиться. Кроме того, это может привести к временному ограничению работоспособности или отключению системы удержания полосы движения.

В этом случае на панели приборов отобразится сообщение **«Работа Ассистента водителя ограничена. Камера заблокирована»** и включится главный индикатор предупреждения (⚠) или индикатор предупреждения системы удержания полосы (☞).

Система удержания полосы движения возобновит свою работу в нормальном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений.

Если после удаления посторонних веществ или предметов система удержания полосы движения работает некорректно, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на панели приборов не появляется предупреждающее сообщение, система удержания полосы движения может не работать надлежащим образом.
- Если автомобиль выключается и перезапускается, когда камера заблокирована или неисправна, состояние сохраняется. Поэтому система удержания полосы движения может работать некорректно.

Ограничения системы удержания полосы

Система удержания полосы движения может работать некорректно или непредсказуемо при нижеуказанных обстоятельствах.

- Разметка загрязнена или трудноразличима из-за того, что
 - Она (или обочина дороги) покрыта дождем, снегом, грязью, маслом и т.д.
 - Цвет дорожной разметки (или обочины дороги) не отличается от цвета самой дороги
 - На дороге рядом с разметкой полосы (или обочины дороги) есть разметка (или обочина), которая похожа на разметку полосы (или обочину дороги).

- Дорожная разметка (или обочина) является нечеткой или повреждена.
- Тень на разметке (или обочине) от разделительной полосы, деревьев, ограждения, шумовых барьеров и др.
- Увеличение или уменьшение количества полос движения или пересечение линий разметки (обочины).
- На дорогу нанесено две и более вариантов разметки полосы (или обочины)
- Разметка полосы (или обочины) является сложной, или ее заменяют конструкции, например в зоне строительства.
- Наличие дополнительной дорожной разметки, например зигзагообразных полос, разметки пешеходного перехода и дорожных знаков.
- Внезапное исчезновение полосы движения, например, на перекрестке
- Слишком широкая или слишком узкая полоса движения (или дорога).
- Край дороги без обозначенной полосы движения
- Граничная конструкция автомагистрали, например пункт сбора дорожной пошлины, тротуар, бровка, и т.д.
- Расстояние до впереди идущего автомобиля очень мало, или он перекрывает разметку полосы движения (обочину)

Информация

Подробную информацию об ограничениях камеры фронтального обзора см. в разделе «Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения» этой главы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы удержания полосы должны соблюдаться указанные ниже меры предосторожности.

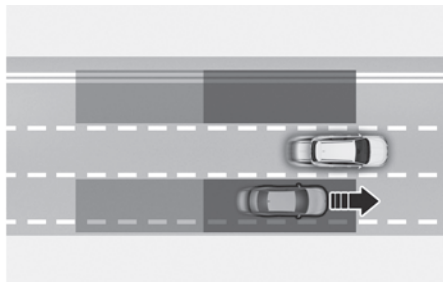
- Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на функцию удержания полосы движения и избегайте опасного вождения.
- Система удержания полосы движения может быть отключена или работать некорректно из-за определенных дорожных условий или условий окружающей среды. Всегда будьте осторожны за рулем.
- Если полоса определяется некорректно, см. раздел «Ограничения и неисправности системы удержания полосы».
- Отключите систему удержания полосы в целях безопасности, если выполняете буксировку прицепа или другого автомобиля.
- Если автомобиль передвигается на большой скорости, управление рулевым колесом не выполняется. При использовании системы удержания полосы водитель всегда должен соблюдать установленные ограничения скорости.
- Если отображается какое-либо предупреждение другой системы или генерируется звуковое предупреждение, предупреждение системы удержания полосы может не отображаться, а звуковое предупреждение не генерироваться.
- Звуковое предупреждение системы удержания полосы можно не услышать в шумной обстановке.
- В случае прикрепления на рулевое колесо разных предметов, предупреждения об отпуске руля могут должным образом не работать.
- Система удержания полосы не работает первые 15 секунд после пуска автомобиля или инициализации камеры фронтального обзора.
- Система удержания полосы не работает в следующих случаях:
 - В течение определенного времени после включения или выключения указателя поворота или аварийной сигнализации.
 - На момент включения системы удержания полосы или сразу после перестроения автомобиль двигался не по центру полосы движения.
 - Активирована система динамической стабилизации (ESC) или управления устойчивостью автомобиля (VSM).
 - Автомобиль совершает резкий поворот.
 - Скорость автомобиля не соответствует рабочему диапазону системы удержания полосы.
 - Автомобиль резко меняет полосу движения.
 - Автомобиль резко тормозит.
- Превышение допустимой массы груза либо сосредоточение груза в одной точке багажника может снизить устойчивость автомобиля во время езды и ухудшить эффективность работы системы удержания полосы движения.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)

+ При наличии

Система предотвращения столкновения в слепой зоне предназначена для обнаружения приближающихся автомобилей в непросматриваемой зоне и предупреждения водителя о возможном столкновении с помощью индикатора и звукового сигнала.

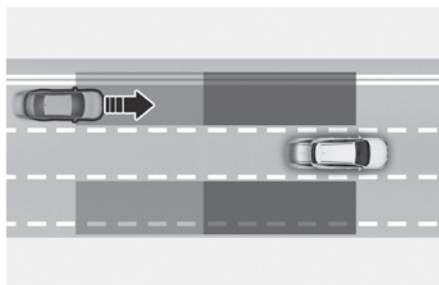
При опасности столкновения в случае выезда из параллельного места парковки система предотвращения столкновения в слепой зоне может помочь в торможении вашего автомобиля для содействия в исключении столкновения.



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне обнаруживает автомобиль в непросматриваемой зоне и предупреждает об этом водителя.

! ВНИМАНИЕ

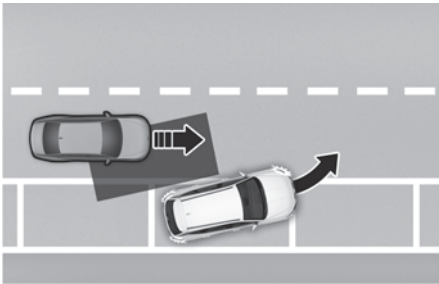
Дальность обнаружения зависит от скорости вашего автомобиля. Тем не менее, даже если автомобиль находится в слепой зоне, при движении на высокой скорости система предотвращения столкновения в слепой зоне может не выдать предупреждение.



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне обнаруживает приближающийся на высокой скорости автомобиль в слепой зоне и предупреждает об этом водителя.

! ВНИМАНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости автомобиля, приближающегося на высокой скорости.



Если функция предотвращения столкновения в слепой зоне считает, что при выезде с парковки передним ходом существует риск столкновения с приближающимся транспортным средством в слепой зоне, она поможет избежать данного столкновения, применяя торможение.

Датчик обнаружения



(1) Задний угловой радар

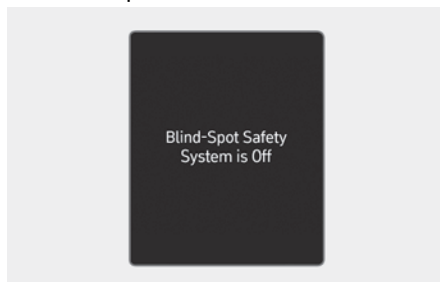
Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для поддержания оптимальных рабочих характеристик датчика обнаружения соблюдайте следующие меры предосторожности:

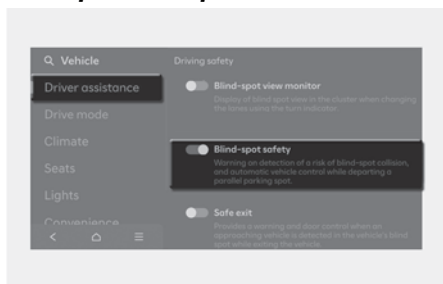
- Запрещается разбирать датчики обнаружения либо нарушать их целостность.
- Если задний угловой радар или окружающая его область повреждена или к ним было приложено излишнее усилие, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно, несмотря на отсутствие предупреждения на приборной панели. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
- В случае замены либо ремонта задних угловых радаров рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.
- Для ремонта заднего бампера, на котором расположен задний угловой радар, используйте только оригинальные запчасти.
- Оригинальные детали заднего бампера с задними угловыми радарными доказали свою эффективность. Замена или покраска заднего бампера может привести к ухудшению работы системы предотвращения столкновения в слепой зоне. Когда детали необходимо заменить или модифицировать, обязательно используйте сертифицированные продукты.

- Не устанавливайте рамки номерного знака или посторонние предметы, например наклейки, пленку или решетки на бампер вблизи заднего углового радар.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно в случае замены бампера, повреждения области вокруг заднего углового радар или нанесения краски.
- Наличие установленного прицепа, навесного держателя или аналогичных приспособлений может привести к некорректной работе заднего углового радар или к выходу из строя вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне.
- Если выбран **Контроль «мёртвых» зон**, вспомогательная система предотвращения столкновений в слепой зоне предупредит водителя с помощью сообщения и звукового сигнала в зависимости от уровня риска столкновения. Помощь при торможении будет применяться при выезде с парковки в зависимости от степени риска столкновения.



Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Контроль «мёртвых» зон



На включенном автомобиле выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасность вождения > Контроль «мёртвых» зон** в меню настройки и включите необходимые функции.

При перезапуске двигателя с выключенной вспомогательной системой предотвращения столкновения в слепой зоне на панели приборов появятся сообщения «**Контроль «мёртвых» зон отключен**».

Если вы выберете **Контроль «мёртвых» зон**, индикатор на наружном зеркале заднего вида будет мигать в течение трех секунд. Кроме того, при включении автомобиля, когда **Контроль «мёртвых» зон** включен, индикатор на наружном зеркале заднего вида будет мигать в течение трех секунд.

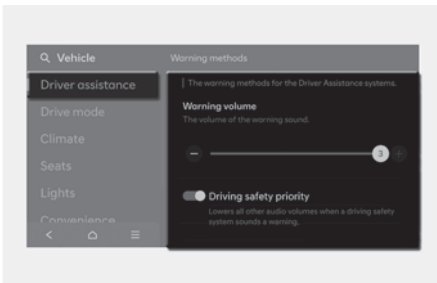
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водителю следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем. Если **Контроль «мёртвых» зон** отключен, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне не работает.

Информация

После повторного запуска двигателя система предотвращения столкновения в слепой зоне использует последние настройки.

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.

- **Приоритет безопасности при вождении:** снижение громкости всех остальных систем при получении предупреждения от системы безопасности при вождении.

Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Предупреждение об угрозе столкновения (во время движения)



- Чтобы предупредить водителя об обнаруженном автомобиле сзади в правой и левой полосе, на наружном зеркале заднего вида и проекционном дисплее (при наличии) загорится индикатор предупреждения.
- Система предупреждения об обнаружении автомобилей работает, если скорость вашего автомобиля превышает 20 км/ч (12 миль/ч), а скорость автомобиля в слепой зоне выше 10 км/ч (7 миль/ч).

Предупреждение об угрозе столкновения

- Система предупреждения об опасности столкновения работает при включении сигнала поворота в направлении обнаруженного автомобиля.
- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на наружном зеркале заднего вида и проецируемом на лобовое стекло дисплее будет мигать сигнальная лампа (при наличии). Одновременно будет звучать звуковой сигнал.
- Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне работает, если скорость вашего автомобиля выше 40 км/ч (24 миль/ч), а скорость автомобиля в слепой зоне выше 10 км/ч (7 миль/ч).
- Если сигнал поворота выключен или ваш автомобиль покидает полосу движения, предупреждение об опасности столкновения будет отменено и система вернется в режим обнаружения автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дальность обнаружения заднего углового радара определяется стандартной шириной дороги, поэтому на узкой дороге система может обнаруживать другие автомобили на двух полосах и выдавать предупреждение. И наоборот, на широкой дороге система может не обнаруживать автомобили на соседней полосе и не выдавать предупреждение.
- Если мигают лампы аварийной сигнализации, система предупреждения об опасности столкновения не работает.

Информация

Если место водителя находится слева, предупреждение о столкновении может появиться при повороте налево. Соблюдайте надлежащую дистанцию до автомобилей, движущихся в левом ряду. Если место водителя находится справа, предупреждение о столкновении может появиться при повороте направо. Соблюдайте правильную дистанцию с автомобилями, едущими в правом ряду.

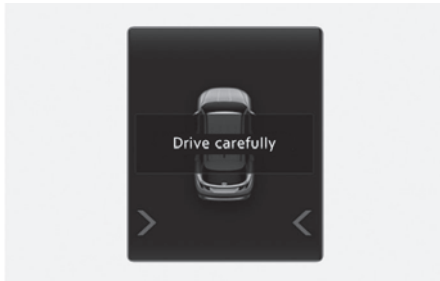
Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от комбинации приборов или темы, выбранной в меню настройки.

Система предотвращения столкновения (при выезде с параллельного места парковки)



- Чтобы предупредить водителя об опасности столкновения, на наружном зеркале заднего вида загорится индикатор, а на панели приборов появится предупреждающее сообщение. Одновременно с этим начнет звучать звуковое предупреждение, а на проекционном дисплее (при наличии) начнет мигать предупреждающий световой индикатор.
- Чтобы избежать столкновения с транспортным средством в непросматриваемой зоне, применяется система аварийного торможения.

- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне работает, если скорость вашего автомобиля ниже 3 км/ч (2 мили/ч), а скорость автомобиля в слепой зоне выше 5 км/ч (3 мили/ч).



- При остановке автомобиля в результате экстренного торможения на панели приборов появится предупреждающее сообщение **«Едьте аккуратно»**.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.
- Управление тормозом системой предотвращения столкновения в слепой зоне (BSA) прекращается, когда водитель нажимает на педаль тормоза с достаточной силой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне соблюдайте указанные ниже меры предосторожности:

- Для вашей безопасности измените настройки только после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне можно не услышать в шумной обстановке.
- Система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать, если водитель нажимает на педаль тормоза, чтобы избежать столкновения.
- Когда вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне активна, управление тормозами с помощью данной функции автоматически отключается, когда водитель сильно нажимает педаль газа либо резко поворачивает руль.

- Если вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне активна, автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
 - Даже если в работе системы предотвращения столкновений в слепой зоне возникают неполадки, основная система рулевого управления и торможения автомобиля будет работать нормально.
 - Система предотвращения столкновений в слепой зоне срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
 - В зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может подавать предупреждения с задержкой или не подавать их вовсе.
 - Водитель должен постоянно осуществлять управление автомобилем. Не полагайтесь на вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне. Поддерживайте безопасную дистанцию торможения, а в случае необходимости нажимайте на педаль тормоза, чтобы снизить скорость движения или остановить автомобиль.
 - Никогда не проверяйте работу этой системы на людях, животных, предметах и т. п. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

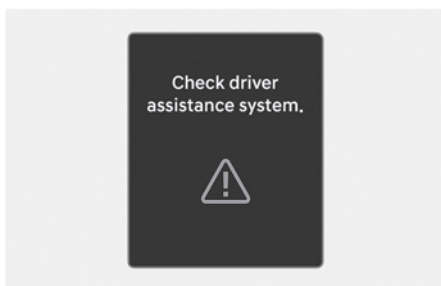
Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

В перечисленных ниже обстоятельствах будет выдано только предупреждение:

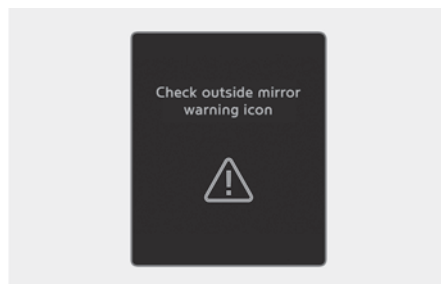
- Горит индикатор предупреждения системы динамической стабилизации (ESC).
 - Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию.
-

Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Неисправности вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

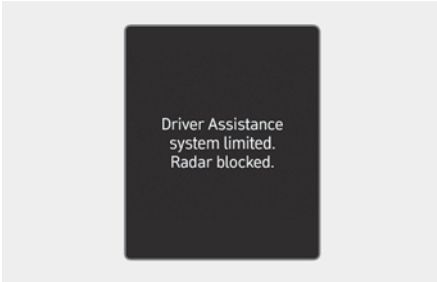


Если вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне не работает должным образом, на панели приборов на несколько секунд появляется сообщение предупреждения **«Проверьте системы Ассистента водителя»** и включается главный индикатор предупреждения (⚠). В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.



Если индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на приборной панели на несколько секунд появится сообщение **Проверьте индикатор на наружном зеркале заднего вида** и загорится главный индикатор предупреждения (⚠). В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключается



Если поверхность заднего бампера рядом с задним угловым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне.

В этом случае на панели приборов отобразится сообщение предупреждения **«Работа Ассистента водителя ограничена. Радар заблокирован»**.

После удаления посторонних предметов или прицепа и перезапуска двигателя вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне будет работать в нормальном режиме.

Если после удаления посторонних веществ или предметов вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне работает некорректно, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на панели приборов не появляется предупреждающее сообщение, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать надлежащим образом.
- Система предотвращения столкновения в слепой зоне может функционировать некорректно в зоне обнаружения (например, на открытой местности), если не удастся обнаружить какой-либо объект непосредственно после включения двигателя или если датчик обнаружения заблокирован посторонним объектом непосредственно после запуска двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Выключите систему предотвращения столкновения в слепой зоне, чтобы установить или отцепить прицеп, снять крепление для велосипеда или другое навесное оборудование. Включите систему предотвращения столкновения в «слепой зоне» после завершения установки/снятия оборудования.

Ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Неблагоприятные погодные условия, такие как сильный дождь, снегопад и т. п.
- Задний угловой датчик залеплен снегом, грязью, залит дождем и т. д.
- Температура в месте установки заднего углового радара слишком высокая или слишком низкая.
- Движение по развязке автомагистралей
- Дорожное покрытие (или периферийный грунт) содержит аномальное количество металлических компонентов (например, возможно, вследствие конструкции автомагистрали).
- Возле автомобиля находится фиксированный объект, такой как шумозащитный забор, отбойник, разделитель полос, шлагбаум, уличные фонари, знаки, туннели, стены и т. п. (включая двойную конструкцию).
- Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой.
- Движение по мокрой дороге, например через лужи.
- Позади вашего автомобиля на небольшом расстоянии движется другой автомобиль, либо другие автомобили проезжают мимо вас в непосредственной близости.
- Другое транспортное средство движется на очень большой скорости, проезжая мимо вас за очень короткий промежуток времени.
- Ваш автомобиль обгоняет другое транспортное средство.
- Ваш автомобиль меняет полосу движения.
- Ваш автомобиль тронулся одновременно с находящимся рядом автомобилем и ускорился
- Перемещение транспортного средства с соседней полосы на две полосы от вашего автомобиля или перемещение транспортного средства, находящегося на две полосы от вашего автомобиля, на соседнюю полосу
- Рядом с задним угловым радаром установлен прицеп, навесной держатель или аналогичное приспособление
- На бампере вокруг заднего углового радара находятся посторонние предметы (наклейка, кенгурятник, крепление для велосипеда и т. п.)
- Удар или повреждение бампера в месте установки заднего углового радара или смещение радара.
- Высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.

Система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать неправильно или непредсказуемо, если:

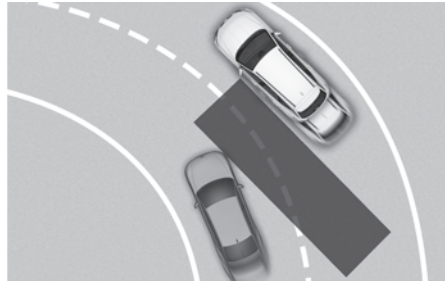
- Обнаружен мотоцикл или велосипед.
- Обнаружено транспортное средство, например прицеп-платформа.
- Обнаружено большое транспортное средство, например автобус или грузовой автомобиль.
- Обнаружено движущееся препятствие, такое как пешеход, животное, тележка для покупок или детская коляска.
- Обнаружено низкое транспортное средство, например спортивный автомобиль.

Система управления торможением может не работать. Водитель должен быть особо внимательным в таких обстоятельствах:

- Автомобиль сильно вибрирует на ухабистой дороге, неровной дороге или на дорожных «заплатах».
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т.п.
- Давление в шинах низкое, или шина повреждена.
- Тормозная система была обновлена.
- автомобиль резко меняет полосу движения.

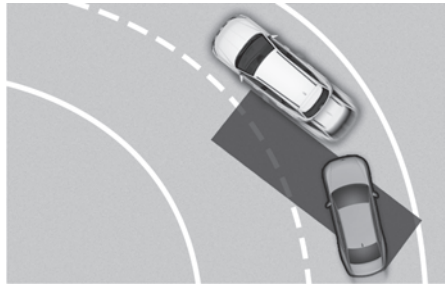
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Движение по извилистой дороге.**



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по извилистой дороге. Функция может не обнаружить автомобиль на соседней полосе.

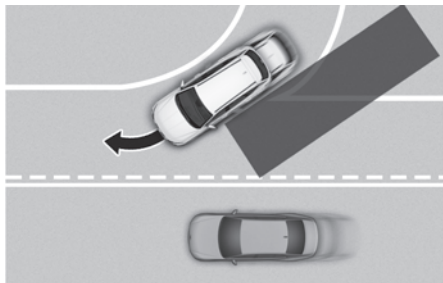
Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по извилистой дороге. Функция может распознать автомобиль, движущийся в той же полосе, что и ваш автомобиль.

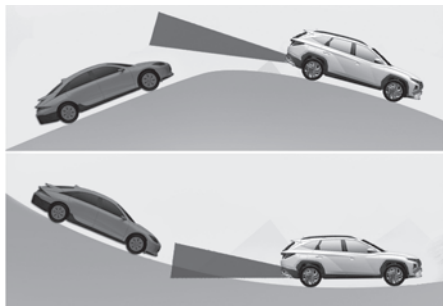
Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- **Движение на склон либо со склона**



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по склонам. Функция может не обнаружить автомобиль на соседней полосе или неправильно обнаружить землю или здание. Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

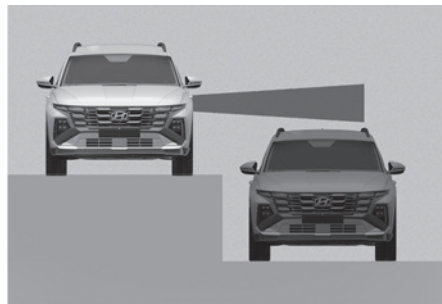
- **Движение в местах соединения или разделения дорог**



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно в местах соединения или разделения дорог. Функция может не обнаружить автомобиль на соседней полосе.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- **Движение в условиях наличия полос на разной высоте**



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении в местах, где полосы расположены на разной высоте. Функция может не обнаруживать автомобили, движущиеся по дорогам с разной высотой полос (проезды под железнодорожными мостами, разноуровневые дорожные развязки и т. д.).

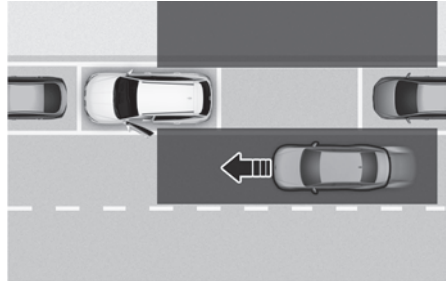
Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При буксировке прицепа или другого автомобиля обязательно отключите вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать в течение примерно 3 секунд после запуска двигателя либо во время инициализации камеры фронтального обзора или задних угловых радаров.

Система предупреждения о выходе из автомобиля (SEW)

 При наличии



Когда ваш автомобиль остановлен и система предупреждения о выходе из автомобиля обнаруживает автомобиль, приближающийся к заднему углу вашего автомобиля, когда пассажир открывает дверь, система может выдать предупреждающее сообщение и звуковой сигнал, чтобы помочь избежать столкновения.

ВНИМАНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

Датчик обнаружения



(1) Задний угловой радар

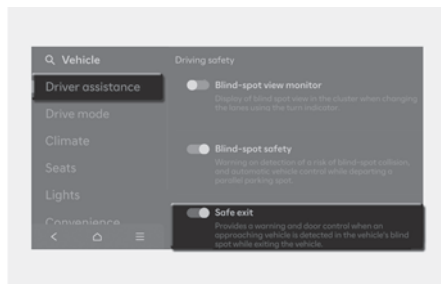
Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

ВНИМАНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности, касающихся заднего углового радара, см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)» в этой главе.

Настройки системы предупреждения о выходе из автомобиля

Предупреждение о выходе из автомобиля



При включенном двигателе выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасность вождения > Безопасный выход** в меню настройки, чтобы включить или выключить систему безопасности при выходе из автомобиля.

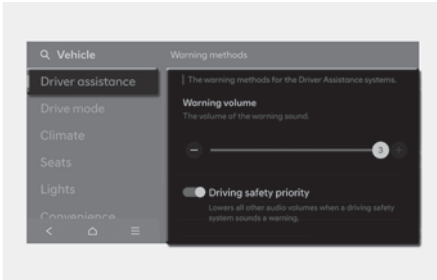
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель должен всегда внимательно следить за ситуацией на дороге. Если «SEW (предупреждение о выходе из автомобиля)» не выбрано, эта функция не работает.

Информация

После перезапуска двигателя для системы контроля безопасного выхода используются последние настройки.

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

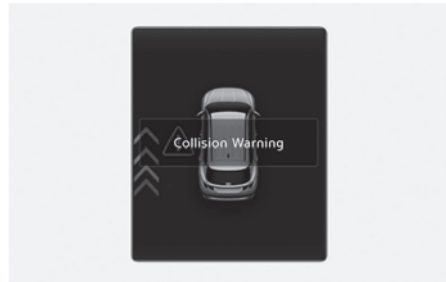
- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.
- **Приоритет безопасности при вождении:** снижение громкости всех остальных систем при получении предупреждения от системы безопасности при вождении.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа системы предупреждения о выходе из автомобиля

Предупреждение о выходе из автомобиля



Предупреждение об угрозе столкновения при выходе из автомобиля

- Если в момент открывания двери будет обнаружено приближающееся сзади транспортное средство, на панели приборов появится предупреждающее сообщение **«Угроза аварии!»** и прозвучит звуковое оповещение.
- Система предупреждения о выходе из автомобиля предупреждает водителя при условии, что скорость вашего автомобиля ниже 3 км/ч (2 миль/ч), а скорость приближающегося сзади транспортного средства выше 6 км/ч (4 миль/ч).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы предупреждения о выходе из автомобиля необходимо принять указанные ниже меры предосторожности.

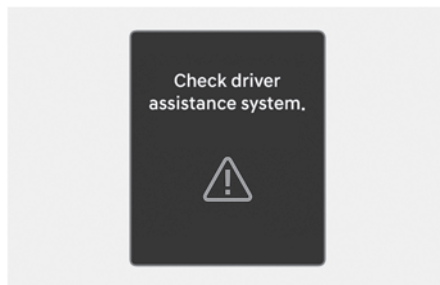
- Для вашей безопасности измените настройки только после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если отображается предупреждающее сообщение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой функции, сообщение системы обеспечения безопасного выхода может не отображаться, а звуковой сигнал не звучать.
- Звуковое предупреждение системы контроля безопасного выхода можно не услышать в шумной обстановке.
- Система предупреждения о выходе из автомобиля срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Система предупреждения о выходе из автомобиля может вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе в зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем. Всегда следите за окружающей обстановкой.
- Водитель и пассажиры несут ответственность за происшествия, возникающие при их выходе из автомобиля. Перед выходом из автомобиля следует обязательно оценить окружающую обстановку.


Информация

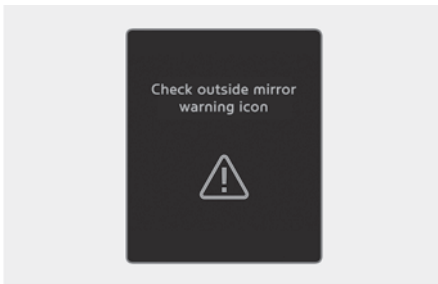
- После остановки двигателя система контроля безопасного выхода работает еще в течение приблизительно 3 минут, но немедленно выключается при блокировке дверей.
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от комбинации приборов или темы, выбранной на приборной панели.

Неисправности и ограничения системы предупреждения о выходе из автомобиля

Неисправности системы предупреждения о выходе из автомобиля

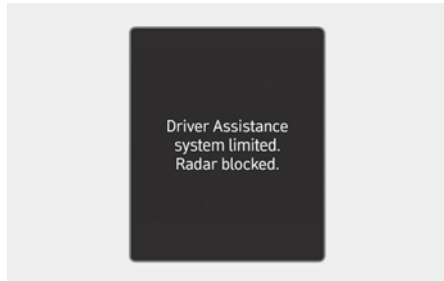


Если система предупреждения о выходе из автомобиля работает некорректно, на приборной панели несколько секунд появится сообщение **«Проверьте системы Ассистента водителя»** и загорится главный индикатор предупреждения (). Если включается главный индикатор предупреждения, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.



Если индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на панели приборов на несколько секунд появится сообщение **«Проверьте индикатор на зеркале бокового вида»** (или **«Проверьте индикатор на наружном зеркале заднего вида»**) и загорится главный индикатор предупреждения (⚠). Если включается главный индикатор предупреждения, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

Отключение системы предупреждения о выходе из автомобиля



Если поверхность заднего бампера рядом с задним угловым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы предупреждения о выходе из автомобиля.

В этом случае на панели приборов отобразится сообщение **«Работа Ассистента водителя ограничена. Радар заблокирован»**.

После удаления посторонних предметов или прицепа и перезапуска двигателя функция контроля безопасного выхода будет работать в нормальном режиме.

Если после их удаления нормальная работа системы не восстанавливается, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на панели приборов не появляется предупреждающее сообщение, функция контроля безопасного выхода может работать некорректно.
- Система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне может функционировать некорректно в зоне (например на открытой местности), если какой-либо объект не обнаружен непосредственно после включения двигателя или если датчик обнаружения заблокирован посторонним объектом непосредственно после запуска двигателя.

ВНИМАНИЕ

Выключите систему предупреждения о выходе из автомобиля, чтобы установить или отцепить прицеп, снять крепление для велосипеда или другое навесное оборудование. Включите систему предупреждения о выходе из автомобиля после завершения установки/снятия оборудования.

Ограничения системы предупреждения о выходе из автомобиля

Система предупреждения о выходе из автомобиля может работать некорректно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Если вы выходите из автомобиля в месте, заросшем высокой травой или деревьями.
- Если вы выходите из автомобиля на мокрой дороге.
- Слишком высокая или слишком низкая скорость приближающегося транспортного средства.

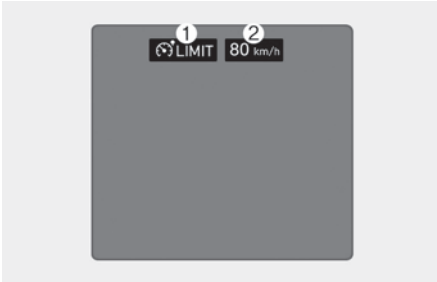
Информация

Подробнее об ограничениях, касающихся заднего углового радара, см. в разделе «Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне» в этой главе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система предупреждения о выходе из автомобиля может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Система контроля безопасного выхода может не работать в течение 3 секунд после запуска автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.
- Если автомобиль выключается и перезапускается, когда камера заблокирована или неисправна, состояние сохраняется. Поэтому система предупреждения о выходе из автомобиля может не работать должным образом.

Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA)



- (1) Индикатор ограничения скорости
- (2) Заданная скорость

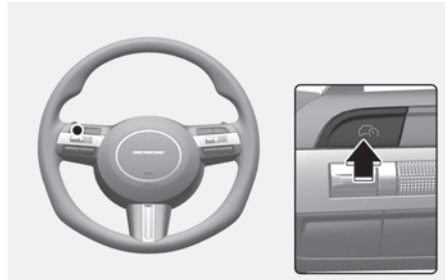
В случае необходимости вы можете установить предел скорости.

Если превышен предварительно установленный предел скорости, будет работать система ручного ограничения скорости (MSLA) (мигает установленный предел скорости и звучит звуковой сигнал), пока скорость автомобиля не вернется в допустимые пределы.

Работа системы ручного контроля ограничения скорости

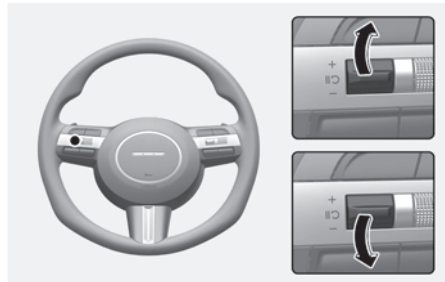
Установка ограничения скорости

1. Нажмите и удерживайте кнопку помощи при вождении (Ⓢ) на требуемой скорости. На панели приборов загорается индикатор ограничения скорости (ⓈLIMIT).



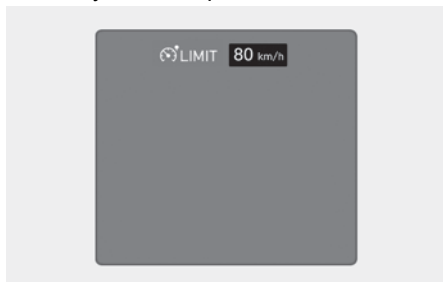
2. Чтобы задать требуемую скорость, нажимайте на кнопку «+» или «-» и отпустите ее по достижении нужного значения.

Нажмите на кнопку «+» или «-» и удерживайте ее. Вначале скорость повышается или понижается до ближайшего числа, кратного 10 (5 для измерения в милях/ч), затем повышается или понижается на 10 км/ч (5 миль/ч).



3. Установленное ограничение скорости отображается на панели приборов.

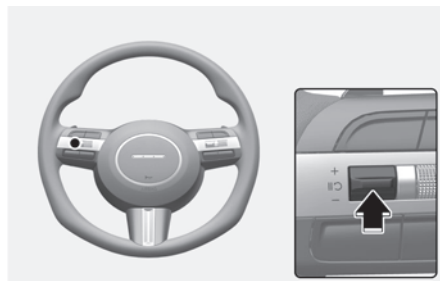
- Если вы хотите превысить установленное ограничение скорости, нажмите на педаль акселератора за точку давления, чтобы активировать функцию включения пониженной передачи.
- Заданное ограничение скорости начнет мигать и прозвучит звуковой сигнал, пока скорость автомобиля не вернется в допустимые пределы.



i Информация

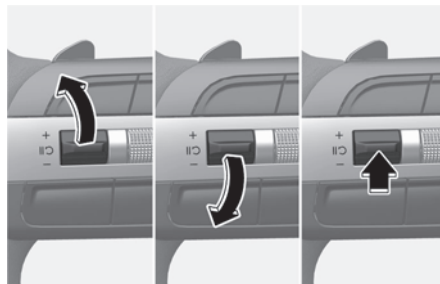
- Если педаль акселератора не выжать за точку давления, скорость автомобиля не превысит ограничение скорости.
- Максимальная устанавливаемая скорость зависит от спецификаций автомобиля. Установленную скорость нельзя увеличить выше максимальной.

Временная приостановка работы системы ручного контроля ограничения скорости



Нажмите кнопку **HOLD**, чтобы временно отключить ограничение скорости. Ограничение скорости будет отключено, но индикатор ограничения скорости (**LIMIT**) не погаснет.

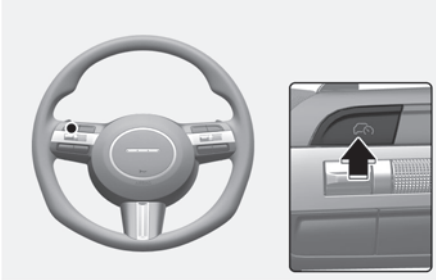
Возобновление работы системы ручного контроля ограничения скорости



Чтобы возобновить работу системы ручного контроля ограничения скорости после ее приостановки, используйте кнопку «+», «-» или **HOLD**. Если нажать кнопку «+» или «-», система установит текущую скорость движения, указанную на приборной панели.

Если нажать кнопку **HOLD**, восстановится предварительно заданная скорость движения.

Отключение системы ручного ограничения скорости движения



Чтобы отключить систему ручного контроля ограничения скорости, нажмите кнопку помощи при вождении (↶↷). Индикатор ограничения скорости (SPEED LIMIT) погаснет.

Если система ручного контроля за ограничениями скорости не используется, всегда отключайте ее кнопкой помощи при вождении (↶↷).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы ручного ограничения скорости должны быть приняты указанные ниже меры.

- Всегда устанавливайте скорость автомобиля в соответствии с ограничением скорости, принятым в конкретной стране.
- Во избежание случайной установки скорости убедитесь, что функция ручного контроля за ограничением скорости отключена, если она не используется. Убедитесь, что индикатор ограничения скорости (SPEED LIMIT) не горит.
- Система ручного контроля ограничения скорости не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Ответственность за безопасность управления автомобилем всегда лежит на водителе, и ему следует быть готовым к неожиданным и внезапным ситуациям. Постоянно следите за дорожными условиями.

Предупреждение о невнимательном вождении (DAW)

 При наличии

Система предупреждения о невнимательном вождении

Система контроля внимания водителя отслеживает ваш стиль вождения. Если уровень внимания водителя снижается ниже определенного уровня, система контроля внимания рекомендует сделать перерыв, чтобы обеспечить безопасность движения.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля информирует водителя о начале движения впереди стоящего автомобиля

Датчик обнаружения



(1) Камера фронтального обзора

Камера фронтального обзора используется в качестве датчика обнаружения стиля вождения и отъезда транспортного средства впереди во время движения автомобиля.

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

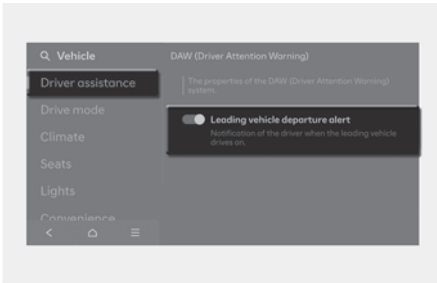
ВНИМАНИЕ

- Всегда поддерживайте камеру фронтального обзора в хорошем состоянии, чтобы обеспечить оптимальные рабочие характеристики системы контроля внимания.
- Подробные меры предосторожности в отношении камеры фронтального обзора см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)» этой главы.

Настройки системы контроля внимания водителя

Впереди идущий автомобиль отъехал

При включенном автомобиле в меню информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > DAW (Уровень контроля внимания водителя)** и затем включите **Предупреждение об отъехавшем автомобиле спереди** для использования этой функции.



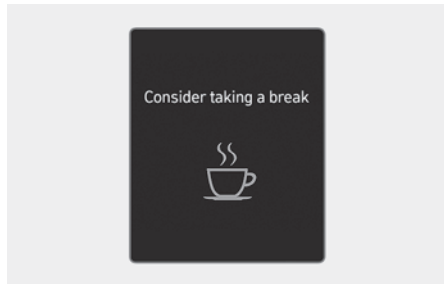
Если **Предупреждение об отъехавшем автомобиле спереди** включено, оно информирует водителя о начале движения впереди стоящего автомобиля.

Работа системы контроля внимания водителя

Система предупреждения о невнимательном вождении

Основной функцией системы контроля внимания является предупреждение водителю **«Рекомендуется сделать перерыв»**.

Рекомендуется сделать перерыв



Если внимание водителя падает ниже определенного уровня, на приборной панели отображается сообщение **«Рекомендуется сделать перерыв»** и мигает индикатор предупреждения о невнимательном вождении (⚠), а также выдается звуковой сигнал.

- Система контроля внимания водителя не предлагает перерыв, если время вождения не превышает 4 минуты или если после последнего перерыва не прошло 4 минуты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Система контроля внимания водителя может предложить перерыв, основываясь на стиле и манере вождения водителя, даже если водитель не чувствует усталости.
- Функция контроля внимания водителя является вспомогательной и не может оценивать внимательность водителя.
- При ощущении усталости водитель должен сделать перерыв, остановив автомобиль в безопасном месте, даже если система контроля внимания водителя не выдает соответствующее предупреждение.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля



Когда впереди стоящий автомобиль начинает движение, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля оповещает водителя с помощью сообщения «**Идущий впереди автомобиль отъезжает**» на приборной панели и посредством звукового сигнала.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если отображается предупреждающее сообщение или генерируется звуковой сигнал какой-либо другой системы, сообщение функции контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может не отображаться, а звуковое предупреждение — не воспроизводиться.
- Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление автомобилем.

⚠ ВНИМАНИЕ

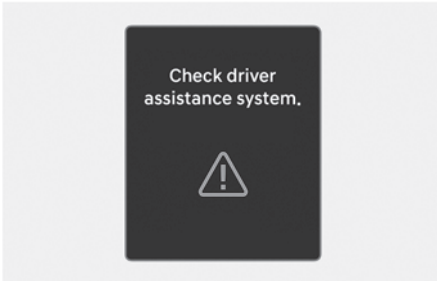
- Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля является вспомогательной и может не сообщить водителю о начале движения впереди стоящего автомобиля.
- Всегда осматривайте зону перед автомобилем и проверяйте дорожные условия перед тем, как тронуться.

i Информация

Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от комбинации приборов или темы, выбранной в меню настройки.

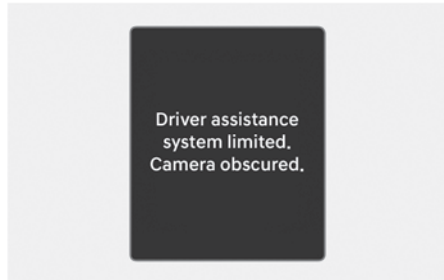
Неисправности и ограничения системы контроля внимания водителя

Неисправности системы контроля внимания водителя (DAW)



Если система контроля внимания водителя работает некорректно, на приборной панели на несколько секунд появится предупреждающее сообщение «**Проверьте системы Ассистента водителя**» и включаются главный индикатор предупреждения (⚠) и индикатор предупреждения о невнимательном вождении (⚠). В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Система контроля внимания отключена



Если лобовое стекло, на котором расположена камера фронтального обзора, покрыто посторонними веществами, например засыпано снегом или залито дождем, качество обнаружения может снизиться. Кроме того, это может привести к временному ограничению работоспособности или отключению системы контроля внимания. В этом случае на панели приборов отобразится сообщение «**Работа Ассистента водителя ограничена. Камера заблокирована**», включится главный индикатор предупреждения (⚠) и индикатор системы предупреждения о невнимательном вождении (⚠). Система контроля внимания водителя возобновит работу в надлежащем режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений. Если после удаления сторонних веществ или предметов система контроля внимания водителя работает некорректно, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система контроля внимания водителя может работать некорректно на участках (например, на открытой местности), на которых после включения автомобиля отсутствуют объекты для обнаружения.
- Если автомобиль выключается и перезапускается, когда камера заблокирована или неисправна, состояние сохраняется. Поэтому система контроля внимания водителя может не работать должным образом.

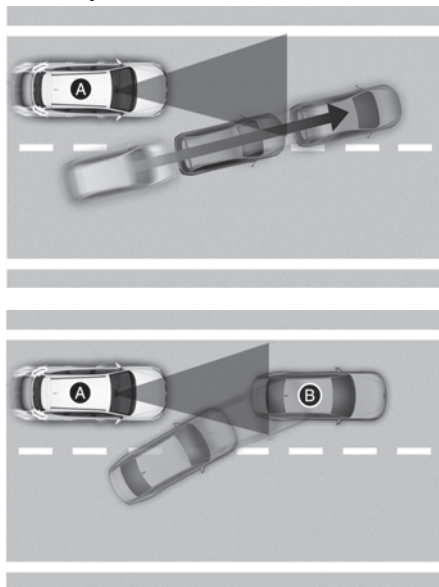
Ограничения системы контроля внимания водителя

Система контроля внимания водителя может работать неправильно в следующих ситуациях:

- Управление автомобилем осуществляется в агрессивной манере.
- Автомобиль намеренно часто пересекает полосы движения.
- Автомобиль управляется системой помощи водителю, в частности системой удержания полосы движения.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля

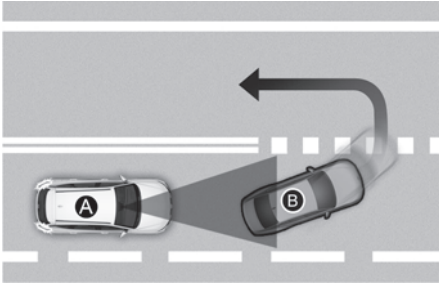
- «Подрезание»



[A] Ваш автомобиль
[B] впереди идущее транспортное средство

Если перед вашим автомобилем вклинивается другое транспортное средство («подрезает»), функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

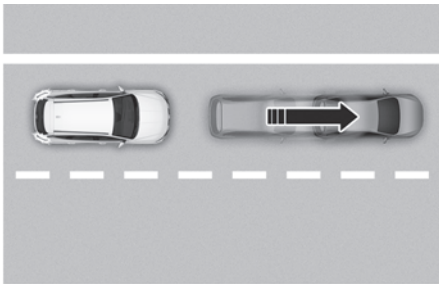
- **впереди идущее транспортное средство резко поворачивает**



[A] Ваш автомобиль
[B] впереди идущее транспортное средство

Если впереди идущее транспортное средство выполняет резкий поворот, например поворот налево, направо, разворот и т.п., функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- **Резкий старт впереди стоящего автомобиля**



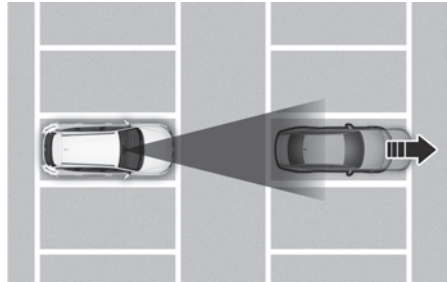
Если впереди стоящий автомобиль резко начинает движение, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- **Между вами и автомобилем впереди находится пешеход или велосипедист**



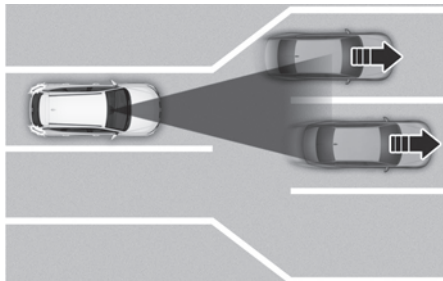
Если между вами и автомобилем впереди находится пешеход или велосипедист, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- **На парковке**



При отъезде припаркованного рядом с вами автомобиля, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может предупредить вас о том, что припаркованный автомобиль начинает движение.

- При движении через пункт сбора дорожной пошлины, перекресток и т. п.



При движении через пункт сбора дорожной пошлины или через перекресток с большим количеством транспортных средств, а также при движении в местах, где полосы часто соединяются и разделяются, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система контроля внимания водителя не работает первые 15 секунд после запуска автомобиля или инициализации камеры фронтального обзора.

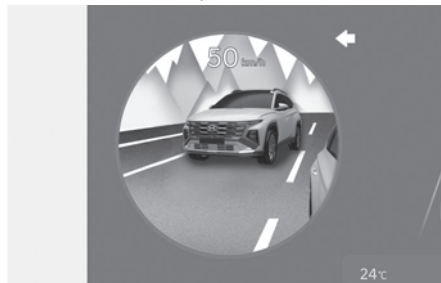
Информация

Подробные меры предосторожности в отношении камеры фронтального обзора см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)» этой главы.

Система мониторинга слепых зон (BVM)

 При наличии

Левая



Справа



В системе мониторинга слепых зон используются камеры с широким полем обзора, которые отображают задние слепые зоны вашего автомобиля на панели приборов при включении сигнала поворота для смены полос движения.

Датчик обнаружения



- (1) Широкоугольная камера бокового обзора (камера, установленная в нижней части зеркала)
- (2) Широкоугольная камера бокового обзора (камера, установленная в нижней части зеркала)

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

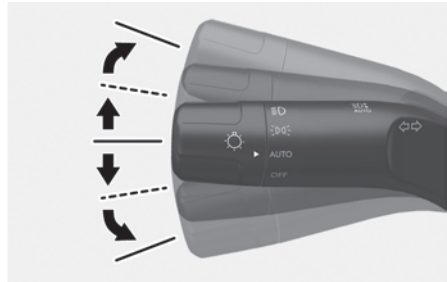
Настройки системы мониторинга слепых зон

Настройка функций

Для включения функции контроля слепых зон при включенном двигателе в меню информационно-развлекательной системы выберите **Настройки** > **Автомобиль** > **Ассистент водителя** > **Безопасность вождения** и включите функцию **Показ «слепых зон»**.

Работа системы мониторинга слепых зон

Система мониторинга слепых зон включается и выключается при включении и выключении сигналов поворота.



Условия работы

Когда включен сигнал левого или правого поворота, на панели приборов отображается изображение с соответствующего направления.

Условия отключения

- При выключении сигнала поворота изображение на панели приборов отключается.
- При включении аварийной световой сигнализации система мониторинга слепых зон выключается независимо от состояния сигнала поворота.
- При отображении других важных сообщений на панели приборов система мониторинга слепых зон может отключаться.

Неисправности системы мониторинга слепых зон

Если система мониторинга слепых зон работает неправильно, дисплей на приборной панели мерцает или изображение с камеры отображается ненадлежащим образом, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Кажущееся расстояние до объекта панели приборов может отличаться от фактического. Для обеспечения безопасности обязательно оценивайте окружающую обстановку непосредственно.
- Всегда следите за чистотой объектива камеры. Если объектив покрыт каким-либо веществом, это может отрицательно повлиять на работу камеры и монитор отображения слепых зон будет работать ненадлежащим образом.

Круиз-контроль (СС)

 При наличии



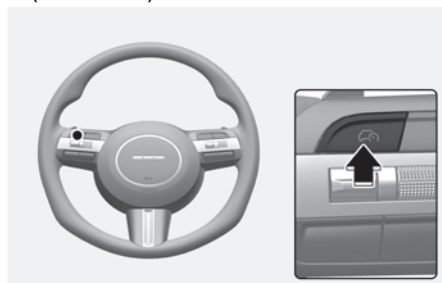
- (1) Индикатор круиз-контроля
- (2) Заданная скорость


Система круиз-контроля позволяет двигаться с постоянной скоростью выше 30 км/ч (20 миль/ч), не нажимая педаль акселератора.

Работа системы круиз-контроля

Установка скорости

1. Увеличьте скорость до желаемой. Скорость должна быть более 30 км/ч (20 миль/ч).



2. Нажмите и удерживайте кнопку ассистента вождения на требуемой скорости. На панели приборов загорается установленная скорость и индикатор системы круиз-контроля ( CRUISE).

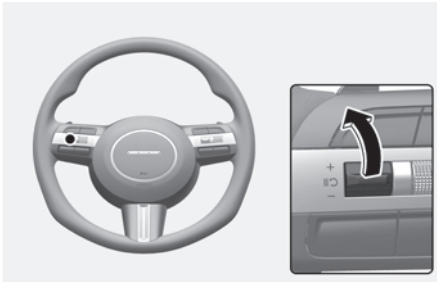
3. Отпустите педаль акселератора.

Скорость автомобиля будет удерживаться на заданном значении, даже если не нажимать педаль акселератора.

i Информация

- Автомобиль может немного замедлиться или ускориться при движении в гору или под гору.
- Вид символа кнопки ассистента вождения зависит от конкретного автомобиля.

Увеличение заданной скорости

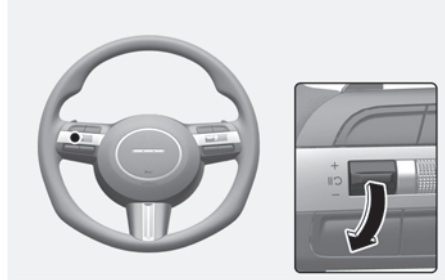


- Нажмите кнопку «+» и немедленно отпустите ее. Установленная скорость увеличивается на 1 км/ч (1 милю/ч) при каждом таком действии.
- Нажмите кнопку «+» и удерживайте ее, следя за значением задаваемой скорости на панели приборов. Вначале установленная скорость повышается до ближайшего числа, кратного 10 (5 для измерения в милях), затем повышается на 10 км/ч (5 миль/ч) при каждом нажатии. Задав требуемую скорость, отпустите кнопку. Автомобиль сам разгонится до заданной скорости.

i Информация

Максимальная устанавливаемая скорость зависит от спецификаций автомобиля. Установленную скорость нельзя увеличить выше максимальной.

Снижение заданной скорости



- Нажмите кнопку «-» и сразу же отпустите ее. Установленная скорость уменьшается на 1 км/ч (1 милю/ч) при каждом таком действии.
- Нажмите кнопку «-» и удерживайте ее, следя за значением задаваемой скорости на панели приборов. Вначале установленная скорость снижается до ближайшего числа, кратного 10 (5 для измерения в милях), а затем снижается на 10 км/ч (5 миль/ч) при каждом нажатии. Отпустите кнопку на скорости, которую требуется поддерживать.

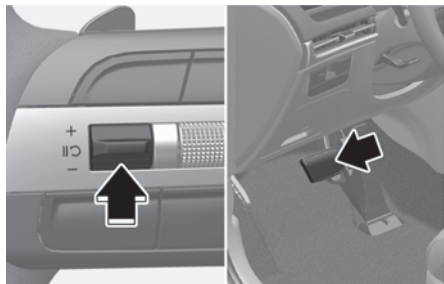
Временное ускорение

Если вы хотите временно увеличить скорость при включенном круиз-контроле, нажмите педаль акселератора.

Для возврата к заданной скорости снимите ногу с педали акселератора.

Если нажать переключатель «+» или «-» на повышенной скорости, для заданной скорости будет установлено значение, равное текущей повышенной скорости.

Временная приостановка работы системы круиз-контроля



Причины приостановки работы круиз-контроля указаны далее:

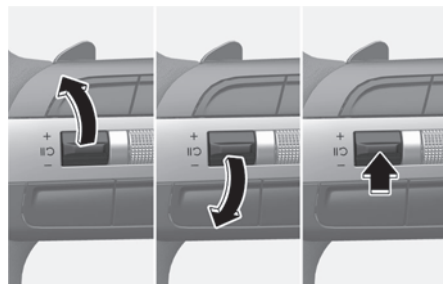
- Нажатие педали тормоза.
- Нажатие кнопки IIС.
- Переключение передачи в положение «N» (Нейтраль).
- Снижение скорости автомобиля до менее чем 30 км/ч (20 миль/ч).
- Работает ESC (электронная система динамической стабилизации).
- Включение второй передачи (понижение) в ручном режиме переключения.

Установленная скорость будет сброшена, но индикатор круиз-контроля (CRUISE) не погаснет.

Примечание

Если круиз-контроль приостанавливает свою работу по каким-либо причинам, не упомянутым в этом документе, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Возобновление работы системы круиз-контроля



Нажмите «+», «-» или переключатель IIС.

Если нажать переключатель «+» или «-», система установит скорость движения, указанную на панели приборов.

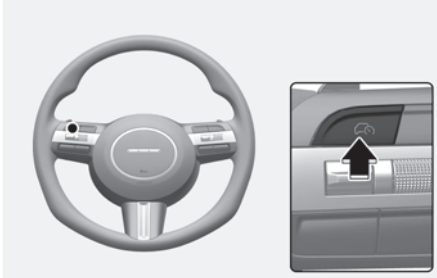
Если нажать кнопку IIС, восстановится предварительно заданная скорость движения.

Для повторного включения круиз-контроля автомобиль должен набрать скорость выше 30 км/ч (20 миль/ч).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать кнопку IIС. Если нажать кнопку IIС, скорость движения может резко возрасти или снизиться.

Отключение системы круиз-контроля



Для отключения системы круиз-контроля нажмите кнопку ассистента вождения. Индикатор круиз-контроля (CRUISE) погаснет.

Чтобы отключить систему круиз-контроля, когда она не нужна, нажмите кнопку ассистента вождения.

i Информация

Если автомобиль оборудован системой ручного контроля за ограничениями скорости, нажмите и удерживайте кнопку ассистента вождения, чтобы отключить систему круиз-контроля. В то же время включится система ручного контроля за ограничениями скорости.


! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы круиз-контроля следует соблюдать указанные далее меры предосторожности.

- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране.
- Во избежание случайного задания скорости убедитесь, что система круиз-контроля отключена, если она не используется. Убедитесь, что индикатор круиз-контроля (CRUISE) не горит.
- Система круиз-контроля не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за безопасностью при вождении, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.
- Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций. Постоянно следите за дорожными условиями.

- Не используйте круиз-контроль, если движение с постоянной скоростью небезопасно:
 - При движении по дороге с интенсивным движением или когда условия дорожного движения затрудняют движение с постоянной скоростью
 - При движении по скользким дорогам (мокрых от дождя, обледенелых или покрытых снегом)
 - При движении по холмистым участкам или при сильном ветре
 - При движении в регионах с очень сильными ветрами
 - При движении с ограниченным обзором (возможно, из-за плохой погоды, например тумана, снега, дождя или песчаной бури).
 - Не используйте круиз-контроль при буксировке прицепа.
-

Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)

 При наличии

Интеллектуальный круиз-контроль выявляет автомобиль спереди и помогает поддерживать дистанцию до автомобиля спереди и заданную скорость.

Система помощи при обгоне

Если система интеллектуального круиз-контроля выявляет вашу попытку обогнать автомобиль спереди, она помогает ускорить ваш автомобиль.

Датчик обнаружения



- (1) Камера фронтального обзора
- (2) Передний радар

Камера фронтального обзора и фронтальный радар используются в качестве датчика обнаружения движущихся впереди транспортных средств.

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

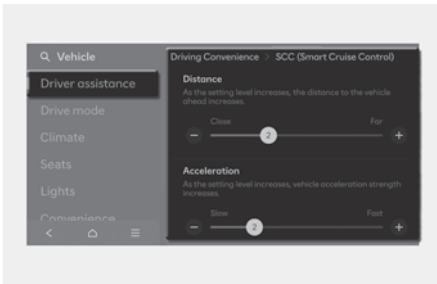
ВНИМАНИЕ

Всегда поддерживайте камеру фронтального обзора и фронтальный радар в хорошем состоянии, чтобы обеспечить оптимальные рабочие характеристики системы интеллектуального круиз-контроля.

Подробные меры предосторожности в отношении камеры фронтального обзора и фронтального радара, см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков)» этой главы.

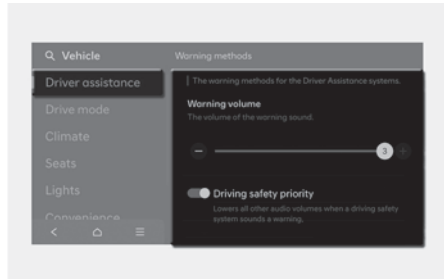
Настройки системы интеллектуального круиз-контроля

Интеллектуальный круиз-контроль



На включенном автомобиле выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Комфортное вождение > SCC (Интелл. круиз-контроль)** в меню информационно-развлекательной системы, чтобы вручную изменить расстояние, ускорение и скорость реакции.

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.
- **Приоритет безопасности при вождении:** снижение громкости всех остальных систем при получении предупреждения от системы безопасности при вождении.

Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа системы интеллектуального круиз-контроля.

Условия работы

Основные функции

Система интеллектуального круиз-контроля работает при соблюдении следующих условий.

- Трансмиссия находится в режиме «D» (Движение вперед)
- Скорость автомобиля находится в пределах рабочего диапазона.
 - 10–180 км/ч (5–112 миль/ч): если перед автомобилем нет другого транспортного средства
 - 0–180 км/ч (0–112 миль/ч): если перед автомобилем есть другое транспортное средство
- Система динамической стабилизации (ESC) или антиблокировочная система (ABS) включена

Система интеллектуального круиз-контроля не работает при соблюдении следующих условий.

- Открыта дверь водителя.
- Обороты двигателя высокие.
- Включен стояночный тормоз.
- Система динамической стабилизации (ESC) или антиблокировочная система (ABS) не управляет автомобилем
- Управление торможением для вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения работает.

i Информация

При остановке позади другого транспортного средства водитель может включить функцию интеллектуального круиз-контроля, нажав педаль тормоза.

Условия работы системы помощи при обгоне

Система помощи при обгоне работает при включении левого указателя поворота (для автомобиля с левосторонним управлением) или правого указателя поворота (для автомобиля с правосторонним управлением) при работающей системе интеллектуального круиз-контроля и выполнении нижеследующих условий.

- Скорость автомобиля больше 60 км/ч (40 миль/ч).
- Перед вашим автомобилем обнаружено транспортное средство

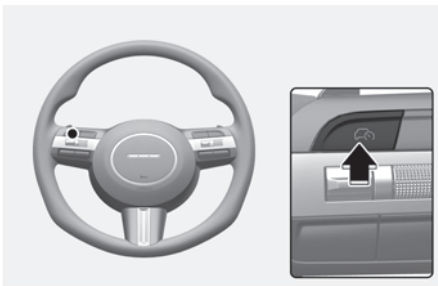
Система помощи при обгоне не работает в указанных ниже случаях.

- Включена аварийная световая сигнализация.
- Скорость автомобиля снижается, чтобы поддерживать дистанцию с впереди идущим автомобилем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При включении левого указателя поворота (для автомобиля с левосторонним управлением) или правого указателя поворота (для автомобиля с правосторонним управлением) и наличии транспортного средства впереди автомобиль может на некоторое время ускориться. Постоянно следите за дорожными условиями.
- Независимо от направления движения в вашей стране, система помощи при обгоне будет работать, когда условия будут соблюдены. При использовании функции в странах с другим направлением движения всегда следите за дорожными условиями.

Включение системы интеллектуального круиз-контроля



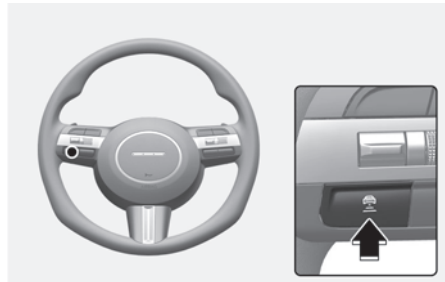
- Чтобы включить систему интеллектуального круиз-контроля, нажмите кнопку ассистента вождения. Скорость будет установлена согласно текущему значению на панели приборов.

- В отсутствие транспортных средств перед автомобилем будет поддерживаться заданная скорость движения, но при их наличии скорость движения может быть снижена для соблюдения требуемой дистанции до впереди следующего транспортного средства. Если впереди следующее транспортное средство ускорится, ваш автомобиль ускорится до заданной скорости, после чего продолжит движение на постоянной скорости системы круиз-контроля.

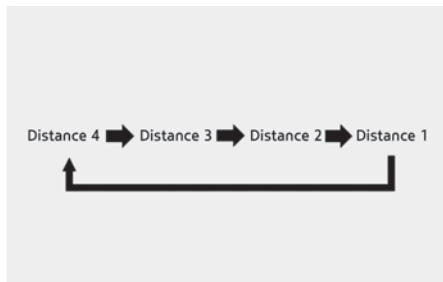
Информация

Если скорость движения вашего автомобиля составляет 0–30 км/ч (0–20 миль/ч), при нажатии кнопки ассистента вождения для системы интеллектуального круиз-контроля будет установлена скорость 30 км/ч (20 миль/ч).

Настройка дистанции между автомобилями



Нажимайте кнопку требуемое количество раз для переключения настроек дистанции: **Дистанция 4 > Дистанция 3 > Дистанция 2 > Дистанция 1 > Дистанция 4.**



При движении со скоростью 90 км/ч (56 миль/ч) поддерживается такая дистанция:

- Дистанция 4: приблизительно 52,5 м (172 фута)
- Дистанция 3: приблизительно 40 м (130 футов)
- Дистанция 2: приблизительно 32,5 м (106 футов)
- Дистанция 1: приблизительно 25 м (82 фута)

i Информация

При повторном включении автомобиля или временном отключении системы интеллектуального круиз-контроля для параметра дистанции будет настроено последнее заданное значение.

Увеличение заданной скорости

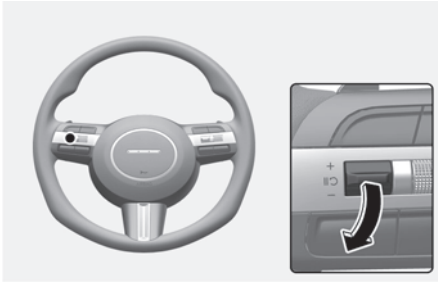


- Нажмите кнопку «+» и немедленно отпустите ее. Установленная скорость увеличивается на 1 км/ч (1 миль/ч) при каждом таком действии.
- Нажмите кнопку «+» и удерживайте ее, следя за значением задаваемой скорости на панели приборов. Установленная скорость увеличивается на 10 км/ч (5 миль/ч) при каждом таком действии. Задав требуемую скорость, отпустите кнопку, и автомобиль сам разгонится до заданной скорости. Скорость можно увеличить до 180 км/ч (112 миль/ч).

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

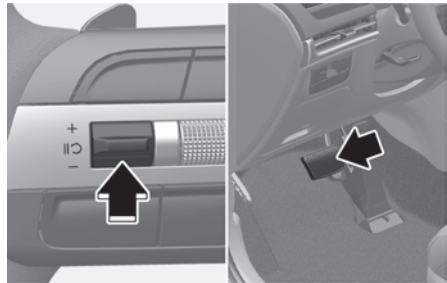
Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать кнопку «+». Если нажать и удерживать кнопку «+», скорость движения может резко возрасти.

Снижение заданной скорости



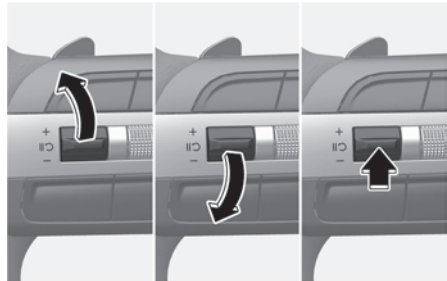
- Нажмите кнопку «-» и сразу же отпустите ее. Установленная скорость уменьшается на 1 км/ч (1 милю/ч) при каждом таком действии.
- Нажмите кнопку «-» и удерживайте ее, следя за значением задаваемой скорости на панели приборов. Установленная скорость уменьшается на 10 км/ч (5 миль/ч) при каждом таком действии. Отпустите кнопку на скорости, которую требуется поддерживать. Можно уменьшить скорость до 30 км/ч (20 миль/ч).

Временное отключение системы интеллектуального круиз-контроля



Нажатие кнопки IIС или педали тормоза временно отключает систему интеллектуального круиз-контроля.

Возобновление работы системы интеллектуального круиз-контроля



Чтобы возобновить работу системы интеллектуального круиз-контроля после ее отключения, нажмите кнопку «+», «-» или IIС.

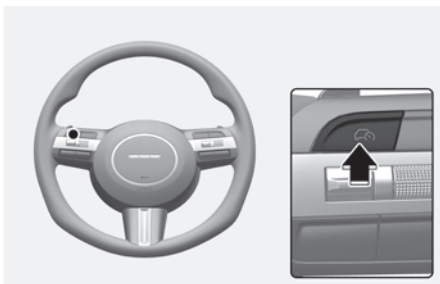
Если нажать переключатель «+» или «-», система установит скорость движения, указанную на панели приборов.

Если нажать кнопку IIС, восстановится предварительно заданная скорость движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать кнопку ПС. Если нажать кнопку ПС, скорость движения может резко возрасти или снизиться.

Отключение системы интеллектуального круиз-контроля



Для отключения системы интеллектуального круиз-контроля нажмите кнопку помощи при вождении (↶).

i Информация

Если автомобиль оборудован системой ручного ограничения скорости, нажмите и удерживайте кнопку помощи при вождении (↶), чтобы отключить систему интеллектуального круиз-контроля. В то же время включится система ручного ограничения скорости.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не используйте переключатели и кнопки одновременно. Интеллектуальный круиз-контроль может работать некорректно.

Дисплей и управление

Состояние работы системы интеллектуального круиз-контроля можно проверить в режиме просмотра «Помощь при вождении» на панели приборов. Подробнее см. в разделе «Дисплей панели приборов» главы 4.

Сигналы от системы интеллектуального круиз-контроля отображаются как показано ниже, в зависимости от состояния функции.

Работа



Временная отмена



- Во время работы
 - (1) При наличии движущегося впереди транспортного средства и при соблюдении выбранного уровня дистанции.
 - (2) Заданная скорость
 - (3) При наличии движущегося впереди транспортного средства и заданной дистанции между транспортными средствами

- При временном отключении
 - (1) Ваш автомобиль (серый)
 - (2) Ранее установленная скорость (серая)

i Информация

- Расстояние до впереди идущего транспортного средства на панели отображается в соответствии с фактическим расстоянием между вашим автомобилем и автомобилем, идущим впереди.
- Целевая дистанция может отличаться в зависимости от скорости автомобиля и установленного уровня дистанции. Если скорость транспортного средства низкая (даже в случае изменения дистанции до транспортного средства), целевая дистанция до транспортного средства может измениться незначительно.
- Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от комбинации приборов или темы, выбранной в меню настройки.

Временное ускорение



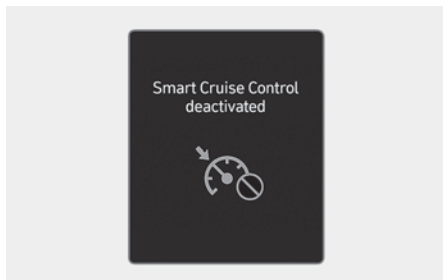
Если во время работы интеллектуального круиз-контроля вы хотите временно увеличить скорость, не изменяя заданную скорость, нажмите педаль акселератора. В этом случае при нажатии на педаль акселератора на панели приборов замигают параметры заданной скорости, диапазона расстояния и расстояния до цели.

Однако при недостаточном нажатии на педаль акселератора скорость автомобиля может снизиться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ускорении следует соблюдать особую осторожность, поскольку управление скоростью и дистанцией не будет осуществляться автоматически, даже если впереди вас движется транспортное средство.

Временное отключение системы интеллектуального круиз-контроля



Система интеллектуального круиз-контроля временно автоматически отключается в перечисленных ниже ситуациях:

- Скорость автомобиля превышает 190 км/ч (118 миль/ч).
- Остановка автомобиля на определенное время.
- Педаль акселератора постоянно нажата в течение определенного периода времени.
- Условия работы системы интеллектуального круиз-контроля не соблюдаются

Если система интеллектуального круиз-контроля временно отключена автоматически, на приборной панели появится предупреждающее сообщение «SCC (Интелл. круиз-контроль) отключен» или «SCC (Интелл. круиз-контроль) отменен» и прозвучит звуковое сообщение для оповещения водителя.

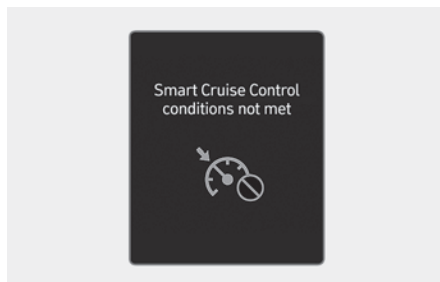
***i* Информация**

Если система интеллектуального круиз-контроля временно отключена, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии с включенной системой, может сработать электронный стояночный тормоз (EPB).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если система интеллектуального круиз-контроля временно отключена, постоянная дистанция до движущегося впереди транспортного средства не будет поддерживаться. При движении необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией впереди и в случае необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

Условия работы системы интеллектуального круиз-контроля не соблюдаются



Если нажать кнопку ассистента вождения, кнопку (+), (-) или ПС, когда условия работы системы интеллектуального круиз-контроля не выполняются, на приборной панели появится предупреждающее сообщение «Условия интелл. круиз-контроля не соблюдены» (или «Условия интелл. круиз-контроля (SCC) не соблюдены») и прозвучит звуковой сигнал.

Во время движения



Двигаясь в пробке, ваш автомобиль остановится, если впереди остановится транспортное средство. Кроме того, если транспортное средство впереди вас начинает движение, ваш автомобиль также тронется с места. Кроме того, если после остановки автомобиля прошло определенное время, на приборной панели появится сообщение «Для разгона нажмите педаль газа или кнопку». Чтобы начать движение, нажмите педаль акселератора или кнопку «+», «-» или ПС.

Предупреждение о дорожных условиях по ходу движения



В следующей ситуации на панели приборов отобразится предупреждающее сообщение «Следите за окружающими автомобилями» и прозвучит звуковое сообщение для оповещения водителя о дорожных условиях по ходу движения.

- Когда система интеллектуального круиз-контроля удерживает дистанцию с транспортным средством, движущимся впереди ниже определенной скорости, это транспортное средство пропадает.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте внимательны и следите за транспортными средствами и объектами, которые могут внезапно появиться перед вами. При необходимости нажмите педаль тормоза, чтобы снизить скорость и сохранить безопасную дистанцию.

Предупреждение об угрозе столкновения

При включении вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения во время работы интеллектуального круиз-контроля может возникнуть высокий риск столкновения с автомобилем спереди. В таком случае немедленно проверьте условия вождения и ситуацию на дороге перед вами. При необходимости нажимайте педаль тормоза, чтобы регулировать скорость вручную.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы интеллектуального круиз-контроля должны быть приняты указанные далее меры предосторожности.

- Система интеллектуального круиз-контроля не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до впереди идущего автомобиля.
- Система интеллектуального круиз-контроля может не распознать непредвиденные и опасные ситуации или сложные условия движения, поэтому во время вождения следите за дорожными условиями и контролируйте скорость вашего автомобиля.
- Чтобы случайно не задать скорость, выключайте функцию интеллектуального круиз-контроля, если она не используется.
- Не открывайте дверь и не покидайте автомобиль, если работает система интеллектуального круиз-контроля, даже если автомобиль остановился.
- Всегда принимайте во внимание выбранные значения скорости и дистанции.
- Соблюдайте безопасную дистанцию с учетом дорожных условий и скорости автомобиля. Если во время движения на большой скорости эта дистанция слишком мала, это может привести к серьезному столкновению.
- Если поддерживается дистанция до движущегося впереди транспортного средства, то при его исчезновении система интеллектуального круиз-контроля может внезапно разогнать автомобиль до заданной скорости. Будьте всегда внимательны, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.
- Скорость автомобиля может снизиться на подъеме и возрасти на спуске.
- Всегда следите за ситуацией на дороге, предвосхищая такие ситуации, как резкое появление перед вами другого транспортного средства.
- Если вы выполняете буксировку прицепа или другого автомобиля, в целях безопасности выключите систему интеллектуального круиз-контроля.
- Отключите систему интеллектуального круиз-контроля, если ваш автомобиль буксируют.
- Система интеллектуального круиз-контроля может работать неправильно под воздействием сильных электромагнитных волн.

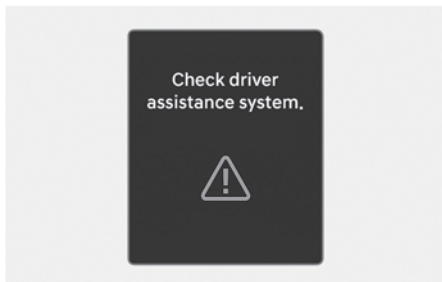
- Система интеллектуального круиз-контроля может не обнаружить препятствие по ходу движения, что может привести к аварии. Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций.
 - Транспортные средства, движущиеся впереди и часто меняющие полосу движения, могут вызвать задержку отклика системы интеллектуального круиз-контроля или ее реагирование на транспортное средство, фактически находящееся в соседней полосе движения. Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций.
 - Вам следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем, даже если на панели приборов не появлялось предупреждающее сообщение и не звучал звуковой сигнал.
 - Если отображается предупреждающее сообщение или генерируется звуковой сигнал какой-либо другой системы, сообщение системы интеллектуального круиз-контроля может не отображаться, а звуковое предупреждение не воспроизводиться.
 - Звуковое предупреждение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения можно не услышать в шумной обстановке.
 - Производитель автомобиля не несет ответственности за нарушение водителем правил дорожного движения или дорожные происшествия, возникшие по вине последнего.
 - Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятого в конкретной стране.
-

i Информация

- Система интеллектуального круиз-контроля не работает первые несколько секунд после запуска автомобиля, инициализации камеры фронтального обзора или фронтального радара.
 - Когда торможением управляет система интеллектуального круиз-контроля, может быть слышен звук.
-

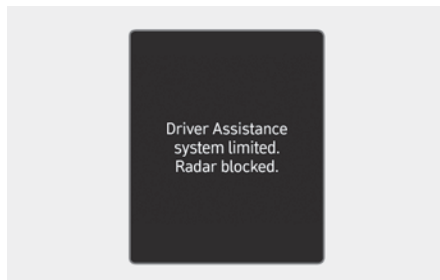
Неисправности и ограничения системы интеллектуального круиз-контроля

Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля



Если система интеллектуального круиз-контроля не работает должным образом, на панели приборов появляется сообщение предупреждения «**Проверьте системы Ассистента водителя**» и включается главный индикатор предупреждения (⚠). Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Отключение системы интеллектуального круиз-контроля



Если крышка фронтального радара или датчик покрыты каким-либо веществом, например снегом или дождем, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы интеллектуального круиз-контроля.

В этом случае на панели приборов на некоторое время отобразится сообщение предупреждения «**Работа Ассистента водителя ограничена. Радар заблокирован**».

Система интеллектуального круиз-контроля возобновит свою работу в обычном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже если на панели приборов не появляется предупреждающее сообщение, система интеллектуального круиз-контроля может не работать надлежащим образом.

 **ВНИМАНИЕ**

Система интеллектуального круиз-контроля может работать неправильно в местах (например, на открытой местности), в которых после включения автомобиля отсутствуют объекты для обнаружения.

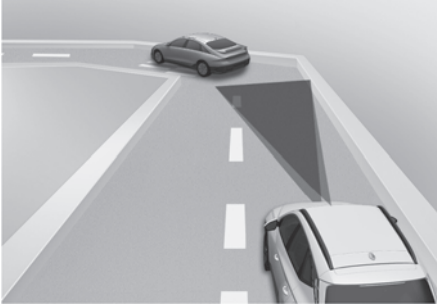
Ограничения системы интеллектуального круиз-контроля

Система интеллектуального круиз-контроля может работать неправильно или непредсказуемо при указанных ниже обстоятельствах.

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель.
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т. п.).
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда.
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Свет от уличных фонарей или от встречного автомобиля отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж.
- Температура в месте установки камеры фронтального обзора слишком высокая или слишком низкая.
- На панели приборов расположен какой-то предмет.
- Очень высокая освещенность.
- Вокруг слишком темно, например в туннеле и т. п.
- Резкое изменение освещенности, например при въезде или выезде из туннеля.
- Низкая освещенность снаружи, а фары не включены или не достаточно яркие.
- Движение в сильный дождь или в плотном тумане.
- Движение через пар, дым или тень.
- Обнаружение только части транспортного средства.
- Движущееся впереди транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т. п.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие.
- Задняя часть движущегося впереди транспортного средства небольшая или имеет нестандартный вид (например, наклонена, опрокинута и т. п.).
- Дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства малый или большой.
- Резкое появление перед вами транспортного средства.

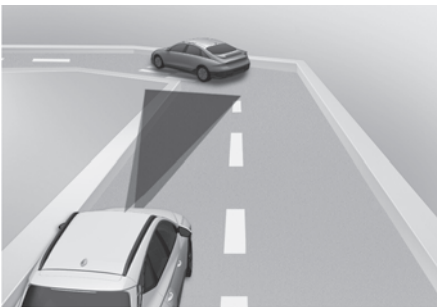
- Буксировка вашего автомобиля
- Движение через туннель или по металлическому мосту
- Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т.п.
- Объект, от которого отражается сигнал переднего радара, такой как перила, соседний автомобиль и т.п.
- Удар или повреждение бампера в месте установки фронтального углового радара или смещение фронтального радара.
- Температура в месте установки фронтального радара слишком высокая или слишком низкая.
- Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
- Автомобиль впереди сделан из материала, не отражающего сигнал фронтального радара.
- Движение рядом с развязкой автомагистралей (или шоссе) или пунктом сбора дорожной пыли.
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т.п.
- Движение по извилистой дороге.
- Движущееся впереди транспортное средство обнаружено поздно.
- Движущееся впереди транспортное средство внезапно заблокировано преградой.
- Движущееся впереди транспортное средство внезапно изменяет полосу движения или скорость.
- Движущееся впереди транспортное средство перекошено.
- Движущееся впереди транспортное средство едет быстро или медленно.
- Ваш автомобиль медленно изменяет полосу движения, когда впереди движется транспортное средство.
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Неравномерное вождение.
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением, а другого транспортного средства спереди не обнаружено.
- Вы едете постоянно по кругу.
- Движение на парковке.
- Движение через строительную площадку, немощеную дорогу, частично мощеную дорогу, неровную дорогу, «лежащих полицейских» и т.п.
- Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. п.
- Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения
- Высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой.
- Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом

- **Движение по извилистой дороге.**



Система интеллектуального круиз-контроля на кривой может не обнаружить транспортное средство, движущееся в вашей полосе, и ускорит движение до заданной скорости. Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружено транспортное средство.

На кривой следует двигаться с надлежащей скоростью и регулировать ее с помощью педали тормоза или акселератора в зависимости от дороги и условий движения.



Скорость автомобиля может быть снижена с учетом транспортного средства в соседней полосе движения.

Нажмите педаль акселератора и задайте надлежащую скорость. Убедитесь, что дорожные условия допускают безопасное использование системы интеллектуального круиз-контроля.

- **Движение на склон либо со склона**



При движении на подъеме или спуске система интеллектуального круиз-контроля может не обнаружить транспортное средство, движущееся в вашей полосе, и ускорит движение до заданной скорости. Кроме того, автомобиль резко снизит скорость, если впереди внезапно будет обнаружено транспортное средство.

На уклоне следует двигаться с надлежащей скоростью и регулировать ее с помощью педали тормоза или акселератора в зависимости от дороги и условий движения.

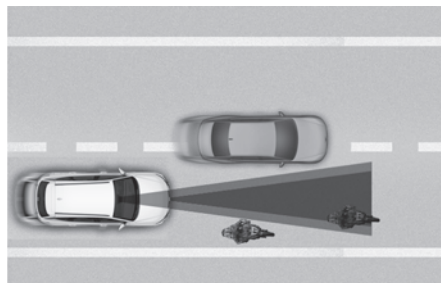
- Смена полосы движения.



- [A] Ваш автомобиль
[B] Автомобиль, перестраивающийся на другую полосу

После перемещения транспортного средства на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика. Система интеллектуального круиз-контроля может не сразу обнаружить транспортное средство, резко меняющее полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.

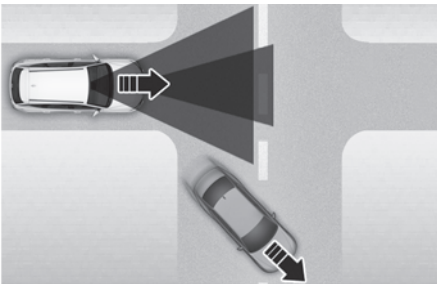
- Ситуации, где функция обнаружения ограничена



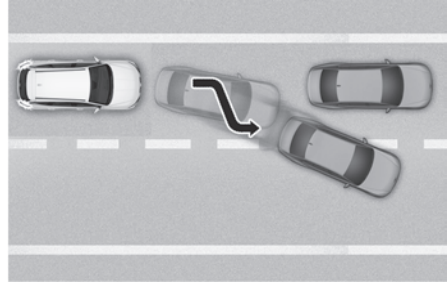
В следующих случаях некоторые транспортные средства, пешеходы или животные на вашей полосе не могут быть обнаружены датчиком:

- Транспортные средства, которые смещены к одному из краев полосы.
- Автомобили, которые двигаются медленно или внезапно замедлившиеся автомобили.
- Транспортные средства с высоким дорожным просветом или перевозящие грузы, которые выступают назад.
- Транспортные средства, передняя часть которых приподнята из-за тяжелого груза.

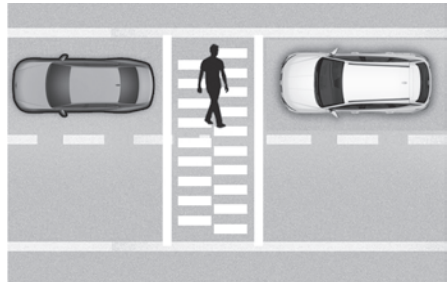
- Транспортные средства, находящиеся на расстоянии примерно 2 м (6 футов) от вашего автомобиля.
- Встречные транспортные средства.
- Остановившиеся транспортные средства.
- Автомобили с малым профилем задней части, например прицепы.
- Узкие транспортные средства, такие как мотоциклы или велосипеды.
- Специальные автомобили.
- Животные и пешеходы.
- Отрегулируйте скорость автомобиля нажатием педали тормоза в зависимости от дороги и условий движения.
- Отрегулируйте скорость автомобиля нажатием педали тормоза в зависимости от дороги и условий движения.
Датчик не сможет обнаружить движущееся впереди транспортное средство в таких случаях:
 - Вы сами управляете автомобилем.
 - Движение по узким дорогам или дорогам с резкими поворотами.
- Если движущееся впереди транспортное средство повернет на перекрестке, ваш автомобиль может ускориться. Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.



- Если впереди идущий автомобиль перестраивается, система интеллектуального круиз-контроля может не определить перестроение мгновенно. Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.



- Когда ваш автомобиль удерживает дистанцию до движущегося впереди транспортного средства, всегда обращайтесь внимание на пешеходов.



Система слежения за полосой движения (LFA)

+ При наличии

Система слежения за полосой движения выявляет разметку полосы и/или автомобиль спереди на дороге и центрирует ваш автомобиль в полосе.

Датчик обнаружения



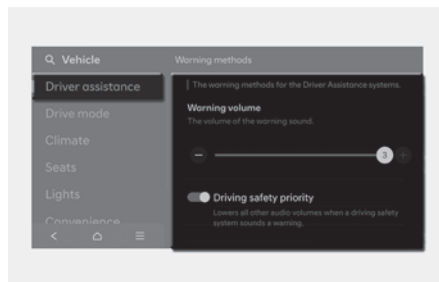
(1) Камера фронтального обзора
Камера фронтального обзора используется в качестве датчика обнаружения дорожной разметки и движущихся впереди автомобилей. Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ВНИМАНИЕ

Подробные меры предосторожности в отношении камеры фронтального обзора см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)» этой главы.

Настройки системы слежения за полосой движения

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

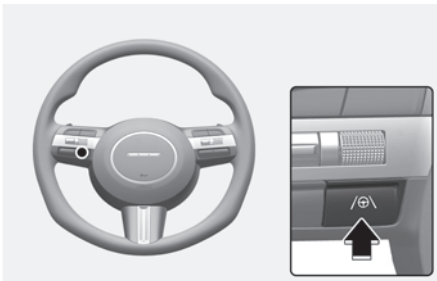
- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.
- **Приоритет безопасности при вождении:** снижение громкости всех остальных систем при получении предупреждения от системы безопасности при вождении.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа системы слежения за полосой движения

Включение/выключение системы слежения за полосой движения



Чтобы включить систему слежения за полосой движения, при работающем автомобиле нажмите кнопку контроля движения по полосе (/⊕) на рулевом колесе. На приборной панели включится серый или зеленый индикатор ⊕.

Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку еще раз.

Система слежения за полосой движения

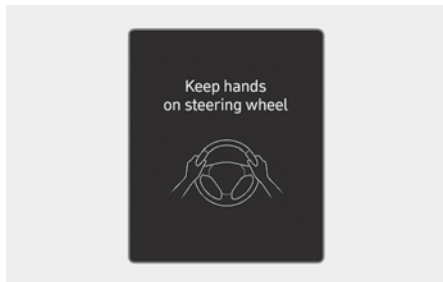


Если впереди обнаружено транспортное средство и/или обе линии разметки полосы движения, причем скорость вашего автомобиля ниже 180 км/ч (112 миль/ч), на приборной панели загорится зеленый индикатор (⊕), а система слежения за полосой движения поможет автомобилю оставаться в центре полосы за счет помощи в управлении рулевым колесом.

! ВНИМАНИЕ

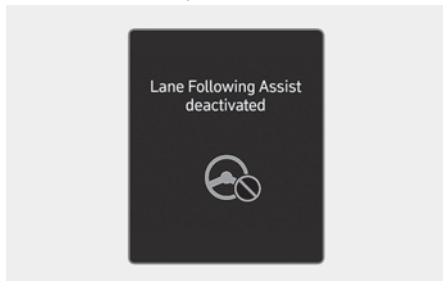
Если помощь в управлении рулевым колесом не осуществляется, белый индикатор (⊖) мигает и изменит цвет на серый.

Предупреждение об отпуске рулевого колеса



Если водитель снимет руки с рулевого колеса на несколько секунд, появится предупреждающее сообщение «**Держите руки на руле**» и прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

- Первый этап: Предупреждающее сообщение
- Второй этап: Предупреждающее сообщение (красное рулевое колесо) и сигнал предупреждения



Если после предупреждения об отсутствии рук на руле водитель не вернул руки на руль, появляется предупреждающее сообщение «**LFA (Система слежения за полосой движения) отключена**», и система слежения за полосой движения автоматически отключится.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если рулевое колесо удерживается очень сильно или его положение выходит за определенный уровень, система помощи в рулевом управлении может не сработать.
- Система слежения за полосой движения работает не все время. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- Предупреждающее сообщение об отпуске руля может появляться позже из-за особенностей дорожных условий. Во время движения всегда держите руки на руле.
- Если удерживать рулевое колесо очень слабо, система слежения за полосой также будет предупреждать об отсутствии рук на рулевом колесе, так как может не определить, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпуске руля могут должным образом не работать.

i Информация

- Подробнее о настройках приборной панели см. в разделе «Дисплей панели приборов» в главе 4.
- При обнаружении обеих линий разметки их изображение на панели приборов изменит цвет с серого на белый.

Линия разметки не обнаружена



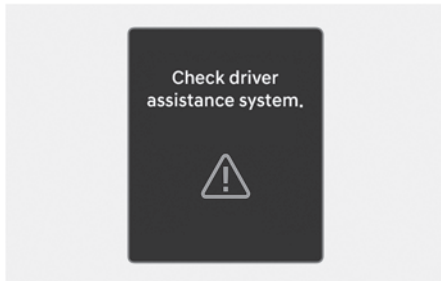
Обнаружена линия разметки



- Если линии разметки не обнаружены, управление рулевым колесом со стороны системы слежения за полосой движения может быть ограничено с учетом наличия транспортного средства по ходу движения впереди или условий движения этого транспортного средства.
 - Даже если система слежения за полосой движения осуществляет помощь в рулевом управлении, водитель может управлять рулевым колесом.
 - Усилие поворота рулевого колеса повышается или понижается, когда рулевое управление поддерживается системой слежения за полосой, по сравнению с обычным управлением.
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от комбинации приборов или темы, выбранной в меню настройки.

Ограничения и неисправности системы слежения за полосой движения

Неисправности системы слежения за полосой движения



Если система слежения за полосой движения не работает должным образом, на панели приборов на несколько секунд появляется сообщение предупреждения **«Проверьте системы Ассистента водителя»** и включается главный индикатор предупреждения (⚠). В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Ограничения системы слежения за полосой движения

Информацию об ограничениях системы слежения за полосой движения см. в разделе «Система удержания полосы (LKA)» в этой главе.

i Информация

- Превышение допустимой массы груза либо сосредоточение груза в одной точке багажника может снизить устойчивость автомобиля во время езды и ухудшить эффективность работы системы слежения за полосой движения.
- Информацию о предостережениях в отношении системы слежения за полосой движения см. в разделе «Ограничения и неисправности системы удержания полосы» в этой главе.

Монитор заднего вида (RVM)

+ При наличии

Камера заднего вида отображает зону позади автомобиля для помощи при выполнении маневра парковки или во время движения.

i Информация

При наличии дополнительной информационно-развлекательной системы (оригинальной системы Hyundai) функции монитора заднего вида могут отличаться от описанных в руководстве пользователя.

В таком случае ознакомьтесь с параметрами и принципами работы монитора заднего вида в веб-руководстве, доступном по QR-коду в кратком руководстве информационно-развлекательной системы.

Датчик обнаружения

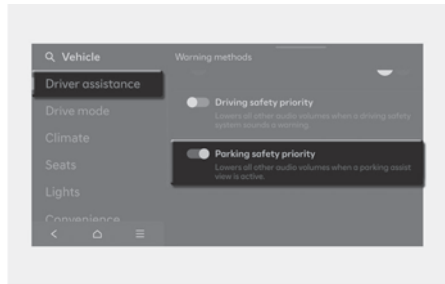


(1) Широкоугольная камера заднего вида

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки монитора заднего вида

Звуковые и тактильные предупреждения



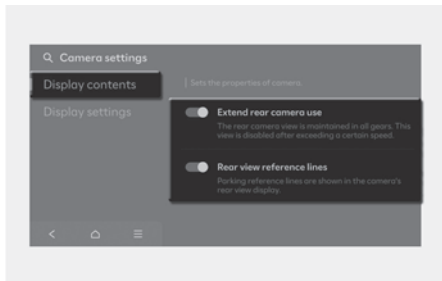
Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Приоритет системы безопасности при парковке:** уменьшение громкости всех остальных систем при активном обзоре системы помощи при парковке.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Настройки камеры



Вы можете изменить параметры содержимого дисплея (**Показать содержимое**) монитора заднего вида. Для этого при работающем двигателе коснитесь значка настройки (⚙️) на экране (когда работает монитор заднего вида), или выберите **Ассистент водителя > Безопасная парковка > Настройки камеры** в меню **настройки** информационно-развлекательной системы.

- В разделе **Показать содержимое** можно изменить параметры для **Оставить камеру заднего вида включенной** и **Линии при парковке, вид сзади**.

Широкий монитор заднего вида

Продолжает отображать вид сзади при переключении с «R» (Задний ход) на «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед). При превышении определенной скорости перестает отображаться вид сзади.

Помощь при парковке, вид сзади

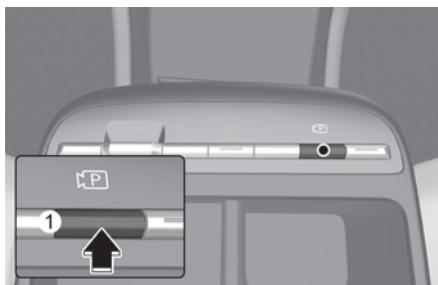
Если выбран параметр **Вспом. линии - вид сзади**, задние направляющие линии парковки и задние направляющие линии при виде сверху будут отображаться в зоне вида сзади на экране информационно-развлекательной системы.

i Информация

- Горизонтальная линия в режиме помощи при парковке с видом сзади показывает расстояние 0,5 м (20 дюймов), 1 м (40 дюймов) и 2,3 м (91 дюйм) от автомобиля.
- Горизонтальная линия в режиме помощи при парковке сзади сверху показывает расстояние до открытой двери багажного отделения и расстояние в 1,5 м (60 дюймов) от автомобиля.

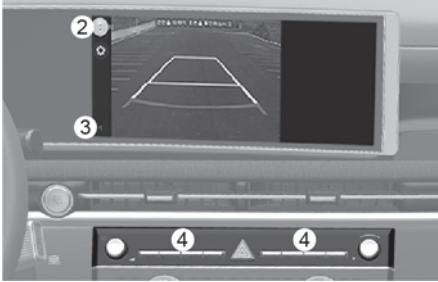
Работа монитора заднего вида

Кнопка парковки/обзора



Для включения монитора заднего вида нажмите кнопку «Парковка/обзор» (1), когда выбрана передача «P» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед).

Вид сзади



Условия работы

- Передача переключена в положение «R» (Задний ход).
- Кнопка «Парковка/обзор» (1) нажата, когда выбрана передача «P» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), а скорость автомобиля не превышает 10 км/ч (6 миль/ч).

С помощью кнопки выбора вида (2) можно выбрать вид сзади или вид сзади сверху.

Условия отключения

- Передача переключена в положение «P» (Парковка).
- Нажата кнопка «Парковка/обзор» (1) или кнопка информационно-развлекательной системы (4).
- Выбрана передача «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), а скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч).
- В меню вида сзади выбрана кнопка возврата (◀) (3).

i Информация

Когда рычаг находится в положении «R» (Задний ход), камера заднего вида не отключается.

Расширенная камера заднего вида

На экране по-прежнему будет отображаться изображение с задней камеры, чтобы вам было проще парковаться.

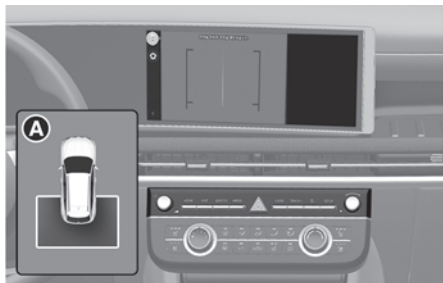
Условия работы

Передача переключается из положения «R» (Задний ход) в положение «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), а скорость автомобиля не превышает 10 км/ч (6 миль/ч).

Условия отключения

- Если скорость автомобиля превысит 10 км/ч (6 миль/ч), изображение с задней камеры будет выключено.
- Переведите передачу в положение «P» (Парковка); изображение с задней камеры будет выключено.
- Чтобы выключить камеру заднего вида, нажмите кнопку «Парковка/обзор» (1).

Вид сзади сверху



Выберите вид сзади сверху [A] кнопками выбора вида (2).

На экране отображается вид сверху, а сзади автомобиля отображается расстояние.

Отображение вида сзади при движении

С целью повышения безопасности во время движения задним ходом водитель может проверить вид сзади.

Условия работы

- Кнопка «Парковка/обзор» (1) нажата, когда выбрана передача «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль), либо передача «D» (Движение вперед) и скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч).

Условия отключения

- Передача переключена в положение «Р» (Парковка).
- Кнопка «Парковка/обзор» (1) нажата повторно.
- Нажата одна из кнопок (4) информационно-развлекательной системы.
- В меню вида сзади выбрана кнопка возврата (◀) (3).

Во время работы

Если передача переключена на «R» (Задний ход), когда на экране отображается вид сзади во время движения, экран переключается на изображение вида сзади.

i Информация

- Когда выбрана передача «R» (Задний ход), вид сзади не отключается независимо от режима.
- При включении вида сзади отображается последний используемый режим просмотра.
- Направляющие линии сзади для парковки отображаются в режиме вида сзади и вида сзади сверху. (Если выбрано в меню информационно-развлекательной системы **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Настройки камеры > Показать содержимое > Линии при парковке, вид сзади.**) Однако направляющие линии сзади для парковки не отображаются в режиме вида сзади во время движения.
- Вид сзади во время движения не отключается, даже если скорость автомобиля снижается ниже 10 км/ч (6 миль/ч).
- Когда включен вид сзади во время движения, вид сзади сверху отключен.

Ограничения и неисправности монитора заднего вида

Неисправности монитора заднего вида

Если монитор заднего вида работает некорректно, экран мерцает или изображение с камеры не отображается нормально, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Ограничения монитора заднего вида

Если автомобиль длительное время не используется в зимних условиях или он припаркован на закрытом паркинге, под влиянием выхлопных газов изображение на экране временно может оставаться размытым.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Камера заднего вида с широким полем обзора не охватывает всю зону позади автомобиля. Водитель должен всегда проверять область позади автомобиля непосредственно через внутреннее и наружное зеркала заднего вида перед выполнением парковки или движения задним ходом.
- Кажущееся расстояние до объекта на экране может отличаться от фактического, так как монитор заднего вида корректирует изображение широкоугольной камеры заднего вида. К тому же, если автомобиль наклонен под воздействием багажа, направляющие линии для парковки могут не соответствовать фактическому расстоянию. Проверьте безопасность окружающего пространства.

- Всегда следите за чистой оптикой объектива камеры заднего вида с широким полем обзора. Если объектив покрыт каким-либо веществом, это может отрицательно повлиять на работу камеры, и камера заднего вида будет работать ненадлежащим образом. Для очистки объектива не используйте химические растворители, например, сильные поверхностно-активные вещества с содержанием щелочных или летучих органических соединений (бензин, ацетон и т. д.). Они могут повредить объектив камеры.

Система кругового обзора (SVM)

+ При наличии

Система кругового обзора с помощью широкоугольных камер отображает вид вокруг вашего автомобиля на экране информационно-развлекательной системы, что помогает обеспечить безопасность в процессе движения или парковки.

Датчик обнаружения



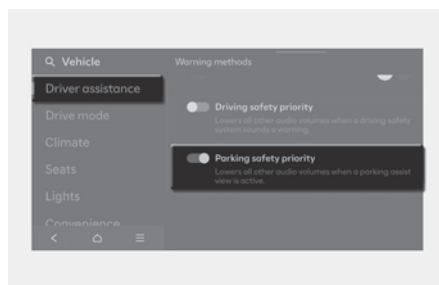
- (1) Широкоугольная камера фронтального обзора
- (2) Широкоугольная боковая камера (установлена в нижней части наружного зеркала заднего вида)

- (3) Широкоугольная боковая камера (установлена в нижней части наружного зеркала заднего вида)
- (4) Широкоугольная камера заднего вида

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки системы кругового обзора

Звуковые и тактильные предупреждения



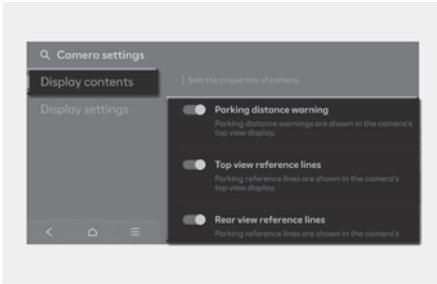
Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Приоритет системы безопасности при парковке:** уменьшение громкости всех остальных систем при активном обзоре системы помощи при парковке.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Настройки камеры



Вы можете изменить параметры содержимого дисплея (**Показать содержимое**) монитора кругового обзора. Для этого при работающем двигателе коснитесь значка настройки (⚙️) на экране (когда работает монитор кругового обзора), или выберите **Ассистент водителя > Безопасная парковка > Настройки камеры** в меню **Настройки** информационно-развлекательной системы.

- В разделе **Показать содержимое** можно изменить параметры для **Предупрежд. о дистанции**, **Линии при парковке, вид сверху** и **Линии при парковке, вид сзади**.

Предупреждение о дистанции при парковке

Если выбрано **Предупрежд. о дистанции**, предупреждение о расстоянии при парковке будет отображаться в верхней части экрана кругового обзора.

Линии при парковке, вид сверху

Если выбраны **Линии при парковке, вид сверху**, линии помощи при парковке отображаются сверху на экране системы кругового обзора, когда отображаются вид сверху спереди и вид сверху сзади.

i Информация

Горизонтальная линия в режиме помощи при парковке сзади сверху показывает расстояние до открытой двери багажного отделения в 2 м (79 дюймов) от автомобиля.

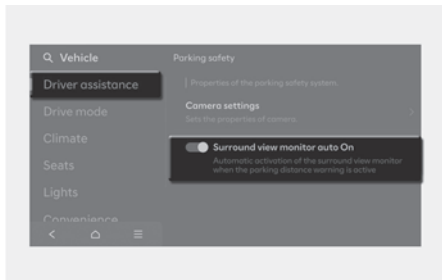
Линии при парковке, вид сзади

Если выбраны **Линии при парковке, вид сзади**, рекомендации по парковке будут отображаться на виде сзади.

i Информация

Горизонтальная линия показывает расстояние 0,5 м (20 дюймов), 1 м (40 дюймов) и 2,3 м (91 дюйм) от автомобиля.

Автоматическое включение системы кругового обзора



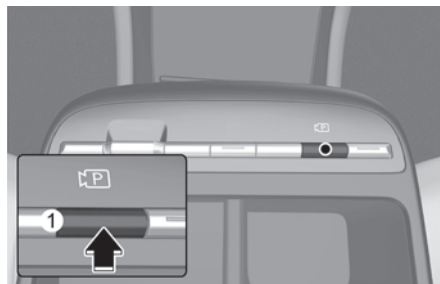
При включенном двигателе в меню настройки информационно-развлекательной системы выберите **Ассистент водителя > Безопасная парковка > Автовключение системы кругового обзора**, чтобы использовать эту функцию.

i Информация

Подробнее об автоматическом включении системы кругового обзора см. в разделе «Работа системы кругового обзора» в этой главе.

Работа системы кругового обзора

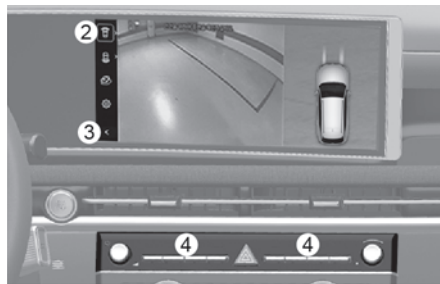
Кнопка парковки/обзора



Чтобы включить систему кругового обзора, нажмите кнопку «Парковка/обзор» (1).

Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку еще раз.

Вид спереди



Когда выбрана передача «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), для помощи в парковке на экране отображается изображение с камеры фронтального обзора.

С помощью кнопки выбора вида (2) можно выбрать вид сверху, вид спереди и вид сбоку.

Условия работы

- Передача переключается из положения «R» (Задний ход) в положение «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), а скорость автомобиля не превышает 10 км/ч (6 миль/ч).
- Кнопка «Парковка/обзор» (1) нажата, когда выбрана передача «P» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), а скорость автомобиля не превышает 10 км/ч (6 миль/ч).

- Используется функция **Автовключение системы кругового обзора.**

Если в меню настройки выбран пункт **Ассистент водителя > Безопасная парковка > Автовключение системы кругового обзора**, при парковке на экране отображается вид спереди.

i Информация

Когда вид спереди включен, отображается последний используемый режим просмотра.

Условия отключения

- Передача переключается в положение «P» (Парковка) или «R» (Задний ход).
- Кнопка «Парковка/обзор» (1) или кнопка информационно-развлекательной системы (4) нажата.
- Скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч).
- В меню кругового обзора выбрана кнопка возврата (◀) (3).

i Информация

Система кругового обзора может выключаться при скорости автомобиля свыше 10 км/ч (6 миль/ч). Однако если скорость автомобиля снова опустится ниже 10 км/ч (6 миль/ч), система кругового обзора не включится.

Вид спереди во время движения

С целью повышения безопасности во время движения водитель может воспользоваться видом спереди на экране.

С помощью кнопки выбора вида (2) можно выбрать вид спереди во время движения.

Условия работы

- Кнопка «Парковка/обзор» (1) нажата, когда выбрана передача «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), а скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч).

Условия отключения

- Кнопка «Парковка/обзор» (1) или кнопка информационно-развлекательной системы (4) нажата.
- Передача переключается в положение «Р» (Парковка) или «R» (Задний ход).
- В меню кругового обзора выбрана кнопка возврата (◀) (3).

i Информация

- Когда вид спереди во время движения включен, отображается последний используемый режим просмотра.
- Вид спереди во время движения не отключается, даже если скорость автомобиля снижается ниже 10 км/ч (6 миль/ч).
- Когда включен вид спереди во время движения, вид спереди сверху и вид сбоку отключены при любой скорости.

Вид сзади



Вид сзади отображается на экране в процессе парковки.

С помощью кнопки выбора вида (2) можно выбрать вид сверху, вид сзади и вид сбоку.

Условия работы

- Передача переключена в положение «R» (Задний ход).
- Вид сзади выбирается нажатием кнопки выбора вида (2) после нажатия кнопки «Парковка/обзор» (1), когда выбрана передача «Р» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед) и скорость автомобиля составляет не более 10 км/ч (6 миль/ч).

С помощью кнопки выбора вида (2) можно выбрать вид сзади.

Условия отключения

Выбрана передача «Р» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед):

- Кнопка «Парковка/обзор» (1) или кнопка информационно-развлекательной системы (4) нажата.
- Передача переключается из положения «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед) в положение «Р» (Парковка).
- В меню кругового обзора выбрана кнопка возврата (⏪) (3).
- Скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч).

Когда выбрана передача «R» (Задний ход):

- Передача переключена в положение «Р» (Парковка).

i Информация

Когда выбрана передача «R» (Задний ход), вид сзади не отключается, даже если нажата кнопка информационно-развлекательной системы (4).

Отображение вида сзади при движении

С целью повышения безопасности во время движения задним ходом водитель может проверить вид сзади.

Условия работы

- Вид сзади выбирается нажатием кнопки выбора вида (2) после нажатия кнопки «Парковка/обзор» (1), когда выбрана передача «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед) и скорость автомобиля составляет свыше 10 км/ч (6 миль/ч).

С помощью кнопки выбора вида (2) можно выбрать вид сзади.

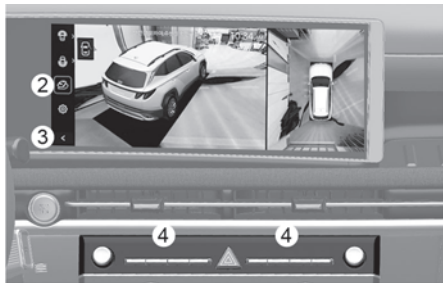
Условия отключения

- Передача переключена в положение «Р» (Парковка).
- Кнопка «Парковка/обзор» (1) или кнопка информационно-развлекательной системы (4) нажата.
- В меню кругового обзора выбрана кнопка возврата (⏪) (3).

i Информация

- Когда вид сзади во время движения включен, отображается последний используемый режим просмотра.
- В режиме вида сзади во время движения задние направляющие линии парковки не отображаются.
- Вид сзади во время движения не отключается, даже если скорость автомобиля снижается ниже 10 км/ч (6 миль/ч).
- Когда включен вид сзади во время движения, вид сзади сверху и вид сзади сбоку отключены при любой скорости.

3D view (Трехмерный вид)



Функция 3D view (Трехмерный вид) показывает область вокруг автомобиля под разными углами.

Вы можете изменить угол, коснувшись экрана. Снова нажмите кнопку вида в 3D, чтобы вернуться к исходному углу.

Условия работы

Когда вид в 3D выбран нажатием кнопки выбора вида (2):

- Рычаг переключения передач находится в положении «Р» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед), и скорость автомобиля не превышает 10 км/ч (6 миль/ч).
- Система кругового обзора включается, когда выбрана передача «R» (Задний ход).

Условия отключения

Выбрана передача «Р» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед):

- Передача переключена в положение «Р» (Парковка) из положения «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед).
- Кнопка «Парковка/обзор» (1) или кнопка информационно-развлекательной системы (4) нажата.
- В меню кругового обзора выбрана кнопка возврата (3).
- Скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч).

Когда выбрана передача «R» (Задний ход):

- Передача переключена в положение «Р» (Парковка).

i Информация

В режиме трехмерного вида направляющие не отображаются.

Ограничения и неисправности системы кругового обзора

Неисправности системы кругового обзора

Если система кругового обзора работает некорректно, экран мерцает или изображение с камеры не отображается нормально, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Ограничения системы кругового обзора

- Если автомобиль длительное время не используется в зимних условиях или он припаркован на закрытом паркинге, под влиянием выхлопных газов изображение на экране временно может оставаться размытым.
- В указанных ниже условиях этот экран может отображаться ненормально, а в зоне обзора сверху на экране может отображаться значок.
 - Открыта дверь багажного отделения.
 - Открыта дверь водителя или пассажира переднего сидения.
 - Наружные зеркала заднего вида находятся в сложенном состоянии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения следует **ОБЯЗАТЕЛЬНО** убедиться в отсутствии каких-либо объектов или препятствий рядом с автомобилем. Фактическое положение автомобиля может отличаться от показанного на экране.

- Кажущееся расстояние до объекта на экране может отличаться от фактического, так как монитор кругового обзора корректирует изображение камеры. Когда автомобиль наклонен в результате загрузки багажа и проч., направляющие линии для парковки могут отображаться неверно. Проверьте безопасность окружающего пространства.
- Система кругового обзора предназначена для использования при движении по ровной дороге. При использовании системы на дорогах с неравномерной поверхностью, например с бордюрами и лежащими полицейскими, изображение на экране может выглядеть неправильно.
- Всегда следите за чистой оптикой объектива камеры. Если объектив покрыт каким-либо веществом, это может отрицательно повлиять на работу камеры и камера кругового обзора не будет работать надлежащим образом. Для очистки объектива не используйте химические растворители, например, сильные поверхностно-активные вещества с содержанием щелочных или летучих органических соединений (бензин, ацетон и т. д.). Они могут повредить объектив камеры.

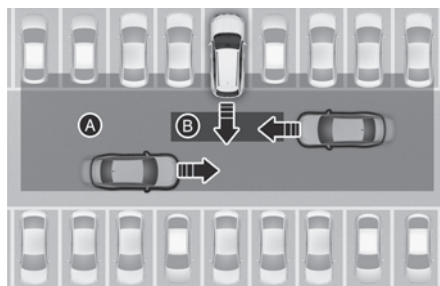
i Информация

Система кругового обзора использует камеры, установленные на автомобиле, для показа пространства вокруг автомобиля на экране информационно-развлекательной системы. Выводимое на экран изображение может выглядеть неестественно в определенной обстановке.

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA)

+ При наличии

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, обнаруживает автомобили, приближающиеся сзади слева или справа от вашего автомобиля во время движения задним ходом и предупреждает вас о возможном столкновении с помощью сообщения и звукового сигнала. Также система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может помочь в торможении вашего автомобиля, чтобы помочь исключить столкновение.



- [A] Рабочий диапазон предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля
- [B] Рабочий диапазон вспомогательной системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля,

⚠ ВНИМАНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

Датчик обнаружения



(1) Задний угловой радар

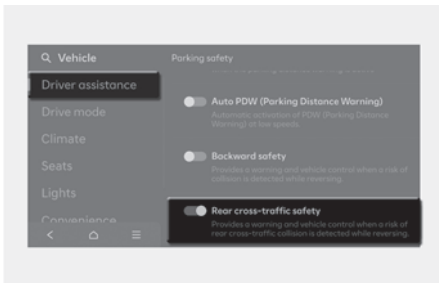
Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

i Информация

Более подробные сведения о предостережениях в отношении заднего углового радара см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)» в этой главе.

Настройки системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Обеспечение безопасности при движении задним ходом

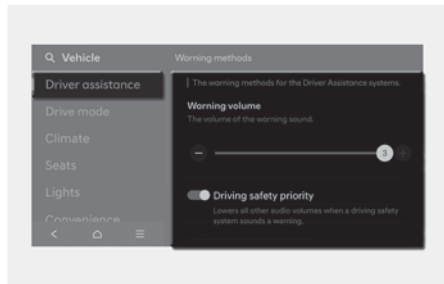


При работающем двигателе выберите **Настройки > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Пересек. движение сзади** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы включить или выключить функцию предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При перезапуске двигателя функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, всегда включается. Однако, если функцию «Пересек. движение сзади» отключить после перезапуска автомобиля, водителю следует быть более внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настроек информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.

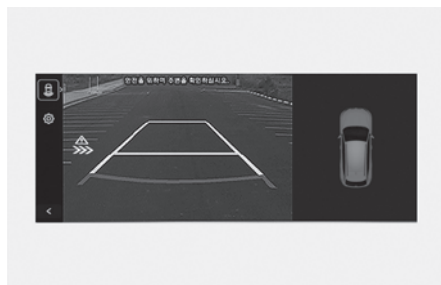
i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Основной задачей системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, является предупреждение и помощь в управлении автомобилем в зависимости от уровня столкновения: «Угроза столкновения», «Экстренное торможение» и «Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением».

Предупреждение об угрозе столкновения



- Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, работает при соблюдении указанных далее условий.
- Передача переключена в положение «R» (Задний ход).
- Скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч).
- Приближающееся транспортное средство находится на расстоянии примерно 25 м (82 фута) слева или справа от вашего автомобиля.
- Скорость приближающегося слева или справа транспортного средства составляет 5 км/ч (3 мили/ч).

i Информация

- Если выполняются условия работы системы, при приближении транспортного средства слева или справа отобразится предупреждение, даже если скорость вашего автомобиля составляет 0 км/ч (0 миль/ч).
- Отображаемые на панели приборов изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа панели приборов или выбранной темы.

Аварийное торможение



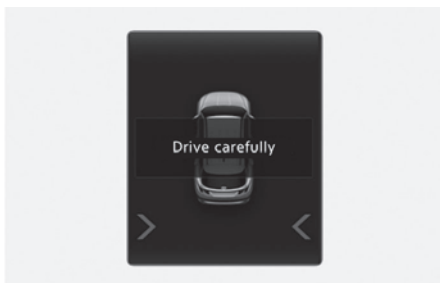
- Чтобы предупредить водителя о приближающемся транспортном средстве сзади с левой/правой стороны, индикатор на наружном зеркале заднего вида будет мигать, а на панели приборов появится предупреждение. Одновременно будет звучать звуковой сигнал. На экране информационно-развлекательной системы также появится предупреждение.
- Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, работает при соблюдении указанных далее условий.
 - Передача переключена в положение «R» (Задний ход).
 - Скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч).
 - Приближающееся транспортное средство находится на расстоянии примерно 1,5 м (5 футов) слева или справа от вашего автомобиля.
 - Скорость приближающегося слева или справа транспортного средства составляет 5 км/ч (3 мили/ч).
- Чтобы избежать столкновения с приближающимися транспортными средствами слева и справа, применяется система аварийного торможения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Торможение отключится в таких случаях:

- Приближающееся транспортное средство находится за пределами диапазона обнаружения.
- Приближающееся транспортное средство проезжает позади вашего автомобиля.
- Транспортное средство приближается не в направлении вашего автомобиля.
- Приближающееся транспортное средство снижает скорость.
- Водитель нажимает педаль тормоза с достаточной силой.

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



- При остановке автомобиля в результате экстренного торможения на панели приборов появится предупреждающее сообщение «Едьте аккуратно».

- Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.
- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.
- При экстренном торможении функция управления торможением системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Для вашей безопасности измените настройки только после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.

- Звуковое предупреждение системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, можно не услышать в шумной обстановке.
- Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может не работать, если водитель применяет тормоз, чтобы избежать столкновения.
- Когда эта система работает, автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
- Даже если имеются какие-либо проблемы с системой предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.
- Если система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, включена, функция управления торможением автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа.
- Данная система срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может подавать предупреждение с задержкой или не подавать его вовсе в зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Никогда не проверяйте работу системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, на людях, животных, предметах и т. п. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ

Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

В перечисленных ниже обстоятельствах будет выдано только предупреждение:

- Горит индикатор предупреждения системы динамической стабилизации (ESC).
 - Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию.
-

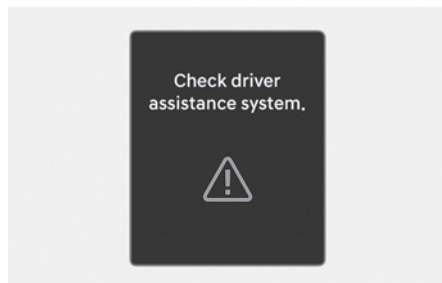
i Информация

Если торможение сопровождается срабатыванием системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, водитель должен немедленно нажать педаль тормоза и проверить обстановку, окружающую автомобиль.

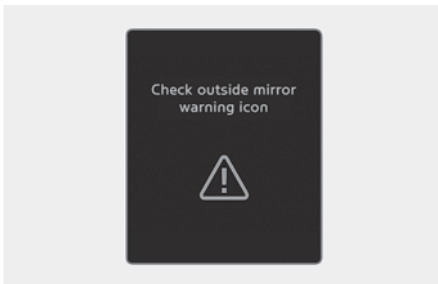
- Управление тормозом прекращается, когда водитель нажимает на педаль тормоза с достаточной силой.
- После переключения передачи в положение «R» (Задний ход) управление тормозами срабатывает один раз при приближении автомобиля с левой или правой стороны.

Неисправности и ограничения функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Неисправность системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

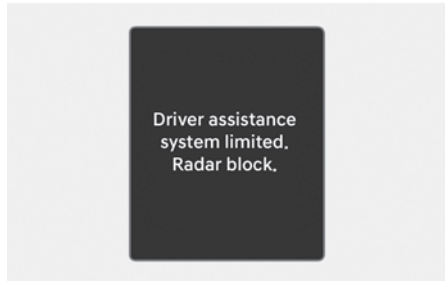


Если система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, работает неправильно, на панели приборов на несколько секунд появится сообщение «**Проверьте систему Ассистента водителя**» и загорится главный индикатор предупреждения (⚠). В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.



Если индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на приборной панели на несколько секунд появится сообщение **«Проверьте значок предупреждения на наружном зеркале заднего вида»** или **«Проверьте индикатор предупреждения на наружном зеркале заднего вида»** и загорится главный индикатор предупреждения (⚠). В этом случае рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, отключается



Если поверхность заднего бампера рядом с задним боковым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля.

В этом случае на панели приборов отобразится сообщение **«Работа Ассистента водителя ограничена. Радар заблокирован»**.

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как загрязнения, прицеп и т.п. будут удалены.

Если после удаления мешающих веществ или предметов система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, работает некорректно, рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на панели приборов не появляется предупреждающее сообщение, функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать неправильно.
- Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать неправильно на участках, на которых после включения двигателя не удается обнаружить ни один объект (например, на открытой местности).

ВНИМАНИЕ

Выключите систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, чтобы установить или отцепить прицеп, снять крепление для велосипеда или другое навесное оборудование. Включите система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, после завершения установки/снятия оборудования.

Ограничения в отношении системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Выезд с участков с густой растительностью.
- Выезд с мокрых участков дорог.
- скорость приближающегося транспортного средства высокая или низкая.

Система управления торможением может не работать. Водитель должен быть особо внимательным в таких обстоятельствах:

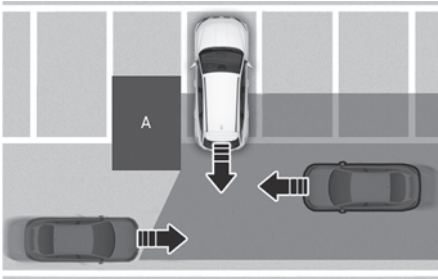
- Автомобиль сильно вибрирует на ухабистой дороге, неровной дороге или на дорожных «заплатах».
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т.п.
- Давление в шинах низкое, или шина повреждена.
- Тормозная система была обновлена.
- Интеллектуальная система автоматической парковки (при наличии)

Информация

Более подробные сведения об ограничениях, касающихся заднего углового радара, см. в разделе «Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)» в этой главе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение рядом с транспортным средством или строительной конструкцией

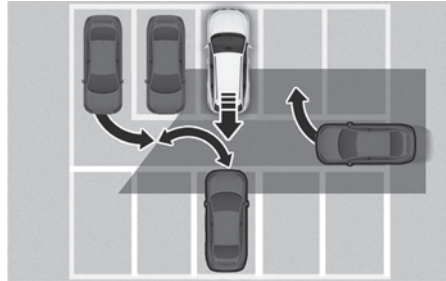


[A] Строительная конструкция

Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, будет ограничена при движении рядом с транспортным средством или строительной конструкцией и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

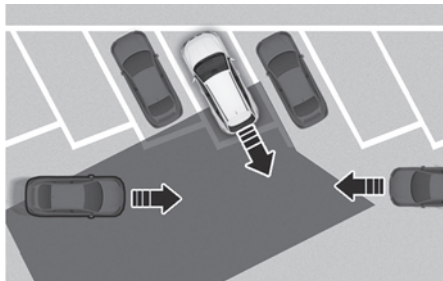
- Движение в сложном паркинге



Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может обнаруживать транспортные средства, паркующиеся рядом с вашим автомобилем или отъезжающие от него (например, если транспортное средство, находящееся рядом с вашим автомобилем, отъезжает, паркуется или выезжает в область позади вашего автомобиля или если транспортное средство приближается к вашему автомобилю, выполняющему поворот, и т. п.). Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

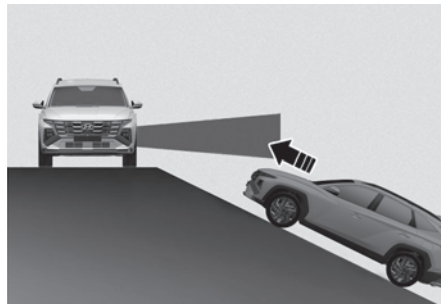
- **Парковка автомобиля в диагональном направлении**



Возможности функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, могут быть ограничены при движении задним ходом в диагональном направлении, и она может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

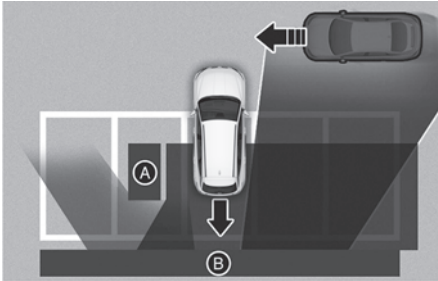
- **Автомобиль находится на уклоне или рядом с ним**



Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может быть ограничена при движении автомобиля на подъеме или спуске (или рядом с ними) и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Подъезд к парковочному месту со строительной конструкцией

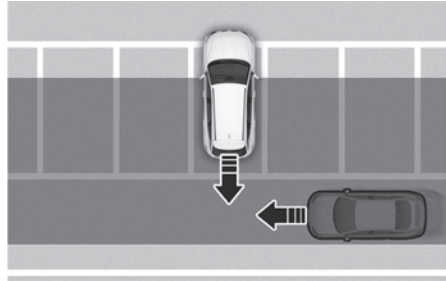


[A] Строительная конструкция
[B] стена

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может обнаруживать транспортные средства, проезжающие перед вами, когда вы паркуетесь задним ходом в парковочное место со стеной или строительной конструкцией в тыльной или боковой области. Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Парковка автомобиля задним ходом



Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может обнаруживать транспортные средства, проезжающие сзади вас, когда вы паркуетесь задним ходом на парковочное место. Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

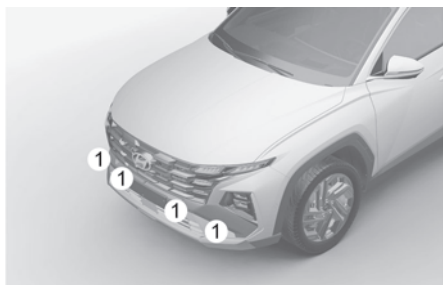
- Отключите систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, в целях безопасности, если выполняете буксировку прицепа.
- Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Она может не работать в течение 3 секунд после запуска двигателя автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW)

 При наличии

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом использует задние ультразвуковые датчики для выдачи предупреждения в случае обнаружения людей, животных или предметов на определенном расстоянии, когда ваш автомобиль остановлен или движется на низкой скорости.

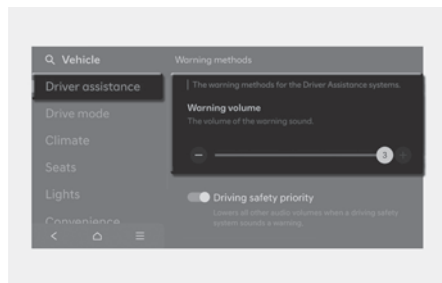
Датчик обнаружения



- (1) Передние ультразвуковые датчики
 - (2) Задние ультразвуковые датчики
- Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)

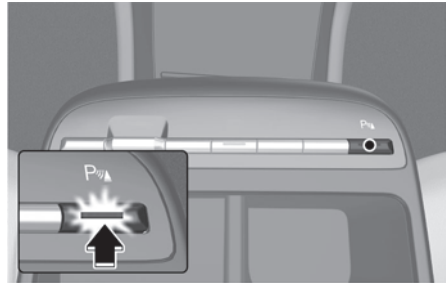
Для использования функции **Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)** в меню настройки информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)**.

i Информация

При включенной функции **Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)** индикатор кнопки безопасной парковки (P_{PA}) остается включенным.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Кнопка безопасной парковки



Нажмите кнопку безопасной парковки (P_{PA}), чтобы включить систему предупреждения о расстоянии спереди/сзади при парковке. Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку еще раз.

- При включении передачи «R» (Задний ход) система предупреждения о расстоянии при парковке автоматически включится (горит индикатор кнопки безопасной парковки).

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом

 При наличии

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом работает, если выполнено хотя бы одно из указанных ниже условий.

- Передача переключается из положения «R» (Задний ход) в положение «D» (Движение вперед).
- Выбрана передача «D» (Движение вперед) и светится индикатор кнопки безопасной парковки.
- Выбирается передача «D» (Движение вперед), когда функция отключена (только если в меню настройки информационно-развлекательной системы выбрано **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)**).

Информация

- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом работает только на скорости автомобиля до 10 км/ч (6 миль/ч).
- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом выключается, если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (18 миль/ч). Она не возобновит свою работу даже если скорость автомобиля упадет ниже 10 км/ч (6 миль/ч).
(Только если в меню настройки информационно-развлекательной системы не выбрано **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)**).
- На передаче «R» (Задний ход) предупреждения об объектах спереди автомобиля в пределах обзора датчика не выдаются. Выдаются только предупреждения об объектах в пределах 60 см (24 дюйма) спереди.

Дистанция до объекта	Предупреждающий индикатор		Предупреждающий звуковой сигнал
	Панель приборов	Информационно-развлекательная система	
60–120 см (24–48 дюймов)			Время от времени включается зуммер (спереди автомобиля в пределах обзора датчика)
30–60 см (12–24 дюйма)			Учащенный сигнал
в пределах 30 см (12 дюймов)			Непрерывный сигнал







- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Если расстояние до объекта составляет 60 см (24 дюйма) или более, предупреждения о препятствии спереди на панели приборов не отображаются.

- Форма установленной в автомобиле панели приборов может отличаться от показанной на рисунке.

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом работает при условиях, приведенных ниже.

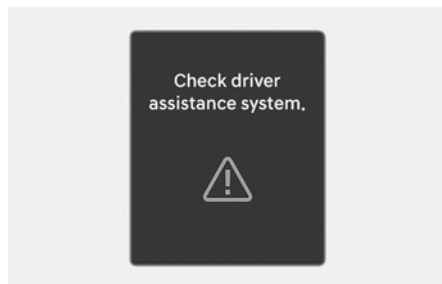
- Передача переключена в положение «R» (Задний ход).

Дистанция до объекта	Предупреждающий индикатор		Предупреждающий звуковой сигнал
	Панель приборов	Информационно-развлекательная система	
60–120 см (24–48 дюймов)			Время от времени включается зуммер
30–60 см (12–24 дюйма)			Учащенный сигнал
в пределах 30 см (12 дюймов)			Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Форма установленной в автомобиле панели приборов может отличаться от показанной на рисунке.

Неисправности и ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

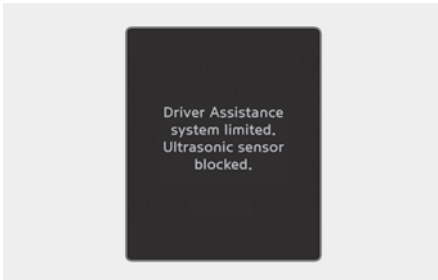
Неисправность системы предупреждения о расстоянии при парковке



Когда предупреждение о дистанции при парковке работает корректно, при включении передачи «R» (Задний ход) после запуска автомобиля раздастся звуковой сигнал, указывающий на то, что система предупреждения о дистанции при парковке работает. При возникновении любого из следующих симптомов проверьте повреждение или загрязнение ультразвуковых датчиков. При возникновении проблем с системой предупреждения о дистанции при парковке рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

- Отсутствует звуковой сигнал подтверждения
- На панели приборов отображаются предупреждения в направлении стороны возникновения проблемы.

Функция предупреждения о расстоянии при парковке отключена



Если на панели приборов отображается предупреждение об ограничении работы предупреждения о дистанции при парковке, проверьте чистоту поверхности ультразвуковых датчиков. Работа предупреждения о дистанции при парковке может быть нарушена в случае попадания на поверхность ультразвуковых датчиков снега, дождевой воды или прочих посторонних материалов. Всегда следите за чистотой поверхности ультразвуковых датчиков.

i Информация



Если во время работы системы предупреждения о расстоянии при парковке возникают нарушения в работе функции или ультразвуковой датчик заблокирован, в направлении соответствующего датчика включается главный индикатор предупреждения (\triangle). Предупреждение можно проверить в меню просмотра сервисной информации на приборной панели.

Ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

- Система предупреждения о дистанции при парковке может не работать должным образом в следующих условиях.
 - Замерзший снег или дождевая вода на поверхности ультразвукового датчика (нормальная работа восстановится после оттаивания).
 - Снег, дождевая вода или прочие посторонние материалы на поверхности ультразвукового датчика (нормальная работа восстановится после удаления).

- Слишком высокая или низкая температура.
- Демонтаж ультразвукового датчика или прилегающего компонента.
- Сильное прижимание поверхности ультразвукового датчика или удар по нему.
- Царапины на поверхности ультразвукового датчика.
- Воздействие воды под высоким давлением (на автомойке) на поверхность ультразвукового датчика.
- Наличие поблизости источников ультразвука, например, клаксон другого автомобиля, звук двигателя мотоцикла, пневматические тормоза грузовиков.
- В работе системы предупреждения о дистанции при парковке в следующих условиях могут возникать неполадки.
 - Сильный ливень или распыление воды.
 - Снег на поверхности ультразвукового датчика.
 - Ваш автомобиль находится в зоне действия системы предупреждения о дистанции при парковке другого автомобиля.
 - Капли воды на поверхности ультразвукового датчика.
 - Движение по неасфальтированным дорогам/дорогам плохого качества, гравийным дорогам, по склонам, в зонах с густой растительностью.
 - Наличие поблизости источников ультразвука.
 - Установка номерного знака в нестандартном месте.
 - Изменение высоты бампера и прочие условия, вызывающие смещение места установки ультразвукового датчика.
 - Наличие аксессуаров вблизи ультразвуковых датчиков.
- Датчик может не обнаруживать следующие предметы.
 - Острые или тонкие предметы (тросы).
 - Узкий предмет, например, угол квадратной колонны.
 - Объекты диаметром менее 14 см (5 дюймов) или длиной менее 100 см (39 дюймов).
 - Предметы, поглощающие ультразвуковые волны, такие как хлопок, губки и снег.
 - Люди, животные или предметы, расположенные слишком близко к ультразвуковому датчику.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

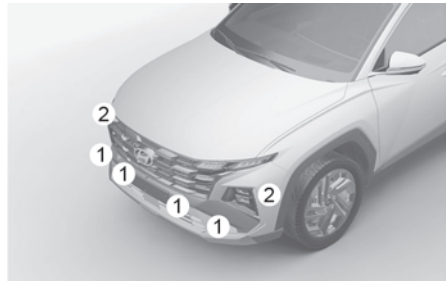
- Даже при работающей системе предупреждения о дистанции при парковке водителю следует быть внимательным и визуально осматривать ситуацию спереди и сзади. Окружающие условия и прочие факторы могут исключить выдачу предупреждения.
- Ущерб от несчастных случаев или повреждений, вызванных неисправностью системы предупреждения о дистанции при парковке, не возмещается.
- Следите за окружающей ситуацией во время управления автомобилем и исключайте столкновение с предметами или пешеходами на дороге, особенно детьми. Так как ультразвуковые датчики работают в ограниченном диапазоне и распознают не все препятствия, предупреждения могут выдаваться не во всех случаях.
- Отображение предупреждения о дистанции при парковке зависит от скорости автомобилей или формы человека, животного или объекта.
- Если система предупреждения о дистанции при парковке работает некорректно, рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Система предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке (PDW)

 При наличии

Система предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке использует передние, боковые и задние ультразвуковые датчики для выдачи предупреждения в случае обнаружения людей, животных или предметов на определенном расстоянии, когда ваш автомобиль остановлен или движется на низкой скорости.

Датчик обнаружения

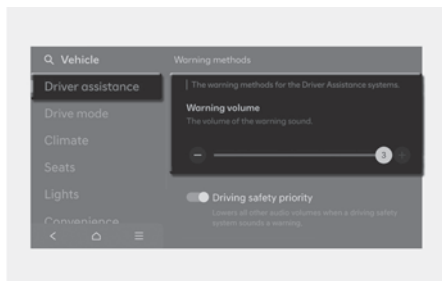


- (1) Передние ультразвуковые датчики
- (2) Передние боковые ультразвуковые датчики
- (3) Задние ультразвуковые датчики
- (4) Задние боковые ультразвуковые датчики

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Предупреждение о расстоянии при парковке — автоматический режим включен

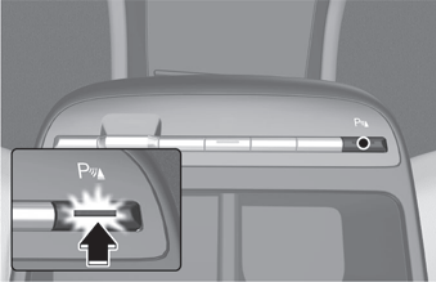
Для использования функции **Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)** в меню настройки информационно-развлекательной системы выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)**.

i Информация

При включенной функции **Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)** индикатор кнопки безопасной парковки (P[Ⓜ]▲) остается включенным.

Работа системы предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке

Кнопка безопасной парковки



Нажмите кнопку безопасной парковки (PWA), чтобы включить систему предупреждения о расстоянии спереди/сзади при парковке. Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку еще раз.

- При включении передачи «R» (Задний ход) система предупреждения о расстоянии при парковке автоматически включится (горит индикатор кнопки безопасной парковки).

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом



Система предупреждения о расстоянии при парковке спереди работает при условиях, приведенных ниже.

- Передача переключается из положения «R» (Задний ход) в положение «D» (Движение вперед).
- Выбрана передача «D» (Движение вперед) и включен индикатор кнопки безопасной парковки (PWA)
- Выбирается передача «D» (Движение вперед), когда функция отключена

(Только если в меню настройки информационно-развлекательной системы выбрано **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)**).

i Информация

- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом работает только на скорости автомобиля до 10 км/ч (6 миль/ч).
- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом выключается, если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (18 миль/ч). Она не возобновит свою работу даже если скорость автомобиля упадет ниже 10 км/ч (6 миль/ч).
(Только если в меню настройки информационно-развлекательной системы не выбрано **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)**).
- На передаче «R» (Задний ход) предупреждения об объектах спереди автомобиля в пределах обзора датчика не выдаются. Выдаются только предупреждения об объектах в пределах 60 см (24 дюйма) спереди.

Дистанция до объекта	Предупреждающий индикатор		Предупреждающий звуковой сигнал
	Панель приборов	Информационно-развлекательная система	
60–120 см (24–48 дюймов)			Время от времени включается зуммер (спереди автомобиля в пределах обзора датчика)
30–60 см (12–24 дюйма)			Учащенный сигнал
в пределах 30 см (12 дюймов)			Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.

- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Если расстояние до объекта составляет 60 см (24 дюйма) или более, предупреждения о препятствии спереди на панели приборов не отображаются.
- Форма установленной в автомобиле панели приборов может отличаться от показанной на рисунке.

Предупреждение о расстоянии до расположенного сбоку объекта при парковке

Система предупреждения о расстоянии до расположенного сбоку объекта при парковке работает при условиях, приведенных ниже.

- Передача переключена в положение «R» (Задний ход).
- Передача переключается из положения «R» (Задний ход) в положение «D» (Движение вперед).
- Выбрана передача «D» (Движение вперед) и включен индикатор кнопки безопасной парковки (P[Ⓜ])
- Выбирается передача «D» (Движение вперед), когда функция отключена
(Только если в меню настройки информационно-развлекательной системы выбрано **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка > Авто PDW (Предупрежд. о дистанции)**).

i Информация

- Система предупреждения о расстоянии сбоку при парковке работает только на скорости автомобиля при движении вперед до 10 км/ч (6 миль/ч).
- Система предупреждения о расстоянии до расположенного сбоку объекта при парковке работает только при включенной системе предупреждения о расстоянии при парковке задним и передним ходом.

Дистанция до объекта	Предупреждающий индикатор		Предупреждающий звуковой сигнал
	Панель приборов	Информационно-развлекательная система	
60–120 см (24–48 дюймов)			—
30–60 см (12–24 дюйма)			—
в пределах 30 см (12 дюймов)			Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий индикатор.
- При обнаружении объекта, расположенного в пределах 30 см (12 дюймов) сбоку от автомобиля, раздается звуковой сигнал.
- При обнаружении объекта за пределами траектории движения автомобиля отображается индикатор предупреждения.
- Форма установленной в автомобиле панели приборов может отличаться от показанной на рисунке.

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом работает при условиях, приведенных ниже.

- Передача переключена в положение «R» (Задний ход).

Дистанция до объекта	Предупреждающий индикатор		Предупреждающий звуковой сигнал
	Панель приборов	Информационно-развлекательная система	
60–120 см (24–48 дюймов)			Время от времени включается зуммер
30–60 см (12–24 дюйма)			Учащенный сигнал

Дистанция до объекта	Предупреждающий индикатор		Предупреждающий звуковой сигнал
	Панель приборов	Информационно-развлекательная система	
В пределах 30 см (12 дюймов)			Непрерывный сигнал

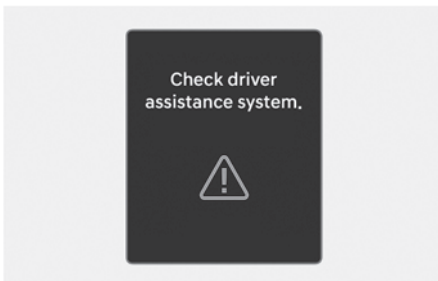
- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Форма установленной в автомобиле панели приборов может отличаться от показанной на рисунке.

Неисправности и ограничения системы предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке

Неисправности системы предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке

После запуска двигателя и переключения передачи в положение «R» (Задний ход) раздастся звуковой сигнал, указывающий на то, что система предупреждения о расстоянии при парковке работает корректно.

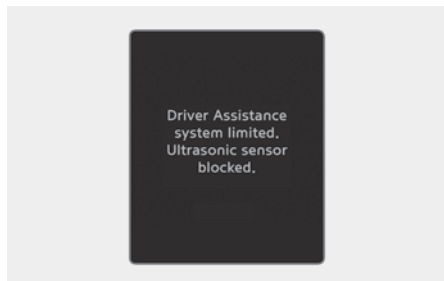
Если происходит одно или несколько указанных ниже событий, проверьте сначала, не поврежден ли ультразвуковой датчик и не заблокирован ли он посторонними веществами. Если система все еще не работает надлежащим образом, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.



Когда предупреждение о дистанции при парковке работает корректно, при включении передачи «R» (Задний ход) после запуска автомобиля раздастся звуковой сигнал, указывающий на то, что система предупреждения о дистанции при парковке работает. При возникновении любого из следующих симптомов проверьте повреждение или загрязнение ультразвуковых датчиков. При возникновении проблем с системой предупреждения о дистанции при парковке рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

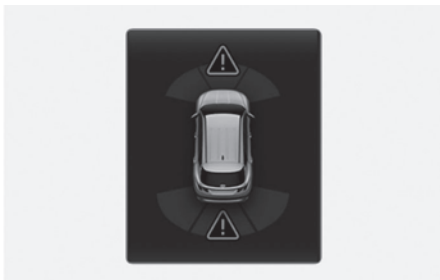
- Отсутствует звуковой сигнал подтверждения
- На панели приборов отображаются предупреждения в направлении стороны возникновения проблемы.

Функция предупреждения о расстоянии при парковке отключена



Если на панели приборов отображается предупреждение об ограничении работы предупреждения о дистанции при парковке, проверьте чистоту поверхности ультразвуковых датчиков. Работа предупреждения о дистанции при парковке может быть нарушена в случае попадания на поверхность ультразвуковых датчиков снега, дождевой воды или прочих посторонних материалов. Всегда следите за чистотой поверхности ультразвуковых датчиков.

i Информация



Если во время работы системы предупреждения о расстоянии при парковке возникают нарушения в работе функции или ультразвуковой датчик заблокирован, в направлении соответствующего датчика включается главный индикатор предупреждения (△). Предупреждение можно проверить в меню просмотра сервисной информации на приборной панели.

Ограничения системы предупреждения о дистанции при парковке

- Система предупреждения о дистанции при парковке может не работать должным образом в следующих условиях.
 - Замерзший снег или дождевая вода на поверхности ультразвукового датчика (нормальная работа восстановится после оттаивания).
 - Снег, дождевая вода или прочие посторонние материалы на поверхности ультразвукового датчика (нормальная работа восстановится после удаления).

- Слишком высокая или низкая температура.
 - Демонтаж ультразвукового датчика или прилегающего компонента.
 - Сильное прижимание поверхности ультразвукового датчика или удар по нему.
 - Царапины на поверхности ультразвукового датчика.
 - Воздействие воды под высоким давлением (на автомойке) на поверхность ультразвукового датчика.
 - Наличие поблизости источников ультразвука, например, клаксон другого автомобиля, звук двигателя мотоцикла, пневматические тормоза грузовиков.
- В работе системы предупреждения о дистанции при парковке в следующих условиях могут возникать неполадки.
 - Сильный ливень или распыление воды.
 - Снег на поверхности ультразвукового датчика.
 - Ваш автомобиль находится в зоне действия системы предупреждения о дистанции при парковке другого автомобиля.
 - Капли воды на поверхности ультразвукового датчика.
 - Движение по неасфальтированным дорогам/дорогам плохого качества, гравийным дорогам, по склонам, в зонах с густой растительностью.

- Наличие близости источников ультразвука.
- Установка номерного знака в нестандартном месте.
- Изменение высоты бампера и прочие условия, вызывающие смещение места установки ультразвукового датчика.
- Наличие аксессуаров вблизи ультразвуковых датчиков.
- Датчик может не обнаруживать следующие предметы.
 - Острые или тонкие предметы (тросы).
 - Узкий предмет, например, угол квадратной колонны.
 - Объекты диаметром менее 14 см (5 дюймов) или длиной менее 100 см (39 дюймов).
 - Предметы, поглощающие ультразвуковые волны, такие как хлопок, губки и снег.
 - Люди, животные или предметы, расположенные слишком близко к ультразвуковому датчику.
 - Объект сбоку от автомобиля между передним боковым ультразвуковым датчиком и задним боковым ультразвуковым датчиком или объект, приближающийся к автомобилю сбоку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже при работающей системе предупреждения о дистанции при парковке водителю следует быть внимательным и визуально осматривать ситуацию спереди и сзади. Окружающие условия и прочие факторы могут исключить выдачу предупреждения.
 - Ущерб от несчастных случаев или повреждений, вызванных неисправностью системы предупреждения о дистанции при парковке, не возмещается.
 - Следите за окружающей ситуацией во время управления автомобилем и исключайте столкновение с предметами или пешеходами на дороге, особенно детьми. Так как ультразвуковые датчики работают в ограниченном диапазоне и распознают не все препятствия, предупреждения могут выдаваться не во всех случаях.
 - Отображение предупреждения о дистанции при парковке зависит от скорости автомобилей или формы человека, животного или объекта.
 - Если система предупреждения о дистанции при парковке работает некорректно, рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.
-

Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом (РСА)

+ При наличии

Система предотвращения столкновения при парковке задним ходом обнаруживает пешеходов или предметы позади автомобиля и может предупредить вас либо помочь в торможении, чтобы исключить столкновение вашего автомобиля во время движения задним ходом.

Датчик обнаружения



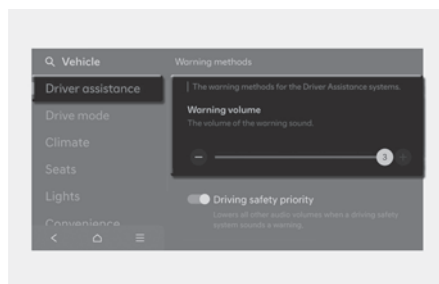
(1) Широкоугольная камера заднего вида

(2) Задние ультразвуковые датчики

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.

i Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

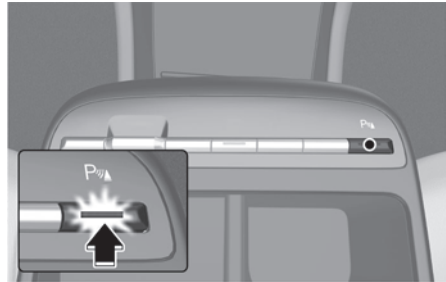
Безопасная парковка

При работающем двигателе в меню настройки выберите или отмените выбор **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Безопасная парковка** для использования каждой функции.

- Если выбран пункт «**Безопасность сзади**», система предотвращения столкновения при парковке предупредит водителя и применит торможение при опасности неизбежного столкновения с пешеходом или объектом, который находится сзади от автомобиля.

Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Включение и выключение вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке



Чтобы выключить или включить систему предотвращения столкновения при парковке, нажмите и удерживайте кнопку безопасной парковки (P) более 2 секунд.

Условия работы

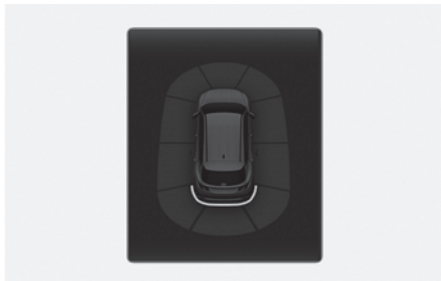
Если система предотвращения столкновения при парковке задним ходом обнаружит риск столкновения с пешеходом или объектом с задней стороны автомобиля, она предупредит водителя звуковым сигналом и предупреждающим сообщением на приборной панели. Если включена система кругового обзора, на экране информационно-развлекательной системы появится предупреждение.

Если столкновение неизбежно, система предотвращения столкновения при парковке задним ходом окажет помощь с торможением.

В меню **«Безопасная парковка»** информационно-развлекательной системы выберите пункт **«Безопасность сзади»**. Система предотвращения столкновения при парковке включается, если выполнены указанные ниже условия.

- Дверь багажного отделения и другие двери закрыты
- Выключен стояночный тормоз.
- Прицеп отсутствует.
- Передача переключена в положение «R» (Задний ход).
- Скорость автомобиля не превышает 10 км/ч (6 миль/ч) (обнаружение пешеходов)
- Скорость автомобиля не превышает 4 км/ч (2,4 мили/ч) (обнаружение препятствий)
- Компоненты системы, например широкоугольная камера заднего вида и задние ультразвуковые датчики, находятся в нормальном состоянии.

Когда включается вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом, на приборной панели под изображением автомобиля появляется линия.



i Информация

При выборе передачи «R» (Задний ход) вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом включается только один раз. Чтобы снова включить вспомогательную систему предотвращения столкновения при парковке, переключитесь на передачу «R» (Задний ход).

Условия отключения

Если столкновение неизбежно, система предотвращения столкновения при парковке задним ходом окажет помощь с торможением. Система помощи при торможении отключается через 5 минут. Немедленно нажмите на педаль тормоза и осмотритесь на местности. Система помощи при торможении также отключается в приведенных ниже условиях.

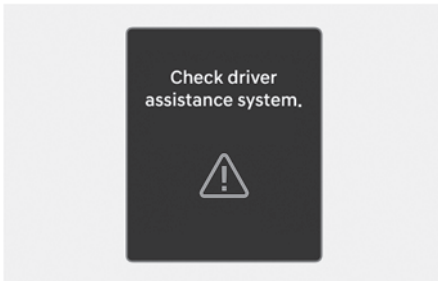
- Передача переключена в положение «P» (Парковка) или «D» (Движение вперед).
- Педаль тормоза нажата с достаточной силой.

i Информация

Если во время движения задним ходом активируется система предотвращения столкновения при парковке, управление торможением отключается через 5 минут и применяется стояночный тормоз.

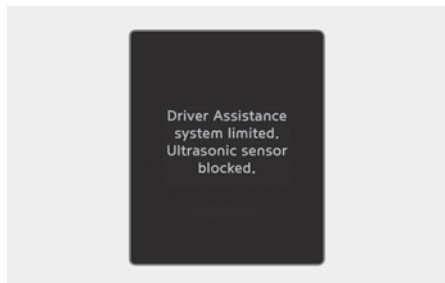
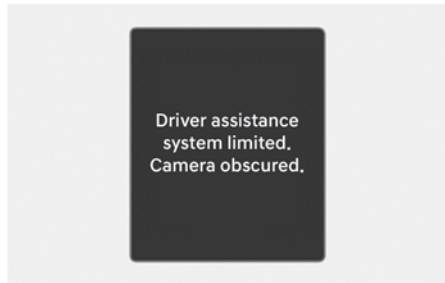
Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Неисправности вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом



Если система предотвращения столкновения при парковке задним ходом или другие связанные с ней функции работают неправильно, на приборной панели появится предупреждающее сообщение «**Проверьте системы Ассистента водителя**» и система автоматически отключится. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Отключение вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом



В следующих случаях на панели приборов отображается сообщение «**Работа Ассистента водителя ограничена. Камера заблокирована**» или «**Работа Ассистента водителя ограничена. Ультразвуковой датчик заблокирован.**»:

- Камера заднего вида с широким полем обзора или задние ультразвуковые датчики покрыты снегом, каплями дождя и т. д.
- Неблагоприятные погодные условия, такие как сильный дождь, снегопад т. п.

Если это произойдет, система предотвращения столкновения при парковке задним ходом может отключиться или работать некорректно. Проверьте чистоту камера заднего вида с широким полем обзора и задних ультразвуковых датчиков.

Ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Система предотвращения столкновения при парковке задним ходом может не применить торможение и не выдать предупреждение водителю даже при наличии пешеходов или объектов в таких случаях:

- Неисправности автомобиля
 - Установлено какое-либо нестандартное оборудование или аксессуары.
 - Ваш автомобиль потерял стабильность из-за аварии или по другой причине.
 - Изменена высота установки бампера или задних ультразвуковых датчиков.
 - Камеры с широким углом обзора или ультразвуковые датчики повреждены
 - Камеры с широким углом обзора или задние ультразвуковые датчики загрязнены посторонними веществами, такими как снег, грязь и т. п.
 - Плохая видимость камер с широким углом из-за источника света или плохих погодных условий, например сильного дождя, тумана, снега и т. п.
- Проблемы, возникающие из-за внешних факторов
 - Очень высокая или очень низкая освещенность.
 - Наружная температура очень высокая или очень низкая.
 - Сильный ветер (свыше 20 км/ч (12 миль/ч)) или его направление перпендикулярно заднему бамперу.
 - В пределах действия датчика автомобиля находятся объекты, создающие избыточный шум (гудки автомобилей, громко работающие мотоциклы или пневматические тормоза грузовиков).
 - Рядом находится ультразвуковой датчик, работающий на той же частоте, что и датчик вашего автомобиля.
 - Скользящая или наклонная дорога.
 - Изображение пешехода с камеры переднего вида неотличимо от фона.
- Проблемы, возникающие из-за пешеходов или объектов
 - Обнаружение пешеходов затруднено.
 - Имеется разница в высоте расположения вашего автомобиля и пешехода.
 - Пешеход находится возле заднего края автомобиля.
 - Пешеход не стоит прямо.
 - Пешеход слишком высокого либо слишком низкого роста, чтобы его можно было обнаружить.
 - Пешеход, велосипедист или мотоциклист носит одежду, которая легко сливается с фоном, что затрудняет его распознавание системой обнаружения камеры.

- Одежда пешехода выполнена из ткани, которая плохо отражает ультразвук.
- Размер, толщина, высота или форма объекта плохо отражает ультразвуковые волны (например, низкий объект, узкий объект, круглый столб, маленький столб, углы квадратного столба, куст, бордюры, тележки из супермаркетов, край стены и т. п.).
- Пешеход или объект находится в движении.
- Пешеход или объект находятся очень близко к задней части автомобиля.
- За пешеходом или объектом находится крупный объект, например стена.
- Объект находится не по центру передней или задней части автомобиля.
- Объект не расположен параллельно заднему бамперу.
- Датчики не могут обнаружить пешеходов и объекты.
- Проблемы, возникающие из-за условий движения
 - Водитель начинает движение сразу после включения передачи «R» (Задний ход) или «D» (Движение вперед).
 - Водитель ускоряется или движется по кругу.
 - Автомобиль начинает движение сразу после запуска.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Во время вождения следует быть предельно внимательным. Водитель несет ответственность за безопасное вождение и торможение.
- Во время вождения всегда обращайтесь внимание на дорожные условия и обстановку на дороге независимо от наличия или отсутствия предупреждающих сообщений.
- Перед началом движения следует обязательно убедиться в отсутствии пешеходов или объектов рядом с автомобилем.
- Работа системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом зависит от ряда условий. Если скорость автомобиля превышает 4 км/ч (2 мили/ч), система будет оказывать помощь в предотвращении столкновений только при обнаружении пешеходов. Обязательно оцените ситуацию вокруг автомобиля и будьте внимательны во время движения.

- Работа системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом зависит от ряда условий. Если автомобиль выполняет несколько движений вперед и назад, система предотвращения столкновения при парковке задним ходом может не помогать при торможении либо не предупредит водителя. Всегда будьте внимательны за рулем.
 - Некоторые типы объектов могут не регистрироваться задними ультразвуковыми датчиками. Это зависит от материала или размеров объекта, а также от расстояния до него. Все перечисленные факторы влияют на эффективность датчиков.
 - В зависимости от дорожных условий и ситуации система помощи по предотвращению столкновения при парковке задним ходом может работать некорректно или включаться без необходимости.
 - Не полагайтесь исключительно на вспомогательную систему предотвращения столкновения при парковке. Это может привести к травмам или повреждению автомобиля.
-

ВНИМАНИЕ

- При резком применении торможения с целью предотвращения столкновения может быть слышен шум.
- Если уже звучит какой-либо другой предупреждающий сигнал, например о не пристегнутом ремне безопасности, сигнал системы предотвращения столкновения при парковке может не генерироваться.
- Система предотвращения столкновения при парковке может работать некорректно, если задний бампер был поврежден, заменен или отремонтирован.
- Система предотвращения столкновения при парковке может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Работа аудиосистемы автомобиля с высокой громкостью звука может перекрывать звуки предупреждения системы предотвращения столкновения при парковке.
- При буксировке прицепа отключайте вспомогательную систему предотвращения столкновения при парковке. При движении задним ходом с прицепом вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке включится, так как обнаружит прицеп.

- Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

В перечисленных ниже обстоятельствах будет выдано только предупреждение:

- Горит индикатор предупреждения системы динамической стабилизации (ESC).
- Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию.

ВНИМАНИЕ

Для поддержания оптимальных рабочих характеристик датчиков обнаружения соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.

- Всегда следите за чистотой камер заднего вида с широким углом обзора и ультразвуковых датчиков.
- Не используйте мощные средства, содержащие кислоты или щелочи для очистки объектива камеры. Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой.
- Не следует направлять струю мощного аппарата высокого давления непосредственно на камеру заднего вида с широким углом обзора, ультразвуковые датчики или близлежащие области. Это может привести к неисправности камер с широким углом обзора или ультразвуковых датчиков.

- Запрещается покрывать бампер в месте установки камер с широким углом обзора или ультразвуковых датчиков такими предметами как наклейка и защита бампера. Это может неблагоприятно повлиять на эффективность работы системы предотвращения столкновения при парковке.
- Запрещается разбирать камеры с широким углом обзора и ультразвуковые датчики, а также применять к ним ударное воздействие.
- Не прилагайте чрезмерных усилий к камерам заднего вида с широким углом обзора и ультразвуковым датчикам. Система предотвращения столкновения при парковке может работать некорректно, если настройки камер с широким углом обзора или ультразвуковых датчиков были изменены в результате перемещения. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Информация

Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом может обнаруживать пешеходов и объекты в следующих случаях:

- Пешеход стоит позади автомобиля.
- по центру сзади вашего автомобиля имеется большое препятствие, например припаркованное транспортное средство.

Интеллектуальная система дистанционной парковки (RSPA)

+ При наличии

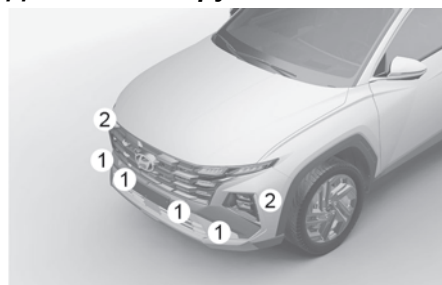
Интеллектуальная система дистанционной парковки использует передние, передние боковые, задние боковые и задние ультразвуковые датчики для обнаружения парковочных мест и управления рулением, скоростью и выбором передач автомобиля для дистанционного заезда на парковочное место и выезда из него, когда вы не находитесь в автомобиле.

Функция	Описание
Дистанционное управление	<p>Дистанционное движение вперед или назад</p> 

- Функции интеллектуальной дистанционной парковки и дистанционной работы можно активировать с помощью электронного ключа, находясь на некотором расстоянии от автомобиля.

- Во время работы интеллектуальной системы дистанционной парковки также работает система предупреждений о парковочном расстоянии и система кругового обзора. Подробнее см. в разделе «Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW)», Система предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке (PDW)» и «Система кругового обзора (SVM)» этой главы.

Датчики обнаружения



- (1) Передние ультразвуковые датчики
- (2) Передние боковые ультразвуковые датчики
- (3) Задние ультразвуковые датчики
- (4) Задние боковые ультразвуковые датчики

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

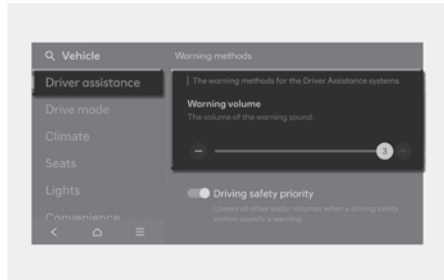
ВНИМАНИЕ

Для поддержания оптимальных рабочих характеристик датчиков обнаружения соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.

- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
- В случае необходимости ремонта датчика обнаружения рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
- Интеллектуальная система автоматической парковки может не работать, если изменена высота бампера, не соблюдена процедура установки датчиков или датчики повреждены. Любое оборудование или аксессуары, установленные не в заводских условиях, могут также повлиять на работу датчика.
- Если ультразвуковой датчик обледенел или покрыт снегом, грязью или водой, он может не работать, пока загрязнения не будут удалены мягкой тканью.
- Не подвергайте ультразвуковой датчик толчкам или ударам и не допускайте появления на нем царапин. Эти действия могут вывести датчик из строя.
- Не следует направлять струю мощного аппарата высокого давления непосредственно на ультразвуковые датчики или близлежащие области.

Настройки интеллектуальной системы дистанционной парковки

Звуковые и тактильные предупреждения



Способы предупреждения можно настраивать на включенном автомобиле. Выберите **Настройки > Автомобиль > Ассистент водителя > Звуковые и тактильные предупреждения** в меню настройки информационно-развлекательной системы и измените следующие настройки:

- **Громкость предупреждений:** регулировка громкости звука предупреждений.





Информация

- При изменении звуковых и тактильных предупреждений также могут быть изменены способы предупреждений других систем помощи водителю.
- После перезапуска автомобиля для способов выдачи предупреждений используются последние настройки.
- В зависимости от комплектации автомобиля меню настройки может отсутствовать.

Работа интеллектуальной системы дистанционной парковки

Кнопка интеллектуальной системы дистанционной парковки

Кнопка парковки/обзора	Электронный ключ
	

Место размещения	Наименование	Символ	Описание
Внутри автомобиля	Кнопка парковки/обзора		<p>Чтобы включить интеллектуальную систему дистанционной парковки, нажмите и удерживайте кнопку «Парковка/Обзор». Автоматически включится функция предупреждения о парковочном расстоянии спереди/сзади.</p>
Электронный ключ	Кнопка дистанционного запуска		<ul style="list-style-type: none"> После выключения двигателя и закрытия дверей автомобиля нажмите кнопку дистанционного запуска, чтобы включить двигатель в удаленном режиме. Во время работы функции интеллектуальной дистанционной парковки или дистанционного управления нажмите кнопку дистанционного запуска, чтобы завершить работу функции.
	Кнопка движения вперед		<p>При использовании функции дистанционного перемещения автомобиль движется в направлении, обозначенном на нажатой кнопке.</p>
	Кнопка «Назад»		

Дистанционное управление

Порядок работы

Дистанционное управление работает, как описано ниже.

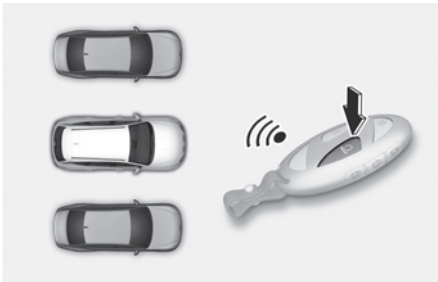
1. Подготовка к дистанционному движению вперед и назад
2. Дистанционное движение вперед и назад

1. Подготовка к дистанционному движению вперед и назад

Существует два способа управления функцией дистанционного управления.

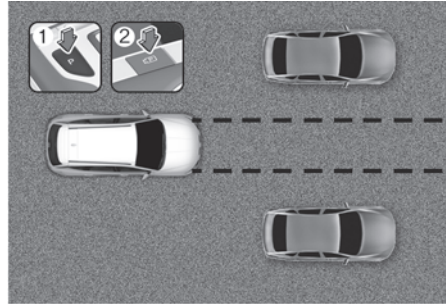
Вариант (1) С отключенным двигателем

1. Находясь на определенном расстоянии от автомобиля, нажмите кнопку блокирования дверей (🔒) на электронном ключе.



2. В течение 4 секунд после этого нажмите и удерживайте кнопку дистанционного запуска (🔑) до момента запуска двигателя.

Подробнее о дистанционном запуске двигателя см. в разделе «Замок зажигания» главы 6.



Вариант (2) С включенным двигателем

1. Остановите автомобиль перед местом, где будет использоваться функция дистанционного управления и включите передачу «Р» (Парковка).
2. Чтобы включить интеллектуальную систему парковки, нажмите и удерживайте кнопку парковки/обзора (ⓂP).

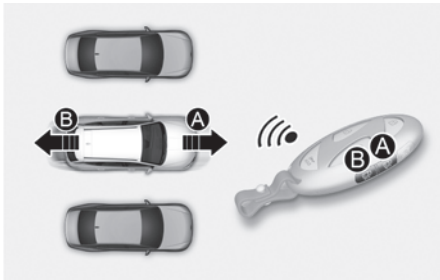
 - На экране информационно-развлекательной системы появится сообщение «Дистанционное управление активно».

3. Выйдите из автомобиля и электронным ключом закройте все двери и багажное отделение.

i Информация

Для использования функции дистанционного управления на экране информационно-развлекательной системы необходимо выбрать пункт «Соглашаюсь» при условии правильной работы информационно-развлекательной системы.

2. Дистанционное движение вперед и назад



[A] Вперед
[B] Назад

- Нажмите и удерживайте кнопку «Вперед» (A) или «Назад» (B) на электронном ключе. Интеллектуальная система дистанционной парковки будет автоматически управлять рулевым колесом, скоростью автомобиля и трансмиссией. Автомобиль будет двигаться в направлении, заданном нажатой кнопкой.
- Если во время работы системы дистанционного управления вы отпустите кнопку, автомобиль остановится и автоматическое управление будет приостановлено. При повторном нажатии и удержании кнопки функция возобновит работу.
- Нажмите и удерживайте кнопку «Вперед» (A) или «Назад» (B) до тех пор, пока автомобиль не достигнет целевого местоположения.
- После завершения дистанционного управления сядьте в автомобиль с электронным ключом или нажмите кнопку дистанционного запуска (Hold) на электронном ключе снаружи автомобиля.

- На экране информационно-развлекательной системы также появится сообщение. Автомобиль автоматически переключается в режим «P» (Парковка), включается стояночный тормоз.
- При нажатии кнопки дистанционного запуска (Hold) автомобиль выключается. Автомобиль не выключится пока водитель будет находиться внутри.
- С помощью функции дистанционного управления можно дистанционно управлять автомобилем посредством электронного ключа вне автомобиля.

i Информация

- Перед использованием функции дистанционного перемещения уберите все электронные ключи из автомобиля.
- Функция дистанционного управления работает только при условии, если электронный ключ находится в пределах 4 м (13 футов) от автомобиля. Если при нажатии кнопки «Вперед» или «Назад» на электронном ключе автомобиль не двигается, проверьте расстояние и повторно нажмите на кнопку.
- Диапазон обнаружения электронного ключа меняется в зависимости от окружающих объектов, находящихся под воздействием радиоволн, например, опор линии электропередач, теле- и радиовещательных станций и т. д.

- Дистанционное движение вперед по варианту (1) система воспринимает как маневр выезда и проверяет наличие пешеходов, животных и объектов вокруг автомобиля, который продвигается на расстояние 4 м (13 футов). По завершении проверки управление рулевым колесом осуществляется в соответствии с обстановкой впереди.
 - Дистанционное движение вперед по варианту (2) система воспринимает как маневр парковки и немедленно начинает управление рулевым колесом в соответствии с обстановкой впереди, помогая занять парковочное пространство и выровнять автомобиль. Однако эффективность работы системы может снизиться в зависимости от наличия пешеходов, животных или объектов и обстановки вокруг автомобиля.
 - При дистанционном движении вперед как по варианту (1), так и по варианту (2), сначала происходит выравнивание рулевого колеса, после чего автомобиль начинает двигаться прямо.
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед использованием функции дистанционного управления убедитесь, что все пассажиры вышли из автомобиля.
 - Если при парковке в узком пространстве аккумулятор автомобиля разряжается или интеллектуальная система дистанционной парковки дает сбой, функция дистанционного управления не работает. Всегда паркуйте автомобиль в таком месте, где можно свободно выйти из автомобиля и сесть в него.
 - Имейте в виду, что в зависимости от парковочного пространства выход из автомобиля, припаркованного с помощью функции дистанционного управления, может оказаться невозможным.
 - По завершении маневра парковки окружающая обстановка может измениться вследствие перемещения других автомобилей. В этом случае функция дистанционного управления может не работать.
 - Перед тем как выйти из автомобиля, закройте окна и люк в крыше, затем выключите двигатель и заблокируйте двери.
-

Статус работы функции дистанционного управления

Статус работы	Светодиодный индикатор электронного ключа
Под контролем	Зеленый светодиодный индикатор непрерывно мигает
Пауза	Красный светодиодный индикатор непрерывно мигает
Выкл.	Красный светодиодный индикатор горит 4 секунды и выключается
Завершено	Зеленый светодиодный индикатор горит 4 секунды и выключается

i Информация

- Если электронный ключ находится за пределами рабочего диапазона (приблизительно 4 м (13 футов) от автомобиля), светодиодный индикатор ключа не мигает и не горит. Используйте электронный ключ в указанном рабочем диапазоне.

Отключение работающей функции дистанционного управления

- Когда информационно-развлекательная система выдает водителю рекомендации с использованием способа 2, нажмите кнопку «Парковка/обзор» (P/P).
- Когда информационно-развлекательная система выдает водителю рекомендации с использованием способа 2, измените передачу из положения «Р» (Парковка) на любое другое положение.
- Нажмите кнопку безопасной парковки (P_▲) или выберите «Отмена» на экране информационно-развлекательной системы.
- Когда автомобилем управляет функция дистанционного управления, нажмите кнопку дистанционного запуска (P_{ON}) на электронном ключе. Функция дистанционного управления отключится. В этом случае двигатель выключится.
- Сядьте в автомобиль с электронным ключом в руках. Функция дистанционного управления отключится. В этом случае двигатель продолжит работать.

Работа функции приостанавливается в следующих условиях:

- В направлении движения автомобиля находится пешеход, животное или объект.
- Открыта дверь багажного отделения или другая дверь.
- Отсутствует непрерывное нажатие кнопки «Вперед» (⏪) или «Назад» (⏩);
- Одновременно нажаты несколько кнопок на электронном ключе.
- Электронный ключ находится на расстоянии более 4 м (13 футов) от автомобиля.
- Одновременно нажата кнопка на другом электронном ключе.
- Когда автомобиль движется задним ходом, работает вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке или система предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля.
- Автомобиль проезжает 7 м (22 фута) с нажатой на электронном ключе кнопкой дистанционного управления (максимальное расстояние перемещения при нажатии кнопки)

Работа функции отменяется в следующих условиях:

Если отключить функцию дистанционного управления, автомобиль остановится, трансмиссия автоматически переключится в режим «Р» (Парковка) и включится электронный стояночный тормоз.

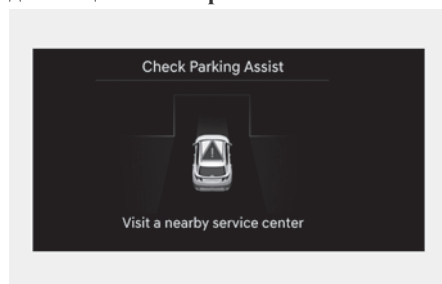
- Поворот рулевого колеса.
- Переключение передач во время движения автомобиля.
- Включение электронного стояночного тормоза во время движения автомобиля.
- Открыт капот.
- Нажата педаль тормоза или газа при закрытых дверях.
- Электронный ключ находится снаружи автомобиля, при этом нажата педаль тормоза и открыта водительская дверь.
- Происходит резкое ускорение.
- Происходит занос автомобиля.
- Колесо не вращается из-за препятствия.
- С момента запуска функции дистанционного управления прошло около 3 минут и 50 секунд.
- Градус дорожного уклона превышает допустимый для работы диапазон.

- Работа функции приостановлена более чем на 1 минуту.
- Автомобиль переместился на расстояние более 14 м (45 футов) с начала работы функции дистанционного управления.
- Рулевое колесо, механизмы переключения передач и торможения, а также управления движением не работают должным образом.
- Неполадка в работе электронного ключа или его батарея разряжена.
- Из-за скользкой дороги включена работа антиблокировочной тормозной системы (ABS), антипробуксовочной системы (TCS) или системы динамической стабилизации (ESC)
- звучит сигнал противоугонной системы

Неисправности и ограничения интеллектуальной системы дистанционной парковки

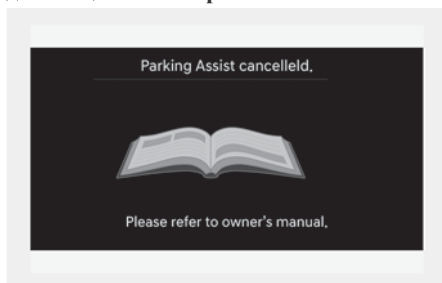
Неисправности интеллектуальной системы дистанционной парковки

Проверка интеллектуальной системы дистанционной парковки



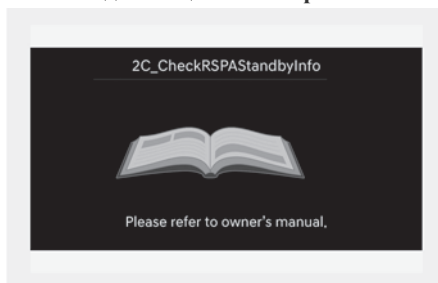
Если интеллектуальная система дистанционной парковки работает некорректно, на экране информационно-развлекательной системы появляется сообщение «**Проверьте парктроник**». В этом случае прекратите использовать интеллектуальную систему дистанционной парковки и проверьте автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Отмена интеллектуальной системы дистанционной парковки



Работающую функцию дистанционной парковки можно отменить. При этом на экране появится сообщение предупреждения «**Парктроник отключен**» независимо от этапа парковки. В зависимости от ситуации могут появиться и другие сообщения. Выполняя парковку с помощью системы дистанционной парковки, следуйте инструкциям на экране информационно-развлекательной системы. При использовании интеллектуальной системы дистанционной парковки всегда контролируйте окружающую обстановку и соблюдайте предельную внимательность.

Режим ожидания интеллектуальной системы дистанционной парковки



Сообщение «**Парктроник недоступен**» появляется при нажатии и удерживании кнопки «Парковка/обзор» (ⓁⓅ), когда интеллектуальная система дистанционной парковки находится в режиме ожидания. Через некоторое время проверьте работу интеллектуальной системы дистанционной парковки, нажав и удерживая кнопку «Парковка/обзор» (ⓁⓅ).

Сообщение появится даже в том случае, если батарея электронного ключа разряжена. Проверьте батарейку электронного ключа.

Ограничения интеллектуальной системы дистанционной парковки

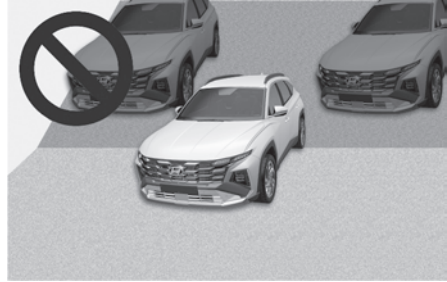
В описанных ниже обстоятельствах работа интеллектуальной системы дистанционной парковки или выезда может быть ограничена, может возникнуть вероятность столкновения или интеллектуальная система дистанционной парковки может отключиться. При необходимости выполните парковку или выезд вручную.

- На рулевом колесе закреплены сторонние аксессуары, либо модифицированы компоненты рулевого управления.
- На автомобиль установлены противогололедные цепи, запасное колесо или колесо другого размера
- Давление в шинах ниже или выше стандартного значения
- На автомобиле закреплен груз, длина или ширина которого превышает габариты автомобиля, или подсоединен прицеп
- Изменены компоненты тормозной системы, такие как тормозные диски, суппорты и проч.
- Изменены компоненты привода, например, двигатель, трансмиссия и проч.
- Нарушен развал-схождение колес или модифицирована подвеска.
- Сильный крен автомобиля на одну сторону.
- На автомобиле установлено крепление для прицепа.
- Регистрационный знак автомобиля установлен в нестандартном месте.
- Если при включенной интеллектуальной системе автоматической парковки человек, животное или предмет находится выше или ниже места установки ультразвукового датчика.
- Место для парковки расположено под углом или по диагонали.
- Рядом с парковочным местом есть препятствие, например, человек, животное или предмет (урна, велосипед, мотоцикл, магазинная тележка, узкий столб и т. д.).
- Рядом с парковочным местом есть круглая тумба, узкий столб или столб с окружающими его объектами.
- Если дорога неровная (бордюрные камни, «лежачие полицейские» и т. д.).
- Дорога скользкая.
- Рядом с парковочным местом стоит грузовик или автомобиль с увеличенным дорожным просветом.
- Парковочное место расположено под уклоном
- Сильный ветер.

- Интеллектуальная система дистанционной парковки используется на неровных или гравийных дорогах, в кустарнике и т. д.
- Работа ультразвукового датчика нарушена из-за чрезвычайно жаркой или холодной погоды.
- Ультразвуковой датчик покрыт снегом или водой.
- Рядом находится объект, создающий ультразвуковые волны.
- Когда рядом с ультразвуковым датчиком работает беспроводное устройство с функцией передачи.
- Ваш автомобиль находится в зоне действия системы предупреждения о расстоянии при парковке другого автомобиля.
- Датчик установлен неправильно или сместился в результате удара по бамперу.
- Когда ультразвуковой датчик не может обнаружить следующие объекты:
 - Острые или тонкие предметы, такие как тросы, цепи или небольшие стойки.
 - Объекты длиной менее 100 см (40 дюймов) или диаметром менее 14 см (6 дюймов).
 - Объекты, которые поглощают звуковой сигнал, изучаемый датчиком, такие как ткани, губчатые материалы или снег.
 - Узкие объекты, например, углы квадратной колонны.
 - Человек, животное или объект рядом с ультразвуковым датчиком.

Интеллектуальная система дистанционной парковки может не работать должным образом в следующих обстоятельствах:

- Парковка под уклоном



В случае парковки под уклоном выполняйте маневр вручную.

- Парковка на неровной дороге



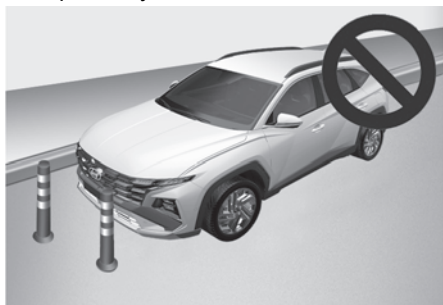
Работа интеллектуальной системы дистанционной парковки может быть отменена, если автомобиль пробуксовывает или не может продолжать движение из-за состояния дорожного покрытия, например на гравийном или булыжном участке.

- Парковка за грузовиком



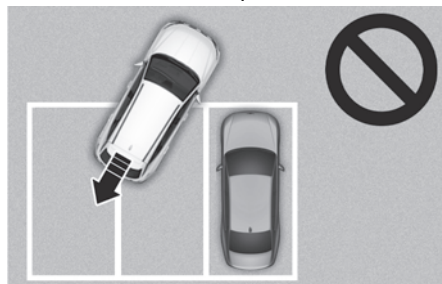
Не используйте интеллектуальную систему дистанционной парковки рядом с транспортными средствами с увеличенным дорожным просветом, например автобусами, грузовиками и т.д. Это может привести к аварии.

- Парковка у столба



Эффективность работы интеллектуальной системы дистанционной парковки может снизиться или может произойти столкновение, если рядом с парковочным местом находится узкий столб, круглая тумба, квадратный столб или столб с окружающими его объектами (например, пожарный гидрант и т.п.). Водителю следует припарковать автомобиль самостоятельно.

- Парковка при наличии автомобиля только с одной стороны



Если при использовании интеллектуальной системы дистанционной парковки другой автомобиль находится только с одной стороны, ваш автомобиль может пересечь парковочную линию во избежание столкновения.

- Диагональная парковка



Дистанционное управление может не работать должным образом на диагональном парковочном месте.

- Парковка в снегу



Снег может помешать работе датчиков в процессе парковки, а на скользкой дороге может быть отменена работа интеллектуальной системы дистанционной парковки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании интеллектуальной системы автоматической парковки соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- При использовании интеллектуальной системы дистанционной парковки водитель несет ответственность за безопасную парковку автомобиля и выезд с парковочного места.
- Используя интеллектуальную систему автоматической парковки, в целях безопасности не стойте на пути автомобиля.
- Кроме того, всегда проверяйте окружающее пространство. Автомобиль может столкнуться с пешеходами, животными или объектами, находящимися рядом с датчиками или в слепой зоне датчиков.
- Столкновение может произойти и в случае внезапного появления пешехода, животного или объекта во время работы интеллектуальной системы дистанционной парковки.
- Не используйте систему, находясь в состоянии алкогольного опьянения.
- Не позволяйте детям и посторонним людям пользоваться электронным ключом.
- Непрерывное использование интеллектуальной системы дистанционной парковки в течение длительного времени может неблагоприятно сказаться на ее работе.
- Интеллектуальная система дистанционной парковки может работать некорректно, если требуется коррекция схода-развала колес, например, в случае крена автомобиля в одну сторону. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.
- Если интеллектуальная система дистанционной парковки выполняет торможение или водитель нажимает на педаль тормоза, может слышаться шум.
- Интеллектуальная система дистанционной парковки может внезапно включить тормоз, чтобы избежать столкновения.
- Используйте интеллектуальную систему дистанционной парковки только в том случае, если парковочного пространства достаточно для безопасного движения автомобиля.

Примечание

- Если во время работы интеллектуальной системы дистанционной парковки звучит предупреждение третьего уровня (непрерывный звуковой сигнал) о парковочном расстоянии спереди/сзади, значит, рядом с автомобилем обнаружено препятствие. В этом случае интеллектуальная система дистанционной парковки временно прекращает работу. Убедитесь в отсутствии пешеходов, животных и других объектов рядом с автомобилем.
- В зависимости от режима работы тормозной системы при движении автомобиля могут включиться стоп-сигналы.
- В случае дистанционного запуска автомобиля, который долгое время стоял на улице при низкой температуре, функция интеллектуальной дистанционной парковки может работать с задержкой или отключиться в зависимости от состояния автомобиля.

Декларация соответствия

Передний радар

 При наличии

Радиочастотные компоненты (передний радар) соответствуют перечисленным ниже требованиям.

- Для Тайваня

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

- Для Таиланда



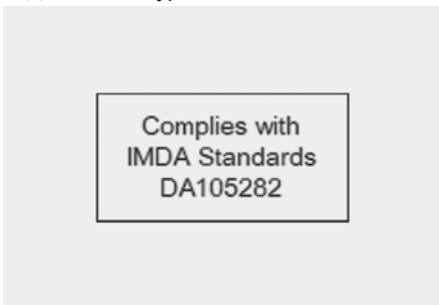
• Для Индонезии



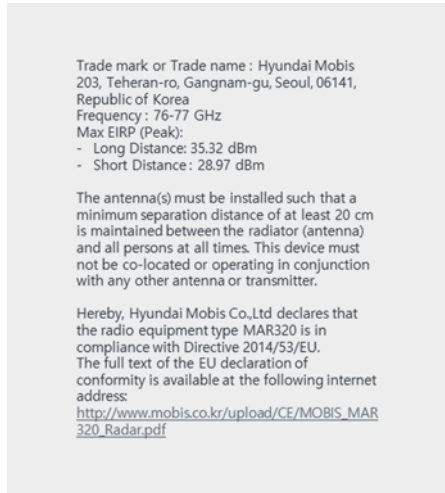
• Для Малайзии



• Для Сингапура



• Для Европы



• Для Украины



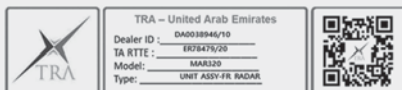
- Для Молдовы

Prin prezenta, Hyundai Mobis Co.,Ltd, declară că tipul de echipamente radio MAR320 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR320_Radar.pdf

- Для Иордании

Hyundai Mobis Co.,Ltd
UNIT ASSY-FR RADAR
MAR320

- Для Объединенных Арабских Эмиратов



- Для Ганы

NCA Approved: SRO-1M-7E4-X0F

- Для Сербии



- Для Южноафриканской Республики



- Для Замбии



- Для Нигерии

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

• Для Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
 Numéro d'agrément : MR 22383 ANRT 2020
 Date d'agrément : 30/01/2020

• Для России

EAC

Model : MAR320
 Hyundai Mobis
 Rating : 12V DC, 1.5A
 MADE IN KOREA
 Hyundai Mobis Co.,Ltd
 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Republic of Korea
 Local representative : Proxy
 Local rep Address : OK 216, M 2, Obolenskoe road, Prokhino, Moscow region, 142281
 Local rep contact: Tel. 7 (495) 369-00-94 , E-mail: proxy_cas@yandex.com

• Для Омана

Oman – TRA
D192564
TRA/TA-R/8981/20

• Для Израиля

הודעה מתוגמת והערות המפרט:

א. השימוש במכשיר זהו על בסיס "שימוש" וסמור מרשימת המעלה אלוטוטי.
 כלומר – לא נמנע ממסירתו וזללה המרתק לשיעוריות אחרות המעלות כיוון
 ב. רק "בעלתה בלבד" לשימוש עשוי של המכשיר כבדד, היעדר סמור מרשימת המעלה אלוטוטי.
 ג. "שירות בנק" בלבד ל"משיב השיעור מיוזם המפרט" התקופות.
 ד. אסור להחליף את האנטנה המוקדמת של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי מבני אחר.

שם המפרט היעוד המסומן: יעוד סרוב – רדאר
 שם היצרן: Hyundai-Mobis - יונדאי מוביס
 שם הרובוט והמחבר: למאניל בע"מ
 רחוב ועל: 20
 מרכז אפק, רחוב יעיר
 יעוד: 48092
 שם דוגם: MAR320
 ארץ יוצר: קוריאה

הודעות באיטלקי Hyundai Mobis MAR320

יש לפעול על פי כללי הבטיחות הבאים:
 אין לפתוח את המפרט, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.
 יש להרחיק את המפרט ממשלים.
 במקרה של ריח מפרט, רעשים שנקודים במפרט, יש לנתק מיידית ממקור האספקה
 ולפנות למעבדת שירות.
אזהרה:
 יש להחזיק את האנטנה כי ישמור חרות המפרט מיומנלי של לפחות 20 ס"מ בין האנטנה וכל האנשים בכלל על.

• Для Бразилии

ANATEL
 Agência Nacional de Telecomunicações
 03189-20-04902

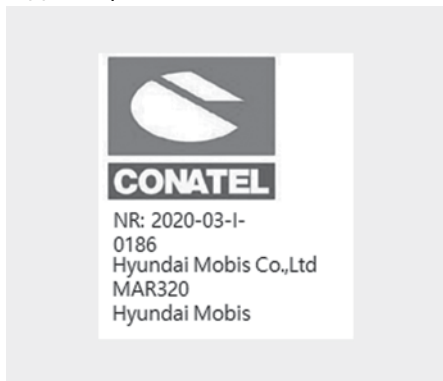
Este equipamento não tem direito à proteção
 contra interferência prejudicial e não pode
 causar interferência em sistemas devidamente
 autorizados

• Для Мексики

IFETEL: RLVHYMA20-0936

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
 (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

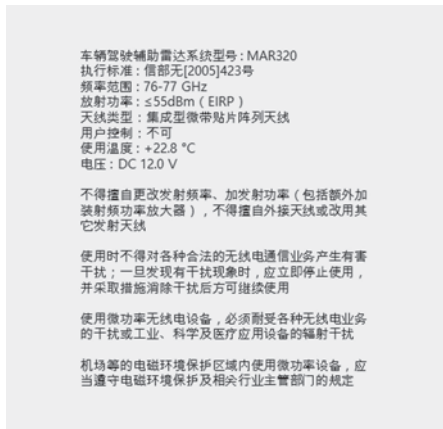
- Для Парагвая



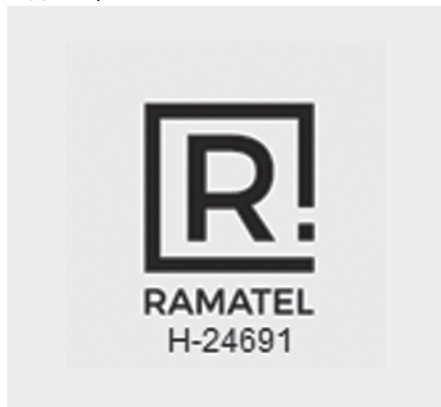
- Для Мавритании



- Для Китая



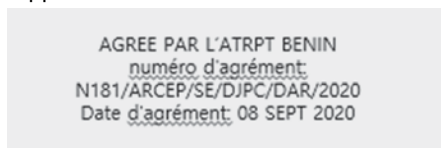
- Для Аргентины



- Для Пакистана



- Для Бенина



Задний угловой радар

При наличии

Радиочастотные компоненты (задний угловой радар) соответствуют перечисленным ниже требованиям.

- Для Тайваня

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

- Таиланд



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



nabp. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเมื่อประชาชน
Call Center 1200 (InSvR)

- Для Индонезии

76478/SDPPI/2021
13085



Peringatan: perhatikan prosedur spesifikasi yang dapat mempengaruhi program fisk, dan fungsi keselamatan kendaraan yang terdapat di bagian belakang.

- Для Малайзии



MCMC
CIDF16000007

- Для Сингапура

Complies with
IMDA Standards
DA105282

- Европа

Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Republic of Korea
Frequency : 76-77 GHz
Max EIRP(Peak) :
Normal Resolution 28.17 dBm
High Resolution : 29.18 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR120 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR120_Radar.pdf

- Для Украины



UARF: 3MOBSR120

Hyundai Mobis Co., ТОВ
Гангнам-гу 203, Тегеран-ро
Сеул 06141
Республика Корея
UNIT ASSY-RR CORNER RADAR
MAR120
Частотний діапазон: 76 – 77
ГГц
Потужність передачі: 28.17
дБм (макс.) EIRP, 29.18 дБм
(макс.) EIRP

справжнім Hyundai Mobis
Co., ТОВ заявляє, що тип
радіообладнання MAR120
відповідає Технічному
регламенту
радіообладнання;
повний текст декларації
про відповідність
доступний на вебсайті
за такою адресою:

http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR120_Radar.pdf

- Молдова

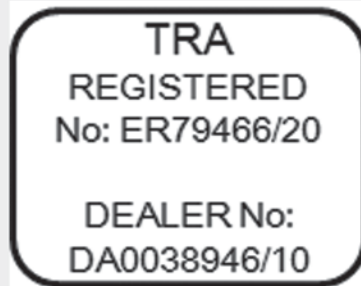
Prin prezenta, Hyundai Mobis Co.,Ltd, declară că tipul de echipamente radio MAR120 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR120_Radar.pdf

- Иордания

Hyundai Mobis Co.,Ltd
UNIT ASSY-RR CORNER RADAR
MAR120

- Объединенные Арабские Эмираты



- Гана

NCA Approved: SRO-1M-7E4-X46

- Сербия и Черногория



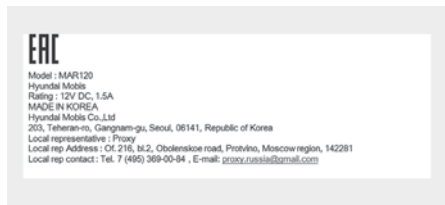
- Южно-Африканская Республика



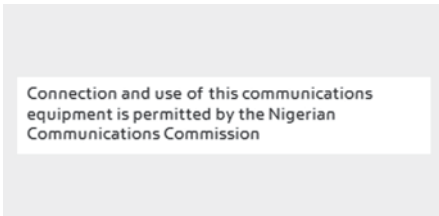
- Замбия



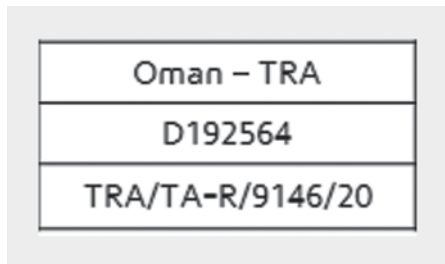
- Россия



- Нигерия



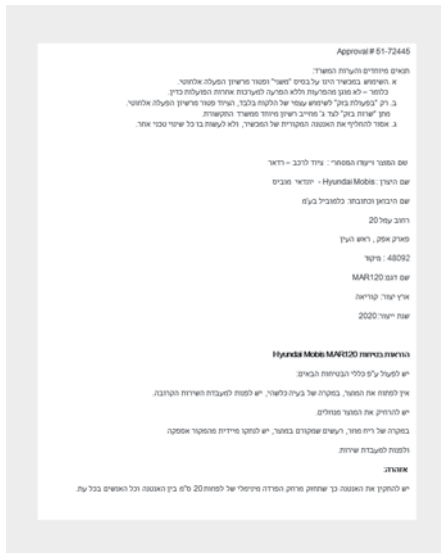
- Оман



- Марокко



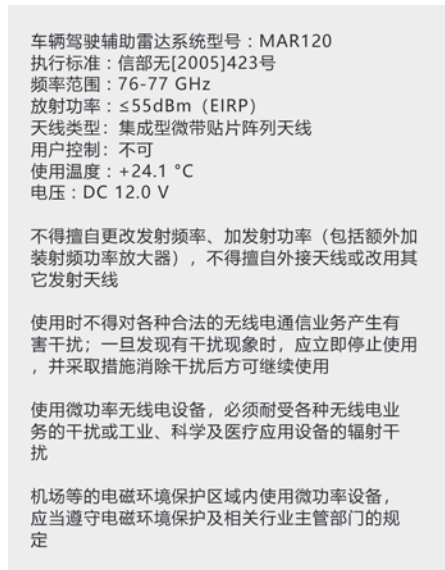
- **Израиль**



- **Для Мавритании**



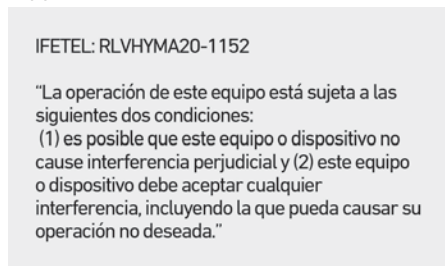
- **Для Китая**



- **Для Бразилии**



- **Для Мексики**



- Для Парагвая



NR : 2020-06-I-0290

Hyundai Mobis Co.,Ltd
MAR120
Hyundai Mobis

- Для Аргентины



RAMATEL

H-24868

- Для Пакистана

Approved by PTA
TAC NO : 9.758/2020



- Для Бенина

AGREE PAR L'ATRPT BENIN
numéro d'agrément:
N180/ARCEP/SE/DJPC/DAR/2020
Date d'agrément: 08 SEPT 2020

- Для Великобритании

MOBIS Parts Europe N.V.
Ansley Hall Drive, Birch Coppice Business Park
Dordon, Tamworth. B78 1SQ, UK

Frequency : 76-77 GHz

Max EIRP(Peak) :

- Normal Resolution 28.17 dBm
- High Resolution : 29.18 dBm

Simplified UK Declaration of Conformity

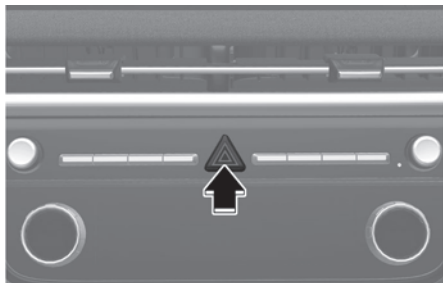
Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR120 is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR120_Ra_dar.pdf

8. Чрезвычайные ситуации

Аварийная световая сигнализация	8-3
В случае непредвиденной ситуации во время движения.....	8-3
Если двигатель остановился во время движения.....	8-3
Если двигатель остановился на перекрестке	8-3
Если во время движения спустило колесо.....	8-4
Если двигатель не заводится	8-4
Запуск двигателя от внешнего источника.....	8-5
Перегрев двигателя.....	8-8
Система контроля давления в шинах (TPMS).....	8-10
Проверка давления в шинах	8-11
Система контроля давления в шинах.....	8-11
Индикатор предупреждения о низком давлении в шинах.....	8-12
Указатель положения шины с низким давлением и давления в шинах	8-13
Индикатор неисправности системы TPMS (система контроля давления в шинах)	8-14
Замена шины, оборудованной системой TPMS	8-15
Если спустило колесо (при наличии запасного колеса)	8-17
Домкрат и инструменты	8-17
Замена колеса	8-18
Наклейка домкрата	8-24
Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС.....	8-25
Буксировка	8-26
Услуги эвакуатора	8-26
Съемный буксирный крюк	8-27
Аварийная буксировка	8-28
Аварийный комплект	8-30
Огнетушитель	8-30
Аптечка.....	8-30
Знак аварийной остановки	8-30
Шинный манометр.....	8-30
ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ ЭРА-ГЛОНАСС	8-31
Информация об обработке персональных данных	8-34
Общеввропейская система экстренных вызовов eCall	8-36
Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах (для ОАЭ)	8-40

Информация об обработке персональных данных (для ОАЭ)	8-43
Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах (для ОАЭ)	8-45
Автоматическое сообщение о происшествии (для ОАЭ).....	8-46
Сертификационная табличка eCall	8-49

Аварийная световая сигнализация



Световая аварийная сигнализация сообщает другим водителям о необходимости соблюдения предельной осторожности при нахождении вблизи данного транспортного средства.

Она должна использоваться всякий раз, когда выполняется аварийный ремонт, или когда транспортное средство остановлено на обочине дороги.

Для включения/выключения световой аварийной сигнализации нажмите кнопку аварийной сигнализации; при этом кнопка «Engine Start/Stop» может находиться в любом положении. Кнопка световой аварийной сигнализации находится на центральной передней панели. Все указатели поворота мигают одновременно.

- Световая аварийная сигнализация может работать независимо от того, движется транспортное средство или остановлено.
- При включенной световой аварийной сигнализации сигналы поворота не работают.

В случае непредвиденной ситуации во время движения

Если двигатель остановился во время движения

- Постепенно сбросьте скорость, двигаясь по прямой. Соблюдая осторожность, сверните с дороги в безопасное место.
- Включить световую аварийную сигнализацию.
- Попробуйте снова запустить двигатель. Если двигатель автомобиля запустить не удастся, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI или в другую организацию, оказывающую квалифицированные услуги.

Если двигатель остановился на перекрестке

Если двигатель заглох на перекрестке или пересечении дорог, то по возможности следует установить передачу в положение «N» (Нейтраль) и выкатить транспортное средство в безопасное место.

Чтобы остаться на передаче «N» (Нейтраль) после выключения автомобиля см. раздел «Диапазоны переключения передач» в главе 6.

Если во время движения спустило колесо

Если шина начинает спускаться во время движения:

- Уберите ногу с педали акселератора и дайте автомобилю замедлиться, двигаясь прямо вперед. Не тормозите сразу и не пытайтесь съехать с дороги, поскольку это может привести к потере управления автомобилем и, как следствие, к аварии. После замедления автомобиля до скорости, которая будет безопасной, осторожно затормозите и съезжайте с дороги. Съезжайте с дороги по возможности максимально дальше и припаркуйтесь на твердой ровной площадке. Если вы находитесь на разделенном шоссе, не выполняйте парковку в средней зоне между двумя полосами движения.
- После остановки автомобиля необходимо нажать кнопку аварийной сигнализации, выбрать передачу «Р» (Парковка) (для автомобилей с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением) или нейтральную передачу (для автомобилей с механической трансмиссией), применить стояночный тормоз и переключить кнопку «Engine Start/Stop» в положение «OFF» (Выкл.).
- Все пассажиры должны выйти из автомобиля. Следите за тем, чтобы все они выходили из автомобиля с пассажирской стороны.
- При замене колеса должны соблюдаться инструкции, которые приводятся далее в этом разделе.

Если двигатель не заводится

- Обязательно переведите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль) или «P» (Парковка), если у вас автомобиль с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением. Двигатель запустится только тогда, когда выбрана передача «N» (Нейтраль) или «P» (Парковка).
- Включите внутреннее освещение. Если свет тускнеет или гаснет при включении стартера, аккумулятор разряжен. См. инструкции в разделе «Запуск двигателя от внешнего источника» в этой главе.
- Проверьте уровень топлива и залейте топливо, в случае необходимости.

Если автомобиль все равно не запускается, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Примечание

Попытка пуска двигателя путем буксировки или толкания автомобиля приведет к перегрузке каталитического нейтрализатора, что может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа.

Запуск двигателя от внешнего источника

Некорректный запуск от внешнего источника может представлять опасность. Во избежание серьезных травм или повреждения автомобиля следуйте процедуре запуска двигателя от внешнего источника, описанной в этом разделе. Если вы сомневаетесь в том, как правильно выполнить запуск двигателя от внешнего источника, мы настоятельно рекомендуем обратиться к техническому специалисту по обслуживанию или в службу автоэвакуации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения вероятности серьезной травмы или смерти при выполнении работ рядом с аккумуляторной батареей или при ее обслуживании всегда следует принимать указанные далее меры предосторожности.



Перед началом работ с аккумуляторной батареей следует прочитать приведенные ниже инструкции.



Следует использовать защитные очки для защиты глаз от брызг электролита.



Запрещается пользоваться открытым огнем или курить в непосредственной близости от аккумуляторной батареи.



В элементах аккумуляторной батареи всегда присутствует легковоспламеняющийся газообразный водород, который может взорваться.



Аккумуляторы должны храниться вне досягаемости детей.



Аккумуляторы содержат серную кислоту, которая очень агрессивна. Не допускайте попадания кислоты в глаза, на кожу или одежду.

Если кислота попала в глаза, промывайте их чистой водой в течение по меньшей мере 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью. При попадании кислоты на кожу тщательно промойте пораженный участок. Если вы почувствовали боль или жжение, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

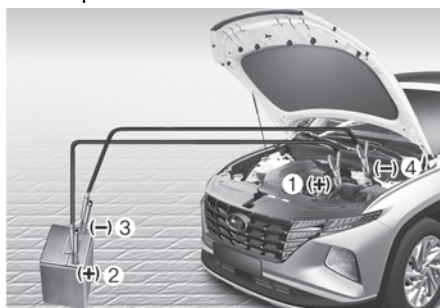
- При подъеме аккумулятора возможна утечка аккумуляторной кислоты, вызванная чрезмерным давлением на пластиковый корпус. Аккумулятор следует поднимать за ручку или руками, взяв его за противоположные углы.
- Не пытайтесь запустить двигатель от внешнего источника, если замерз электролит в установленной на транспортном средстве аккумуляторной батарее.
- Запрещается производить зарядку аккумуляторной батареи, если она подключена к автомобилю.
- Электрическая система зажигания работает под высоким напряжением. Запрещается прикасаться к этим компонентам при работающем двигателе или кнопке «Engine Start/Stop» в положении включения (ON).
- Не допускайте соприкосновения положительного (+) и отрицательного (-) кабелей для запуска от внешнего источника. Это может привести к образованию искр.

Процедура запуска двигателя от внешнего источника

1. Расположить транспортные средства на достаточно близком расстоянии друг от друга, чтобы длина кабелей для запуска от внешнего источника была достаточной.
2. Следует избегать контакта с вентиляторами и любыми другими движущимися деталями в моторном отсеке, даже если двигатель транспортного средства остановлен.
3. Выключите все электрические устройства, такие как радиоприемники, освещение, кондиционеры и т. д. Переключите рычаг передач в положение «Р» (Парковка, для автомобиля с автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением) или «N» (Нейтраль, для автомобиля с механической коробкой передач) и задействуйте стояночный тормоз. Заглушите двигатели обоих автомобилей.
4. Откройте капот.
5. Снимите крышку блока предохранителей в моторном отсеке.

⚠ ВНИМАНИЕ

Прежде чем запускать двигатель от внешнего источника, проверьте расположение положительного (+) и отрицательного (-) вывода во избежание неправильной полярности.



6. Подключите соединительные кабели точно в той последовательности, которая показана на рисунке. Сначала подключите один пусковой кабель к красному (положительному (+)) выводу для пуска от внешнего источника на вашем автомобиле (1).

7. Второй конец кабеля подключается к красному (положительному (+)) выводу аккумуляторной батареи / выводу для пуска от внешнего источника на транспортном средстве с заряженной аккумуляторной батареей (2).
8. Подключите второй пусковой кабель к черному (отрицательному (-)) выводу аккумуляторной батареи/разъему перемычек на автомобиле с заряженной аккумуляторной батареей (3).
9. Подключите другой конец второго пускового кабеля к черному (отрицательному (-)) выводу заземления корпуса на транспортном средстве с разряженной аккумуляторной батареей (4).

Не допускайте контакта соединительных кабелей ни с чем, кроме соответствующих клемм аккумулятора, выводов для пуска от внешнего источника или места заземления. Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей при установлении соединений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте пусковой кабель к отрицательному (-) выводу для пуска от внешнего источника разряженного аккумулятора. Искрение может привести к взрыву аккумулятора и последующей травме или повреждению автомобиля.

10. Запустите двигатель на транспортном средстве с заряженной батареей и дайте ему поработать несколько минут с частотой вращения 2000 об/мин. Затем запустите ваш автомобиль.

11. Дайте вашему автомобилю поработать не менее 30 минут на холостом ходу или во время движения, чтобы аккумулятор получил достаточный заряд для самостоятельного запуска после выключения автомобиля. Для полной перезарядки полностью разряженной аккумуляторной батареи может потребоваться до 60 минут. Если автомобиль проработает меньше, она может не запуститься.

Если батарея не запускается после нескольких попыток, вероятно, автомобилю требуется техобслуживание. В этом случае обратитесь за квалифицированной помощью. Мы рекомендуем проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Отсоединять кабели для запуска от внешнего источника следует в обратной последовательности:

1. Отсоедините пусковой кабель от черного (отрицательного (-)) вывода заземления корпуса на транспортном средстве с разряженной аккумуляторной батареей (4).
2. Отсоединить другой конец пускового кабеля от черного (отрицательного (-)) вывода аккумуляторной батареи / вывода заземления корпуса на транспортном средстве с заряженной аккумуляторной батареей (3).
3. Отсоедините второй кабель от красного (положительного (+)) вывода аккумуляторной батареи / вывода для пуска от внешнего источника на транспортном средстве с заряженной аккумуляторной батареей (2).

4. Отсоедините другой конец кабеля от красного (положительного (+)) вывода для пуска от внешнего источника на транспортном средстве с разряженной аккумуляторной батареей (1).

i Информация



Неправильно утилизированная батарейка может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местным законодательством или нормативными актами.

Примечание

Для предотвращения повреждения транспортного средства выполните указанные далее действия.

- Для пуска двигателя должен использоваться только 12-вольтовый источник питания (аккумуляторная батарея или другой источник питания).
- Не пытайтесь выполнить пуск двигателя путем буксировки или толкания транспортного средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При запуске двигателя от внешнего источника не допускайте контакта положительного (+) и отрицательного (-) кабелей. Искрение может привести к травме.

Перегрев двигателя

Если индикатор температуры указывает на перегрев, отмечается падение мощности, присутствует громкий свист или стук, то это может свидетельствовать о перегреве двигателя.

В этом случае сделайте следующее:

1. Покиньте проезжую часть и остановите автомобиль при первой возможности сделать это без угрозы для безопасности.
2. Переключите рычаг передач в положение «Р» (Парковка, для автомобиля с автоматической коробкой передач/коробкой передач с двойным сцеплением) или «N» (Нейтраль, для автомобиля с механической коробкой передач) и задействуйте стояночный тормоз.

Если включена система кондиционирования воздуха, выключите ее.

3. Если под автомобилем отмечаются следы утечки охлаждающей жидкости двигателя либо из-под капота идет пар, заглушите двигатель. Не открывайте капот, пока не прекратится утечка охлаждающей жидкости или выделение пара.
4. Если утечки охлаждающей жидкости двигателя и выделения пара не отмечается, не глушите двигатель и проверьте, работает ли охлаждающий вентилятор двигателя.

1) Если вентилятор не работает, выключите двигатель.

5. Проверьте, на месте ли приводной ремень водяного насоса.

1) Если ремень на месте, проверьте его натяжение.

2) Если с приводным ремнем все в порядке, проверьте наличие утечек охлаждающей жидкости из радиатора, шлангов и под автомобилем. (Если при движении автомобиля работала система кондиционирования воздуха, то холодная вода, стекающая из нее при остановке, не является признаком неисправности).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Для предотвращения серьезных травм не следует касаться при работающем двигателе движущихся частей, таких как вентилятор системы охлаждения и приводные ремни.

6. В случае обрыва приводного ремня водяного насоса или при утечке охлаждающей жидкости немедленно заглушите двигатель и обратитесь за помощью к ближайшему официальному дилеру HYUNDAI.

7. Если причину перегрева определить не удастся, подождите, пока температура двигателя не вернется к норме. В случае падения уровня охлаждающей жидкости, аккуратно добавьте необходимое количество в бачок, чтобы уровень охлаждающей жидкости достиг отметки половины объема.

8. Продолжать движение требуется с осторожностью, обращая внимание на появление других признаков перегрева.

Если снова происходит перегрев, рекомендуется обратиться к ближайшему официальному дилеру HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Никогда не снимайте крышку бачка или пробку сливного отверстия при нагревом двигателя и радиаторе.

Горячая охлаждающая жидкость и пар под давлением могут вырваться наружу и вызвать серьезные травмы.

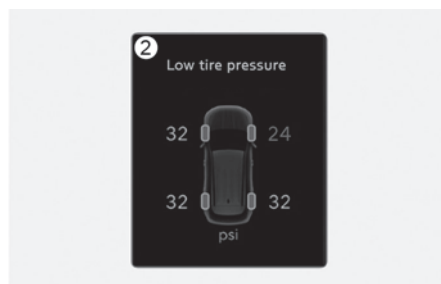
Заглушите двигатель и подождите, пока он не остынет. Будьте крайне осторожны при снятии крышки бачка охлаждающей жидкости. Оберните ее толстым полотенцем и медленно поворачивайте против часовой стрелки до первого упора. Отойдите назад, пока в системе охлаждения будет сбрасываться давление. Убедившись, что давление сброшено, нажмите на крышку радиатора, используя толстую ткань, и, продолжая вращение против часовой стрелки, снимите крышку.

ВНИМАНИЕ

- Значительные потери охлаждающей жидкости указывают на наличие утечек в системе охлаждения, поэтому рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы.
- Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах. Чтобы целиком заполнить систему охлаждения двигателя, может потребоваться несколько циклов доливки. При необходимости для выполнения этой задачи обратитесь к официальному дилеру HYUNDAI.

Система контроля давления в шинах (TPMS)

 При наличии



- (1) Индикатор низкого давления в шинах/неисправности TPMS
- (2) Указатель положения шины с низким давлением и давления в шинах (отображается на дисплее панели приборов)

Проверка давления в шинах



- Давление в шинах можно проверить в режиме предупреждения на панели приборов.
Подробнее см. в разделе «Режимы просмотра» главы 4.
- Давление в шинах отображается через несколько минут поездки после первого запуска двигателя.
- Если давление в шинах не отображается, когда автомобиль стоит на месте, то на дисплее выводится сообщение «Отображение при движении». После поездки проверьте давление в шинах.
- Отображаемые значения давления в шинах могут отличаться от измеренных с помощью манометра.
- Единицы измерения давления в шинах можно изменить в режиме «User Settings» (Пользовательские настройки) на приборной панели.
 - psi, кПа или бар (см. раздел «Режимы просмотра» в главе 4).

Система контроля давления в шинах

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избыточное или недостаточное давление может уменьшить срок службы шины, негативно повлиять на управляемость транспортного средства и привести к внезапному разрыву шины, который может стать причиной потери управления и дорожно-транспортного происшествия.

Проверять следует каждую шину, включая запасную (при наличии); шины проверяются раз в месяц, в холодном состоянии, и при необходимости накачиваются до давления, рекомендованного производителем автомобиля, которое указано на табличке с характеристиками автомобиля или на этикетке с давлением в шинах. (Если на автомобиль установлены шины, размер которых отличается от указанного на табличке с техническими характеристиками или на этикетке с давлением в шинах, нужно определить, какое для них требуется давление.)

В качестве дополнительной меры безопасности автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах (TPMS), благодаря чему при существенном падении давления в одной или нескольких шинах загорается соответствующий индикатор. Если загорается индикатор низкого давления в шинах, при первой же возможности необходимо остановиться, проверить состояние шин и подкачать их до нужного давления. При движении на шинах с недостаточным давлением возможен их перегрев и разрыв.

Кроме того, при недостаточном давлении в шинах увеличивается расход топлива и сокращается срок службы протектора, а также могут ухудшиться управляемость и тормозные характеристики автомобиля.

Обратите внимание, что использование системы TPMS не означает отсутствие необходимости правильного обслуживания шин или поддержания в них надлежащего давления, даже если снижение давления недостаточно для срабатывания индикатора низкого давления в шинах системы TPMS.

Автомобиль также оснащен индикатором неисправности системы TPMS, который сигнализирует о неполадках в ее работе. Индикатор неисправности системы TPMS совмещен с сигналом низкого давления воздуха в шинах. Если система определяет наличие неисправности, то этот сигнал мигает приблизительно одну минуту, а затем горит постоянно. Данная последовательность повторяется при каждом запуске автомобиля, пока не будет устранена неисправность.

Когда горит этот индикатор неисправности, система может не определить низкое давление в шинах или не сообщить о нем. Неполадки с системой TPMS могут возникнуть по разным причинам, в том числе вследствие установки на автомобиль сменных или новых шин или дисков, не позволяющих системе TPMS функционировать правильно.

После замены одной или нескольких шин или дисков на автомобиле всегда проверяйте состояние индикатора неисправности системы TPMS, чтобы убедиться в том, что сменные или новые шины или диски не влияют на правильность работы системы TPMS.

Примечание

Обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру HYUNDAI и проверьте систему в случае возникновения одной из указанных ниже ситуаций.

1. Индикатор низкого давления в шинах/неисправности системы TPMS не загорается в течение 3 секунд после переключения кнопки «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.) или при работающем двигателе.
2. Индикатор неисправности системы TPMS мигает в течение примерно 1 минуты, а затем горит непрерывно.
3. Сигнал положения шины с низким давлением горит непрерывно.

Индикатор предупреждения о низком давлении в шинах



Указатель положения шины с низким давлением и давления в шинах



Если загораются индикаторы системы контроля давления в шинах, а на дисплей панели приборов выводится предупреждающее сообщение, то в одной или нескольких шинах отмечается значительное падение давления. Сигнал положения шины с низким давлением указывает, в какой именно шине отмечается значительное падение давления с помощью включения соответствующего индикатора.

Если загорелся один из индикаторов, немедленно сбросьте скорость, избегайте крутых поворотов и рассчитывайте на увеличение тормозного пути. При первой же возможности остановитесь и проверьте состояние шин. Подкачайте шины до уровня давления, указанного на табличке особенностей эксплуатации автомобиля или на табличке с давлением в шинах, которая находится на внешней панели центральной стойки со стороны водителя.

Если до станции технического обслуживания далеко или шина не держит давление, следует заменить колесо запасным.

Индикатор низкого давления в шинах продолжит гореть, а индикатор неисправности системы TPMS может мигать в течение одной минуты (когда транспортное средство движется примерно 10 минут на скорости выше 25 км/ч (15,5 миль/ч)), а затем продолжит гореть до тех пор, пока вы не устраните низкое давление в шине или не замените ее.

⚠ ВНИМАНИЕ

Зимой или в холодную погоду индикатор низкого давления в шинах может загореться, если регулировка уровня давления в шинах выполнялась в теплую погоду. Это не означает, что система TPMS вышла из строя, так как при низких температурах пропорционально снижается и давление в шинах.

При въезде автомобиля из зоны высокой температуры в зону низкой или наоборот либо при значительном повышении или понижении температуры окружающей среды следует проверять давление в шинах и корректировать его до рекомендуемого уровня.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пониженного давления
Слишком низкое давление в шинах может привести к потере управления автомобилем и увеличению тормозного пути.

Продолжение движения при низком давлении в шинах может привести к перегреву и механическому разрушению шин.

Индикатор неисправности системы TPMS (система контроля давления в шинах)



В случае неисправности системы контроля давления в шинах индикатор неисправности системы будет мигать приблизительно в течение одной минуты и затем начнет гореть непрерывно.

Рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

В случае неисправности в системе TPMS индикатор положения шины с низким давлением не будет отображаться даже при недостаточном давлении в шинах автомобиля.

Примечание

Индикатор неисправности системы TPMS будет мигать примерно в течение одной минуты, а затем гореть постоянно, если автомобиль находится вблизи линий электропередач или радиопередатчиков, таких как полицейские участки, правительственные или государственные учреждения, радиовещательные станции, военные объекты, аэропорты, ретрансляционные вышки и т. д.

Кроме того, индикатор неисправности системы TPMS может загораться при использовании цепей противоскольжения или электронных устройств, таких как компьютеры, зарядные устройства, устройства дистанционного запуска, системы навигации и т. д. Это может помешать нормальной работе системы TPMS.

Замена шины, оборудованной системой TPMS

Если у вас спустило колесо, загорается сигнал низкого давления в шине и сигнал положения этой шины. Рекомендуется как можно скорее отремонтировать спущенное колесо у официального дилера HYUNDAI или установить запасное колесо.

Примечание

Не рекомендуется использовать средство для ремонта проколов, которое не одобрено официальным дилером HYUNDAI либо не является аналогом, указанным для вашего автомобиля, для ремонта или накачивания шины с низким давлением. Герметик для шин, который не одобрен официальным дилером HYUNDAI либо не является аналогом, указанным для вашего автомобиля, может повредить датчик давления в шине.

Запасное колесо (при наличии) не оснащено датчиком контроля давления в шине. При замене шины с низким давлением или спущенной шины на запасную индикатор низкого давления остается включенным. Кроме того, индикатор неисправности системы TPMS загорается после мигания в течение одной минуты, если автомобиль едет со скоростью выше 25 км/ч (15,5 миль/ч) в течение примерно 10 минут.

После того как оригинальная шина, оснащенная датчиком контроля давления, будет накачана до рекомендованного уровня давления и установлена на автомобиле, индикатор низкого давления в шинах и индикатор неисправности системы TPMS погаснут в течение нескольких минут после начала движения.

- Все автомобили, реализованные на рынке Европы в течение указанного периода, должны быть оснащены системой TPMS.
 - Автомобиль новой модели: 1 ноября 2012 г. ~
 - Автомобиль текущей модели: 1 ноября 2014 года ~ (на основании регистрации транспортных средств)

Если индикаторы не погаснут через несколько минут, рекомендуется обратиться к ближайшему официальному дилеру HYUNDAI.

Каждое колесо оснащено датчиком давления, который установлен в шине сразу за ниппелем (кроме запасного колеса). Необходимо использовать колеса с системой TPMS.

Рекомендуется, обслуживать шины у официального дилера HYUNDAI.

Падение давления в шине не всегда можно определить путем визуального осмотра. Для измерения давления в шинах всегда используйте качественный манометр. Обратите внимание, что значение давления в горячей (от езды) шине будет более высоким, чем в холодной.

Выражение «холодная шина» означает, что автомобиль простаивал в течение 3 часов или проехал менее 1,6 км (1 милю) за этот 3-часовой период.

Дайте шине остыть, прежде чем измерять в ней давление. Перед тем как накачивать шину до рекомендуемого давления, убедитесь, что она была холодная.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система TPMS не предназначена для оповещения о внезапном повреждении шины, вызванном внешними факторами, например, острыми предметами на дороге.
 - Если автомобиль на дороге становится неустойчивым, немедленно снимите ногу с педали газа, плавно и с небольшим усилием нажмите на педаль тормоза и медленно остановите автомобиль в безопасном месте на обочине.
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изменение, модификация или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может отрицательно сказаться на способности системы предупреждать водителя о низком давлении в шинах и/или о наличии неисправностей в системе TPMS. Изменение, модификация или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может стать причиной аннулирования гарантии на данную систему автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для Европы

- Запрещается производить модификацию транспортного средства, так как это может повлиять на функциональность системы TPMS.

- Доступные на рынке колеса не оснащены датчиками TPMS.

Для обеспечения безопасности рекомендуется использовать детали для замены от официального дилера HYUNDAI.

- Если вы приобрели колеса в розничной сети, рекомендуем установить на них датчики TPMS (системы контроля давления в шинах), одобренные официальным дилером HYUNDAI, или аналоги, утвержденные для вашего автомобиля. Если автомобиль не оснащен датчиками TPMS или система TPMS работает неправильно, вы можете не пройти техосмотр в вашей стране.
-

Если спустило колесо (при наличии запасного колеса)

При наличии

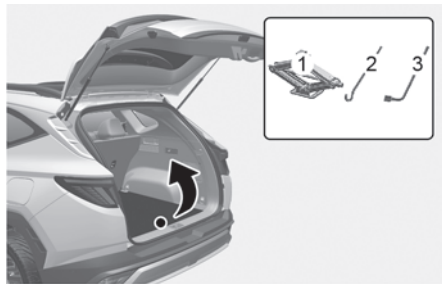
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замена шины может представлять опасность. Для снижения риска получения серьезных травм с вероятным смертельным исходом должны соблюдаться приведенные в этом разделе инструкции.

⚠ ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны при использовании рукоятки домкрата, избегая контакта с плоским торцом. Плоский торец имеет острые края, которыми можно порезаться.

Домкрат и инструменты



- (1) Домкрат
- (2) Рукоятка домкрата
- (3) Ключ для колесных гаек

Домкрат, рукоятка домкрата и балонный ключ хранятся в багажнике под крышкой багажного ящика.

Домкрат предназначен только для аварийной замены колеса.

Тип А



Тип В

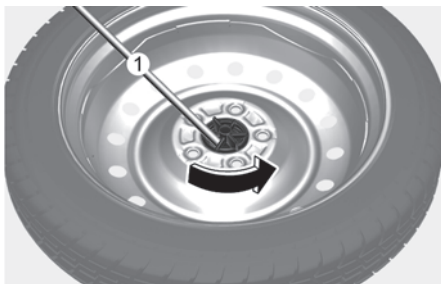


Для снятия запасного колеса открутите барашковый болт против часовой стрелки.

Храните запасное колесо в том же отделении, затянув барашковый болт по часовой стрелке.

Для предотвращения возникновения дребезжащего звука от запасного колеса и инструментов храните их в соответствующих местах.

Тип А



Тип В



Если сложно вывернуть прижимной барашковый болт колеса вручную, его можно легко вывернуть, используя ручку домкрата.

1. Установите ручку (1) домкрата на одну сторону прижимного барашкового болта колеса.
2. Вращайте прижимной барашковый болт колеса против часовой стрелки с помощью ручки домкрата.

Замена колеса

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При подъеме домкратом транспортное средство может соскользнуть или перевернуться, что может стать причиной серьезной травмы или смерти. Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Запрещается находиться под транспортным средством, которое опирается на домкрат.
- НИКОГДА не пытайтесь поменять колесо на полосе движения. Прежде чем приступить к замене колеса, ВСЕГДА полностью отведите автомобиль с дороги на ровное место на обочине, вдали от движущегося транспорта. Если нет возможности найти твердое ровное место вне дороги, вызовите эвакуатор, чтобы получить помощь.
- Необходимо использовать только тот домкрат, который входит в комплект автомобиля.
- Домкрат для поднятия транспортного средства должен устанавливаться ТОЛЬКО в специально предназначенных для этого местах и НИКОГДА не должен устанавливаться под бамперы или другие части транспортного средства.
- Двигатель поднятого домкратом транспортного средства должен быть остановлен.
- Никто не должен находиться в транспортном средстве, если оно поднято с помощью домкрата.
- Необходимо следить за тем, чтобы дети находились на достаточном расстоянии от дороги и от транспортного средства.

Замена колеса должна производиться в следующей последовательности:

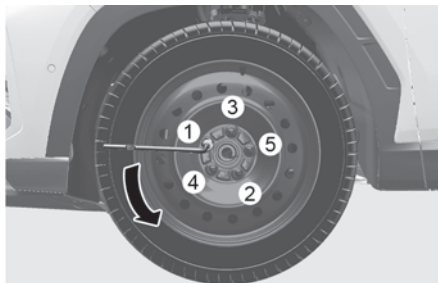
1. Остановите транспортное средство на ровной твердой поверхности.
2. Включите передачу «Р» (Парковка) (для автомобилей с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением) или нейтральную передачу (для автомобилей с механической трансмиссией), установите стояночный тормоз и переключите зажигание в положение «LOCK/OFF».
3. Включите аварийную сигнализацию.
4. Достаньте из транспортного средства балонный ключ, домкрат, рукоятку домкрата и запасное колесо.



[A] Упор

5. Блокируйте расположенные по диагонали переднее и заднее колесо напротив подлежащего замене колеса.

Тип А



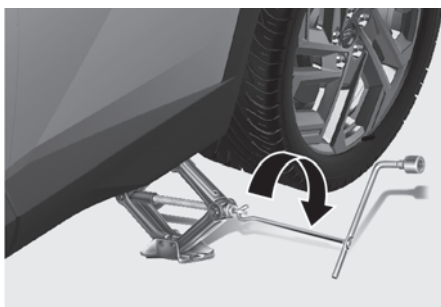
Тип В



6. В показанном на рисунке порядке окрутите на один оборот против часовой стрелки каждую гайку крепления колеса, но не откручивайте их полностью, пока колесо не будет поднято над землей.



7. Установите домкрат в заданное подъемное положение под кузовом (ближайшее к заменяемому колесу). Подъемные положения представляют собой пластины с двумя прорезями, приваренные к кузову. Не устанавливайте домкрат в других положениях или частях автомобиля. Это может привести к повреждению боковых уплотнительных накладок или других частей автомобиля.



8. Вставьте рукоятку в домкрат и поверните ее по часовой стрелке, поднимая автомобиль, пока колесо не оторвется от земли. Убедитесь, что поднятое домкратом транспортное средство устойчиво.
9. Открутите колесные гайки с помощью баллонного ключа и снимите их руками. Снимите колесо со спилек и положите его горизонтально на землю в стороне от дороги. Удалите грязь или мусор со спилек, посадочных поверхностей и колеса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Диски колес могут иметь острые кромки. Будьте осторожны, есть риск получить серьезную травму. Перед тем как ставить колесо на место, убедитесь в том, что на ступице или диске нет загрязнений (грязи, гудрона, гравия и т.п.), которые могут препятствовать плотному прилеганию диска колеса к ступице. При наличии загрязнений удалите их. При отсутствии хорошего контакта между колесом и ступицей на посадочной поверхности колесные гайки могут ослабнуть, что может привести к потере колеса. Потеря колеса может стать причиной потери управления транспортным средством. Это может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

10. Установить запасную шину на шпильки ступицы.
11. Затянуть гайки крепления колеса от руки конусной частью в сторону колеса.
12. Опустить транспортное средство на землю, вращая рукоятку домкрата против часовой стрелки.



13.С помощью баллонного ключа затяните колесные гайки в указанном порядке. Проверьте еще раз затяжку всех гаек. После замены шин рекомендуется как можно скорее обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для затягивания колесных гаек до необходимого значения момента затяжки. Момент затяжки гаек крепления колеса: 11–13 кгс·м (79–94 фунта-сила-фут).

При наличии шинного манометра следует проверить давление воздуха в шине (инструкции по измерению давления в шинах см. в разделе «Шины и колеса» в главе 2). Если давление ниже или выше рекомендуемого, на низкой скорости доведите автомобиль до ближайшей станции технического обслуживания и отрегулируйте его в шинах до нужного уровня. После проверки или корректировки давления всегда устанавливайте колпачок обратно на ниппель. Если колпачок не установить на место, возможна утечка воздуха из шины. Если вы потеряли колпачок, как можно скорее купите и установите новый. После замены колеса закрепите спущенное колесо и спрячьте на место домкрат и инструменты.

Примечание

После установки запасного колеса при первой возможности проверьте давление воздуха в его шине. Отрегулируйте его до рекомендуемого значения.

ВНИМАНИЕ

На шпильках и гайках крепления колеса нарезана метрическая резьба. При замене шин необходимо установить те же самые гайки, которые были сняты. Если вам нужно заменить колесные гайки, то во избежание повреждения шпилек следует убедиться в наличии на гайках метрической резьбы, а также в надлежащей фиксации колеса на ступице. За помощью рекомендуется обращаться к авторизованному дилеру HYUNDAI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шпильки колес

Поврежденные шпильки колес могут утратить свою удерживающую способность. Это может привести к потере колеса и столкновению, в результате которого можно получить тяжелые травмы.

Если какое-либо оборудование, такое как домкрат, шпильки, гайки или любое другое оборудование, повреждено или находится в ненадлежащем состоянии, не следует пытаться производить замену колеса. В этом случае необходимо вызвать помощь.

Использование компактного запасного колеса

 При наличии

Компактное запасное колесо предназначено только для аварийного использования. Передвигаться на компактном запасном колесе всегда следует с осторожностью и с соблюдением мер безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения повреждения компактного колеса и последующей потери управления с вероятной аварией:

- Компактное запасное колесо должно использоваться только в чрезвычайных обстоятельствах.
- Скорость транспортного средства не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч).
- Недопустимо превышать максимальную нагрузку или грузоподъемность, указанную на боковой стенке компактного запасного колеса.
- Запрещается использовать компактное запасное колесо постоянно. Необходимо как можно скорее выполнить ремонт или замену оригинальной шины, чтобы предотвратить повреждение компактного запасного колеса.

При использовании компактного запасного колеса на транспортном средстве:

- После установки компактного запасного колеса проверьте в нем давление. Компактное запасное колесо следует накачать до давления 420 кПа (60 фунтов/кв. дюйм).
- В случае установки компактного запасного колеса не следует пользоваться услугами автоматических моек.
- Компактное запасное колесо не должно использоваться на других транспортных средствах, поскольку оно предназначено только для этого транспортного средства.
- Ресурс шины до износа протектора у компактного запасного колеса короче ресурса обычной шины. Регулярно осматривайте компактное запасное колесо, при износе шины замените ее шиной того же размера и конструкции, устанавливаемой на тот же диск.
- Запрещается использовать более одного компактного запасного колеса за один раз.
- Если на транспортном средстве установлено компактное запасное колесо, буксировка им прицепа запрещена.

i Информация

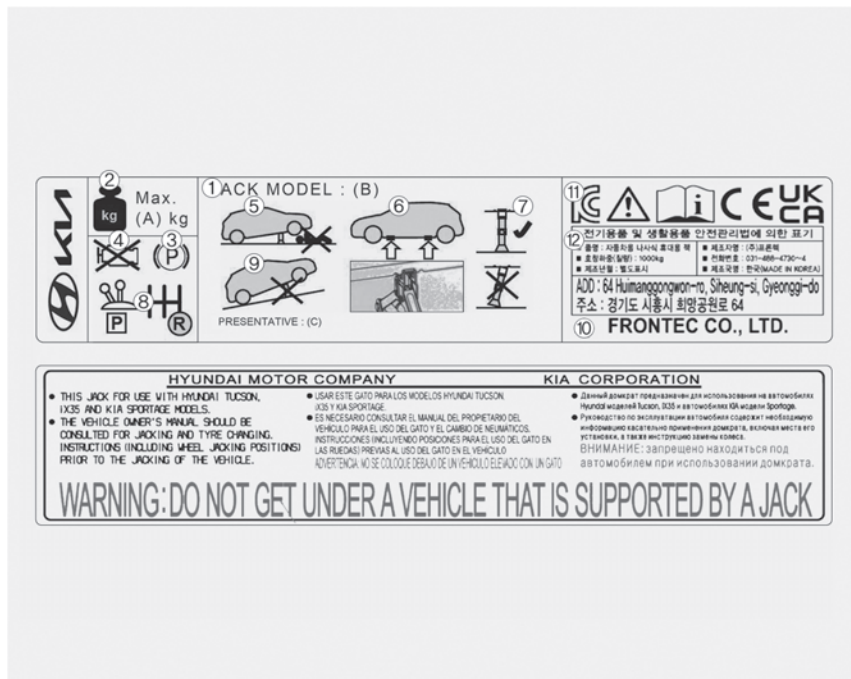
После ремонта и установки на автомобиль оригинальных шин и колес необходимо правильно подобрать момент затяжки колесных гаек. Правильный момент затяжки колесных гаек составляет 11–13 кгс·м (79–94 фунта-сила-фут).

Примечание

Для предотвращения повреждения компактного запасного колеса и транспортного средства:

- Двигаться следует на достаточно низкой скорости, в зависимости от состояния дороги, чтобы избежать различных опасностей, таких как выбоины или грязь.
 - Не переезжайте через препятствия. Диаметр шины компактного запасного колеса меньше диаметра обычного колеса, в результате чего дорожный просвет уменьшается примерно на 25 мм (1 дюйм).
 - Не устанавливайте цепи противоскольжения на компактное запасное колесо. Из-за уменьшенного размера колеса цепь сядет на него неплотно.
 - Не устанавливайте шину компактного запасного колеса на другие колеса. Для установки на компактное запасное колесо не должны использоваться стандартные шины, зимние шины, декоративные колпаки или облицовочные кольца.
 - Не прибегайте к внезапному ускорению или торможению (0–40 км/ч) (0–25 миль/ч) в любом режиме движения. Это может привести к утечке масла.
-

Наклейка домкрата



- (1) Модель
- (2) Максимальная допустимая нагрузка
- (3) Перед использованием домкрата всегда включайте стояночный тормоз.
- (4) Всегда заглушайте двигатель перед использованием домкрата.
- (5) Никогда не располагайте какую-либо часть своего тела под автомобилем, поднятым на домкрате.
- (6) Используйте только предназначенные точки поддомкрачивания на раме.
- (7) При подъеме автомобиля основание домкрата должно ровно стоять на поверхности под точкой подъема.
- (8) Включите передачу «Р» (Парковка) на автомобилях с автоматической трансмиссией / трансмиссией с двойным сцеплением.
- (9) Не поднимайте автомобиль домкратом на склоне. Поднимайте автомобиль домкратом только на прочной и ровной поверхности.
- (10) Производитель домкрата
- (11) Дата выпуска
- (12) Название и адрес представительства

Наклейка домкрата на транспортном средстве может отличаться от указанной на рисунке.

Более подробную информацию см. на наклейке, прикрепленной к домкрату.

Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС

ATTESTATION	
	Attestation of Conformity <i>according to Machinery directive (2006/42/EC)</i>
	<i>Certificate No.</i> CA22P2092
	<i>Owner of Certificate</i> FRONTEC CO., LTD. 64 Huiwanggongwon-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do, Korea
	<i>Manufacturer</i> FRONTEC CO., LTD. 64 Huiwanggongwon-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do, Korea
	<i>Trademark</i>  Frontec Co.,Ltd.
	<i>Product</i> JACK-ASSY
	<i>Type/Model</i> 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
	<i>Reference Document</i> Technical construction file (Document No.: FTCE-130610-001 rev.4 / 22-04-2022)
	<p>The product described above complies with the requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC). The details about the product conformity and applied standards are mentioned in the technical file referenced above. This certificate is subject to Kiwa Korea Ltd. regulations and it is valid only for the above mentioned equipment.</p>
<i>Issue date</i> 13-10-2022	
<i>Last revised date</i> N/A	
<i>Expiry date</i> 12-10-2027	
<i>Revision</i> 0	
<i>Kiwa Korea Lead Auditor</i>	<i>Kiwa Korea General Manager</i>
	
Kiwa Korea Ltd. 411, GJ Technoville, 278, Beotkkot-ro, Gamcheon-gu, Seoul, Korea Tel: +82.2.3397.0101; Fax: + 82.2.3397.0105 E-mail: info@kiwa.kr; Web: www.kiwa.kr	
	<small>The CE marking may be used if all relevant and effective EC directives are complied with.</small>

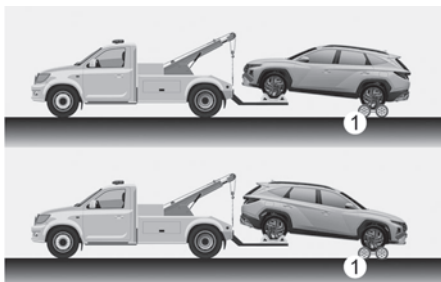
Буксировка

Услуги эвакуатора

Буксировка на платформе



Буксировка с поднятыми колесами



(1) Буксирные тележки

Если необходимо отбуксировать автомобиль, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании HYUNDAI или в эвакуаторную службу.

Для предотвращения повреждения автомобиля необходимо соблюдать соответствующие процедуры погрузки и буксировки. Рекомендуется использовать колесные тележки или безбортовую платформу.

Полноприводный автомобиль нужно буксировать с помощью колесного подъемника и тележек или безбортовой платформы, так чтобы все колеса были подняты над землей.

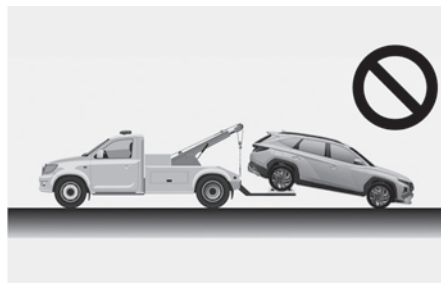
Буксировка транспортных средств с приводом 2WD допустима, когда задние колеса находятся на земле (без подкатных тележек), а передние колеса подняты.

Рекомендуется использовать колесные тележки или безбортовую платформу. Если какое-либо из нагруженных колес или один из компонентов подвески повреждены или автомобиль буксируется с передними колесами на земле, используйте под передними колесами буксировочную тележку.

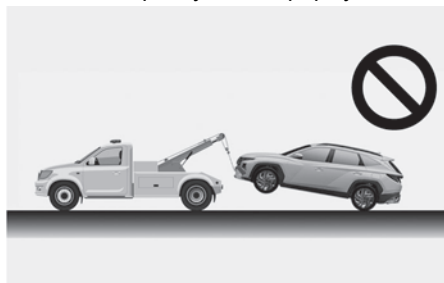
Примечание

Чтобы исключить вероятность повреждений при буксировке:

- Запрещается поднимать автомобиль за сцепное устройство или компоненты кузова и шасси.
- Не буксируйте автомобиль, если передние колеса касаются земли.



- Не производите буксировку на тросе. Используйте колесный подъемник или безбортовую платформу.



Если автомобиль буксируется без колесных тележек, выполните действия, указанные далее.

1. Перед выключением двигателя отпустите электронный стояночный тормоз.
2. Переведите переключатель зажигания в положение выключения («OFF»).
3. Нажав педаль тормоза, включите передачу «N» (Нейтраль).
4. Установите зажигание в положение «ACC».

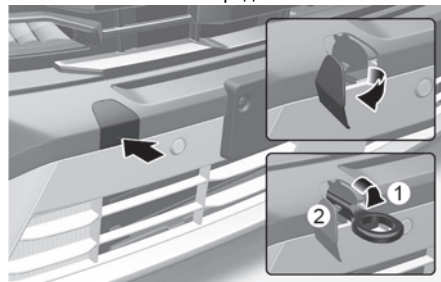
Примечание

Если не переключить передачу в положение «N» (Нейтраль), можно испортить коробку передач.

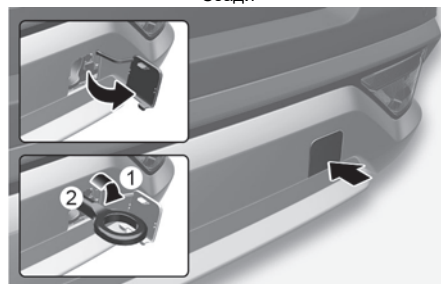
Съемный буксирный крюк

1. Откройте дверь багажного отделения и достаньте буксирный крюк из ящика для инструментов или ремонтного комплекта для шин.

Спереди



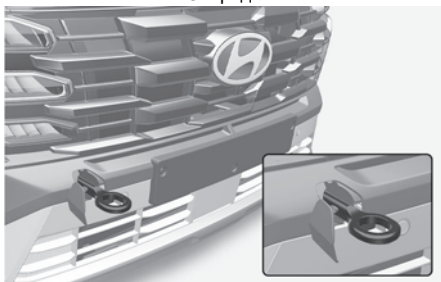
Сзади



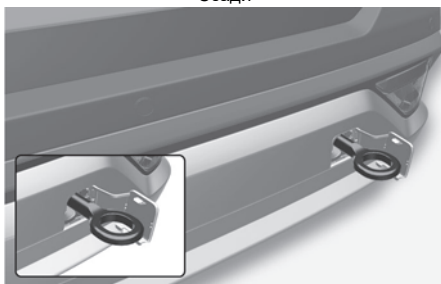
2. Снимите крышку с отверстия, нажимая на нижнюю часть крышки на бампере.
3. Установите буксировочный крюк, закрутив его до упора по часовой стрелке в отверстие.
4. После завершения использования выкрутите буксировочный крюк и установите на место крышку.

Аварийная буксировка

Спереди



Сзади



В случае необходимости буксировки рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI или в коммерческую службу эвакуации автомобилей.

Если в аварийной ситуации невозможно вызвать эвакуатор, в качестве временного средства автомобиль можно отбуксировать за трос или цепь, прикрепив их к переднему или заднему буксировочному крюку.

Соблюдайте максимальную осторожность при буксировке автомобиля с помощью троса или цепи. В автомобиле должен находиться водитель, который будет управлять рулем и тормозами.

Буксировка таким способом допускается только по дорогам с твердым покрытием, на короткую дистанцию и на низкой скорости. Кроме того, колеса, оси, силовой агрегат, рулевой механизм и тормоза должны находиться в хорошем рабочем состоянии.

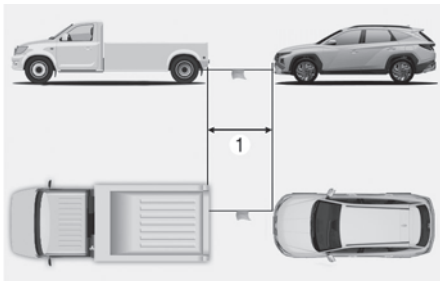
ВНИМАНИЕ

При буксировке автомобиля водитель должен находиться внутри транспортного средства для рулевого управления и торможения. Пассажиры, кроме водителя, не должны находиться в автомобиле.

При аварийной буксировке всегда должны выполняться следующие действия:

- Установите ключ зажигания в положение ACC, чтобы разблокировать рулевое колесо.
- Установите передачу в положение «N» (Нейтраль).
- Отпустите стояночный тормоз.
- Нажимать педаль тормоза придется с большим усилием, чем обычно, так как эффективность торможения будет пониженной.
- Для управления рулем потребуется затрачивать больше усилий, поскольку система гидроусилителя руля будет в нерабочем состоянии.
- В качестве тягача должно использоваться более тяжелое транспортное средство.
- Между водителями обоих транспортных средств должна поддерживаться связь.

- Перед аварийной буксировкой необходимо убедиться в исправном состоянии буксировочного крюка.
- Надежно прикрепите к крюку буксировочный трос или цепь.
- Не допускайте резких рывков. Прикладывайте усилие равномерно.



- Используйте буксировочный трос или цепь (1) длиной не более 5 м (16 футов). Посередине троса или цепи закрепите кусок белой или красной ткани (шириной около 30 см (12 дюйм)), заметный для других участников движения.
- При буксировке трос или цепь должны оставаться в натянутом состоянии.
- Перед буксировкой проверьте автоматическую коробку передач / коробку передач с двойным сцеплением на наличие утечек, заглянув под автомобиль. Если в автоматической трансмиссии имеются утечки, то следует использовать безбортовую платформу или буксировочную тележку.

Примечание

Разгоняйте или замедляйте автомобиль медленно и плавно, сохраняя натяжение буксировочного троса или цепи в начале и в процессе движения автомобиля, в противном случае можно повредить буксировочные крюки и сам автомобиль.

Примечание

Для предотвращения повреждения транспортного средства при буксировке:

- При использовании буксировочных крюков всегда тяните прямо вперед. Не следует прилагать боковые или вертикальные усилия.
- Не следует использовать буксировочные крюки для вытаскивания транспортного средства из грязи, песка и т. п., из которых транспортное средство не может выехать самостоятельно.
- Во избежание серьезных повреждений трансмиссии необходимо ограничить скорость автомобиля до 15 км/ч (10 миль/ч), а расстояние буксирования — до 1,5 км (1 мили) (для автомобилей с автоматической трансмиссией или трансмиссией с двойным сцеплением).
- Автомобиль следует буксировать со скоростью до 25 км/ч (15 миль/ч) на расстояние не более 20 км (12 миль) (для автомобилей с механической трансмиссией).

Аварийный комплект

+ При наличии

В вашем автомобиле имеется аварийный комплект, предназначенный для использования в чрезвычайной ситуации.

Огнетушитель

При наличии небольшого возгорания для его тушения может использоваться огнетушитель. Для этого необходимо выполнить указанные далее действия.

1. Вытащите предохранительную чеку сверху огнетушителя, предотвращающую случайное нажатие ручки.
2. Направьте сопло на основание пламени.
3. Встаньте на расстоянии около 2,5 м (8 футов) от огня и нажмите ручку, чтобы разрядить огнетушитель. Если вы отпустите ручку, разрядка огнетушителя прекратится.
4. Водите соплом из стороны в сторону по основанию пламени. После тушения пожара тщательно осмотрите место возгорания, поскольку оно может загореться вновь.

Аптечка

Предназначена для оказания первой помощи. В состав входят ножницы, перевязочный материал, лейкопластырь и т. д.

Знак аварийной остановки

Знак аварийной остановки должен быть установлен на дороге для предупреждения приближающихся транспортных средств при чрезвычайных ситуациях, например, когда автомобиль припаркован на обочине из-за неисправности.

Шинный манометр

+ При наличии

В результате ежедневного использования давление в шинах незначительно снижается, и его необходимо периодически восстанавливать. Обычно это не указывает на утечку и является нормальным износом. Всегда проверяйте давление в холодных шинах, поскольку с повышением температуры давление в шинах увеличивается.

Для проверки давления в шинах должны быть выполнены следующие действия:

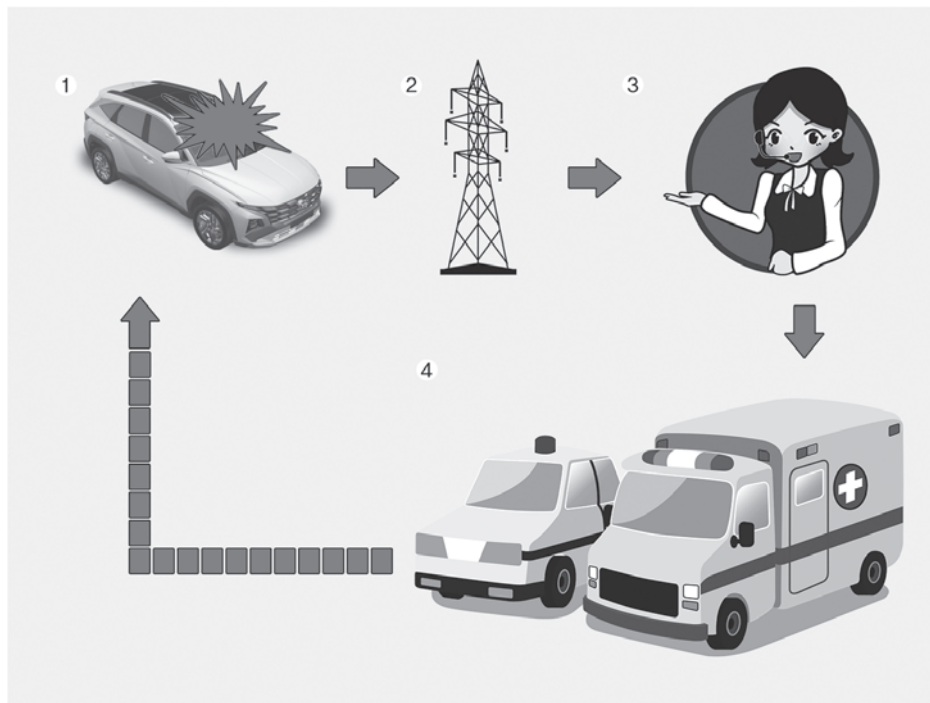
1. Откройте колпачок ниппеля, который расположен на ободке колеса.
2. Прижмите манометр к ниппелю. Прижимайте манометр плотно, поскольку в противном случае воздух из шины будет постепенно выходить.
3. При сильном нажатии (без выпуска воздуха) будет выполнено измерение.
4. По показанию манометра можно определить фактическое давление воздуха в шинах.
5. Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с указанными значениями. Подробнее см. в разделе «Шины и колеса» главы 2.
6. Установите колпачок ниппеля на место.

ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ ЭРА-ГЛОНАСС

 При наличии

Автомобиль оснащен устройством*, подключенным к системе ЭРА-ГЛОНАСС для выполнения экстренного вызова аварийно-спасательных служб. Система ЭРА-ГЛОНАСС — это автоматическая служба экстренного вызова, созданная для активации в случае дорожно-транспортного происшествия или других** происшествий на дорогах Российской Федерации.

Система позволяет связаться с сотрудником единой дежурно-диспетчерской службы в случае аварии на дорогах Российской Федерации. С условиях, которые описаны в руководстве пользователя, а также гарантийной и сервисной книге, система ЭРА-ГЛОНАСС передает данные в единую дежурно-диспетчерскую службу, включая данные о местоположении, типе автомобиля, VIN-номере (идентификационном номере автомобиля).

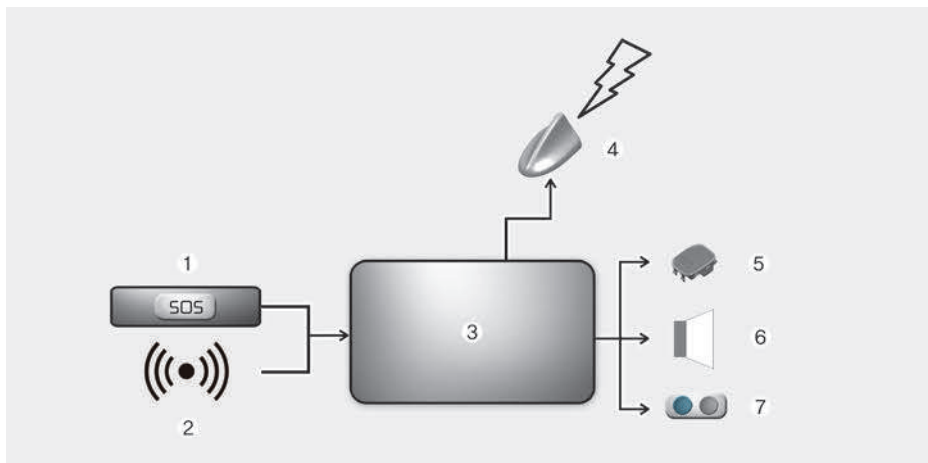


1. Дорожное происшествие
2. Беспроводная сеть связи
3. Пункт экстренной связи общего пользования (PSAP)
4. Экстренная помощь

* Под устройством ЭРА-ГЛОНАСС в руководстве по эксплуатации подразумевается оборудование, установленное в транспортном средстве и обеспечивающее соединение с системой ЭРА-ГЛОНАСС.

** Под «прочими инцидентами» понимаются любые происшествия на дорогах Российской Федерации, повлекшие за собой получение травм и/или необходимость оказания помощи. В случае регистрации любой аварии необходимо остановить автомобиль, нажать кнопку SOS (местоположение кнопки указано на рисунке в главе «ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ ЭРА-ГЛОНАСС (ПРИ НАЛИЧИИ)») руководства пользователя. Во время совершения вызова система собирает информацию об автомобиле (из которого выполнен вызов), после чего соединяет автомобиль с единой дежурно-диспетчерской службой, сотрудники которой выясняют причину экстренного вызова. После того как данные, хранящиеся в системе ЭРА-ГЛОНАСС, будут переданы в центр спасения, чтобы помочь водителю и пассажирам в осуществлении надлежащих операций по спасению, и проведения спасательной операции данные будут удалены. Оператор системы ЭРА-ГЛОНАСС (АО «ГЛОНАСС») отвечает за работу всех компонентов системы ЭРА-ГЛОНАСС (включая оборудование, установленное в автомобиле) согласно федеральному закону «О Государственной автоматизированной информационной системе "ЭРА-ГЛОНАСС"» от 28.12.2013 N 395-ФЗ

Описание автомобильной системы экстренных вызовов eCall (для стран Европы)



Обзор автомобильной системы экстренных вызовов на базе службы 112, ее работа и функциональные возможности: см. данный раздел. Служба экстренных вызовов на базе службы 112 является публичной услугой общего пользования и доступна бесплатно.

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 112 активируется по умолчанию. В случае серьезной аварии она включается автоматически с помощью встроенных в автомобиль датчиков.

Она также срабатывает автоматически, когда автомобиль оборудован системой экстренных вызовов сторонних служб, которая не работает в случае серьезной аварии.

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 112 также при необходимости может быть запущена вручную. Инструкции по активации системы вручную: см. данный раздел.

В случае критического сбоя системы, который может привести к отключению автомобильной системы экстренных вызовов на базе службы 112, водители и пассажиры транспортного средства получают следующее предупреждение: см. данный раздел.

Информация об обработке персональных данных

Любая обработка персональных данных автомобильной системой экстренных вызовов на базе службы 112 должна соответствовать правилам защиты персональных данных, предусмотренным Директивами 95/46/ЕС (1) и 2002/58/ЕС (2) Европейского парламента и Совета ЕС, и, в частности, основываться на необходимости защиты жизненно важных интересов физических лиц в соответствии со статьей 7(d) Директивы 95/46/ЕС (3).

Обработка таких данных строго ограничивается целью обработки экстренного вызова по единому европейскому номеру экстренной помощи 112.

Типы данных и их получатели

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 112 может собирать и обрабатывать только указанные далее данные:

- Идентификационный номер автомобиля.
- Тип транспортного средства (легковой или малотоннажный грузовой автомобиль).
- Тип аккумуляирования энергии силовой установки автомобиля (бензин / дизель / сжатый природный газ / сжиженный нефтяной газ / электрический / водородный).
- Последнее местоположение и направление движения транспортного средства.
- Файл журнала автоматической активации системы и его временная метка.
- Любые дополнительные данные (если применимо): Не применимо

Получателями данных, обработанных автомобильной системой экстренных вызовов на базе службы 112, являются соответствующие пункты экстренной связи общего пользования, назначенные соответствующими органами государственной власти страны, на территории которой они находятся, для первого приема и обработки экстренного вызова по единому европейскому номеру экстренной помощи 112.

Дополнительная информация (если применимо): Не применимо

- (1) Директива 95/46/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 24 октября 1995 года о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных и о свободном движении таких данных (OJ L 281, 23.11.1995, с. 31).
- (2) Директива 2002/58/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 12 июля 2002 года в отношении обработки персональных данных и защиты конфиденциальности в секторе электронных средств связи (Директива о конфиденциальности и электронных средствах связи) (OJ L 201, 31.07.2002, с. 37).
- (3) Директива 95/46/ЕС отменена постановлением (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета ЕС от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных (Общий регламент защиты персональных данных) (OJ L 119, 04.05.2016, с. 1). Регламент действует с 25 мая 2018 года.

Методы обработки данных

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 112 разработана таким образом, что содержащиеся в системной памяти данные недоступны за пределами системы до срабатывания экстренного вызова. Дополнительные заметки (если применимо): Не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 112 разработана таким образом, что оснащенный ею автомобиль невозможно отследить в нормальном рабочем состоянии. Дополнительные заметки (если применимо): Не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 112 разработана таким образом, что данные во внутренней памяти системы автоматически и непрерывно удаляются.

Данные о местоположении автомобиля постоянно перезаписываются во внутреннюю память системы, чтобы всегда иметь максимум три последних актуальных местоположения автомобиля, необходимых для нормального функционирования системы.

Журнал данных о деятельности в автомобильной системе экстренных вызовов на базе службы 112 хранится не дольше, чем это необходимо для достижения цели обработки экстренного вызова, и в любом случае не более 13 часов с момента инициирования экстренного вызова. Дополнительные заметки (если применимо): Не применимо

Порядок реализации прав субъекта данных

Субъект данных (владелец транспортного средства) имеет право доступа к данным и, при необходимости, требовать исправления, удаления или блокирования касающихся его данных, обработка которых не соответствует положениям Директивы 95/46/ЕС. Любые третьи лица, которым были раскрыты данные, должны быть уведомлены о таком исправлении, удалении или блокировании, выполненном в соответствии с данной Директивой, если только это не окажется невозможным или не потребует несоразмерных усилий.

Субъект данных имеет право подать жалобу в компетентный орган по защите персональных данных, если считает, что его права были нарушены в результате обработки его персональных данных.

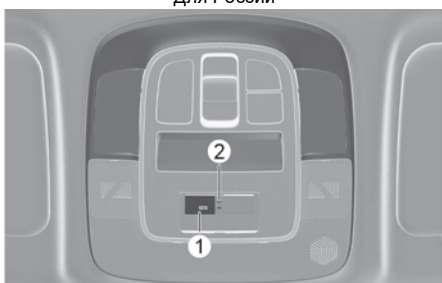
Контактная информация службы, ответственной за обработку запросов на доступ (если таковая имеется): Не применимо

Общеввропейская система экстренных вызовов eCall

Для Европы



Для России



Элементы системы ЭРА-ГЛОНАСС, установленные в салоне автомобиля:

- (1) Кнопка SOS
- (2) Светодиод

Кнопка SOS: водитель/пассажир совершает вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу нажатием этой кнопки.

Светодиод: Светодиод светится в течение 3 секунд, когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). После этого при нормальной работе системы он должен погаснуть.

Если в работе системы возникли неполадки, на панели приборов горит индикатор SOS.

Автоматическое сообщение о происшествии (для стран Европы)



Устройство ЭРА-ГЛОНАСС автоматически выполняет экстренный вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу для обеспечения спасательных операций в случае автомобильной аварии.

Для предоставления надлежащих экстренных услуг и поддержки при выявлении ДТП система ЭРА-ГЛОНАСС автоматически передает данные о происшествии в единую дежурно-диспетчерскую службу.

В этом случае экстренный вызов невозможно завершить нажатием кнопки SOS и связь с системой ЭРА-ГЛОНАСС сохраняется до тех пор, пока сотрудник экстренной службы, принимающий вызов, не завершит его со своей стороны.

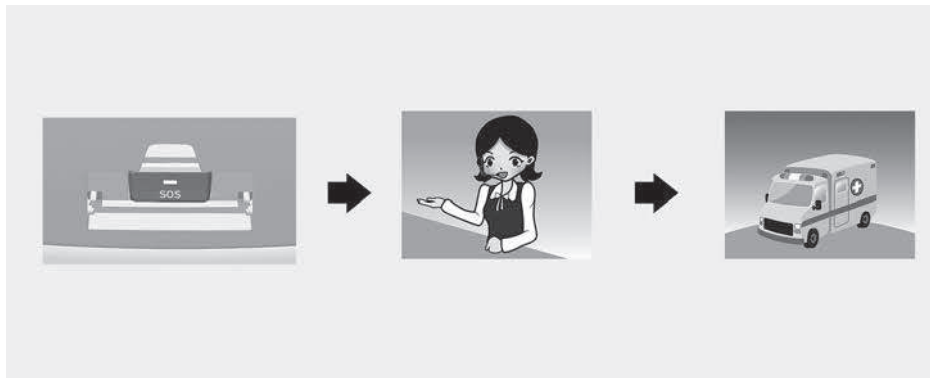
При незначительных дорожно-транспортных происшествиях европейская система экстренных вызовов может не выполнить экстренный вызов. Однако экстренный вызов можно сделать вручную, нажав кнопку SOS.

В случаях незначительных дорожно-транспортных происшествий система ЭРА-ГЛОНАСС может не совершать экстренный вызов. Однако экстренный вызов можно сделать вручную, нажав кнопку SOS.

ВНИМАНИЕ

Работа системы невозможна в случае отсутствия мобильной связи и сигналов GPS и Galileo.

Уведомление об аварии вручную (для стран Европы)



Для вызова необходимых аварийных служб водитель или пассажир могут вручную совершить экстренный вызов в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP), нажав кнопку SOS.

Вызов в экстренные службы через систему ЭРА-ГЛОНАСС можно отменить, повторно нажав кнопку SOS до того, как будет установлено соединение.

После активации экстренного вызова в ручном режиме (для оказания надлежащих экстренных услуг и поддержки) система ЭРА-ГЛОНАСС автоматически передает данные о дорожно-транспортном происшествии или данные о другой аварии сотруднику единой дежурно-диспетчерской службы (во время экстренного вызова) путем нажатия кнопки SOS.

Если водитель или пассажир случайно нажмет кнопку SOS, ее действие можно отменить, повторно нажав кнопку через 3 секунды. После этого вызов отменить невозможно.

В случае ДТП или другой аварии для активации экстренного вызова в ручном режиме необходимо:

1. Остановить транспортное средство в соответствии с правилами дорожного движения, обеспечив безопасность для себя и других участников дорожного движения.
2. Нажать кнопку SOS. При ее активации осуществляется регистрация устройства в сетях беспроводной телефонной связи; минимальный набор данных о транспортном средстве и его местонахождении собирается в соответствии с техническими требованиями устройства. После этого устанавливается связь с сотрудником системы ЭРА-ГЛОНАСС для уточнения причин экстренного вызова.
3. После выяснения причин экстренного вызова сотрудник пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) высылает на место экстренные службы и завершает аварийный звонок.

Если экстренный вызов не будет выполняться в соответствии с вышеуказанной процедурой, то этот экстренный вызов будет считаться ошибочным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийный источник питания системы ЭРА-ГЛОНАСС от аккумулятора

- Аккумулятор системы ЭРА-ГЛОНАСС обеспечивает питание в течение 1 часа в случае отключения основного источника питания автомобиля в случае столкновения в аварийных ситуациях.
- Батарею системы ЭРА-ГЛОНАСС нужно менять каждые 4 года. Подробнее см. в разделе «Комплекс работ по периодическому техническому обслуживанию» главы 9.

Светодиодная подсветка красного цвета (неисправность системы)

Если красный светодиод загорается в время нормального вождения, это может указывать на неисправность системы ЭРА-ГЛОНАСС. В этом случае немедленно проверьте систему ЭРА-ГЛОНАСС в официальном дилерском центре HYUNDAI.

В противном случае правильная работа устройства ЭРА-ГЛОНАСС, установленного на Вашем автомобиле, не гарантируется. Ответственность за последствия, возникающие в результате несоблюдения вышеописанных условий, лежит на владельце автомобиля.

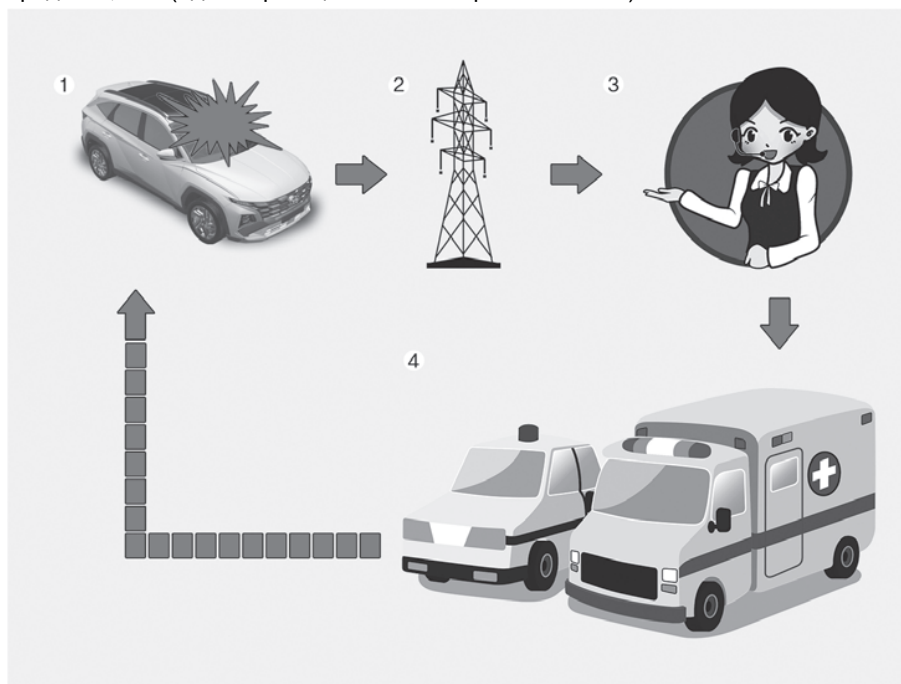
Самовольное снятие или модификация Система ЭРА-ГЛОНАСС предназначена для вызова экстренных оперативных служб для оказания помощи. Таким образом, любое самовольное удаление или изменение настроек системы ЭРА-ГЛОНАСС может отрицательно отразиться на безопасности вождения. Кроме того, это также может привести к ошибочным экстренным вызовам в единую дежурно-диспетчерскую службу. Поэтому мы просим вас не вносить никаких изменений в настройки оборудования системы ЭРА-ГЛОНАСС, установленной в автомобиле, как самостоятельно, так и при помощи третьих лиц.

Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах (для ОАЭ)

Автомобиль оснащен устройством*, подключенным к системе экстренных вызовов в Объединенных Арабских Эмиратах, с помощью которого можно осуществить экстренный вызов аварийно-спасательных служб. Система экстренных вызовов в Объединенных Арабских Эмиратах — это автоматическая служба экстренных вызовов, которые выполняются в случае аварии или других** инцидентов на дорогах (только в странах, где эта система законодательно прописана).

Система позволяет связаться с сотрудником единой дежурно-диспетчерской службы в случае аварий на дорогах (только в странах, где эта система законодательно прописана).

Система экстренных вызовов в Объединенных Арабских Эмиратах при условиях, указанных в руководстве по эксплуатации, а также в сервисной книжке, передает данные в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP), включая такую информацию, как местоположение транспортного средства, тип транспортного средства, VIN (идентификационный номер автомобиля).



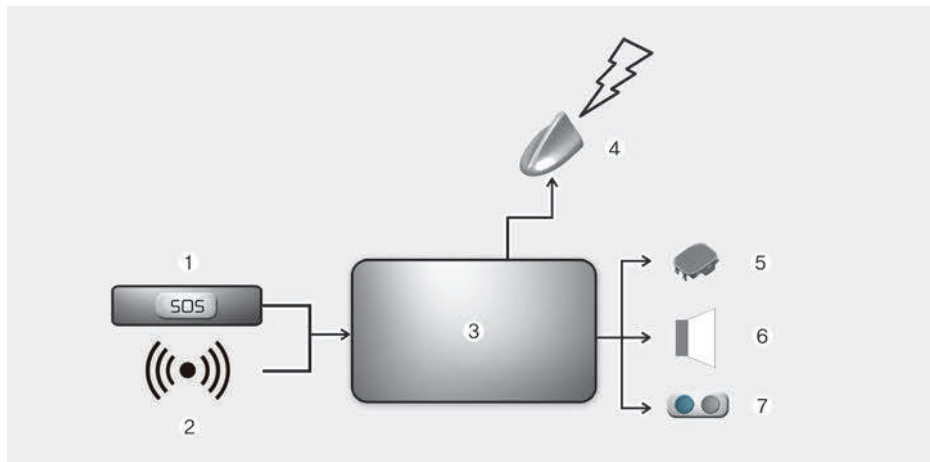
1. Дорожное происшествие
2. Беспроводная сеть связи
3. Пункт экстренной связи общего пользования (PSAP)
4. Экстренная помощь

* Под системой экстренных вызовов в Объединенных Арабских Эмиратах в руководстве по эксплуатации подразумевается оборудование, установленное в транспортном средстве и обеспечивающее соединение с системой экстренных вызовов в ОАЭ.

** Под «прочими инцидентами» понимаются любые происшествия на дорогах ОАЭ (только в странах, где эта система законодательно прописана), повлекшие за собой получение травм и/или необходимость оказания помощи. В случае регистрации любого ДТП необходимо остановить транспортное средство, нажать кнопку SOS (расположение кнопки указано на картинке в разделе «Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах (при наличии)») данного руководства по эксплуатации. При совершении вызова система собирает информацию о транспортном средстве (с которого был сделан вызов), после чего связывает автомобиль с сотрудником пункта экстренной связи общего пользования (PSAP), чтобы сообщить о причине экстренного вызова.

Данные, хранящиеся в системе экстренных вызовов в ОАЭ, будут переданы в центр спасательной службы для оказания помощи водителю и пассажирам в ходе соответствующих спасательных операций. По завершении спасательной операции эти данные будут удалены.

Описание автомобильной системы экстренных вызовов eCall (для ОАЭ)



Обзор автомобильной системы экстренных вызовов на базе службы 999, ее работа и функциональные возможности: см. данный раздел. Служба экстренных вызовов на базе службы 999 является публичной услугой общего пользования и доступна бесплатно.

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 999 активируется по умолчанию. В случае серьезной аварии она включается автоматически с помощью встроенных в автомобиль датчиков.

Она также срабатывает автоматически, когда автомобиль оборудован системой экстренных вызовов сторонних служб, которая не работает в случае серьезной аварии.

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 999 также при необходимости может быть запущена вручную. Инструкции по активации системы вручную: см. данный раздел.

В случае критического сбоя системы, который может привести к отключению автомобильной системы экстренных вызовов на базе службы 999, водители и пассажиры транспортного средства получают следующее предупреждение: см. данный раздел.

Информация об обработке персональных данных (для ОАЭ)

Любая обработка персональных данных автомобильной системой экстренных вызовов на базе службы 999 должна соответствовать правилам защиты персональных данных, предусмотренным Директивами 95/46/ЕС (1) и 2002/58/ЕС (2) Европейского парламента и Совета ЕС, и, в частности, основываться на необходимости защиты жизненно важных интересов физических лиц в соответствии со статьей 7(d) Директивы 95/46/ЕС (3).

Обработка таких данных строго ограничивается целью обработки экстренного вызова по единому номеру экстренной помощи в ОАЭ (999).

Типы данных и их получатели

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 999 может собирать и обрабатывать только указанные далее данные:

- Идентификационный номер автомобиля.
- Тип транспортного средства (легковой или малотоннажный грузовой автомобиль).
- Тип аккумуляирования энергии силовой установки автомобиля (бензин / дизель / сжатый природный газ / сжиженный нефтяной газ / электрический / водородный).
- Последнее местоположение и направление движения транспортного средства.
- Файл журнала автоматической активации системы и его временная метка.
- Любые дополнительные данные (если применимо): Не применимо

Получателями данных, обработанных автомобильной системой экстренных вызовов на базе службы 999, являются соответствующие пункты экстренной связи общего пользования, назначенные соответствующими органами государственной власти страны, на территории которой они находятся, для первого приема и обработки экстренного вызова по единому номеру экстренной помощи в ОАЭ (999). Дополнительная информация (если применимо): Не применимо

- (1) Директива 95/46/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 24 октября 1995 года о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных и о свободном движении таких данных (OJ L 281, 23.11.1995, с. 31).
- (2) Директива 2002/58/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 12 июля 2002 года в отношении обработки персональных данных и защиты конфиденциальности в секторе электронных средств связи (Директива о конфиденциальности и электронных средствах связи) (OJ L 201, 31.07.2002, с. 37).
- (3) Директива 95/46/ЕС отменена постановлением (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета ЕС от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных (Общий регламент защиты персональных данных) (OJ L 119, 04.05.2016, с. 1). Регламент действует с 25 мая 2018 года.

Методы обработки данных

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 999 разработана таким образом, что содержащиеся в системной памяти данные недоступны за пределами системы до срабатывания экстренного вызова. Дополнительные заметки (если применимо): Не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 999 разработана таким образом, что оснащенный ею автомобиль невозможно отследить в нормальном рабочем состоянии. Дополнительные заметки (если применимо): Не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов на базе службы 999 разработана таким образом, что данные во внутренней памяти системы автоматически и непрерывно удаляются.

Данные о местоположении автомобиля постоянно перезаписываются во внутреннюю память системы, чтобы всегда иметь максимум три последних актуальных местоположения автомобиля, необходимых для нормального функционирования системы.

Журнал данных о деятельности в автомобильной системе экстренных вызовов на базе службы 999 хранится не дольше, чем это необходимо для достижения цели обработки экстренного вызова, и в любом случае не более 13 часов с момента инициирования экстренного вызова. Дополнительные заметки (если применимо): Не применимо

Порядок реализации прав субъекта данных

Субъект данных (владелец транспортного средства) имеет право доступа к данным и, при необходимости, требовать исправления, удаления или блокирования касающихся его данных, обработка которых не соответствует положениям Директивы 95/46/ЕС. Любые третьи лица, которым были раскрыты данные, должны быть уведомлены о таком исправлении, удалении или блокировании, выполненном в соответствии с данной Директивой, если только это не окажется невозможным или не потребует несоразмерных усилий.

Субъект данных имеет право подать жалобу в компетентный орган по защите персональных данных, если считает, что его права были нарушены в результате обработки его персональных данных.

Контактная информация службы, ответственной за обработку запросов на доступ (если таковая имеется): Не применимо

Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах (для ОАЭ)



Элементы системы экстренных вызовов в ОАЭ, установленные в пассажирском отделении:

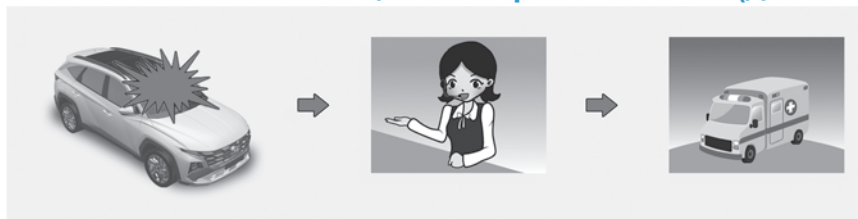
- (1) Кнопка SOS
- (2) Светодиод

Кнопка SOS: водитель/пассажир совершает вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу нажатием этой кнопки.

Светодиод: Светодиод светится в течение 3 секунд, когда кнопка «Engine Start/Stop» находится в положении включения («ON»). После этого при нормальной работе системы он должен погаснуть.

Если в работе системы возникли неполадки, на панели приборов горит индикатор SOS.

Автоматическое сообщение о происшествии (для ОАЭ)



В случае дорожно-транспортного происшествия система экстренных вызовов в ОАЭ автоматически производит экстренный вызов в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP) для проведения надлежащих спасательных операций.

Для обеспечения надлежащего аварийного обслуживания и поддержки система экстренных вызовов в ОАЭ при обнаружении дорожно-транспортного происшествия автоматически передает данные о нем в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP).

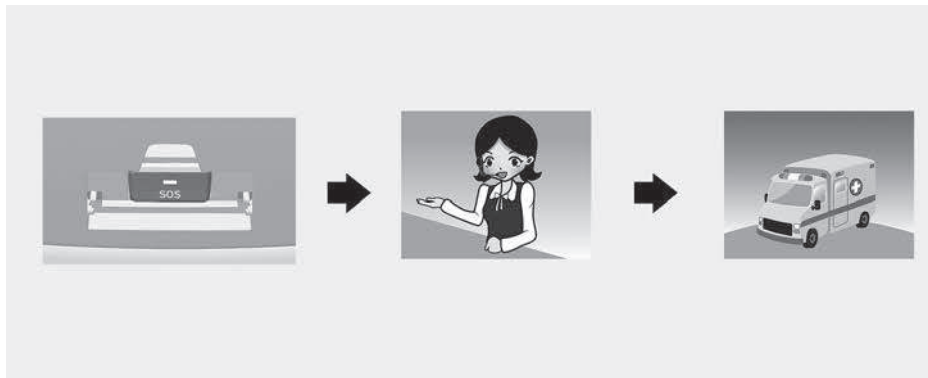
В этом случае экстренный вызов не может быть прерван нажатием кнопки SOS, а система экстренных вызовов в ОАЭ остается подключенной до тех пор, пока сотрудник службы экстренной помощи, принимающий вызов, не прервет его.

При незначительных дорожно-транспортных происшествиях система экстренных вызовов в ОАЭ может не выполнить экстренный вызов. Однако экстренный вызов можно сделать вручную, нажав кнопку SOS.

ВНИМАНИЕ

Работа системы невозможна в случае отсутствия мобильной связи и сигналов GPS и Galileo.

Уведомление об аварии вручную



Для вызова необходимых аварийных служб водитель или пассажир могут вручную совершить экстренный вызов в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP), нажав кнопку SOS.

Вызов аварийных служб через систему экстренных вызовов в ОАЭ может быть прерван повторным нажатием кнопки SOS только перед установлением соединения.

После активации экстренного вызова в ручном режиме (для надлежащего аварийного обслуживания и поддержки) система экстренных вызовов в ОАЭ автоматически передает данные о дорожно-транспортном происшествии или другом происшествии сотруднику пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) (во время экстренного вызова) при нажатии кнопки SOS.

Если водитель или пассажир случайно нажмет кнопку SOS, ее действие можно отменить, повторно нажав кнопку через 3 секунды. После этого вызов отменить невозможно.

В случае ДТП или другой аварии для активации экстренного вызова в ручном режиме необходимо:

1. Остановить транспортное средство в соответствии с правилами дорожного движения, обеспечив безопасность для себя и других участников дорожного движения.
2. Нажать кнопку SOS. При ее активации осуществляется регистрация устройства в сетях беспроводной телефонной связи; минимальный набор данных о транспортном средстве и его местонахождении собирается в соответствии с техническими требованиями устройства. После этого устанавливается связь с сотрудником системы экстренных вызовов в ОАЭ для выяснения причин (обстоятельств) экстренного вызова.
3. После выяснения причин экстренного вызова сотрудник пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) высылает на место экстренные службы и завершает аварийный звонок.

Если экстренный вызов не будет выполняться в соответствии с вышеуказанной процедурой, то этот экстренный вызов будет считаться ошибочным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийное электроснабжение системы экстренных вызовов в ОАЭ от аккумулятора

- Аккумулятор системы экстренных вызовов в ОАЭ обеспечивает питание в течение 1 часа в случае отключения основного источника питания автомобиля в результате столкновения во время аварийных ситуаций.
- Замена аккумулятора системы экстренных вызовов в ОАЭ должна производиться каждые 4 года. Подробнее см. в разделе «» главы 9.

Светодиодная подсветка красного цвета (неисправность системы)

Если при нормальных условиях движения загорается красный светодиод, это может указывать на неисправность системы экстренных вызовов. Рекомендуется немедленно проверить систему экстренных вызовов у официального дилера HYUNDAI.

В противном случае корректная работа устройства системы экстренных вызовов в ОАЭ, установленного в автомобиле, не гарантируется. Владелец транспортного средства несет ответственность за последствия, возникшие в результате несоблюдения вышеуказанных условий.

Самовольное снятие или модификация

Система экстренных вызовов в ОАЭ вызывает экстренные службы для оказания помощи. Таким образом, любое произвольное удаление или изменение настроек системы экстренных вызовов может повлиять на безопасность вашего вождения. Кроме того, это может даже привести к ошибочному экстренному звонку в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP). В связи с этим просим вас не вносить какие-либо изменения самостоятельно или с помощью третьих лиц в настройки оборудования системы экстренных вызовов eCall в ОАЭ, установленного в вашем автомобиле.

Сертификационная табличка eCall



9. Техническое обслуживание

Моторный отсек	9-5
Комплекс работ по техническому обслуживанию	9-9
Ответственность владельца	9-9
Меры предосторожности при проведении технического обслуживания владельцем автомобиля	9-9
Техобслуживание, выполняемое владельцем	9-10
График техобслуживания, выполняемого владельцем	9-11
Комплекс работ по периодическому техническому обслуживанию	9-13
График штатного технического обслуживания (для Европы).....	9-14
График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.).....	9-15
График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.).....	9-16
График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.).....	9-18
График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.).....	9-19
Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации и при малом пробеге (для Европы)	9-20
График штатного технического обслуживания (за исключением Европы)...	9-22
График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)	9-23
График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)	9-25
График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)	9-27
График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)	9-29
Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации и при малом пробеге (за исключением Европы)	9-31
Описание пунктов планового техобслуживания	9-34
Моторное масло и масляный фильтр двигателя.....	9-34
Приводные ремни	9-34
Топливные трубопроводы, гибкие шланги и соединения	9-34
Топливный фильтр (для бензинового двигателя)	9-34
Топливный фильтр (фильтрующий элемент) (дизельный двигатель).....	9-34
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака	9-35
Вакуумные шланги вентиляции картера	9-35
Фильтр воздухоочистителя	9-35
Свечи зажигания (для бензинового двигателя).....	9-35
Система охлаждения	9-35
Охлаждающая жидкость двигателя.....	9-35

Жидкость для механической трансмиссии	9-36
Жидкость для АКПП	9-36
Жидкость для трансмиссии с двойным сцеплением	9-36
Трубопроводы и гибкие шланги тормозной системы	9-36
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	9-37
Стояночный тормоз	9-37
Тормозные диски, колодки, суппорты и роторы	9-37
Карданный вал	9-37
Монтажные болты подвески	9-37
Картер, привод и чехлы рулевого механизма / шаровая опора нижнего рычага	9-37
Валы привода колес и чехлы	9-37
Хладагент системы кондиционирования	9-37
Моторное масло	9-38
Проверка уровня моторного масла	9-38
Замена моторного масла и фильтра	9-41
Охлаждающая жидкость двигателя	9-42
Проверка уровня охлаждающей жидкости	9-42
Замена охлаждающей жидкости	9-45
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	9-45
Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы	9-45
Жидкость трансмиссии	9-47
Жидкость для стеклоомывателя	9-47
Проверка уровня омывающей жидкости	9-47
Стояночный тормоз	9-48
Проверка стояночного тормоза	9-48
Топливный фильтр (дизельный двигатель)	9-49
Удаление воды из топливного фильтра	9-49
Замена картриджа топливного фильтра	9-49
Воздухоочиститель	9-49
Замена фильтра	9-49
Воздушный фильтр салона	9-51
Осмотр фильтра	9-51
Замена фильтра	9-51
Щетки стеклоочистителя	9-52

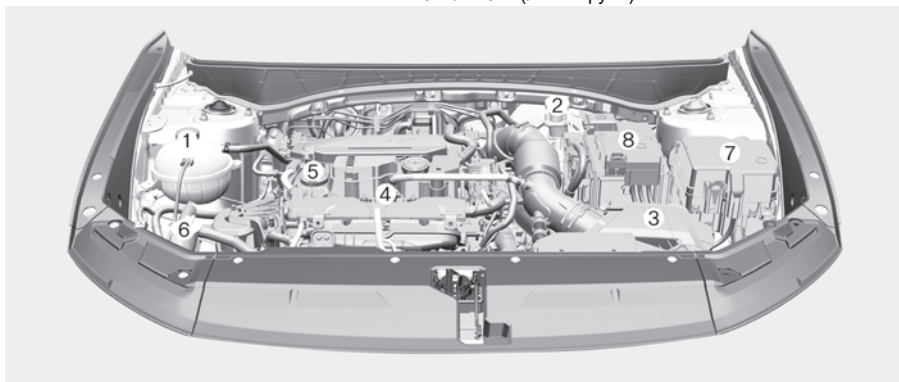
9. Техническое обслуживание

Проверка состояния щеток.....	9-52
Замена щеток	9-53
Аккумулятор	9-55
Повышение срока службы аккумулятора	9-56
Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи.....	9-57
Зарядка аккумулятора	9-58
Сброс параметров приборов.....	9-59
Шины и колеса	9-60
Уход за шинами.....	9-60
Рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах	9-61
Проверка давления воздуха в шинах	9-62
Вращение шин	9-62
Регулировка углов установки колес и балансировка шин	9-63
Замена шин.....	9-64
Замена колес.....	9-65
Сцепление шин с дорогой	9-65
Техническое обслуживание шин	9-65
Маркировка на боковой поверхности шины	9-66
Низкопрофильная шина.....	9-69
Предохранители	9-70
Замена предохранителей в блоке предохранителей панели приборов.....	9-71
Замена предохранителя, установленного на панели в моторном отсеке	9-72
Описание панели предохранителей/реле.....	9-73
Лампы освещения	9-87
Замена ламп фар, габаритных огней, указателей поворота, дневных ходовых огней (ДХО).....	9-89
Фокусировка фар (для стран Европы).....	9-90
Замена боковых повторителей указателей поворота	9-95
Замена заднего комбинированного фонаря	9-95
Замена верхнего стоп-сигнала.....	9-98
Замена освещения номерного знака.....	9-99
Замена лампы освещения салона	9-99
Уход за внешним видом	9-101
Уход за наружными поверхностями	9-101
Уход за салоном.....	9-108
Система снижения токсичности выхлопных газов	9-111

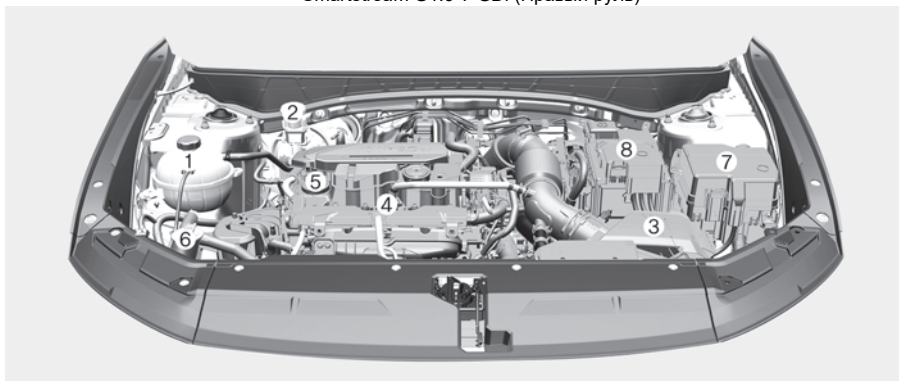
1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя	9-111
2. Система снижения токсичности выхлопных газов из топливного бака	9-112
3. Система снижения токсичности выхлопных газов	9-112
Бензиновый сажевый фильтр (GPF)	9-114
Дизельный сажевый фильтр (DPF)	9-115
Улавливатель окислов азота (дизельный двигатель)	9-116
Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (дизельный двигатель)	9-117

Моторный отсек

Smartstream G1.6 T-GDi (Левый руль)



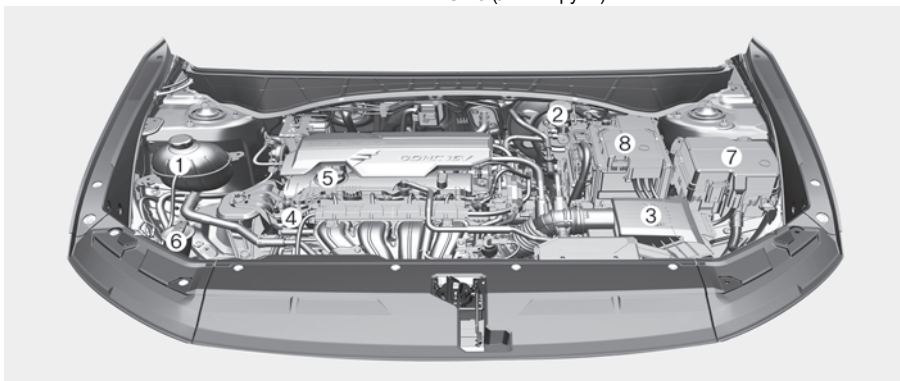
Smartstream G1.6 T-GDi (Правый руль)



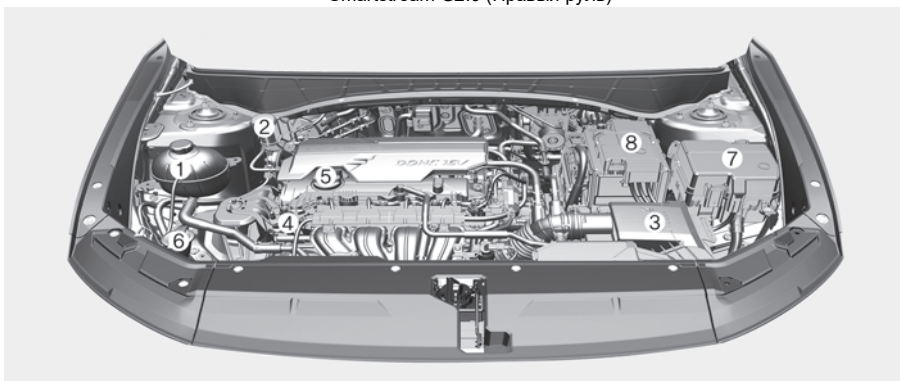
Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
 2. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы*
 3. Воздухоочиститель
 4. Указатель уровня масла в двигателе
 5. Крышка заливной горловины для моторного масла
 6. Бачок омывателя лобового стекла
 7. Блок предохранителей
 8. Аккумулятор
- *: при наличии

Smartstream G2.0 (Левый руль)



Smartstream G2.0 (Правый руль)

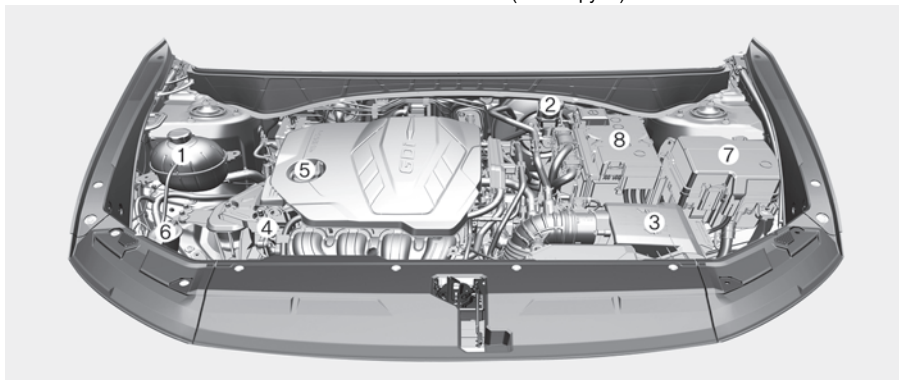


Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

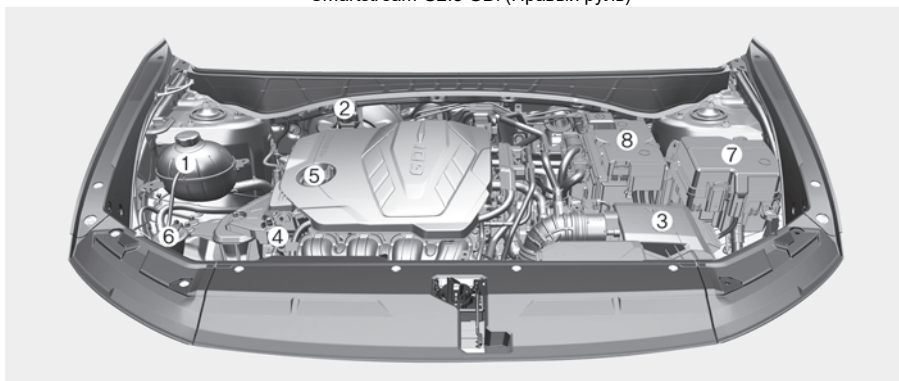
1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
2. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы*
3. Воздухоочиститель
4. Указатель уровня масла в двигателе
5. Крышка заливной горловины для моторного масла
6. Бачок омывателя лобового стекла
7. Блок предохранителей
8. Аккумулятор

*: при наличии

Smartstream G2.5 GDi (Левый руль)



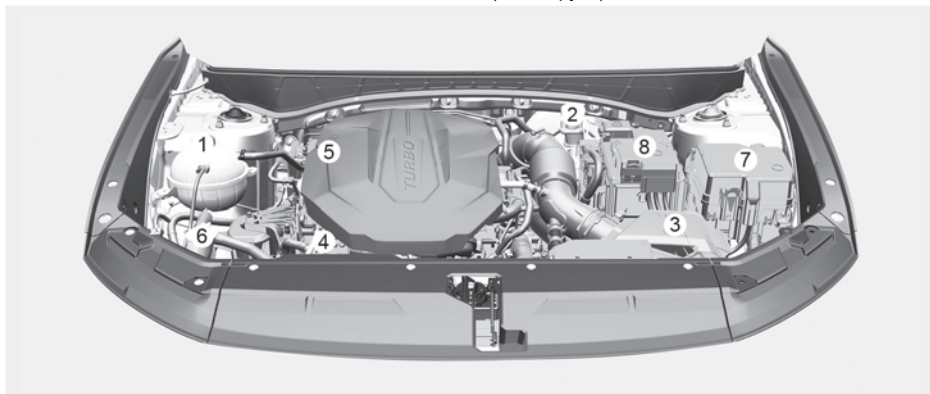
Smartstream G2.5 GDi (Правый руль)



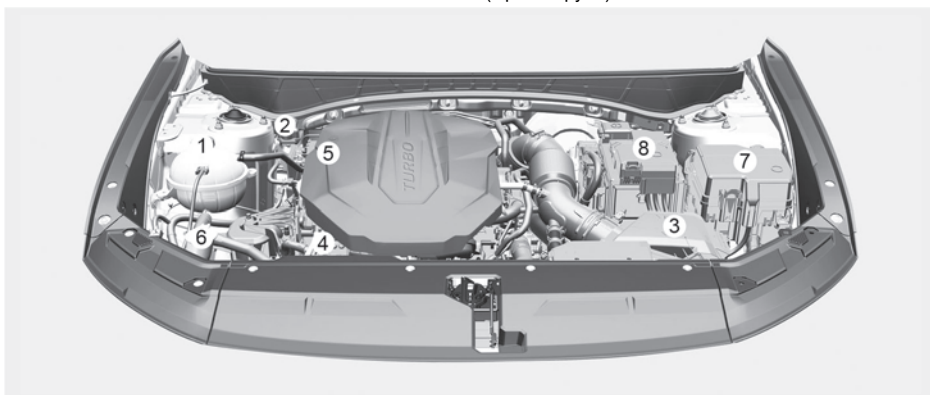
Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
 2. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы*
 3. Воздухоочиститель
 4. Указатель уровня масла в двигателе
 5. Крышка заливной горловины для моторного масла
 6. Бачок омывателя лобового стекла
 7. Блок предохранителей
 8. Аккумулятор
- *: при наличии

Smartstream D2.0 (Левый руль)



Smartstream D2.0 (Правый руль)



Фактический моторный отсек автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.

1. Бачок с охлаждающей жидкостью двигателя
2. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы*
3. Воздухоочиститель
4. Указатель уровня масла в двигателе
5. Крышка заливной горловины для моторного масла
6. Бачок омывателя лобового стекла
7. Блок предохранителей
8. Аккумулятор

*: при наличии

Комплекс работ по техническому обслуживанию

При выполнении любых работ по техническому обслуживанию или проверке необходимо соблюдать максимальную осторожность, чтобы не повредить автомобиль и не травмировать себя.

Рекомендуем обращаться к официальному дилеру HYUNDAI для обслуживания и ремонта автомобиля. Официальные дилеры HYUNDAI соответствуют высоким стандартам качества обслуживания HYUNDAI и получают техническую поддержку от HYUNDAI, чтобы обеспечить высокий уровень удовлетворенности клиентов качеством обслуживания.

Ответственность владельца

Владелец автомобиля отвечает за обслуживание и хранение документации.

Вы должны хранить документы, подтверждающие прохождение вашим транспортным средством надлежащего технического обслуживания в соответствии с графиками планового технического обслуживания, которые приводятся на следующих страницах. Данная информация необходима для того, чтобы установить выполнение требований по техобслуживанию и осмотру, установленных в гарантии на автомобиль.

Подробная информация о гарантийных обязательствах представлена в паспорте технического обслуживания автомобиля.

Гарантия не распространяется на ремонтные и регулировочные работы, явившиеся следствием ненадлежащего обслуживания или невыполнения требуемого обслуживания.

Меры предосторожности при проведении технического обслуживания владельцем автомобиля

Неадекватное, неполное или недостаточное техническое обслуживание может привести к проблемам в работе автомобиля и, как следствие, — к его повреждению, аварии или травмам. В данном разделе приведены инструкции по выполнению наиболее простых операций по техническому обслуживанию.

Запрещается каким-либо образом модифицировать свой автомобиль. Такие модификации могут отрицательно повлиять на эксплуатационные характеристики, безопасность или надежность автомобиля и, кроме того, могут нарушить условия ограниченной гарантии на автомобиль.

Примечание

Ненадлежащее техническое обслуживание автомобиля владельцем в гарантийный период может повлиять на действие гарантии. Для получения более подробной информации ознакомьтесь с отдельным паспортом технического обслуживания, который выдается при покупке автомобиля. Если выполнение любого вида работ по ремонту или техническому обслуживанию автомобиля вызывает у вас затруднение, мы рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для обслуживания системы.

Техобслуживание, выполняемое владельцем

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проведение работ по техническому обслуживанию автомобиля может быть сопряжено с опасностью для здоровья. Если у вас нет достаточных знаний и опыта или надлежащих инструментов и оборудования для выполнения этой работы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI. При выполнении работ по техническому обслуживанию ВСЕГДА соблюдайте указанные далее меры предосторожности.

- Остановите автомобиль на ровной площадке, включите передачу «Р» (Парковка, для автомобиля с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением) или нейтраль (для автомобиля с механической трансмиссией), задействуйте стояночный тормоз и переведите замок зажигания в положение «LOCK/ OFF».
- Заблокируйте колеса (передние и задние) для предотвращения перемещения автомобиля.
Снимите свободную одежду и украшения, которые могут быть затянuty подвижными частями.
- Если во время технического обслуживания нужно запустить двигатель, это нужно делать на улице или в помещении с достаточным уровнем вентиляции.
- Не допускайте возникновения пламени и искр, а также нахождения курительных изделий рядом с аккумулятором и компонентами топливной системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Контакт с металлическими деталями
Не прикасайтесь к металлическим деталям (включая стойки), когда двигатель работает или когда он горячий. Это может привести к серьезной травме. Выключите двигатель и подождите, пока металлические детали остынут, чтобы выполнить техническое обслуживание автомобиля.

Рекомендуется выполнять следующие проверки самостоятельно или у официального дилера HYUNDAI с указанной периодичностью, чтобы обеспечить безопасную и надежную работу автомобиля.

О любых неблагоприятных условиях следует незамедлительно сообщать дилеру.

На эти технические проверки автомобиля обычно не распространяется гарантия, и за работу, детали и смазочные материалы может выставляться счет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дизельный двигатель

Никогда не модифицируйте и не производите действия с системой впрыска во время работы дизельного двигателя или в течение 30 секунд после выключения дизельного двигателя. Насос высокого давления, трубы высокого давления, рампа и инжекторы остаются под высоким давлением сразу после остановки дизельного двигателя.

Утечка топлива может привести к серьезным травмам. Люди с имплантированным искусственным кардиостимулятором должны находиться на расстоянии не менее 30 см (12 дюймов) от электронного блока управления или жгута электропроводки при работе дизельного двигателя. Высокие токи электронной системы управления двигателем создают значительное количество магнитных полей.

График техобслуживания, выполняемого владельцем

При остановке для заправки:

- Проверьте уровень в бачке охлаждающей жидкости для двигателя.
- Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя лобового стекла.
- Убедитесь, что давление в шинах достаточно высокое.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны при проверке уровня охлаждающей жидкости, когда двигатель горячий. Может произойти выброс охлаждающей жидкости из отверстия и вызвать серьезные ожоги и другие травмы.

В процессе эксплуатации автомобиля обращайтесь внимание на несколько моментов.

- Отмечайте все изменения в звуке выхлопа, а также появление запаха выхлопных газов в салоне.
- Следите за вибрацией рулевого колеса. Обращайте внимание на любое возрастание усилия, требуемого для поворота рулевого колеса, появление люфта, изменение его нейтрального положения.
- Обращайте внимание, не происходит ли постоянного небольшого «увода» автомобиля в одну сторону при движении по гладкой ровной дороге.
- Во время торможения прислушивайтесь к работе систем автомобиля, отмечайте появление необычных звуков, увод в сторону, увеличение хода педали тормоза или возрастание усилия при ее нажатии.
- В случае проскальзывания или каких-либо изменений в работе трансмиссии проверьте уровень трансмиссионной жидкости.
- Проверьте работу АКПП в положении «Р» (Парковка).
- Проверьте работу стояночного тормоза.
- Убедитесь в отсутствии следов утечек жидкостей под днищем автомобиля (вода, капающая из системы кондиционирования воздуха в процессе работы или после выключения, не является признаком неисправности).

Не реже одного раза в месяц следует проверять несколько показателей.

- Уровень в баке охлаждающей жидкости двигателя.
- Работу всех внешних осветительных приборов, включая стоп-сигналы, указатели поворота и лампы аварийной сигнализации.
- Давление во всех шинах, включая запасное колесо, устанавливаемое вместо колеса с изношенной шиной, шиной с неравномерным износом или поврежденной шиной.
- Наличие ослабленных колесных гаек.

Не реже двух раз в год: (например, каждую весну и осень)

- Проверять гибкие шланги радиатора, обогревателя и кондиционера на отсутствие утечек и повреждений.
- Проверять работу омывателя и очистителя лобового стекла. Очищать щетки стеклоочистителя чистой тканью, смоченной жидкостью для омывателя.
- Проверьте регулировку фар.
- Проверять глушитель, выхлопные трубы, кожухи и хомуты.
- Проверять ремни безопасности на износ и правильность функционирования.

- Проверяйте работу люка (при наличии). Очищайте направляющие люка чистой тряпкой и смазывайте направляющие и подвижные части универсальной смазкой.

Не реже одного раз в год выполняйте указанные далее действия.

- Прочищайте дренажные отверстия в кузове и дверях автомобиля.
- Смазывайте петли дверей и крышки капота.
- Смазывайте замки и защелки дверей и капота.
- Смазывайте резиновые уплотнители дверей.
- Перед началом теплого времени года проверяйте систему кондиционирования воздуха.
- Проверяйте и смазывайте тягу и элементы управления АКПП.
- Очищайте аккумуляторную батарею и ее клеммы.
- Проверьте уровень тормозной жидкости.

Комплекс работ по периодическому техническому обслуживанию

Придерживайтесь графика технического обслуживания в обычном объеме, если автомобиль не эксплуатируется постоянно в одном из перечисленных ниже режимов. Если автомобиль регулярно эксплуатируется в одном из приведенных ниже режимов, следуйте графику технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

- Неоднократное перемещение на короткие дистанции менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при температуре ниже нуля
- Длительная работа двигателя на холостом ходу или движение с малой скоростью на большие дистанции.
- Движение по неровной, запыленной, загрязненной дороге, дороге без покрытия или дороге, покрытой гравием или солью.
- Движение по местности, где используется соль или другие коррозионные материалы, или движение в очень холодную погоду
- Движение в условиях сильной запыленности воздуха.
- Движение по загруженным дорогам.
- Частое движение в гору, с горы или по горным дорогам.
- Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.
- Использование в качестве патрульного автомобиля, такси, коммерческого автомобиля или буксира.

- Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.
- Движение с частыми остановками
- Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т.д.).

Если ваш автомобиль эксплуатируется в указанных выше условиях, необходимо проверять, заменять и доливать жидкости чаще, чем указано в нормальном графике технического обслуживания. После прохождения дистанции или промежутков времени, указанных в таблице, продолжайте соблюдать указанные интервалы технического обслуживания.

i Информация

- Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень.
- Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нерекомендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля.

График штатного технического обслуживания (для Европы)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	24	48	72	96	120	144	168	192
	мили x1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	км × 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Приводные ремни *1	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi, Smartstream G1.6 T-GDi	Первая проверка через 90 000 км (60 000 миль) или через 72 месяца, после этого — каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца							
	Smartstream D2.0	Первая проверка через 90 000 км (60 000 миль) или через 72 месяца, после этого — каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца							
Ремень газораспределительного механизма	Smartstream D2.0	Проверка через каждые 120 000 км (80 000 миль) пробега, замена через каждые 240 000 км (160 000 миль)							
Система ремня газораспределительного механизма (ремень ГРМ, масляный ремень, водяная помпа, натяжитель, холостой шкив)	Smartstream D2.0	Замена через каждые 240 000 км (160 000 миль)							

*1 Проверьте натяжитель приводного ремня, направляющее колесо и шкив генератора. Выполните ремонт или замену при необходимости.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	24	48	72	96	120	144	168	192
	мили x1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	км × 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Моторное масло и масляный фильтр *1	Smartstream D2.0 ^{*2,3}	R	R	R	R	R	R	R	R
	Smartstream G1.6 T-GDi	Замена через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев							
	Smartstream G2.0	Замена через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев							
	Smartstream G2,5 GDi	Замена через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев							
Присадки к топливу *4,5	(Smartstream G2.5 GDi, Smartstream G1.6 T-GDi *4	Добавлять через каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 месяцев							

*1 Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. При эксплуатации с недостаточным количеством масла возможно повреждение двигателя; на данное повреждение гарантия не распространяется.

*2 График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. График действителен только в случае использования качественного топлива EN590 или аналогичного. Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить согласно графику обслуживания при суровых условиях эксплуатации.

*3 При отсутствии моторного масла рекомендованной марки моторное масло и фильтр следует менять каждые 20 000 км или 12 месяцев.

*4 Если бензины хорошего качества, соответствующие европейским топливным стандартам (EN228) или их эквивалентам, включая топливные присадки, отсутствуют, рекомендуется использовать одну бутылку с присадкой. Присадки можно приобрести у официального дилера HYUNDAI. Там же можно получить рекомендации по их использованию. Не используйте другие типы присадок.

*5 Никогда не добавляйте присадки в масло двигателя. Присадки могут изменять свойства масла двигателя и вызывать серьезные сбои в его работе.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	24	48	72	96	120	144	168	192
	мили x1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	км × 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Интеркулер, впускные/ выпускные шланги	Smartstream G1.6 T-GDi	Осмотр каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 месяцев							
Шланг воздухозаборника	Smartstream G1.6 T-GDi	Осмотр каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 месяцев							
Фильтр воздухоочистителя		I	R	I	R	I	R	I	R
Свечи зажигания	Smartstream G1.6 T-GDi	Замена через каждые 75 000 км (50 000 миль) **1 или 60 месяцев							
	Smartstream G2.0 / Smartstream G2.5 GDi	Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль) **1 или 120 месяцев							
Клапанный зазор ²	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi, Smartstream G1.6 T-GDi			I			I		
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака			I		I		I		I
Топливный фильтр **									
Воздушный фильтр топливного бака			I		I		I		I
Топливопроводы, шланги и соединения			I		I		I		I

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	24	48	72	96	120	144	168	192
	мили x1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	км × 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Топливопроводы, шланги и соединения	Smartstream D2.0	I	I	I	I	I	I	I	I
Крышка горловины топливного бака			I		I		I		I
Магистраль и соединения раствора мочевины		I	I	I	I	I	I	I	I
Крышка заливной горловины раствора мочевины			I		I		I		I

*1 Для удобства замена может производиться при выполнении других пунктов технического обслуживания.

*2 Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. Рекомендуется обратиться к авторизованному дилеру HYUNDAI для проверки системы.

** Топливный фильтр считается не требующим технического обслуживания, однако рекомендуется проводить периодические проверки в зависимости от качества топлива. При возникновении серьезных неполадок, связанных с безопасностью (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.), немедленно замените фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь за консультацией к официальному дилеру HYUNDAI.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	24	48	72	96	120	144	168	192	
	мили x1000	20	40	60	80	100	120	140	160	
	км × 1000	30	60	90	120	150	180	210	240	
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ										
Фильтрующий элемент топливного фильтра *1	Smartstream D2.0	I	R	I	R	I	R	I	R	
Система охлаждения		I	I	I	I	I	I	I	I	
Охлаждающая жидкость двигателя *2		Первая замена через 180 000 км (120 000 миль) пробега или 10 лет, после этого — каждые 30 000 км (20 000 миль) пробега или 24 месяца *3								
Все электрические системы		I	I	I	I	I	I	I	I	
Состояние аккумуляторной батареи		I	I	I	I	I	I	I	I	
Шланги, топливные шланги и соединения тормозной системы		I	I	I	I	I	I	I	I	
Стояночный тормоз (при наличии)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Жидкость гидропривода сцепления/тормозов (при наличии)		Проверка через каждые 15 000 км (10 000 миль) или через 12 месяцев, замена каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца								
Тормозные диски и колодки		I	I	I	I	I	I	I	I	
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма		I	I	I	I	I	I	I	I	

*1 График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. График действителен только в случае использования качественного топлива EN590 или аналогичного. Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить чаще. При возникновении серьезных неполадок, связанных с безопасностью (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.), немедленно замените фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания. Рекомендуется проконсультироваться у официального дилера HYUNDAI.

*2 При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.

*3 Для удобства замена может производиться при выполнении других пунктов технического обслуживания.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	24	48	72	96	120	144	168	192
	мили x1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	км × 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Приводной вал и пылезащитные чехлы		I	I	I	I	I	I	I	I
Перестановка шин (с проверкой давления и протектора)		Выполняйте перестановку каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 месяцев							
Шаровые шарниры передней подвески		I	I	I	I	I	I	I	I
Хладагент системы кондиционирования воздуха		I	I	I	I	I	I	I	I
Компрессор кондиционера		I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр салона		R	R	R	R	R	R	R	R
Жидкость механической трансмиссии (при наличии) *1		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость трансмиссии с двойным сцеплением (при наличии) *1		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость для автоматической коробки передач (при наличии)		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Масло раздаточной коробки (4WD) **1			I		I		I		I
Масло заднего дифференциала (4WD) **1			I		I		I		I
Карданный вал (4WD)		I	I	I	I	I	I	I	I
Батарея системы «ЭРА-ГЛОНАСС» (при наличии)		Подлежит замене каждые 4 года							
Выхлопная система		I	I	I	I	I	I	I	I

*1 Жидкость для механической трансмиссии/трансмиссии с двойным сцеплением, масло раздаточной коробки и масло дифференциала необходимо менять каждый раз после их погружения в воду.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации и при малом пробеге (для Европы)

Операции технического обслуживания, указанные ниже, должны выполняться чаще на автомобилях, эксплуатируемых преимущественно в неблагоприятных условиях и малом пробеге. Соответствующую периодичность технического обслуживания см. в главе ниже.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

Элемент технического обслуживания		Операция обслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Моторное масло и фильтр	Smartstream D2.0	R	Каждые 15 000 км (10 200 миль) или 12 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G2.0 / Smartstream G2.5 GDi		Каждые 7500 км (4500 миль) или 6 месяцев	
Фильтр воздухоочистителя		R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E
Свечи зажигания		R	Заменять чаще в зависимости от состояния	A, B, F, G, H, I, K
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Шаровые шарниры передней подвески		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I
Тормозные диски и колодки, суппорты и роторы		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, G, H, J, K
Стояночный тормоз (при наличии)		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, G, H
Приводной вал и пылезащитные чехлы		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I, J

Элемент технического обслуживания	Операция обслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Воздушный фильтр салона	R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E, G
Жидкость для механической трансмиссии (при наличии)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, F, G, H, I, J
Жидкость для автоматической коробки передач (при наличии)	R	Каждые 90 000 км (60 000 миль)	A, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (при наличии)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Масло заднего дифференциала (4WD)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, G, H, I, J
Масло раздаточной коробки (4WD)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, G, H, I, J
Карданный вал	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I, J

Неблагоприятные условия эксплуатации

- A. Неоднократное перемещение на короткие дистанции менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при температуре ниже нуля
- B. Длительная работа двигателя на холостом ходу или движение с малой скоростью на большие дистанции.
- C. Движение по неровной, запыленной дороге, дороге без покрытия или дороге, покрытой гравием или солью.
- D. Движение по местности, где используется соль или другие коррозионные материалы, или движение в очень холодную погоду
- E. Движение в условиях сильной запыленности воздуха.
- F. Движение по загруженным дорогам.
- G. Частое движение в гору, с горы или по горным дорогам.
- H. Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.
- I. Использование в качестве патрульного автомобиля, такси, коммерческого автомобиля или буксира.
- J. Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.
- K. Движение с частыми остановками
- L. Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т.д.).

График штатного технического обслуживания (за исключением Европы)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВА НИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Приводные ремни ^{*1}	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GD _i , Smartstream G1.6 T-GD _i		I		I		I		I
	Smartstream D2.0 — за исключением России	Первая проверка через 80 000 км (50 000 миль) или через 48 месяцев, после этого — каждые 20 000 км (12 500 миль) или 12 месяцев							
	Smartstream D2.0 — для России	Первая проверка через 90 000 км (60 000 миль) или через 48 месяцев, после этого — каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца							
Ремень газораспределительного механизма	Smartstream D2.0	Проверка через каждые 120 000 км (80 000 миль) пробега, замена через каждые 240 000 км (160 000 миль)							
Система ремня газораспределительного механизма (ремень ГРМ, масляный ремень, водяная помпа, натяжитель, холостой шкив)	Smartstream D2.0	Замена через каждые 240 000 км (160 000 миль)							

*1 Проверьте натяжитель приводного ремня, направляющее колесо и шкив генератора. Выполните ремонт или замену при необходимости.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80	
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ										
Моторное масло и масляный фильтр ^{*1, *2}	Smartstream D2.0 — за исключением России	Замена через каждые 10 000 км (6 200 миль) или 12 месяцев								
	Smartstream D2.0 — для России	Замена через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев								
	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi — кроме Центральной и Южной Америки, Мексики ^{*3}	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi — Для Центральной и Южной Америки ^{*3}	Замена через каждые 10 000 км (6 200 миль) или 12 месяцев								
	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi — для Мексики	Замена через каждые 10 000 км (6200 миль) пробега или 6 месяцев								
	Smartstream G1.6 T-GDi — кроме Мексики	Замена через каждые 10 000 км (6 200 миль) или 12 месяцев								
	Smartstream G1.6 T-GDi — для Мексики	Замена через каждые 10 000 км (6200 миль) пробега или 6 месяцев								

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Присадки к топливу *4 *5	Smartstream G2.5 GDi , Smartstream G1.6 T-GDi	Замена через каждые 10 000 км (6 200 миль) или 12 месяцев							

*1 Регулярно проверяйте уровень масла и по необходимости доливайте его в двигатель. При эксплуатации с недостаточным количеством масла возможно повреждение двигателя; на данное повреждение гарантия не распространяется.

*2 Проверяйте уровень моторного масла и отсутствие утечек через каждые 500 км (350 миль) или перед продолжительной поездкой. Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нереконмендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля.

*3 Перечень стран Центральной и Южной Америки включает Бразилию и т. д.

*4 Если бензины хорошего качества, соответствующие европейским топливным стандартам (EN228) или их эквивалентам, включая топливные присадки, отсутствуют, рекомендуется использовать одну бутылку с присадкой. Присадки можно приобрести у официального дилера HYUNDAI. Там же можно получить рекомендации по их использованию. Не используйте другие типы присадок.

*5 Никогда не добавляйте присадки в масло двигателя. Присадки могут изменять свойства масла двигателя и вызывать серьезные сбои в его работе.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ		Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96	
		мили ×1000		10	20	30	40	50	60	70	80	
		км × 1000		15	30	45	60	75	90	105	120	
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ												
Интеркулер, впускные/ выпускные шланги	Smartstream G1.6 T-GDi		Первая проверка через 10 000 км (6 500 миль) или через 6 месяцев, после этого — каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяца									
Шланг воздухозаборника	Smartstream G1.6 T-GDi		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Фильтр воздухоочистителя	За исключением стран Ближнего Востока ¹		I	I	R	I	I	R	I	I		
	Для стран Ближнего Востока ¹		R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Свечи зажигания	Smartstream G1.6 T-GDi		Замена через каждые 75 000 км (50 000 миль) ^{*3}									
	Кроме двигател я Smartstre am G1.6 T-GDi	Неэтили рованно е топливо	Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль) ^{*2}									
		Этилиро ванное топливо	Замена через каждые 30 000 км (20 000 миль) ^{*2}									
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GD <i>i</i> , Smartstream G1.6 T-GDi					I					I	
Воздушный фильтр топливного бака				I		R		I			R	
Топливный фильтр ^{*3}												
Топливопроводы, шланги и соединения							I					I

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Крышка горловины топливного бака	Smartstream D 2.0				I				I
Топливопроводы, шланги и соединения			I		I		I		I

*1 Перечень стран Ближнего Востока включает Индию, Иран, Ливию, Алжир, Судан, Марокко, Тунис и Египет.

*2 Перечень стран Центральной и Южной Америки включает Бразилию и т. д.

*3 Для удобства замена может производиться при выполнении других пунктов технического обслуживания.

**Топливный фильтр считается не требующим технического обслуживания, однако рекомендуется проводить периодические проверки в зависимости от качества топлива. При возникновении серьезных неполадок, связанных с безопасностью (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.), немедленно замените фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания. Рекомендуется проконсультироваться у официального дилера HYUNDAI.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВА НИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 100 0	15	30	45	60	75	90	105	120
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Фильтрующий элемент топливного фильтра (Smartstream D2.0) ¹	Кроме EN590 (обрати тесь к дилеру)	График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива							
	Для EN590	I	R	I	R	I	R	I	R
Система охлаждения		I	I	I	I	I	I	I	I
Все электрические системы		I	I	I	I	I	I	I	I
Охлаждающая жидкость двигателя ²		Первая замена через 195 000 км (120 000 миль) или через 120 месяцев, после этого — каждые 30 000 км (25 000 миль) или 24 месяца ³							
Состояние аккумуляторной батареи	За исключе нием стран Ближнег о Востока	I	I	I	I	I	I	I	I
	Для стран Ближнег о Востока	Осмотр каждые 10 000 км (6200 миль) или 6 месяцев							
Шланги, топливные шланги и соединения тормозной системы		I	I	I	I	I	I	I	I
Стояночный тормоз (при наличии)			I		I		I		I

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВА НИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 100 0	15	30	45	60	75	90	105	120
ЭЛЕМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
Жидкость гидропривода сцепления/тормозов (при наличии)		I	I	R	I	I	R	I	I
Тормозные диски и колодки		I	I	I	I	I	I	I	I

*1 График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. График действителен только в случае использования качественного топлива EN590 или аналогичного. Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить чаще. HYUNDAI рекомендует выполнять проверку через каждые 7500 км, замену через каждые 15 000 км. При возникновении серьезных неполадок, связанных с безопасностью (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.), немедленно замените фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания. Рекомендуется проконсультироваться у официального дилера HYUNDAI.

*2 При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную воду или умягченную воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.

*3 Для удобства замена может производиться при выполнении других пунктов технического обслуживания.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

График штатного технического обслуживания (за исключением Европы) (продолж.)

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
ОБСЛУЖИВАЕМЫЙ ЭЛЕМЕНТ									
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма									
Приводной вал и пылезащитные чехлы									
Перестановка шин (с проверкой давления и протектора)		Выполняйте перестановку каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 месяцев							
Шаровые шарниры передней подвески									
Хладагент системы кондиционирования воздуха									
Компрессор кондиционера									
Воздушный фильтр салона		R	R	R	R	R	R	R	R
Жидкость механической трансмиссии (при наличии) *1		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость трансмиссии с двойным сцеплением *1		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
	мили x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	км × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
ОБСЛУЖИВАЕМЫЙ ЭЛЕМЕНТ									
Жидкость для автоматической коробки передач (при наличии)	За исключением стран Ближнего Востока	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
	Для стран Ближнего Востока		I		I		I		I
Масло раздаточной коробки (4WD) *1					I				I
Масло заднего дифференциала (4WD) *1					I				I
Карданный вал (4WD)			I		I		I		I
Клапанный зазор	Smartstream G1.6 T-GDi *2						I		
Батарея системы «ЭРА-ГЛОНАСС» (при наличии)		Подлежит замене каждые 4 года							
Выхлопная система			I		I		I		I

*1 Жидкость для механической трансмиссии/трансмиссии с двойным сцеплением, масло раздаточной коробки и масло дифференциала необходимо менять каждый раз после их погружения в воду.

*2 Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. Рекомендуется обратиться к авторизованному дилеру HYUNDAI для проверки системы.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R: Сменить или заменить.

Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации и при малом пробеге (за исключением Европы)

Операции технического обслуживания, указанные ниже, должны выполняться чаще на автомобилях, эксплуатируемых преимущественно в неблагоприятных условиях.

Соответствующую периодичность технического обслуживания см. в главе ниже.

R: Сменить или заменить.

I: Проверить и при необходимости отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

Элемент технического обслуживания	Операция обслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Моторное масло и фильтр	Smartstream D2.0 — за исключением России	Каждые 5000 км (3000 миль) или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream D2.0 — для России	Каждые 7500 км (4500 миль) или 6 месяцев	
	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi — за исключением Марокко, Египта и Мексики	Каждые 8000 км (5000 миль) или 6 месяцев	
	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi — для Марокко и Египта	Каждые 5000 км (3000 миль) или 6 месяцев	
	Smartstream G2.0, Smartstream G2.5 GDi — для Мексики	Каждые 5000 км (3000 миль) или 3 месяца	

Элемент технического обслуживания		Операция обслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Моторное масло и фильтр	Smartstream G1.6 T-GDi — за исключением Мексики	R	Каждые 5000 км (3000 миль) или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G1.6 T-GDi — для Мексики		Каждые 5000 км (3000 миль) или 3 месяца	
Фильтр воздухоочистителя		R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E
Свечи зажигания		R	Заменять чаще в зависимости от состояния	A, B, F, G, H, I, K
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Шаровые шарниры передней подвески		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Тормозные диски и колодки, суппорты и роторы		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, G, H, J, K
Стояночный тормоз (при наличии)		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, G, H
Приводной вал и пылезащитные чехлы		I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I, K
Воздушный фильтр салона		R	Заменять чаще в зависимости от состояния	C, E, G
Жидкость для механической трансмиссии (при наличии)		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, F, G, H, I, J

Элемент технического обслуживания	Операция обслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Жидкость для автоматической коробки передач (при наличии)	R	Через каждые 100 000 км (62 000 миль)	A, C, F, G, H, I, J, K
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (при наличии)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Масло заднего дифференциала (4WD)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, G, H, I, J
Масло раздаточной коробки (4WD)	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, E, G, H, I, J
Карданный вал (4WD)	I	Проверять чаще в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I, J

Неблагоприятные условия эксплуатации

- A. Неоднократное перемещение на короткие дистанции менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при температуре ниже нуля
- B. Длительная работа двигателя на холостом ходу или движение с малой скоростью на большие дистанции.
- C. Движение по неровной, запыленной, загрязненной дороге, дороге без покрытия или дороге, покрытой гравием или солью.
- D. Движение по местности, где используется соль или другие коррозионные материалы, или движение в очень холодную погоду
- E. Движение в условиях сильной запыленности воздуха.
- F. Движение по загруженным дорогам.
- G. Частое движение в гору, с горы или по горным дорогам.
- H. Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.
- I. Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.
- J. Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.
- K. Движение с частыми остановками
- L. Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т.д.).

Описание пунктов планового техобслуживания

Моторное масло и масляный фильтр двигателя

Моторное масло и фильтр следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, замена масла и фильтра должны производиться чаще.

Приводные ремни

Осмотрите все приводные ремни на наличие порезов, трещин, признаков сильного износа или масляной пропитки и при необходимости замените их.

Следует периодически проверять правильность натяжения приводных ремней и при необходимости выполнять их регулировку.

i Информация

При осмотре ремня выключите двигатель.

Топливные трубопроводы, гибкие шланги и соединения

Проверьте топливопроводы, шланги и соединения на предмет утечек и повреждений. Рекомендуется немедленно заменить поврежденные или протекающие детали у официального дилера HYUNDAI.

Топливный фильтр (для бензинового двигателя)

Считается, что топливный фильтр не требует технического обслуживания, однако рекомендуется проводить периодические проверки в зависимости от качества топлива. При возникновении серьезных неполадок, связанных с безопасностью (например ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.), немедленно замените топливный фильтр. Рекомендуется проконсультироваться у официального дилера HYUNDAI.

Топливный фильтр (фильтрующий элемент) (дизельный двигатель)

Засоренный фильтр может стать причиной снижения скорости автомобиля, повреждения системы очистки выхлопных газов и других проблем, например затрудненного запуска двигателя. Если в топливном баке скапливается чрезмерное количество посторонних веществ, может потребоваться более частая замена фильтра. После установки нового фильтра дайте двигателю поработать несколько минут и проверьте, нет ли утечек в соединениях. Рекомендуется устанавливать топливный фильтр у официального дилера HYUNDAI.

Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака

Шланг паров и крышку заливной горловины топливного бака следует осматривать с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Убедитесь в правильности замены шланга паров и крышки заливной горловины топливного бака.

Вакуумные шланги вентиляции картера

 При наличии

Проверьте поверхность шлангов на наличие тепловых и/или механических повреждений. Жесткость и хрупкость резинового покрытия, трещины, разрывы, порезы, повреждения абразивного характера и чрезмерное разбухание указывают на ухудшение состояния шланга. Особое внимание следует обратить на поверхность шлангов, которые находятся рядом с источниками высокой температуры, например выпускной трубой.

Убедитесь, что шланги не контактируют с источниками тепла, острыми краями или движущимися деталями, которые могут стать причиной теплового или механического износа. Проверьте все соединения шлангов и убедитесь в их надежном креплении и отсутствии утечек. При обнаружении признаков ухудшения состояния или повреждений шланги следует немедленно заменить.

Фильтр воздухоочистителя

Замену воздушного фильтра рекомендуется выполнять у официального дилера HYUNDAI.

Свечи зажигания (для бензинового двигателя)

Убедитесь в том, чтобы были установлены новые свечи зажигания с правильными тепловыми характеристиками.

Собирая конструкцию, обязательно протрите мягкой тканью внутреннюю и наружную части внизу наконечника катушки зажигания и изолятор свечи, чтобы не допустить загрязнения изолятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не отсоединяйте и не проверяйте свечи зажигания, когда двигатель горячий. Есть опасность получить ожоги.

Система охлаждения

Проверьте на предмет утечек и повреждений такие компоненты системы охлаждения, как радиатор, расширительный бачок, шланги и соединения. Замените любые поврежденные детали.

Охлаждающая жидкость двигателя

Охлаждающую жидкость следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания.

Жидкость для механической трансмиссии

+ При наличии

Проверяйте жидкость для механической коробки передач в соответствии с графиком техобслуживания.

Жидкость для АКПП

+ При наличии

Состояние масла в автоматической коробке передач не нужно проверять, если эксплуатация автомобиля производится при нормальных условиях.

Выполнять замену жидкости в автоматической трансмиссии рекомендуется у официального дилера HYUNDAI в соответствии с графиком технического обслуживания.

i Информация

Жидкость для АКПП имеет красный цвет, когда она новая.

По мере эксплуатации автомобиля масло в автоматической трансмиссии становится более темным на вид.

Это нормальное явление. Его не нужно менять в зависимости от изменения цвета.

Примечание

Использование трансмиссионной жидкости, не соответствующей требованиям, может привести к неисправностям трансмиссии и выходу ее из строя.

Используйте только указанную жидкость для автоматической трансмиссии. (Подробнее см. в разделе «Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах» главы 2.)

Жидкость для трансмиссии с двойным сцеплением

+ При наличии

Проверяйте жидкость коробки передач с двойным сцеплением в соответствии с графиком техобслуживания.

Трубопроводы и гибкие шланги тормозной системы

Визуально проверьте правильность установки, наличие потертостей, трещин, следов износа и утечек. Немедленно замените любые изношенные или поврежденные детали.

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления

+ При наличии

Проверьте уровень жидкости гидропривода тормоза/сцепления в бачке тормозной системы. Уровень должен находиться между отметками «MIN» (Минимум) и «MAX» (Максимум), нанесенными на стенке бачка. Используйте только жидкость, предназначенную для гидропривода сцепления / тормозной системы и соответствующую спецификации DOT 4.

Стояночный тормоз

+ При наличии

Проверьте систему стояночного тормоза, включая рычаг стояночного тормоза и тросы.

Тормозные диски, колодки, суппорты и роторы

Проверьте колодки, диски и роторы на предмет чрезмерного износа. Проверьте суппорты на наличие утечек жидкости.

Дополнительные сведения о проверке колодок или максимально допустимом износе накладок см. на веб-сайте HYUNDAI.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

Карданный вал

Проверяйте наличие трещин, следов износа или повреждений на карданном вале, пыльниках, хомутах, резиновых муфтах и уплотнителе центрального подшипника. Замените поврежденные детали и при необходимости смените набивку.

Монтажные болты подвески

Проверьте соединения подвески на наличие ослаблений или повреждений. Затяните до требуемого крутящего момента.

Картер, привод и чехлы рулевого механизма / шаровая опора нижнего рычага

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте отсутствие излишнего люфта рулевого колеса. Проверьте привод на наличие изгибов или повреждений. Проверьте пыльники и шаровые опоры на наличие следов износа, трещин или повреждений.

Замените любые поврежденные детали.

Валы привода колес и чехлы

Проверьте приводные валы, пыльники и зажимы на наличие трещин, следов износа или повреждений. Замените поврежденные детали и при необходимости смените набивку.

Хладагент системы кондиционирования

Проверьте линии и соединения системы кондиционирования на предмет утечек и повреждений.

Моторное масло

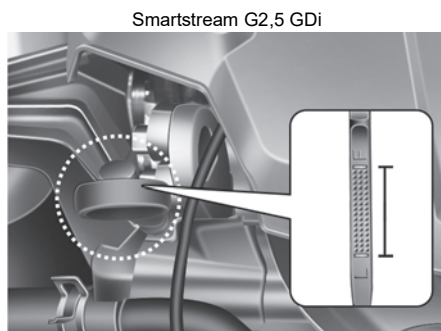
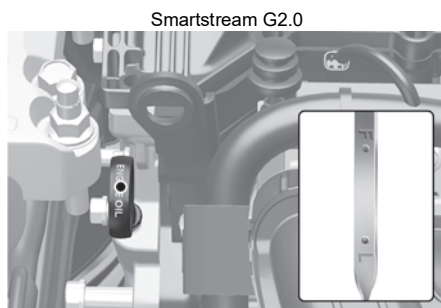
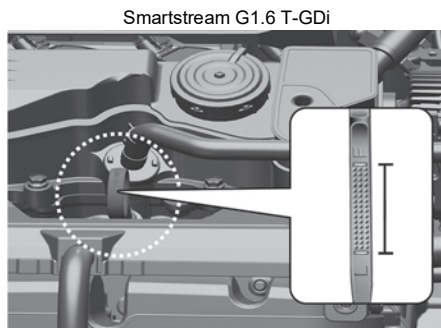
Проверка уровня моторного масла

Моторное масло обеспечивает смазку, охлаждение и нормальную работу различных гидравлических компонентов двигателя. Моторное масло всегда расходуется во время движения, поэтому необходимо регулярно проверять его уровень и при необходимости доливать масло. Кроме того, проверку уровня и доливку масла необходимо производить в соответствии с рекомендованным графиком технического обслуживания, чтобы предотвратить снижение рабочих характеристик масла.

Проверку уровня масла необходимо производить согласно описанной ниже процедуре.

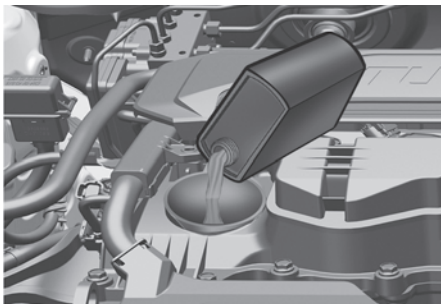
Бензиновый двигатель

1. Соблюдайте все меры предосторожности, указанные производителем масла.
2. Убедитесь, что автомобиль стоит на ровной поверхности с включенным стояночным тормозом и заблокированными колесами.
3. Запустите двигатель и прогрейте его, пока температура хладагента не достигнет нормального уровня.
4. Выключите двигатель, снимите крышку маслосливной горловины и выньте масломерный щуп. Подождите 15 минут, чтобы масло вернулось в поддон картера.
5. Вытрите щуп насухо и повторно вставьте до упора.

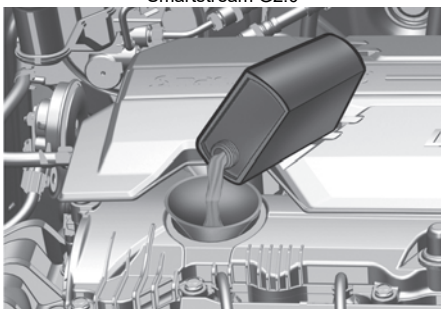


6. Снова выньте щуп и проверьте уровень масла. Уровень должен находиться между отметками «F» (полный) и «L» (низкий).

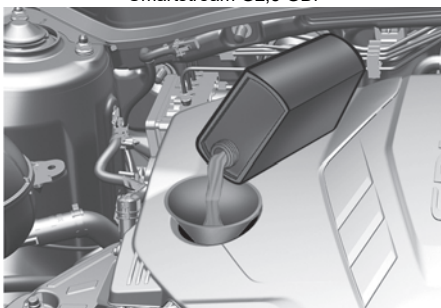
Smartstream G1.6 T-GDi



Smartstream G2.0



Smartstream G2,5 GDi



Примечание

Для предотвращения повреждения двигателя:

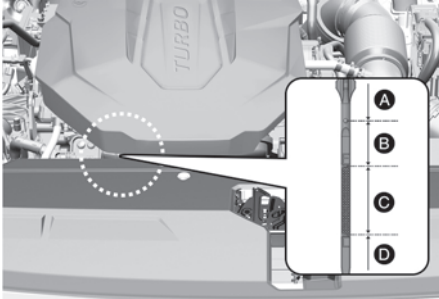
- Не допускайте пролития моторного масла при его добавлении или замене. Немедленно вытрите пролитое масло.
- Расход моторного масла в новом автомобиле может возрастать при торможении и стабилизируется после 6000 км (4000 миль) пробега.
- На расход моторного масла могут влиять манера вождения, климатические условия, условия движения, качество масла и т. п. Следовательно, рекомендуется регулярно проверять уровень моторного масла и при необходимости доливать масло.

7. Если уровень масла находится ниже метки «L» (низкий), долейте такое количество масла, чтобы уровень поднялся до метки «F» (полный).

Используйте только рекомендованное масло двигателя (см. раздел «Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах» в главе 2).

Дизельный двигатель

Smartstream D2.0



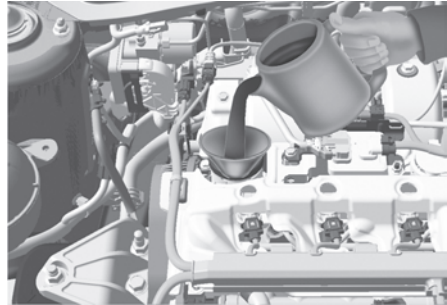
диапазон	Необходимые меры
A	Рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.
B	Не доливайте моторное масло.
C	Вы можете долить моторное масло, но не превышать уровень диапазона «С».
D	Необходимо долить масло и убедиться, что его уровень находится в пределах диапазона «С».

Моторное масло используется для смазки и охлаждения, поэтому постепенно расходуется при движении автомобиля. Следует регулярно проверять и контролировать уровень масла, используя приведенную ниже процедуру.

1. Соблюдайте все меры предосторожности, указанные производителем масла.
2. Убедитесь, что автомобиль стоит на ровной поверхности с включенным стояночным тормозом и заблокированными колесами.
3. Включите двигатель и дайте ему прогреться до нормальной рабочей температуры.

4. Выключите двигатель, снимите крышку маслоналивной горловины и выньте масломерный щуп. Подождите 15 минут, чтобы масло вернулось в поддон картера.
5. Вытрите щуп начисто и повторно вставьте до упора.
6. Снова выньте щуп и проверьте уровень масла. Уровень должен быть в диапазоне «С».

Smartstream D1.6



Если уровень в диапазоне «D», долейте достаточно моторного масла, чтобы поднять его до диапазона «С».

Используйте только рекомендованное масло двигателя (см. раздел «Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах» в главе 2).

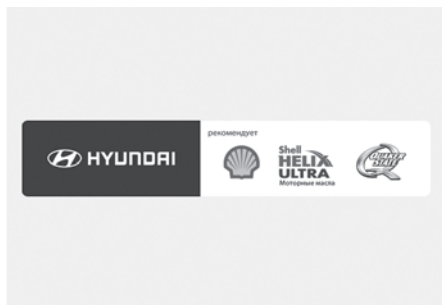
Примечание

Для предотвращения повреждения двигателя:

- Не допускайте пролития моторного масла при его добавлении или замене. Немедленно вытрите пролитое масло.
- Расход моторного масла в новом автомобиле может возрастать при торможении и стабилизируется после 6000 км (4000 миль) пробега.

- На расход моторного масла могут влиять манера вождения, климатические условия, условия движения, качество масла и т. п. Следовательно, рекомендуется регулярно проверять уровень моторного масла и при необходимости доливать масло.

Замена моторного масла и фильтра



- Рекомендуется выполнять замену моторного масла и фильтра у официального дилера HYUNDAI в рамках планового технического обслуживания, график которого приведен в начале этой главы.
- Если плановый срок замены моторного масла не соблюдается, рабочие характеристики масла могут снизиться, что повлияет на состояние двигателя. Следовательно, необходимо производить замену моторного масла согласно графику технического обслуживания.

- Для поддержания оптимального рабочего состояния двигателя следует использовать рекомендованное моторное масло и фильтр. В случае использования нереконмендованного масла и фильтра замену следует производить по графику, соответствующему жестким условиям эксплуатации.
- График замены моторного масла позволяет предотвратить окисление масла, но не влияет на его расход. Необходимо регулярно проверять уровень масла и доливать его.

i Информация

При снижении давления масла в двигателе из-за его нехватки загорается сигнальный индикатор давления масла (🛢️). При длительном движении в этом состоянии также активируется система усиленной защиты двигателя, которая ограничивает его мощность, и загорается индикатор неисправности (⚠️). После восстановления давления масла индикатор и система усиленной защиты двигателя отключатся при повторном запуске двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Сразу после выключения двигателя температура моторного масла очень высокая, что может стать причиной ожогов при замене масла. Производить замену необходимо после остывания масла в двигателе.
- Никогда не добавляйте присадки в масло двигателя. Присадки могут изменять свойства масла двигателя и вызывать серьезные сбои в его работе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

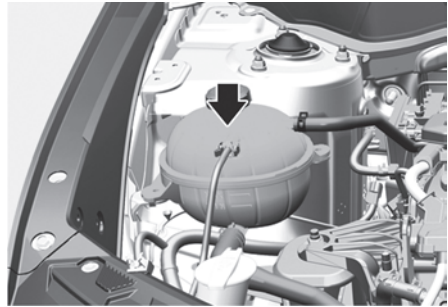
Отработанное моторное масло может вызвать раздражение кожи или раковые заболевания, если будет контактировать с кожным покровом в течение длительного времени. Отработанное моторное масло содержит химические вещества, которые вызвали раковые заболевания у лабораторных животных. Всегда защищайте кожу и как можно скорее после контакта с использованным маслом тщательно мойте руки с мылом в теплой воде.

Охлаждающая жидкость двигателя

Система охлаждения высокого давления оборудована бачком, который наполнен антифризом для использования в течение всего года. Бачок заполняется на заводе-изготовителе.

Проверяйте защиту антифриза и уровень охлаждающей жидкости по крайней мере один раз в год, в начале зимнего сезона и перед поездкой в места с холодным климатом.

Проверка уровня охлаждающей жидкости



Проверьте состояние и соединения всех шлангов систем охлаждения и обогрева. Замените все вздутые или изношенные шланги.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «MAX» (Макс.) и «MIN» (Мин.) на стенке бачка при холодном двигателе.

Если уровень охлаждающей жидкости низкий, добавьте дистиллированной (деионизированной) воды. Доведите уровень до метки «MAX» (Макс.), но не заливайте избыточное количество жидкости. Если требуется часто добавлять жидкость, рекомендуется проверить систему охлаждения у официального дилера HYUNDAI.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не снимайте крышку бачка или пробку сливного отверстия при нагретом двигателе и радиаторе. Горячая охлаждающая жидкость и пар под давлением могут вырваться наружу и вызвать серьезные травмы. Выключите двигатель и подождите, пока он остынет. Будьте крайне осторожны при снятии крышки бачка охлаждающей жидкости двигателя. Оберните ее толстым полотенцем и медленно поворачивайте против часовой стрелки до первого упора. Отойдите назад, пока в системе охлаждения будет сбрасываться давление. Убедившись, что давление сброшено, нажмите на крышку радиатора, используя толстую ткань, и, продолжая вращение против часовой стрелки, снимите крышку.

i Информация

На уровень охлаждающей жидкости влияет температура двигателя. Перед проверкой или заправкой охлаждающей жидкости выключите двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электродвигатель вентилятора охлаждения двигателя может продолжать работать или включаться, когда двигатель не работает, что может привести к серьезным травмам. Держите руки, одежду и инструменты подальше от вращающихся лопастей вентилятора охлаждения.

Всегда выключайте автомобиль, если только он не нуждается в осмотре с включенным двигателем. Будьте осторожны, так как вентилятор охлаждения может работать, если отрицательный (–) вывод аккумулятора не отсоединен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После добавления охлаждающей жидкости убедитесь, что крышка заливной горловины полностью закрыта. В противном случае двигатель может перегреваться во время езды.

Вид спереди моторного отсека



1. Убедитесь, что этикетка на крышке бачка для охлаждающей жидкости направлена вперед.



2. Убедитесь, что небольшие выступы внутри крышки заливной горловины охлаждающей жидкости надежно зафиксированы.

Рекомендуемая охлаждающая жидкость

- При добавлении охлаждающей жидкости используйте только деионизированную, дистиллированную или мягкую воду для данного автомобиля; запрещается доливать жесткую воду в охлаждающую жидкость, которой заправлен автомобиль на заводе-изготовителе.
- Использование неправильной охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
- Для защиты алюминиевых деталей двигателя автомобиля от коррозии и предотвращения замерзания должна использоваться охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля с фосфатами.
- Запрещается использовать метиловый и этиловый спирты, а также добавлять их в рекомендуемые охлаждающие жидкости.
- Не следует использовать растворы, в которых содержится более 60 % или менее 35 % антифриза, поскольку они обладают пониженной эффективностью.

Процентное содержание компонентов смеси приведено в нижеследующей таблице.

Температура окружающего воздуха	Процентное содержание компонентов смеси (объем)	
	Антифриз	Вода
-15 °C (5 °F)	35	65
-25 °C (-13 °F)	40	60
-35 °C (-31 °F)	50	50
-45 °C (-49 °F)	60	40

i Информация

При наличии сомнений в отношении пропорций смешивания проще всего мешать 50 % воды и 50 % антифриза, так как каждой жидкости будет поровну. Это подходит для большинства температурных диапазонов от -35 °C (-31 °F) и выше.

Замена охлаждающей жидкости

Рекомендуется выполнять замену хладагента у официального дилера HYUNDAI в рамках планового технического обслуживания, график которого приведен в начале этой главы.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не заливайте охлаждающую жидкость двигателя или антифриз в бачок омывателя.

Охлаждающая жидкость двигателя может серьезно ухудшить видимость при распылении ее на лобовое стекло и стать причиной потери управления автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной аварии.

Охлаждающая жидкость двигателя также может привести к повреждению лакокрасочного покрытия и облицовки кузова.

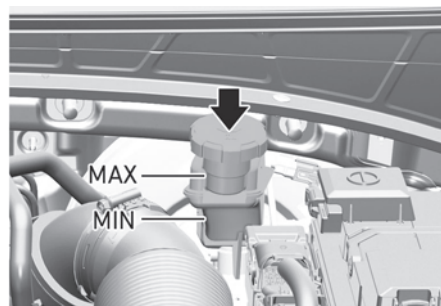
Примечание

Чтобы предотвратить повреждение деталей двигателя, перед дозаправкой охлаждающей жидкости оберните толстым полотенцем крышку бачка и/или инвертора охлаждающей жидкости двигателя, иначе охлаждающая жидкость может попасть на детали двигателя, например, генератор.

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления

+ При наличии

Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы



Периодически проверяйте уровень жидкости в бачке. Уровень жидкости должен находиться в пределах между отметками «MAX» (Макс.) и «MIN» (Мин.), нанесенными на боковой части бачка.

Перед снятием крышки бачка и добавлением жидкости для гидравлической системы тормозов/сцепления тщательно очистите место вокруг крышки бачка, чтобы предотвратить загрязнение жидкости.

Если уровень низкий, долейте жидкость до отметки «MAX». Уровень жидкости снижается по мере увеличения пробега. Это нормальное состояние, связанное с износом тормозных накладок.

Если уровень жидкости слишком низкий, рекомендуется обратиться к авторизованному дилеру HYUNDAI для проверки системы.

i Информация

Используйте только указанный тормозной жидкости/сцепления. См. «Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах» в главе 2.

i Информация

Прежде чем снимать крышку заливной горловины для жидкости тормозной системы/сцепления, прочитайте предупреждение на крышке.

i Информация

Очистите крышку заливной горловины перед снятием. Используйте только жидкость для тормозной системы/сцепления DOT4, которая хранится герметичном контейнере.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если придется часто добавлять жидкость гидропривода тормоза/сцепления, это может указывать на утечку в системе тормоза/сцепления. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера HYUNDAI.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте попадания тормозной жидкости/жидкости сцепления в глаза. Если тормозная жидкость/жидкость сцепления попала в глаза, промывайте их чистой водой в течение по меньшей мере 15 минут, и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Примечание

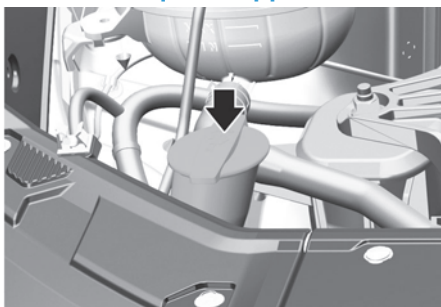
- Не допускайте попадания тормозной жидкости/жидкости сцепления на лакокрасочное покрытие кузова, так как это приведет к его повреждению.
 - НИКОГДА не используйте тормозную жидкость/жидкость гидропривода сцепления, которая долгое время подвергалась воздействию открытого воздуха, так как ее качество невозможно гарантировать. Его следует утилизировать надлежащим образом.
 - Не заливайте жидкости неподходящего типа. Попадание всего нескольких капель жидкости на основе минеральных масел, например, моторного масла, в тормозную систему/систему сцепления может привести к повреждению ее деталей.
-

Жидкость трансмиссии

Проверку или замену жидкости механической/автоматической трансмиссии или трансмиссии с двойным сцеплением рекомендуется выполнять у официального дилера HYUNDAI в соответствии с графиком технического обслуживания этой главы.

Жидкость для стеклоомывателя

Проверка уровня омывающей жидкости



Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя и долейте жидкость, если необходимо. При отсутствии жидкости омывателя можно использовать чистую воду. Однако в районах с холодным климатом следует использовать незамерзающие моющие растворы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание серьезных травм или смерти при использовании жидкости омывателя соблюдайте указанные далее меры предосторожности.

- Не заливайте охлаждающую жидкость двигателя или антифриз в бачок омывателя. Охлаждающая жидкость двигателя может серьезно ухудшить видимость при распылении ее на лобовое стекло и стать причиной потери управления автомобилем или повредить лакокрасочное покрытие и обшивку кузова.
- Не допускайте контакта жидкости омывателя или бачка для жидкости с искрами или открытым пламенем. Жидкость омывателя может содержать спирт и быть легковоспламеняющейся.
- Не пейте жидкость омывателя и избегайте ее контакта с кожей. Жидкость омывателя вредна для людей и животных.
- Держите жидкость омывателя подальше от детей и животных.

Стояночный тормоз

Проверка стояночного тормоза

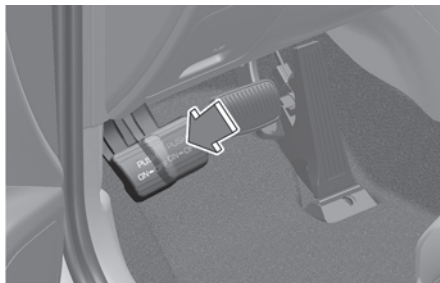
Ручной



Проверьте ход стояночного тормоза, подсчитав количество слышимых «щелчков», полностью отпустив его из отжатого положения. Также стояночный тормоз должен самостоятельно обеспечивать удержание автомобиля на достаточно крутом уклоне. Если ход педали больше или меньше значения, указанного в технических характеристиках, рекомендуется произвести обслуживание системы у официального дилера HYUNDAI.

Ход: 5–6 щелчков с усилием 20 кг (44 фунта, 196 Н).

Педали



Проверьте, находится ли ход педали стояночного тормоза в пределах технических характеристик при нажатии с усилием 20 кг (44 фунта, 196 Н). Также стояночный тормоз должен самостоятельно обеспечивать удержание автомобиля на достаточно крутом уклоне. Если ход педали больше или меньше значения, указанного в технических характеристиках, рекомендуется произвести обслуживание системы у официального дилера HYUNDAI.

Ход: 3 шага

Топливный фильтр (дизельный двигатель)

Удаление воды из топливного фильтра

Топливный фильтр в дизельном двигателе отделяет воду от топлива и предотвращает накопление воды.

Когда в топливном фильтре скапливается вода, при нахождении кнопки «Engine Start/Stop» в положении включения («ON») загорается индикатор предупреждения топливного фильтра (⚠).

В этом случае рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

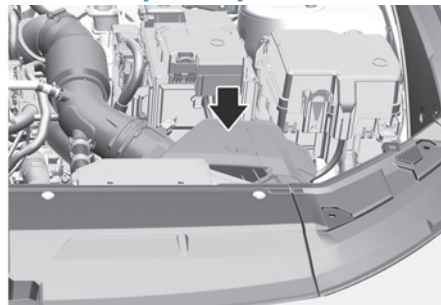
Если отделенную воду не удалять своевременно, она может через фильтр попасть в топливную систему и вызвать повреждение ее основных компонентов.

Замена картриджа топливного фильтра

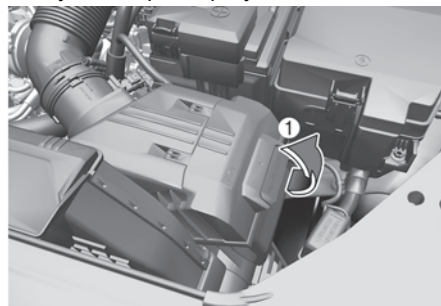
Рекомендуется выполнять замену картриджа топливного фильтра у официального дилера HYUNDAI в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в начале этой главы.

Воздухоочиститель

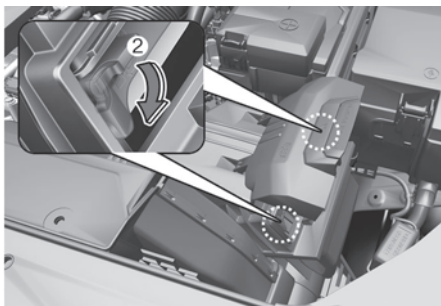
Замена фильтра



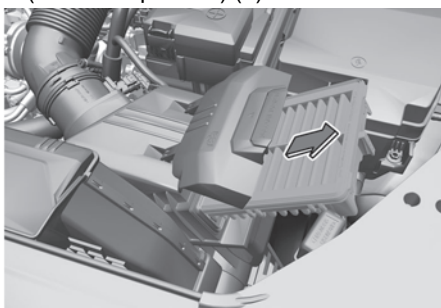
Воздушный фильтр можно очистить для проверки с помощью сжатого воздуха. Не пытайтесь промывать или прополаскивать его, так как это приведет к повреждению фильтра. В случае сильного загрязнения воздушный фильтр нужно заменить.



1. Поднимите крышку воздушного фильтра (1).



2. Потяните вниз рычаг и переведите его в положение «UNLOCK» (Разблокировано) (2).



3. Замените воздушный фильтр.
4. Соберите крышку воздушного фильтра в порядке, обратном порядку разборки.

i Информация

Если автомобиль эксплуатируется в чрезмерно запыленных или песчаных регионах, заменяйте этот компонент чаще, чем в обычные рекомендованные интервалы (см. пункт «Комплекс работ по периодическому техническому обслуживанию» в этой главе).

Примечание

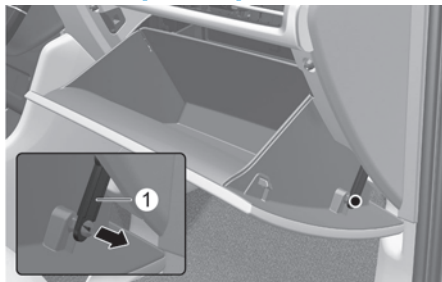
- Не ездите со снятым воздушным фильтром. Это приведет к чрезмерному износу двигателя.
- При снятии фильтрующего элемента воздушного фильтра следите за тем, чтобы пыль или грязь не попадали во впускной коллектор, поскольку это может привести к повреждению двигателя.
- Рекомендуем приобретать детали для замены у дилера HYUNDAI.

Воздушный фильтр салона

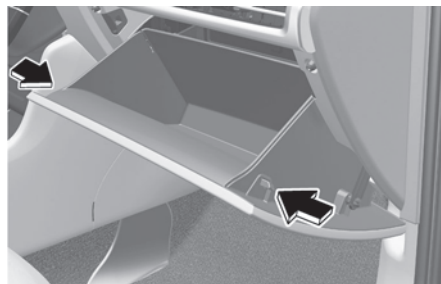
Осмотр фильтра

Замену воздушного фильтра салона необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания. В случае продолжительной эксплуатации автомобиля в городах с сильно загрязненным воздухом или на запыленных неровных дорогах, осмотры и замены необходимо проводить чаще. Заменяйте воздушный фильтр салона, следуя приведенной ниже процедуре, и будьте осторожны, чтобы не повредить другие компоненты.

Замена фильтра



1. Откройте перчаточный ящик и выверните поддерживающий стержень (1).



2. Снимите стопоры с обеих сторон, чтобы перчаточный ящик мог свободно свисать на петлях.



3. Нажмите и удерживайте замок на правой стороне крышки.
4. Извлеките крышку.
5. Замените воздушный фильтр салона.
6. Сборка выполняется в порядке, обратном разборке.

Примечание



Установите новый воздушный фильтр салона в правильном направлении так, чтобы символ стрелки (↓) был направлен вниз, чтобы предотвратить шум и повысить эффективность работы.

Щетки стеклоочистителя

Проверка состояния щеток

Загрязнение лобового стекла или щеток стеклоочистителя посторонними веществами может снизить эффективность работы стеклоочистителя.

Распространенными источниками загрязнения являются насекомые, древесный сок и процедуры обработки горячим воском, применяемые на некоторых коммерческих автомобилях. Если щетки не работают должным образом, очистите стекло и щетки с помощью качественного очистителя или мягкого моющего средства, а затем тщательно промойте чистой водой.

Примечание

Во избежание повреждения щеток стеклоочистителя, рычагов или других компонентов не следует выполнять указанные далее действия.

- Использовать на них или рядом с ними бензин, керосин, разбавитель для краски или другие растворители.
- Пытаться переместить стеклоочистители вручную.
- Использовать щетки стеклоочистителя, не соответствующие требованиям.

i Информация

Известно, что горячий промышленный воск, который наносится в автоматических автомобильных мойках, осложняет очистку лобового стекла.

i Информация

Щетки стеклоочистителя — это расходные материалы. Нормальный износ стеклоочистителей может не покрываться гарантией на ваш автомобиль.

Замена щеток

Если стеклоочистители не очищают стекло должным образом, это может означать, что щетки изношены или повреждены, и их необходимо заменить.

Примечание

Для предотвращения повреждений рычагов стеклоочистителей или других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.

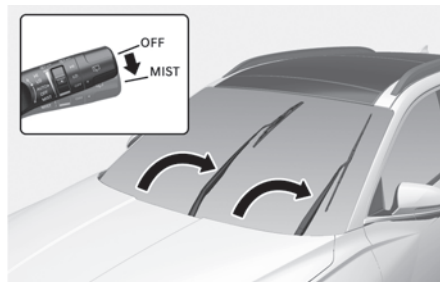
Примечание

Использование щеток стеклоочистителей, отличных от рекомендованных, может привести к их неисправности и выходу из строя.

Примечание

- Чтобы предотвратить повреждение капота и рычагов стеклоочистителей, их следует поднимать для протирания только в верхнем положении.
- Перед началом движения всегда возвращайте рычаги стеклоочистителей на лобовое стекло.

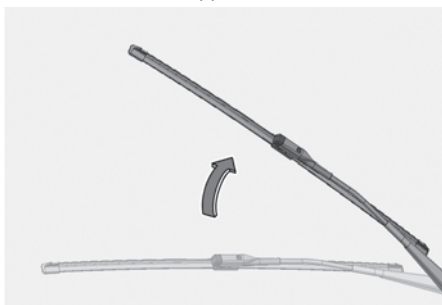
Рабочие положения стеклоочистителя ветрового стекла



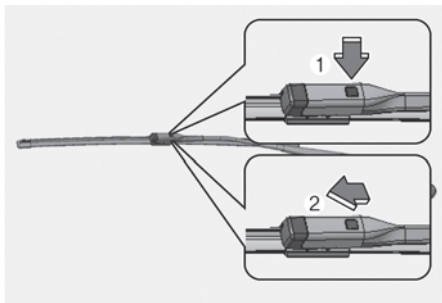
Этот автомобиль имеет конструкцию со скрытым стеклоочистителем. Это значит, что стеклоочистители нельзя поднять, когда они находятся в нижнем положении.

1. В течение 20 секунд после выключения двигателя переместите и удерживайте рычаг стеклоочистителя в положении «MIST» (или в положении 1x) в течение 2 секунд до тех пор, пока стеклоочистители не переместятся в верхнюю точку очистки.
2. В это время вы можете снять стеклоочистители с лобового стекла.
3. Аккуратно поставьте стеклоочистители обратно на лобовое стекло.

4. Включите стеклоочистители в любом положении «ON» (Вкл.) для возврата стеклоочистителей в нижнее положение ожидания.



1. Поднимите рычаг стеклоочистителя.

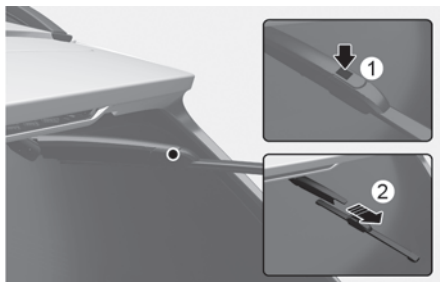


2. Нажмите стопор (1) на рычаге стеклоочистителя, сдвиньте щетку в сборе вверх (2) и снимите ее.
3. Установите новую щетку в сборе в обратном демонтажу порядке.
4. Возвратите рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло.

Замена щетки стеклоочистителя заднего стекла



1. В течение 20 секунд после выключения двигателя переместите рычаг стеклоочистителя и удерживайте его в положении «MIST» около 2 секунд, пока стеклоочистители не переместятся в нижнее положение.
2. Поднимите рычаг стеклоочистителя.



3. Поднимите рычаг стеклоочистителя, нажимая в основании (1).
4. Установите новый узел щетки. После завершения замены рычаг стеклоочистителя вернется в исходное положение после первого использования.

Аккумулятор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения вероятности СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ при выполнении работ рядом с аккумуляторной батареей или при ее обслуживании всегда следует принимать указанные далее меры предосторожности.



Перед началом работ с аккумуляторной батареей следует прочитать приведенные ниже инструкции.



Следует использовать защитные очки для защиты глаз от брызг электролита.



Запрещается пользоваться открытым огнем или курить в непосредственной близости от аккумуляторной батареи.



В элементах аккумуляторной батареи всегда присутствует легковоспламеняющийся газообразный водород, который может взорваться.



Аккумуляторы должны храниться вне досягаемости детей.



Аккумуляторы содержат серную кислоту, которая очень агрессивна. Не допускайте попадания кислоты в глаза, на кожу или одежду.

Если кислота попала в глаза, промывайте их чистой водой в течение по меньшей мере 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью. При попадании кислоты на кожу тщательно промойте пораженный участок. Если вы почувствовали боль или жжение, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- При подъеме аккумулятора возможна утечка аккумуляторной кислоты, вызванная чрезмерным давлением на пластиковый корпус. Аккумулятор следует поднимать за ручку или руками, взяв его за противоположные углы.
- Не пытайтесь запустить двигатель от внешнего источника, если замерз электролит в установленной на транспортном средстве аккумуляторной батарее.
- Запрещается производить зарядку аккумуляторной батареи, если она подключена к автомобилю.
- Электрическая система зажигания работает под высоким напряжением. ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к этим компонентам при работающем двигателе или кнопке «Engine Start/Stop» в положении включения (ON).

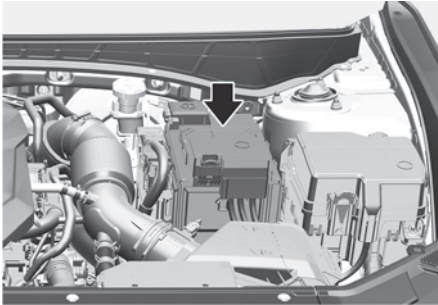
Примечание

- Если автомобиль длительное время не будет эксплуатироваться в условиях низкой температуры, отсоедините аккумуляторную батарею и храните ее в помещении.
- Аккумуляторная батарея должна быть всегда полностью заряжена для предотвращения повреждения корпуса в местах с низкой температурой.

Примечание

При подключении несанкционированных электронных устройств к аккумуляторной батарее она может разрядиться. Запрещается использовать несанкционированные устройства.

Повышение срока службы аккумулятора

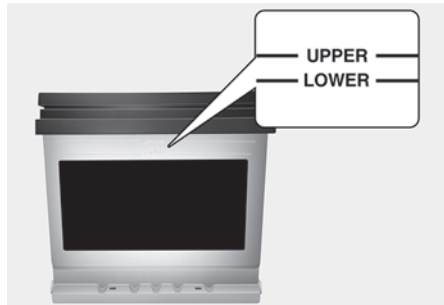


- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея была надежно закреплена.
- Аккумуляторная батарея должна быть чистой и сухой.

- Клеммы и контакты разъемов должны быть чистыми, плотно прилегающими и покрытыми слоем технического вазелина или специальной смазки для электрических контактов.
- Электролит, вылившийся из аккумуляторной батареи, следует немедленно смыть водным раствором пищевой соды.
- Если автомобиль не будет использоваться в течение продолжительного времени, отсоедините кабели от аккумуляторной батареи.

i Информация

Для аккумуляторов с маркировкой UPPER (верхний) и LOWER (нижний)



Если автомобиль оснащен аккумулятором с отметками LOWER (MIN) (Нижний уровень (Мин.)) и UPPER (MAX) (Верхний уровень (Макс.)) на боковой стенке, в нем необходимо проверять уровень электролита.

Уровень электролита должен находиться между отметками LOWER (MIN) (Нижний уровень (Мин.)) и UPPER (MAX) (Верхний уровень (Макс.)). При низком уровне электролита добавьте дистиллированную (или деминерализованную) воду. (Никогда не добавляйте серную кислоту или другой электролит.)

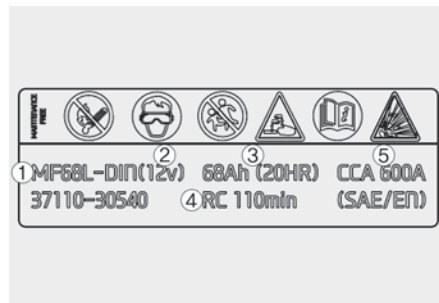
Будьте осторожны, чтобы не пролить дистиллированную (или деминерализованную) воду на поверхность батареи или другие прилегающие компоненты.

Также не следует переполнять банки аккумулятора.

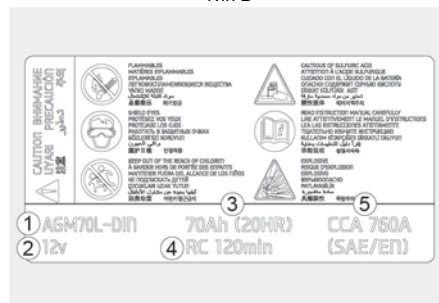
В противном случае это может привести к коррозии батареи или других компонентов. В конце надежно закройте крышку банки. Тем не менее мы рекомендуем вам обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для лучшего обслуживания АКБ.

Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи

Тип А



Тип В



1. AGM70L-DIN: Название модели аккумулятора HYUNDAI
2. 12V : номинальное напряжение
3. 70Ah (20HR): номинальная емкость (в ампер-часах)
4. RC 120min: номинальная емкость (в ампер-часах)
5. 760A: ток в амперах по результатам испытаний при низких температурах по SAE/EN

Зарядка аккумулятора

С помощью устройства зарядки аккумулятора

В вашем автомобиле установлена не требующая обслуживания аккумуляторная батарея на основе кальция.

- Если произошел разряд аккумуляторной батареи в течение короткого промежутка времени (например, по причине оставленных включенными фар или ламп освещения салона автомобиля, не использовавшегося какое-то время), необходимо выполнить медленную зарядку батареи (малым током) в течение 10 часов.
- Если аккумуляторная батарея постепенно разрядилась по причине высокой электрической нагрузки в процессе использования автомобиля, подзаряжайте ее током 20-30 А в течение двух часов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда следуйте указанным далее инструкциям при зарядке аккумулятора вашего автомобиля, чтобы избежать риска СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или СМЕРТИ от взрывов или ожогов кислотой.

- Перед выполнением операций по техническому обслуживанию или подзарядке аккумуляторной батареи отключите все электрооборудование и выключите двигатель.
- Запрещается пользоваться открытым огнем или курить в непосредственной близости от аккумуляторной батареи.
- Всегда работайте на открытом воздухе или в помещении с хорошей вентиляцией.
- При выполнении проверки аккумуляторной батареи в процессе зарядки надевайте защитные очки.

- Необходимо снять аккумулятор с автомобиля и расположить его в месте с хорошей вентиляцией.
- Следите за аккумулятором во время зарядки и остановите или уменьшите скорость зарядки, если банки батареи начинают сильно кипеть.
- Кабель, идущий к отрицательной клемме аккумуляторной батареи, должен отключаться первым, а подключаться последним. Отключение зарядного устройства аккумуляторной батареи следует производить в указанном далее порядке.
 1. Выключите главный выключатель зарядного устройства аккумуляторной батареи.
 2. Отсоедините контактный зажим от отрицательной клеммы аккумуляторной батареи.
 3. Отсоедините контактный зажим от положительной клеммы аккумуляторной батареи.
- Рекомендуется выполнять замену аккумуляторов у официального дилера HYUNDAI.

Примечание

Аккумулятор AGM (при наличии)

- Аккумуляторы Absorbent Glass Mat (поглощающее стекловолокно) (AGM) не требуют ухода, и их обслуживание рекомендуется проводить у официального дилера HYUNDAI. Для зарядки аккумулятора AGM пользуйтесь только автоматическими зарядными устройствами, предназначенными специально для аккумуляторов AGM.
- При замене аккумулятора AGM рекомендуется использовать запчасти, приобретенные у официального дилера HYUNDAI.
- Не открывайте и не снимайте верхнюю пробку аккумулятора. Это может вызвать утечку находящегося внутри электролита, что может привести к серьезной травме.

Запуск двигателя от внешнего источника

После запуска двигателя от хорошего внешнего источника следует проехать на автомобиле приблизительно 20-30 минут до его отключения. Автомобиль может не завестись, если вы выключите его до того, как аккумулятор успеет должным образом зарядиться. См. раздел «Запуск двигателя от внешнего источника» в главе 8 для получения дополнительной информации о процедурах запуска двигателя от внешнего источника.

i Информация



Неправильно утилизированная батарейка может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местным законодательством или нормативными актами.

Сброс параметров приборов

Возможно, после разряда или отключения аккумуляторной батареи потребуется сбросить параметры следующих элементов.

- Окно с автоматическим поднятием и опусканием (см. главу 5)
- Люк в крыше (см. раздел 5).
- Маршрутный компьютер (см. главу 5)
- Система управления микроклиматом (см. раздел 5).
- Система запоминания положения сиденья водителя (см. главу 5)
- Часы (см. главу 5)
- Информационно-развлекательная система (см. руководство к информационно-развлекательной системе).

Шины и колеса

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

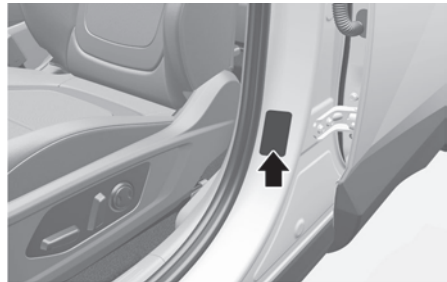
Разрыв шины может привести к потере контроля над автомобилем и, как следствие, – к аварии. Чтобы снизить вероятность СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или ГИБЕЛИ, соблюдайте указанные далее меры предосторожности.

- Шины нужно ежемесячно проверять на предмет достаточного внутреннего давления, а также наличия признаков износа и повреждений.
- Рекомендованное значение давления воздуха в холодной шине указано в данном руководстве, а также на этикетке параметров шины, которая находится на центральной стойке со стороны водителя. Для измерения давления в шинах всегда используйте манометр. Шины со слишком большим или слишком низким давлением изнашиваются неравномерно, что приводит к плохой управляемости.
- Проверяйте запасное колесо при каждой проверке давления воздуха в остальных шинах автомобиля.
- Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене. Изношенные шины могут стать причиной резкого ухудшения эффективности торможения, рулевого управления или сцепления с дорожным покрытием.

- ВСЕГДА заменяйте шины шинами того же размера, типа, конструкции и с таким же рисунком протектора, как и у каждой шины, которая изначально поставлялась с этим автомобилем. Использование шин и колес, отличающихся от рекомендованных размеров, может привести к нестандартным характеристикам управляемости, плохому контролю транспортного средства или негативно повлиять на антиблокировочную тормозную систему (ABS) вашего автомобиля, что приведет к серьезной аварии.

Уход за шинами

Для обеспечения надлежащего технического обслуживания, безопасности в эксплуатации и минимального расхода топлива, рекомендуется постоянно поддерживать рекомендуемое давление в шинах и соблюдать предписанные для вашего автомобиля предельные нагрузки на колеса и распределение нагрузки.



Все технические характеристики (размеры и давление) приведены в табличке, прикрепленной к центральной стойке со стороны водителя.

Рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах

Давление во всех шинах (включая шину запасного колеса) следует проверять, когда шины находятся в холодном состоянии. Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомобиль простоял на месте по меньшей мере три часа или проехал менее 1,6 км (1 милю).

В прогретых шинах давление воздуха обычно превышает давление в холодном состоянии на 28-41 кПа (4-6 фунтов/кв. дюйм). Не следует спускать воздух из прогретых шин для корректировки давления, поскольку в этом случае давление будет недостаточным. Рекомендованное давление в шинах см. в разделе «Шины и колеса» главы 2.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рекомендуемые величины давления должны поддерживаться для удобства и безопасности вождения автомобиля, управляемости и минимального износа шин.

Избыточное или недостаточное давление может уменьшить срок службы шины, негативно повлиять на управляемость транспортного средства и привести к внезапному разрыву шины, который может стать причиной потери управления и дорожно-транспортного происшествия.

При слишком низком давлении воздуха в шинах может отмечаться сильный перегрев колес, который ведет к разрывам шин, отделению протектора и другим неисправностям, в результате которых автомобиль теряет управление, что может привести к получению серьезных травм или ДТП. Этот риск возрастает в жаркую погоду, а также при длительной езде на высоких скоростях.

ВНИМАНИЕ

- Низкое давление в шинах также приводит к чрезмерному износу, ухудшению управляемости автомобиля и увеличению расхода топлива. Возможна также деформация колес. Необходимо следить за тем, чтобы давление в шинах соответствовало требуемому уровню. Если шину приходится часто подкачивать, рекомендуется проверить ее у официального дилера HYUNDAI.
- Повышенное давление в шинах приводит к повышению чувствительности к неровностям дороги, чрезмерному износу в средней части протектора шины и увеличению вероятности повреждения шины из-за дефектов дорожного покрытия.

Проверка давления воздуха в шинах

Проверяйте шины, в том числе запасные, раз в месяц или чаще.

Методика проверки

Для проверки давления в шинах используйте шинный манометр хорошего качества. Невозможно определить качество накачки шин путем простого визуального осмотра. Радиальные шины могут выглядеть накачанными при недостаточном давлении воздуха в них.

Снимите колпачок с ниппеля шины. Установите на ниппель манометр и плотно его прижмите, чтобы измерить давление воздуха. Если давления воздуха в холодной шине соответствует рекомендованному значению давления, указанному на шине и на информационной этикетке по нормативам нагрузки, то никаких дальнейших действий предпринимать не требуется. Если давление низкое, подкачайте шину до достижения рекомендованного значения. Убедитесь в том, чтобы колпачки были надеты на ниппели шин. Без колпачка в золотник может попасть грязь или влага, из-за которых теряется герметичность. Если колпачка нет, при первой же возможности установите на ниппель новый колпачок.

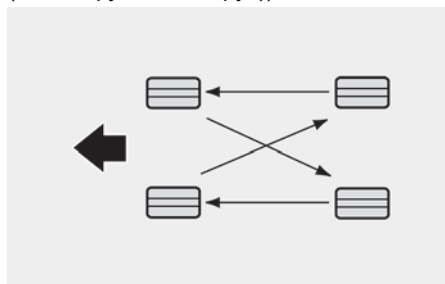
Если шина перекачана, спустите лишний воздух, нажав на металлический золотник по центру ниппеля шины. Повторно проверьте давление в шине с помощью индикатора. Проследите за тем, чтобы надеть на ниппели шин колпачки. Без колпачка в золотник может попасть грязь или влага, из-за которых теряется герметичность. Если колпачка нет, при первой же возможности установите на ниппель новый колпачок.

Вращение шин

Для выравнивания износа протектора HYUNDAI рекомендует переставлять колеса через в соответствии с графиком обслуживания или ранее, если происходит неравномерный износ.

Проводя перестановку, проверьте правильность балансировки колес.

Также при перестановке проверьте шины на предмет неравномерного износа и повреждений. Причиной повышенного износа обычно является неправильное давление воздуха в шинах, неправильный угол установки колес, разбалансированность колес, резкое торможение или резкие повороты. Проверьте протекторы и боковые стороны шин на наличие выпуклостей и неровностей. Замените шину в случае обнаружения подобных дефектов. Также шину следует заменить, если видна кордная ткань или корд. После перестановки колес убедитесь, что давление в передних и задних шинах соответствует рекомендуемым значениям, а также проверьте плотность затяжки крепежных гаек (требуемый момент затяжки составляет 11–13 кгс·м (79–94 фунт силы·фут)).



При перестановке колес необходимо проверить тормозные колодки на наличие износа.

i Информация

Наружная и внутренняя части несимметричной шины различимы. При установке несимметричной шины убедитесь, что сторона, обозначенная как Outside (снаружи), обращена наружу. Если сторона, обозначенная как Inside (внутри), установлена снаружи, это отрицательно скажется на работе автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте компактное запасное колесо при перестановке.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте одновременно шины с диагональным и радиальным кордом. Это может привести к нестандартным характеристикам управляемости, которые могут повлечь потерю управления транспортным средством и, как следствие, — привести к ДТП.

Регулировка углов установки колес и балансировка шин

На заводе-изготовителе производится тщательная регулировка углов установки колес и балансировка шин вашего автомобиля, что обеспечивает максимально возможный ресурс шин и лучшие значения общих характеристик автомобиля.

В большинстве случаев отсутствует необходимость в повторной регулировке колес. Однако если вы заметили повышенный износ шин или автомобиль при движении смещается в сторону, колеса необходимо повторно отрегулировать.

Если при движении по ровной дороге возникает вибрация, то, возможно, необходимо произвести повторную балансировку колес.

Примечание

Установка балансировочных грузов, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению алюминиевых дисков вашего автомобиля. Используйте только рекомендованные балансировочные грузы.

Замена шин



При равномерном износе шины поперек протектора становится виден индикатор износа в виде сплошной полосы. Это значит, что оставшаяся толщина протектора на шине составляет менее 1,6 мм (1/16 дюйма). В этом случае замените шину.

Замену следует провести не дожидаясь, пока полоса появится по всей ширине протектора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности, позволяющие снизить риск получения **СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ** или **ГИБЕЛИ**, указаны далее.

- Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене. Изношенные шины могут стать причиной резкого ухудшения эффективности торможения, рулевого управления и сцепления с дорожным покрытием.

- **ВСЕГДА** заменяйте шины шинами того же размера, как и у каждой шины, которая изначально поставлялась с этим автомобилем. Использование шин и колес, отличающихся от рекомендованных размеров, может привести к нестандартным характеристикам управляемости, плохому контролю транспортного средства или негативно повлиять на антиблокировочную тормозную систему (ABS) вашего автомобиля, что приведет к серьезной аварии.
- При замене шин (или колес) рекомендуется переставлять две передние или две задние шины (или колеса) попарно. Замена только одной шины может серьезно повлиять на управляемость автомобиля.
- С течением времени качество шин ухудшается, даже когда они не используются. Вне зависимости от оставшегося протектора **HYUNDAI** рекомендует заменять шины после 6 (шести) лет штатной эксплуатации.
- Износ может увеличиться при воздействии высоких температур в жарком климате или вследствие регулярных высоких нагрузок. Несоблюдение этого предупреждения может привести к внезапному разрыву шин и, как следствие, — потере контроля над транспортным средством и аварии.

Замена компактного запасного колеса

 При наличии

Срок службы протектора запасной шины меньше, чем у шины нормального размера. Замените ее, когда на шине станут видны индикаторные полоски износа протектора. Запасная шина должна быть того же размера и конструкции, как и те, которые поставляются с новым автомобилем, и должна монтироваться на том же колесе для компактной запасной шины. Компактная запасная шина не предназначена для установки на колесе нормального размера, а колесо для компактной запасной шины не предназначено для установки шины нормального размера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оригинальную шину необходимо отремонтировать или заменить как можно скорее, чтобы избежать выхода из строя запасного колеса и потери управления транспортным средством и, как следствие, аварии. Компактное запасное колесо предназначено для использования только в экстренных ситуациях. Не эксплуатируйте автомобиль со скоростью более 80 км/ч (50 миль/ч) при использовании компактного запасного колеса.

Замена колес

При замене колес, независимо от причины, по которой она выполняется, убедитесь, что новые колеса эквивалентны оригинальным заводским по диаметру, ширине обода и вылету колеса.

Сцепление шин с дорогой

Сцепление шин с поверхностью дороги может снижаться из-за износа шин, неправильной накачки или скользкого дорожного полотна. При появлении индикаторов износа протектора шины необходимо заменить. Чтобы снизить вероятность потери управления, притормаживайте всякий раз при гололеде, а также когда идет дождь или снег.

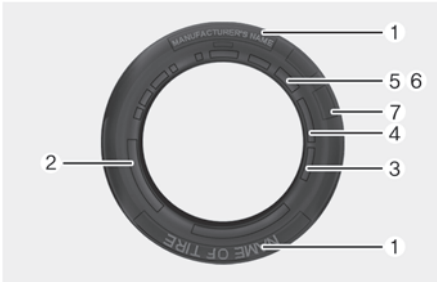
Техническое обслуживание шин

В дополнение к правильному давлению накачки уменьшению износа шин способствует правильная регулировка углов установки колес. Если вы обнаружили неравномерную изношенность шин, проверьте углы установки колес у своего дилера.

После установки новых шин убедитесь в их правильной балансировке. Это позволит сделать езду в автомобиле более комфортной и увеличит срок службы шин. Кроме того, шины необходимо повторно балансировать после снятия с дисков.

Маркировка на боковой поверхности шины

На боковой поверхности нанесена идентифицирующая информация, основные характеристики шины и идентификационный номер шины (TIN), необходимый для сертификации соответствия стандартам безопасности. Номер TIN также может использоваться для идентификации шины в случае отзыва.



1. Изготовитель или фирменное наименование

Указан производитель или торговая марка.

2. Обозначение размера шин

На боковой поверхности шины указано обозначение размера шины. Эта информация потребуется при выборе сменной шины для автомобиля. Ниже приводится пояснение букв и цифр в обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины приведен далее.

(Эти цифры приведены строго в качестве примера; обозначение размера ваших шин может меняться в зависимости от модели автомобиля.)

235/60R18 240V

235 — Ширина шины в миллиметрах.

60 — отношение высоты профиля шины к его ширине. Высота сечения шины в процентах от ее ширины.

R — Кодовое обозначение типа шины (радиальная).

18 — Диаметр обода в дюймах.

240 — Индекс нагрузки. Цифровой код, соответствующий максимальной нагрузке, которую может выдержать шина.

V — Символ, обозначающий скоростную категорию шины. Дополнительная информация представлена в таблице индексов скорости шин в этом разделе.

Обозначение размера колеса

На колесах также имеется маркировка, содержащая данные, которые необходимы при замене. Далее приводится расшифровка буквенных и цифровых обозначений размера колеса.

Пример обозначения размера колеса приведен далее.

7.5J X 18

7,5 — Ширина обода в дюймах.

J — Обозначение профиля обода колеса.

18 — Диаметр обода в дюймах.

Скоростные категории шин

В приведенной ниже таблице перечислены распространенные скоростные категории, которые используются в настоящее время для шин пассажирских автомобилей. Скоростная категория содержится в обозначении размера шины на ее боковой стенке. Этот символ указывает на максимальную скорость безопасной эксплуатации шины.

Символ, обозначающий скоростную категорию шины	Максимальная скорость
S	180 км/ч (112 миль/ч).
T	190 км/ч (118 миль/ч)
H	210 км/ч (130 миль/ч)
V	240 км/ч (149 миль/ч)
W	270 км/ч (168 миль/ч)
Y	300 км/ч (186 миль/ч)

3. Проверка срока службы шины (TIN: идентификационный номер шины)

Любые шины, с момента изготовления которых прошло более шести лет (включая шину запасного колеса), необходимо заменить новыми. Вы можете найти дату изготовления в виде кода DOT на боковой стенке шины (возможно, с внутренней стороны колеса). Код DOT — это последовательность знаков на шине, состоящая из цифр и букв английского языка. На дату изготовления указывают последние четыре цифры (символа) кода DOT.

DOT: XXXX XXXX 0000

В первой части кода DOT содержится код номер завода-изготовителя, размер шины и тип рисунка протектора, а последние четыре цифры указывают неделю и год изготовления.

Например:

DOT XXXX XXXX 1524 означает, что шина была изготовлена на 15-ой неделе 2024 г.

4. Количество и состав слоев шины.

Количество слоев обрешиненного корда в шине. Производители также должны указать материалы, из которых изготовлены шины (сталь, нейлон, полиэфир и другие). Буква «R» означает шину с радиальной ориентацией корда; буква «D» — с диагональной, а буква «B» указывает на диагонально-опоясанный каркас.

5. Максимально допустимое давление в шине

Этот параметр представляет собой самое высокое давление воздуха, допустимое в шине. Не следует превышать максимально допустимое давление в шине. Рекомендованное давление в шине см. на шине и на табличке с информацией о шине и нагрузке.

6. Максимальная номинальная нагрузка

Это число указывает на максимальную нагрузку на шину в килограммах и фунтах. При замене шин на автомобиле новые шины должны иметь такую же номинальную нагрузку, как и те, что были установлены на заводе-изготовителе.

7. Одинаковый класс качества шин

Стандарт качества можно найти при необходимости на боковой стороне шины между шириной протектора и максимальной шириной камеры.

Например:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Tread wear (Износостойкость протектора)

Класс износостойкости протектора — это сравнительная оценка, основанная на скорости износа шины при испытаниях в контролируемых условиях в ходе утвержденной серии испытаний. Например, шина класса 150 в условиях испытаний будет изнашиваться в полтора (1,5) раза дольше, чем шина класса 100.

Относительные характеристики шины зависят от реальных условий эксплуатации, но при этом они могут отличаться от стандартных из-за различий в стиле вождения, техническом обслуживании, характеристиках дорожного покрытия и климата.

Класс износостойкости протектора указан на боковых стенках шин, предназначенных для пассажирских автомобилей. Шины, используемые на вашем автомобиле в качестве стандартного или дополнительного оборудования, могут отличаться по классу.

Сцепление с дорогой – AA, A, B & C

Сцепление с поверхностью делят на такие классы: AA, A, B и C (от высшего к низшему). Эти классы представляют собой способность шины останавливаться на мокром покрытии, измеренную в контролируемых условиях на испытательных поверхностях из асфальта и бетона, определенных государственными органами. Шины с отметкой «C» имеют наихудшие характеристики сцепления с поверхностью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Степень сцепления с дорогой определяется для шины на основании испытаний с торможением при движении по прямой и не учитывает ускорение, повороты, гидропланирование или пиковые характеристики сцепления с дорогой.

Temperature (Температура) – «A», «B» и «C»


Существуют следующие категории качества по температуре: «A» (наивысшая), «B» и «C». Эти категории качества отражают стойкость шины к выделению тепла и ее способность рассеивать тепло в процессе испытаний в лабораторных условиях на соответствующем требовании испытательном колесе.

Высокая температура может стать причиной ухудшения состояния материала шины и снижения срока службы шины, а чрезмерно высокая температура может привести к внезапному разрыву шины. Классы «A» и «B» представляют собой более высокие уровни показателей, полученные в лабораторных условиях с использованием испытательного колеса, чем минимальные, требуемые законодательством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Температурный класс определяется для шины с нормальным давлением воздуха и при отсутствии перегрузки. Слишком высокая скорость, пониженное, повышенное давление или чрезмерная нагрузка, действующие по отдельности или в сочетании друг с другом, могут привести к теплообразованию и возможному внезапному разрыву шины. Это может привести к потере управления транспортным средством и стать причиной аварии.

Низкопрофильная шина

 При наличии

На низкопрофильных шинах отношение высоты профиля шины к его ширине ниже 50.

Поскольку низкопрофильные шины оптимизированы для управления и торможения, их боковые поверхности немного жестче, чем у стандартной шины. Кроме того, низкопрофильные шины, как правило, шире, и следовательно имеют большую поверхность сцепления с дорожным покрытием. В некоторых случаях они могут создавать больше шума на дороге по сравнению со стандартными шинами.

ВНИМАНИЕ

Боковая стенка низкопрофильной шины короче обычной. Таким образом, низкопрофильное колесо и шина легко повреждаются. Следуйте приведенным ниже инструкциям.

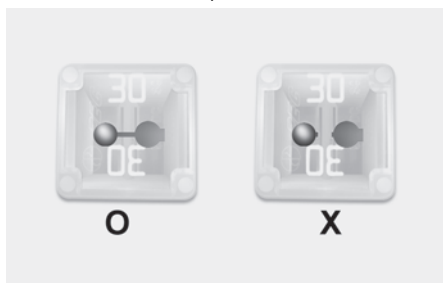
- При движении по неровной дороге или съезде с нее будьте осторожны, чтобы не повредить шины и колеса. После поездки проверяйте шины и диски.
- При проезде рытвин, искусственных неровностей, люков или бордюров двигайтесь медленно, чтобы не повредить шины и диски.
- В случае удара по шине рекомендуется проверить шину у официального дилера HYUNDAI или в специализированной мастерской по ремонту шин.
- Проверяйте состояние и давление шин каждые 3000 км (1800 миль), чтобы предотвратить их повреждение.
- Сложно распознать повреждение шин только визуально. Если есть небольшой намек на повреждение шины, проверьте и замените ее, чтобы предотвратить повреждение, вызванное утечкой воздуха.
- Если шина повреждена во время движения по неровной дороге, бездорожью или прохождения препятствий, например выбоин, люков или бордюров, ваша гарантия не распространяется на такие повреждения.
- Информация о шине указана на ее боковой стенке.

Предохранители

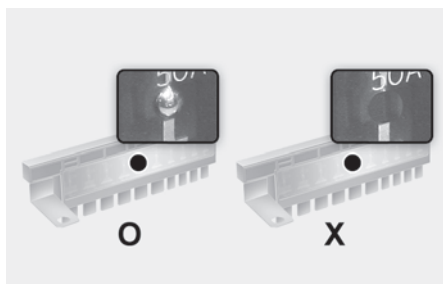
Пластинчатый



Патронный



Тип «Multi»



Для защиты электрической системы автомобиля от выхода из строя в результате электрической перегрузки используются плавкие предохранители.

Данный автомобиль имеет 2 (или 3) панели предохранителей. Одна располагается под панелью со стороны водителя, остальные — в моторном отсеке.

Если не работают осветительные приборы, вспомогательное оборудование или органы управления автомобиля, проверьте исправность предохранителя соответствующей электрической цепи. Если предохранитель перегорел, то элемент внутри него сломался или расплавился.

Если электрическая система не работает, в первую очередь проверьте панель предохранителей, установленную со стороны водителя. Перед заменой перегоревшего предохранителя выключите двигатель и все выключатели, а затем отсоедините отрицательный кабель аккумулятора. Для замены сгоревшего плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель с такими же характеристиками.

Если после замены новый предохранитель сгорел, это указывает на неисправность в электрической цепи. Не используйте систему, защищаемую этим предохранителем. За советом рекомендуется незамедлительно обращаться к авторизованному дилеру HYUNDAI.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для замены плавкого предохранителя ВСЕГДА используйте предохранитель с такими же характеристиками.

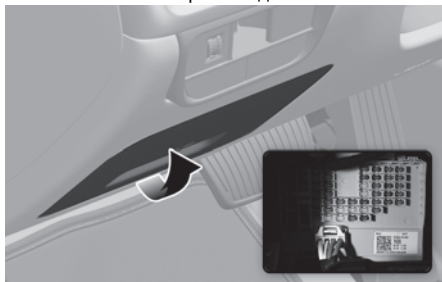
- Установка предохранителя с большим номинальным током может привести к повреждению и возникновению пожара.
- Запрещено устанавливать проволоку или фольгу вместо полноценного предохранителя даже в качестве временной меры. Это может привести к значительным повреждениям проводки и ее возгоранию.

Примечание

Запрещается использовать отвертку или любой другой металлический предмет для извлечения предохранителей, поскольку это может вызвать короткое замыкание и повредить электрическую систему.

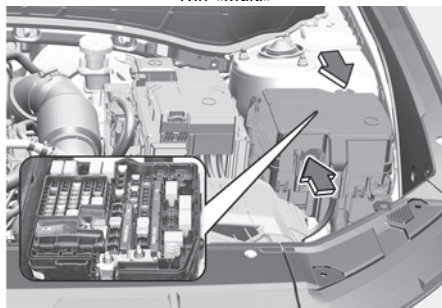
Замена предохранителей в блоке предохранителей панели приборов

Со стороны водителя



1. Заглушите двигатель.
2. Разомкните все другие переключатели.
3. Откройте крышку панели предохранителей.
4. Чтобы определить предполагаемое расположение предохранителя, см. табличку на внутренней стороне крышки панели предохранителей.

Тип «Multi»



5. Извлеките предположительно неисправный предохранитель. Используйте приспособление для извлечения, предусмотренное в крышке панели предохранителей моторного отсека.
6. Проверьте снятый предохранитель — если он перегорел, замените его новым. Запасные предохранители находятся в блоках предохранителей панели приборов (или в блоке предохранителей в моторном отсеке).
7. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах. В случае неплотного контакта рекомендуем обратиться к авторизованному дилеру HYUNDAI.

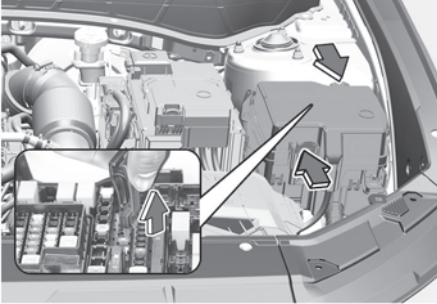
В аварийной ситуации при отсутствии запасных предохранителей используйте предохранители с теми же характеристиками, установленные в цепях устройств, которые не являются обязательными для работы автомобиля, — например, прикуриватель.

Если фары или другие электрические компоненты не работают и предохранители не повреждены, проверьте панель предохранителей в моторном отсеке. Если предохранитель перегорел, его необходимо заменить другим с такими же характеристиками.

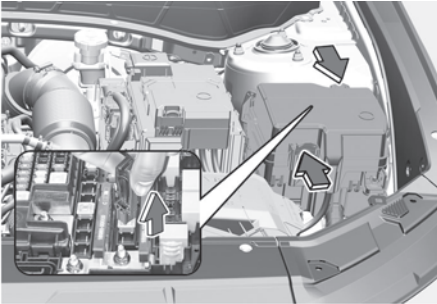
Замена предохранителя, установленного на панели в моторном отсеке

Ножевой/трубчатый предохранитель

Ножевой предохранитель



Трубчатый предохранитель



1. Заглушите двигатель.
2. Разомкните все другие переключатели.
3. Нажмите на крышку панели плавких предохранителей и снимите ее.
4. Проверьте снятый предохранитель — если он перегорел, замените его новым. Для того чтобы извлечь или вставить предохранитель, расположенный на панели предохранителей моторного отделения, воспользуйтесь специальными щипцами.

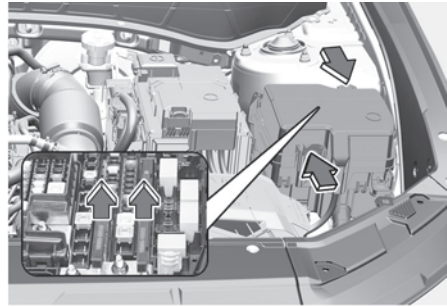
5. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах. В случае неплотного контакта рекомендуем обратиться к авторизованному дилеру HYUNDAI.

Примечание

После проверки панели предохранителей в моторном отделении, установите на место крышку панели и зафиксируйте ее. Вы можете услышать щелчок, если крышка надежно защелкнута. Если она не защелкнута, возможен отказ электрической системы из-за попадания воды.

Блок предохранителей «Multi fuse»

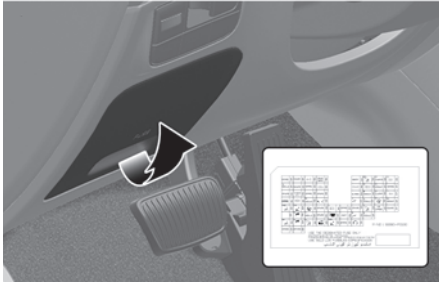
Тип
«Multi»



Если перегорел предохранитель Multi или Midi, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Описание панели предохранителей/реле

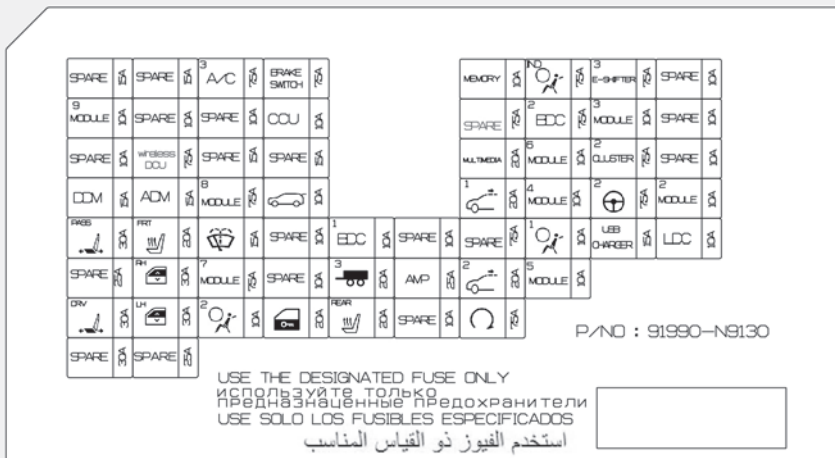
Панель предохранителей панели приборов








С внутренней стороны крышки блока реле и предохранителей находится этикетка с указанием названий предохранителей/реле и их номинальных характеристик.




i Информация



Не все описания панелей предохранителей в данном руководстве могут быть применимы к вашему автомобилю; информация является точной на момент печати. При осмотре блока предохранителей в автомобиле см. таблицу со сведениями об этом блоке.





Панель предохранителей панели приборов

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
DOOR LOCK		20 A	Реле дверного замка, реле разблокировки дверей, реле полной блокировки
P/WINDOW RH	RH 	30 A	Предохранительный модуль электрического стеклоподъемника задней правой двери, реле заднего электростеклоподъемника (правого), предохранительный модуль электростеклоподъемника двери водителя/пассажира, переключатель электростеклоподъемника пассажира
P/WINDOW LH	LH 	30 A	Предохранительный модуль электрического стеклоподъемника задней правой двери, реле заднего электростеклоподъемника (правого), предохранительный модуль электростеклоподъемника двери водителя/пассажира, переключатель электростеклоподъемника пассажира
S/HEATER REAR	REAR 	20 A	Модуль управления подогревом задних сидений
S/HEATER FRT	FRT 	20 A	Модуль пассажирского сиденья с электроприводом, модуль управления пассажирского сиденья с вентиляцией
P/SEAT PASS	PASS 	30 A	Переключатель пассажирского сиденья с электроприводом, модуль пассажирского сиденья с электроприводом
BDC2	2 BDC	7,5 A	BDC
SUNROOF2	2 	20 A	Переключатель управления люком (электропривод щитка)
BDC1	1 BDC	10 A	BDC
P/SEAT DRV	DRV1 	30 A	Переключатель водительского сиденья с электроприводом, модуль IMS водителя

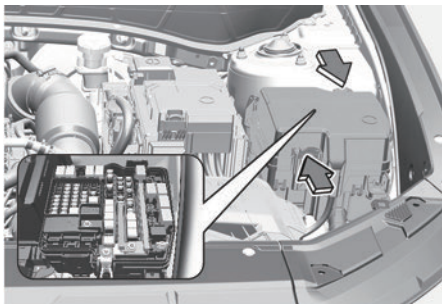
Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
AIR BAG2		10 A	Модуль управления системой SRS
AMP	AMP	25 A	Усилитель, низковольтный преобразователь пост. тока в пост. ток
MODULE9	⁹ MODULE	10 A	Главный цилиндр сцепления, переключатель амортизирующей прокладки, выключатель аварийной сигнализации, наружная ручка электронного ключа водительской/пассажира двери, датчик дождя, сирена ультразвуковой охранной сигнализации (UIP), технологический разъем
SUNROOF1		20 A	Переключатель управления люком (электропривод стекла)
MEMORY	MEMORY	10 A	Реле складывания/раскладывания наружного зеркала, модуль IMS водителя, наружное зеркало с электроприводом со стороны водителя/пассажира, панель приборов, контроллер кондиционера, модуль управления кондиционером, блок двери багажника с электроприводом, датчик присутствия пассажира на заднем сиденье (ROA), модуль декоративного света, декоративный свет передней панели, декоративный свет водительской/пассажира двери, модуль декоративного света консоли, низковольтный преобразователь постоянного тока в постоянный
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7,5 A	Реле стоп-сигналов, интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU)
MODULE7	⁷ MODULE	7,5 A	Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU)
TAIL GATE OPEN		10 A	Реле двери багажного отделения

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
MULTIMEDIA	MULTIMEDIA	20 А	Головное устройство аудио, аудио/видео и навигации, низковольтный преобразователь постоянного тока в постоянный
ОМЫВАТЕЛЬ		15 А	Многофункциональный переключатель
MODULE8	⁸ MODULE	7,5 А	Модуль управления вентиляцией передних сидений, модуль управления подогревом передних сидений, модуль управления подогревом задних сидений
AIR BAG1	¹ 	15 А	Модуль управления системой SRS
A/CON	³ A/C	7,5 А	Соединительная панель E/R (RLY.10/11)
MODULE2	² MODULE	15 А	Разъем переднего/заднего зарядного устройства USB
MODULE1	¹ MODULE	10 А	Блок управления систем помощи водителю (ADAS) (парковка), интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU), клавиатура аудиосистемы, усилитель, клавиатура системы аудио/видео и навигации, переключатель наружных зеркал с электроприводом, низковольтный преобразователь постоянного тока в постоянный, модуль системы экстренных вызовов E-Call, аудио, головное устройство системы аудио/видео и навигации
MODULE6	⁶ MODULE	10 А	Переключатель консоли, контрольный переключатель заднего кондиционера, переключатель электронного стояночного тормоза (EPB), индикатор рычага переключения АКПП

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
MODULE5	5 MODULE	10 A	Модуль системы памяти (IMS) места водителя, модуль управления подогревом задних сидений, модуль управления вентиляцией передних сидений, усилитель, модуль управления подогревом передних сидений, диагностический разъем, аудио, головное устройство системы аудио/видео и навигации, модуль системы экстренных вызовов E-Call, клавиатура аудионавигационной системы, низковольтный преобразователь постоянного тока в постоянный, контроллер кондиционера, модуль управления кондиционера, электрохромное зеркало, беспроводная зарядка спереди, фара Л/П
MODULE4	4 MODULE	7,5 A	Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU), передняя камера, реле передней панели, модуль ECS, блок управления систем помощи водителю (ADAS) (парковка), главный цилиндр сцепления, электронный блок полного привода, блок контроля дозирования
E-SHIFTER3	3 E-SHIFTER	7,5 A	Электронный переключатель передач, блок управления системой (SCU)
CLUSTER	CLUSTER	7,5 A	Панель приборов
MODULE3	3 MODULE	7,5 A	Реле стоп-сигнала, лампа верхней консоли, multifunction переключатель, переключатель спортивного режима
MDPS2	2 	7,5 A	Модуль электроусилителя руля (MDPS)
START		7,5 A	Реле охранной сигнализации, переключатель диапазона коробки передач, интегрированный блок управления электрооборудованием кузова PCM/ECM, выключатель зажигания, соединительная панель E/R (RLY.3)

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
CCU	CCU	10 A	CCU (блок климат-контроля)
wireless DCU	wireless DCU	7,5 A	DCU (блок управления дверей)
DDM	DDM	15 A	Внешнее зеркало водителя с электроприводом, дверной модуль водителя
TRAILER3	³ 	20 A	Соединитель прицепа
A/BAG IND		7,5 A	–
ADM	ADM	15 A	Внешнее зеркало пассажира с электроприводом
USB CHARGER	USB CHARGER	15 A	Штекер информационно-развлекательной системы, разъем зарядного устройства USB в багажнике (правый/левый), разъем зарядного устройства USB водителя/пассажира
LDC	LDC	10 A	–

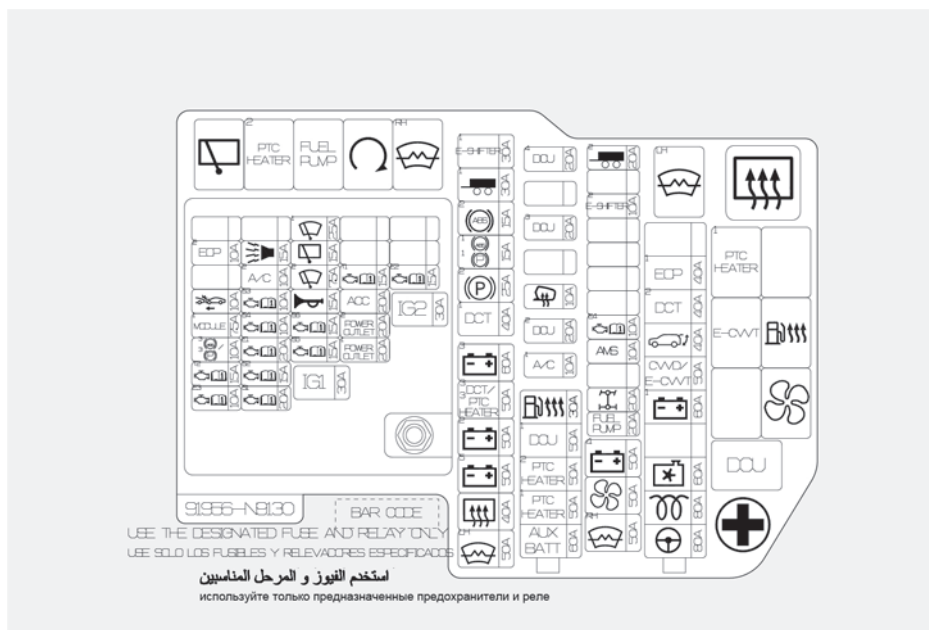
Панель плавких предохранителей в моторном отсеке (соединительная панель моторного отсека)












С внутренней стороны крышки блока реле и предохранителей находится этикетка с указанием названий предохранителей/реле и их номинальных характеристик.







i Информация





Не все описания панелей предохранителей в данном руководстве могут быть применимы к вашему автомобилю; информация является точной на момент печати. При осмотре панели предохранителей в автомобиле см. табличку со сведениями о панели предохранителей.






Панель с предохранителями в моторном отсеке









Тип	Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
MULTI FUSE-1	MDPS		80 А	[80 А: колонка]: Модуль электроусилителя руля (MDPS)
	COOLING FAN		60 А	[G4FP] Контроллер вентилятора охлаждения
	B+1	¹ 	60 А	Соединительная панель ICU (IPS01/IPS02/IPS03/IPS04/IPS05)
	B+3	³ 	60 А	Соединительная панель ICU (предохранитель - F5, F6, F9, F11, F12, F15, F18, реле электрического стеклоподъемника)
	CVVD	CVVD	50 А	[G4FP] Соленоид CVVD
	E-CVVT	E-CVVT	50 А	[G4KN] Соединительная панель E/R (RLY.4)
	BLOWER		50 А	Соединительная панель E/R (RLY.10)
	ABS1, EPB1	¹  , 	30 А	Модуль управления ABS, модуль управления ESC
	REAR HEATED		40 А	Соединительная панель E/R (RLY.14)
	ABS2	² 	30 А	Модуль управления ABS, модуль управления ESC




Тип	Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
MULTI FUSE-1	GLOW		80 A	[D4FE] GCU
	PTC HEATER1	¹ PTC HEATER	50 A	[D4FE] Соединительная панель E/R (RLY.13)
	PTC HEATER2	² PTC HEATER	50 A	[D4FE] Соединительная панель E/R (RLY.11)
	DCU1	¹ DCU	50 A	[D4FE] Соединительная панель E/R (RLY.9)
	F/FILTER HEATER		30 A	[D4FE] Соединительная панель E/R (RLY.6)
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	TRAILER1	¹ 	30 A	[G4FP/G4NJ/D4FE] Соединитель прицепа
	B+4	⁴ 	50 A	Соединительная панель ICU (предохранитель — F1, F4, F7, F13, F14, F17, F20, F21, F24, F27, запоминающее реле с долгосрочной нагрузкой)
	EPB2	² (P)	25 A	Модуль управления ESC
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20 A	Соединительная панель E/R (RLY.8)
	4WD		20 A	ЭБУ полного привода
	AMS	AMS	10 A	Датчик аккумулятора
	ECU4	^{E4} 	10 A	[G4FP/D4FE] ECM







Тип	Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	E-SHIFTER2	² E-SHIFTER	10 A	[G4FP/G4KN/D4FE] SCU, электронный переключатель передач
	TRAILER2	² 	20 A	[G4FP/G4NJ/D4FE] Соединитель прицепа
	A/CON1	¹ A/C	10 A	Соединительная панель E/R (RLY.10), модуль управления кондиционером, [G4NJ] PCM
	DCU2	² DCU	20 A	[D4FE] Блок управления дозированием
	HEATED MIRROR		10 A	Соединительная панель E/R (RLY.14), наружное зеркало с электроприводом водительской/пассажирской двери, [G4FP/G4NJ] ECM/PCM
	DCU3	³ DCU	20 A	[D4FE] Блок управления дозированием
	DCU4	⁴ DCU	20 A	[D4FE] Блок управления дозированием
	B+2	² 	50 A	Соединительная панель ICU (IPS06/IPS07/IPS08/IPS09/IPS10/IPS11)
	DCT3/PTC HEATER3	³ DCT  BRAKE ³ PTC HEATER	50 A	[G4FP/D4FE] SGA, [D4FE] Соединительная панель E/R

Тип	Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	DCT1	¹ DCT	40 А	[G4FP/D4FE] TCM
	W/S HEATED GLASS LH		50 А	Обогрев лобового стекла, Л
	W/S HEATED GLASS RH		50 А	Обогрев лобового стекла, П
	POWER TAILGATE		40 А	Блок двери багажника с электроприводом
	DCT2	² DCT	40 А	[G4FP/D4FE] TCM
	E-SHIFTER R1	¹ E-SHIFTER	30 А	[G4FP/G4KN/D4FE] SCU
	EOP1	¹ EOP	40 А	Электронный масляный насос

Панель предохранителей в моторном отсеке (блок печатной платы)

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
IG1	IG1	30 А	Реле PDM (IG1)
IG2	IG2	15 А	Реле PDM (IG1), соединительная панель E/R (RLY.3)
ECU3	E3 	10 А	[G4FP] ECM, исполнительный механизм CVVD [G4NJ/G4KN] PCM [D4FE] датчик уровня масла
TCU2	T2 	15 А	[G4FP/D4FE] ТCM, реле диапазона трансмиссии, модуль электронного сцепления [G4NJ] реле диапазона трансмиссии
ABS3	3 	10 А	Модуль управления системой ABS, модуль управления системой ESP
MODULE1	1 MODULE	7,5 А	[D4FE] GCU
FCA		10 А	Передний радар
SENSOR1	S1 	20 А	[G4FP/G4NJ/G4KN] Катушка зажигания №1~4 [D4FE] Передний/задний датчик NOX
SENSOR2	S2 	15 А	[G4FP/G4NJ/G4KN] Кислородный датчик (До/после) [D4FE] электронный привод переменной геометрии турбины (VGT), нагреватель с позитивным темп. коэф.
ECU1	E1 	20 А	[G4FP/D4FE] ECM [G4NJ/G4KN] PCM
SENSOR4	S4 	10 А	[G4FP/G4NJ/G4KN] Соединительная панель E/R (RLY.8) [D4FE] Соединительная панель E/R (RLY.6, 8)

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
SENSOR3	^{S3} 	10 А	[G4FP] Клапан управления маслом (впуск/выпуск), электромагнитный клапан маслонасоса переменного объема, электромагнитный клапан контроля продувки, электромагнитный клапан регулирования RCV, контроллер вентилятора охлаждения, реле компрессора кондиционера [G4NJ] клапан управления маслом (впуск/выпуск), электромагнитный клапан переменного впуска, электромагнитный клапан контроля продувки, электромагнитный клапан регулирования RCV, контроллер вентилятора охлаждения, реле компрессора кондиционера [G4KN] клапан управления маслом, электромагнитный клапан маслонасоса переменного объема, электромагнитный клапан переменного впуска, электромагнитный клапан контроля продувки, контроллер вентилятора охлаждения, реле компрессора кондиционера [D4FE] клапан контроля масла, контроллер вентилятора охлаждения, реле компрессора кондиционера, соединительная панель E/R (RLY.13)
A/C 2	² 	10 А	Реле компрессора кондиционера
B/A HORN		15 А	Реле звукового сигнала охранной сигнализации
MDPS2	² 	10 А	Модуль электроусилителя руля (MDPS)
SENSOR5	^{S5} 	15 А	[G4FP] Стартер и генератор мягкого гибрида [G4NJ/G4KN] Форсунка №1~4 [D4FE] Лямбда-зонд (До/после), датчик расхода воздуха, электромагнитный клапан давления масла
SENSOR6	^{S6} 	15 А	[G4FP] ECM[G4NJ] PCM[D4FE] Стартер и генератор мягкого гибрида

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
HORN		15 А	Реле звукового сигнала
FR WIPER2	² 	7,5 А	Реле переднего стеклоочистителя (нижн.), ECM, IBU
RR WIPER		15 А	Главное реле стеклоочистителя, соединительная панель ICU (реле заднего стеклоочистителя)
FR WIPER1	¹ 	25 А	Главное реле стеклоочистителя, реле переднего стеклоочистителя (нижн.)
POWER OUTLET1	¹ POWER OUTLET	20 А	Розетка питания в багажнике
POWER OUTLET2	² POWER OUTLET	20 А	Передняя розетка питания
ACC	ACC	20 А	Соединительная панель ICU (предохранитель - F33, F36)
TCU1	^{T1} 	15 А	[G4FP/D4FE] TCM, модуль электронного сцепления [G4KN] PCM
ECU2	^{E2} 	15 А	[G4FP/D4FE] ECM [G4NJ/G4KN] PCM
EOP2	² EOP	10 А	Электронный масляный насос

Лампы освещения

По вопросам замены большинства ламп рекомендуется обращаться к официальному дилеру HYUNDAI. Замена ламп в автомобиле представляет определенную трудность, так как получить доступ к лампе можно, только сняв другие детали. В особенности это касается демонтажа фары для замены ламп. Снятие/установка фары может привести к повреждению автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом работы с освещением переведите рычаг передач в положение «Р» (парковка), включите стояночный тормоз, переключите кнопку «Engine Start/Stop» в положение «OFF» (Выкл.) и возьмите ключ с собой при выходе из автомобиля, чтобы избежать резкого движения автомобиля и предотвратить возможный электрический удар.
- Помните, что лампы могут быть горячими и обжечь пальцы.

Примечание

При замене сгоревшей лампы устанавливайте новую лампу с такой же номинальной мощностью. В противном случае это может привести к повреждению предохранителя или системы электропроводки.

Примечание

Во избежание повреждений не очищайте рассеиватель передней фары с помощью химических растворителей или агрессивных мощных средств.

Информация

Влагопоглотитель фар (при наличии)

Этот автомобиль оснащен влагопоглотителем для уменьшения запотевания изнутри фары вследствие наличия влаги. Влагопоглотитель является расходным материалом, и его характеристики могут меняться в зависимости от периода использования или среды. Если запотевание внутри фары вследствие наличия влаги продолжается длительное время, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Информация

Рассеиватели фар и задних фонарей могут показаться запотевшими, если автомобиль был помыт после вождения или ездил ночью в сырую погоду. Это состояние вызвано разницей температур внутри и снаружи фар и не указывает на какую-либо проблему с автомобилем. При конденсации влаги она удаляется после движения с включенной фарой. Доступный для удаления уровень может отличаться в зависимости от размера и положения фары, а также окружающих условий. Однако если влага не удаляется, рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки автомобиля.

i Информация

- Нормально работающая лампа может коротко мигнуть, чтобы стабилизировать систему управления электрооборудованием. Тем не менее если лампа гаснет после мгновенного мигания или продолжает мигать, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.
 - Габаритный фонарь может не включаться при нажатии соответствующего выключателя, но может включиться вместе с фарой при нажатии на ее выключатель. Причиной этого может быть неисправность сети или системы управления электрооборудованием автомобиля. В этом случае рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.
-

i Информация

После ДТП или после повторной установки узла фары следует выполнить регулировку света фар.

i Информация

Функция адаптации к изменению направления дорожного движения (для Европы)

Фары ближнего света имеют асимметричное распределение света. В странах с противоположным направлением движения они будут ослеплять водителей встречных автомобилей. Для предотвращения ослепления по правилам ЕСЕ необходимо выполнить некоторые действия (например, использовать систему автоматического изменения, нанести клейкую пленку, направлять свет вниз). Конструкция этих фар предотвращает ослепление водителей встречных автомобилей. Поэтому вам не нужно регулировать фары в стране с противоположным направлением движения.

Замена ламп фар, габаритных огней, указателей поворота, дневных ходовых огней (ДХО)



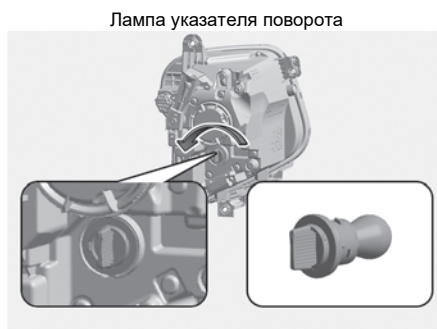
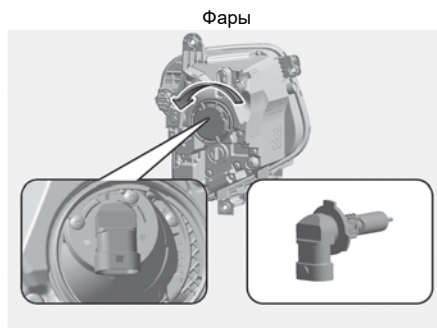
- (1) Фара (ближний свет)
- (2) Фара (дальний свет)
- (3) Дневные ходовые огни/Габаритные фонари/Указатели поворота
- (4) Дневные ходовые огни, габаритные огни

Фара/указатель поворота

1. Включите стояночный тормоз и отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.



2. Снимите зажимы накладки колесной арки (под передним бампером: 6 шт.).



3. Надавите на накладку колесной арки, отведите ее в сторону и извлеките патрон лампы, повернув его против часовой стрелки.
4. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезьями в патроне. Выньте лампу из патрона.
5. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
6. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
7. Установите накладку колесной арки в порядке, обратном порядку ее снятия.

Дневные ходовые огни, габаритные огни (светодиодные)

Если светодиодная лампа не работает, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению связанных элементов автомобиля.

Освещение

Если светодиодная лампа не работает, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению связанных элементов автомобиля.

Фокусировка фар (для стран Европы)

Тип А



Тип В



1. Установите надлежащее давление в шинах и уберите нагрузку из автомобиля, за исключением водителя, запасного колеса и инструментов.
2. Автомобиль необходимо расположить на ровной площадке.
3. Начертите на экране вертикальные и горизонтальные линии (проходящие через центры соответствующих фар).

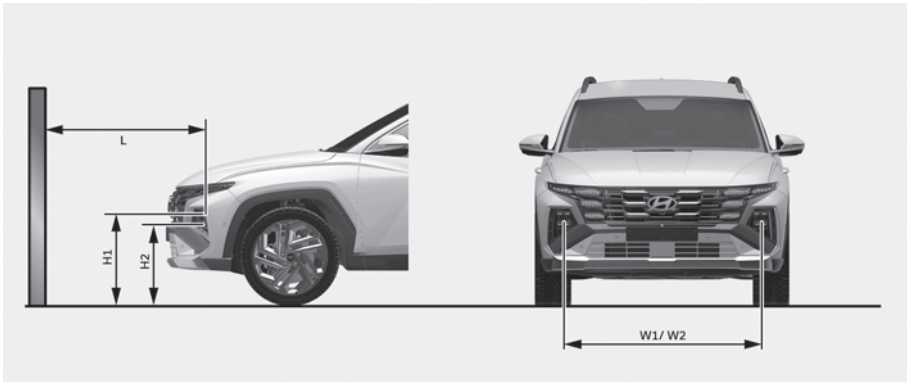
4. Убедившись в исправном состоянии фар и достаточном заряде аккумулятора, отрегулируйте фары так, чтобы область с максимальной яркостью находилась в месте с вертикальными горизонтальными линиями.

5. Чтобы направить ближний и дальний свет влево или вправо, поверните отвертку по часовой или против часовой стрелки.

Чтобы направить ближний и дальний свет вверх или вниз, поверните отвертку по часовой или против часовой стрелки.

Точка наводки

Светодиодная лампа



H1: Расстояние от центра лампы до земли (ближний свет)

H2: Расстояние от центра лампы до земли (дальний свет)

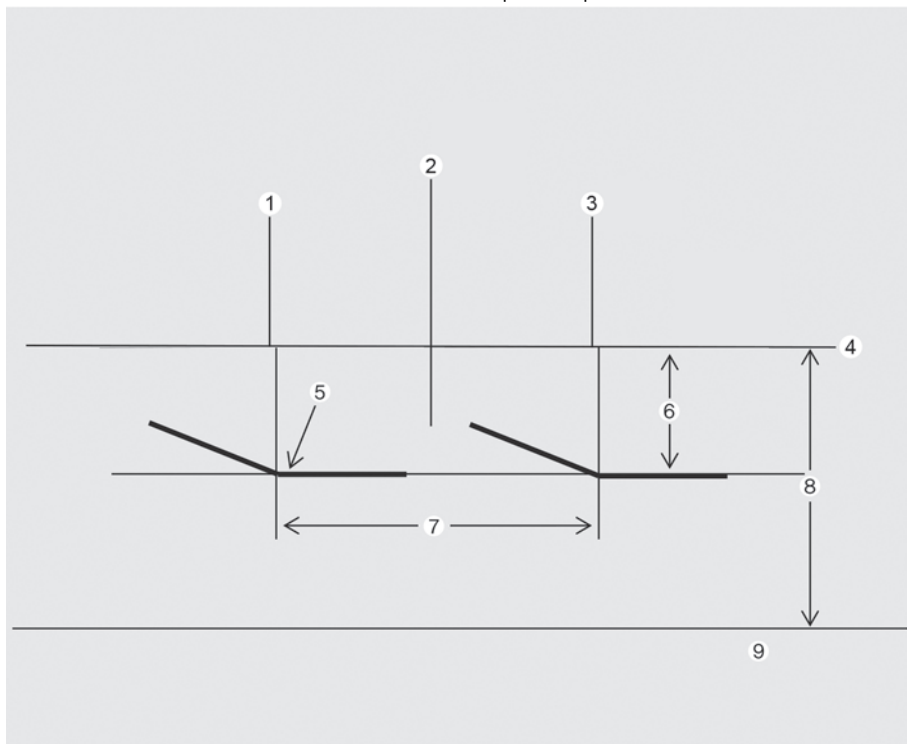
W1: Расстояние по горизонтали между центрами ламп (ближний свет)

W2: Расстояние по горизонтали между центрами ламп (дальний свет)

Состояние автомобиля	Тип лампы	H1	H2	W/W2
Без водителя	HALOGEN Bi-Function	664 (26,14)	664 (26,14)	1436 (56,54)
	LED MFR.	660 (25,98)	589 (23,19)	1434 (56,46)
С водителем	HALOGEN Bi-Function	657 (25,87)	657 (25,87)	1436 (56,54)
	LED MFR.	683 (26,89)	582 (22,91)	1434 (56,46)

Передняя фара ближнего света (правая)

На основании 10-метрового экрана



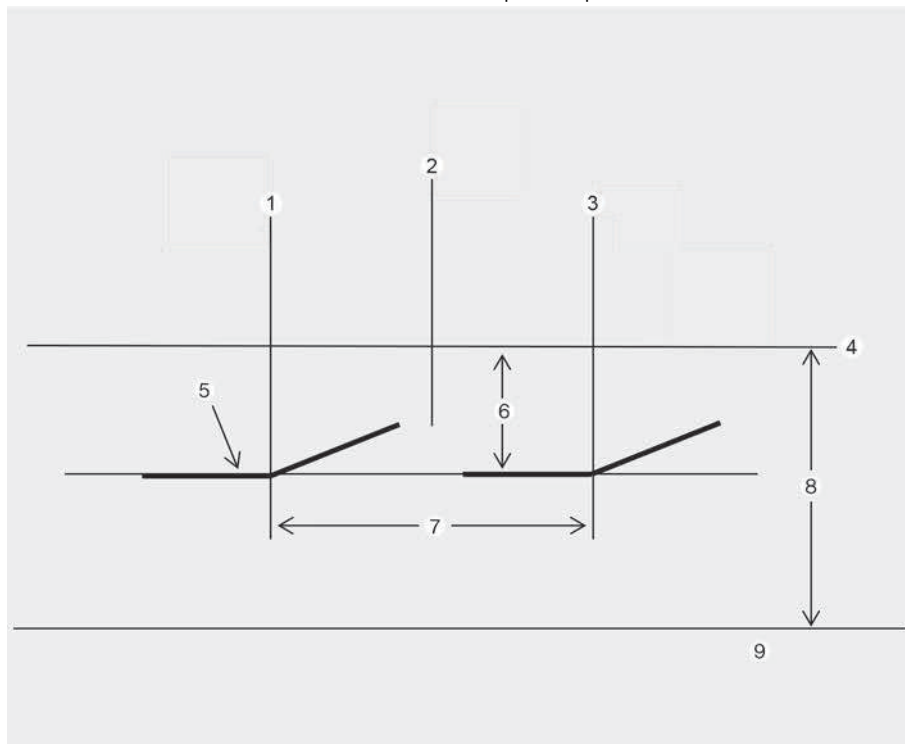
- (1) вертикальная линия центра лампы левой передней фары
- (2) ось автомобиля
- (3) вертикальная линия центра лампы правой передней фары
- (4) горизонтальная линия центра лампы передней фары
- (5) Линия светотеневой границы
- (6) 100
- (7) W1 (ближний свет)
- (8) H1 (ближний свет)
- (9) земля

1. Включите ближний свет без водителя в автомобиле.
2. Линия светотеневой границы должна соответствовать линии границы на рисунке.
3. Сначала выполняется горизонтальная регулировка фар, затем вертикальная.
4. Если имеется корректор наклона фар, установите его регулятор на 0.

* Регулировка дальнего света фар выполняется одновременно с регулировкой ближнего света.

Передняя фара ближнего света (левая)

На основании 10-метрового экрана



- (1) вертикальная линия центра лампы левой передней фары
- (2) ось автомобиля
- (3) вертикальная линия центра лампы правой передней фары
- (4) горизонтальная линия центра лампы передней фары
- (5) Линия светотеневой границы
- (6) 100
- (7) W1 (ближний свет)
- (8) H1 (ближний свет)
- (9) земля

1. Включите ближний свет без водителя в автомобиле.
 2. Линия светотеневой границы должна соответствовать линии границы на рисунке.
 3. Сначала выполняется горизонтальная регулировка фар, затем вертикальная.
 4. Если имеется корректор наклона фар, установите его регулятор на 0.
- * Регулировка дальнего света фар выполняется одновременно с регулировкой ближнего света.

Замена боковых повторителей указателей поворота



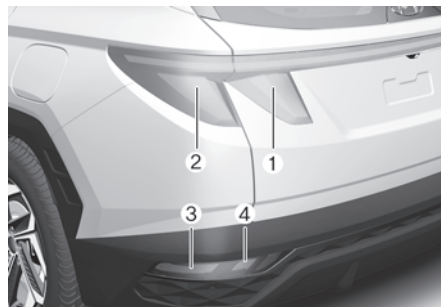
Если светодиодная лампа (1) не работает, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению связанных элементов автомобиля.

Замена заднего комбинированного фонаря

Тип А



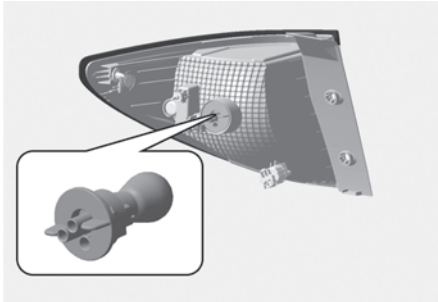
- (1) Задний фонарь
- (2) Задний фонарь/стоп-сигнал
- (3) Лампа указателя поворота
- (4) Фонарь заднего хода (при наличии) или противотуманный фонарь (при наличии)



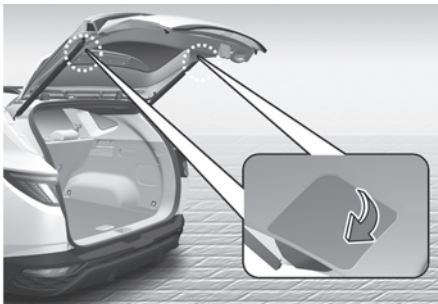
Стоп-сигнал/задние фонари (снаружи)

1. Выключите двигатель.
2. Откройте дверь багажного отделения.
3. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты, удерживающие узел лампы.

4. Извлеките узел задней комбинированной фары из кузова автомобиля.
5. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.

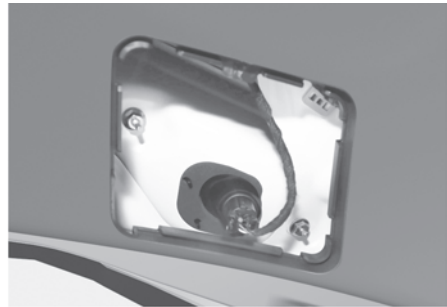


6. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
7. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
8. Установите патрон в узел, совместив выступы на патроне с прорезями в узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
9. Установите узел лампы в кузов автомобиля.



Задний фонарь (внутри)

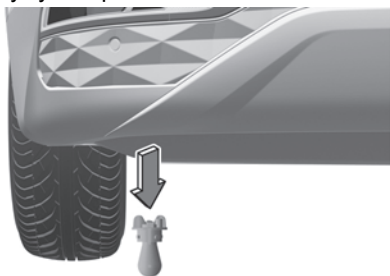
1. Выключите двигатель.
2. Откройте дверь багажного отделения.
3. Снимите сервисную крышку с помощью шлицевой отвертки.
4. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.



5. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
6. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
7. Установите патрон в узел, совместив выступы на патроне с прорезями в узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
8. Установите узел лампы в кузов автомобиля.

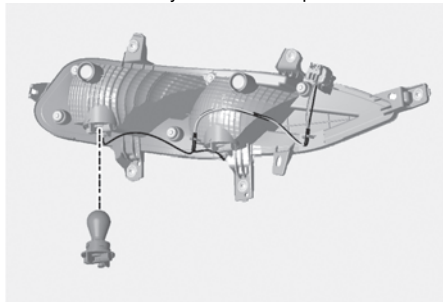
Указатель поворота, фонарь заднего хода, задний противотуманный фонарь

1. Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.

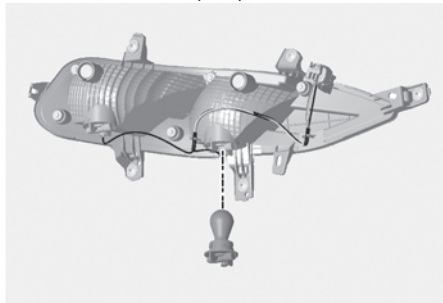


2. Ослабьте крепления под бампером и винты на накладке колесной арки.
3. Сдвиньте накладку под бампером по направлению к автомобилю.

Лампа указателя поворота

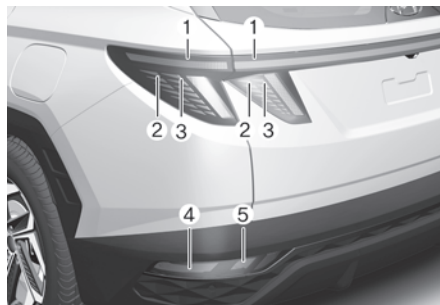


Фонарь заднего хода / задний противотуманный фонарь



4. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
5. Извлеките лампу, вытянув ее из патрона.
6. Установите новую лампу в патрон.
7. Установите узел лампы в кузов автомобиля.

Тун B



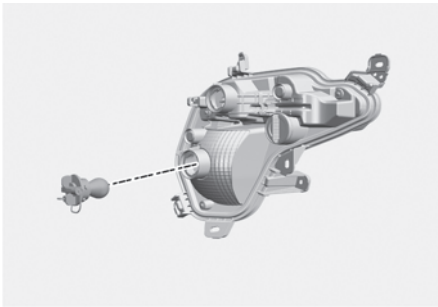
- (1) Задний фонарь
- (2) Задний фонарь/стоп-сигнал
- (3) Стоп-сигнал
- (4) Лампа указателя поворота
- (5) Фонарь заднего хода (при наличии) или противотуманный фонарь (при наличии)

Задний фонарь/стоп-сигнал, задний фонарь

Если светодиодная лампа не работает, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению связанных элементов автомобиля.



Задний противотуманный фонарь

1. Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.
2. Ослабьте крепления под бампером и винты на накладке колесной арки.
3. Сдвиньте накладку под бампером по направлению к автомобилю.
4. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
5. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
6. Установите новую лампу в патрон.
7. Установите узел лампы в кузов автомобиля.

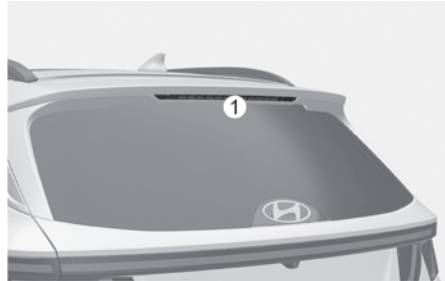
Задний фонарь/стоп-сигнал, задний фонарь, указатель поворота, фонарь заднего хода

Если светодиодная лампа не работает, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению связанных элементов автомобиля.

Замена верхнего стоп-сигнала

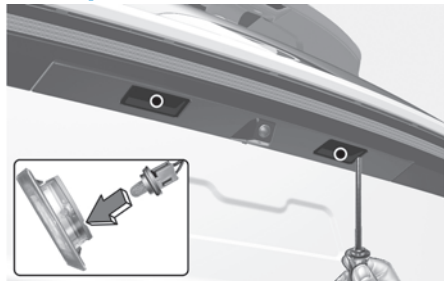


Если светодиодная лампа (1) не работает, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению связанных элементов автомобиля.

Замена освещения номерного знака



1. С помощью отвертки с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите новую лампу.
4. Установка выполняется в обратном порядке.

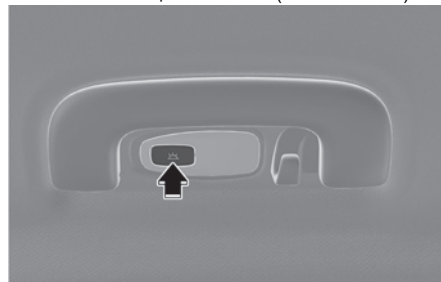
Замена лампы освещения салона

Лампа подсветки карты/личной подсветки (светодиодная)

Лампа подсветки карты (светодиодная)



Лампа освещения салона (личная лампа)



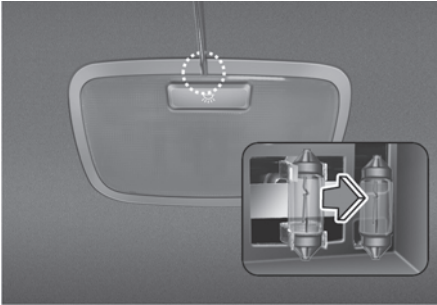
Если светодиодная лампа не работает, рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

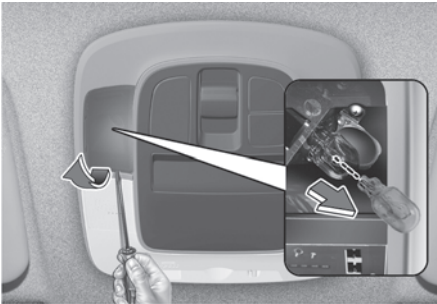
Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Лампа подсветки карты, лампа освещения салона, лампа освещения солнцезащитного козырька и лампа освещения багажника (лампа накаливания)

Лампа освещения салона



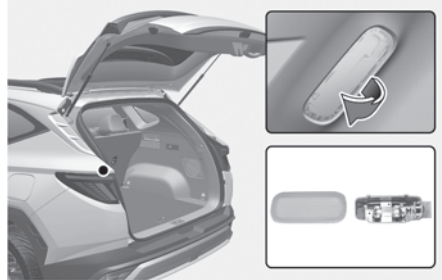
Лампа направленного освещения



Лампа солнцезащитного козырька



Лампа освещения багажника



1. С помощью шлицевой отвертки аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

Примечание

Будьте осторожны, чтобы не повредить крышку, язычки и пластмассовый корпус.

Уход за внешним видом

Уход за наружными поверхностями

Примечание

Если рядом с местом парковки автомобиля расположены дорожные знаки из нержавеющей стали или здания с застекленным фасадом, свет, отраженный от этих поверхностей, может повредить наружные пластмассовые детали автомобиля (бампер, спойлер, декоративная облицовка, фары, зеркало заднего вида и т. д.). Во избежание повреждения наружных пластмассовых деталей не следует парковать автомобиль на участках, куда попадает отраженный солнечный свет, или следует использовать защитный чехол. (Комплект наружных пластмассовых деталей зависит от модели автомобиля.)

Общие меры предосторожности при осуществлении ухода за автомобилем снаружи

При использовании химических средств для чистки или полировки необходимо соблюдать указания на этикетке. Прочитайте все предупреждения и предостережения, которые размещены на этикетке.

Уход за лакокрасочным покрытием автомобиля

Мойка автомобиля

Чтобы защитить лакокрасочное покрытие от коррозии и износа, не реже одного раза в месяц тщательно мойте автомобиль слегка теплой или холодной водой.

В случае эксплуатации автомобиля в условиях бездорожья мойте его после каждой такой поездки. Особое внимание обращайте на удаление скоплений соли, пыли, грязи и других посторонних веществ. Следите за тем, чтобы дренажные отверстия в нижних торцах дверей и порогов были чистыми.

Насекомые, смола и сок деревьев, птичий помет, промышленные выбросы в атмосферу и аналогичные загрязнения, если их не убирать своевременно, могут повредить лакокрасочное покрытие вашего автомобиля.

Даже немедленная мойка водой может не удалить эти загрязнения полностью. Для более эффективной мойки следует использовать мягкий мыльный раствор, безопасный для окрашенных поверхностей.

После мойки тщательно ополосните автомобиль теплой или холодной водой. Не допускайте высыхания мыла на лакокрасочном покрытии.

Мойка под высоким давлением

- При использовании моющих устройств, работающих под высоким давлением, нужно находиться на достаточной дистанции от автомобиля.

Недостаточное расстояние или чрезмерное давление могут привести к повреждению компонентов или попаданию в них воды.

- Не следует направлять струю мощного аппарата высокого давления непосредственно на камеры, датчики или близлежащие области. Вследствие ударного воздействия струи воды под высоким давлением эти устройства могут выйти из строя.
- Запрещается подносить сопло близко к пыльникам (резиновым или пластиковым чехлам) или разъемам, так как вода под высоким давлением может повредить их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед выездом на дорогу после мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости – на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Примечание

- Не используйте сильнощелочное мыло, химические моющие средства или горячую воду. Также не следует мыть автомобиль в условиях прямого солнечного света или в случае, если кузов автомобиля сильно нагрет.
- Не мойте боковое окно струей воды под большим давлением.

- Вода может попасть через окно и намочить салон.
- Во избежание повреждения пластиковых деталей не используйте для очистки химические растворители или агрессивные моющие средства.

Примечание



- Мойка моторного отсека водой, в т. ч. водой под напором, может привести к отказу электрических цепей, расположенных в моторном отсеке.
- Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.

Примечание

Матовая краска для отделки автомобиля (при наличии)

Не следует пользоваться автоматической автомойкой, которая использует вращающиеся щетки, так как это может повредить поверхность вашего автомобиля. Пользование парочистителем, который моет поверхность автомобиля при высокой температуре, может привести к прилипанию масла и появлению пятен, которые трудно удалить.

Используйте мягкую ткань (например, полотенце из микроволокна или губку) при мойке автомобиля и его высушивании полотенцем из микроволокна. Когда вы моете автомобиль вручную, не следует использовать очиститель с содержанием воска. Если поверхность автомобиля слишком грязная (песок, грязь, пыль, загрязняющие вещества и т. д.), перед мойкой автомобиля очистите его поверхность водой.

Полировка воском

Хороший слой воска служит барьером между лакокрасочным покрытием и загрязнением. Сохранение достаточного слоя воска на автомобиле поможет защитить его.

Наносить воск следует после того, как вода прекратила собираться в капли на крашеной поверхности автомобиля.

Всегда мойте и сушите автомобиль перед вождением. Используйте жидкий или пастообразный воск хорошего качества и следуйте инструкциям производителя. Наносите воск на все металлические детали отделки, чтобы защитить их и сохранить блеск.

Удаление масла, смолы и аналогичных материалов с помощью пятновыводителя, как правило, снимает воск с лака. Убедитесь, что на эти места воск нанесен повторно, даже если в остальном автомобиль еще не нуждается в вождении.

Примечание

- При попытке стереть пыль или грязь с поверхности кузова при помощи куска сухой ткани на лакокрасочном покрытии останутся царапины.
- Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства, агрессивные моющие средства, содержащие сильнощелочные или едкие вещества, на хромированных деталях или деталях из анодированного алюминия. Это может привести к повреждению защитного покрытия и вызвать обесцвечивание или потускнение краски.

Примечание

Матовая краска для отделки автомобиля (при наличии)

Не используйте никакие средства защиты лакокрасочного покрытия, например, моющие средства, абразивы и полироль. В случае нанесения воска немедленно удалите его с помощью силиконового растворителя, а при наличии на поверхности гудрона или загрязняющих веществ с его содержанием используйте для очистки средство для удаления гудрона. Тем не менее будьте осторожны и не давите слишком сильно на окрашенную область.

Восстановление повреждений лакокрасочного покрытия

Глубокие царапины или сколы от камней на крашеной поверхности необходимо быстро устранять. Оголенный металл быстро ржавеет, что может привести к необходимости проведения масштабного дорогостоящего ремонта.

Примечание

Если ваш автомобиль поврежден или требует любого ремонта или замены каких-либо металлических деталей, убедитесь, что в автомастерской проводят антикоррозионную обработку заменяемых и ремонтируемых деталей.

Примечание

Матовая краска для отделки автомобиля (при наличии)

В случае матового лакокрасочного покрытия транспортных средств исправить только поврежденный участок невозможно, необходим ремонт всей детали. Если автомобиль поврежден и требуется покраска, мы рекомендуем проводить обслуживание и ремонт вашего автомобиля у официального дилера HYUNDAI. Будьте предельно внимательны, так как после ремонта трудно восстановить качество покрытия.

Уход за полированными металлическими элементами

- Для удаления дорожного гудрона и следов от насекомых пользуйтесь специально предназначенным для этого средством. Не следует использовать для этого шпатель или другой острый предмет.
- Для защиты полированных поверхностей металлических деталей от коррозии нанесите защитное восковое покрытие или предохранительное средство, содержащее хром, и натрите для большего блеска.
- В зимнюю погоду или в прибрежных районах слой воска или консерванта на полированных металлических деталях должен быть толще. При необходимости покрывайте детали неагрессивным техническим вазелином или другими защитными составами.

Уход за нижней частью кузова

Коррозионные материалы, используемые для удаления снега, льда и пыли, могут собираться на днище. Если эти материалы не удалять, в нижних частях корпуса, таких как топливопровод, рама, днище и выхлопная система, может происходить ускоренная коррозия, даже если они были обработаны средством для защиты от коррозии.

Тщательно мойте сильной струей слегка теплой или холодной воды нижнюю часть кузова автомобиля и ниши колес не реже одного раза в месяц, а также после езды по бездорожью и по окончании зимнего сезона. Уделяйте особое внимание этой части автомобиля, поскольку на ней сложно увидеть всю скопившуюся пыль и грязь. Простое смачивание въевшейся грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Обращайте особое внимание на эти области, поскольку в них трудно увидеть всю грязь. Смачивание дорожной грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Нижние края дверей, пороги и элементы рамы имеют дренажные отверстия, которые не должны забиваться грязью; вода, задерживающаяся в этих областях, может привести к коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости – на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Обслуживание алюминиевых колес

Алюминиевые колеса имеют прозрачное защитное покрытие.

- Запрещается применять на алюминиевых колесах абразивные очистители, полирующие составы, растворители или металлические щетки.
- Чистить колеса следует после их остывания.
- Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой. Также очищайте колеса после езды по дорогам, посыпанным солью.
- Не промывайте колеса высокоскоростными щетками для мойки автомобилей.
- Запрещается использовать щелочные и кислотные очищающие средства.

Защита от коррозии

Защита автомобиля от коррозии

Используя самые современные конструкторские решения по борьбе с коррозией, компания HYUNDAI производит автомобили высочайшего качества. Однако это только половина дела. Для достижения долговременной коррозионной стойкости автомобиля требуется участие и соответствующие действия владельца.

Основные причины появления коррозии

Наиболее распространенными причинами коррозии автомобиля являются нижеследующие.

- Дорожная соль, грязь и влага, которая может скапливаться под днищем автомобиля.
- Сколы краски или защитных покрытий камнями, гравием, а также незначительные сколы и вмятины, оставляющие незащищенный металл открытым для воздействия коррозии.

Зоны активной коррозии

Если вы живете в регионе, где автомобиль регулярно подвергается воздействию коррозионных веществ, защита от коррозии имеет особенно большое значение. К распространенным причинам ускоренной коррозии принадлежат дорожная соль, химические вещества для контроля запыленности, морской воздух и промышленные загрязнения.

Влага – источник коррозии

Влага создает условия, в которых возникновение коррозии наиболее вероятно. Например, коррозионные процессы ускоряются при высокой влажности, особенно при температуре окружающего воздуха немного выше нуля. При таких условиях медленно испаряющаяся влага поддерживает постоянный контакт коррозионных материалов с поверхностями деталей автомобиля.

Особенно активным источником коррозии является грязь, поскольку она медленно высыхает и удерживает влагу на поверхности автомобиля. Даже если грязь кажется сухой, она все еще может содержать влагу и способствовать коррозионным процессам.

Высокие температуры тоже могут способствовать появлению коррозии плохо вентилируемых частей автомобиля, на которых может оседать влага. По этим причинам необходимо содержать автомобиль в чистоте и регулярно удалять с него грязь и скопления других материалов. Это относится не только к наружным поверхностям, но и к днищу автомобиля.

Предупреждение коррозии

Содержите автомобиль в чистоте

Самый лучший способ предотвращения коррозии — это содержание вашего автомобиля в чистоте и регулярное удаление коррозионноактивных материалов. Особое внимание следует уделить днищу автомобиля.

- Если вы живете в месте, где ваш автомобиль постоянно подвергается воздействию веществ, вызывающих коррозию (дорожная соль, морской воздух, промышленные загрязнения, кислотные дожди и т. д.), необходимо уделять защите автомобиля особое внимание. В зимнее время, по крайней мере раз в месяц, необходимо промывать днище водой из шланга. То же стоит сделать и после окончания зимнего периода.
- При очистке днища автомобиля необходимо уделять особое внимание элементам конструкции, расположенным в колесных нишах и прочих недоступных местах. Выполняйте очистку тщательно — намочив, но не смыв грязь, вы будете способствовать коррозии, а не препятствовать ей. Для удаления отложений грязи или коррозионноактивных веществ особенно эффективно применение струи пара или воды под большим напором.

- При очистке нижней части дверей, элементов подвески и силовых конструкций, следите за тем, чтобы дренажные отверстия были открыты, давая возможность влаге испаряться и не скапливаться внутри, ускоряя появление коррозии.

Обеспечьте отсутствие влаги в гараже

Не паркуйте автомобиль во влажном, плохо вентилируемом гараже. Это создает благоприятную среду для коррозии. Это особенно важно, если вы моете автомобиль в гараже или въезжаете на нем в гараж, когда он еще мокрый или покрыт снегом, льдом или грязью. Даже отапливаемый гараж может иметь благоприятные условия для развития коррозии, если он хорошо не проветривается, что препятствует испарению влаги.

Содержите лакокрасочное покрытие и декоративные панели в хорошем состоянии

Царапины или сколы на отделочном покрытии следует безотлагательно закрашивать, чтобы минимизировать вероятность коррозии. Если обнажился металл, рекомендуется обратиться в специализированную малярно-кузовную мастерскую.

Птичий помет обладает высокой коррозионной активностью и может повредить крашенные поверхности всего за несколько часов. Птичий помет необходимо удалять безотлагательно.

Уход за салоном

Общие меры предосторожности при выполнении работ по уходу за салоном

Следует избегать попадания на элементы салона едких растворов, таких как духи и косметическое масло, так как они могут вызвать повреждение и обесцвечивание поверхностей. В случае попадания таких веществ на элементы салона немедленно вытрите их. Ознакомьтесь с инструкциями по надлежащей чистке внутренних поверхностей автомобиля.

Примечание

- Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.
- Для очистки кожаных поверхностей (рулевое колесо, обшивка сидений и т. д.) используйте нейтральные чистящие средства или растворы с низким содержанием спирта. Использование растворов с высоким содержанием спирта или кислотных/щелочных чистящих средств может привести к потускнению цвета или удалению верхнего слоя кожаного покрытия.

Чистка обшивки и элементов внутренней отделки

Внутренние поверхности автомобиля

+ При наличии

Удалите пыль и неприлипшую грязь с внутренних поверхностей автомобиля с помощью щетки или пылесоса. При необходимости очистите внутренние поверхности смесью теплой воды и мягкого чистящего средства, не содержащего активных компонентов (перед использованием проверьте все чистящие средства на скрытом участке).

Ткань

+ При наличии

Удалите пыль и неприлипшую грязь с тканевых поверхностей с помощью щетки или пылесоса. Обивку или коврики рекомендуется чистить слабым мыльным раствором. Свежие пятна грязи рекомендуется удалять сразу же с помощью пятновыводителя для ткани. Если свежие пятна не обработать сразу же, то они могут остаться на тканевой обивке и изменить ее цвет. Также при отсутствии надлежащего ухода могут снизиться огнеупорные свойства материала.

Примечание

Отклонение от использования рекомендуемых чистящих средств и методов может отрицательно сказаться на внешнем виде ткани и ее огнестойкости.

Кожаная обивка

При наличии

- Свойства кожаной обшивки сидений
 - Кожаная обшивка изготовлена из кожи животных, прошедшей специальную обработку, чтобы сделать ее пригодной для использования. Поскольку она представляет собой натуральный материал, ее отдельные части отличаются толщиной и плотностью.
 - Возможно появление морщин, как следствие естественных растяжек и усадки в зависимости от температуры и влажности.
 - В целях повышения комфорта сидение изготовлено из эластичной ткани.
 - Части, находящиеся в контакте с телом, имеют изогнутые формы, также сидение имеет высокую боковую поддержку, что обеспечивает комфорт и устойчивость при вождении.
 - Возможно образование морщин в процессе эксплуатации – это нормальное явление. Это не является недостатком изделия.

Примечание

- Гарантия не распространяется на морщины и истирание, возникающие естественным путем в ходе эксплуатации автомобиля.
- Ремни с металлическими деталями, молнии или ношение ключей в заднем кармане брюк могут повредить обивку сидений.
- Старайтесь, чтобы на сидение не попадала жидкость. Это может изменить свойства натуральной кожи.
- Линяющие джинсы или одежда могут испачкать поверхность ткани обивки сидений.

- Уход за сиденьями с обивкой из натуральной кожи
 - Периодически очищайте сидения пылесосом для удаления пыли и песка с сидений. Это предотвратит истирание или повреждение кожи сидений и поддержит их в хорошем состоянии.
 - Часто протирайте кожу обшивки сидений сухой или мягкой тканью.
 - Использование надлежащих средств для ухода за кожей может предотвратить истирание обивки сидений и сохранить ее цвет. Обязательно ознакомьтесь с инструкцией или проконсультируйтесь у специалистов перед применением покрытия для кожи или средства защиты кожи.
 - Светлая (бежевая, кремово-бежевая) кожа легко загрязняется, а пятна на ней становятся заметными. Регулярно выполняйте чистку сидений.
 - Не протирайте сидения влажной тканью. Это может привести к растрескиванию поверхности.
- Чистка кожаных сидений
 - Незамедлительно устраняйте все загрязнения. Следуйте инструкциям ниже при удалении загрязнений различных типов.
 - Косметика (солнцезащитный крем, крем-пудра и т. д.)
Нанесите чистящий крем на ткань и протрите загрязненное место. Удалите крем влажной тряпкой, а затем удалите воду сухой тряпкой.
 - Напитки (кофе, безалкогольные напитки и т. д.)
Нанесите небольшое количество нейтрального растворителя и протирайте до тех пор, пока пятно не перестанет размазываться.

- Масло
Немедленно удалите масло хорошо впитывающей тканью и протрите пятновыводителем, предназначенным только для натуральной кожи.
- Жевательная резинка
Прикладывайте лед до затвердения жевательной резинки, затем постепенно удалите.
- Уход за кожей наппа (при наличии)
Старайтесь избегать чрезмерного солнечного и теплового воздействия. Чрезмерное воздействие солнечного света и тепла естественным образом приводит к выцветанию и высыханию кожи наппа, а также появлению морщин и обесцвечиванию. Если на кожу наппа попала жидкость, немедленно очистите ее безворсовой тканью, чтобы свести к минимуму повреждения. Не царапайте поверхность кожи наппа острыми предметами. Если ваше сиденье из кожи наппа ярко окрашено, оно может быть загрязнено или испачкано крашеными материалами, например, джинсами.

Внутренняя деревянная отделка

- Используйте средства защиты деревянной мебели (например, воск, состав для покрытия) для очистки внутренней деревянной отделки.
- Часто протирайте деревянную отделку салона чистой тканью без ворса, чтобы сохранить уникальные деревянные текстуры в течение более длительного периода времени.
- Если вы пролили напиток (например, воду, кофе) на деревянную отделку салона, немедленно протрите ее чистой сухой тканью.

- Острые предметы (например, отвертка, нож), клейкие материалы или ленты могут повредить деревянную отделку салона.
- Любые сильные удары могут повредить деревянную отделку салона.
- Если удалить покрытие на деревянной отделке салона, влага может повредить или изменить свойства древесины.
- Если повредить деревянную отделку салона, под кожу может попасть заноза с ее поверхности. Поэтому рекомендуется заменить поврежденную внутреннюю деревянную отделку у официального дилера HYUNDAI.

Чистка ремней безопасности

Ленту ремня можно чистить с помощью любого мягкого мыльного раствора, рекомендованного для чистки обивки или ковровых покрытий. Следуйте указаниям по использованию мыла. Не отбеливайте и не перекрашивайте ленту ремня, поскольку в результате этого она может потерять свою прочность.

Чистка стекол с внутренней стороны

Если внутренняя поверхность стекол автомобиля запотела (то есть, покрылась маслянистой, жирной или воскообразной пленкой), то окна нужно очистить с помощью моющего средства для стекол. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке моющего средства для стекол.

Примечание

Не очищайте внутреннюю поверхность заднего стекла с помощью скребка и не царапайте ее. Так можно повредить сетку обогревателя заднего стекла.

Система снижения токсичности выхлопных газов

На систему снижения токсичности выхлопа вашего автомобиля распространяется ограниченная гарантия. Подробная информация о гарантийных обязательствах приведена в паспорте технического обслуживания, который поставляется вместе с автомобилем.

Ваш автомобиль оснащен системой снижения токсичности выхлопов, которая соответствует требованиям по ограничению выбросов вредных веществ. Система снижения токсичности выхлопных газов состоит из трех элементов.

- (1) Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя
- (2) Система снижения токсичности выхлопных газов из топливного бака
- (3) Система снижения токсичности выхлопных газов

Для нормальной работы системы снижения токсичности рекомендуется проводить проверку и техническое обслуживание автомобиля у официального дилера HYUNDAI в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в настоящем руководстве.

Примечание

Меры предосторожности при проведении проверок и испытаний в процессе технического обслуживания (с электронной системой динамической стабилизации (ESC))

- Во избежание пропуска зажигания в процессе динамометрического испытания, выключите систему динамической стабилизации (ESC), нажав на переключатель системы ESC (горит индикатор «ESC OFF» (Выкл. ESC)).
- После завершения динамометрического теста включите систему ESC повторным нажатием переключателя ESC.

1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя

Система принудительной вентиляции картера применяется для предотвращения загрязнения воздуха газами, просачивающимися из картера. Эта система обеспечивает приток свежего фильтрованного воздуха в картер через воздухозаборный шланг. Внутри картера свежий воздух смешивается с просочившимися газами, которые затем проходят через клапан принудительной вентиляции картера в систему впуска.

2. Система снижения токсичности выхлопных газов из топливного бака

Система снижения токсичности выхлопных газов из топливного бака предотвращает попадание паров топлива в атмосферу.

Накопитель

Пары топлива, образующиеся внутри топливного бака, поглощаются и хранятся в бортовом накопителе. Когда двигатель работает, пары топлива, содержащиеся в накопителе, направляются в уравнительный бак через электромагнитный клапан управления продувкой.

Электромагнитный клапан управления продувкой накопителя топливных паров

Электромагнитный клапан управления продувкой накопителя топливных паров (PCSV) контролируется блоком управления двигателем (ECM); при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя во время холостого хода PCSV закрывается, благодаря чему испарившееся топливо не поступает в двигатель. После прогрева двигателя в процессе обычного движения PCSV открывается, чтобы впустить в двигатель испарившееся топливо.

3. Система снижения токсичности выхлопных газов

Система снижения токсичности выхлопных газов с высокой эффективностью контролирует состав выбросов, сохраняя при этом хорошие ходовые качества автомобиля.

Если двигатель глохнет или не может завестись, чрезмерное количество попыток запустить двигатель может привести к выходу из строя системы очистки выхлопных газов.

Меры предосторожности, касающиеся выхлопных газов двигателя (угарный газ)


- Среди выхлопных газов может присутствовать угарный газ. Если вы почувствуете запах выхлопных газов любого вида в автомобиле, ведите машину с полностью открытыми окнами. Немедленно отправляйтесь в ближайший автосервис.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ (CO). Несмотря на отсутствие у него цвета и запаха, он очень опасен и может привести к смерти при его вдыхании. Во избежание отравления следуйте перечисленным ниже указаниям.

- Не держите двигатель включенным в закрытых помещениях (таких, как гаражи) дольше, чем это необходимо для въезда или выезда из помещения.
- Если автомобиль стоит с включенным двигателем на открытом пространстве в течение достаточно продолжительного времени, настройте систему вентиляции (по мере необходимости) таким образом, чтобы происходила подача наружного воздуха в салон.
- Не следует сидеть в припаркованном или остановленном автомобиле с включенным двигателем в течение продолжительного времени.
- Если двигатель глохнет или не может завестись, чрезмерное количество попыток запустить двигатель может привести к выходу из строя системы снижения токсичности выбросов.

Меры предосторожности при работе с каталитическими нейтрализаторами

 При наличии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопная система и каталитический нейтрализатор сильно нагреваются во время и сразу после запуска двигателя. Чтобы избежать риска СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или СМЕРТИ:

- запрещается парковаться, оставлять двигатель работать на холостом ходу, проезжать мимо легковоспламеняющихся предметов, таких как трава, растительность, бумага, листья и т. д. Горячая выхлопная система может привести к возгоранию легковоспламеняющихся предметов под вашим автомобилем.
- Держитесь подальше от выхлопной системы и каталитического нейтрализатора, иначе вы можете обжечься.

Кроме того, запрещается снимать жаростойкий корпус вокруг выхлопной системы, герметизировать днище автомобиля и наносить на автомобиль покрытие для борьбы с коррозией. При определенных условиях это может представлять опасность возгорания.

Ваш автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором для снижения токсичности выхлопа. Чтобы предотвратить повреждение каталитического нейтрализатора и автомобиля, примите указанные далее меры предосторожности.

- Используйте только НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН (для автомобилей с бензиновым двигателем).
- Прекращайте эксплуатацию автомобиля при наличии признаков неисправности двигателя, таких как пропуск зажигания, или при заметном снижении характеристик автомобиля.
- Не используйте режимы работы двигателя не по назначению. Например, не следует двигаться накатом при выключенном двигателе и спускаться по крутым склонам с включенной передачей при выключенном двигателе.
- Не оставляйте двигатель в течение продолжительного времени (более пяти минут) в режиме холостого хода.
- Не модифицируйте и не изменяйте никакие части двигателя или системы контроля выхлопов. Рекомендуется выполнять все проверки и регулировки у официального дилера HYUNDAI.
- Не ездите с очень низким уровнем топлива. Полная выработка топлива может привести к перебоям зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Бензиновый сажевый фильтр (GPF)

+ При наличии

Система бензинового сажевого фильтра (GPF) удаляет сажу из отработанных газов.

Система GPF автоматически сжигает (или окисляет) накопившуюся сажу в зависимости от условий движения (в отличие от одноразового воздушного фильтра).

Другими словами, накопившаяся сажа удаляется системой управления двигателем путем воздействия высокой температуры отработанных газов при нормальной/высокой скорости движения.

Однако при частом использовании автомобиля для перемещения на короткие дистанции или при длительной эксплуатации на низкой скорости процесс автоматического удаления сажи может быть нарушен вследствие низкой температуры выхлопных газов. В этом случае накопленная сажа может достигать определенного количества независимо от процесса окисления сажи, после чего загорается индикатор бензинового сажевого фильтра (⚡).

Индикатор системы GPF перестает гореть, когда скорость движения превышает 80 км/ч (50 миль/ч) при оборотах двигателя порядка 1500–4000 об/мин и не ниже 3-й передачи в течение приблизительно 30 минут.

Если лампа GPF начнет мигать или появится сообщение «**Проверьте выхлопную систему**», даже если автомобиль двигался в описанном выше режиме, рекомендуется проверить систему GPF у официального дилера HYUNDAI.

Если индикатор системы GPF мигает в течение длительного периода времени, это может повредить систему сажевого фильтра и увеличить расход топлива.

ВНИМАНИЕ

Для транспортных средств, оснащенных системой сажевого фильтра, рекомендуется использовать только отвечающее требованиям топливо.

Использование других видов бензина, содержащих добавки, не соответствующие техническим условиям, может повредить систему сажевого фильтра и вызвать проблемы с выбросами выхлопных газов.

Дизельный сажевый фильтр (DPF)

 При наличии

Система дизельного сажевого фильтра (DPF) удаляет сажу из отработанных газов.

Система DPF автоматически сжигает (или окисляет) накопившуюся сажу в зависимости от условий движения (в отличие от одноразового воздушного фильтра). Другими словами, накопившаяся сажа удаляется системой управления двигателем путем воздействия высокой температуры отработанных газов при нормальной/высокой скорости движения.

Однако при частом использовании автомобиля для перемещения на короткие дистанции или при длительной эксплуатации на низкой скорости процесс автоматического удаления сажи может быть нарушен вследствие низкой температуры выхлопных газов.

В таком случае количество накопленной сажи выходит за диапазон обнаружения, процесс окисления сажи не выполняется и загорается индикатор дизельного сажевого фильтра (DPF) (⚠️).

Индикатор системы DPF перестает гореть, когда скорость движения превышает 60 км/ч (37 миль/ч) или при оборотах двигателя в диапазоне 1250–2500 об/мин и не ниже 2-й передачи в течение приблизительно 25 минут.

Когда индикатор дизельного сажевого фильтра начинает мигать или появляется предупреждающее сообщение «**Проверьте выхлопную систему**», несмотря на то, что автомобиль управлялся, как указано выше, мы рекомендуем обратиться к официальному дилеру HYUNDAI для проверки системы сажевого фильтра.

Если автомобиль длительное время эксплуатируется с мигающим индикатором DPF, это может стать причиной повреждения системы сажевого фильтра и повышения расхода топлива.

ВНИМАНИЕ

Для транспортных средств, оснащенных системой сажевого фильтра, рекомендуется использовать только отвечающее требованиям дизельное топливо.

При использовании другого дизельного топлива с высоким содержанием серы (выше 50 промилле) или с присадками, не соответствующими техническим условиям, могут возникнуть повреждения системы сажевого фильтра с выделением белого дыма.

Улавливатель окислов азота (дизельный двигатель)

 При наличии

Улавливатель окислов азота (LNT) удаляет окислы азота из выхлопных газов. Появление запаха выхлопных газов зависит от качества топлива, которое также может снижать эффективность удаления окислов азота. Используйте автомобильное дизельное топливо, соответствующее установленным нормам.

Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (дизельный двигатель)

 При наличии

Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) служит для каталитического преобразования окислов азота в азот и воду с помощью восстановителя, раствора мочевины.

Уровень жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) / снижения выбросов



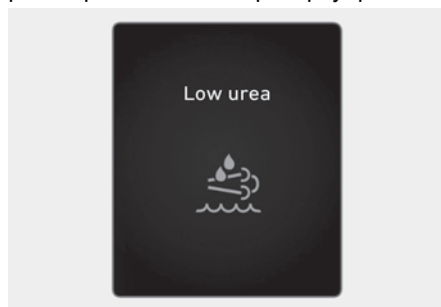
На дисплее датчика уровня DEF (жидкости для очистки дизельных выхлопных газов) показывается приблизительное количество оставшегося раствора мочевины в баке.

Уровень DEF можно проверить в меню просмотра сервисной информации на панели приборов.


Подробнее см. в разделе «Режимы просмотра» главы 4.

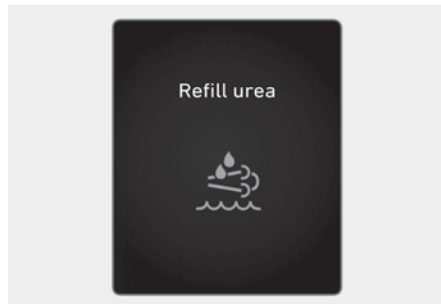
Предупреждающее сообщение о низком уровне раствора мочевины

Предупреждающее сообщение будет появляться в четыре этапа на панели приборов в соответствии с уровнем раствора мочевины в резервуаре.



Первое предупреждение

При низком уровне мочевины на панели приборов включается индикатор предупреждения SCR () и появляется сообщение «**Низкий уровень мочевины**». Залейте раствор мочевины как можно скорее.



Второе предупреждение

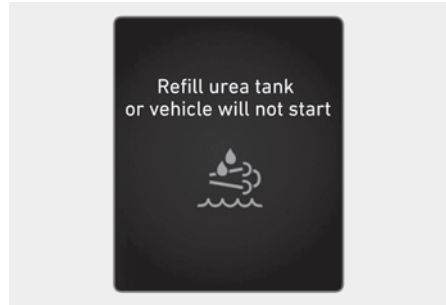
Если мочевины не долить после первого предупреждения, при низком уровне мочевины на панели приборов включается индикатор предупреждения SCR (☹) и появляется сообщение «**Долейте мочевины**». Залейте раствор мочевины как можно скорее.



Третье предупреждение

Когда бак с раствором мочевины практически пуст, загорится индикатор (☹) системы SCR и предупреждающее сообщение «**Залейте мочевины через 000 км, или автомобиль не запустится/Залейте мочевины через 000 км. В противном случае автомобиль не запустится**». Немедленно произвести заправку.

Отображаемое расстояние движения (000 км) и фактическое расстояние движения могут варьироваться в зависимости от стиля и условий вождения.



Четвертое предупреждение

Когда бак с раствором мочевины пуст, загорится индикатор (☹) системы SCR и предупреждающее сообщение «**Залейте мочевины, или автомобиль не запустится/Залейте мочевины. В противном случае автомобиль не запустится**». После выключения двигателя автомобиль не может быть повторно запущен. Немедленно произвести заправку.

Неисправность системы избирательной каталитической нейтрализации

При возникновении проблем с системой избирательной каталитической нейтрализации, например, отключение электрических компонентов, использование неподходящего раствора мочевины и т. д., на приборной панели появится следующее предупреждающее сообщение. В таком случае рекомендуется проверить систему у официального дилера HYUNDAI.

Если вы продолжите движение, не решив проблему, это может отрицательно сказаться на производительности системы или автомобиль не удастся завести после выключения двигателя.

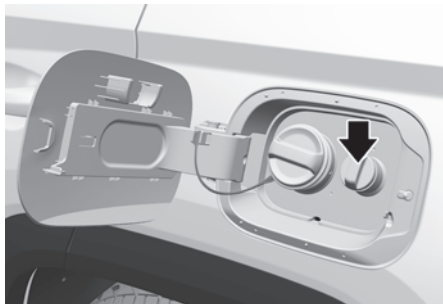
	Неисправность	Проезд 50 км после неисправности
Отказ системы подачи раствора мочевины (= впрыск мочевины отсутствует)	Сбой системы подачи жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) / система снижения выбросов неисправна	Проверить системы подачи раствора мочевины
Обнаружен ошибочный раствор мочевины (= неправильная мочевина)	Обнаружен ошибочный раствор мочевины	Заправить подходящий раствор мочевины через 000 км, или автомобиль не заведется / заправить подходящий раствор мочевины через 000 км В противном случае двигатель автомобиля не запустится
Аномальный расход раствора мочевины (= сбой обработки выхлопных газов)	Проверить системы подачи раствора мочевины	Провести обслуживание системы подачи раствора мочевины через 000 км, или автомобиль не заведется / провести обслуживание системы подачи раствора мочевины через 000 км В противном случае двигатель автомобиля не запустится

Повторный запуск автомобиля

Ограничения при повторном запуске автомобиля	
Низкий уровень раствора мочевины	Заправить бак для раствора мочевины, или автомобиль не запустится / заполнить бак для раствора мочевины. В противном случае двигатель автомобиля не запустится
Отказ системы подачи раствора мочевины (= впрыск мочевины отсутствует)	Провести обслуживание системы подачи раствора мочевины через 000 км, или автомобиль не заведется / провести обслуживание системы подачи раствора мочевины через 000 км В противном случае двигатель автомобиля не запустится
Обнаружен ошибочный раствор мочевины (= неправильная мочевина)	Заправить нужный раствор мочевины через 000 км, или автомобиль не заведется / заправить нужный раствор мочевины через 000 км В противном случае двигатель автомобиля не запустится
Аномальный расход раствора мочевины (= сбой обработки выхлопных газов)	Провести обслуживание системы подачи раствора мочевины через 000 км, или автомобиль не заведется / провести обслуживание системы подачи раствора мочевины через 000 км В противном случае двигатель автомобиля не запустится

Двигатель автомобиля можно повторно запустить после того, как проблема будет решена. Если отображается сообщение «**Залейте мочевину, или автомобиль не запустится/Залейте мочевину. Иначе автомобиль не запустится**», заправьте бак раствором мочевины. После заправки бака переключите кнопку «Engine Start/Stop» в положение «ON» (Вкл.) и подождите, пока сообщение не исчезнет. Если двигатель автомобиля не удастся перезапустить после добавления раствора мочевины, рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.

Долив раствора мочевины



Заправка раствора мочевины с помощью заправочного шланга

1. Заглушите двигатель.
2. Чтобы открыть крышку бака с раствором мочевины, поверните ее против часовой стрелки.
3. Полностью вставьте заправочный шланг и добавьте раствор мочевины. Не доливайте слишком много.
4. Чтобы закрыть крышку бака с раствором мочевины, поверните ее по часовой стрелке.

Заправка раствора мочевины из заправочной емкости

1. Заглушите двигатель.
2. Чтобы открыть крышку бака с раствором мочевины, поверните ее против часовой стрелки.
3. Добавьте раствор мочевины. Не доливайте слишком много.
4. Чтобы закрыть крышку бака с раствором мочевины, поверните ее по часовой стрелке.

Используйте только рекомендованный раствор мочевины (см. «Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах» в разделе 2).

Примечание

Для предотвращения повреждения транспортного средства выполните указанные далее действия.

- Используйте только указанный раствор мочевины. Никогда не добавляйте никакого другого раствора мочевины, кроме указанного.
- Будьте осторожны, чтобы не залить раствор мочевины в топливный бак.
- Добавляя мочевины, будьте осторожны, чтобы не допустить попадания посторонних веществ в бак с раствором мочевины.
- Не смешивайте воду или присадки с раствором мочевины.
- Не переполняйте резервуар с раствором мочевины. В холодную погоду бак расширится, если раствор мочевины замерзнет.

Хранение раствора мочевины

- Храните раствор мочевины только в емкостях, изготовленных из указанных далее материалов.
 - Хромоникелевая сталь, соответствующая DIN EN 10 088-1/-2/-3-.
 - Хром-никель-молибденовая сталь.
 - Полипропилен.
 - Полиэтилен.
- Запрещается хранить раствор мочевины в контейнерах, изготовленных из следующих материалов:
 - алюминий, медь, медный сплав, нелегированная и оцинкованная сталь.

Раствор мочевины растворяет металлические материалы, сильно повреждая систему очистки выхлопных газов.

***i* Информация**

Раствор мочевины — это водорастворимое вещество, которое легко воспламеняется, не токсично, не имеет цвета и запаха.

Примечание

- В указанных далее случаях возможно повреждение системы сажевого фильтра.
 - В бак с раствором мочевины было добавлено топливо или непредусмотренные жидкости.
 - В раствор мочевины добавлены присадки.
 - В раствор мочевины добавлена вода.

- Используйте только указанный раствор мочевины.
При добавлении в бак любого непредусмотренного раствора мочевины рекомендуется обратиться к официальному дилеру HYUNDAI.
- При попадании любых посторонних веществ в бак для раствора мочевины могут возникнуть указанные далее проблемы.
 - Увеличение количества вредных веществ в выхлопных газах.
 - Неисправность системы сажевого фильтра.
 - Отказ двигателя.
- Никогда не добавляйте использованный раствор мочевины, так как его качество не может быть гарантировано. Всегда добавляйте новый раствор мочевины.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не прибегайте к внешнему воздействию на систему сажевого фильтра. Это может привести к повреждению катализатора, который заправлен в систему сажевого фильтра.
- Не модифицируйте систему сажевого фильтра путем произвольного изменения конструкции или длины выхлопной трубы. Это может отрицательно повлиять на работу системы сажевого фильтра.
- Избегайте контакта с вытекающей из выхлопной трубы водой. Вода имеет слабую кислотность и вредна для кожи. При контакте с ней тщательно мойте ее.

- Любая произвольная модификация системы сажевого фильтра может привести к ее неисправности. Система сажевого фильтра контролируется сложным устройством управления.
- Перед обслуживанием дождитесь, пока система сажевого фильтра остынет, так как из-за тепловыделения она нагревается. В противном случае это может привести к ожогу.
- Система избирательной каталитической нейтрализации (например, сопло раствора мочевины, насос раствора мочевины и блок управления дизелем (DCU)) работает приблизительно на 2 минуты дольше, чтобы удалить оставшийся внутри раствор мочевины, даже после выключения двигателя. Перед началом работы с автомобилем убедитесь, что система избирательной каталитической нейтрализации полностью выключена.
- Низкокачественный раствор мочевины или непредусмотренные жидкости могут привести к повреждению компонентов автомобиля, включая систему сажевого фильтра. Любые непроверенные присадки в растворе мочевины могут засорить катализатор избирательной каталитической нейтрализации (SCR) и вызвать другие неисправности, которые могут потребовать дорогостоящей замены системы сажевого фильтра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При контакте раствора мочевины с глазами или кожей необходимо тщательно вымыть загрязненную область кожи.
- При проглатывании раствора мочевины тщательно прополощите рот и выпейте большое количество питьевой воды. Затем немедленно обратитесь к врачу.
- Если раствор мочевины попал на вашу одежду, немедленно снимите ее.
- При возникновении аллергической реакции на раствор мочевины немедленно обратитесь к врачу.
- Держите детей подальше от раствора мочевины.
- При открытии крышки бака с раствором мочевины при высоких внешних температурах могут выделяться пары аммиака. Пары аммиака имеют едкий запах и главным образом вызывают раздражение:
 - кожи;
 - слизистых оболочек;
 - глаз.
 Вы можете испытывать жжение в глазах, носу и горле, а также кашель и слезотечение. Не вдыхайте пары аммиака. Не допускайте прямого контакта раствора мочевины с кожей. Это опасно для вашего здоровья. Промойте пораженные участки большим количеством чистой воды. При необходимости проконсультируйтесь с врачом.
- При работе с раствором мочевины в закрытом пространстве обеспечьте хорошую вентиляцию. При открытии емкости с раствором мочевины может ощущаться резкий запах паров.

Примечание

- Удалите пролитый раствор мочевины с помощью воды или увлажненной ткани. Если раствор мочевины кристаллизовался, удалите его с помощью губки или ткани, смоченной в холодной воде.
Если пролитый раствор мочевины подвергается воздействию воздуха в течение длительного периода времени, он кристаллизуется в белый осадок, повреждающий поверхность транспортного средства.
- При попадании раствора мочевины на поверхность автомобиля промойте ее чистой водой, чтобы предотвратить коррозию.
- Храните бак с раствором мочевины только в хорошо проветриваемых местах. Если раствор мочевины подвергается воздействию высокой температуры приблизительно 50°C (122°F) продолжительное время (например, воздействию прямых солнечных лучей), может произойти химическое разложение, сопровождаемое выделением паров аммиака.

- Если автомобиль был припаркован при очень низкой температуре окружающей среды (ниже -11 °C (12 °F)) в течение длительного времени, раствор мочевины в баке замерзнет. При замерзшей мочеvine уровень в баке может определяться неправильно до тех пор, пока раствор мочевины не разморозится. Неправильно выбранная или разбавленная мочевина может увеличить температуру замерзания, поэтому используйте только указанный раствор мочевины.
Время размораживания раствора мочевины варьируется в зависимости от условий эксплуатации и внешних температур.

Приложение

ПРИЛОЖЕНИЕ	A-2
Аудиосистема	A-7

ПРИЛОЖЕНИЕ

Данное приложение предназначено для объяснения пользователю основных терминов автомобилей модели HYUNDAI. Некоторые термины могут быть не применимы к вашему автомобилю.

Требования к топливу

DPF : Сажевый фильтр дизельного двигателя

Сиденье

- ACTIVE : Активный подголовник
- HIGH : Выс.
- MIDDLE : Средн.
- LOW : Низк.
- OFF : Выкл.

Ремень безопасности

- На всех ремнях безопасности расположена этикетка ремня безопасности. Данная этикетка указывает на то, что автомобиль отвечает требованиям директивы по безопасности ремней безопасности, разработанной Европейской экономической комиссией ООН. На ней указаны номер норматива, номер корректировки норматива, номер подтверждения, имя производителя, дата изготовления, номер части, номер модели и т. д.
- На ремне безопасности заднего центрального сиденья показано, как правильно закреплять ремень безопасности.

Детское удерживающее устройство

- ISOFIX : Организация международных стандартов FIX
- TOP TETHER : Верхнее привязное крепление

Подушка безопасности

- AIRBAG : Подушка безопасности
- SRS AIRBAG : Подушка безопасности пассивной системы безопасности
- PASSENGER : Пассажира
- ON : Вкл.
- OFF : Выкл.

Система бесключевого доступа

HOLD : Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Электронный ключ

HOLD : Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Противоугонная сигнализация

- WARNING : Предупреждение
- SECURITY SYSTEM : Система безопасности

Система иммобилайзера

ECU : Блок управления двигателем

Замки дверей

LOCK : Блокировка

Багажник

OPEN : Разомкнуто

Крышка багажника

OPEN : Открыта

Топливо

- DIESEL : Дизель
- WARNING : Предупреждение

Стекла

- AUTO : Автоматические
- AUTO DOWN : Автоматическое опускание

Рулевое колесо

EPS : Усилитель руля с электронным

Зеркала

MIRROR : Зеркало

Приборная панель

- RPM : Обороты в минуту
- H : Горяч.
- C : Холодн.
- F : Полн.
- E : Пусто
- LCD : Жидкокристаллический дисплей
- TFT : Тонкопленочный транзистор
- A/V : Аудио или видео
- TBT : Навигация с указанием поворотов

Камера заднего вида

Warning! Check surroundings for safety :
Предупреждение! Проверьте
безопасность окружения

Особенности интерьера

- CUP : Чашка
- ASH TRAY : Пепельница
- BOTTLE ONLY : Только бутылка
- USB : Универсальная последовательная шина
- AUX : Вспомогательное устройство
- iPod® : Является торговой маркой корпорации Apple Inc.

Положение ключа

- LOCK : Блокировка
- ACC : Дополнительное оборудование
- ON : Вкл.
- START : Пуск

Рейка крыши

FRT : Перед

Выключатель зажигания

- PUSH : Надавить
- LOCK : Блокировка
- ACC : Дополнительное оборудование
- ON : Вкл.
- START : Пуск

Автоматическая коробка передач

- SHIFT LOCK RELEASE : Снятие блокировки переключения
- S/Lock : Блокировка переключения передач

Стояночный тормоз (педаль)

PUSH ON ↔ OFF : Чтобы задействовать стояночный тормоз, нажмите педаль стояночного тормоза до конца. Чтобы снять стояночный тормоз, повторно нажмите на педаль, затем педаль автоматически вернется в полностью отпущенное положение.


Стояночный тормоз (электрический стояночный тормоз (EPB))

PULL : Тянуть


Авт. пневматическая подвеска

AIR SUSPENSION : Авт. пневматическая подвеска

Система круиз-контроля

- /CRUISE : Включает или выключает систему круиз-контроля
- ON, OFF : Включает или выключает систему круиз-контроля
- O/CANCEL : Отменяет работу системы круиз-контроля
- RES+/RES ACCEL : Восстанавливает или увеличивает скорость круиз-контроля
- SET-/COAST SET : Устанавливает или уменьшает скорость круиз-контроля
- SCC (Smart cruise control) : Интеллектуальный круиз-контроль

Система регулировки скорости

-  : Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- ON, OFF : Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- O/CANCEL : Отменяет установленное ограничение скорости
- RES+ : Восстанавливает или увеличивает ограничение скорости, контролируемое системой
- SET- : Устанавливает или уменьшает ограничение скорости, контролируемое системой

Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем (AVSM)

AVSM : Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем

Запасная шина


- OPEN : Открыть
- CLOSE : Закрыть
- SPARE TIRE : Запасная шина

Двигатель

-
- DOHC 16V : Два верхних распределительных вала 16 клапанов
- GDI : Система прямого впрыска топлива
- T-GDI : Система прямого турбо-впрыска топлива
- CRDI 16V : Система "Топливная рампа" с прямым впрыском 16 клапанов
- CRDI : Система "Топливная рампа" с прямым впрыском

- CRDI 24V : Система “Топливная рампа” с прямым впрыском 24 клапана
- V6 : Шестицилиндровый V-образный двигатель
- V8 : V-образный двигатель с 8 цилиндрами
- 2,5 TCI : Интеркулер с турбоагнетателем 2,5л
- HOT : Горячо! Не прикасайтесь

Моторное масло

-  : Моторное масло
- ENG OIL : Моторное масло
- OPEN : Разомкнуто
- F : Полн.
- L : Низк

Охлаждающая жидкость

- COOLANT : Охлаждающая жидкость
- ENGINE COOLANT : Жидкость системы охлаждения двигателя
- F : Полн.
- L : Низк.
- OPEN : Разомкнуто
- CLOSE : Закрыто



-  Расширительный бачок

Тормозная жидкость/жидкость сцепления

- MAX : Максимум
- MIN : Минимально

Бачок гидроусилителя

- OPEN : Разомкнуто
- CLOSE : Закрыто
- COLD : Холодн.
- HOT : Горячо
- MAX : Максимум
- MIN : Минимально
- POWER STEERING FLUID : Рабочая жидкость усилителя рулевого управления
- USE ONLY APPROVED POWER STEERING FLUID FILL TO PROPER LEVEL : Используйте только утвержденную жидкость гидроусилителя руля для заполнения до надлежащего уровня

Жидкость для АКПП

- C : Холодн.
- HOT : Горячо

Жидкость для стеклоомывателя

- WASHER ONLY : Только стеклоомыватель

Аккумуляторная батарея



- **Pb.** : Неправильно утилизированная батарея может оказывать вредное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Утилизируйте батарею согласно местным законам и нормам.



- : В батарее содержится свинец. Не выбрасывайте ее после использования. Рекомендуем вернуть АКБ авторизованному дилеру HYUNDAI.

Предохранители

- OBD : Бортовая система диагностики
- FUSE : Предохранитель

Огни

- OPEN : Открыть
- CLOSE : Закрыть
- LOCK : Блокировка
- HLLD : Корректор угла наклона фар
- U : Вверх
- D: Вниз

и т.д.

- MAX ?? Kgf : Не перегружайте ?? Kgf
- Текст на лампе, бампере, колесном кожухе и брызговике указывает материал, из которого изготовлены части и необходим при обслуживании автомобиля.
- Этикетка хладагента находится под капотом двигателя на автомобилях, или на верхней крышке радиатора на автомобилях. Данная этикетка содержит сведения о классификации и количестве хладагента, а также классификации компрессорного масла.

Аудиосистема

Наименование	Описание
FM1	FM1
FM2	FM2
FMA	FM радио (автосохранение)
AM	AM
AMA	AM радио (Автосохранение)
P1~P6	Предустановка кнопок 1~6
ST	Сtereo
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
Auto Store	Автоматическое сохранение
AST	Автоматическое сохранение
P. SCAN	Искать станции
PTY	Тип программы вещания
PTY Search	Поиск по типу передачи
PT Search	Поиск по типу передачи
No Station	Станция отсутствует
ST	Сtereo
AF (Alternative Frequency)	Альтернативная частота
TA	Функция информирования о плотности дорожного движения
LO	Местные

Наименование	Описание
REG	Регион
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
DISC RPT	Повторное воспроизведение диска
RPT	Повтор
FLD. RPT	Повторное воспроизведение всех треков в папке
ALL RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке
FLD.RDM	Произвольное воспроизведение всех треков в папке
AUX	Дополнительно
RSE	Развлекательная система заднего сиденья
Loading iPod®	Загрузка iPod®
RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке

Наименование	Описание
ALB.RDM	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке
ALB.RDM RPT	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке + повтор
RDM RPT	Повтор в произвольном порядке
None	ОТСУТСТВУЮТ
News	НОВОСТИ
Affairs	СОБЫТИЯ
Info	ИНФОРМАЦИЯ
Sport	СПОРТ
Educate	ОБРАЗОВАНИЕ
Drama	ДРАМА
Culture	КУЛЬТУРА
Science	НАУКА
Varied	РАЗНОЕ
Pop M	Поп-музыка
Rock M	Рок-музыка
Easy M	Легкая музыка
Light M	Легкая классика
Classics	Серьезная классика

Наименование	Описание
Other M	Другая музыка
Weather	ПОГОДА
Finance	ФИНАНСЫ
Children	Программы для детей
Social	Общественные события
Religion	РЕЛИГИЯ
Phone-In	ВХОД ДЛЯ ТЕЛЕФОНА
Travel	ДВИЖЕНИЕ
Leisure	ОТДЫХ
Jazz	Джаз
Country	Музыка кантри
Nation M	Этническая музыка
Oldies	Старая музыка
Folk M	Народная музыка
Document	Документальные передачи
PTY None	Тип программы вещания ОТСУТСТВУЕТ

Наименование	Описание
RDS Search	Повтор в произвольном порядке
TMC	Канал дорожных сообщений
CD	КОМПАКТ-ДИСК
Reading Error	Ошибка чтения
Deck Unit	Инициализация проигрывателя компакт-дисков
Disc Checking	Проверка диска
Wait	Ожидание
No Disc	Диск отсутствует
Disc Full	Диск заполнен
Reading CD	Чтение компакт-диска
Loading CD	Загрузка компакт-диска
Changing CD	Замена компакт-диска
Insert CD	Вставить компакт-диск
Ejecting CD	Извлечение компакт-диска
Audio Track 00	Аудио-трек 00
Audio CD	Звуковой компакт-диск
Track	Трек
Disc Title	Название диска
Disc Artist	Исполнитель диска
Track Title	Название трека

Наименование	Описание
Track Artist	Исполнитель трека
Total Track	Всего треков
No Disc Title	Название диска отсутствует
No Disc Artist	Исполнитель диска отсутствует
No Track Title	Название трека отсутствует
No Track Artist	Исполнитель трека отсутствует
File Name	Название файла
Title	Название
Artist	Исполнитель
Album	Альбом
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует
No Album Name	Название исполнителя отсутствует

Наименование	Описание
Root	Корень папки
Connected	Подключено
No Media	Носитель информации отсутствует
Reading USB	Чтение USB-устройства
Empty USB	Пустое USB-устройство
File Name	Название файла
Title	Название
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует
No Album Name	Название исполнителя отсутствует
Root	Корень папки
Reading iPod®	Чтение iPod®
Not Support	Не поддерживается
Empty iPod	Пустой iPod®
Reading Error	Ошибка чтения
Title	Название
All	Все
Albums	Альбомы
Artists	Исполнители

Наименование	Описание
Playlists	Списки воспроизведения
Songs	Композиции
Genres	Жанры
Composers	Композиторы
Root	Корень
Rear Seat Entertainment Not Ready	Развлекательная система заднего сиденья не готова
Battery Discharge Warning	Предупреждение о разрядке батареи
Battery Discharge Start the Engine	Батарея разряжена, запустить двигатель
Start the Engine	Запустить двигатель
Scroll	Прокрутка текста
SDVC	Регулировка громкости в зависимости от скорости / Регулировка гр. в зависимости от скорости
Sound	Звуковой эффект
P.Bass	Усиление низких частот

Наименование	Описание
Low	Низкие
Mid	Средние
High	Высокие
V-EQ	Настраиваемый эквалайзер
Normal	Нормально
Dynamic	Динамически
Surround	Объемный звук
Phone	Настройки телефона
Pair	Сопряжение с телефоном
Select	Выбор и подключение телефона
Delete	Удалить телефон
Priority (change Priority)	Изменить приоритет
Music	Потоковая передача звука по Bluetooth
BT Off	Выключить Bluetooth
BT Setup	Настройка Bluetooth
BT Vol.	Громкость Bluetooth
Bluetooth Vol. MAX	Максимальная громкость Bluetooth
Bluetooth Vol. MIN	Минимальная громкость Bluetooth
Clock	Настройка часов

Наименование	Описание
12/24 Hr.	Формат времени (12/24 ч)
Time	Установка времени
Use Tuning Knob	Используйте ручку настройки
Automatic RDS Time	Время автоматической системы передачи данных по каналу радиотрансляции
Manual Setting	Ручная настройка папке
Display	Настройка дисплея
Temp.	Настройка отображения температуры
Radio	Настройка радио
SAT	Спутниковое радио SIRIUS
Cat./Ch.	КАТЕГОРИЯ/КАНАЛ
Artist/Title	Исполнитель/Название
Language	Выбор языка
RDS	RDS (система передачи данных по каналу радиотрансляции)
Radio Data System News	Новости системы передачи данных по каналу радиотрансляции
AF	Альтернативная частота

Наименование	Описание
TA Vol.	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений”
	Громкость дор. оп.
TA Volume	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений”
	Громкость дор. оп.
Region	Регион
On / Off	On/Off (вкл/выкл)
Auto	Автоматич.
Return	Возврат
Main	Основные настройки
Media	Информация проигрывания MP3
German	Немецкий
English (UK)	Английский (UK)
French	Французский
Italian	Итальянский
Spanish	Испанский
Dutch	Нидерландский

Наименование	Описание
Swedish	Шведский
Danish	Датский
Russian	Русский
Portuguese	Португальский
Sound	Настройка аудио
Bass	Низкие частоты
Middle	Средние
Treble	Высокие частоты
Fader	Микшер
Balance	Баланс
Incoming Call	Входящий вызов
Private Mode	Режим скрытой связи
Call Ended	Вызов завершен
System Not Ready Please Wait a Moment	Система не готова, Пожалуйста, подождите
Searching - - - Passkey 0000	Поиск- - - Ключ доступа 0000
Pairing Over	Сопряжение окончено
Connecting	Соединение
Phone slot is full	Телефонный разъем занят

Наименование	Описание
CONN	СОЕДИНЕНИЕ
Connection Complete	Соединение завершено
Connection Failed	Сбой соединения
Pairing Failed	Сбой сопряжения
Priority	Приоритет
DEL PHONE	УДАЛ. ТЕЛЕФОН
BT ON	ВКЛ BT
BT OFF	ВЫКЛ BT
Deleted	Удалено
Listening	Прослушивание
Back	Назад
Vehicle is moving Not available	Не доступно - автомобиль в движении
Call Ended	Вызов завершен
Active Call	Активный вызов
Phone Number	Номер телефона
Redial	Повтор
Pairing Complete	Сопряжение завершено
Select Phone	Выбрать телефон
Connection Complete	Соединение завершено
Connection Failed	Сбой соединения
Connecting	Соединение
Delete Phone	Удалить телефон
Deleted	Удалено

Наименование	Описание
Transfer Complete	Передача завершена
Pairing Over	Сопряжение завершено
Pair Phone	Сопряжение с телефоном
Searching - - - Passkey 0000	Поиск - - - Ключ доступа 0000
Priority	Приоритет
Phone Priority	Приоритет телефона
Phonebook	Телефонная книга
Bluetooth System ON	Система Bluetooth вкл
Bluetooth System OFF	Система Bluetooth выкл
Downloading Phonebook	Загрузка списка контактов
Please say a command	Пожалуйста, произнесите команду

Наименование	Описание
No Phone paired Please pair a phone	Телефон не сопряжен, подключите телефон
Help	Справка
Call Transferred	Переадресация вызова
Please Wait	Пожалуйста, подождите
MP3 Play	MP3 Pla
Mic Mute Off	Выкл блок. микрофона
Mic Mute On	Вкл блок. микрофона
Mute (AUDIO MUTE)	Выкл. звук (ВЫКЛ. АУДИО)
Volume	Громкость
Min	Минимум
Max	Максимум
Incoming Volume	Входящая громкость
Max	Максимум
R	ВПРАВО

Наименование	Описание
L	ВЛЕВО
F	ПЕРЕДНИЙ
R	ЗАДНИЙ
SETUP	НАСТРОЙКА
Text Scroll	Прокрутка текста
On	Вкл
Off	Выкл.
MP3 Play Info.	Информация проигрывания MP3
Power Bass	Усиление низких частот
UK ENGLISH	АНГЛИЙСКИЙ (UK)
POLISH	ПОЛЬСКИЙ
"Call" Say "By number" or "By name"	Для набора номера произнести «По номеру» по «По имени»

Предметный указатель

Н

НВА (автопереключение дальнего света)	5-81
Настройки системы НВА (автопереключение дальнего света)	5-82
Неисправности и ограничения системы автоматического переключения дальнего света фар	5-83
Работа системы автоматического переключения дальнего света фар	5-82
HYUNDAI Motor Company	1-2

А

Аварийная световая сигнализация	8-3
Аварийный комплект	8-30
Аптечка	8-30
Знак аварийной остановки	8-30
Огнетушитель	8-30
Автоматическая трансмиссия	6-26
Использование автоматической трансмиссии (комплектация с рычагом переключения передач)	6-26
Использование автоматической трансмиссии (поворотная ручка переключения передач)	6-32
Парковка	6-41
Подрулевой переключатель (в ручном режиме переключения)	6-40
Приемы безопасного вождения	6-41
Сообщения на дисплее панели приборов	6-37
Автоматическое открывание багажника	5-61
Выключение системы автоматического открывания багажника	5-62
Использование автоматического открывания багажника	5-61
Область обнаружения	5-63
Аккумулятор	9-55
Зарядка аккумулятора	9-58
Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи	9-57
Повышение срока службы аккумулятора	9-56
Сброс параметров приборов	9-59

Б

Беспроводное обновление системы автомобиля	5-69
Загрузка программного обеспечения	5-69
Обновление программного обеспечения	5-71
Подготовка обновления программного обеспечения	5-70
Подтверждение обновления программного обеспечения	5-70
Буксировка	8-26
Аварийная буксировка	8-28
Съемный буксирный крюк	8-27
Услуги эвакуатора	8-26
Буксировка прицепа	6-123
Оборудование для буксировки прицепа	6-126
При буксировке прицепа	6-124
Техническое обслуживание при буксировке прицепа	6-131
Управление автомобилем с прицепом	6-128

В

В случае непредвиденной ситуации во время движения	8-3
Если во время движения спустило колесо	8-4
Если двигатель остановился во время движения	8-3
Если двигатель остановился на перекрестке	8-3
Важные меры предосторожности	3-2
Использование детской удерживающей системы	3-2
Контроль скорости автомобиля	3-3
Опасность подушек безопасности	3-2
Отвлечение внимания водителя	3-2
Поддержание безопасного состояния автомобиля	3-3
Пристегивание ремнем безопасности	3-2
Введение	1-2
Внешние осветительные приборы	5-73
Дневные ходовые огни (ДХО)	5-79
Задержка выключения фар	5-78
Задний противотуманный фонарь	5-76
Система приветствия	5-79
Указатели поворота и перестроения	5-75
Управление осветительными приборами	5-73
Управление фарами дальнего света	5-75
Устройство регулировки угла наклона фар	5-77
Функция экономии заряда аккумуляторной батареи	5-76
Внутреннее освещение	5-88
Автоматическое выключение внутреннего освещения	5-89
Декоративный свет	5-91
Задние лампы	5-90
Лампа направленного освещения	5-89
Лампа освещения багажника	5-91
Лампа освещения салона	5-88
Лампа перчаточного ящика	5-90
Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке	5-90
Вождение в зимних условиях	6-117
Вождение по снегу и льду	6-117
Меры предосторожности в зимний период	6-120
Возврат подержанных автомобилей (для Европы)	1-11
Воздухоочиститель	9-49
Замена фильтра	9-49
Воздушный фильтр салона	9-51
Замена фильтра	9-51
Осмотр фильтра	9-51
Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков)	7-19
Настройки вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (FCA)	7-21
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения	7-29
Работа вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения	7-8, 7-23
Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера фронтального обзора)	7-4

Настройки вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (FCA) 7-5	
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения	7-11
Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)	7-45
Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне	7-47
Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне	7-53
Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне ...	7-49
Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом (PCA)	7-143
Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом	7-143
Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом	7-146
Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом	7-144
Габаритные размеры	2-19

Д

Дверные замки	5-19
Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA)	5-23
Управление дверными замками снаружи автомобиля	5-19
Управление разблокировкой дверей изнутри автомобиля	5-20
Устройство блокирования замков задних дверей, предотвращающее их открытие детьми	5-23
Функция автоматического блокирования и разблокирования дверей	5-22
Дверь багажного отделения с электроприводом	5-54
Использование двери багажного отделения с электроприводом	5-57
Настройка двери багажного отделения с электроприводом	5-59
Сброс настроек двери багажного отделения с электроприводом	5-60
Условия работы двери багажного отделения с электроприводом	5-54
Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения	5-60
Двигатель	2-19
Декларация соответствия	2-33, 7-165
Задний угловой радар	7-170
Передний радар	7-165
Детская удерживающая система (ДУС)	3-35
Выбор детской удерживающей системы (ДУС)	3-37
Наша рекомендация: дети всегда должны находиться на задних сиденьях	3-35
Установка детской удерживающей системы (ДУС)	3-39
Дисплей панели приборов	4-38
Режимы просмотра	4-38
Управление дисплеем панели приборов	4-38
Дополнительные функции системы климат-контроля	5-124
Автоматическая система предотвращения запотевания лобового стекла	5-125
Автоматические органы управления, использующие настройки климат-контроля (для водительского сиденья)	5-129
Автоматическое просушивание кондиционера	5-124

Автоматическое удаление влаги	5-127
Рециркуляция воздуха при въезде в туннель	5-128
Рециркуляция воздуха при использовании жидкости омывателя	5-127
Циркуляция воздуха в зависимости от положения люка	5-127
Доступ в транспортное средство	5-6
Дистанционный ключ	5-6
Иммобилайзер	5-15
Электронный ключ	5-10

Е

Если двигатель не заводится	8-4
Если спустило колесо (при наличии запасного колеса)	8-17, 8-18, 8-24
Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС	8-25
Домкрат и инструменты	8-17

Ж

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	9-45
Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы	9-45
Жидкость для стеклоомывателя	9-47
Проверка уровня омывающей жидкости	9-47
Жидкость трансмиссии	9-47

З

Замок зажигания	6-6
Замок зажигания	6-7
Кнопка запуска/остановки двигателя «Engine Start/Stop»	6-12
Запуск двигателя от внешнего источника	8-5
Зеркала	5-37
Внутреннее зеркало заднего вида	5-37
Наружные зеркала заднего вида	5-39

И

Индексы грузоподъемности и индексы скорости шин (для Европы)	2-22
Интегрированная система управления режимом вождения (2WD)	6-106
Интегрированная система управления режимом вождения (4WD)	6-109
Режим вождения	6-109
Режим выбора поверхности	6-112
Интеллектуальная система ISG	6-104
Автоматический перезапуск при отъезде автомобиля спереди	6-104
Ограничения интеллектуальной системы ISG	6-105
Интеллектуальная система дистанционной парковки (RSPA)	7-151
Настройки интеллектуальной системы дистанционной парковки	7-152
Неисправности и ограничения интеллектуальной системы дистанционной парковки	7-159
Работа интеллектуальной системы дистанционной парковки	7-153
Интеллектуальная система переднего освещения (IFS)	5-85
Настройки системы	5-85
Неисправность и ограничения системы	5-86
Работа системы	5-86

Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)	7-79
Настройки системы интеллектуального круиз-контроля	7-80
Неисправности и ограничения системы интеллектуального круиз-контроля	7-91
Работа системы интеллектуального круиз-контроля	7-81
Информационно-развлекательная система	5-143
Антенна	5-143
Беспроводная технология Bluetooth®	5-146
Информационно-развлекательная система	5-145
Порт USB	5-145
Распознавание голоса	5-147
Элементы дистанционного управления на рулевом колесе	5-144

К

Как пользоваться этим руководством	1-3
Капот	5-53
Закрывание капота	5-53
Открывание капота	5-53
Комплекс работ по периодическому техническому обслуживанию	9-12
График штатного технического обслуживания (для Европы)	9-14
График штатного технического обслуживания (для Европы) (продолж.)	9-15, 9-16, 9-18, 9-19
График штатного технического обслуживания (за исключением Европы и Мексики)	9-22
График штатного технического обслуживания (за исключением Европы и Мексики) (продолж.)	9-23, 9-25, 9-27, 9-29
Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации и при малом пробеге (для Европы)	9-20
Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации и при малом пробеге (за исключением Европы и Мексики)	9-31
Комплекс работ по техническому обслуживанию	9-8
Меры предосторожности при проведении технического обслуживания владельцем автомобиля	9-9
Ответственность владельца	9-8
Круиз-контроль (СС)	7-75
Работа системы круиз-контроля	7-75

Л

Лампы освещения	9-87
Замена боковых повторителей указателей поворота	9-95
Замена верхнего стоп-сигнала	9-98
Замена заднего комбинированного фонаря	9-95
Замена ламп фар, габаритных огней, указателей поворота, дневных ходовых огней (ДХО)	9-89
Замена лампы освещения салона	9-99
Замена освещения номерного знака	9-99
Фокусировка фар (для стран Европы)	9-90
Лючок горловины топливного бака	5-64
Открывание лючка горловины топливного бака	5-64
Закрытие лючка горловины топливного бака	5-65

М

Масса автомобиля	6-132
Перегрузка	6-133
Механическая трансмиссия	6-21
Приемы безопасного вождения	6-24
Работа механической трансмиссии	6-22
Модификации автомобиля	1-9
Монитор заднего вида (RVM)	7-102
Настройки монитора заднего вида	7-102
Ограничения и неисправности монитора заднего вида	7-106
Работа монитора заднего вида	7-103
Моторное масло	9-38
Замена моторного масла и фильтра	9-41
Проверка уровня моторного масла	9-38
Моторный отсек	2-15, 9-4
Мощность лампы	2-20

Н

Наружные элементы	5-142
Багажник на крыше	5-142
Настройки автомобиля (информационно-развлекательная система)	4-42
Настройка вашего автомобиля	4-42
Номер двигателя	2-32

О

Обзор салона (с левосторонним управлением)	2-4
Обзор салона (с правосторонним управлением)	2-5
Обзор центральной консоли (с левосторонним управлением)	2-6
Обзор центральной консоли (с правосторонним управлением)	2-10
Обзор экстерьера (вид сзади)	2-3
Обзор экстерьера (вид спереди)	2-2
Обзор элементов управления на рулевом колесе	2-14
Обкатка автомобиля	1-10
Объем багажника	2-25
Окна	5-42
Стеклоподъемники	5-44
Описание пунктов планового техобслуживания	9-34
Вакуумные шланги вентиляции картера	9-35
Валы привода колес и чехлы	9-37
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	9-37
Жидкость для АКПП	9-36
Жидкость для механической трансмиссии	9-36
Жидкость для трансмиссии с двойным сцеплением	9-36
Карданный вал	9-37
Картер, привод и чехлы рулевого механизма / шаровая опора нижнего рычага	9-37
Монтажные болты подвески	9-37
Моторное масло и масляный фильтр двигателя	9-34
Охлаждающая жидкость двигателя	9-35
Приводные ремни	9-34

Свечи зажигания (для бензинового двигателя)	9-35
Система охлаждения	9-35
Стояночный тормоз	9-37
Топливные трубопроводы, гибкие шланги и соединения	9-34
Топливный фильтр (для бензинового двигателя)	9-34
Топливный фильтр (фильтрующий элемент) (дизельный двигатель)	9-34
Тормозные диски, колодки, суппорты и роторы	9-37
Трубопроводы и гибкие шланги тормозной системы	9-36
Фильтр воздухоочистителя	9-35
Хладагент системы кондиционирования	9-37
Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака	9-35
Особые условия движения	6-113
Выполнение плавных поворотов	6-114
Движение по автомагистралям	6-116
Опасные условия вождения	6-113
Раскачивание автомобиля	6-113
Снижение риска опрокидывания	6-116
Управление автомобилем в затопленных местах	6-115
Управление автомобилем в ночное время	6-114
Управление автомобилем под дождем	6-115
Отсек для хранения	5-130
Карман сиденья переднего пассажира	5-131
Лоток для багажного отсека	5-131
Отсек для хранения в центральной консоли	5-130
Перчаточный ящик	5-130
Охлаждающая жидкость двигателя	9-42
Замена охлаждающей жидкости	9-45
Проверка уровня охлаждающей жидкости	9-42

П

Панель приборов	4-2
Датчики и измерительные приборы	4-3
Индикатор переключения передач	4-8
Сигнальные лампы и индикаторы	4-9
Сообщения на дисплее панели приборов	4-32
Управление панелью приборов	4-3
Панорамный люк в крыше	5-48
Автоматическое изменение направления	5-50
Открытие под наклоном и закрытие	5-49
Открытие со сдвигом и закрытие	5-50
Предупреждение о незакрытом люке в крыше	5-52
Сброс параметров люка в крыше	5-51
Электрическая солнцезащитная шторка	5-49
Перегрев двигателя	8-8
Перед поездкой	6-5
Перед запуском двигателя	6-5
Перед посадкой в автомобиль	6-5
Подвеска с электронным управлением	6-98
Неисправность системы	6-98
Полная масса автомобиля	2-23

Полный привод (4WD)	6-87
Меры предупреждения аварийных ситуаций	6-95
Работа системы полного привода	6-89
Режим выбора поверхности полного привода (4WD)	6-93
Снижение риска опрокидывания	6-96
Предохранители	9-70
Замена предохранителей в блоке предохранителей панели приборов	9-71
Замена предохранителя, установленного на панели в моторном отсеке	9-72
Описание панели предохранителей/реле	9-73
Предупреждение о невнимательном вождении (DAW)	7-67
Настройки системы контроля внимания водителя	7-68
Неисправности и ограничения системы контроля внимания водителя	7-70
Работа системы контроля внимания водителя	7-68
Приложение	A-1, A-2
Аудиосистема	A-7
Примечание по системе помощи водителю	7-4
Принадлежности салона	5-131
Боковая шторка	5-140
Держатель багажной сетки	5-140
Зарядное устройство USB	5-135
Крючок для одежды	5-139
Пепельница	5-132
Подстаканник	5-131
Розетка	5-134
Система беспроводной зарядки смартфона	5-136
Солнцезащитный козырек	5-133
Фиксаторы коврика	5-139
Часы	5-139
Шторка багажного отделения	5-141
Проекционный дисплей (HUD)	5-67
Информация на проекционном дисплее	5-68
Меры предосторожности при использовании проекционного дисплея	5-68
Настройки проекционного дисплея	5-67
Противоугонная система	5-29

Р

Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах	2-26
Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE	2-29
Ремни безопасности	3-24
Дополнительные меры предосторожности при использовании ремней безопасности	3-32
Индикатор предупреждения ремня безопасности	3-25
Меры предосторожности при использовании ремней безопасности	3-24
Система ремней безопасности	3-28
Содержание ремней безопасности в надлежащем состоянии	3-35
Рулевое колесо	5-33
Звуковой сигнал	5-37
Наклон/Выдвижение рулевого колеса	5-34
Обогрев рулевого колеса	5-35
Электроусилитель руля (MDPS)	5-33

С

Сбор данных об автомобиле и регистратор данных о событиях	1-11
Серийный номер автомобиля (VIN)	2-31
Сертификационная табличка автомобиля	2-31
Сиденья	3-4
Вентиляция сидений	3-23
Задние сиденья	3-13
Меры предосторожности	3-6
Обогреватели сидений	3-20
Переднее сиденье	3-7
Подголовник	3-16
Система ISG (стоп-старт)	6-98
Калибровка датчика АКБ	6-103
Неисправности ISG	6-103
Отключение системы ISG	6-102
Работа системы ISG	6-99
Условия перезапуска двигателя	6-102
Система аутентификации по отпечатку пальца	5-16
В случае покупки подержанного автомобиля	5-18
Настройки системы аутентификации по отпечатку пальца	5-16
Ограничения системы	5-18
Работа системы аутентификации по отпечатку пальца	5-17
Система встроенной памяти	5-30
Восстановление положений из памяти	5-31
Сброс показаний системы	5-31
Сохранение положений в память	5-30
Функция удобного доступа	5-32
Система климат-контроля с автоматическим управлением	5-108
Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха	5-109
Ручная система обогрева и кондиционирования воздуха	5-111
Техническое обслуживание системы	5-118
Система климат-контроля с ручным управлением	5-97
Обогрев и кондиционирование воздуха	5-98
Работа системы	5-103
Техническое обслуживание системы	5-105
Система кондиционирования	2-22
Система контроля давления в шинах (TPMS)	8-10
Замена шины, оборудованной системой TPMS	8-15
Индикатор неисправности системы TPMS (система контроля давления в шинах) ...	8-14
Индикатор предупреждения о низком давлении в шинах	8-12
Проверка давления в шинах	8-11
Система контроля давления в шинах	8-11
Указатель положения шины с низким давлением и давления в шинах	8-13
Система кругового обзора (SVM)	7-107
Настройки системы кругового обзора	7-107
Ограничения и неисправности системы кругового обзора	7-114
Работа системы кругового обзора	7-109
Система мониторинга слепых зон (BVM)	7-73
Настройки системы мониторинга слепых зон	7-74
Неисправности системы мониторинга слепых зон	7-75

Работа системы мониторинга слепых зон	7-74
Система подушек безопасности	3-49
Где расположены подушки безопасности?	3-52
Дополнительные меры предосторожности	3-70
Как работает система подушек безопасности?	3-58
Не следует устанавливать детское удерживающее устройство на сиденье переднего пассажира	3-63
Почему подушка безопасности не раскрылась при столкновении?	3-63
Уход за системой пассивной безопасности	3-69
Что происходит после раскрытия подушек безопасности	3-62
Этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности	3-70
Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля (RCCA)	7-115
Настройки системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля	7-116
Неисправности и ограничения функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля	7-121
Работа системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля	7-117
Система предупреждения о выходе из автомобиля (SEW)	7-58
Настройки системы предупреждения о выходе из автомобиля	7-59
Неисправности и ограничения системы предупреждения о выходе из автомобиля	7-61
Работа системы предупреждения о выходе из автомобиля	7-60
Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW)	7-127
Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом	7-127
Неисправности и ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом	7-131
Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом	7-128
Система предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке (PDW)	7-134
Настройки предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке	7-135
Неисправности и ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке	7-140
Работа системы предупреждения о расстоянии спереди/сбоку/сзади при парковке	7-136
Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA)	7-64
Работа системы ручного контроля ограничения скорости	7-64
Система слежения за полосой движения (LFA)	7-97
Настройки системы слежения за полосой движения	7-97
Ограничения и неисправности системы слежения за полосой движения	7-101
Работа системы слежения за полосой движения	7-98
Система снижения токсичности выхлопных газов	9-111
1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя	9-111
2. Система снижения токсичности выхлопных газов из топливного бака	9-112
3. Система снижения токсичности выхлопных газов	9-112
Бензиновый сажевый фильтр (GPF)	9-114
Дизельный сажевый фильтр (DPF)	9-115

Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) (дизельный двигатель)	9-117
Улавливатель окислов азота (дизельный двигатель)	9-116
Система удержания полосы (LKA)	7-38
Настройки системы удержания полосы	7-38
Ограничения и неисправности системы удержания полосы	7-42
Работа системы удержания полосы	7-39
Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах (для ОАЭ)	8-40
Автоматическое сообщение о происшествии (для ОАЭ)	8-46
Информация об обработке персональных данных (для ОАЭ)	8-43
Сертификационная табличка eCall	8-49
Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах (для ОАЭ)	8-45
Сообщения о соблюдении мер безопасности	1-4
Стеклоочистители и омыватели	5-92
Омыватели лобового стекла	5-95
Стеклоочистители заднего стекла	5-96
Стеклоочистители лобового стекла	5-93
Стояночный тормоз	9-48
Стояночный тормоз (проверка стояночного тормоза)	9-48

Т

Табличка компрессора кондиционера	2-32
Табличка с характеристиками и давлением шин	2-31
Табличка хладагента	2-33
Техобслуживание, выполняемое владельцем	9-9
График техобслуживания, выполняемого владельцем	9-10
Топливный фильтр (дизельный двигатель)	9-49
Замена картриджа топливного фильтра	9-49
Удаление воды из топливного фильтра	9-49
Тормозная система	6-60
Автоматическое удержание	6-69
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	6-73
Допустимые приемы торможения	6-86
Индикатор износа дисковых тормозов	6-61
система помощи при спуске (DBC)	6-84
Система помощи при старте на подъеме (HAC)	6-80
Система предупреждения об экстренном торможении (ESS)	6-81
Система стабилизации прицепа (TSA)	6-80
Система управления стабилизацией транспортного средства (VSM)	6-78
Система устойчивости при боковом ветре (CSC)	6-82
Система экстренного торможения (BAS)	6-81
Система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений (MCB)	6-83
Стояночный тормоз	6-62

Тормоза с усилителями	6-60
Электрический стояночный тормоз (EPB)	6-64
Электронный контроль устойчивости (ESC)	6-75
Трансмиссия с двойным сцеплением	6-43
Использование трансмиссии с двойным сцеплением (комплектация с рычагом переключения передач)	6-45
Парковка	6-58
Подрулевой переключатель (в ручном режиме переключения)	6-57
Предупреждения трансмиссии с двойным сцеплением	6-54
Приемы безопасного вождения	6-58
Трансмиссия с двойным сцеплением (с поворотной ручкой переключения передач)	6-49
Требования к топливу	1-5
Бензиновый двигатель	1-5
Дизельный двигатель	1-8

У

Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом	2-37
Указания по обращению с автомобилем	1-10
Усовершенствованная система оповещения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA)	5-24
Декларация соответствия	5-28
Меры предосторожности в обращении с системой	5-26
Настройка системы	5-24
Работа системы	5-25
Устранение инея и запотевания с лобового стекла	5-120
Алгоритм работы системы устранения запотевания	5-123
Обогреватель заднего стекла	5-123
Система климат-контроля с автоматическим управлением	5-122
Система климат-контроля с ручным управлением	5-121
Уход за внешним видом	9-101
Уход за наружными поверхностями	9-101
Уход за салоном	9-108

Ш

Шины и колеса	2-21, 9-60
Вращение шин	9-62
Замена колес	9-65
Замена шин	9-64
Маркировка на боковой поверхности шины	9-66
Низкопрофильная шина	9-69
Проверка давления воздуха в шинах	9-62
Регулировка углов установки колес и балансировка шин	9-63
Рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах	9-61
Сцепление шин с дорогой	9-65
Техническое обслуживание шин	9-65
Уход за шинами	9-60

Щетки стеклоочистителя	9-52
Замена щеток	9-53
Проверка состояния щеток	9-52

Э

ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ ЭРА-ГЛОНАСС	8-31
Информация об обработке персональных данных	8-34
Общеввропейская система экстренных вызовов eCall	8-36
Этикетка с информацией о топливе	2-34
Бензиновый двигатель	2-34
Дизельный двигатель	2-36